





~~27-A-5~~

UFFICIO TOPOGRAFICO

**BIBLIOTECA PROVINCIALE**

Armadio XX

Palchetto 6

Num.º d'ordine 3

32030

~~27A-5~~

NAZIONALE

**B. Prov.**

**II**

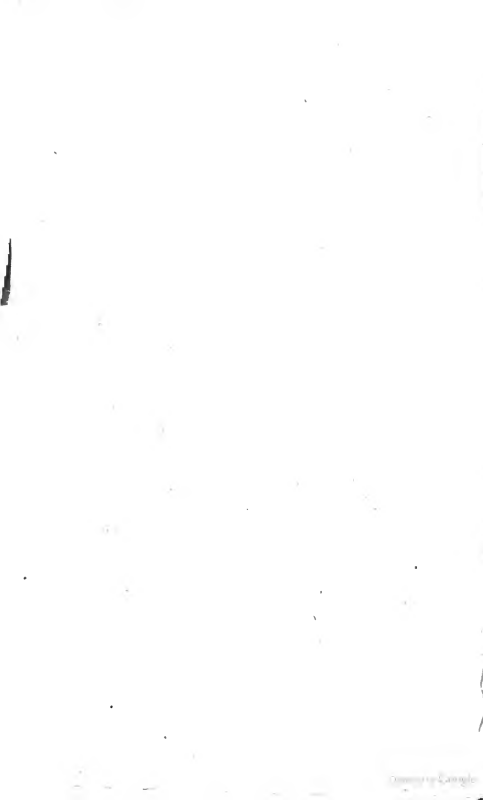
1953

NAPOLI

R. BIBLIOTECA

VITT. EM. III

B. Prov II 13 53





611218

# OPERE

DI

CAJO CORNELIO TACITO

VOLGARIZZATE

DA

LODOVICO VALERIANI:

---

*Qua pompa Tacitus.....*

*SIDONIO in Paneg. ad Anth.*

---



ROMO TERZO.



PAVIA

DA GIOVANNI CAPELLI.

1810.

21.2.11



THE NATIONAL DIET LIBRARY

1911



# STORIE

DI  
**GAJO CORNELIO TACITO.**

4  
C. CORNELII

T A C I T I  
HISTORIARUM.

LIBER PRIMUS.

**I**nitium mihi operis Ser. Galba iterum, T. Vinius Consules erunt. Nam post conditam urbem DCC et XX prioris aevi annos multi auctores retulerunt; dum res Populi Rom. memorabantur, pari eloquentia ac libertate. Postquam bellatum apud Actium, atque omnem potestatem ad unum conferri pacis interfuit, magna illa ingenia cessere. Simul veritas pluribus modis infracta; primum inscitia Reip. ut alienae, mox libidine assentandi, aut rursus odio adversus dominantes. Ita neutris cura posteritatis, inter infensos vel obnoxios. Sed ambitionem Scriptoris facile adverseris: obrectatio et livor pronis auribus accipiuntur. Quippe adulationi foedum crimen servitutis, malignitati falsa species libertatis inest. Mihi Galba, Otho, Vitellius, nec beneficio, nec iniuria cogniti. Dignitatem nostram a Vespasiano inchoatam, a Tito auctam, a Domitiano longius provectam, non abnuerim: sed incorruptam fidem professus, nec amore quisquam, et sine odio dicendus est. Quod si vita suppeditet, principatum divi Nervae, et imperium Traiani, uberiorem securioremque materiam, senectuti seposui:



## DELLE STORIE

D I

CAJO CORNELIO TACITO.

## LIBRO PRIMO.



1. **S**ergio Galba per la seconda volta • Tito Vinio Consoli daran principio a quest' Opera. Perocchè, dopo fondata Roma, i settecentovent' anni della primiera età (1) molti scrittori narrarono, mentre le cose romane con eloquenza e libertà pari rammemoravansi. Posciachè ad Azio fu combattuto, e per la pace giovò ridurre in un solo tutta la potestà, que' grand' ingegni piegaron (2). La verità parimenti in mille guise fu guasta: prima per ignoranza della repubblica, come straniera; per voglia poi di blandire, o ancor per odio a' signoreggianti. Così la posterità fu giuoco d'ingegni schiavi o maligni. Ma le lusinghe dello Scrittore agevolmente ributterai; il biasimo ed il livore a piene orecchie ricevonsi: perchè nell' adulazione, la brutta onta di servitù si scorge; nella malevolgenza, una falsa immagine di libertà. Io non conobbi Galba, Ottone, Vitellio nè per favore, nè per ingiuria. Non niegherò la dignità nostra, da Vespasiano posta, ampliata da Tito, oltre promossa da Domiziano; ma chi professa fede incorrotta dee di ciascuno senz' affezione scrivere

6  
rara temporum felicitate, ubi sentire, quae velis,  
et, quae sentias, dicere licet.

2. Opus adgredior opimum casibus, atrox  
proclis, discors seditionibus, ipsa etiam pace sae-  
vum. Quatuor Principes ferro interempti. Tria  
bella civilia, plura externa, ac plerumque per-  
mixta. Prosperae in Oriente, adversae in Occi-  
dente res. Turbatum Illyricum: Galliae nutantes:  
perdomita Britannia et statim missa: coortae  
Sarmatarum ac Suevorum gentes: nobilitatus cla-  
dibus mutuis Dacus. Mota etiam prope Partho-  
rum arma, falsi Neronis ludibrio. Iam vero Italia  
sivis claudibus, vel post longam saeculorum seriem  
repetitis, afflicta. Haustae aut obrutae urbes, se-  
cundissima Campaniae ora. Urbs incendiis vasta-  
ta, consumptis antiquissimis delubris, ipso Capi-  
tolio civium manibus incenso: pollutae caerimo-  
niae: magna adulteria: plenum exsiliis mare: in-  
fecti caedibus scopuli. Atrocius in urbe saevitum.  
Nobilitas, opes, omissi gestique honores pro cri-  
mine, et ob virtutes certissimum exitium. Nec  
minus praemia delulorum invisae, quam scelera; cum  
alii sacerdotia et consulatus, ut spolia, adepti, pro-  
curaciones alii et interiorem potentiam, agerent  
verterent cuncta odio et terrore. Conrupti in do-  
minos servi, in patronos liberti; et, quibus deerat  
inimicus, per amicos oppressi.

3. Non tamen adeo virtutum sterile saeculum,  
ut non et bona exempla prodiderit. Comitatae  
profugos liberos matres: secutae maritos in exsi-  
lia coniuges: propinqui audentes: constantes ge-

e senza malignità. Che se durerò in vita alla vecchiezza ho serbato il principato del Divo Nerva e l'impero di Trajano, più ricco e ardito (3) argomento, per rara felicità di tempi, in cui pensare t'è decito come vuoi, ed esprimere ciocchè pensi.

2. Opera imprendo piena di avvenimenti, per zuffe atroci, discorde per sedizioni, nella stessa pace ancor fiera. Quattro Principi di ferro spenti, tre guerre civiche, molte esterne, e per lo più trameschiate. Successi prosperi in Oriente; in Occidente infausti. Scompigliato l'Ilirico; le Gallie ambigue, soggiogata e lasciata subito la Brettagna; levatesi contra noi le genti Sueve e Sarmate; nobilitato da mutue sconfitte il Daco; mosse quasi pur l'armi de' Parti dalla illusion del falso Nerone. Italia poi travagliata da nuove, o dopo lungo girar di secoli ripetute rovine. Città crollate o sepolte nella region fertilissima della Campania; e Roma guasta dal fuoco; consunti templi antichissimi, il Campidoglio stesso arso per mano de' Cittadini. Contaminato il culto; grandi adulterj; pieno d'esilj il mare; gli scogli lordi di stragi; barbarie nella Città più crudeli. La nobiltà, l'opulenza; gli esercitati o negletti onori, attribuiti a delitto; le virtù, di certa rovina. Nè meno abboriti i premj delle spie che i misfatti; sendochè altre, Sacerdozj e Consolati, siccome spoglie, acquistatone; altre governi ed interior potestà, tutto con l'odio e il terrore mescessero, rapinassero. Corrotti contra i signori i servi, contra i padroni i liberti; e dagli amici, chi non aveva nemici, oppresso.

3. Secolo tuttavia non di virtù così sterile, che pur esempli onorati non producesse. Madri seguaci di fuggitivi figli; mogli compagne di confinati mariti; parenti audaci; generi intrepidi.

neri: contumax, etiam adversus tormenta, servorum fides: supremæ clarorum virorum necessitates; ipsa necessitas fortiter tolerata; et laudatis antiquorum mortibus pares exitus. Præter multiplices rerum humanarum casus, caelo terraque prodigia, et fulminum monitus, et futurorum præsentia, læta, tristia, ambigua, manifesta. Nec enim unquam atrocioribus Populi Rom. cladibus, magisque iustis iudiciis adprobaturum est, non esse curæ Deis securitatem nostram, esse ultionem.

4. Ceterum, antequam destinata componam, repetendum videtur, qualis status urbis, quæ mens exercituum, quis habitus provinciarum, quid in toto terrarum orbe validum, quid aegrum fuerit; ut non modo casus eventusque rerum, qui plerumque fortuiti sunt, sed ratio etiam causæque noscantur. Finis Neronis ut lætus, primo gaudentium impetu, fuerat, ita varios motus animorum, non modo in urbe, apud Patres, aut populum, aut urbanum militem, sed omnes legiones ducesque conciverat: evulgato Imperii arcano, posse Principem alibi, quam Romæ fieri. Sed Patres læti, usurpata statim libertate, licentius, ut erga Principem novum et absentem: primores Equitum proximi gaudio Patrum: pars Populi integra, et magnis domibus annexa, clientes libertique damnatorum et exulum, in spem erecti: plebs sordida et circo ac theatris sueta, simul deterrimi servorum, aut qui, adesitis bonis, per dedecus Neronis alebantur, maestis et rumorum avidi.

5. Miles urbanus, longo Caesarum sacramento imbutus, et ad destituendum Neronem arte magis et impulsu, quam suo ingenio, traductus,



di ; ostinata , contro agli strazj ancora , la fedeltà degli schiavi . Morti sforzate di chiari uomini con forte animo sostenute , e le generose antiche con pari laude emulate . Oltre a' molteplici incontri de' casi umani , prodigj in terra e nel cielo , e ammonizioni di folgori , e presagj dell' avvenire , lieti , tristi , equivoci , manifesti . Poichè non mai per eccidj del Popolo Romano più atroci , o per più giusti argomenti fu conosciuto , non la salvezza nostra , sì bene la nostra pena , essere a cuore agl' Iddii (4) .

4. Prima però di mettermi nel proposito vuolsi riandare quale si fosse lo stato della Città , quale l'umor degli eserciti , qual la disposizione delle provincie , che per la terra tutta di valido , che d' infermo ; perchè non sol gli accidenti e gli esiti delle cose , che per lo più son fortuiti , ma la ragione ancora e le origini si conoscano . Il fin di Nerone , come fu lieto nel primo ardore degli esultanti , così destò varj affetti non solo in Roma fra' Padri , il popolo , ed i soldati della città ; ma nelle legioni ancora e ne' capitani , divulgatosi l' arcano di Stato , *potersi il Principe scegliere altrove che a Roma* . Ma i Padri allegri usaron tosto libertà licenziosa con Principe nuovo e lontano : i Cavalieri primarj imitarono i Padri nella festività : la parte sana del Popolo , ed i clienti addetti a grandi famiglie , e i liberti de' condannati e degli esuli , erano sorti a speranza : la plebe sordida , e avezza al circo e a' teatri , la feccia insieme de' servi , e quanti , già divoratesi le facoltà , de' vituperj vivevano di Nerone , eran mesti ed anelavan romori .

5. La truppa urbana , abituata all' obbedienza de' Cesari , e più per arte ed impulso , che di sua voglia tratta ad abbandonar Nerone , poichè s' avvide ,

postquam neque dari donativum, sub nomine Galbae promissum, neque magnis meritis ac praemiis eundem in pace, quem in bello locum, praeventamque gratiam intelligit apud Principem a legionibus factum; pronus ad novas res, scelere insuper Nymphidii Sabini Praefecti, imperium sibi molientis, agitatur. Et Nymphidius quidem in ipso conatu oppressus. Sed, quamvis capite defectionis ablato, manebat plerisque militum conscientia; nec deerant sermones, senium atque avaritiam Galbae increpantium. Laudata olim et militari fama celebrata severitas eius angebat adspernantes veterem disciplinam, atque ita XIII annis a Nerone adsuesfactos, ut haud minus vitia Principum amarent, quam olim virtutes verebantur. Accessit Galbae vox, pro Rep. honesta, ipsi anceps, legi a se militem, non emi. Nec enim ad hanc formam cetera erant.

6. Invalidum senem T. Vinus et Cornilius Laco, alter deterrimus mortalium, alter ignavissimus, odio flagitiorum oneratum, contemptu inertiae destruebant. Tardum Galbae iter et cruentum, interfectis Cingonio Varrone, Consule designato, et Petronio Turpiliano, Consulari: ille, ut Nymphidii socius, hic, ut dux Neronis, inauditi atque indefensi, tamquam innocentes, perierant. Introitus in urbem, trucidatis tot millibus inermium militum, infaustus omne, atque ipsis etiam, qui occiderant, formidolosus. Inducta legione Hispana, remanente ea, quam e classe Nero conscripserat, plena urbs exercitu insolito. Multi adhuc numeri e Germania ac Britannia et Illyrico, quos idem Nero electos praemissosque ad claustra Caspiorum, et bellum, quod in Albanos

che il donativo promesso a nome di Galba non s'atteneva, che non avevasi in pace a' grandi meriti e premj lo stesso grado che in guerra, ed era preoccupata la grazia di Principe eletto dalle legioni, propensa a nuovi ardimenti, era oltracciò dalla fellonia di Ninfidio Sabino Prefetto, che macchinava per sè l'impero, agitata. Eppur Ninfidio nel cimentarsi fu spento. Ma, benchè tolto il capo della congiura, restavane a più soldati il rimorso; nè parlamenti mancavano laceratori della vecchiezza ed avarizia di Galba. La già lodatane e per militar grido esaltatane severità travagliavali, spregiando essi la disciplina antica, ed in quattordici anni così da Nerone asuefatti, che i vizj amavan de' Principi quanto una volta ne riverivano le virtù. Si aggiunse vore di Galba, onesta per la repubblica, pericriosa per lui, *scegliesse, non comperare il soldato*: poichè a tal saggio non conformavasi il resto.

6. Tito Vinio e Cornelio Lacone, uno il peggiore, l'altro il più vile degli uomini, il vecchio invalido, caricato dell'odio delle ribalderie, con lo sprezzo della viltà distruggevano. Il viaggio di Galba fu tardo, e sanguinoso per le uccisioni di Cingonio Varrone Consolo eletto, e di Petronio Turpiliano già Consolo: quei come complice di Ninfidio, questi come uffizial di Nerone, non ascoltati e indifesi, periron come innocenti. L'ingresso nella Città, per tanti mila soldati inermi ammazzati, fu d'infelice augurio, e agli uccisori stessi tremendo. Introdottavi la legione Spagnola, quella restandovi che Nerone di su l'armata avea tolta, Roma s'empì d'insolito esercito: oltre le tante squadre Germane, Britanne, Illiriche, le quali Nerone stesso, scelte e inviate

*parabat, opprimendis Vindicis coeptis revocaverat: ingens novis rebus materia, ut non in unum aliquem prono favore, ita audenti parata.*

7. Forte congruerat, ut Clodii Macri et Fonteii Capitonis caedes nuntiarentur. Macrum, in Africa haud dubie turbantem, Trebonius Garucianus, Procurator, iussu Galbae; Capitonem in Germania, cum similia coeptaret, Cornelius Aquinus et Fabius Valens, Legati legionum, interfecerant, antequam iuberentur. Fuere qui crederent, Capitonem, ut avaritia et libidine foedum ac maculosum, ita cogitatione rerum novarum abstinuisse; sed a Legatis, bellum suaderibus, postquam impellere nequiverint, crimen ac solum compositum ultro: et Galbam mobilitate ingenii, an, ne altius scrutaretur, quoquo modo acta, quia mutari non poterant, comprobasse. Ceterum utraque caedes sinistre accepta: et, invisioemel Principe, seu bene seu male facta premunt. Iam adferebant venalia cuncta praepotentes liberti. Senum manus subitis avidae, et, tamquam apud senem, festinantes. Eademque novae aulae mala, aequae gravia, non aequae excusata. Ipsa aetas Galbae irrisui ac fastidio erat adsuetis iuventae Nerovis, et Imperatores forma ac decore corporis, ut est mos vulgi, comparantibus.

8. Et hic quidem Romae, in tanta multitudine, habitus animorum fuit. E provinciis, Hispaniae praecerat Cluvius Rufus, vir facundus, et pacis artibus, belli inexpertus. Gal-

alle porte Caspie e alla guerra che apparecchiava contro gli Albani, richiamò poi per opprimere i movimenti di Vindice: grandi elementi di novità, come non inclinati a taluno, così disposti a favorire chi ardisse.

7. Accadde per avventura, che si annunziassero le uccisioni di Clodio Macro e di Fontejo Capitone. Macro, turbator d'Africa veramente, da Trebonio Garuciano, Procuratore, fu, per comando di Galba, spento: Capitone in Germania, nel cimentarsi allo stesso, da Cornelio Aquinio e Fabio Valente Legati delle legioni, prima d'averne il comando. V'ebbe chi reputò Capitone, come d'avarizia e libidine sozzo e vituperoso, così astenersi da pensieri di novità; ma da' Legati istigatori di guerra, dappoichè trarvelo non poterono, spontaneamente il delitto e l'inganno apostogli; e che Galba per leggerezza d'ingegno, o per non ispiare più adentro, le cose comunque fatte, poichè mutare non si poteano, approvasse. Del resto fu l'una e l'altra uccisione in modo sinistramente, e a Principe una volta abborrito e il bene e il mal fatto è biasimo. Già i prepotenti Liberti a vender tutto offerivansi. Le mani de' Servi, avidi a' subitanei guadagni, erano appresso un vecchio frettolosissime: gli stessi mali infestavan la nuova Corte, gravi egualmente, non egualmente scusati. La stessa età di Galba era irrisione e fastidio agli accostumati alla gioventù di Nerone, e a confrontare gl'Imperadori, com'è costume di volgo, dall'avvenenza e bellezza della persona.

8. E tale in Roma pur fu, nella tanta sua moltitudine, la disposizione degli animi. Delle provincie, la Spagna si governava da Cluvio Rufo, uomo facondo, nell'arti, non della guerra,

liae, super memoriam Vindicis, obligatae recenti dono Romanae civitatis, et in posterum tributi levamento. Proximae tamen Germanis exercitibus Galliarum civitates, non eodem honore habitae, quaedam etiam finibus ademptis, pari dolore commoda aliena, ac suas iniurias metiebantur. Germanici exercitus, quod periculosissimum in tantis viribus, solliciti et irati, superbia recentis victoriae, et metu, tamquam alias partes fovissent, Tarde a Nerone desciverant; nec statim pro Galba Verginius. An imperare voluisset, dubium: delatum ei a milite imperium, conveniebat. Fontem Capitoem occisum, etiamsi queri non poterant, amen indignabuntur. Dux deerat, abducto Verginio, per simulationem amicitiae: quem non remitti, atque etiam reum esse, tamquam suum crimen accipiebant.

9. Superior exercitus Legatum Hordeonium Flaccum spernebat, senecta ac debilitate pedum invalidum, sine constantia, sine auctoritate; ne quieto quidem milite, regimen: adeo furentes infirmitate retinentis ultro etiam accendebantur. Inferioris Germaniae legiones diutius sine Consulari fuere; donec, missu Galbae, Vitellius aderat, Censoris Vitellii ac ter Consulis filius. Id satis videbatur. In Britannico exercitu nihil irarum. Non sane aliae legiones per omnes civilium bellorum innotus, innocentius egerunt: seu, quia procul, et Oceano divisae; seu crebris expeditionibus doctae hostem potius odisse. Quies et Illyrico: quumquam excitae a Nerone legiones, dum in Italia cunctantur, Verginium legationibus adissent. Sed longis spatiis discreti exercitus, quod saluberrimum est ad continendam militarem fidem, nec vitis, nec viribus miscebantur.

ma della pace, sperimentato. Le Gallie, oltre la rimembranza di Vindice, eran dal fresco dono della romana cittadinanza, e dal tributo alleviamente per l'avvenire, obbligate. Pur le città delle Gallie presso a Germanici eserciti, non onorate del pari, anzi spogliate alcune di territorio, con dolor pari gli altrui vantaggi e le ingiurie sue riguardavano. Gli eserciti di Germania, cosa di gran pericolo in tante forze, erano inquieti ed irati per la superbia della recente vittoria e per la paura, come se altre parti favoreggiassero. Tardi si ribellarono da Nerone; nè Virginio s'accostò subito a Galba. È dubbio, s'egli agognasse l'impero; la truppa certo gliel'offerì. Di Fontejo, Capitone ucciso, benchè (5) dolersene non potessero pure se ne adiravano. Mancava capo, distratto che per simulata benevolenza Virginio, il qual non essere rimandato, anzi accusato ancora, come a delitto proprio ascrivevano.

9. L'esercito superiore sprezzava il Legato Ordeonio Flacco, debile per vecchiezza e podagra, senza fermezza, senz'autorità, inetto a reggere anche il soldato tranquillo: tanto i furiosi ancor più per debolezza del soprastante infiammavansi. L'esercito della Germania inferiore fu senza Consolare gran tempo, sinchè da Galba inviato v'andò Vitellio, figlio di Vitellio Censore, e tre volte Console. Pareva ciò sufficiente. Niun'ira ardea nell'esercito di Brettagna. Nè altre legioni in vero, in quella civil tempesta più santamente si comportarono; o chè lontane fossero e dall'Oceano divise, o dalle spesse fazioni istruite a odiar piuttosto il nemico. Era pur questo l'Illirico; benchè le legioni trattene da Nerone, mentre in Italia indugiavano, si offerissero per ambasciate a Virginio. Ma separati di lungo

10. *Oriens adhuc immotus. Syriam et quatuor legiones obtinebat Lucinius Mucianus, vir secundis adversisque iuxta famosus. Insignes amicitias iuvenis ambitiose coluerat: mox adtritibus opibus, lubrico statu, suspecta etiam Claudii iracundia, in secretum Asiae repositus, tam prope ab exsule fuit, quam postea a Principe. Luxuria, industria, comitate, adrogantia, malis bonisque artibus mixtus. Nimiae voluptates, cum vacaret: quotiens expedierat, magnae virtutes. Patum laudares; secreta male audiebant. Sed apud subiectos, apud proximos, apud collegas, variis illecebris potens: et cui expeditius fuerit tradere imperium, quam obtinere. Bellum Iudaicum Flavius Vespasianus (Ducem eum Nero delegerat) tribus legionibus administrabat. Nec Vespasiano adversus Galbam votum, aut animus. Quippe Titum, filium, ad venerationem cultumque eius miserat, ut suo loco memorabimus. Occulta lege fati et ostentis ac responsis destinatum Vespasiano liberisque eius imperium, post fortunam credidimus.*

11. *Aegyptum copiasque, quibus coerceretur, iam inde a divo Augusto, Equites Romani obtinent loco Regum. Ita visum expedire, provinciam aditu difficilem, annonae fecundam, superstitione ac lascivia discordem et mobilem, insciam legum, ignaram magistratuum domi retinere. Regebat tunc Tiberius Alexander, eiusdem nationis. Africa, ac legiones in ea, interfecto Clodio Macro, contenta qualicumque Principe, post experimentum domini minoris. Duae Mauretaniae, Rhaetia, Noricum, Thracia, et quae aliae Procuratoribus cohibentur,*



tratto gli eserciti, mezzo utilissimo a contenere la fedeltà militare, nè vizj accomunavan nè forze.

10. Posava ancora l'Oriente. La Siria e quattro legioni reggea Licinio Muciano, uomo egualmente illustre per triste e liete avventure. Giovane, coltivò chiare amicizie ambiziosamente; poi consumato ogni avere, ridotto a lubrico stato, in sospetto anche dell'ira di Claudio, appartatosi in un cantone dell'Asia, fu così presso all'esilio, come dappoi al Principato. Lussuria, industria, piacevolezza, arroganza, buone e male, arti mesceva. Nell'ozio, delicatezze eccessive; all'uopo, grandi virtù. Lo avresti lodato in pubblico; nella segreta vita esecravasi. Ma co' soggetti, compagni, amici per varie seduzioni autorevole; e cui sarebbe stato più agevole dar l'impero, che possederlo (6). La guerra giudaica da Flavio Vespasiano, a capitano eletto da Nerone, con tre legioni trattavasi. Nè Vespasiano era di parte o d'animo contrario a Galba. Perocchè aveagli inviato il figliuolo Tito a venerarlo e onorarlo, come a suo luogo ricorderemo. Da legge arcana del fato e da prodigi ed oracoli destinato a Vespasiano ed a' suoi figliuoli l'impero, dopo il successo credemmo.

11. L'Egitto e l'armi, onde infrenasi, insino dal Divo Augusto da Cavalieri Romani, a luogo di Re, si governano. Parve così convenevole rattener dentro i suoi limiti una provincia, di malagevole accesso, ubertosa di viveri, per superstizione e lascivia tumultuosa e volubile, non usata a leggi, ignorante di magistrati. Reggevala allor Tiberio Alessandro della nazione medesima. L'Africa, e le legioni là poste, dopo sperimentato minor signore, appagavansi d'ogni principe. Le due Mauritanie, la Rezia, la Tracia, il No-

ut cuique exercitui vicinae, ita in favorem aut odium contactu valentiorum agebantur. Inermes provinciae, atque ipsa in primis Italia, cuicumque servitio exposita, in pretium belli cessurae erant. Hic fuit rerum Romanarum status, cum Ser. Galba iterum, Titus Vinus, Consules, inchoavere annum, sibi ultimum, Reip. prope supremum.

12. Paucis post Kalen. Ianuarias diebus, Pompeii Propinqui, Procuratoris, e Belgica littorae adferuntur: superioris Germaniae legiones, rupta sacramenti reverentia, Imperatorem alium flagitare, et Senatui ac Pop. Rom. arbitrium eligendi permittere: quo seditio mollius acciperetur. Maturavit ea res consilium Galbae, iam pridem de adoptione secum et cum proximis agitantis. Non sane crebrior tota civitate sermo per illos menses fuerat: primum licentia ac libidine Italia loquendi, dein fessa iam aetate Galbae. Paucis iudicium, aut Reip. amor: multi occulta spe, prout quis amicus vel oliens, hunc vel illum ambitiosis rumoribus destinabant, etiam in T. Vinii odium, qui in dies quanto potentior, eodem actu invisior erat. Quippe hiantes, in magna fortuna, amicorum cupiditates ipsa Galbae facilitas intendebat: cum apud infirmum et credulum minore metu, et maiore praesidio peccaretur.

13. Potentia Principatus divisa in T. Vinium, Consulem, et Cornelium Laconem, Praetorii Praefectum. Nec minor gratia Iceto, Galbae liberto,

co, e quante provincie mai da procuratori amministransi, secondo la propinquità degli eserciti, moveansi ad ira o favore dall'impulsione de' più forti. Le disarmate provincie, e Italia stessa principalmente, ad ogni servaggio esposta, erano certo premio del vincitore. In tale stato furon le cose romane, allorché Sergio Galba per la seconda volta e Tito Vinio Consoli incominciarono l'anno, per essi ultimo, quasi finale per la Repubblica.

12. Entrato appena Gennajo giungono lettere di Pompeo Propinquo, Procurator della Belgica, che le legioni della Germania di sopra, rotti la riverenza del giuramento, altro Imperadore domandano, ed al Senato e Popol Romano danno l'arbitrio di eleggerlo, per render meno abborrevole la sedizione. Accelerò tale avviso il consiglio dell'adozione, già seco prima da Galba e con gli amici agitato. Né v'ebbe certo in quei mesi per tutto Roma discorso più celebrato; prima per la licenza e il diritto di cicalar su tali cose, poi per la età già rovinosa di Galba. Pochi muovea la stima o l'amore della Repubblica, molti un'occulta speranza; secondoché ciascun erane cliente o amico, or questo or quello con ambiziosi discorsi all'adozion destinavano: anche per odio di Tito Vinio, che quanto in ogni di più potente, tanto più era nel tratto stesso (?) abborrito. La stessa certo bonarietà di Galba le cupidigie, nella suprema fortuna ingorde, de' favoriti infiammava: mentre con Principe infermo e credulo peccasi con minor tema e con maggiore profitto.

13. Il potere del Principato stavasi in Tito Vinio Console, ed in Cornelio Lacone Prefetto de' Pretoriani. Né meno si favoriva il Liberto di

quem anulis donatum, Equestri nomine Martianum vocitabant. Hi discordes, et rebus minoribus sibi quisque tendentes, circa consilium eligendi successoris in duas factiones scindebantur. Vinus pro M. Othone: Laco atque Icelus consensu non tam unum aliquem fovebant, quam alium. Neque erat Galbae ignota Othonis ac T. Vinii amicitia; et rumoribus nihil silentio transmittentium (quia Vinio vidua filia, caelebs Otho) gener ac socer destinabantur. Credo et Reip. curam subisse; frustra a Nerone translatae, si apud Othonem relinqueretur. Namque Otho pueritiam incuriose, adolescentiam petulanter egerat; gratus Neroni aemulatione luxus. Eoque iam Poppaeam Sabinae, principale scortum, ut apud conscium libidinum, deposuerat, donec Octaviam uxorem antoliretur: mox suspectum in eadem Poppaea in provinciam Lusitaniam; specie legationis, seposuit. Otho, comiter administrata provincia, primus in partes transgressus, nec segnis, et, donec bellum fuit, inter praesentes splendidissimus, spem adoptionis, statim conceptam, acrius in dies rapiebat: faventibus plerisque militum, prona in eum aula Neronis, ut similem.

14. Sed Galba, post nuntios Germanicae seditionis, quamquam nihil adhuc de Vuellio certum; anxius quoniam exercituum vis erumperet, ne urbano quidem militi confisus, quod remedium unicum rebatur, comitia Imperii transigit: adhibitoque, super Vinium, ac Laeonem, Mario Celso, Consule designato, ac Ducennio Gemino, Praefecto urbis, pauca praefatus de sua senectute, Pisonem Licinianum accersi iubet: seu propria electione.

Galba, Icclò, cui decorato di anella *Marziano* con nome equestre appellavano. Questi discordi, e nelle cose minori ciascun per se travagliando, sopra il consiglio di eleggere un successore in due fazioni partivansi. Vinio tenea per Ottone; Lacone e Icclò non tanto in altri, quanto ad escluder lui consentivano. Nè s'ignorava da Galba l'intrinsechezza di Ottone e di Tito Vinio: e dai bisbigli del popolo su nulla mutolo (perocchè Vinio aveva una figlia vedova, ed era celibe Ottone) genero e suocero si destinavano. Credo il prendesse pur cura della Repubblica, indarno tolta a Nerone ove ad Ottone si abbandonasse: perocchè Ottone passò scioperatamente la fanciullezza, sfrenatamente la gioventù, grato a Nerone per emulazione di lussuria; e presso cui, come complice di sue libidini, depositò Poppea Sabina, imperial meretrice, sinchè si discacciasse la moglie Ottavia: ingelositone poi lo rilegò sott'ombra di legazione nel Portogallo. Ottone, amministratore piacevolmente il governo, il primo a Galba accostatosi, nè codardo, anzi il più splendido, finchè fu guerra, di quanti lo favorivano, ogni dì più invasava della speranza, subitamente concetta, dell'adozione; appoggiato dalla maggioranza de' soldati, e la corte di Nerone arridendogli, come a simile.

14. Ma Galba dopo l'annunzio della sollevazione Germanica, benchè nulla di Vitellio fosse ancor certo, inquieto ove il furor degli eserciti andasse a rompere, nè pure alla truppa urbana affidandosi, affretta, come rimedio unico, il successore. Ed oltre a Vinio e Lacone, presi a consulta Mario Celso Consolo eletto, e Ducennio Gemino Prefetto della Città, premesse poche parole di sua vecchiezza, fa Pisone Liciniano ap-

sive, ut quidam crediderunt, Lacone instante, cui apud Rubellium Plautum exercita cum Pisonis amicitia: sed callide, ut ignotum, fovebat; et prospera de Pisonis fama consilio eius fidem addiderat. Piso, M. Crasso et Scribonia genitus, nobilis utrimque, vultu habituque moris antiqui, et aestimatione recta severus, deterius interpretantibus tristior habebatur. Ea pars morum eius, quo suspectior sollicitus, adoptanti placebat.

15. Igitur Galba, adprehensa Pisonis manu, in hunc modum locutus fertur: Si te privatus lege curiata apud Pontifices, ut moris est, adoptarem, et mihi egregium erat, Cn. Pompeii et M. Crassi subolem in penates meos adsciscere, et tibi insigne, Sulpiciae ac Lutatiae decora nobilitati tuae adiecisse. Nunc me, Deorum hominumque consensu ad imperium vocatum, praeclara indoles tua, et amor patriae impulit, ut principatum, de quo maiores nostri armis certabant, bello adeptus, quiescenti offeram, exemplo divi Augusti, qui sororis filium Marcellum, deivi generum Agrippam, mox nepotes suos, postremo Tiberium, Neronem, privignum, in proximo sibi fastigio collocavit. Sed Augustus in domo successorem quaesivit; ego, in Rep. Non, quia propinquos aut socios belli non habeam; sed neque ipse imperium ambitione accepi, et iudicii mei documentum sint, non meae, tantum necessitudines, quas tibi postposui, sed et tuae. Est tibi frater pari nobilitate, natu maior, dignus hac fortuna, nisi tu potior esses. Ea aetas tua, quae cupiditates adolescentiae iam effugerit: ea vita, in qua nihil praeteritum excusandum habes. Fortunam adhuc tantum adversam tulisti. Secundae res acro-

pellare; o di propria scelta o, come scrissero alcuni, spintovi da Lacone, il quale avea con Pisone stretta appresso Rubellio Plauto amicizia; ma scaltramente, come nol conoscesse, lo favoriva; e l'egregia riputazion di Pisone accresceva fede al consiglio. Pisone, di M. Crasso e di Scribonia figliuolo, nobile d'ambo i lati, di volto e maniere antiche, e per giusta estimazione severo da maligni ragionatori qualificavasi burbero: tal proprietà de' costumi suoi, quanto più sospettosa a timidi, all'adottante aggradiya.

15. Galba dunque, preso Pisone per mano, dicesi che in tal forma gli ragionò. *Se, privato, io te per legge curiala innanzi a' Pontefici, com'è costume, adottassi, ed egregia cosa per me sarebbe innestare alla mia famiglia la stirpe di Gneo Pompeo e di Marco Crasso, e segnalata per te i freggi della Sulpizia e Lutzia aggiungere alla tua nobiltà. Or io, chiamato all'Impero per volontà degli uomini e degli iddii, dalla tua magnanima indole e dall'amor della patria fui stimolato ad offrire a te nel riposo il Principato acquistomi con la guerra, del quale i nostri antenati disputavan con l'armi; in sull'esempio del Divo Augusto, il quale Marcello figlio della sorella, poscia il genero Agrippa, indi i nepoti suoi, Tiberio figliastro in ultimo si locò presso nell'imperiale grandezza. Ma il successore, che Augusto nella famiglia, io cerco nella repubblica: non che parenti o compagni d'armi non mi abbia; ma neppure io l'impero con ambizione acquistai, ed argomento sieno del mio giudizio non le attegnenze mie solamente, posposte a te, ma le tue. Hai tu fratello, d'età maggiore, pari di nobiltà, degno di tal fortuna, e tu non fossi più degno. Tal è l'età tua, che se già fuor d'ogni brama di gio-*

24  
ribus stimulis animos explorant; quia miseriae tolerantur, felicitate corumpimur: Fidem, libertatem, amicitiam, praecipua humani animi bona, tu quidem eadem constantia retinebis; sed alii per obsequium imminuent. Irrumpet, adulatio, blanditiae, pessimum veri affectus venenum, sua cuique utilitas: Etiam ego ac tu simplicissime inter nos hodie loquimur; ceteri libentius cum fortuna nostra, quam nobiscum. Nam suadere Principi quod oporteat, multi laboris: adsentatio erga Principem quemcumque, sine adfectu peragitur.

16. Si iamensum Imperii corpus stare, ac librari sine rectore posset, dignus eram, a quo Resp. inciperet. Nunc eo necessitatis iam pridem ventum est, ut nec mea senectus conferre plus Populo Rom. possit, quam bonum successorem, nec tua plus iuventutis, quam bonum Principem. Sub Tiberio, et Caio, et Claudio, unius familiae quasi hereditas fuimus: loco libertatis erit, quod eligi coepimus. Et finita Iuliorum Claudiorumque domo, optimum quemque adoptio inveniet. Nam generari et nasci a Principibus, fortuitum, nec ultra aestimatur: adoptandi iudicium integrum; et si velis eligere, consensu monstratur. Sit ante oculos Nero, quem longa Caesarum serie tumentem, non Vindex cum inferni provincia, aut ego cum una legione, sed sua immanitas, sua luxuria, cervicibus publicis depulere. Neque erat adhuc damnati Principis exemplum. Nos bello, et ab aestuantibus adsciti, cum invidia, quamvis, egregii erimus. Ne tamen territus fueris, si duae legio-



vihezza; tal la tua vita, che di niun' opera scorsa hai da pentirti. Sorte sin qui non tollerasti, che avversa. Le cose prospere con più acuti stimoli gli animi sperimentano; chè le miserie sopportansi, la felicità ci corrompe. Tu certamente con la costanza medesima serberai la fede, la libertà, l'amicizia, primarj pregi dell'uomo; ma gli altri per deferenza gl'infrangeranno. Ti assatiranno adulazione, lusinghe, l'utilità parziale di ciascheduno, veleno pessimo della vera benevolenza. Sì bene io e tu schiettamente oggi fra noi ragioniamo; gli altri alla nostra fortuna parlano più volentieri che a noi. Perocchè consigliare al Principe ciò che debbasi, è dura impresa; l'adulazione con ogni Principe, senza travaglio si adopera.

16. Se la immensa macchina dell'Impero potesse stare ed equilibrarsi senza un regolatore, ben degno er' io, che da me la Repubblica incominciasse. Or da gran tempo a tale necessità si pervenne, che nè la vecchiezza mia può al Popolo Romano dar più che un buon successore, nè più la tua gioventù che un buon principe. Sotto Tiberio; e Cajo, e Claudio eredità quasi summo d'una famiglia: avrassi in luogo di libertà l'essere incominciati ad eleggersi. Ed estinta la stirpe Giulia e la Claudia, troverà l'ottimo l'adozione. Perocchè l'essere generato e nato di principe è caso, nè oltre più si riguarda: libero è il voto dell'adottare; e l'opinione pubblica ti insegna a scegliere. Siatì dinanzi agli occhi Nerone, il qual tumido per lunga serie di Cesari, non l'indice con una provincia inerme, non io con una legione, ma la sua efferatezza, la sua lascivia, di capo alla Repubblica scossero; nè v'era per anco esempio di principe condannato. Noi scelti in

nes in hoc concussi orbis motu nondum quiescunt. Ne ipse quidem ad securas res accessi; et audita adoptione, desinam videri senex, quod nunc mihi unum obiicitur. Nero a pessimo quoque semper desiderabitur: mihi ac tibi providendum est, ne etiam a bonis desideretur. Monere diutius, neque temporis huius; et impletum est oraculo consilium, si te bene elegi. Utilissimusque idem ac brevissimus bonarum malarumque rerum delectus est; cogitare, quid aut volueris sub alio Principe, rati nolueris. Neque enim hic, ut in ceteris gentibus, quae reguntur, certa dominorum domus, et ceteri servi: sed imperatorus es hominibus, qui nec totam servitutem pati possunt, nec totam libertatem. *Et G. Iba quidem, haec ac idlia, tamquam Principem faceret; ceteri tamquam cum facto loquebantur.*

17. *Pisonem, ferunt, statim intuentibus, et mox coniectis in eum omnium oculis, nullum turbati, aut exsultantis animi motum prodidisse. Sermo erga Patrem Imperatoremque reverens, de se moderatus; nihil in vultu habituque mutatum: quasi imperare posset magis, quam vellet. Consultatum inde, pro rostris, an in Senatu, an in castris adoptio nuncuparetur. Iri in castra, placuit, honorificum id militibus fore, quorum favorem, ut largitione et ambitu male adquiri, ita per bonas artes haud spernendum. Circumsiderat interim palatium publica expectatio, ut agni secreti impatiens: et male boerulam fumam suppressantes agebant.*

18. *Quartum Idus Ianuarius, foedum imbribus*

guerra, e dal giudizio de' buoni, benchè con odio, saremo Principi egregj. Nè tuttavia ti sgomenti, se due legioni, in questo crollo dell'agitato mondo, non ancor posano: chè neppur io m'avvenni a cose tranquille; e divulgata l'adozione cessò di rassembler vecchio, di che sol ora m'accusano. Sarà Nerone da ciascun pessimo sempre desiderato; io e tu dobbiam provvedere, che nol sia pure da buoni. Nè questo è il tempo di ammonizioni più lunghe; ed ogni ammaestramento è compiuto, s'io feci buona elezione. Il migliore ed insieme più breve mezzo da scegliere fra'l bene e il male, è pensare, ciò che ti piacquero o dispiacquero sotto altro principe. Poichè non qui, come nell'altre nazioni è il regno certo retaggio d'una famiglia, e tutti gli altri son servi; ma se per comandare ad uomini, che nè intera servitù possono, nè intera libertà sopportare. Tali parole o simili diceva Galba a Pisonie, come facendol Principe; gli altri parlavano, siccome a Principe fatto.

17. Narraio che Pisonie sostenne tutti gli sguardi fissati in lui senza dar cenno di turbamento o di giubilo. Parlò riverentemente al Padre e all'Imperadore, modestamente di se, nulla di volto e di maniere cangiato; quasi potesse più che volesse imperare. Si consultò dappoi se l'adozione da' rostri, o nel Senato, o nel campo si pronunziasse. Piacquero recarsi al campo, perchè sarebbe a' soldati onorifico, il cui favore come con oro e brighe pudevansi malamente, così non deesi per buone vie disprezzare. Erasi intanto affollata intorno al palazzo la pubblica aspettazione, impaziente del grande arcano, e ne accrescevano il grido gli sforzi usati a comprimerlo.

18. Il giorno decimo di Gennaio, brutto di

diem, tonitrua et fulgura et caelestes minae ultra solitum turbaverant. Observatum id antiquitus comitis dirigiendis non terruit Galbam, quo minus in castra pergeret; contemptorem talium, ut fortuitorum; seu, quae fato manent, quamvis significata, non vitantur. Apud frequentem militum concionem, imperatoria brevitate, adoptari a se Pisonem, more divi Augusti, et exemplo militari, quo vir virum legeret, pronuntiat: Ac ne dissimulata seditio in maius crederetur, ultro adseverat, quartam et duodevicesimam legiones, paucis seditionis auctoribus; non ultra verba ac voces errasse, et brevi in officio fore. Nec ullum orationi aut lenocinium addit, aut pretium. Tribuni tamen, Centurionesque, et proximi militum, grata auditu respondent: per ceteros maestitia ac silentium, tamquam usurpatam, etiam in pace donativi necessitatem bello perdidissent. Constat, potuisse conciliari animos quantulacumque parci senis liberalitate: nocuit antiquus rigor et nimia severitas; cui iam paces non sumus.

19. Inde apud Senatum non comptior Galbae, non longior, quam apud militem sermo: Pisonis comis oratio. Et Patrum favor aderat: multi voluntate; effusius qui noluerant: medii, ac plurimi, obvio obsequio privatas spes agitant, sine publica cura. Nec aliud sequenti quadriduo (quod medium inter adoptionem et caedem fuit) dictum a Pisone in publico, factumve. Crebrioribus in dies Germanicae defectionis nuntiis, et facili civitate ad accipienda credendaque omnia nova, cum tristitia sunt, censuerant Patres, mittendos ad Germanicum exercitum legatos. Agitatum secreto, num et Piso proficisceretur, maiore

pioggie, da tuoni, e folgori, e da celesti minacce fu oltre il solito contristato. Ciò, che muoveva gli antichi a licenziare i Comizj, Galba non atterri. Recasi al campo, disprezzatore di tali eventi, come fortuiti; o perchè quanto dal fato è fisso, benchè annunziato, non fuggesi. In piena militare assemblea dichiara con brevità imperatoria, *adottarsi da lui Pisone, ad esempio del Divo Augusto, e ad uso della milizia, ond'è prode scelto da prode*. Ed affinchè maggiore non si credesse la sedizione velandola, spontaneamente affermò: *la quarta legione e la diciottesima a suggestione di pochi non aver oltre parole e grida tumultuato; ed esser già per tornare nell'obbedienza*. Lusinga o premio all'orazion non agguianse. Pure i Tribuni ed i Centurioni ed i soldati vicini risposero cose aggradevoli: gli altri si tennero tristi e mutoli, come del necessario premio frodati in guerra, usato ancor nella pace. Gli è certo, che il parco vecchio poteva con ogni tenue liberalità conciliarseli. Nocque il rigore antico, e la troppa severità, non più da noi tollerabile.

19. Indi in Senato Galba, come a' soldati, incolto e breve parlò. Parlò gentile Pisone; e i Padri lo favorivano: molti di genio; con più fervore i contrarj; gl'indifferenti e i più, con pronto ossequio pien di private speranze, senz'amor pubblico. Ne per i quattro seguenti giorni, dall'adozione all'uccisione trascorsi, altro si disse o si fece in pubblico da Pisone. Rincalzando ogni dì gli avvisi della ribellione Germanica, e pronta Roma ad accettare e credere qualunque nuova, purchè funesta, deliberarono i Padri che si mandassero Ambasciatori al Germanico esercito, e si discusse in segreto se pur v'andasse Pisone per

praetextu. Illi auctoritatem Senatus, huc dignationem Caesaris laturus. Placebat et Laconem Praetorii Praefectum simul mitti. Is consilio intercessit. Legati quoque (nam Senatus electionem Galbae permiserat) foeda inconstantia nominati, excusati, substituti, ambitu remanendi aut eundi, ut quemque motus vel spes impulerat.

20. Proxima pecuniae cura: et cuncta scrutantibus iustissimum visum est, inde repeti, ubi inopiae causa erat. Bis et vicies millies sesterium donationibus Nero effuderat. Adpellari singulos iussit, decuma parte liberalitatis apud quemque eorum relicta. At illis vix decumae, superportiones erant, iisdem erga aliena sumptibus, quibus sua prodegerant; cum rapacissimo cuique ac perditissimo, non agri, aut foenus, sed sola instrumenta vitiorum manerent. Exactioni XXX Equites Romani praepositi; novum officii genus, et ambitu ac numero onerosum. Ubique hasta, et sector; et inquieta urbs auctionibus. Attamen grande gaudium, quod tam pauperes forent, quibus donasset Nero, quam quibus abstulisset. Exaugetorati per eos dies Tribuni, et Praetorio Antonius Taurus, et Antonius Naso; ex urbanis cohortibus, Aemilius Pacensis; et vigiliis, Iulius Fronso. Nec remedium in ceteros fuit, sed metus initium: tanquam per artem et formidinem singuli pellerentur, omnibus suspectis.

21. Interea Othonem, cui, compositis rebus, nulla spes, omne in turbido consilium, multa simul extimulabant: luxuria etiam Principi onerosa; inopia vix privato toleranda; in Galbam ira, in Pisonem invidia. Fingeat et metam, quo magis

maggior pompa: quegli vi reccherebbero l'autorità del Senato, e la riputazione di Cesare. Piaceva ancora inviarsi seco il Prefetto de Pretoriani, Lacone. Egli s'oppose al consiglio. I Legati ancora, poichè il Senato ne avea rimessa la scelta a Galba, con obbrobriosa volubilità nominaronsi, esentuaronsi, sostituironsi, per le parziali brighe di rimanere o di andare, secondoche da paura o da speranza eran mossi.

20. Poi fu pensato al danaro; e, ponderata ogni cosa, parve giustissimo di là trarlo, donde nasceane il disagio. Due miliardi e dugento million di sesterzj avea Nerone in donazioni profuso. Galba fe' citar tutti, a ciaschedun rilasciando il decimo del donativo. Ma questo decimo appena era avanzato ad essi, per avere le altrui sostanze, e le proprie con la medesima prodigalità scialacquato; a più rapaci e perduti non terre o danajo restando, ma gli strumenti soli de' vizj. Fu a trenta cavalieri Romani affidata la riscossione, uffizio nuovo e gravoso per il maneggio ed il numero: ovunque incanti e oblatori, e inquietà la città dalle vendite. Tuttavia grande allegrezza per trovarsi egualmente poveri, e a chi Nerone donò, e a chi tolse. Si degradarono in que' giorni i Tribuni, delle compagnie pretoriane Antonio Tauro ed Antonio Nasone; delle urbane, Emilio Pacense; delle notturne, Giulio Frontone. Ne questo gli altri acchetò, ma ne svegliò le paure, come se, tutti sospetti, per artificio e timore un dopo l'altro si discacciassero.

21. Ottone intanto, che niun partito avea nella quiete, ogni speranza nello scompiglio, era ad un tratto da molte cose istigato: lusso, gravoso anche a Principe; disagio, appena soffribile da privato; ira con Galba; gelosia di Pi-

*concupisceret. Praegravem se Neroni fuisse. Nec Lusitaniam rursus aut alterius exsilii honorem expectandum: suspectum semper invisumque dominantibus, qui proximus destinaretur. Nocuisse id sibi apud senem Principem: magis nociturum apud juvenem, ingenio trucem, et longo exsilio effertum. Occidi Othonem posse. Proin agendum audendumque, dum Galbae auctoritas fluxa, Pisonis nondum coaluisset, Opportunos magnis conatibus transitus rerum: nec cunctatione opus, ubi perniciosior sit quies; quam temeritas. Mortem omnibus ex natura aequalem, oblivione apud posteros, vel gloria distingui. Ac, si nocentem innocentemque idem exitus maneat, acrioris viri esse, merito perire.*

22. *Non erat Othom mollis et corpori similis animus. Et intimi libertorum servorumque, corruptius quam in privata domo habitus, aulam Neronis, et luxus, adulteria, matrimonia, ceterasque regnorum libidines, avido talium, si auderet, ut sua ostentantes; quiescenti, ut aliena exprobrabant: urgentibus etiam mathematicis, dum novos motus, et clarum Othoni annum observatione siderum, adfirmant: genus hominum potenti-  
bus infidum, sperantibus fallax, quod in civitate nostra et vetabitur semper, et retinebitur. Multos secreta Poppaeae mathematicos, pessimum principalis matrimonii instrumentum, habuerant: e quibus Ptolemaeus, Othoni in Hispania comes, cum superfuturum eum Neroni promisisset, postquam ex eventu fides, coniectura iam et rumore senium Galbae et iuventutis Othonis computantium, persuaserat, fore, ut in imperium adscisceretur. Sed Otho tanquam peritia, et monitu factorum praedicta accipiebat, cupidine ingenii hu-*



sono. Fingeva ancora paure per vieppiù accendere le sue brame: *esser già stato di grave peso a Nerone; nè il Portogallo doversi aspettar di nuovo, e l'onore di un altro esilio: sospetto sempre ed odioso a' Principi il più vicino a succedere. Essergli ciò nociuto col vecchio Principe: gli nuocerebbe più con il giovane, d'indole atroce, e da lungo esilio infierito. Potersi uccidere Ottone: perciò doversi operare ed osare, mentre di Galba crolla, nè ancora è ferma l'autorità di Pisone. Propizie a' grandi ardimenti le mutazioni di stato; nè da indugiare, ove la quiete più nocchia che la temerità. La morte, a tutti essenzialmente eguale, distinguesi per obliuione o gloria ne' posteri; e poichè giusti e ribaldi egual fine attende, è da forte meritamente perire.*

22 Non era Ottone effeminato d'animo, qual di corpo; ed i più intimi liberti e schiavi, più dissolutamente che in privata casa nudriti, la corte di Nerone, e le pompe, e gli adulterj, ed i matrimonj, e le altre regie libidini, ond'era ingordo, se ardisse, come già sue gli mostravano, rimproverandolo ch'eran d'altrui, se indugiasse: sponandol anche gli astrologi con asserirgli, *che ne' pianeti nuovi tumulti leggevano e illustre anno ad Ottone: razza d'uomini, infida a' grandi, fallace a' creduli, la qual nella città nostra si vieterà pur sempre e si riterrà. Poppea ne' segreti suoi adoperò molti astrologi, stromento pessimo delle sue nozze imperiali, fra' quali Tolomeo, compagno d'Ottone in Ispagna, avendogli promesso ch'egli sopravviverebbe a Nerone, poichè l'evento lo accreditò, fondato alle congetture e a' discorsi di quanti già ragionavano sulla vecchiezza di Galba e la giovinezza di Ottone, gli persuase, che ascenderebbe all'Impero. Ma Otto-*

*Delle Istorie Tom. III.*

mani libentius obscura credendi. Nec deerat Ptolemaeus, iam et sceleris instigator, ad quod facillime ab eiusmodi voto transitur.

23. Sed sceleris cogitatio incertum an repens: studia militum iampridem, spe successionis, aut paratu facinoris, adfectaverat. In itinere, in agmine, in stationibus, vetustissimum quemque militum nomine vocans, ac, memoria Neroniani comitatus, contubernales adpellando, alios agnoscere, quosdam requirere, et pecunia aut gratia iuvare: inserendo saepius querelas, et ambiguos de Galba sermones, quaeque alia turbamenta vulgi. Labores itinerum, inopia comineatum, duritia imperii, atrocius accipiebantur: cum, Campaniae lacus et Achaiae urbes classibus adire soliti, Pirænaeum et Alpes, et immensa viarum spacia, aegre sub armis emiterentur.

24. Flagrantibus iam militum animis vehemens faces addiderat Mevius Pudens, e proximis Tigellini. Is mobilissimum quemque ingenio, aut pecuniae indigum, et in novas cupiditates praecipitem adliciendo, eo paulatim progressus est, ut per speciem convivii, quotiens Galba apud Othonem epularetur, cohorti excubias agenti, piritini centenos nummos divideret: quam vehemens publicam largitionem Otho secretioribus apud singulos praemiis intendebat; adeo animosus corruptor, ut Cocceio Proculo, speculatori, de parte finium cum vicino ambigenti, universum vicini agrum, sua pecunia emptum, dono dederit: per socordiam Praefecti, quem nota pariter et occulta fellebant.

ne, come presagj prendevali di perito rivelatore de' fati, per la passione del cuore umano di avidamente credere le occulte cose. Nè Tolomeo cessava ancora di spingerlo a fellonia, e si facilmente da tali brame trascorresi.

23. Se tosto entrasse in pensiero di fellonia, gli è mal noto: avea brigato già prima il favor de' soldati in isperanza di successione o ad apparecchio dell'attentato. In viaggio, nelle ordinanze, nelle stazioni chiamando a nome ogni più vecchio soldato, e *compagni*, in memoria del seguito Neroniano, appellandoli, altri riconosceva, d' altri cercava, e di danaro o di favore ajutavali, mescolando spesse doglianze e discorsi ambigui su Galba, e quanto mai può sollevare una ciurma. La laboriosità delle marcie, il disagio de' viveri, l'austerità del comando, più atrocemente s' interpretavano, sendochè usi a recarsi in flotta pe' laghi della Campania e alle Città dell' Acaja, or sotto l'armi pe' Pirenei, per l' Alpi, e per immensi tratti di vie strascinavansi.

24. I già ardenti animi de' soldati di maggior fuoco accese Mevio Pudente, intrinseco di Tigellino. Questi, adescando i più volubili ingegni, e i poveri di danaro ed a nuove brame precipitosi, a poco a poco a tal giunse, che qualor Galba appresso Otton banchettasse, distribuiva, come per vitto, alla coorte di guardia dieci danaj per ciascuno; la qual quasi pubblica munificenza Ottone con più segreti doni accresceva: corrompitore tanto animoso, che a Coccejo Procolo guardacampo, venuto a lite per limiti con un vicino, donò, del suo comperandolo, tutto il campo; per dabbennaggine del Prefetto, che le palesi egualmente e le occulte cose ignorava.

25. *Sed tum e libertis Onomastum futuro sceleris praefecit, a quo Barbium Proculum, Tesserarium speculatorum, et Veturium, Optionem eorundem, perductos, postquam vario sermone callidos, audacesque cognovit, pretio et promissis onerat, data pecunia ad pertentandos plurium animos. Suscepere duo manipulares imperium Pop. Rom. transferendum; et transtulerunt. In conscientiam facinoris pauci adsciti. Suspensos ceterorum animos diversis artibus stimulant: primores militum, per beneficia Nymphidii ut suspectos: vulgus et ceteros; ira et desperatione dilati totiens donativi. Erant, quos memoria Neronis, ac desiderium prioris licentiae accenderet; in commune omnes metu mutandae militiae exterebantur.*

26. *Infecit ea tabes legionum quoque et auxiliorum motas iam mentes, postquam vulgatum erat, lahare Germanici exercitus fidem. Adeoque parata apud malos seditio; etiam apud integros dissimulatio fuit, ut postero Iduum die redeuntem a coena Othonem rapturi fuerint, nisi incerta noctis, et tota urbe sparsa militum castra, nec facilem inter temulentos consensum, timuissent: non Reip. cura, quam foedare Principis sui sanguine sobrii parabant; sed ne per tenebras, ut quisque Pannonici vel Germanici exercitus militibus oblatus esset, ignorantibus plerisque, pro Othone destinaretur. Multa erumpentis seditionis indicia per conscios oppressa: quaedam apud Galbae aures Praefectus Laco elusit, ignarus militarium animorum, consilii quoque quamvis egregii, quod non ipse adferret, inimicus, et adversus peritos pervicax.*

25. Ma pose allora de' suoi liberti Onomasto a capo del destinato ardimento, che guadagnatogli Barbio Prisco Tesserario e Veturio Luogotenente degli Speculatori, poichè con varj ragionamenti scaltri e animosi conobbeli, gli empie di doni e promesse, dando danajo per esplorare il cuore di molti. Due fantaccini impresero a trasferire il Romano Impero; e lo trasferirono. Pochi si misero a parte dell' attentato; gli animi ambigui degli altri con varie arti infiammavano; i principali soldati, *come sospetti per le cortesie di Ninfidio*; la ciurma e gli altri con l'ira e la disperazione *del donativo ognor differito*: v'erano tali, cui di Nerone la rimembranza e il desiderio della passata dissolutezza accendeva: in generale tutti atterriva il sospetto di più severa milizia.

26. Infettò pure tal pestilenza gli animi già commossi delle legioni e degli alleati; dappoichè seppesi *di dubbia fede l'esercito di Germania*. E furono così pronti a sedizione i ribaldi, così conniventi i buoni, che il dì quattordici di Gennajo avrebbon rapito Ottone sul ritornar dalla cena, se non avesser temuto le ambiguità della notte, ed i quartieri sparsi per tutta Roma, e la concordia difficile fra briachi: non per amore della repubblica, la qual digiuni si preparavano ad imbrattare del sangue del proprio Principe, ma perchè fra le tenebre nessun altro, a' soldati di Pannonia o Germania offertosi, da più che nol conoscevano in luogo di Ottone si destinasse. Molti indizj della scoppiante congiura furon compresi da' complici: alcuni dalle orecchie di Galba si dissiparono da Lacone Prefetto, ignaro dell'umor de' soldati, nemico d'ogni consiglio quantunque egregio, ch'ei non porgesse, e ostinato contro i più saggi.

27. XVIII. Kalend. Febr. sacrificanti pro aede Apollinis Galbae haruspex Vmbrius tristitia exta, et instantes insidias, ac domesticum hostem praedicit: audiente Othone (nam proximus adstiterat) idque, ut laetum e contrario, et suis cogitationibus prosperum, interpretante. Neo multo post libertus Onomastus nuntiat, expectari eum ab architecto et redemptoribus: quae significatio coeuntium iam militum, et paratae coniurationis convenerat. Othio, causam digressus, requirentibus, cum, emi sibi praedia vetustate suspecta, eoque prius exploranda, finxisset, innixus liberto, per Tiberianam domum, in Velabrum, inde ad Miliarium aureum, sub aedem Saturni, pergit. Ibi tres et viginti speculatores consalutatum Imperatorem, ac paucitate salutantium trepidum, et sellae festinanter impositum, strictis mucronibus rapiunt. Totidem ferme milites in itinere adgregantur: alii conscientia, plerique miraculo; pars clamore et gaudio, pars silentio, animum ex eventu sumpturi.

28. Stationem in castris agebat Iulius Martialis tribunus. Is magnitudine subiti sceleris, an corrupta latius castra, ac, si contra tenderet, exitium metuens, praebuit plerisque suspicionem conscientiae. Anteposuerunt ceteri quoque tribuni, centurionesque praesentia dubiis et honestis. Isque habitus animorum fuit, ut pessimum facinus auderent pauci, plures vellent, omnes paterentur.

29. Ignarus interim Galba et sacris intentus, fatigabat alieni iam imperii Deos: cum adfertur rumor, rapti in castra, incertum quem Senatorem mox, Othonem esse, qui raperetur. Simul ex tota urbe, ut quisque obviis fuerat, alii formidinem augentes, quidam minora vero, ne tum quidem

27. A' quindici di Gennajo, sacrificando Galba innauzi al tempio di Apollo, Umbricio Aruspice annunziagli *funeste viscere, e tradimento imminente, ed inimico domestico*: ascoltandolo Ottone, ch'eragli presso, e prendendolo per lieto augurio e a' suoi disegni propizio. Nè molto dopo Onomasto Liberto avvisalo *che l'architetto e i capomastri lo attendono*: tal'era il convenuto segnale de' congregati soldati e della pronta congiura. Ottone, chiesto *perchè partisse*, finse *bisogno di visitare una villa da lui comprata e in rovina per la vecchiezza*, ed appoggiato al liberto, per la casa di Tiberio al Velabro, sotto il tempio poi di Saturno al miglio d'oro ne andò. Cola ventitrè esploratori *Imperadore* lo salutarono, e palpitante pel poco numero, e postolo frettolosamente in lettiga, lo portan via con le spade impugnate. Quasi altrettanti soldati gli si accompagnan per via, altri perchè già complici; molti per maraviglia; parte con gioja tumultuosa parte in silenzio; per prender cuore dall'esito.

28. Giulio Marziale, tribuno, era di guardia nel campo. Questi, per la grandezza del repentino misfatto, o temendo tutto già il campo corrotto e morto, se resistesse, fece che molti lo sospettassero complice. Gli altri Tribuni ancora ed i Centurioni ciò, che si offriva, al pericolo ed al dovere anteposero. E tal fu la disposizione degli animi, che pochi tanta scelleratezza ardirono, molti la vollero; tutti la sopportarono.

29. Intanto Galba, tutto ignorando e inteso a sacrificare, importunava gl'Iddii dell'impero già non più suo, quando gli giunge grido, *che si traeva al campo, non si sa qual Senatore*, poi ch'era Ottone. Da tutta Roma in un tratto accorrono quanti lo aveano incontrato, altri aumen-



*obliti adulationis. Igitur consultantibus placuit, pertentari animum cohortis, quae in palatio stationem agebat: nec per ipsum Galbam; cuius integra auctoritas maioribus remediis servabatur. Piso pro gradibus domus vocatos in hunc modum adlocutus est: Sextus dies agitur, commilitones, ex quo ignarus futuri, et sive optandum hoc nomen, sive timendum erat, Caesar adscitus sum. Quo domus nostrae aut Reip. fato, in vestra manu positum est. Non, quia meo nomine tristiores casum paveam, ut qui adversa expertus, cum maximè ducam, ne secunda quidem minus discriminis habere: Patris, et Senatus, et ipsius imperii vicem doleo, si nobis aut, perire hodie necesse est; aut, quod aequè apud bonos miserum est, occidere. Solatium proximi motus habebamus, incruentam urbem et res sine discordia translatas. Provisum adoptione videbatur, ut ne post Galbam quidem bello locus esset.*

30. Nihil arrogabo mihi nobilitatis aut modestiae. Neque enim relatu virtutum in comparatione Othonis opus est. Vitia, quibus solis gloriatur, evertère imperium, etiam cum amicis Imperatoris ageret. Habitu ne et incessu, an illo muliebri ornatu, mereretur imperium? Falluntur, quibus luxuria specie liberalitatis imponit. Perdere iste sciet, donare nesciet. Stupra nunc, et comissiones, et feminarum coetus, volvit animo. Haec principatus praemia putat; quorum libido ac voluptas, penes ipsum, sit, rubor ac dedecus penes omnes. Nemo enim unquam imperium, flagitio quaesitum, bonis artibus exercuit. Galbam consensus generis humani; me Galba,



tando il timore, altri scemando la verità; neppure allora dimentichi d'adulare. Tennesi dunque consiglio, e deliberarono, che si esplorasse l'animo della coorte posta di guardia al palazzo; ma non dullo stesso Galba per riserbarne intera agli estremi casi l'autorità. Pisone, innanzi alla soglia del palazzo adunatala, in tal maniera le ragionò: Son già sei giorni, o Compagni, dacchè ignaro dell'avvenire, e se da bramarsi fosse o da temersi tal nome, l'esare fui destinato: con qual destino della famiglia nostra e della repubblica, in vostra mano è riposto: non perth' io tema di peggior caso per me, che esercitato nelle disgrazie or penso principalmente, che non minori pericoli alle prosperità s'accompagnano. Duolmi del padre mio, del Senato, e dell'Impero medesimo, s'oggi n'è forza, o perire, o, il che pe' buoni egualmente è misero, uccidere. Dello scompiglio ultimo ci confortava la variazione del Principe senza discordia e sangue operata. Pareva con l'adozion provveduto, che si togliesse pur dopo Galba ogni ragione di guerra.

30. Io non mi pregierò di nobiltà o di modestia: perchè all'agguaglio d'Ottone non è mestieri discorrere di virtù. I vizj, di cui sol gloriasi, han rovesciato l'impero, anche quando mostravasi amico all'Imperadore. Forse quell'abito, quell'andamento, o que' donneschi ornamenti meriteranno l'Impero? S'ingannan quanti prendono il lusso per cortesia. Costui saprà dissipare, donate mai non sopra. Ora egli stuprì stravizzi e tresche di donne rumina: questi egli reputa frutti del Principato, de' quali il gusto ed il piacere sia suo, P onta e la infamia, di tutti: poichè niun mai buonamente esercitò signoria malvagiamente acquistata. Galba fu Cesare per

consentientibus vobis, Caesarem dixit. Si Resp. et Senatus, et Populus, vana nomina sunt: vestra, commilitones, interest, ne Imperatorem pessimi faciant. Legionum seditio adversum duces suos audita est aliquando: vestra fides famaue illaesa ad hunc diem mansit. Et Nero quoque vos destituit, non vos Nerouem. Minus XXX transfugae et desertores, quos centurionem aut tribunum sibi eligentes nemo ferret, Imperium adsignabunt? Admittitis exemplum? et quiescendo commune crimen facitis? Transcendet haec licentia in provincias: et ad nos scelorum exitus, bellorum ad vos, pertinebunt. Nec est plus, quod pro caede Principis, quam quod innocentibus datur: sed perinde a nobis donativum ob fidem, quam ab aliis pro facinore accipietis.

31. *Dilapsis speculatoribus, cetera cohors, non adspersa concionantem, ut turbidis rebus evenit, forte magis, et nullo adhuc consilio, parat signa, quam, quod postea creditum est, insidiis et simulatione, Missus et Celsus Marius ad electos Illyrici exercitus, Vipsania in porticus tendentes. Praeceptum Amulio Sereno et Domitio Sabino primipilaribus, ut Germanicos milites e Libertatis atrio arcerent. Legioni classicae diffidebatur, infestae ob caedem commilitonum, quos primo statim introitu trucidaverat Galba. Pergunt etiam in castra praetorianorum tribuni Cerius Severus, Subrius Dexter, Pompeius Longinus; si incipiens adhuc, et necdum adulta seditio, melioribus consiliis flecteretur. Tribunorum Subrium et Cerium milites adorti motis, Longinum manibus coercent, exaimantque: quia non ordine militum, sed e Galbae amicis, filius Principi suo, et desciscensibus suspectior erat. Legio classica,*

consenso dell'universo, io per consenso di Galba e vostro. Se la Repubblica ed il Senato ed il Popolo son nomi vani, compagni, è vostro interesse che non si faccia l'Imperadore da pessimi. Talora s'udi legioni tumultuare contro i lor capi: la fede e la fama vostra duraron più e sin qui: e ancor Nerone abbandonò voi, non voi Nerone. Meno di trenta disertori e fuggiaschi, cui niuno sopporterebbe che si eleggessero un centurione, un tribuno, destineranno l'impero? Approvate l'esempio? e tacendo vi associerete al misfatto? Passerà questa licenza nelle provincie; e noi porterem gli effetti delle ribalderie, voi delle guerre. Non si darà maggior dono agli assassini del Principe, che agl'innocenti: ma per la fede riceverete da noi quanto dagli altri per il misfatto.

51. Sbrancatisi gli esploratori, il resto della coorte non isdegnò d'ascoltarlo; e come avviene negli scompigli, per abitudine e senz'ancora un disegno mettesi in arme, più che per trama e simulazione, siccome poi fu creduto. Si spedì pur Celso Mario agli eletti dell'esercito Illirico, attendati nel portico di Vipsanio. S'ingiunse ad Amulio Sereno ed a Domizio Sabino, già primipili, di richiamar dall'Atrio della Libertà le squadre Germaniche. Si dissidava della legion navale, irritata per la uccision de' compagni, che al primo ingresso da Galba si trucidarono. Recansi ancora a' quartieri de' Pretoriani i Tribuni Cetrio Severo, Subrio Destro, Pompeo Longino, se mai potessero con miglior senno placare l'appena insorta nè per ancora gagliarda sollevazione. I soldati, con le minacce avventatisi a Subrio e a Cetrio, con le lor mani Longino arrestano e lo disarmano, perchè

nihil cunctata, praetorianis adiungitur. Illyrici exercitus electi Celsum infestis pilis proturbant. Germanica vexilla diu nutare; invalidis adhuc corporibus, et placatis animis, quod eos, a Nerone Alexandriam praemisissos, atque inde rursus longa navigatione aegros, impensiore cura Galba refovebat.

32. *Universa iam plebs palatium implebat, mixtis servitiis, et dissono clamore, eadem Othonis et coniuratorum exitium poscentium, ut si in circo ac theatro ludicrum aliquod postularent. Neque illis iudicium aut veritas: quippe eodem die diversa pari certamine postulaturis: sed tradito more, quemcumque principem adulandi, licentia adclamatorum, et studiis inanibus. Interim Galbam duae sententiae, distinebant: Titus Vinius, manendum intra domum, opponenda servitia, firmandos aditus, non eundem ad iratos censebat: daret malorum poenitentiae; daret bonorum consensui spatium. Scelera impetu, bona consilia mora valescere. Denique eundi ultro, si ratio sit, eandem mox facultatem: regressus, si poeniteat, in aliena potestate.*

33. *Festinaudum ceteris videbatur, antequam cresceret invalida adhuc coniunctio paucorum. Trepidaturum etiam Othoem, qui furtim digressus, ad ignaros illatus, cancelatione nunc et segnitia terentium tempus, imitari Principem discat. Non expectandum, ut, compositis castris, forum invadat, et prospectante Galba Capitolium adeat.*

promosso non a ragion di milizia, ma dal favore di Galba, era fedele al suo Principe, e più sospetto a' ribelli. La legion navale, senza indugiare, uniscesi a' Pretoriani. Gli eletti dell'esercito Illirico coll'aste in resta respingon Celso. Le compagnie Germane ondeggiarono lungamente, debili ancora di corpo e placate d'animo; perchè in Alessandria spedite già da Nerone, poi rivenute, per la lunga navigazione inferme con maggior cura da Galba si ristoravano.

32. Già empieva tutta la plebe il palazzo, e mescolata agli schiavi con clamoroso frastuono chiedea la morte d'Ottone e la strage de' congiurati, come se al circo o in teatro qualche spettacolo domandassero; non per avvedimento o giustizia, siccome quelli ch'eran per domandare lo stesso di con pari ardore il contrario; ma per l'uso invalso di adular con favor vano e acclamazioni sfrenate qualunque Principe. Intanto Galba fra due consigli ondeggiava. Esortava Tito Vinio a rimanersi in palazzo, ad oppor gli schiavi, a sbarrar gl'ingressi, a non affrontar gli adirati: desse a ribelli campo a pentirsi, a buoni di concertarsi: invigorir coll'impeto le sceleraggini, col tempo i buoni consigli. Finalmente l'uscire in campo, ove ragione il voglia, essere sempre in sua facoltà: il ritirarsi, ove si penta, in altrui.

33. Piaceva ad altri di accelerare, primache una congiura di pochi, debole ancora, s'ingagliardisse. Ottone stesso palpiterebbe, il qual partitosi furtivamente e portato in mezzo ad incogniti, or dall'indugio e dalla viltà di chi si perde in parole impara a diportarsi da Principe. Non doversi aspettare, che impadronito del cam-

dum egregius Imperator, cum fortibus amicis, ianua ac limine tenus domum cludit, obsidionem nimirum toleraturus. Et praeclarum in servis auxilium, si consensus tantae multitudinis, et, quae plurimum valet, prima indignatio elanguescat. Proinde intuta, quae indecora: vel, si cadere necesse sit, occurrendum discrimini. Id Othoni invidiosius, et ipsis honestum. *Repugnantem huic sententiae Vinium Laco minaciter invasit, stimulante Icelo, privati odii pertinacia, in publicum exitum.*

34. *Nec diutius Galba cunctatus, speciosiora suadentibus accessit. Praemissus tamen in castra Piso, ut iuvenis magno nomine, recenti favore, et infensus T. Vinio, seu quia erat, seu quia irati ita volebant; et facilius de odio creditur. Vix dum egresso Pisone, occisum in castris Othonem, vagus prius et incertus rumor: mox, ut in magnis mendaciis, interfuisse se quidam, et vidisse, affirmabant, credula fama inter gaudentes, et incuriosos. Multi arbitrabantur compositum auctumque rumorem, mixtis iam Othomianis, qui ad evocandum Galbam laeta falso vulgaverint.*

35. *Tum vero non populus tantum et imperita plebs in plausus et immodica studia, sed Equitum plerique ac Senatorum, posito metu incauti, refractis palatii foribus, ruere intus, ac se Galbae ostentare, praereptam sibi ultionem querentes. Ignavissimus quisque, et, ut res docuit, in periculo non ausurus, nimii verbis, linguae feroces: nemo scire, et omnes affirmare; donec inopia veri, et consensu errantium victus, sumpto thorace, Galba, irruenti turbae, neque aetate*

po assalti il foro, ed in su gli occhi di Galba al Campidoglio ascenda, mentre l'egregio Imperadore co' suoi gagliardi si chiude e sbarra in palazzo per sostenervi certo un assedio. Di bell'ajuto anche i servi, se la concordia di tanto volgo e il primo sdegno, che tanto può, venga meno. Non è sicurezza dunque nella villa: o s'è pur forza perire, dessi affrontare il pericolo: ciò accrescerebbe odio ad Ottone, sarebbe ad essi onorevole. Contrapponendosi Vinio, lo rabbuffò minacciosamente Lacone stimolato da Icelo, per la caparbieta del privato odio a ruina pubblica.

34. Nè Galba oltre indugio ad arrendersi al più specioso consiglio. Pure inviossi prima Pisone al campo, siccome giovane di gran nome, fresco in sul credito, ed inimico a Vinio; o che tal fosse, o che così volessero gli adirati; e l'odio più facilmente si crede. Appena uscito Pisone vago ed incerto bisbiglio insorse, ucciso Ottone nel campo; poi, come nelle grandi bugie, asseveravano alcuni, averne veduto essi lo scempio, credendolo prontamente chi ne gioiva ed a chi nulla importavane. Molti pensavano finto e ingrandito il romore per gli Ottoniani già misti al volgo, che falsamente per trar di palazzo Galba liete novelle spargessero.

35. Allora poi non il popolo solamente e la rozza plebe prorompe con forsennato ardore in applausi, ma Cavalieri e Senatori assaissimi, folli per la deposta paura, rotte le porte cacciansi a furia in palazzo, e si esibiscono a Galba, dolendosi prevenuti nella vendetta. I più vigliacchi, e di niun cuore al pericolo, come il fatto manifestò, fieri di lingua erano bravi in parole: niuno sapeva, e tutti affermavano; sinochè vinto dalla mancanza del vero e dal con-



neque corpore sistens, sella levaretur. Obvius in palatio Iulius Atticus, speculator, cruentum gladium ostentans, occisum a se Othonem, exclamavit: et Galba, Commilito, inquit, quis iussit? insigni animo ad coercendam militarem licentiam, minantibus intrepidus, adversus blandientes incorruptus.

36. Haud dubiae iam in castris omnium mentes: tantusque ardor, ut non contenti agmine et corporibus, in suggestu, in quo paullo ante auri Galbae statua fuerat, medium inter signa Othonem vexillis circumdarent. Nec tribunis aut centurionibus adeundi locus: gregarius miles caveri insuper praepositos iubebat. Strepere cuncta clamoribus, et tumultu, et exhortatione mixta, non tamquam in populo ac plebe, variis segni adulatione vocibus, sed, ut quemque adfluentium militum adspexerant, prensare manibus, complecti armis, collocare iuxta, placere sacramentum, modo Imperatorem militibus, modo Imperatori milites commendare. Nec deerat Otho, protendens manus, adorare vulgum, iacere oscula, et omnia serviliter pro dominatione. Postquam universa classiariorum legio sacramentum eius accepit, fidens viribus, et, quos adhuc singulos exstimulaverat, accendendos in commune ratus, pro vallo castrorum ita coepit:

37. Quis ad vos processerim, commilitones, dicere non possum: quia nec privatum me vocare sustineo, Princeps à vobis nominatus; nec Principem, alio imperante. Vestrum quoque no-



senso degl'ingannati, Galba, vestitosi la corazza, nè per vecchiezza ed infermità reggendo all'impeto della calca, fu via levato in lettiga. Giulio Attico, guardacorporo, incontrandolo nel palazzo, mostrando insanguinata la spada, *io spensi Ottone*, gridò; e Galba, *soldato, chi tel commise?* con grand'animo nel frenare la militar petulanza, alle minacce intrepido, dalle lusinghe incorrotto.

36. Già più non eravi chi vacillasse nel campo: di tanto ardore eran tutti, che non contenti di fargli cerchio delle persone, posero Ottone sopra il rialto, ove fu poco prima la statua d'oro di Galba, e tralle insegne con le bandiere lo circondarono. Non Tribuno, non Centurione gli si poteva appressare: il fantaccino voleva guardarlo sino da' soprastanti. Tutto romoreggiava di strepiti, di tumulto, di esortazioni reciproche; non, come nel popolo e nella plebe, con un frastuono di adulazioni vigliacche, ma ogni soldato accorso prendean per mano, se lo abbracciavan con l'armi, glielo ponevan dappresso, gli suggerivano il giuramento, ora l'imperadore a' soldati, or a' soldati l'imperadore raccomandavano. Nè Ottone mancava già, stendendo le mani, di supplicare al volgo, lanciargli baci, e servilmente ogni cosa per dominare. Poichè l'intera legion navale giurato gli ebbe, sicuro delle sue forze, avvisatosi d'innamirare insieme quelli che avea sin qui divisamente infiammati, parlò dinanzi agli alloggiamenti così:

37. *Quale io tra voi siani, compagni, non so: perchè privato non voglio dirmi, principe da voi nominato; nè principe, ov'altro imperi. Il vostro nome è pur dubbio, finchè si dubiterà.*  
*Delle Istorie Tom. III.*

men in incerto erit, donec dubitabitur Imperatorem Populi Rom. in castris, an hostem habeatis. Auditisne, ut poena mea, et supplicium vestrum simul postulentur? adeo manifestum est, neque perire nos, neque salvos esse, nisi una posse. Et, cuius lenitatis est Galba, iam fortasse promisit: ut, qui nullo exposcente, tot millia innocentissimorum militum trucidaverit. Horror animi subit, quotiens recorder feralem introitum, et hanc solam Galbae victoriam, cum, in oculis urbis, decumari deditos iubere, quos deprecantes in fidem acceperat. His auspiciis urbem ingressus, quam gloriam ad principatum adtulit, nisi occisi Obultroni Sabini et Cornelii Marcelli in Hispania, Betui Chilonis in Gallia, Fonteii Capitonis in Germania, Clodii Macri in Africa, Cingonii in via, Turpiliani in urbe, Nymphidii in castris? Quae usquam provincia, quae castra sunt, nisi cruenta et maculata? aut, ut ipse praedicat, emendata et correcta? Nam, quae alii scelera, hic remedia vocat: dum falsis nominibus, severitatem pro saevitia, parsimoniam pro avaritia, supplicia et contumelias vestras, disciplinam adpellat. Septem a Neronis fine menses sunt, et iam plus rapuit Icelus, quam quod Polycleti, et Valinii, et Elii, paraverunt. Minore avaritia ac licentia grassatus esset T. Vinius, si ipse imperasset: nunc et subiectos nos habuit, tamquam suos, et viles, ut alienos. Una illa domus sufficit donativo, quod vobis nunquam datur, et cotidie exprobratur.

38. Ac, ne qua saltem in successore Galbae spes esset, accersit ab exilio, quem tristitia et avaritia sui simillimum iudicabat. Vidistis, commilitones, notabili tempestate, etiam deos infau-

se abbiate in campo l'imperadore del Popolo Romano, o il nemico. Udite come ad un tratto la vostra pena ed il mio supplizio domandasi? Talmente è chiaro, che o perire o salvarci noi non possiamo che insieme. E forse già, tanto è dolce, promise Galba la nostra morte; come già; niun domandolo, trucidò tante migliaia d'innocentissimi cittadini. Inorridisco qualor rimembro il feroce ingresso, e quella vittoria sola di Galba, quando, in su gli occhi di Roma, ordinò che i datisi a discrezione sotto la fede si decimasero. Con tali auspizj entrato nella Città qual gloria al Principato apportò, se non le uccisioni di Obultronio Sabino e di Cornelio Marcello in Ispagna, di Betuo Chilone in Gallia, di Fontejo Capitone in Germania, di Clodio Macro in Affrica, di Cingonio in viaggio, di Turpilliano in Roma, e di Ninsidio nel campo? Qual v'ha provincia, qual campo, non sanguinoso e contaminato, o, com'egli gloriasi, non emendato e corretto? Perchè egli chiama rimedj le scelleragini: mentre con falsi nomi severità la barbarie, sobrietà l'avarizia, gli strazj e gli oltraggi vostri nomina disciplina. Son sette mesi dacchè Nerone morì, e già Iceto ha rapito più che i Policleti e i Vatini, e gli Eli, e gli Aloti ammassarono. Imperversato avrebbe con minor furia e rapacità Tilo Vinio, se avesse egli signoreggiato. Ora ei, come schiavi suoi, ne calpesta, e sprezza, come d'altrui. La sua sola casa basta pel donativo, che mai non davisi, ed ogni giorno vi si rinfaccia.

38. E perchè niuna speranza restasse almeno nel successore di Galba, chiamò dall'esilio chi reputava più somigliarlo in severità ed avarizia. Vedeste, o compagni, con memorabil tempesta

stam adoptionem adversantes. Idem Senatus, idem Populi Rom. animus est. Vestra virtus expectatur, apud quos omne honestis consiliis robur, et sine quibus, quamvis egregia invalida sunt. Non ad bellum vos, nec ad periculum voco: omnium militum arma nobiscum sunt. Nec una cohors togata defendit nunc Galbam, sed detinet. Cum vos adspexerit, cum signum meum acceperit, hoc solum erit certamen, quis mihi plurimum impudet. Nullus cunctationi locus est in eo consilio, quod non potest laudari, nisi peractum. *Aperiri deinde armamentarium iussit. Raptâ statim arma, sine more et ordine militiae, ut praetorianus, aut legionarius insignibus suis distingueretur: miscerentur auxiliariis, galeis scutisque. Nullo tribunorum centurionumve adhortantes, sibi quisque dux et instigator: et praecipuum pessimorum incitamentum, quod boni macrebant.*

39. *Iam exterritus Piso fremitu crebrescentis seditionis, et vocibus in urbem usque resonantibus, egressum interim Galbam et foro adpropinquantem, adsecutus erat, iam Marius Celsus haud laeta retulerat: cum alii, in palatium redire, alii, Capitolium petere, plerique, rostra occupanda, eenserent, plures tantum sententiis aliorum contradicerent; utque evenit in consiliis infelicibus, optima viderentur, quorum tempus effugerat. Agitasse Laco, ignaro Galba, de occidendo T. Vinnio dicitur, sive ut poena eius animos militum mulceret, seu conscium Othonis credebat, ad postremum, vel odio. Haesitationem adtulit tempus ac locus, quia, initio caedis orto, difficilis modus: et turbavere consilium trepidi nuntii, ac proximorum diffugia, languentibus omnium studiis, qui primo alacres fidem atque animum ostentaverant.*

*gli stessi Dii riprovar l' infausta adozione . Tale è pur l' animo del Senato , tale del Popolo . Il vostro valore aspettasi , in cui sta tutto il vigore degli onorati consigli , e senza cui le imprese più generose languiscono . Io non à guerra , non a perigli vi chiamo : con noi son l' arme di tutti . Nè quella guardia togata difende or Galba , ma lo imprigiona . Quando mirerà voi , quando il segnale mio scorderà , sol questa gara saravvi , chi più nù sia meritevole . Non soffre indugio un consiglio , che non si può lodare , se non compiuto . Fe' quindi aprir l' armeria : rapironsi tosto l' arme senza tenore ed ordine di milizia , onde il pretoriano ed il legionario con le divise proprie si distinguessero . Con le celate e gli scudi meschiansi agli ausiliari . Non gli animava Tribuno , non Centurione ; ciascuno era guida e sprone a sè stesso : ed il primario incitamento de' pessimi era il dolore de' buoni .*

39. Già spaventato dal fremito della crescente sollevazione , e dalle voci sin dentro Roma romoreggianti , avea Pisone raggiunto Galba , che uscito già di Palazzo avvicinavasi al Foro ; già Mario Celso con triste nuove era giunto : altri esortavano a ritornare in Palazzo ; altri ad ascendere al Campidoglio ; i più ad occupare i rostri ; molti soltanto agli altrui pareri contradicevano : e come accade negl' infelici consigli , parevan gli ottimi quegli il cui tempo era scorso . Dicesi che Lacone , senza saputa di Galba , trattò d' uccidere Tito Vinio , o per calmar col suo scempio gli animi de' soldati , o complice lo riputava di Ottone , o finalmente per odio . Il tempo e il luogo lo ritardarono ; che mal frenasi incominciata la strage : e dal proposito lo rimossero i paurosi avvisi , e la fuga de' circostanti , e

40. Agebatur huc illuc Galba, vario turbae fluctuantis impulsu; completis undique basilicis ac templis, lugubri prospectu. Neque populi, aut plebis ulla vox; sed adtoniti vulgus, et conversae ad omnia aures. Non tumultus, non quies: quale magni metus, et magnae irae silentium est. Othoni tamen, armari plebem, nuntiabatur. Ire praecepites et occupare pericula iubet. Igitur milites Romani, quasi Vologesen aut Pacorum avito Arsacidarum solio depulsuri, ac non Imperatorem suum inermem et senem trucidare pergerent, disiecta plebe, proculcata Senatu, truces armis, rapidis equis, forum intrumpunt. Nec illos Capitoli adspectus, et imminentium templorum religio, et priores et futuri Principes terruere, quo minus facerent scelus, cuius ultor est, quisque successit.

41. Viso cominus armatorum agmine, vexillarius comitantis Galbam cohortis (Atilium Vergilionem fuisse tradunt) dereptam Galbae imaginem solo adflixit. Eo signo manifesta in Othonem omnium militum studia, desertum fuga populi forum, destrecta adversus dubitantes tela. Iuxta Curtium lacum; trepidatione ferentium Galba proiectus e sella, ac provolutus est. Extremam eius vocem, ut cuique odium aut admiratio fuit, varie prodidere. Alii, suppliciter interrogasse, quid mali meruisset? paucos dies exsolvendo donativo deprecatum. Plures, obtulisse ultro percussoribus iugulum, agerent ac ferirent, si ita e Rep. videretur. Non interfuit occidentium quid diceret. De percussore non satis constat. Quidam Terentium Byocatum, alii Lecanium; crebrior

L'abbattimento di tutti quelli, che prima arditi animo e fede ostentarono.

40. Era qua e là spinto Galba dal vario urto della turba ondeggiante: pieni eran templi e basiliche da per tutto con vista lugubre: nè voce alcuna del popolo o della plebe, ma volti attoniti e orecchie tese ad ogni romore: non tumulto, non quiete; silenzio, quale è ne' grandi sdegni e nelle grandi paure. Pur si diceva ad Ottone *che il volgo armavasi. Ordina volisi e si prevenga il pericolo*. Dunque i soldati romani quasi avanzassero a rovesciar dall' Arsacido avito, soglio Vologese o Pacoro, e non a trucidare l'infermo e vecchio suo Imperadore, sbaragliata la plebe, conculcato il Senato, tremendi in armi, a tutta corsa s'avventano con i cavalli nel foro: nè l'aspetto del Campidoglio, e la religione de' soprastanti templi, e i passati e' futuri Principi gli atterrirono dal consumare un misfatto, del quale è vindice chiunque sia per succedere.

41. Visto appressarsi le armate squadre, l'Alfiere della coorte che accompagnava Galba (narano fosse Attilio Virgilione) ne svelse e percosse a terra l'immagine. A quel segno il favor di tutti i soldati si palesò per Ottone: fuggì il popolo; rimase il foro deserto, brandironsi contra i dubbiosi le spade. Presso alla voragine Curia per il tremore de' portatori Galba ne andò voltolone dalla lettiga per terra. L'ultime voci sue variamente, secondo l'odio o l'ammirazione di ciascheduno, si riferirono. Altri, che supplichevole interrogò *che male ho io meritato?* pregandoli *di pochi giorni per compiere il donativo*. Il più, che offerse spontaneamente agli uccisori la gola, e *fate*, disse, *e ferite, se vi par bene della repubblica*. Agli uccisori di sue parole non

*fama tradidit Camurium XV legionis militem, inpresso gladio, iugulum eius hausisse. Ceteri crura brachiaque (nam pectus tegebatur) foede laniavere; pleraque vulnera feritate et sacvitia trunco iam corpori adiecta.*

42. *Titum inde Vinium invasere. De quo et ipso ambigitur, consumpseritne vocem eius instans metus, an proclamaverit, non esse ab Othone mandatum, ut occideretur. Quod seu finxit formidine; seu conscientiam coniurationis confessus est: huc potius eius vita famaue inclinat, ut conscius sceleris fuerit, cuius causa erat. Ante aedem divi Iulii iacuit, primo ictu in poplitem, mox ab Iulio Caro, legionario milite, in utrumque latus transverberatus.*

43. *Insignem illa die virum Sempronium Densum, aetas nostra vidit. Centurio is praetoriae cohortis, a Galba custodiae Pisonis additus, stricto pugioe occurrens armatis; et scelus exprobrans, ac modo manu, modo voce, vertendo in se percussores, quamquam vulnerato Pisoni effugium dedit. Piso in aedem Vestae pervasit, exceptusque misericordia publici servi, et contubernio eius abditus, non religione, nec caerimoniis, sed latebra imminens exitium differebat. cum advenire, missu Othonis, nominatim in caedem eius ardentes, Sulpicius Florus, e Britannicis cohortibus, nuper a Galba civitate donatus, et Statius Murcus, speculator. A quibus protractus Piso, in foribus templi trucidatur.*



calse. Non è ben chiaro chi l'ammazzò. Altri *Terenzio evocato*, altri *Lecanio* dissero: la voce più divulgata è che *Camurio soldato della Legion Quindicesima con la spada la gola gli trapassasse*. Gli altri le braccia e le gambe, perocchè il busto era armato, ne lacerarono bruttamente, e con brutale sferrezza il corpo, mozzo il capo, di più ferite straziarono.

42. Indi avventaronsi a Tito Vinio, del quale ancora si dubita, se la paura incalzante gli soffocasse la voce, oppure esclamasse *Ottone non ordinar la sua morte*. Lo che o finse per spavento, o confessò per essere della congiura. La vita e la fama sua spinge piuttosto a crederlo complice d'un misfatto, del quale egli era cagione. Giacque dinanzi al tempio del Divo Giulio, d'un primo colpo al ginocchio; Giulio Caro poi, legionario, da un fianco all'altro lo trapassò.

43. La nostra età vide un uomo insigne in quel giorno, Sempronio Denso Centurione d'una coorte pretoria, posto da Galba a guardar Pisone, affrontando con un pugnale gli armati e sgridandoli di fellonia, e or con la mano, or con la voce irritando contro di sè gli uccisori, diede a Pisone, benchè ferito, agio a fuggirsene. Pisone entrò nel tempio di Vesta, e accolto dalla pietà d'un pubblico servo, e ascoso nella sua camera, non con la religione ed il culto, ma celandosi, differiva il soprastante estermínio: quando spediti da Ottone, espressamente bramosi della sua morte, gli sopraggiunsero Sulpizio Floro delle coorti Britanniche, dianzi fattò cittadino da Galba, e Stazio Murco, speculatore, che trattol fuori in su la soglia del tempio lo trucidarono.

44. Nullum caedem Otho maiore luctitia excipisse, nullum caput tam insatiabilibus oculis perlustrasse dicitur: seu tum primum levata omni solitudine mens vacare gaudio coeperat: seti recordatio maiestatis in Galba, amicitiae in T. Vinio, quamvis munitem animum imagine tristi confuderat: Pisonis, ut inimici et aemuli, caede laetari, ius fasque credebat. Praefixa contis capita gestabantur, inter signa cohortium iuxta Aquilam legionis: certatim ostentantibus cruentas manus, qui occiderant, qui interfuerant, qui vere, qui falso, ut pulchrum et memorabile facinus, iactabant. Fluxus quam CXX libellos praemia exposcentium, ob aliquam notabilem illa die operam, Vitellius postea invenit: omnesque conqueri et interfici iussit; non honore Galbae, sed tradito Principibus more, munimentum ad praesens, in posterum ultionem.

45. Alium crederes Senatum, alium Populum. Ruere cuncti in castra, anteire proximos, certare cum praecurrentibus, increpare Galbam, laudare militum iudicium, exoculari Othonis manum: quantoque magis falsa erant, quae fiebant, tanto plura facere. Non adspernabatur singulos Otho, avidum et minacem militum animum voce vultuque temperans. Marium Celsum Consulem designatum, et Galbae usque in extremas res amicum fidumque, ad supplicium exposculabant; industriae eius innocentiaeque, quasi malis artibus, infensi. Caedis et praedarum initium, et optimo cuique perniciem, quaeri adparebat. Sed Othoni nondum auctoritus inerat ad prohibendum scelus: iubere iam poterat. Ita simulatione irae, vinciri iussum, et maiores poenas daturum adfirmans, praesenti exitio subtrahit.

44. Narrasi che Ottone niuna uccisione con più allegrezza ascoltò, niuna testa considerò con occhi tanto insaziabili; o ch'è allora sgombrò d'ogn'inquietezza incominciassero ad aprire il cuore alla gioja; o la memoria della maestà di Galba, dell'amicizia di Tito Vinius l'animo benchè atroce, con triste immagini rabbuffarono: della uccision di Pisone, come nemico e rivale, credeva lecito e doveroso allegrarsi. Le teste in sulle punte dell'aste portavansi fra le insegne delle coorti, accanto all'Aquila della Legione; mostrando a gara le sanguinose mani quelli che uccisero, quei che intervennero, chi veramente, chi falsamente, qual bella e memorabile impresa la celebravano. Più di cento venti memorie, chiedenti premio per qualche notevol opera di quel giorno, trovò poi Vitellio, e se tutti ricercare ed uccidere, non per onore di Galba, ma per costume comune a' Principi, a sicurezza presente e ad esempio futuro.

45. Altro Senato creduto avresti, altro popolo. Tutti precipitavansi al campo; ansavano per avanzar chi seguivali, e per raggiungere chi precedevanli; vituperavano Galba; lodavano l'elezione de' soldati; baciavano le mani d'Ottone: e quanto più le dimostrazioni eran false, tanto più ne facevano. Nè Ottone sdegnava alcuno, calmando con la voce e col volto il minaccioso ed ingordo animo de' soldati. Chiedeano al supplizio Mario Celso, Console eletto, amico e fedele a Galba sino agli estremi, abborrendone l'innocenza e l'industria, quasi malvagità. Fra palese che si cercava dar principio alle uccisioni, a' saccheggi, e alla ruina di tutti i buoni. Ma non aveva per anco Ottone autorità di vietare le scelleraggini: poteva già comandarle.

46. Omnia deinde arbitrio militum acta. Praetorii Praefectos sibi ipsi legere: Plotium Firmum, e manipularibus quondam, tum vigilibus praepositum, et, incolumi adhuc Galba, partes Othonis secutum. Adiungitur Licinius Proculus, intima familiaritate Othonis, suspectus, consilia eius fovisse. Urbi Flavium Sabinum praefecere, iudicium Neronis secuti, sub quo eandem curam obtinuerat: plerisque Vespasianum fratrem in eo respicientibus. Flagitatum, ut vacationes, praestari centurionibus solitae, remitterentur. Namque gregarius miles, ut tributum annuum, pendebat. Quarta pars manipuli sparsa per commeatus, aut in ipsis castris vaga, dum mercedem centurioni exsolveret: neque modum oneris quisquam, neque genus quaestus pensi habebat. Per latrocinia et raptus, aut servilibus ministeriis, militare otium redimebant. Tum locupletissimus quisque miles labore ac saevitia fatigari, donec vacationem emeret. Ubi, sumptibus exhaustus, socordia insuper elonguerat, inops pro locuplete, et iners pro strenuo, in manipulum redibat: ac rursus alius atque alius, eadem egestate ac licentia corrupti, ad seditiones et discordias, et ad extremum, in bella civilia ruebant. Sed Otho, ne vulgi largitione centurionum animos averteret, fiscum suum vacationes annuas exsolutorum, promisit: rem haud dubie utilem, et a bonis postea Principibus, perpetuitate disciplinae firmatam. IACO Praefectus, tamquam in insulam seponeretur, ab evocato, quem ad caedem eius Otho praemiserat, confosus: in Martianum Icelum, ut in libertinum, palam animadversum.

Fintosi dunque adirato se' imprigionarlo, e affermando, *che lo serbava a maggior supplizio*, il sottrasse all'imminente estermínio.

46. Tutto si fece in seguito a volontà de' soldati. Eglino stessi i Prefetti elessero del Pretorio: Plozio Fermo, già fantaccino, allora capo di scolte, e partigiano d'Ottone quando anche Galba era in forze; e Licinio Procolo, per la molta intrinsechezza d'Ottone, sospetto di averne favorito i disegni. Diedero a Flavio Sabino la Prefettura della Città, al giudizio di Nerone attenutisi, sotto cui s'ebbe tal dignità, molti in lui riguardando il suo fratel Vespasiano. Si domandò, *che l'esenzioni, use a pagarsi a Centurioni, cessassero*: poichè il soldato gregario, quale annual tributo, pagavale. La quarta parte di una compagnia, per le licenze sbandavasi, oppur vagava pel campo stesso: purchè pagasse al Centurione la tassa, niuno guardava a misura o genere di estorsione. Con ladronaggi e rapine, o con servili travagli, si comperavano il militare riposo. Quindi ogni ricco soldato più crudelmente aggravavasi, finchè comprasse il congedo: esausto poi dalle spese e infiacchito oltracciò dall'ozio, povero e vile di valoroso e ricco tornava alla compagnia: ed ora l'uno, ora l'altro, dalla miseria e licenza stessa corrotti, a sedizioni e discordie, e finalmente a guerre civili precipitavansi. Ma Ottone per non alienarsi, con prodigare a' soldati, gli animi de' Centurioni promise *pagar del proprio le annuali esenzioni*: cosa utile certamente, e poscia da buoni Principi, con regolar disciplina, perpetuata. Lacone Prefetto, quasi in un Isola si rilegasse, da un Evocato, spedito da Ottone innanzi ad ucciderlo, fu trafitto. Marziano Iceto, come liberto, soggiacque a supplizio pubblico.

47. *Exacto per scelera die, novissimum malorum fuit laetitia. Vocat Senatum Praetor urbanus. Certant adulationibus ceteri magistratus. Adcurrunt Patres: decernitur Othoni tribunicia potestas, et nomen Augusti, et omnes Principum honores, adnitentibus cunctis abolere convicia ac probra, quae, promiscue iacta, haesisse animo eius, nemo sensit. Omisisset offensas, an distulisset, brevitate imperii in incerto fuit. Otho, cruento adhuc foro, per strages iacentium, in Capitolium, atque inde in Palatium vectus, concedi corpora sepulturae, cremarique permisit. Pisonem Verania uxor ac frater Scribonianus, T. Vinium Crispina filia, composuere, quaesitis redemptisque capitibus, quae venalia interfectores servaverant.*

48. *Piso unum et tricesimum aetatis annum explebat, fama meliore, quam fortuna. Fratres eius, Magnum Claudius, Crassum Nero interfecerant. Ipse diu exsul, quatrduo Caesar, prope-rata adoptione ad hoc tantum maiori fratri praelatus est, ut prior occideretur. T. Vinium LVII annos variis moribus egit. Pater illi e Praetoria familia, maternus avus e proscriptis. Prima militia infamis, Legatum Calvisium Sabinum habuerat: cuius uxor, mala cupidine visendi situm castrorum, per noctem militari habitu ingressa, cum vigilas et cetera militiae munia eadem lascivia temerasset, in ipsis principiis stuprum ausa: et criminis huius reus T. Vinium arguebatur. Igitur iussu C. Caesaris oneratus calenis; mox, mutatione temporum, dimissus, cursu honorum inoffenso, legioni post praeturam praepositus, probatusque: servili deinceps probro respersus est, tamquam scyphum aureum in convivio Claudii furatus: et Claudius postera die soli omnium Vinio*

47. Consumato in delitti il giorno, l'ultima scelleraggine fu l'allegrezza. Chiama il Pretore Urbano il Senato; gli altri magistrati gareggiano di adulazioni; i Padri accorrono: si decreta ad Ottone la potestà tribunizia, il nome d'Augusto, e tutti gli onori de' Principi, tutti sforzandosi a cancellare le ingiurie e l'onte, che alla rinfusa scagliate niuno s'avvide gli si scolpisser nell'animo. Pel breve impero fu dubbio, s'egli obbliasse o differisse le offese. Ottone dal foro ancor sanguinoso fra i trucidati cadaveri trattosi al Campidoglio, quindi al palazzo, permise che si bruciassero e seppellissero i morti. Pisone fu tumultato dalla sua moglie Verania e dal fratel Scriboniano, dalla sua figlia Crispina Vinio; cercatesi e riscattatesi le loro teste, serbatesi dagli uccisori per vendersi.

48. Compieva Pisone il trentunesimo anno, miglior di fama che di fortuna. I suoi fratelli, Magno da Claudio, Craſso da Nerone, si uccisero. Egli esule lungamente, Cesare per quattro di, con frettolosa adozione, per questo solo al fratel maggiore fu preferito, per esser prima ammazzato. Tito Vinio cinquantasett'anni visse con varj costumi. Il padre fu di pretoria famiglia, il matern' avolo de' proscritti. Vituperosa fu la sua prima milizia sotto Calvisio Sabino Legato: la cui moglie bramosa di visitare la situazione del campo, di notte in abito soldatesco entratavi, avendo contaminato le guardie e gli altri militari esercizi con la stessa lascivia, ardi prostituirsi al cospetto degl' Iddii militari; e Tito Vinio incolpavasi di tal delitto. Fu dunque posto in catene per ordine di Cajo Cesare: poi, liberatone per la rivoluzione, corsa l'usata via degli onori, passò dalla pretura al governo d'una

*ficilibus ministrari iussit. Sed Vinus proconsulatu Galliam Narbonensem severe integreque rexit. Mox Galbae amicitia in abruptum tractus, audax, callidus, promptus, et, prout animum intendisset, pravius aut industrius, eadem vi. Testamentum T. Vinii, magnitudine opum, irritum: Pisonis supremam voluntatem paupertas firmavit*

49. *Galbae corpus diu neglectum, et licentia tenebrarum plurimis ludibriis vexatum, dispensator Argius, e prioribus servis, humili sepultura in privatis eius hortis contextit. Caput, per lixas, calonesque suffixum laceratumque, ante Patrobii tumulum (libertus is Neronis, punitus a Galba fuerat) postera demum die repertum, et cremato iam corpori admixtum est. Hunc exitum habuit Ser. Galba, tribus et septuaginta annis quinque Principes prospera fortuna emensus, et alieno imperio felicius, quam suo. Vetus in familia nobilitas, magnae opes. Ipsi medium ingenium, magis extra vitia, quam cum virtutibus. Famae nec incuriosus, nec venditor. Pecuniae alienae non adpetens, suae parcus, publicae avarus. Amicorum libertorumque, ubi in bonos incidisset, sine reprehensione patiens: si mali forent, usque ad culpam ignavus. Sed claritas natalium, et metus temporum obtentui, ut, quod segnitia erat, sapientia vocaretur. Dum vigeat aetas, militari laude apud Germanias floruit. Proconsul Africam moderate: iam senior, ceteriorem Hispaniam par iustitia contempsit: maior privato visus, dum privatus fuit, et omnium consensu capax imperii, nisi imperasset.*



legione, e con lode: si lordò quinci d'una bruttura da schiavo, rubando a mensa di Claudio una tazza d'oro; e Claudio il di seguente ordinò, che al solo Vinio si ministrasse in vasellanni di creta. Pur Vinio amministrò la Gallia Narbonese Proconsule con rigidezza incolpabile; tratto poi dall'amicizia di Galba in istato pericoloso fu pronto, audace, scaltro, e a suo talento industrioso o malvagio con pari sagacità. Il testamento di Tito Vinio per le ricchezze immense fu vano: la povertà tenne salda l'ultima volontà di Pisone.

49. Il corpo di Galba, negletto il giorno, e nel disordine della notte con mille scherni oltraggiato, Argio, de' primi servi, ne' suoi privati giardini ricoprì d'umile sepoltura. La testa, da bagaglioni e saccardi fitta in un'asta e straziata, fu ritrovata al fine il di poi dinanzi al tumolo di Patrobio, liberto già di Nerone e giustiziato da Galba, e al corpo, arso di già, mescolata. Tal ebbe fine Sergio Sulpizio Galba d'anni settantatre, passato per cinque Principi con prosperosa fortuna, e più felice nell'impero altrui, che nel suo. Antica nobiltà di famiglia, grandi ricchezze, mediocre ingegno, e senza vizj piuttosto, che con virtù. Ne spregiatore di fama, nè vantatore. Dell'altrui danajo non avido, parco del suo, tenace del pubblico. Degli amici e liberti, ove incontrayagli buoni, senza biasmo sofferente; se tristi fossero, ignorante sino alla colpa. Ma lo splendor de' natali, e la paura de' tempi fecero, che la ignavia prudenza si nominasse. Nell'età vegeta fiorì per gloria militare in Germania. Proconsule governò l'Africa modestamente; la Spagna di qua con egual giustizia, già vecchio: parve più che privato, anche

50. *Trepidam urbem, ac simul atrocitatem recentis sceleris, simul veteres Othonis mores paventem, novus insuper de Vitellio nuntius exterruit, ante caedem Galbae suppressus, ut, tantum superioris Germaniae exercitum descivisse, crederetur. Tum duos, omnium mortalium impudicitia, ignavia, luxuria deterrimos, velut ad perdendum Imperium fataliter electos, non Senatus modo, et Eques, quis aliqua pars et cura Reip. sed vulgus, quoque palam moerere. Nec iam recentia saevae pacis exempla, sed repetita bellorum civilium memoria: captam totiens suis exercitibus urbem, vastitatem Italiae, direptiones provinciarum, Pharsaliam, Philippos, et Perusiam ac Mutinam, nota publicorum cladium nomina, loquebantur. Prope eversum orbem, etiam cum de Principatu inter bonos certaretur. Sed mansisse C. Iulio, mansisse Caesare Augusto victore, Imperium: mansuram fuisse, sub Pompeio Brutoque, Remp. Nunc pro Othone, an pro Vitellio, in templa ituros? Utrasque impias preces, utraque detestanda vota, inter duos, quorum bello solum id scires, deteriorem fore, qui vicisset. Erant, qui Vespasianum et arma Orientis augurarentur. Et, ut potior utroque Vespasianus, ita bellum aliud, atque alias clades horrebant. Et ambigua de Vespasiano fama: solusque omnium ante se Principum in melius mutatus est.*

51. *Nunc initia causasque motus Vitelliani expediam. Caeso cum omnibus copiis Iulio Vindice, ferox praeda gloriaque exercitus, ut cui*

privato egli fu; e per consenso di tutti degno di signoria, se non avesse signoreggiato.

50. Roma tremante, e paurosa non meno per l'atrocità del fresco misfatto, che de' costumi antichi di Ottone, vieppiù alla nuova di Vitellio atterri, soppressa innanzi all'uccisione di Galba per lasciar credere, che il solo esercito della Germania di sopra tumultuava. Allora non solamente il Senato ed i Cavalieri, che han qualche parte e cura della repubblica, ma il volgo ancora palesemente affliggevasi, che i due, per impudicizia ignavia lussuria peggiori di tutti gli uomini, fossero fatalmente eletti come a distrugger l'impero. Nè già gli esempj recenti di crudel pace, ma le civili guerre rammemorandosi, discorrevano la tante volte presa Città dagli eserciti suoi, la distruzione d'Italia, gli strazj delle provincie, Farsaglia, Filippi, e Perugia, e Modona, nomi noti di pubbliche stragi. Pressochè rovesciato il mondo, anche quando si contendeva del Principato tra buoni: ma restò con Cajo Giulio; restò con Cesare Augusto vincitore l'impero: sarebbe sotto Pompeo e Bruto rimasta ancor la repubblica. Or per Ottone a' templi, o per Vitellio si andrà? L'una e l'altra empie suppliche, l'uno e l'altro voti esecutandi, per due, dalla cui guerra sol questo apprenderai che il peggiore sarà chi vinca. V'eran di que che pronosticavano Vespasiano e l'armi d'Oriente, e, perchè ad ambi prevalea Vespasiano, di un'altra guerra tremavano e d'altri eccidj. Ed era ambigua la fama di Vespasiano: e solo di tutti i Principi precedutigli cangiossi in meglio.

51. Ora i principj e le cause del Vitelliano tumulto discorrerò. Trucidato con tutti i suoi Giulio Vindice, fiero per il bottino e per la

sine labore ac periculo ditissimi belli victoria evenisset, expeditionem quam otium, praenua quam stipendia malebat. Diu infructuosam et asperam militiam toleraverant, ingenio loci caelique, et severitate disciplinae; quam, in pace inexorabilem, discordiae civium resolvunt, paratis utrimque corruptoribus, et perfidia impunita. Viri, arma, equi, ad usum et ad decus supererant. Sed ante bellum centurias tantum suas turmasque novebant; exercitus finibus provinciarum discernebantur. Tum adversus Vindicem contractae legiones, sequae et Gallias expertae, quaerere rursus arma, novasque discordias: nec socios, ut olim, sed hostes et victos vocabant. Nec deerat pars Galliarum, quae Rhenum accolit, easdem partes secuta, ac tum accerrima instigatrix adversus Galbianos. Hoc enim nomen, fastidito Vindice, indiderant. Igitur Sequanis Aeduisque, ac deinde, prout opulentia civitatibus erat, insensi, expugnationes urbium, populationes agrorum, raptus penatium hauserunt animo: super avaritiam et adrogantiam, praecipua validiorum vicia, contumacia Gallorum irritati, qui, remissam sibi a Galba quietam, tributorum partem, et publice donatos, in ignominiam exercitus, iacebant. Accessit callide vulgatum, temere creditum, decumari legiones, et promptissimum quemque centurionum dimitti. Undique atroces nuntii, sinistra ex urbe fama, insensa Lugdunensis colonia, et, pertinaci pro Nerone fide, secunda rumoribus. Sed plurima ad fingendum credendumque materiae in ipsis castris, odio, metu, et, ubi vires suas respexerant, securitate.

gloria l'esercito, siccome quello, che senza fatica e rischio ebbe vittoria d'una ricchissima guerra, fazioni, battaglie, e premj più che stipendj bramava: e lungamente avea tollerato milizia aspra ed infruttuosa per la qualità del luogo e del cielo, e per la severità della disciplina, che inesorabile nella pace rallentasi dalle discordie civili per i corrompitori pronti d'ambue le parti e la perfidia impunita. Uomini, armi, cavalli per uso e pompa soprabbondavano. Ma innanzi alla guerra sol conoscevano le sue squadre: gli eserciti da' confini delle provincie si distinguevano. Accozzate allor contro Vindice le legioni, e provatesi con le Gallie, armi di nuovo anelavano e nuove risse, nè come prima *compagni* i Galli, ma gli appellavan *nemici* e *vinti*. E la porzion delle Gallie, che abita presso il Reno, seguace della fazione medesima, non desisteva d'essere acerrima istigatrice contra i *Galbani*: chè per disprezzo tal nome apposerò a' parteggiani di Vindice. E nemici a' Sequani, agli Edui, e ad altri popoli ancora a misura della loro opulenza, gustavan già coll'animo l'espugnazioni delle città, i guasti delle campagne, gli spogli delle famiglie: oltre l'avarizia e l'orgoglio, vizj primarj de' forti, irritati dall'arroganza de' Galli, che, *e del quarto delle gravezze lor comitato da Galba, e della intera nazione premita* (8), a scorno delle legioni, si millantavano. S'aggiunse voce, astutamente sparsa e scioccamente creduta, che *decimavano le legioni e i centurioni più valorosi si congedavano*: da per tutto novelle atroci, funesti avvisi da Roma, nemica la Colonia Lionesa, e per la ostinata fede a Nerone, piena di novità. Ma gran materia a mentire e a credere somministravan nel campo stesso l'odio, il timore, e, riguardate le loro forze, la sicurezza.

52. Sub ipsas superioris anni Kal. Decembr. Aulus Vitellius, inferiorem Germaniam ingressus, hiberna legionum cum cura adierat: redditu plerisque ordines, remissa ignominia, adlevatae notae: plura ambitione, quaedam iudicio. in quibus sordem et avaritiam Fontem Capitonis, adimendis adsignandisque militiae ordinibus, integre mutaverat. Nec Consularis Legati mensura, sed in maius omnia accipiebantur. Et Vitellius apud severos humilis. Id comitatem bonitatemque faventes vocabant, quod sine modo, sine iudicio, donaret sua, largiretur aliena: simul aviditate imperandi, ipsa vitia pro virtutibus interpretabantur. Multi in utroque exercitu, sicut modesti quietique, ita mali et strenui. Sed profusa cupidine, et insigni temeritate Legati legionum, Alienus Caecina, et Fabius Valens: e quibus Valens, infensus Galbae, tamquam delectam a se Verginii cunctationem, oppressa Capitonis consilia ingratis tulisset, instigare Vitellium, ardorem militum ostentans. Ipsum celebri ubique fama: nullam in Flacco Hordeonio moram: adfore Britanniam: secutura Germanorum auxilia: male fidas provincias: precarium seni Imperium, et brevi transiturum. Panderet modo suum, et venienti Fortunae occurreret. Merito dubitasse Verginium, equestri familia, ignoto patre: imparem, si recepisset Imperium, tutum, si recusasset. Vitellius tres Patris Consulatus, Censuram, collegium Caesaris, imponere iampridem Imperatoris dignationem, auferre privati securitatem: Quatiebatur his se-gne ingenium, ut concupisceret magis, quam ut operaret.

52. In sull' entrar di Dicembre dell' anno in-  
nanzi Aulo Vitellio, entrato nella inferior Ger-  
mania, visitò diligentemente i quartieri delle le-  
gioni: a' molti restituironsi i gradi, si condona-  
rono le ignominie, le marche se ne alleviarono:  
le più di queste cose per ambizione, alcune av-  
vedutamente, qual fu, nel togliere o dare i cari-  
chi militari, di mutar tutte le infamie dell' avari-  
zia di Capitone. Nè queste cose, come da Con-  
solar Legato, ma con più alta vista s' interpreta-  
vano fatte. E Vitellio, tenuto vile da' saggi, era  
da' parteggiani chiamato buono ed affabile, perchè  
senza misura, senza giudizio, donava il suo, pro-  
fondova l' altrui: e per l' avidità di signoreggia-  
re (9) gli stessi vizj prendevano per virtù. Erano  
molti in ambedue gli eserciti, come modesti e  
quieti, così malvagi ed arditi: ma i due Legati  
delle Legioni Alieno Cecina e Fabio Valente,  
pieni d' ingorde brame e d' insigne temerità, Va-  
lente irato con Galba, perchè mostrogli si ingrato  
della scoperta irresoluzion di Virginio, e degli  
oppressi ardimenti di Capitone, inanimiva Vitel-  
lio, mostrandogli l' ardor de' soldati; ovunque  
chiara sua fama: di niun impaccio Ordeonio Flac-  
co: pronta per lui la Brettagna: certi gli ajuti  
Germanici: di dubbia fé le provincie: lubrico e mo-  
mentaneo l' impero d' un vecchio: apra soltanto il  
grembo, muovasi ad incontrar la fortuna. Meri-  
tamente esitò Virginio, di stirpe equestre, di  
padre ignoto; mal atto al carico dell' impero, si-  
curo nel ricusarlo. Tre Consolati paterni, Censu-  
ra, e cariche in compagnia di Cesare, già da  
gran tempo danno a Vitellio riputazione d' Impe-  
radore, e sicurezza tolgono di privato. Da tali co-  
se quel pigro ingegno era scosso ad averne più  
bramosia, che speranza.



72  
53. *At in superiore Germania, Caccina, decora iuventa, corpore ingens, animi immodicus, cito sermone, erecto incessu, studia militum inlexerat. Hunc iuvenem Galba, Quaestorem in Baetica, impigre in partes suas transgression, legioni praeposuit: mox compertum, publicam pecuniam auerlisse, ut peculatorem flagitari iussit. Caccina aegre passus, miscere cuncta, et privata vulnera Reip. malis operire statuit. Nec deerant in exercitu semina discordiae: quod et bello adversus Vindicem universus adfuerat; nec, nisi occiso Nerone, translatus in Gallum, a quo in eo ipso sacramento vexillis inferioris Germaniae praevenlus erat. Et Treveri ac Lingones, quasque alias civitates atrocibus edictis aut damno finium Galba perculerat, hibernis legionum propius miscentur. Unde seditiosa colloquia, et inter paganos corruptior miles, et in Verginium favor, cuiusque alii profuturus.*

54. *Miserat civitas Lingonum, vetere instituto, dona legionibus, dexteras, hospitij insigne. Legati eorum, in squalorem maestitiamque composui, per principia, per contubernia, modo suas iniurias, modo civitatum vicinarum praemia, et, ubi pronis militum auribus accipiebantur, ipsius exercitus pericula et contumelias conquerentes, accendebant animos. Nec procul seditione aberant, cum Hordeonius Flaccus abire Legatos, utque occultior digressus esset, nocte castris excedere iubet. Inde atrox rumor, adfirmantibus plerisque, interfectos, ac, ni sibi consulereut, fore, ut acerrimi militum, et praesentia conquesti, per tenebras et inscitiam veterorum occiderentur. Obstrin-*



53. Ma nella superior Germania Cecina, di giovinezza avvenente, grande della persona, d'animo smisurato, presto di lingua, di portamento altero, erasi guadagnato gli animi de' soldati. A costui, giovane, e Questor nella Betica, fattosi tosto di sua fazione, diè Galba di una legione il comando: chiarito poi che distrasse il danajo pubblico, fe' come ladro accusarlo. Sdegnatosene Cecina deliberò di scompigliare ogni cosa, e coprir le private infamie con le ruine della repubblica. Ne mancavano in quell'esercito semi di turbamento, e perchè tutto alla guerra si ritrovò contro Vindice, nè fu per Galba se non ucciso Nerone, e in quel giuramento stesso fu prevenuto pur dalle insegne della Germania inferiore. E i Treveri ed i Lingoni, e quante altre Città Galba afflisse o con editti atroci, o con la detrazion de' confini, più da vicino con le legioni si mescolavano. Di che nascevano sediziosi colloqui, maggiore fra' terrazzani la corruzion de' soldati, e un' affezion per Virginio, la qual era per giovare ad ogn' altro.

54. Avea la Città de' Lingoni, giusta il costume antico, inviato alle legioni il dono delle due destre, simbolo d'amicizia. I Messaggeri loro in aspetto squallido e mesto per i Principi, pe' padiglioni, *or delle ingiurie sue, or de' pericoli delle vicine città*, e, dov'erano volentieri ascoltati, *de' pericoli e scorni del medesimo esercito* condolendosi, gli animi ne infiammavano. Ed eran già per insorgere, quando Ordeonio Flacco ordinò che i messaggeri partissero, e, per celarne più la partita, di notte uscissero da *quartieri*. Levossi atroce bisbiglio, i più gridandoli uccisi; e se non vi provvedeano i soldati più *ardimentosi, e delle attuali cose dolutisi, sareb-*

74  
guntur inter se tacito foedere legiones. Adsciscitur auxiliorum miles; primo suspectus, tamquam, circumdatis cohortibus aliisque, impetus in legiones pararetur; nox eadem acrius volens; faciliore inter malos consensu ad bellum, quam in pace ad concordiam.

55. Inferioris tamen Germaniae legiones solenni Kalen. Ianuariarum sacramento pro Galba adactae, multa cunctatione, et raris primorum ordinum vocibus; ceteri silentio, proximi cuiusque audaciam expectantes; insita mortalibus natura, propere sequi, quae piget inchoare. Sed ipsis legionibus inerat diversitas animorum. Primam quintanique turbidi adeo, ut quidam Saxa in Galbae imagines iecerint: quintadecima ac sextadecima legiones, nihil ultra fremitum et minas ausae, initium erumpendi circumspectabant. At in superiori, quarta et duodevicesima legiones, iisdem hibernis tendentes, ipso Kalend. Ianuariarum die dirumpunt imagines Galbae: quarta legio promptius, duodevicesima cunctanter, mox consensu. Ac, ne reverentiam Imperii exuere viderentur, S. P. Q. R. oblitterata iam nomina, sacramento advocabant: nullo legatorum tribunorumve pro Galba nitente, quibusdam, ut in tumultu, notabilius turbantibus. Non tamen quaquam in modum concionis et suggestus locutus. Neque enim erat, adhuc, cui imputaretur.

56. Spectator flagitii Hordeonius Flaccus, Consularis Legatus, aderat, non compescere ruentes, non retinere dubios, non cohortari bonos ausus; sed segnis, pavidus, et socordia innocens. Qua-

*bero fra le tenebre, occulti agli altri, ammazzati.* Tacitamente fra se collegansi le Legioni. Si aggregano gli ausiliari, sospetti in prima, come se alle legioni da cavalli e fanti intorniate si preparasse un assalto, poscia più ardenti in voler lo stesso: più facilmente a guerra i ribaldi unendosi, che nella pace.

55, Pur le Legioni della Germania inferiore il primo di Gennajo a giurar fede a Galba solennemente s'astrinsero, a grave stento e con raro plauso le prime file, gli altri in silenzio, aspettando ognuno che primo il vicino ardisse, pel natural talento degli uomini di eseguir ratto ciò che ineresce di cominciare. Ma nelle stesse legioni diversi umori apparivano. La prima e la quinta talmente torbide, che alcuni scagliaron sassi contro l'effigie di Galba: la quindicesima e sedicesima, non osando che fremere e minacciare, andavan guardando intorno un motivo da scatenarsi. Ma nell'esercito superiore la Quarta e la Diciottesima, insieme accampate, il primo giorno medesimo di Gennajo spezzan l'effigie di Galba: la quarta legione animosamente, titubando la diciottesima, poi con ardore concorde. E, per non parere di violare la maestà dell'Impero, ne già vieti nomi del Senato e Popol Romano gridavano di giurare, niun de' legati o tribuni in favor di Galba opponendosi; alcuni, come suol nel tumulto, accrescendone lo scompiglio. Tuttavia niuno in forma di ragunanza dall'alto parlamento: poichè non eravi ancora su chi contare (10).

56. Stavasi il Consolar Legato Ordeonio Flacco a contemplare il tumulto, non osando comprimere i rovinosi, non trattenere i dubbj, non animare i buoni, ma neghittoso, timido, e inno-

76  
tuor Centuriones duodevicesimae legionis, Nonius  
Receptus, Donatius Valens, Romilius Marcellus,  
Calpurnius Repentinus, cum protegerent Galbae  
imagines, impetu militum abrepti, vinctique. Nec  
cuiquam ultra fides, aut memoria prioris sacra-  
menti: sed, quod in seditionibus accidit, unde  
plures erant, omnes fuisse. Nocte, quae Kal. Ia-  
nuarias secuta est, in coloniam Agrippinensem  
Aquilifer quartae legionis epulanti Vitellio nun-  
tior, quartam et duodevicesimam legiones, pro-  
jectis Galbae imaginibus, in Senatus et Pop. Rom.  
verba iurasse. Id sacramentum inane visum. Oc-  
cupari nutantem Fortunam, et offerri Principem,  
placuit. Missi a Vitellio ad legiones Legatosque,  
qui, descivisse a Galba superiorem exercitum, nun-  
ciarent, proinde aut bellandum adversus desoi-  
scientes, aut, si concordia et pax placeat, facien-  
dum Imperatorem: et minore discrimine sumi  
Principem, quam quaeri.

57. Proxima legionis primae hiberna erant,  
et promptissimus e. Legatis Fabius Valens. Is die  
postero coloniam Agrippinensem cum equitibus  
legionis auxiliorumque ingressus, Imperato-  
rem Vitellium consulavit. Secutae ingenti cer-  
tamine eiusdem provinciae legiones: et superior  
exercitus, speciosis Senatus Populique Romani  
nominibus relictis, 111 Non. Ianuarias Vitellio  
accessit. Scires illum priore biduo non penes Remp.  
fuisse. Ardorem exercituum Agrippinenses, Tre-  
veri, Lingones acquabant, auxilia, equos, arma,  
pecunias offerentes, ut quisque corpore, opibus,  
ingenio validus. Nec principes modo coloniarum  
aut castrorum, quibus praesentia c. adfluenti et  
parva victoria magnae spes: sed manipuli quoque  
et gregarius miles iuvata sua, et balteos, pha-

cente per codardia. Quattro Centurioni della Legion Diciottesima, Nonio Recetto, Donazio Valente, Romilio Marcello, Calpurnio Repentino, che proteggean l'effigie di Galba, furono dalla militar furia rapiti ed incatenati. Niuno più allor tenne fede, o memoria del giuramento: ma, come nelle rivoluzioni interviene, tutti co' più si gittarono. La notte dopo il primo di Gennajo l'Alfiere della Quarta Legione dà nuova nella Colonia Agrippina a Vitellio, che banchettava, come la Legion Quarta e la Diciottesima, rovesciate l'effigie di Galba, giurarón nella volontà (11) del Senato e Popol Romano. Vano credettesi tal giuramento: piacque *afferrar la dubbia fortuna, e Imperadore offerirsi.* Si inviò da Vitellio a significare alle legioni e a' legati *ribellatosi già da Galba l'esercito superiore: perciò doversi a combatter contro i ribelli, o, se amasi concordia e pace, creare l'Imperadore: e con minore pericolo scegliersi un Principe che cercarselo.*

57. Era là presso attendata la legion Prima, e de' legati il più ardito Fabio Valente. Costui, entrato il dì poi nella Colonia Agrippina con la cavalleria della legione e degli alleati, salutò *Imperadore Vitellio.* A gara lo seguitarono le legioni della provincia medesima: e l'esercito superiore, lasciati i pomposi nomi di Senato e Popol Romano, a'tre di Gennajo si dichiarò per Vitellio: avresti appreso, che due di prima non era quello in potere della Repubblica. Gli Agrippinesi, i Treveri, ed i Lingoni emulavano l'ardor degli eserciti, offrendo *ajuti, cavalli, arme, danajo,* secondochè ognun valeva di facoltà, di forze, d'ingegno. Ne solamente i primi delle Colonie o del campo, che avean dovizia di beni e speranze grandi della vittoria, ma i più volgari

18  
lerasque, insignia armorum argento decora, loca pecuniae tradebant: instinctu, et impetu, et avaritia.

58. Igitur, laudata militum alacritate, Vitellius, ministeria Principatus, per liberos agi solita, in Equites Romanos disponit: vacationes Centurionibus ex fisco numerat: saevitiam militum, plerasque ad poenam exposcentium saepius, adprobat, partim simulatione vinculorum frustratur. Pompeius Propinquus, Procurator Belgicae, statim interfectus, Iulium Burdonem, Germanicae classis Praefectum, astu subtrahit. Exarserat in eum iracundia exercitus, tamquam crimen, ac mox insidias, Fonteio Capitonem struxisset. Grata erat memoria Capitonis: et apud saevientes occidere palam, ignoscere non nisi fallendo, licebat. Ita in custodia habitus: et post victoriam demum, stratis iam militum olis, dimissus est. Interim, ut pavorum, obicitur Centurio Crispinus, qui se sanguine Capitonis cruentaverat: eoque et postulantibus manifestior, et punienti vilior fuit.

59. Iulius deinde Civilis periculo exemptus, praepotens inter Batavos, ne supplicio eius ferrogens alienaretur. Et erant in civitate Lingonum octo Batavorum cohortes, quartaedecimae legionis auxilia, tum discordia temporum a legione digressae: prout inclinassent, grande momentum, sociae aut adversae. Nonian, Dognatium, Romilium, Calpurnium, Centuriones, de quibus supra retulimus, occidi iussit, damnatos fidei crimine, gravissimo inter desciscientes. Accessere partibus Valerius Asiaticus Belgicae provinciae Legatus, quem mox Vitellius generum adscivit: et Iunius Blaesus, Lugdunensis Galliae rector, cum

soldati davano in luogo di danajo viveri, bardamenti, pendagli, i freggi dell'armi, d'argento splendidi; per ardore, per impeto, per avarizia.

58. Vitellio dunque, lodata l'alacrità de'soldati, distribuisce a' cavalieri Romani gli ufficj del Principato, che da' liberti solevano amministrarsi, paga del proprio a' Centurioni i congedi: sovente approva la crudeltà de'soldati nel chieder molti al supplizio, talor la inganna con fingere d'imprigionarli. Pompeo Propinquo, Procurator della Belgica, fu tosto ucciso. Astutamente sottrasse Giulio Burdone, Prefetto dell'armata Germanica. Era l'esercito in ira contro di lui per avere tramata accusa; e poi morte a Fontejo Capitone. Era di Capitone grata la ricordanza; e con quegli animi infelloniti potevasi palesemente uccidere, ma non perdonar senza inganno. Così ritenevasi in carcere; e finalmente dopo la vittoria, già l'ire spentesi de'soldati, fu rilasciato. Intanto offresi come vittima, il Centurione Crispino per essersi contaminato del sangue di Capitone: onde è con più furore fu chiesto, e con più sprezzo dato al supplizio.

59. Fu poi sottratto al pericolo Giulio Vindice, tra' Batavi prepotente, per non alienarsi con la sua morte una feroce nazione. Ed erano nella città de' Lingoni otto squadroni di Batavi, ajuti della Legione Quattordicesima, allora per le correnti discordie dalla legione spiccate: di gran peso, a qualunque parte inclinassero. Impose, che i Centurioni Nonio, Domazio, Romilio, Calpurnio, de' quali parlammo già, si uccidesse, per delitto di fedeltà, gravissimo tra ribelli. Accostaronsi a tal fazione Valerio Asiatico, Legato della provincia Belgica, cui poi Vitellio si tolse a genero, e Grunio Blezo, governor della





Gallia Lioneſe , con la legione Italica e la cavalleria Turineſe in Lione attendate . Ne punto le truppe Retiche a dichiararſi indugiarono ; ed in Brettagna pure non ſi eſitò .

60. Governavaſe Trebellio Maſſimo , vile ed odioſo per avarizia e ſordidezza all' eſercito . L' odio accendevane Roſcio Celio , legato della legione ventesima , ſempre discordi , ma all' occaſion dell' armi civili più atrocemente ſi ruppero , Trebellio incolpava Celio *di ſedizione e diſciplina ſconvolta* , Celio Trebellio *delle ſpogliate e grame legioni* ; tantochè per il turpe cozzar de' capi uſcì di freno l' eſercito e a tal diſcordia ſcoppiò , che Trebellio , ſtraziato ancor d' improprij dagli alleati , ed unendoli ſanti e cavalli a Celio , abbandonato a Vitellio ſi rifuggì . Rimane pur la provincia , rimoſſone il Conſolare , tranquilla . I legati delle Legioni la reſſero , pari d' autorità , primo Celio per ardimento .

61. Unitoli il Britannico eſercito , Vitellio grande di forze e di mezzi deſtina due capitani e due cammini alla guerra . Ingiunſe a Fabio Valente *di guadagnare , o , ſe riottaſſero , di devaſtare le Gallie , ed in Italia cacciarsi per l' Alpi Cozie* : a Cecina *per più breve tragitto , ſcendervi pe' gioghi Pennini* . Diede a Valente il fiore dell' inferiore eſercito con l' aquila della legione , cavalli e fanti auſiliariq inſino a quaranta mila . Conducevane trenta mila dalla ſuperior Germania Cecina , de' quali il nerbo fu la Legione Ventunesima . L' uno e l' altro ſi rinforzò d' ajuti Germanici , de' quali fornì Vitellio ancor le ſue truppe per ſeguitare con tutto il groſſo dell' armi .

62. Maraviglioſa diverſità fra l' imperadore e l' eſercito . Arde la truppa , arme arme grida , mentre le Gallie tremano , mentre le Spagne on-

obstare hiemem, neque ignavae pacis moras. Invadendam Italiam, occupandam urbem. Nihil in discordiis civilibus festinatione tutius, ubi facto magis, quam consulto opus esset. Torpebat Vitellius, et fortunam Principatus inertis luxu ac prodigiis epulis praesumebat, medio diei temulentus, et sagina gravis: cum tamen ardor et vis militum ultro Ducis munia implebat, ut si adesset Imperator, et strenuis vel ignavis spem metumque adderet. Instructi intentique signum profectionis exposcunt: nomen Germanici Vitellio statim additum: Caesarem se adpellari etiam victor prohibuit. Laetum augurium Fabio Valenti exercituique, quem in bellum agebat, ipso profectionis die, aquila leni meatu, prout agmen incederet, velut dux viae, praevolavit: longumque per spatium is gaudentium militum clamor, ea quies interritae alitis fuit, ut haud dubium magnae et prosperae rei omen acciperetur.

63. Et Treveros quidem, ut socios, securi adiere. Divoduri (Mediomatricorum id oppidum est) quamquam omni comitate exceptos subitus pavor exterruit, raptis repente armis ad caedem innoxiae civitatis: non ob praedam, aut spoliandi cupidine; sed furore et rabie, et caussis incertis, eoque difficilioribus remediis; donec, precibus Ducis mitigati, ab excidio civitatis temperavere. Caesa tamen ad quatuor millia hominum. Isque terror Gallias invasit, ut venienti mox agmini universae civitates cum magistratibus et precibus occurrerent, stratis per vias pueris feminisque; quaeque alia placamenta hostilis irae, non quidem in bello, sed pro pace, tendebantur.

*deggiano: non arrestarla il verno, nè di codarda pace gl'indugj: s'investa Italia, si pigli Roma: nulla più giova che la prestezza nelle civili discordie, ove più fatti voglionsi che consigli. Anneghittiva Vitellio, e scialacquava già la fortuna del Principato con infingardo lusso e prodighe gozzoviglie, ubbriaco di mezzo dì, e torpido per pinguedine: eppur l'ardore e la virtù de' soldati soddisfaceva spontaneamente agli uffici del capitano, come pur fosse l'Imperadore presente, e cuor mettesse o paura a' valorosi o codardi. Schierati e pronti chieggono il segno a marciare. Diessi a Vitellio tosto il titolo di *Germanico: Cesare*, ancor vincitore, non volle che si appellasse. A Fabio Valente, e all'esercito da lui condotto alla guerra, fu il giorno stesso della partenza di lieto augurio un' aquila, che lieve lieve volò dinanzi all'esercito, secondoch'esso avanzava, come a guidarne il cammino: e per lungo tratto tal fu il clamore dell'esultante truppa, tale la pausa dell'imperterrito uccello, che a certo annunzio fu preso di grande e prospera cosa.*

163. E franchi certo ne'Treveri, come alleati, entrarono. In Divoduro, luogo de'Mediomatrici, quantunque accolti con ogni piacevolezza, presi da subitanea paura brandiscon l'armi furiosamente a strazio dell'innocente città: non per brama di metterla a ruba e a sacco, ma per furore e rabbia, e per incerte cagioni, e perciò men riparabili; sinchè ammansiti dalle preghiere del capitano s'astennero dalla ruina della città: trucidati per altro quattromil'uomini. E tal paura invasò le Gallie, che all'appressar dell'esercito le città tutte co' Magistrati muovevan supplici ad incontrarlo, prostrati a terra fanciulli e donne:

64. Nuntium de caede Galbae et Imperio Othonis, Fabius Valens in civitate Leucorum accepit. Nec militum animus in gaudium, aut formidinem permotus: bellum volvebat. Gallis cunctatio exenta; et in Othonem ac Vitellium odium par, ex Vitellio et metus. Proxima Lingonum civitas erat, fida partibus. Benigne excepti, modestia certavere. Sed brevis laetitia fuit, cohortium intemperie, quas, a legione quartadecima, ut supra memoravimus, digressas exercitui suo Fabius Valens adiunxerat. Iurgia primum: mox rixa inter Batavos et legionarios, dum his aut illis studia militum adgregantur, prope in proelium exarsere; ni Valens animadversione paucorum oblitos iam Batavos imperii admonuisset. Frustra adversus Aeduos quaesita belli caussa. Iussi pecuniam atque arma deferre, gratuitos insuper commeatus praebuere: quod Aedui formidine, Lugdunenses gaudio fecere. Sed legio Italica et ala Taurina abductae. Cohortem duodevicesimam Lugduni, solitis sibi hibernis, relinquere placuit. Manlius Valens, Legatus Italicae legionis, quamquam bene de partibus meritus, nullo apud Vitellium honore fuit. Secretis eum criminationibus infamaverat Fabius ignarum, et, quo incautior deciperetur, palam laudatum.

65. Veterem inter Lugdunenses Viennensesque discordiam proximum bellum accenderat. Multae invicem cludes, crebrius infestiusque, quam ut tantum propter Neronem Galbamque pugnaretur: Et Galbae reditus Lugdunensem, occasione irae, in fideum verterat. Multus contra in

ed ogni vizzo da placar ira nemica usavasi, non perchè fossero in guerra, sì bene per aver pace.

64. Fabio Valente nella città de' Leuci ebbe avviso della uccisione di Galba; e dell' imperio d' Ottone. Non mossonne ad allegrezza o paura. Erano de' soldati; guerra anelava. Allor fu tolta ogni dubbiezza a' Galli. Del pari e Ottone e Vitellio odiavano; Vitellio ancora temevano. Era vicina loro e fedele la Città de' Lingoni: benignamente accoltivi; gareggiarono di cortesia; ma breve fu l' allegrezza per la insolenza delle coorti spiccate, come dissi, dalla Legione Quattordicesima, e da Valente aggiunte all' esercito. Contese in prima, e poi zuffa tra legionari e Batavi; mentrechè a questi o a quelli il favor de' soldati accostasi, quasi a battaglia proruppero, se Valente, con il gastigo di pochi, all' obbliata obbedienza i Batavi non richiamava. Cercossi indarno cagion di guerra con gli Edui. Comandati d' apportar armi e danaro, diedero gratuitamente anche viveri: ciò, che gli Edui per tema, i Lionsi fecero per allegrezza. Ma via di là si condussero e la legione Italica e la Cavalleria Turinese. Piacque lasciare in Lione, sua consueta stanza, la Compagnia Diciottesima. Mallio Valente, Legato della Legione Italica, benchè fautor benemerito di sua parte, non ebbe onore alcuno da Vitellio. Avealo Fabio infamato con sorde accuse, e, per coglierlo più sprovisto, palesemente lodatolo.

65. Aveva l' ultima guerra accesa tra Lionsi e Viennesi l' antica stizza: si laceravan tra loro con più frequenti e furiose stragi, che se per Nerone e Galba soltanto si combattesse. E Galba, preso dall' ira, a Lionsi le rendite confiscò, molto onorando per lo contrario i Vien-

*Viennenses honor. Unde aemulatio, et invidia, et uno amne discretis, connexum odium. Igitur Lugdunenses exstimulare singulos militum, et in eversionem Viennensium, impellere, obsessam ab illis coloniam suam, adiutos Vindicis conatus, conscriptas nuper legiones in praesidium Galbae referendo. Et, ubi causas odiorum praetenderant, magnitudinem praedae ostendebant. Ne iam secreta exhortatio, sed publicae preces: Irent ultores, excinderent sedem Gallici belli. Cuncta illic externa et hostilia: se coloniam Romanam, et partem exercitus, et prosperarum adversarumque rerum socios. Si fortuna contra daret, iratis ne relinquerentur.*

66. *His et pluribus in eundem modum, perpulerant, ut ne Legati quidem ac Duces partium restringi posse iracundiam exercitus arbitrarentur: cum haud ignari discriminis sui Viennenses, velamenta et infulus praeferentes, ubi agmen incesserat, arma, genua, vestigia prensando, flexere militum animos. Addidit Valens trecenos singulis militibus sestertios. Tum vetustas dignitasque coloniae valuit; et verba Fahii, salutem incolumitatemque Viennensium commendantis, aequis auribus accepta. Publice tamen armis multati, privatis et promiscuis copiis iuvare militem. Sed fama constans fuit, ipsum Valentem magna pecunia emptum. Is diu sordidus, repente dives, mutationem fortunae male tegebat, accensis egestate longa cupidinibus immoderatus, et, inopi iuventa, senex prodigus. Lento deinde agmine, per fines Allobrogum et Vocontiorum ductus exercitus: ipsa itinerum spatia et stativorum mutationes venditante Duce, foedis pactionibus adversus possessores agrorum et magistratus civita-*

nesi: donde rivalità, gelosia, e fra divisi da un solo fiume odio immortale (12). I Lionesi adunque accendono ad uno ad uno i soldati, e alla ruina gl'infiammano de' Viennesi, rammemorando, *ch'essi la lor colonia assediaron, ajutarono gli ardimenti di Vindice, nuove legioni testè per difender Galba arrolarono*. E poichè le cagioni dell' odio esposero, l'immensità mostravano della preda. Nè segrete esortazioni eran già, ma preghiere pubbliche: *muovano a vendicarsi, schiantino quella rocca di guerra Gallica, tutto esser là straniero e nemico: colonia romana i Lionesi, e parte di quell'esercito, e d'ogni svento compagni: a nemici, se la fortuna infierisca, non si abbandonino*.

66. Con queste parole e più, destarono cotafiamma, che nè i Legati nè i Capi della fazione stimavano potersi spegner la collera dell'esercito: quando i Viennesi istrutti del soprastante pericolo, velati il capo di sacre bende, ove inoltrava l'esercito, arme, ginocchia, piedi abbracciandone, piegaron gli animi de' soldati. Valente aggiunse trecento sesterzj a capo: allora l'antichità e dignità prevalse della Colonia, e le parole di Fabio pregante salute e pace a' Viennesi piacevolmente s'accolsero. Spogliati pure dell'armi pubblicamente, privatamente sovvennero d'ogni bisogno il soldato. Fu però grido costante, *che gran danajo fu comperato Valente stesso*. Questi, gran tempo sordido, subitamente ricco, mal ricopriva la mutazione della fortuna; frenato inbrame da lunga indigenza accese, e pe' disagi di gioventù vecchio prodigo. A brevi giornate poi fu tratto lungo gli Allobrogi ed i Voconzj l'esercito, vendendone il Capitano i passaggi e gli alloggi a condizioni crudeli pe' possessori de'

tum, adeo minaciter, ut Lugo. (municipium id Vocontiorum est) faces admoverit, donec pecunia mitigaretur. Quotiens pecuniae materia deesset, stupris et adulteriis exorabatur. Sic ad Alpes perventum,

67. Plus praedae ac sanguinis Caecina hausit. Inritaverant turbidum ingenium Helvetii, Gallica gens, olim armis virisque, mox memoria nominis clara, de caede Galbae ignari, et Vitellii imperium abutentes. Initium bello fuit avaritia ac festinatio unaetvicesimae legionis. Rapuerant pecuniam, missam in stipendium castelli, quod olim Helvetii suis militibus ac stipendiis tuebantur. Aegre id passi Helvetii, interceptis epistolis, quae nomine Germanici exercitus ad Pannonicas legiones ferebantur, centurionem et quosdam militum in custodia retinebant. Caecina, belli avidus, proximam quamque culpam, antequam poeniteret, ultum ibat. Mox prope castra: vastati agri: direptus, longa pace in modum municipii exstructus, locus, amoenus salubrum aquarum usu frequens. Missi ad Rhaetica auxilia nuntii, ut versos in legionem Helvetios a tergo adgrederentur.

68. Illi, ante discrimen feroces, in periculo pavidi, quamquam primo tumultu Claudium Severum ducentem legerant, non arma noscere, non ordines sequi, non in unum consulere. Exitiosum adversus veteranos proelium, intuta obsidio, dilapsis vetustate moenibus. Hinc Caecina cum valido exercitu; inde Rhaeticae alae cohortesque et ipsorum Rhaetorum iuventus, sueta armis, et more militiae exercita. Undique populatio et caedes. Ipsi in medio vagi, abiectis armis, magna



campi e pe' magistrati delle città, così minacciosamente, che ardea già Luco (municipio egli è de' Voconzj) se con danajo non raddolcivasi: qualor mancasse il danajo con adulterj e stupri placavasi. Così pervennesi all' Alpi.

67. Di maggior preda e sangue Cecina si dissetò. Ne aveano irritato l'animo atroce gli Elvezj, nazione Gallica, digià chiara per armi ed uomini, poi per l'antico splendore, ignari della uccision di Galba, e ritrosi alla signoria di Vitellio. Diede principio alla guerra l'avarizia e la fretta della Legion Ventunesima: avea rapito il danajo mandato a provigion d'un Castello, che dagli Elvezj a proprie spese guardavasi. Di ciò gli Elvezj adirati, intercettate le lettere, che dal Germanico esercito si recavano alle Legioni Pannoniche, un Centurione e alquanti soldati imprigionati ritennero. Cecina, vago di guerra, ove insorgesse colpa, senza dar luogo a pentirsene, a gastigar si affrettava: mosse veloce il campo, devastò la campagna, rovinò quel luogo, costrutto per lunga pace a guisa di municipio, e per la piacevolezza e la salubrità delle acque frequentatissimo: fa dire agli ajuti Retici di assaltar gli Elvezj, rivolti contro della legione, alle spalle.

68. Quelli, feroci avanti al cimento, pavidì nel pericolo, benchè nel primo tumulto a capitano Claudio Severo eleggessero, non conoscevan armi, non ordinanze, e non comuni consigli. Rovinoso il combattere co' veterani; mal sostenere un assedio mura in rovina dalla vecchiezza; di qua Cecina con poderoso esercito; di là fanti e Cavallo Retici, e Retica gioventù istruita ed esercitata nell'armi: saccheggio e strage per tutto. Essi nel mezzo incerti, gittate l'armi, feriti

pars saucii aut palantes, in montem Vocetium  
 perfugere. Ac statim, immissa cohorte Thracum,  
 depulsi, et, consectantibus Germanis Rhaetisque,  
 per silvas atque in ipsis latebris trucidati. Multa  
 hominum millia caesa, multa sub corona venun-  
 data. Cumque, dirutis omnibus, Aventicum, gen-  
 tis caput, iusto agmine peteretur, missi, qui de-  
 derent civitatem: et deditio accepta. In Iulium  
 Alpinum, e principibus, ut concitorem belli, Cae-  
 cina animadvertit: ceteros peniae vel saevitiae  
 Vitellii reliquit.

69. Haud facile dictum est, Legati Helvetio-  
 rum minus placabilem Imperatorem, an militem  
 invenerint. Civitatis excidium poscunt, tela ac  
 manus in ora Legatorum intentant. Ne Vitellius  
 quidem minis ac verbis temperabat: cum Claudius  
 Cassus, unus ex Legatis, notae facundiae, sed  
 dicendi artem apta trepidatione occultans, atque  
 eo validior, militis animum mitigavit: ut est  
 mos vulgo, mutabilem subitis, et tam primum  
 in misericordiam, quam immodicus saevitia fue-  
 rat. Effusis lacrymis, et meliora constantius  
 postulando, impunitatem salutemque civitati im-  
 petravere.

70. Caecina paucos in Helvetiis moratus dies,  
 dum sententiae Vitellii certior fieret, simul tran-  
 situm Alpium parans, luctum ex Italia munus  
 accipit, alam Syllanam, circa Padum agentem,  
 sacramento Vitellii accessisse. Proconsulem Vi-  
 tellium Syllani in Africa habuerant: mox a Ne-  
 rone, ut in Aegyptum praemitterentur, exiit,  
 et ob bellum Vindisis remorati, non tamen in Ita-  
 lia manentes, instinctu Decurionum, qui Othonis  
 ignari, Vitellio obstructi, robur adventantium le-  
 gionum et famam Germanici exercitus adolebant,

la maggior parte o dispersi, fuggirono in sul Vocezio. Mossavi tosto una coorte di Traci ne li cacciò, ed incalzandoli Germani e Retici, per le selve e nelle caverne stesse si trucidarono. Furono molte migliaja d'uomini spente, molte vendute all'incanto. E rovinato ogni cosa, avanzandosi in ordinanza ad Aventico, Capo della Nazione, mandaron essi ad arrendersi, e si accettarono. Cecina punì Giulio Alpino de' Principali, come eccitator della guerra: riserbò gli altri al perdono o alla crudeltà di Vitellio.

69. È malagevole a dire, se gli Oratori Elvezj trovasser meno placabile l'Imperadore o i soldati: questi chiedean *l'eccidio della città*, e con le mani e con l'armi in viso agli Oratori avventavansi. Nè Vitellio pur astenevasi da minacciose parole: quando Claudio Cosso, uno degli Oratori, di celebrata eloquenza, ma con accencio tremore ogni artificio occultandone, e perciò più valido, ammansì l'animo de' soldati, com'è natura del volgo, variabile ad ogn'impulso, e tanto inchinevole a compassione quanto trascese in ferezza: dirotti in lagrime, e domandando con più costanza migliori cose, venia e salute impetrarono alla Città.

70. Cecina, statosi pochi di negli Elvezj per meglio intendere la volontà di Vitellio, e disporsi a varcar le Alpi, ha lieti avvisi d'Italia, *che la Cavalleria Sillona di lungo il Po erasi data a Vitellio*. Avean militato i Sillani in Affrica sotto Vitellio Proconsolo: chiamati poi da Nerone per tragittarsi in Egitto, e per la guerra di Vindice rattenuti, ed allor fermi in Italia, ad impulso de' Decurioni, i quali non conoscendo Ottone, obbligati a Vitellio, esaltavan la forza delle legioni sopravvegnenti e la fama del Germanico

transiere in partes: et, ut donum aliquod novo Principi, firmissima Transpadanae regionis municipia, Mediolanum, ac Novariam, et Eporediam, ac Vercellas, adiungere. Id Caecinae per ipsos compertum. Et, quia praesidio aliae unius latissima pars Italiae defendi nequibat, praemis- sis Gallorum, Lusitanorum, Britannorumque cohortibus, et Germanorum vexillis, cum ad Pe- trina, ipse paullulum cunctatus, num Rhodensis iugis in Noricum flecteret, adversus Petronium ibi Procuratorem, qui concessis auxiliis, et in- terruptis fluminum pontibus, filius Othoni puta- batur. Sed metu, ne amitteret praemissas iam cohortes alasque, simul reputans, plus gloriae retenta Italia, et ubicumque certatum foret, No- ricos in caeteras victoriarum praemia cessuros, Penino subsignatum militem mittere, et grave legionum agmen hibernis ad Alpes traduxit.

71. Otho interim, contra spem omnium, non delituit, neque desidia torpescere. Dilatae volupta- tes, dissimulata luxuria, et cuncta ad decorem Imperii composita. Eoque plus formidinis adse- rebant falsae virtutes, et vitia reditura. Marium Celsum, Consulem designatum, per speciem vin- culorum, saevitiae militum subtractum, acciri in Capitolium iubet. Clementiae titulus e viro claro, et partibus in viso, petebatur. Celsus, constanter servatae erga Galbam fidei crimem confessus, exemplum ultro imputavit. Nec Otho, quasi igno- sceret, sed, ne hosti metum reconciliationis adhi- beret, statim inter intimos amicos habuit, et mox bello inter duces delegit. Marique Celso, velut fataliter, etiam pro Othone fides integra et infe- lix. Laeta primoribus civitatis, celebrata in vul- gus Celsi salus, ne militibus quidem ingrata fuit, eandem virtutem admirantibus, cui trascebantur.

esercito, per Vitellio si dichiararono: e come per un dono al nuovo Principe aggiunsero le più gagliarde città della regione oltre Po, Milano, e Novara; ed Eporedia, e Vercelli. N' ebbe Cécina da loro stessi contezza. E perchè non potevasi con uno squadrone solo difendere sì vasta parte d' Italia, inviatevi le squadre Galle, Lusitane, e Britanne, e le Germaniche insegne con la Cavalleria Petrina, alquanto egli esitò, se piegasse per' gioghi Retici in Norico contro Petronio ivi Procuratore, che rinforzato d'ajuti, e rotti i ponti de' fiumi, fido ad Ottone si reputava. Ma per timore di perdere i già spediti cavalli e fanti, avvisando insieme più gloria a tenere Italia, e che i Norici, ovunque si combattesse, sarebber anch' essi premio della vittoria, trasse per l' Alpi Penine orride ancora di neve la fanteria leggiera ed il grave stuolo delle legioni.

71. Ottone intanto, contro l' aspettazione di tutti, non in delizie o in ozio marciava. Differiva i piaceri, dissimulava le cupidigie, tutta affettava la maestà dell' Impero: e perciò maggior paura mettevano le virtù false, e i vizj che tornerebbero. Fa che a lui rechisi in Campidoglio Mario Celso, Consolo Eletto, sott' ombra di prigioniero tolto al furor de' soldati: cercava titolo di clemente da un uomo illustre, e dalla parte abborrito. Celso, confessatosi francamente reo di fede tenuta a Galba, si offerse eguale amico ad Ottone. E Ottone, non quasi gli perdonasse, ma per non rendere ad un nemico la riconciliazione sospetta (13), se l' ebbe tosto fra' suoi più cari, e lo scelse tra' capitani alla guerra: e serbò Celso, quasi per fatalità, anche ad Ottone fedeltà salda e infelice. La salute di Celso grata a' Primati della città, celebrata dal volgo, non

72. *Par inde exsultatio disparibus caussis consecuta, impetrato Tigellini exitio. Sophonius Tigellinus, obscuris parentibus, foeda pueritia, impudica senecta, Praefecturam vigilum et Praetorii, et alia praemia virtutum, quia velocius erat, vitiis adeptus, crudelitatem mox, deinde avaritiam, et virilia scelera exercuit: corrupto ad omne facinus Nerone, quaedam ignaro ausus, ac postremo eiusdem desertor ac proditor. Unde non alium pertinacius ad poenam fugitavere, diverso adfectu, quibus odium Neronis inerat, et quibus desiderium. Apud Galbam T. Vinii potentia defensus, praetextentis, servatam ab eo filiam: et haud dubie servaverat, non clementia, quippe tot interfectis sed effugio in futurum. Quia pessimus quisque, diffidentia praesentium mutationem pavens, adversus publicum odium privatam gratiam praeparat: unde nulla innocentiae cura, sed vices impunitatis. Eo infensior populus, addita ad vetus Tigellini odium recenti T. Vinii invidia, concurrere e tota urbe in palatium ac fora, et, ubi plurima vulgi licentia, in circum ac theatra effusi, seditiosis vocibus obstrepere: donec Tigellinus, accepto apud Sinuessanas aquas supremæ necessitatis nuntio, inter stupra concubinarum, et oscula, et deformes moras, sectis novacula faucibus, infamem vitam foedavit etiam exitu sero et inhonesto.*

73. *Per idem tempus expostulata ad supplicium Galvia Crispinilla, variis frustrationibus, et adversa dissimulantis Principis fama, periculo exempta est: magistra libidinum Neronis, trans-*

fu neppur discara a' soldati ammiratori di quella virtù medesima, che abborrivano.

72. Pari allegrezza seguì poi da cause dissimili, per la ruina impetrata di Tigellino. Sofonio Tigellino, di sangue ignobile, vituperoso fanciullo, vecchio impudico, acquistatosi la prefettura de' Vigili e del Pretorio, e altri premj della virtù, per la via, perchè più breve (14), de' vizj, esercitò poi crudeltà, quindi avarizia, e maschie scelleratezze: spinto Nerone ad ogni ribalderia, molte senza saputa sua commettendone, traditore e ribelle suo finalmente. Onde niun altro chiesero più acerbamente al supplizio, per affezioni diverse, e chi odiava e chi desiderava Nerone. Appresso Galba l'autorità lo sostenne di Tito Vinio per la figliuola salvatagli; e la salvò certamente; non per clemenza, avendone tanti uccisi, ma per un futuro scampo: perchè ogni pessimo, temendo per la istabilità del presente d'un cangiamento, favor privato preparasi contro dell'odio pubblico: onde non è innocenza che muova, ma ricambio d'impunità. Tanto più irato il Popolo, pel fresco astio di Tito Vinio aggiuntosi al vecchio odio di Tigellino, da tutta Roma al palazzo e nelle piazze concorre, ed ove più il volgo imperversa, nel circo e pe' teatri affollatosi, con sediziose voci romoreggiava: sinchè Tigellino, giuntogli all'acque di Sinuessa avviso di morte, fra le tresche delle sue concubine, ed i baci, e le sozze dimore, squarciatosi con un rasojo la gola, l'infame vita con tardo ed osceno fine lordò.

73. Nel tempo stesso chiesta Galvia Crispinilla al supplizio, con varie frodi, e con mal nome del Principe infantosi di non saperne, al pericolo fu sottratta. Maestra delle libidini di

gressa in *Africam*, ad instigandum in arma *Clo-*  
*dium Macrum*, famem *Populo Rom.* haud ob-  
 scure molita, totius postea civitatis gratiam ob-  
 tinuit, consulari matrimonio subnixa, et apud  
*Galbam*, *Othonem*, *Vitellium* inlaesa: mox po-  
 tens pecunia et orbitate, quae bonis malisque  
 temporibus iuxta valent.

74. Crebrae interim, et muliebribus blandi-  
 mentis infectae, ab *Othone* ad *Vitellium*, episto-  
 lae, offerebant pecuniam, et gratiam, et quem-  
 cunque quietis locum prodigae vitae legisset. Pa-  
 ria *Vitellius* ostentabat, primo mollius, stulta  
 utrimque et indecora simulatione: mox, quasi ri-  
 xantes, stupra et flagitia invicem obiectavere:  
 neuter falso. *Otho*, revocatis, quos *Galba* miserat,  
 legatis, rursus alios ad utrumque *Germanicum* exer-  
 citum, et ad legionem *Italicam*, easque, quae *Lug-*  
*duni* agebant, copias, specie *Senatus* misit. Le-  
 gati apud *Vitellium* remansere, promptius, quam  
 ut retenti viderentur. *Praetoriani*, quos, per si-  
 mulationem officii, legatis *Otho* adiunxerat, re-  
 missi, antequam legionibus miscerentur. Addit  
 epistolas *Fabius Valens*, nomine *Germanici* exer-  
 citus, ad praetorias et urbanas cohortes, de vi-  
 ribus partium magnificas, et concordiam offeren-  
 tes. Increpabant ultro, quod tanto ante tradi-  
 tum *Vitellio* Imperium ad *Othonem* vertissent.  
 Ita promissis simul ac minis tentabantur; ut  
 bello impares, in pace nihil amissuri. Neque  
 ideo *Praetorianorum* fides mutata.

75. Sed insidiatores ab *Othone* in *Germaniam*,  
 a *Vitellio* in urbem missi. Utrisque frustra fuit:  
*Vitellianis* impune, per tantam hominum multitu-  
 dinem, mutua ignorantia fallentibus: *Othoniani*,



Nerone, passata in Affrica per istigare a fellonia Clodio Macro, scopertamente tramando d'affamar Roma, poscia ad un Consolare ammogliatasi la grazia ottenne della Città, e sotto Galba, Ottone, e Vitellio durò tranquilla: poi valse per opulenza e sterilità, le quali cose ne' buoni e malvagi tempi assai possono.

74. Frequenti lettere intanto e piene di femminili lusinghe da Ottone a Vitellio andavano, *danaro offrendo e favore e luogo, qual più bramasse, di vita voluttuosa e tranquilla*. Vitellio offriva lo stesso: prima piacevolmente, con goffa e sconda simulazione reciproca; poi, quasi azzuffandosi, stupri e vergogne scambievolmente si rinfacciavano, nè l'un nè l'altro bugiardamente. Richiamati Ottone gli Ambasciadori di Galba, altri di nuovo a nome del Senato invione ad ambo i Germanici eserciti, e alla Legione Italica, e a quelle truppe, che in Lione stanziavano. Gli Ambasciadori rimasero con Vitellio sì volentieri che non parevano ritenuti. I Pretoriani, aggiunti agli Ambasciadori da Ottone come per onorarli, si rinviarono prima che si meschiassero con le legioni. Fabio Valente diè loro lettere in nome del Germanico esercito per le squadre pretoriane ed urbane, che di lor parte le forze magnificando pace offerivano. Le riprendevano ancora, *di avere ad Ottone offerto l'Impero, dato già tanto prima a Vitellio*. Così con promesse insieme e con minacce tentavansi, come inferiori in guerra, nulla perduto avrebbero nella pace. Nè perciò fede i Pretoriani cangiarono.

75. Ma gli assassini, che nella Germania Ottone, Vitellio in Roma inviò, riusciron vani ad entrambi. I Vitelliani, fra tanta calca ove non è chi conoscesi, impunemente s'ascosero:

*novitate vultus, omnibus invicem guaris, probabantur. Vitellius litteras ad Titianum, fratrem Othonis, composuit, exitium ipsi filioque eius minitans, ni incolumes sibi mater ac liberi servarentur. Et stetit domus utraque: sub Othone, incertum an metu; Vitellius victor clementiae gloriam tulit.*

76. *Primus Othoni fiduciam addidit ex Illyrico nuntius, iurasse in eum Dalmatiae, ac Pannoniae, et Maesiae legiones. Idem ex Hispania adlatum: laudatusque per edictum Cluvius Rufus; et statim cognitum est, conversam ad Vitellium Hispaniam. Nec Aquitania quidem, quamquam a Iulio Cordo in verba Othonis obstricta, diu mansit. Nusquam fides aut amor; metu ac necessitate huc illuc mutabantur. Eadem formido provinciam Narbonensem ad Vitellium vertit, facili transitu ad proximos et validiores. Longinquae provinciae, et quidquid armorum mari dirimitur, penes Othonem manebant: non partium studio; sed erat grande momentum in nomine urbis ac praetextu Senatus: et occupaverat animos prior auditus. Iudicum exercitum Vespasianus, Syriae legiones Mucianus sacramento Othonis adgere. Simul Aegyptus, omnesque versae in Orientem provinciae, nomine eius tenebantur. Idem Africae obsequium, initio a Carthagine orto. Neque exspectata Vipstani Aproniani, Proconsulis, auctoritate, (crescens, Neronis Libertus (nam et hi, malis temporibus partem se Reip. faciunt) epulum plebi, ob laetitiam recentis Imperii, obtulerat: et populus pleraque sine modo festinavit. Carthaginem ceterae civitates secutae. Sic distractis exercitibus ac provinciis, Vitellio quidem ad capessendam Principatus fortunam bello opus erat.*

gli Ottoniani dalla novità dell'aspetto, tutti fra lor conoscendosi, si tradivano. Vitellio scrisse a Tiziano, fratel di Ottone, *a lui morte e al figliuol suo minacciando, se moglie e figliuoli illesi non gli serbassero*. E l'una e l'altra casa fu salva; da Ottone, è dubbio se per paura; fu di Vitellio vincitore clemenza.

76. La prima a rincorare Ottone fu la novella d'Illiria, che le legioni e di Dalmazia e di Pannonia e di Mesia gli avean giurato obbedienza. Lo stesso giunse di Spagna, e Cluvio Rufo ne fu lodato per bando: ma tosto seppesi che la Spagna s'era voltata a Vitellio. Nè l'Aquitania pure, benchè obbligata da Giulio Cordo a giurar fede ad Ottone, perseverò lungamente. In niun luogo valeva fede od amore: qua e là volgeali paura e necessità. E paura voltò la Gallia Narbonese a Vitellio, per il passaggio agevole a' più vicini e più forti. Le provincie lontane e quante eran armi oltre mare erano a' cenni d'Ottone: non per amor di parte; ma di gran peso era di Roma il nome, e la riputazion del Senato: e furon gli animi guadagnati dal primo avviso. Vespasiano strinse a giurare ad Ottone il Giudaico esercito; Muciano le legioni di Siria. L'Egitto ancora, e quante provincie guardan l'Oriente, a nome suo governavansi. L'Africa, indottavi da Cartagine, lo venerava. Ed il liberto di Nerone, Crescente (chè questi ancora ne' tempi calamitevoli si fan parte della Repubblica) senza aspettare l'Autorità di Vipstano Aproniano, proconsole, diede un banchetto alla plebe per l'allegrezza del nuovo Principe, ed assai cose il popolo, senza misura, affrettò. L'altre Città Cartagine seguitarono. Così divisi gli eserciti e le provincie, bisognava certo a Vitellio, per insignorirsi del principato, combattere.

77. Otho; ut in multa pace, munia imperii obibat: quaedam ex dignitate Reip.; pleraque contra decus, ex praesenti usu properando. Consul cum Titiano fratre in Kalen. Martius ipse: proximos menses Verginio destinat, ut aliquod exercitui Germanico delinimentum, iungitur Verginio Poppaeus Vopiscus, praetextu veteris amicitiae; plerique, Viennensium honori datum, interpretabantur. Ceteri Consulatus ex destinatione Neronis, aut Galbae mansere: Caesio ad Flavio Sahinis, in Iulias; Ario Antonino et Mario Celso, in Septembres: quorum honori ne Vitellius quidem victor, intercessit. Sed Otho Pontificatus Auguratusque honoratis iam senibus cumulum dignitatis addidit; et recens ab exilio reversos nobiles adolescentulos avitis ac paternis Sacerdotiis in solatium recoluit. Redditus Cadio Rufa, Pedio Blaeso, Sevino Pontino Senatorius locus: repetundarum criminibus sub Claudio ac Nerone ceciderant. Placuit ignoscentibus, verso nomine, quod avaritia fuerat, videri magistatem: cuius tum odio etiam bonae leges peribant.

78. Eadem largitione civitatum quoque ac provinciarum animos adgressus, Hispaliensibus et Emeritensibus familiarum adiectiones, Lingonibus universis civitatem Romanam, provinciae Baeticae Maurorum civitates dono dedit. Nova iura Cappadociae, nova Africae, ostentui magis, quam mansura. Inter quae, necessitate praesentium rerum et instantibus curis excusata, ne tum quidem immemor amorum, statuas Poppaeae per Senatusconsultum reposuit. Creditus est etiam de celebranda Neronis memoria agitavisse, spe vulgum adliciendi. Et fuere, qui imagines Neronis

77. Ottone, come in gran pace, amministrava l'impero, parte con dignità, parte contra il decoro della repubblica, secondochè il bisogno esigea. Si fa egli Consolo insino al primo di Marzo col suo Fratello Tiziano; destina i seguenti mesi a Virginio, per carezzare alquanto il Germanico esercito. Poppeo Vopisco a Virginio aggiugnesi, in grazia dell'amicizia antica: i più credettero, per onorare i Viennesi. Gli altri Consolati restarono, come Nerone o Galba li destinò. A Celio e Flavio Sabini, in Luglio; ad Arrio Antonino ed a Mario Celso, in Settembre: e a tale onore neppur Vitellio vincitore s'oppose. Ma Ottone a' vecchi, già Magistrati, per colmo aggiunse la pontificia ed augural dignità: ed in sollievo a' nobili giovanetti, testè tornati d'esilio, i sacerdozj aviti e paterni restituì. Rendettesi a Cadio Rufo, a Pedio Bleso, a Sevinò Pontino la dignità Senatoria, che sotto Claudio o Nerone per estorsioni pubbliche fu lor tolta. Piacque a chi perdonava, che quel che fu ruberia, cambiato nome, paresse offesa maestà: per odio allora della qual legge anche le buone perivano.

78. Con la medesima profusione tentati gli animi ancora delle provincie e città, donò nuove famiglie a' Sivigliani ed Emeritesi, la romana cittadinanza a tutti i Lingoni, le città de' Mauri alla Betica, nuovi diritti alla Cappadocia, nuovi all'Africa, più a mostra, che a perpetuità. Fra le quali cose, scusate dalla necessità de' tempi, e da' travagli incalzanti, neppure allora dimentico degli amori, ristabili per decreto de' Padri le immagini di Poppea. Credesi pur che trattasse di celebrar la memoria di Nerone per guadagnarsi il volgo: e v'ebbe chi ne produsse le

proponerent: atque etiam Othoni quibusdam diebus, populus et miles, tamquam nobilitatem ac decus adstruerent, NERONI OTHONI adclamavit. Ipse in suspense tenuit, vetandi metu, vel agnoscendi pudore.

79. Conversis ad civile bellum animis, externa sine cura habebantur. Eo audentius Rhoxolani, Sarmatica gens, priore hieme caesis duabus cohortibus, magna spe ad Moesiam intruperant: novem millia equitum, ferociora ex successu, et praedae magis quam pugnae, intenta. Igitur vagos et incuriosos tertia legio, adiunctis auxiliis, repente invasit. Apud Romanos omnia proelio apta: Sarmatae, dispersi cupidine praedae, aut graves onere sarcinarum, et lubrico itinerum adempta equorum pernecitate, velut vincti caedebantur. Namque mirum dictu, ut sit omnis Sarmatarum virtus velut extra ipsos. Nihil ad pedestrem pugnam tam ignavum: ubi per turmas advenere, vix ulla acies obstiterit. Sed tum humido die, et soluto gelu, neque conti, neque gladii, quos praelongos utraque manu regunt, usui, lapsantibus equis, et cataphractorum pondere. Id principibus et nobilissimo cuique tegmen, ferreis laminis, aut praeduro corio consertum; ut adversus ictus impenetrabile; ita impetu hostium provolutis inhabile ad resurgendum. Simul altitudine, et mollitia nivis, hauriebantur. Romanus miles facili lorica, et missili pilo aut lanceis adsultans, ubi res posceret, levi gladio inermem Sarmatam (neque enim defendi scuto mos est), cominus fodiebat: donec pauci, qui proelio superfuerant, paludibus abderentur. Ibi saevitia hiemis, et vi vulnerum absumpti. Postquam id Romae compertum, M. Aponius, Moesiam obtinens, triumphali statua, Fulvius Auré-

immagini; e per alquanti giorni eziandio, quasi ad Ottone splendore e gloria aggiungessero, il popolo ed i soldati a NERONE OTTONE applaudirono. Egli si tenne in forse, temendo di proibirlo, o vergognandosi di approvarlo.

79. Rivolti alla guerra civile gli animi, le cose esterne si trascuravano. Tanto più arditamente i Rossolani, nazione Sarmata, il verno innanzi ammazzate due compagnie, con grandi speranze avean la Mesia assaltata: nove mila cavalli, vieppiù feroci per lo successo più a depredare attendevano che a combattere. La terza legione adunque con gli ausiliarj gli colse improvvisamente erranti e disappensati. Presso i Romani tutto era acconcio a battaglia: sbandati i Sarmati dall'avidità della preda o dal carico delle bagaglie aggravati, e perduto per la lubricità del terreno ogni velocità da' cavalli, come legati si trucidavano. Poichè è mirabile a dirsi, che tutto il valor de' Sarmati è come fuori di loro: non v'ha soldato più vile a piedi; ove a cavallo avanzano, appena li sosterebbe un esercito. Ma in quel piovoso giorno, e per lo gelo disfattosi, vane riusciron l'aste e le lunghissime spade, che a due mani trattano, pel traballar de' cavalli e per il peso dell'armadura, che tutta ferro o durissimo cuojo copre i primarj lor Cavalieri, quanto impenetrabile a' colpi, tanto d'impaccio a risorgere pe' rovesciati dall'impeto de' nemici: erano insieme ingojati dalla mollezza e profondità della neve. Il soldato Romano con arrendevole usbergo, e co' dardi o con le lance assaltandolo, col pugnale, ove il bisogno esigesse, feria dappresso l'inerte Sarmata, poichè non usa difendersi con lo scudo. Pochi avanzati alla zuffa si ascosero ne' paduli. Ivi



lius, et Iulianus Titius; ac Numisius Lupus; Legati legionum, Consularibus ornamentis donantur: laeto Othone, et gloriam in se trahente, tamquam et ipse felix bello, et suis Ducibus suisque exercitibus Remp. auxisset.

80. Parvo interim initio, unde nihil timebatur, orta seditio prope urbi excidio fuit. Septimamdecimam cohortem, e colonia Hostiensi, in urbem acciri Otho iusserat: armandae eius cura Vario Crispino, Tribuno e praetorianis, data. Is, quo magis vacuus, quietis castris, iussa exsequeretur, vehicula cohortis, incipiente nocte, onerari, aperto armamentario, iubet. Tempus in suspensionem; caussa in crimen; adfectatio quietis in tumultum evaluit: et visa inter tenuulentos arma cupidinem sui movere. Fremit miles, et Tribunos Centurionesque proditoris arguit, tamquam familiae Senatorum ad perniciem Othonis armarentur: pars ignari et vino graves; pessimus quisque in occasionem praedarum; vulgus, ut mos est, cuiusque motus novi cupidum: et obsequia meliorum nox abstulerat. Resistentem seditioni Tribunum, et severissimos Centurionum obtruncant. Rapta arma, nudati gladii, insidentes equis urbem ac palatium petunt.

81. Erat Othoni celebre convivium, primoribus feminis virisque; qui trepidi, fortuitusne militum furor, an dolus Imperatoris, manere ac deprehendi, an fugere et dispergi, periculosius foret; modo constantiam simulare, modo formidine detegi, simul Othonis vultum intueri: utque



per la crudezza del verno e per l'asprezza delle ferite perirono . Poichè ciò seppe a Roma , Marco Aponio , governor della Mesia , ottenne statua trionfale , Fulvio Aurelio , e Giuliano Terzo , e Numisio Lupo , Legati delle Legioni , i consolari ornamenti : esultando Ottone e gloriantosi , *come se anch' egli , felice in guerra , ampliata avesse co' suoi capitani ed eserciti la Repubblica .*

80. Da lieve cagione intanto , donde nulla temevasi , scoppiò tumulto che fu per rovinar la Città . Aveva Ottone ordinato , che d' Ostia in Roma venisse la Legione Diciassettesima : n' ebbe la cura d' armarla Vario Crispino , tribuno de' pretoriani . Costui , per farlo più agiatamente nel riposar del campo , aprì l' armeria sul cominciar della notte , e caricò le carrette della coorte . L' ora fu presa a sospetto , la cagione a delitto ; il mezzo da prevenire il tumulto , lo sollevò : e l' armi vistesì fra briachi furore accesero di trattarle . Freme il soldato , e i tribuni e i centurioni rampogna *di tradimento* , *come se le famiglie de' Senatori a strazio di Ottone si armassero* : parte nulla sapendo , ed aggravati dal vino : i più ribaldi , per occasion di saccheggio : il volgo , come è suo uso , cupido d' ogni nuovo tumulto : e la notte avea guadagnata (15) la connivenza de' buoni . Tagliano a pezzi un Tribuno , che alla sedizione opponevasi , ed i più rigidi centurioni : rapiscon l' armi ; snudan le spade ; in su' cavalli volano a Roma e al Palazzo .

81. Era a solenne banchetto Ottone con donne ed uomini principali , che incerti se casuale fosse il furor de' soldati , o tradimento del Principe , se fosse più periglioso restare e lasciarsi prendere , o fuggire e sbandarsi , ora affettavano intrepidezza , or la paura tradivali , e Ottone in

evenit, inclinatis ad suspicionem mentibus, cum timeret Otho, timebatur. Sed haud secus discrimine Senatus, quam suo territus, et Praefectos Praetorii ad mitigandas militum iras statim miscrat, et abire propere omnes e convivio iussit. Tum vero passim magistratus, proiectis insignibus, vitata comitum et servorum frequentia, senes feminaeque, per tenebras, diversa urbis itinera, rari domos, plurimi amicorum tecta, et, ut cuique humillimus cliens, incertas latebras petivere.

32. Militum impetus ne foribus quidem palatii coercitus, quo minus convivium irrumperent, ostendi sibi Othonem expostulantes: vulnerato Iulio Martiale, Tribuno, et Vitellio Saturnino, Praefecto Legionis, dum ruentibus obsistunt. Undique arma et minae, modo in Centuriones Tribunosque, modo in Senatum universum: lymphatis caeco pavore animis, et, quia neminem unum destinare irae poterant, licentiam in omnes poscentibus: donec Otho, contra decus Imperii, thoro insistens, precibus et lacrymis aegre cohibuit: redieruntque in castra inviti, neque innocentes. Postera die, velut capta urbe, clausae domus; rarus per vias populus; maesta plebs; deiecti in terram militum vultus, ac plus tristitiae, quam poenitentiae. Manipulatum adlocuti sunt Licinius Proculus, et Plotius Firmus, Praefecti: ex suo quisque ingenio mitius aut horridius. Finis sermonis in eo, ut quina millia nummum singulis militibus numerarentur. Tum Otho ingredi castra ausus. Atque illum Tribuni Centurionesque circumstant, abiectis militiae insignibus, otium et salutem flagitantes. Sensit invidiam miles, et compositus in obsequium, auctores seditionis ad supplicium ultro postulabat.

viso guardavano: e Ottone, siccome avviene posti in sospetto gli animi, temeva ed era tenuto. Ma, spaventato più del pericolo del Senato che del suo, inviò ratto i Capi de' Pretoriani a calmar gli animi de' soldati, e fe' che tosto i copritati partissero. Allora sì, che gittate i magistrati le insegne, schivato d'amici e servi il concorso, e vecchi, e donne, chi qua chi là fra le tenebre per varie strade avviaronsi, pochi alle proprie case, i più a celarsi presso agli amici, e fra le ignote mura di un qualche vile cliente.

82. L' impeto de' soldati neppur le porte rattenero del palazzo, che dentro non si cacciassero schiamazzando *che Ottone lor si mostrasse*; ferito Giulio Marziale, tribuno, e Vitellio Saturnino, prefetto della legione, mentre alla furia s'oppongono. Per tutto armi e minacce, or contro i centurioni e i tribuni, or contr' a tutto il Senato. Da cieco furore invasi, e non sapendo in chi specialmente sfogar la collera, ardevano d' infellonir contra tutti: sinchè Ottone, contro la dignità dell' impero, ritto in sul letto, con prieghi e lagrime a stento li rassrenò; e ritornaronsi sforzati al campo e non innocenti. Il giorno appresso, pareva Roma una città presa; chiuse le case; le vie deserte; a fronte bassa i soldati, rabbuffati più che pentiti. A schiera a schiera parlaron loro i Prefetti Licinio Procolo e Plozio Firmo, ciascun secondo la propria indole, dolce o aspro. La conclusion dell' aringa fu, *che cinquemila sesterzj a ciascun soldato si numerassero*. Allora Ottone fa cuore d' entrar nel campo: ed i tribuni ed i centurioni l' accerchiano, gittate l' armi, *riposo e vita* implorando. N' ebbe dispetto il soldato, e com-

83. *Otho, quamquam turbidis rebus, et diversis militum animis, cum optimus quisque remedium praesentis licentiae posceret; vulgus et plures, seditionibus et ambitioso imperio laeti, per turbas et raptus facilius ad civile bellum impellerentur: simul reputans, non posse Principatum, acelere quaesitum, subita modestia, et prisca gravitate retineri: sed discrimine urbis et periculo Senatus anxius, postrêmo ita disseruit: Neque ut adfectus vestros in amorem mei accenderem; commilitones, nèque ut animum ad virtutem cohortarer (utraque enim egregie supersunt) sed veni postulaturus a vobis temperamentum vestrae fortitudinis, et erga me modum caritatis. Tumultus proximi initium, non cupiditate vel odio, quae multos exercitus in discordiam egere, ac ne detractione quidem aut formidine periculorum, nimia pietas vestra, acrius quam consideratus, excitavit. Nam saepe honestas rerum causas? ni iudicium adhibeas; perniciosi exitus consequuntur. Imus ad bellum. Num omnes nuntios palam audiri, omnia consilia cunctis praesentibus tractari, ratio rerum; aut occasionum velocitas patitur? tam nescire quaedam milites, quam scire, oportet. Ita se Ducum auctoritas, sic rigor disciplinae habet, ut multa etiam Centuriones Tribunosque tantum iuberi expediat. Si, ubi iubeantur, quaerere singulis liceat, pereunte obsequio, etiam imperium intercidit. An et illic nocte intempesta rapiuntur arma? Unus alterve perditus ac temulentus (neque enim plures consternatione proxima insanisse crediderim) Centurionis ac Tribuni sanguine manus imbuet? Imperatoris sui tentorium inrumpet?*

postosi a riverenza, da se chiedeva *gli autori della sollevazione al supplizio*.

83. Ottone, benchè in tumulto ogni cosa ed in contrasto gli animi de' soldati; chiedendo i buoni riparo a tanta licenza, il volgo e i più, vaghi di sedizioni e d'un impero accattato (16), più facilmente dalle discordie e rapine a civil guerra infiammandosi; divisando ancor non potersi un principato, acquistato con fellonia, con repentina modestia e con l'antica gravità ritenere; pur travagliato dal rischio della Città e dal pericolo del Senato, in ultimo parlò così: *Io qua non venni, o compagni, nè per accendere i vostri cuori ad amarmi, nè per confortarvi l'animo alla virtù: chè l'uno e l'altro in voi soprabbondano: ma per chiedervi che temperiate il vostro coraggio, e regolate la vostra benevolenza per me. Non cupidigia, non odio, che molti eserciti a sedizione sospinsero, e molto meno paura o ritrosia ne' pericoli, mosse il passato tumulto: la troppa vostr' amorevolezza, più ardente che circospetta, lo susciò. Perocchè spesso ad onorate cagioni, ove prudenza non le governi, funesti effetti conseguono. Noi ci accingiamo alla guerra. Forse la ragion delle cose, o la velocità delle occasioni acconsente, che ogni ambasciata s' oda pubblicamente, ogni consiglio trattisi alla presenza di tutti? E' d'uopo che molto sappia e molto ignori il soldato. Tal è de' Capi l'autorità, tale il rigor della disciplina, che a' Centurioni ancora e a' Tribuni è meglio che molte cose sien solamente ordinate. Se a ciascheduno fia lecito chieder ragion del comando, tolta la sommissione va pur l'impero in rovina. Forse anche in guerra di mezza notte darassi all'armi? Ed uno o due felloni e bria-*

84. Vos quidem istud pro me: sed in discursu ac tenebris et rerum omnium confusione patefieri occasio etiam adversus me potest. Si Vitellio et satellitibus eius eligendi facultas datur, quem nobis animum, quas mentes imprecentur, quid aliud, quam seditionem et discordiam, optabunt? ne miles Centurioni, ne Centurio Tribuno obsequatur: hinc confusi, pedites equitesque, in exitium ruamus. Parendo potius, commilitones, quam imperia Ducum sciscitando, res militares continentur. Et fortissimus in ipso discrimine exercitus est, qui ante discrimen quietissimus. Vobis arma et animus sit: mihi consilium, et virtutis vestrae regimen relinquit. Paucorum culpa fuit, duorum poena erit. Ceteri abolete memoriam foedissimae noctis: nec illas adversus Senatum voces ullus unquam exercitus audiat. Caput Imperii, et decora omnium provinciarum, ad poenam vocare, non hercle illi, quos cum maxime Vitellius in nos ciet, Germani audeant. Ulli ne Italiae alumni, et Romana vere iuventus, ad sanguinem et caedem deposcerent Ordinem, cuius splendore et gloria sordes et obscuritatem Vitellianarum partium praestringimus? Nationes aliquas occupavit Vitellius, imaginem quandam exercitus habet: Senatus nobiscum est. Sic sit, ut hinc Respublica, inde hostes Reip. constiterint. Quid? vos pulcherrimam hanc urbem domibus et tectis et congestu lapidum stare creditis? Muta ista et inavimia intercidere ac reparari promiscua sunt: aeternitas rerum, et pax gentium, et mea cum vestra salus, incolumitate Senatus firmatur.

chi (perchè non credo che più nella passata sollevazione farneticassero) si lorderan le mani nel sangue de' centurioni e tribuni? nel padiglione del loro Imperadore si scaglieranno?

84. I'oi lo faceste in vero per me: ma nel tumulto e nel bujo e nel disordine d'ogni cosa può contra me pur nascere l'occasione. Se facoltà si desse a Vitellio ed a' satelliti suoi di scegliere qual animo, qual cuore agognarci, che altro mai se non discordie e tumulti c'imprecherebbero? che al centurione il soldato, il centurione al tributo non obbedisse: quindi in un fascio ne andassimo cavalli e fanti in rovina. Con la obbedienza, o compagni, e non col cavillare su gli ordini de' Capitani, le militari imprese fioriscono: ed in sul rischio valorosissimo è quell'esercito, che innanzi al rischio è quietissimo. Abbiate voi armi e cuore; a me lasciate il consiglio e il governo della vostra virtù. Pochi mancarono; due ne avran pena, Cancellate voi altri tutti la rimembranza di quella notte vergognosissima: nè altro esercito ascolti mai quelle voci contro il Senato. Domandare al supplizio il capo dell'Impero e lo splendor di tutti i governi, per dio, neppur que' Germani, ch'ora Vitellio contra noi muove, ardirebbero. E voi, Italiani, voi vero Romano sangue, voi chiederete la strage e la distruzione di quell'Ordine, con la cui gloria e splendore noi le brutture e l'ignobiltà de' Vitelliani opprimiamo? Di alcune genti Vitellio s'impadronì; ha un'apparenza di esercito: il Senato è con noi. Ciò fa, che qui la Repubblica, là i nemici della Repubblica sieno. E che? credete voi che questa Città bellissima stia nelle Case, ne' tetti, in un ammasso di pietre? Cose son queste mu-

Hunc auspicato a parente et conditore urbis nostrae institutum, et a Regibus usque ad Principes continuum et immortalem, sicut a maioribus accepimus, sic posteris tradamus. Nam, ut ex vobis Senatores, ita ex Senatoribus Principes nascuntur.

85. *Ea oratio ad perstringendos mulcendosque militum animos, et severitatis modus (neque enim in plures, quam in duos animadverti iusserat) grate accepta, compositique ad praesens, qui coerceri non poterant. Non tamen quies urbi redierat: strepitus telorum, et facies belli erat: militibus, ut nihil in commune turbantibus, ita sparsis per domos, occulto habitu, et maligna cura in omnes, quos nobilitas, aut opes, aut aliqua insignis claritudo rumoribus obiecerat. Vitellianos quoque milites venisse in urbem ad studia partium noscenda, plerique credebant. Unde plena omnia suspicionum, et vix secreta domuum sine formidine. Sed plurimum trepidationis in publico. Ut quemque nuntium fama adtulisset, animum vultumque conversi, ne diffidere dubiis, ac parum gaudere prosperis viderentur. Coacto vero in curiam Senatu, arduus rerum omnium modus, ne contumax silentium, ne suspecta libertas. Et privato Othoni nuper, atque eadem dicenti, nota adulatio. Igitur versare sententias, et huc atque illuc torquere, hostem et parricidam Vitellium vocantes: providissimus quisque, vulgaribus conviciis; quidam vera probra iacere, in clamore tamen, et ubi plurimae voces, aut tumultu verborum sibi ipsi obstrepentes.*



*role ed insensate, che perir possono e ristorarsi: l' eternità dell' Impero, la pace dell' universo, la mia salute e la vostra sta nel ben essere del Senato. Questo con lieti auspicj instituito dal padre e fondatore di Roma, e da' Re sino a' Principi continuato immortale, qual da noi s' ebbe dagli antenati, tale trasmettasi a' posterì. Poichè come da voi i Senatori, così da' Senatori sorgono i Principi.*

85. Questa orazione per addolcire e corregger gli animi de' soldati, e la discreta severità (perchè volle non più che due si punissero) grata riuscì: e calmaronsi per allora que' che frenare non si poterono. Non era per altro quiete nella città; ma d' armi strepito, ed apparenza di guerra, per i soldati, che non a truppa tumultuavano, ma per le case spargevansi travestiti con mal talento contra coloro, che la nobiltà, o l' opulenza, o altra qualità ragguardevole aveano esposto ai romori. Molti credevano recatisi a Roma ancora de' Vitelliani a spiar gli animi delle parti. Onde ogni cosa fu piena di sospensione, e appena ne' più segreti recessi non si tremava: ma tutto era spavento nel pubblico. Ad ogni nuova che bisbigliavasi cambiavan animo e volto per non parere dalle disgrazie abbattuti, o poco lieti delle prosperità. Ma nel Senato era difficile regolarsi, perchè il silenzio non si credesse arroganza, non ardimento la libertà: e ad Ottone, testè privato ed uso a dire lo stesso, era nota l' adulazione. Variavan dunque i pareri, e gli torcevan qua e là chiamando *nemico e parricida* Vitellio: i più cauti, con improprij volgarj; certi scagliavano ingiurie vere, ma fra 'l clamore e il frastuono di molte voci, o col borboglio delle parole l' un contro l' altro romoreggiando.

86. *Prodigia insuper terrebant, diversis auctoribus vulgata. In vestibulo Capitolii omissas habenas bigae, cui Victoria institerat: erupisse cella Iunonis maiorem humana speciem: statuam divi Iulii, in insula Tiberini amnis, sereno et immoto die, ab Occidente in Orientem conversam: prolocutum in Etruria bovem: insolitos animalium partus: et plura alia, rudibus saeculis etiam in pace observata, quae nunc tantum in metu audiuntur. Sed praecipuus, et cum praesenti exitio etiam futuri pavor, subita inundatione Tiberis: qui immenso auctu, proiuto ponte Sublicio, ac strage obstantis molis refusus, non modo iacentia et plana urbis loca, sed secuta eiusmodi casuum implevit. Rapti e publico plerique, plures in tabernis et cubilibus intercepti. Fames in vulgus, inopia quaestus et penuria alimentorum. Corrupta stagnantibus aquis insularum fundamenta, dein, remeante flumine, dilapsa. Utque primum vacuus a periculo animus fuit, id ipsum, quod paranti expeditionem Othoni, campus Martius et via Flaminia, iter belli esset obstructum a fortuitis vel naturalibus causis, in prodigium et omen imminentium cladum vertebatur.*

87. *Otho, lustrata urbe, et expensis belli consiliis, quando Peninae Cottiaeque Alpes, et ceteri Galliarum aditus Vitellianis exercitibus claudebantur, Narbonensem Galliam adgredi statuit; classe valida, et partibus fida, quod reliquos caesorum ad pontem Milvium, et saevitia Galbae in custodiam habitos, in numeros legionis composuerat; facta et ceteris spes honoratioris in posterum militiae. Addidit classi urbanas cohortes, et plerosque e praetorianis,*

86. Impaurivan anche i prodigj per varie vie divulgati. *Nell' Atrio del Campidoglio cadute al carro della Vittoria le redini: uscito dalla cappella di Giunone uno Spettro più che d' umana figura: la statua del Divo Giulio nell' isoletta del Tevere, a giorno quieto e sereno, voltasi d' Occidente in Oriente: aver parlato in Toscana un bue: parti insoliti di animali: e molte altre cose, ne' rozzi secoli in pace ancora osservate, ch' or solamente nelle paure si credono.* Ma di spavento sommo per l' avvenire con estermínio presente fu l' improvvisa inondazione del Tevere, che, oltre misura grosso, atterrato il ponte Sublicio, e dalla massa delle ruine respinto, non allagò solamente i luoghi bassi ed i piani della Città, ma i meno esposti alla violenza dell' acque. Alcuni per le vie ne rapi; molti sorprese nelle taverne e ne' letti. Affamò la plebe per mancamento di traffico, e per disagio di viveri: guastaronsi dalle stagnanti acque le fondamenta degl' isolati, poi, ritraendosi il fiume, precipitarono. E come prima riposò l' animo dal pericolo, lo stesso essersi chiuso per vie fortuite o naturali ad Ottone in sul marciare alla guerra il campo Marzio e la via Flaminia, per cui doveasi inoltrare, si rivolgeva a segno e presagio di soprastanti rovine.

87. Ottone, purgata Roma co' sacrificj, e pesato come condurre la guerra, poichè gli eserciti Vitelliani chiudevano l' Alpi Pennine e Cozie e le altre vie delle Gallie, deliberò d' assaltare la Narbonese con forte e fedele armata, perocchè aveva ascritti fra' legionarj gli avanzi dell' uccisione di Ponte Molle già ritenuti in carcere dalla ferocia di Galba, dando speranza anche agli altri di grado più segnalato. Unì all' armata le squadre urbane e assai pretoriani, nervo e fior

*vires et robur exercitus, atque ipsis Ducibus consilium et custodes. Summa expeditionis Antonio Novello, Suedio Clementi, primipilaribus, Aemilio Pacensi, cui ademptum a Galba Tribunatum reddiderat, permissa. Curam navium Oseus Libertus retinebat, ad observandam honestiorum fidem invitatus. Peditum equitumque copiis Suetonius Paullinus, Marnus Celsus, Annius Gallus, rectores destinati. Sed plurima fides Licinio Proculo, Praetorii Praefecto. Is urbanae militiae impiger, bellorum insolens, auctoritatem Paullini, vigorem Celsi, maturitatem Galli, ut cuique erat, criminando, quod facillimum factu est, pravius et callidus, bonos et modestos anteibat.*

88. *Sepositus per eos dies Cornelius Dolabella in Coloniam Aquinatem, neque arcta custodia, neque obscura: nullum ob crimen, sed vœtusto nomine, et propinquitate Galbae monstratus. Multos e magistratibus, magnam consularium partem, Otho, non participes aut ministros bello, sed comitum specie, secum expedire iubet: inquis et L. Vitellium, eodem quo ceteros cultu, nec ut Imperatoris fratrem, nec ut hostis. Igitur motae urbis cura nullus ordo metu aut periculo vacuus. Primores Senatus aetate invalidi, et longa pace desides; segnis et oblita bellorum nobilitas: ignarus militiae Eques: quanto magis occultare et abdere pavorem nitebantur, manifestius pavidî. Nec deerant e contrario, qui ambitione stolida, conspicua arma, insignes equos, quidam luxuriosos adparatus conviviorum et irritamenta libidinum, ut instrumenta belli, mercarentur. Sapientibus quietis et Reip. cura: levissimus quisque, et futuri improvidus, spe vana tumens: multi adflicti fide in pace, ac turbatis rebus alacres, et per incerta tutissimi.*

dell' esercito , consiglio e guardia a' capitani medesimi. Diede il carico della impresa ad Antonio Novello , a Svedio Clemente , già prinipili , ad Emilio Paceuse , cui rese il tribunato tolto da Galba . Il governo delle navi affidossi ad Osco liberto incaricato di vigilare la fedeltà de' Primati . Si destinarono a reggere cavalli e fanti Svetonio Paolino , Mario Celso , Annio Gallo . Ma confidava principalmente in Licinio Procolo , Capo de' Pretoriani . Costui , valente nella milizia urbana , non uso a guerre , con lacerare , che agevolissimo è a farsi , l' autorità di Paolino , il vigor di Celso , il senuo di Gallo , quanta era virtù in ognuno , maligno e scaltro , i buoni e costumati avanzava .

88. Fu posto in que' dì nella Colonia d' Aquino Cornelio Dolabella in prigionia nè stretta , nè tenebrosa , per niun delitto , ma per aver nome antico e parentela con Galba . Ordina Ottone che molti di magistrato , gran parte di Consolari s' apprestin seco non per compagui o per ministri alla guerra , ma in vista di corteggiarlo . Tra' quali Lucio Vitellio ancora al par degli altri onorò , nè come fratel d' un Imperadore , nè come di un inimico . Per il travaglio adunque della commossa città (17) . niun Ordine fu di paura o di pericolo esente . I Senatori primarj , deboli per vecchiezza e infingardi per lunga pace : vile e dimentica delle guerre , la nobiltà : i Cavalieri , non usi all' armi : quanto più si sforzavano ad occultare ed a premere lo spavento , tanto più timidi si mostravano . Nè mancavano per lo contrario , quali per ambizione stolta comprassero armi splendide , cavalli nobili ; quali , apparecchi sontuosi da mensa , e gl' incentivi d' ogni libidine , come istromenti di guerra . Erano i saggi in pensiero

89. *Sed vulgus, et magnitudine nimia communium curarum expers populus, sentire paulatim belli mala; conversa in militum usum omni pecunia, intentis alimentorum pretiis: quae, motu Vindicis, haud perinde plebem adtriverant, securam tum urbe, et provinciali bello, quod inter legiones Galliasque velut externum fuit. Nam, ex quo divus Augustus res Caesarum composuit, procul, et in unius sollicitudinem aut decus, Populus Romanus bellaverat. Sub Tiberio et Caio, tantum pacis adversa in Rempublicam pertinere. Scriboniani contra Claudium incoepta simul audita et coercita. Nero nuntius magis et rumoribus, quam armis depulsus. Tum legiones classesque, et, quod raro alias, praetorianus urbanusque miles in aciem deducti: Oriens Occidensque, et quidquid utrimque virium est, a tergo: si ducibus aliis bellatum foret, longo bello materia. Fuere, qui proficiscenti Othoni moras religionemque nondum conditorum ancilium, adferrent. Adspersus est omnem cunctationem, ut Neroni quoque exitiosam: et Caecina, iam Alpes transgressus, exstimulabat.*

90. *Pridie Idus Mar. commendata Patribus Rep. reliquas Neronianarum sectionum, nondum in fiscum conversas, revocatis ab exilio concessit: iustissimum donum, et in speciem magnificum, sed, festinata iam pridem exactione, usu sterile. Mox vocata concione, maiestatem urbis, et consensum*

per la Repubblica: i più leggieri e ciechi sull'avvenire, gonfi di vana speranza. Molti, perduto il credito nella pace, gioivan delle rivoluzioni, in mezzo ad ogni pericolo sicurissimi.

89. Ma il volgo, e il popolo per la troppa lor gravità libero dalle pubbliche cure (18), incominciava a sentire le calamità della guerra, consumandosi tutto il danajo pe' soldati, e cresciuto il prezzo de' viveri: le quali cose nel movimento di Vindice non aggravaron tanto la plebe, essendo allora tranquilla Roma, e la guerra nelle provincie, che fu fra le legioni e le Gallie come straniera. Poichè, dacchè il Divo Augusto assodò lo stato de' Cesari, il Popolo Romano non guerreggiò che lontano, e a rischio o gloria d'un solo. Sotto Tiberio e Cajo, la repubblica sentì solo le calamità della pace. Le imprese di Scriboniano contro di Claudio non prima furono udite che oppresse. Con messi e strepiti, più che con armi, fu rovesciato Nerone. Allora le legioni e le armate, e ciò che raro altre volte avvenne, le pretoriane ed urbane squadre a battere si trassero. L'Occidente e l'Oriente n'eran con tutte le loro forze alle spalle: se guerreggiavasi con altri capi, materia di lunga guerra. V'ebbe chi volle frenare Ottone a partire *con la religion degli Ancili non ancora riposti*. Qualunque indugio sdegnò, come funesto ancora a Nerone. E Cecina, già valicate l'Alpi, incalzava.

90. A' quattordici di Marzo, raccomandata la Repubblica a' Padri, concesse a' richiamati d'esilio gli avanzi delle Neroniane condanne non anco appropriate al fisco: dono giustissimo, e in apparenza magnifico, ma per la riscossione già fattane infruttuoso. Poi ragunato il Popolo la

Populi ac Senatus pro se adtollens, adversum Vitellianas partes modeste disseruit, inscitiam potius legionum, quam audaciam increpans, nulla Vitellii mentione. Sive ipsius ea moderatio: seu scriptor orationis, sibi metuens, contumeliis in Vitellium abstinuit: quando, ut in consiliis militiae, Suetonio Paullino et Mario Celso, ita in rebus urbanis Galerii Trachali ingenio Othonem uti credebatur. Et erant, qui genus ipsum orandi noscerent, crebro fori usu celebre, et ad implendas populi aures latum et sonans. Clamor vocesque vulgi, ex more adulandi, nimiae et falsae: quasi dictatorem Caesarem, aut imperatorem Augustum prosequerentur, ita studiis votisque certabant. Nec metu aut amore, sed ex libidine servitii, ut in familiis, privata cuique stimulatio, et vile iam decus publicum. Profectus Otho, quietem urbis curasque imperii Salvio Titiano fratri permisit.

---



*maestà di Roma e il consenso del Popolo e del Senato* in suo favore esaltando, modestamente contro la parte Vitelliana arringò, incolpando *più d'ignoranza che di temerità le legioni*, senza nomar Vitellio: o fosse moderazione di Ottone, o il compositore dell'arringa, di se temendo, si astenne dall'ingiuriare Vitellio. Poichè siccome nè militari avvisi valevasi di Svetonio Paolino e di Mario Celso, così credevasi che nelle cose civili adoperasse l'ingegno di Galerio Tracalo: e alcuni lo stil medesimo riconoscevano, celebre per l'uso del foro, gonfio e sonante da empir le orecchie del popolo. La plebe romoreggiò di plausi, come usa l'adulazione, soverchi e falsi: gareggiavano di affezione e di voti, quasi l'Imperadore Augusto o il Dittatore Cesare accomiatassero: nè per paura, od amore, ma per servile ardore, come tra schiavi, ciascuno di proprio impulso senza più cura dell'onor pubblico. Ottone affidò partendosi al fratel Salvio Tiziano la quiete della città ed il carico dell'Impero.



C. CORNELII  
T A C I T I  
HISTORIARUM.

LIBER SECUNDUS.

1. *S*truebat iam fortuna, in diversa parte terrarum, initia caussasque Imperio: quod varia sorte, laetum Reip. aut atrox, ipsis Principibus prosperum, aut exitio fuit. Titus Vespasianus e Iudaea, incolumi adhuc Galba, missus a patre, caussam profectionis officium erga Principem, et maturam petendis honoribus iuventam ferebat. Sed vulgus fingendi avidum disperserat, accitum in adoptionem. Materia sermonibus, senium et orbitas Principis, et intemperantia civitatis, donec unus eligatur, multos destinandi. Augebat famam ipsius Titi ingenium, quantae-cumque fortunae capax, decor oris cum quadam maiestate, prosperae Vespasiani res, praesagia, responsa, et, inclinatis ad credendum animis, loco ominum etiam fortuita. Ubi Corinthi, Achaiae urbe, certos nuntios accepit de interitu Galbae, et aderant, qui arma Vitellii bellumque adfirmarent, anxius anuno, paucis amicorum adhibitis, cuncta utrumque perlustrat. Si pergeret in urbem, nullam officii gratiam, in alterius honorem suscepti: ac se Vitellio, sive Othoni, obsidem fore. Sin rediret, offensam haud dubiam victoris: sed incerta adhuc victoria, et concedente in partes

## DELLE STORIE

D I

CAJO CORNELIO TACITO

## LIBRO SECONDO.

1. **P**reparava già la fortuna in altra parte del mondo principj e cause ad una dominazione, la quale con varia sorte fu lieta alla Repubblica o atroce, agli stessi Principi prospera, o di rovina. Tito Vespasiano mandato di Giudea dal Padre, signoreggiando ancor Galba, erasi mosso per venerare il Principe, ed essere di età matura agli onori. Ma il volgo, vago d'immaginare, lo bisbigliava *chiamato per l'adozione*. Promuoveva il discorrerne la vecchiezza del Principe senza figli, e la sfrenatezza della Città di proporne molti, insinchè uno trascelgasi. Accrescevano l'opinione l'indole di Tito stesso, capace di ogni più grande fortuna, il vago aspetto con una certa maestà, le imprese prospere di Vespasiano, i presagj, gli oracoli (1), e in animi disposti a credere, in luogo de' vaticinj le stesse casualità. Appena egli ebbe in Corinto, Città di Acaja, novella certa dell'uccisione di Galba, e v'era chi Vitellio in armi e guerra affermavagli, raccolto con pochi amici, tutto bilancia e considera. *Se andasse a Roma niuno gli avrebbe grado d'un carico in altrui grazia intrapreso; ed egli ostaggio sarebbe o di Vitellio o d'Ottone. Che s'egli retroce-*

patre, filium excusatum. Sin Vespasianus Remp. susciperet, obliviscendum offensarum de bello agitantibus.

2. *His ac talibus inter spem metumque iactatum, spes vicit. Fuere, qui, accensum desiderio Berenices Reginae, vertisse iter crederent. Neque abhorrebat a Berenice iuvenilis animus. Sed gerendis rebus nullum ex eo impedimentum. Laetam voluptatibus adolescentiam egit, suo quam patris imperio moderatior. Igitur oram Achaiae et Asiae, ac laeva maris praetervectus, Rhodum et Cyprum insulas, inde Syriam, audentioribus spatiis petebat. Atque illum cupido incessit, adeundi visendique templum Paphiae Veneris, inclytum per in-ligenas advenasque. Haud fuerit longum, initia religionis, templi situm, formam Deae, neque enim alibi sic habetur, paucis disserere.*

3. Conditorem templi Regem Aetian *vetus memoria, quidam ipsius Deae nomen id perhibent. Fama recentior tradit, a Cinyra sacratum templum, Deamque ipsam, conceptam mari, huc adpulsam. Sed scientiam artemque haruspicum accitam; et Cilicem Thamyram intulisse: atque ita pactum, ut familiae utriusque posteri caerimoniis praesiderent. Mox, ne honore nullo regum genus peregrinam stirpem antecelleret, ipsa, quam intulerant, scientia hospites cessere; tantum Cinyrades Sacerdos consulitur. Hostiae, ut quisque vovit; sed mares deliguntur. Certissima fides haedorum fibris. Sanguinem arae obfundere vetitum. Precibus et igne puro altaria adolentur, nec ullis*

*desse, il vincitor ne sarebbe sicuramente adontato: ma pendendo ancor la vittoria, e decidendosi il Padre per una parte, ne avrebbe scusa il figliuolo. Se Vespasiano occupasse poi la Repubblica, dovere obbligar le offese chi tratta l'armi.*

2. Per questi pensieri e simili fra la speranza ed il timore ondeggiando, prevalse alfin la speranza. V'ebbe chi giudicò, che l'amore di Berenice Regina indietro lo richiamasse. Ed era il cuor giovanile acceso di Berenice; ma ciò non gli era d'impedimento agli affari: passò ne' piaceri allegra la giovinezza, più costumato nel suo che nell'imperio del padre. Costeggiato adunque l'Acaja e l'Asia e la sinistra del mare, volgevasi a Rodi e a Cipro, e con più ardito corso alla Siria. E voglia il prese di trarsi in Pafò per visitarvi il tempio di Venere, celebrato da paesani e stranieri. Non sarà vano (2) discorrere brevemente le origini di quel culto, la posizione del tempio, la forma, che tale altrove non mirasi, della Dea.

3. Antica tradizione divulga *fondator del tempio il Re Aeria: tal nome appougono alcuni alla stessa Dea*. Vuol più recente fama *che il tempio si consagrasse da Cinira, e che la Dea medesima, nel mar concetta, a cotal luogo approdasse: ma forastiera la scienza e l'arte degli aruspici, e di Cilicia recatavi da Tamira; ed a tal patto, che i posteri dell'una e l'altra famiglia ne amministassero le ceremonie*. Poscia, perchè la stirpe reale di qualche onore la forastiera avanzasse, dalla medesima scienza, che v'introdussero, gli ospiti si ritrassero: solo consultasi il Sacerdote Cinaride. Qualunque vittima accettasi, purchè maschia. Hassi gran fede alle

*inibribus, quamquam in aperto, madesunt. Simulacrum Deae non effigie humana: continuus orbis latiore initio tenuem in ambitum, metae modo, exsurgens. Et ratio in obscuro.*

4. *Titus spectata opulentia donisque regum, quaequae alia laetum antiquitatibus Graecorum genus incertae vetustati adfingit, de navigatione primum consuluit. Postquam pandi viam et mare prosperum accepit, de se per ambages interrogat, caesis compluribus hostiis. Sostratus (Sacerdotis id nomen erat) ubi laeta et congruentia exta, magnisque consultis annuere Deam, videt, pauca in praesens et solita respondens, petito secreto, futura aperit. Titus, aucto animo, ad patrem per-  
 vectus, suspensis provinciarum et exercituum mentibus, ingens rerum fiducia accessit. Profligaverat bellum Iudaicum Vespasianus; oppugnatione Hierosolymorum reliqua, duro magis et arduo opere, ob ingenium montis et pervicaciam superstitionis, quam quod satis virium obsessis ad tollendas necessitates superesset. Tres, ut supra memoravimus, ipsi Vespasiano legiones erant, exercitae bello: quattuor Mucianus obtinebat in pace; sed aemulatio et proximi exercitus gloria repulerat segnitiam: quantumque illis roboris discrimina et labor, tantum his vigoris addiderat integra quies, et inexpertus belli labor. Auxilia utrique cohortium alarumque, et classes Regesque, ac nomen dispari fama celebre.*

5. *Vespasianus, acer militiae, anteire agmen, locum castris capere, noctu diuque consilio, ac,*

viscere de' capretti. Non lice sparger di sangue gli altari: non vi si offre che suppliche e puro fuoco; nè pioggia mai, benchè all'aperto, l'imbagna. D'umana forma non è l'immagine della Dea, ma un globo, che dalla base tondeggia e si assottiglia in piramide: occulta n'è la ragione.

4. Tito, contemplandone l'opulenza e i doni de' Re e quante mai meraviglie, che il Greco ingegno, borioso di cose antiche, sogna d'incerta lontana età, si consigliò dapprima *sulla navigazione*. Posciachè intese *libero il corso e propizio il mare*, oscuramente di sè lo interroga, sacrificato assai vittime. Sostrato, tal era il nome del Sacerdote, ove scorge fauste ed acconcie le viscere e arridere a' gran disegni la Dea, risposto poche e solite cose allora, fattosi a solo apregli l'avvenire. Tito, recatosi con maggior animo al Padre, essendo ambigue e le provincie e gli eserciti, giunse grande conforto alle imprese. Avea la guerra giudaica compiuta già Vespasiano, restando sol Gerosolima ad espugnarsi: ardua e scabrosa impresa più per l'asprezza del monte e la caparbieta della superstizione, che per avanzarle forze da sostenere un assedio. Tre legioni, come già divisammo, avevasi Vespasiano, esercitate alla guerra: quattro reggevan Muciano in pace; ma la emulazione e la gloria del confinante esercito non le lasciava impigrire: e quanto a quelle di gagliardia rischi e fatiche aggiunsero, tanto di lena a queste maschio riposo e niun travaglio di guerra. Entrambi avevano ajuti e di cavalli e di fanti, ed armate, e Re, e nome per qualità diverse cospicuo.

5. Vespasiano, guerriero ardente, primo nelle ordinanze, saggio nello accamparsi, di e notte

*si res posceret, manu hostibus obniti; cibo fortuito, veste habituque vix a gregario milite discrepans: prorsus, si avaritia abesset, antiquis Ducibus par. Mucianum e contrario magnificentia, et opes, et cuncta privatum modum supergressa extollebant. Aptior sermoni, dispositu provisuque civilium rerum peritus: egregium Principatus temperamentum, si, demptis utriusque vitiis, solae virtutes miscerentur. Ceterum hic Syriae, ille Iudaeae praepositus, vicinis provinciarum administrationibus, invidia discordes, exitu demum Neronis, positis odiis, in medium consulere: primum per amicos; dein precipua concordiae fides Titus, prava certamina communi utilitate aboleverat: natura atque arte compositus adliciendis etiam Muciani moribus. Tribuni Centurionesque et vulgus militum, industria, licentia, per virtutes, per voluptates, ut cuique ingenium, adseiscebantur.*

6. *Antequam Titus adventaret, sacramentum Othonis acceperat uterque exercitus, praecipitibus, ut adsolet, nuntiis, et tarda mole civilis belli, quod longa concordia quietus Oriens tunc primum parabat. Namque olim validissima inter se civium arma, in Italia Galliave, viribus Occidentis coepta. Et Pompeio, Cassio, Bruto, Antonio, quos omnes trans mare secutum est civile bellum, haud prosperi exitus fuerant. Auditique saepius in Syria Iudaeaque Caesares, quam inspecti. Nulla seditio legionum: tantum adversus Parthos minae, vario eventu. Et proximo civili bello, turbatis aliis, inconcussa ibi pax: dein fides erga Galbam. Mox, ut Othonem ac Vitellium scelëstis armis res Romanas raptum ire, vulgatum*



con il pensiero , e all' uopo pronto di mano contro al nemico : mangiava come imbattevasi : nel vestire , appena si distingueva da un fante : a' capitani antichi , trattone l' avarizia , del tutto eguale . Muciano per lo contrario magnificenza , opulenza , e vita in tutto più che privata , inalzavano : miglior parlatore : a provvedere , e a disporre i civili affari esertissimo : egregio temperamento di Principato , se , tolti i vizj d' entrambi , le sole virtù si meschiassero . Ma questi governor della Siria , quegli della Giudea , per la vicina amministrazione delle provincie , di gelosia discordi , alfine morto Nerone , deposti gli odj , al ben comune provvidero , prima per via d' amici : poscia primario vincolo di concordia Tito con iscambievole utilità le malvage gare distrusse , d' ingegno e senno disposto a lusingare i costumi ancor di Muciano . I Tribuni , e i Centurioni , e i Soldati con la prudenza , con la lascivia , per virtù , per piaceri , secondoch' erano d' indole , si prendevano .

6. Primachè Tito giungesse , ambo gli eserciti avean giurato ad Ottone per le novelle di lor natura veloci , e per lo tardo muoversi di civil guerra , che allora in prima l' Oriente quieto per lunga pace apprestava : Poichè le guerre , già gagliardissime de' cittadini tra loro , in Italia o in Gallia , con le forze scoppiarono d' Occidente . Ed a Pompeo , a Cassio , a Bruto , ad Antonio , i quali tutti seguì la civil guerra oltre mare , non lieto fine s' avvenne . Ed in Siria e nella Giudea s' erano i Cesari più spesso uditi che visti . Niuna sollevazione delle legioni : sol contr' a Parti minacce , con vario fine . E nell' ultima civil guerra , sol quivi nello scompiglio del mondo fu salda pace ; poi fede a Galba . Allora , divulgatosi appena ,

*est, ne penes ceteros imperii praemia, penes ipsos tantum servitii necessitas esset, fremere miles, et vires suas circumspicere. Septem legiones statim, et cum ingentibus auxiliis Syria Iudaeaque: inde continua Aegyptus, duaeque legiones: hinc Cappadocia Pontusque, et quidquid castrorum Armeniis praetenditur. Asia, et ceterae provinciae, nec virorum inopes, et pecuniae opulentae. Quantum insularum mari cingitur, et parando interim bello secundum tutumque ipsum mare.*

7. *Non fallebat Duces impetus militum: sed, bellantibus aliis, placuit expectari belli exitum. Victores victosque numquam solida fide coalescere. Nec referre, Vitellium an Othonem superstitem Fortuna faceret. Rebus secundis etiam egregios Duces insolescere. Discordiam his, ignaviam, luxuriam: et suismet vitiis alterum bello, alterum victoria periturum. Igitur arma in occasionem distulere, Vespasianus Mucianusque nuper, ceteri olim mixtis consiliis: optimus quisque amore Reipublicae: multos dulcedo praedarum stimulabat; alios ambiguae domi res. Ita boni malique causis diversis, studio pari, bellum omnes cupiebant.*

8. *Sub idem tempus Achaia atque Asia falso exterritae, velut Nero adventaret: vario super exitu eius rumore, eoque pluribus vivere eum fingentibus credentibusque. Ceterorum casus conatusque in contextu operis dicemus. Tunc servus e. Ponto, sive, ut alii tradidere, libertinus ex Italia, citharae et cantus peritus (unde illi, super similitudinem oris, propior ad fallendum fides) adiunctis desertoribus, quos inopia vagos*

che *Ottone e Vitellio andavano con scellerate armi a lacerar la repubblica*, perchè non si avessero gli altri i premj del Principato, essi la sola necessità di servire, incominciarono a fremere ed a pesar le lor forze. Sette legioni in pronto, e con grandi ajuti Siria e Giudea: quindi il contiguo Egitto con due legioni: quinci la Cappadocia ed il Ponto, e quante armi fronteggiano mai l'Armenia. L'Asia e l'altre provincie, non povere di guerrieri; e di danajo abbondanti, e quante Isole cinge il mare; e a preparare intanto la guerra commodo lo stesso mare e sicuro.

7. Non celavasi a' Capitani l'impeto de' soldati: ma, guerreggiando altri, piacque di aspettar l'esito della guerra: *non unir mai salda fede i vincitori ed i vinti: nulla importare, se la Fortuna lasci Vitellio in vita od Ottone. Anche i miglior capitani per le prosperità insolentiscono. Essere questi discordi, inerti, voluttuosi: da' suoi vizj stessi un colla guerra, l'altro rovinerebbersi con la vittoria*. Differirono dunque l'armi alla opportunità, Vespasiano e Muciano, accomunati di fresco, gli altri già prima, i consigli; gli ottimi per amore della repubblica; sponava molti l'avidità di predare; altri le dissipate sostanze. Così buoni e tristi, per varie cause, con ardor pari, bramavan tutti la guerra.

8. In su quel tempo l'Acaja e l'Asia vanamente impaurirono, come se Nerone appressasse: per lo diverso grido sparso della sua morte, e perciò molti fingendol vivo e credendolo. I casi e gli ardimenti degli altri direm nel corso dell'opera. Allora un servo del Ponto, o, come altri narraronò, un libertino d'Italia, dotto di canto e di cetera (lo che, oltre alla simiglianza del volto, accrebbe fede all'inganno)

*ingentibus promissis contruperat, mare ingreditur: ac, vi tempestatum Cythnum insulam deltrusus, et militum quosdam ex Oriente commeantium adscivit, et abnuentes interfici iussit, et spoliatis negotiatoribus, municipiorum valentissimum quemque armavit. Centurionemque Sisennam, dextras, concordiae insignia, Syriaci exercitus nomine ad praetorianos ferentem, variis artibus adgressus est: donec Sisenna, clam relicta insula, trepidus et vim metuens aufugeret. Inde late terror, multis ad celebritatem nominis erectis, rerum novarum cupidine et odio praesentium.*

9. *Gliscentem in dies famam fors discussit. Galatiam ac Pamphyliam provincias Calpurnio Asprenati regendas Galba permiserat. Datae e classe Misenensi duae triremes ad prosequendum, cum quibus Cythnum insulam tenuit. Nec defuere, qui trierarchos nomine Neronis accirent. Is in maestitiam compositus, et fidem suorum quondam militum invocans, ut eum in Syria, aut Aegypto sisterent, orabat. Trierarchi nutantes, seu dolo, adloquendos sibi milites, et paratis omnium animis reversuros, firmaverunt. Sed Asprenati cuncta ex fide nuntiata. Cuius cohortatione expugnata navis, et interfectus quisquis ille erat. Corpus, insigne oculis comaque et torvitate vultus, in Asiam, atque inde Romam pervectum est.*

10. *In civitate discordi, et, ob crebras Principum mutationes, inter libertatem ac licentiam incerta, parvae quoque res magnis motibus agebantur. Vibius Crispus, pecunia, potentia, ingenio inter ceteros magis quam inter bonos, Anniuum Faustum, Equestris ordinis, qui temporibus Ne-*

guadagnati a grandi promesse de' fuggitivi dispersi per indigenza, entra in mare; e dalla furia delle tempeste cacciato all'isola Citno ed unì seco alcuni soldati che ne venivan d'Oriente, e comandò s'uccidessero i riottosi: e, saccheggiati i mercanti, armò gli schiavi di maggior nervo. Tentò con varj artifizj il Centurione Sisenna, che a Pretoriani recava in nome del Siriaco esercito, simbolo di concordia, le destre: sinchè Sisenna, partitosi occultamente dall'isola, temendo violenza, impaurito fuggì: quindi il terrore si dilatò, levatisi molti al grido di tanto nome, per brama di cose nuove e per odio delle presenti.

9. Il caso sparse tal grido, che invigoriva ogni dì. Avea dato Galba a Calpurnio Asprenate il governo di Galazia e Pausilia, e dell'armata di Miseno per iscortarlo due navi, con le quali afferrò l'isola Citno. Nè mancò chi i Capitani delle galee a nome di Nerone invitasse. Quegli dolente in vista e *de' soldati già suoi invocando la fedeltà, pregava che nella Siria o in Egitto il ponessero*. I Capitani ambigui, forse per ingannarlo, risposero *che a' soldati ne parlerebbero, ed, accordatisi tutti, ritornerebbono*. Ma fedelmente tutto scopersero ad Asprenate, per lo cui impulso fu la galera espugnata, e ucciso quello qualch'ei si fosse. Il corpo, insigne per gli occhi e la chioma e la ferocità dell'aspetto, in Asia e quindi a Roma fu tratto.

10. Nella città discorde, e per lo spesso variar di Principi incerta fra la licenza e la libertà, le picciole cose ancora con grandi agitazioni trattavansi. Vibio Crispo, per opulenza potenza e ingegno fra' chiari più che fra' buoni, citava innanzi al Senato Annio Fausto, del grado Eque-

ronis delationes factitaverat, ad cognitionem Senatus vocabat. Nam recens, Galbae principatu, censuerant Patres, ut accusatorum causae noscerentur. Id Senatusconsultum variae iactatum, et, prout potens vel inops reus inciderat, infirmum aut validum retinebatur. Ad hoc terroris et propria vi Crispus incubauerat, delatorem fratris sui pervertere: traxeratque magnam Senatus partem, ut indefensum et inauditum dedi ad exitium postularent. Contra apud alios nihil aequè reo proderat, quam nimia potentia accusatoris: dari tempus, edi crimina, quamvis invisum ac nocentem, more tamen audiendum, censebant. Et valere primo, dilataque in paucos dies cognitio. Mox damnatus est Faustus, nequaquam eo ad sensu civitatis, quem pessimis moribus meruerat. Quippe ipsum Crispum easdem accusationes cum praemio exercuisse meminerant. Nec poena criminis, sed ultor displicebat.

11. Lacta interim Othoni principia belli, motis ad imperium eius e Dalmatia Pannoniaque exercitibus. Fuere quatuor legiones, e quibus bina millia praemissa; ipsae modicis intervallis sequebantur; septima a Galba conscripta; veteranae undecima ac tertiadecima, et praecipua fama Quartadecumani, rebellione Britanniae compressa. Addiderat gloriam Nero, eligendo, ut potissimos. Unde longa illis erga Neronem fides, et erecta in Othonem studia. Sed, quo plus virium ac roboris, e fiducia tarditas inerat. Agmen legionum alae cohortesque preveniebant. Et ex ipsa urbe haud spernenda manus, quinque praetoriae cohortes, et equitum vexilla cum legione prima: ac deforme insuper auxilium, duo millia gladia-

stre, che in delazioni sotto Nerone si esercitò. Perocchè aveano recentemente, nel principato di Galba, deliberato i Padri, che *si ammettessero contro gli accusatori le accuse*. Cotal decreto fu variamente agitato, e, secondochè ricco o povero accusato imbattevasi, aveasi a vile o in rispetto. Oltre questo spavento, usava d'ogni sua forza Crispo ad abbattere il delatore di suo fratello, ed assai Padri avea tratto ad insistere *che senz' esame e difesa a morte si condannasse*. Appresso agli altri, però nulla più valse al reo, che l'eccessiva potenza dell'accusante: volevano, *si desse tempo, si producessero le reità: dovesse, quantunque odioso e nocevole, secondo l'uso, ascoltarsi*. E questi in prima prevalsero, e prolungossi la causa per pochi dì: poi Fausto fu condannato; ma non con assenso tale della città, quale i costumi suoi meritavano; chè rammentavansi da Crispo stesso esercitarsi a prezzo le stesse accuse: nè dispiaceva il supplizio, ma il vindice del delitto.

11. Prospera intanto ad Ottone incominciava la guerra, mossisi di Dalmazia e Pannonia al suo comando gli eserciti. Furono quattro legioni, di cui marciavano innanzi due mila fanti, seguiali a brevi distanze il resto: la settima posta da Galba; le veterane undecima e tredicesima; e la quattordicesima di gran nome per la ribellione compressa della Brettagna. Le accrebbe gloria Nerone, per la migliore scegliendola: donde fedele a Nerone tenuesi e ardentemente si dichiarò per Ottone. Ma, quanto di maggior forza, eran per confidenza più tarde: cavalli e fanti ausiliari precedevan la marcia delle legioni. Forza non vile muoveva da Roma stessa, cinque coorti pretorie, e con la prima

*torum, sed per civilia arma etiam severis Ducibus usurpatum. His copiis rector additus Annus Gallus, cum Vestricio Spurinna ad occupandas Padi ripas praemissus: quoniam prima consiliorum frustra ceciderant, transgresso iam Alpes Caecina, quem sisti intra Gallias posse speraverat. Ipsum Othonem comitabantur speculatorum lecta corpora, cum ceteris praetoriis cohortibus, veterani e praetorio, classicorum ingens numerus. Nec illi segne aut corruptum luxu iter: sed lorica ferrea usus est, et ante signa pedestes, horridus, incomptus, famaeque dissimilis.*

12. *Blandiebatur coeptis Fortuna, possessa per mare et naves maiore Italiae parte, penitus usque ad initium maritimarum Alpium. Quibus tentandis, adgrediendaeque provinciae Narbonensi, Suedium Clementem, Antonium Novellum, Aemilium Pacensem Duces dederat. Sed Pacensis per licentiam militum victus: Antonio Novello nulla auctoritas: Suedius Clemens ambitioso imperio regebat, ut adversus modestiam disciplinae corruptus, ita proeliorum avidus. Non Italia adiri, nec loca sedesque patriae videbantur: tamquam externa litora, et urbes hostium urere, vastare, rapere: eo atrocius, quod nihil usquam provisum adversum metus. Pleni agri, apertae domus. Occursantes domini iuxta coniuges et liberos, securitate pacis, et belli malo circumveniebantur. Maritimas tum Alpes tenebat Procurator Marius Maturus. Is concita gente (nec deest iuventus) arcere provinciae finibus Othonianos intendit. Sed primo impetu caesi disiectique montani, ut quibus, temere collectis, non castra, non Ducem noscitantibus, neque in victoria decus esset, neque in fuga flagitium.*



legione le insegne de' cavalieri, e duemila gladiatori oltraccio, turpe ajuto, ma nelle guerre civili anche da gravi Capitani adoprato. Fu dato loro per condottiere Annio Gallo, e con Vestricio Spurinna spedito innanzi ad occupar le rive del Po: riusciti i primi disegni vani, per aver l'Alpi già valicate Cecina, ch'egli sperò fermare dentro le Gallie. Accompagnavan lo stesso Ottone, guardia sceltissima, i pretoriani antichi, e gran numero dell' Armata. Nè il suo marciare fu lento o da mollezza corrotto: ma chiuso in ferrea corazza, e a piedi innanzi alle insegne, orrido, rabbuffato, e da sè stesso diverso.

12. Arrideva alle imprese sue la fortuna, occupata con le navali forze ia maggior parte d'Italia insino appiè dell' Alpi marittime, a cimentar le quali e ad assaltar la Provenza costituì capitani Suedio Clemente, Antonio Novello, Emilio Pacense. Ma Pacense dalla licenza de' soldati fu imprigionato: di niun' autorità Novello: trattavali mollemente per ambizione Suedio, quanto corrotto rispetto alla militar disciplina, altrettanto avido di battaglie. Non pareva che per Italia, nè per natie regioni avanzassero: come stranieri lidi e città nemiche bruciavano, devastavano, rapinavano; tanto più atrocemente, quanto niun luogo era in guardia contro a' pericoli. Pieni di biade i campi, le case aperte: andando i possessori all'incontro con le mogli e con i figliuoli in sicurezza di pace alle ruine esponevansi della guerra. Reggeva allora l'Alpi marittime Mario Maturo Procuratore. Sollevata ei la nazione (nè manca di gioventù) avvisossi di allontanar gli Ottoniani dalla provincia. Ma al primo scontro furono gli Alpighiani trucidati e dispersi, siccome uomini, che a romore rac-

13 *Inritatus eo proelio Othonis miles vertit iras in municipium Albium Intemelium. Quippe in acie nihil praedae: inopes agrestes, et vilia arma: nec capi poterant, pernix genus, et gnari locorum. Sed calamitatibus insontium expleta avaritia. Auxit invidiam praeclaro exemplo femina Ligus, quae filio abdito, cum simul pecuniam occultari milites credidissent, eoquae per cruciatus interrogarent ubi filium occuleret? utrum ostendens, latere respondit. Nec ullis deinde terroribus, aut morte, constantiam vocis egregiae mutavit.*

14. *Imminere provincia Narbonensi, in verba Vitellii adactae, classem Othonis, Fabio Valenti trepidi nuntii adtulere. Aderant legati coloniarum, auxilium orantes. Duas Tungrorum cohortes, quatuor equitum turmas, universam Treverorum aliam cum Iulio Classico, Praefecto, misit: e quibus pars in colonia Foroiuliensi retenta, ne, omnibus copiis in terrestre iter versis, vacuo mari classis adceleraret. Duodecim equitum turmae, et lecti e cohortibus, adversus hostem iere: quibus adiuncta Ligurum cohors, vetus loci auxilium, et quingenti Pannonii nondum sub signis. Nec mora proelio: sed acie ita instructa, ut pars classicorum, mixtis paganis, in colles mari propinquos exsurgeret, quantum inter colles ac litus aequi loci, praetorianus miles expleret, in ipso mari ut annexa classis et pugnae parata, conversa et minaci fronte praetenderetur. Vitelliani, quibus minor peditum vis, in equite robur, Alpinos proximis iugis, cohortes densis ordinibus post equitem locant. Treverorum turmae obtulere*

colti, non conoscendo campo, non capitano, nè si recavano a gloria il vincere, nè a vituperio il fuggire.

13. Irritato da tal battaglia lo sdegno degli Ottoniani gittossi su Ventimiglia: chè non offriva bottino il campo: villani poveri, ed armi vili: nè prendere si potevano uomini velocissimi e pratici del paese: ma con lo strazio degli innocenti saziarono l'avarizia. Ne accrebbe l'odio con fatto illustre una femmina di Liguria, la qual, celato il figliuolo, ed i soldati credendo avesse con lui nascosto il danajo, e con tormenti chiedendole *ove il figliuolo occultasse*, mostrando il ventre, *qua*, disse, nè strazio o morte la smosse da quella egregia parola.

14. A Fabio Valente, *soprastar l'armata d'Ottone alla Provenza già dichiaratasi per Vitellio*, sbigottiti Messi arrecarono. Ad implorare ajuto eran giunti i Legati delle Colonie. Spedì due squadre di Tungri, quattro compagnie di cavalli, l'intera cavalleria de' Treveri, con Giulio Classico, capitano: parte di queste forze ritennessi nella Città di Frejo, perchè, avanzando tutte per terra, l'armata per il mar libero non s'affrettasse. Dodici compagnie di cavalli, e il nervo delle coorti marciarono contro il nemico: a cui s'aggiunse una coorte di Liguri, presidio antico del luogo, e cinquecento Pannonj, non ancor sotto le insegne. Nè s'indugiò la battaglia; ma coll'esercito così disposto, che parte de' soldati d'armata, misti a' villani, tenesse i colli vicini al mare; i Pretoriani occupassero quanto fra i colli e il lido distendesi; nel mare stesso l'armata, appressata e pronta a combattere, minacciasse di su le prore il nemico. I Vitelliani, che non di fanti egualmente, ma di ca-

se hosti incaute, cum exciperet contra veteranus miles, simul a latere saxis urgeret apta, ad iaciendum etiam paganorum manus: qui sparsi inter milites, strenui ignavique, in victoria idem audebant. Additus percussis terror, invec̃ta in terga pugnantium classe. Ita undique clausi: deletaeque omnes copiae forent, ni victorem exercitum adinuisset obscurum noctis, obtentui fugientibus.

15. Nec Vitelliani, quamquam victi, quiescere: accitis auxiliis, securum hostem, ac successu rerum socordius agentem, invadunt. Caesi vigiles, perrupta castra, trepidatum apud naves; donec, sidente paulatim metu, occupato iuxta colle defensi, mox irrupere. Atrox ibi caedes, et Tungrarum cohortium Praefecti, sustentata diu acie, telis obruuntur. Ne Othonianis quidem incruenta victoria fuit, quorum improvide secutos conversi equites circumvenerunt. Ac velut pactis induciis, ne hinc classis, inde eques subitam formidinem inferrent, Vitelliani retro Antipolim, Narbonensis Galliae municipium; Othoniani Albingaunum interioris Liguriaere revertere.

16. Corsicam ac Sardiniam, ceterasque proximi maris insulas, fama victricis classis in partibus Othonis tenuit. Sed Corsicam prope adflixit Decimi Pacarii Procuratoris temeritas, tanta mole belli, nihil in summam profutura, ipsi exitiosa. Namque, Othonis odio, iuvare Vitellium Corsorum viribus statuit, inani auxilio, etiam si

valli valevano, pongono gli Alpighiani sulle vicine eminenze; ed in serrata ordinanza dietro la cavalleria le coorti. I Cavalli Treveri incautamente si esposero all' inimico, urtando ne' Veterani, e travagliati insieme ne' fianchi da' sassi de' contadini, buoni ancor essi a scagliarli, che tramischiati a' soldati, prodi e codardi, lo stesso ardivano nella vittoria. Crebbe agli abbattuti terrore l'armata mossa ad investirli alle spalle. Così d'ogni banda chiusi, v'erano tutti spenti, se il vincitore esercito non frenava l'oscurità della notte, coonestando la fuga.

15. Nè i Vitelliani, quantunque vinti, posarono: raccolti ajuti assaltano lo spensierato nemico, e per felice successo più neghittoso: ammazzan le sentinelle, sforzano il campo, impauriscono l'armata: sinchè sedandosi a poco a poco il timore, difendendosi appresso un colle occupato, s'avventan poi gli Ottoniani. Fu qui vi strage crudele, e i capitani delle coorti Tungere, retta gran tempo la zuffa, caddero tempestati. Nè gli Ottoniani s'ebbero vittoria cruenta, perchè, incalzando furiosamente il nemico, dalla cavalleria rivoltasi involupparonsi. E come patteggiato per tregua, che non la flotta di qua, di là i Cavalli improvvisamente scoppiassero, i Vitelliani dietro ad Antibio, luogo della Provenza, gli Ottoniani in Albenga della interior Liguria, si ritornarono.

16. La fama della vittrice armata tenne la Corsica, e la Sardegna, e l'altre vicine Isole, fide ad Ottone. Ma quasi atterrò la Corsica la temerità di Decimo Pacario Procuratore, di niun momento al peso di tanta guerra, a lui rovinosa. Poichè, per odio di Ottone, deliberò di giovar Vitellio con le forze de' Corsi, soccorso

provenisset. Vocatis principibus insulae, consilium aperit: et contradicere ausos, Claudium Phirricum, trierarchum Liburnicarum ibi navium, Quinctium Certum, Equitem Romanum, interfici iubet. Quorum morte exterriti, qui aderant, simul ignara et alieni metus socia imperitorum turba, in verba Vitellii iuravere. Sed, ubi delectum agere Pacarius, et inconditos homines fatigare militiae muneribus occoept, laborem insolitum perosi, infirmitatem suam reputabant: insulam esse, quam incolerent, et longe Germaniam viresque legionum: direptos vastatosque classe, etiam quos cohortes alaeque protegerent. Et aversi repente animi: nec tamen aperta vi, aptum tempus insidiis legere. Digressis, qui Pacarium frequentabant, nudus et auxilii inops, balineis interficitur: trucidati et comites. Capita, ut hostium, ipsi interfectores ad Othonem tulere. Neque eos aut Otho praemio adfecit, aut punivit Vitellius, in multa conluvie rerum maioribus flagitiis permixtos.

17. Aperuerat iam Italiam, bellumque transmiserat, ut supra memoravimus, ala Syllana, nullo apud quemquam Othonis favore; nec quia Vitellium mallent: sed longa pax ad omne servitium fregerat, faciles occupantibus, et melioribus incuriosos. Florentissimum Italiae latus, quantum inter Padum Alpesque camporum et urbium, armis Vitellii (namque et praemissae a Caecina cohortes advenerant) tenebatur. Capta Pannoniorum cohors apud Cremonam. Intercepti centum equites, ac mille classici inter Placentiam Ticinumque: quo successu Vitellianus miles non iam flumine aut ripis arcebat. Invitabat quin etiam Batavos Transrhenanosque Padus

vano, benchè gli fosse avvenuto. Chiamati i Primi dell' Isola, spiega il proposito, e cimentatisi a contraddirgli Claudio l'irrico, là Capitano de' brigantiui, Quinzio Certo, Cavaliere Romano, fa ucciderli: per la qual morte atterriti, quanti intervennero, la turba insieme ignorante e dell' altrui paure compagna giurarono fede a Vitellio. Ma diessi Pacario appena a far leva, e ad affaticare que' rozzi animi co' militari esercizi, sdegnando il travaglio insolito, la debolezza loro avvisavano: *abitar essi un Isola; essere la Germania, e le forze delle legioni, lontane; messi pur dalla flotta a bottino e a sacco quanti da fanti e cavalli si proteggevano*. E tosto cangiarono cuore: ma non con aperta forza: scelsero il punto acconcio a sorprenderlo. Partitisi quanti lo corteggiavano, nudo e privo d'ajuto Pacario è spento nel bagno: i compagni ancor trucidaronsi. Le teste, dagli uccisori stessi recaronsi, come di nemici, ad Ottone. Nè Ottone ne li premiò, nè Vitellio ne li punì, per tanta confusione di cose avvolti in maggiori scelleratezze.

47. Aveva già la Sillana cavalleria aperta, come narrammo, l'Italia; e traghettata la guerra; nè alcuno Ottone vi favoriva: non che più amasser Vitellio; ma perchè aveali la lunga pace ad ogni giogo ammolliti, a qualunque usurpatore arrendevoli, nè curantisi del migliore. L'armi di Vitellio tenevano (poich'eran le forze spedite già da Cecina) la più fiorente parte d'Italia, quante havvi città e campagne tra l'Alpi e il Po. Fu presa una compagnia di Pannonj presso Cremona: si circonvennero cento cavalli, e mille soldati navali fra Piacenza e Pavia: pel qual successo non eran più i Vitelliani dal fiume o dalle rive infrenati. Anzi incitava il Po stesso i Batavi e i Trasrenani,

*ipse: quem repente, contra Placentiam, transgressi, raptis quibusdam exploratoribus, ita ceteros terruere, ut, adesse omnem Caecinae exercitum, trepidi ac falsi nuntiarent.*

18. *Certum erat Spurrinae (is enim Placentiam obtinebat) nec dum venisse Caecinam, et, si propinquaret, coercere intra munimenta militem, nec tris praetorias cohortes, et mille vexillarios cum paucis equitibus, veterano exercitui obicere. Sed indomitus miles, et belli ignarus, conreptis signis vexillisque, ruere, et retinenti Duci telum intentare, spreto Centurionibus Tribunisque: quin prodicionem, et accitum Caecinam, clamitabant. Fit temeritatis alienae comes Spurrina, primo coactus, mox velle simulans, quo plus auctoritatis inesset consiliis, si seditio mitesceret.*

19. *Postquam in conspectu Padus, et nox adpetebat, vallari castra placuit. Is labor, urbano militi insolitus, contudit animos. Tum vetustissimus quisque castigare credulitatem suam, metum ac discrimen ostendere, si cum exercitu Caecina, patentibus campis, tam paucas cohortes circumfudisset. Iamque totis castris modesti sermones, et, inserentibus se Centurionibus Tribunisque, laudari providentia Ducis; quod coloniam, virium et opum validam; robur ac sedem bello legisset. Ipse postremo Spurrina, non tam culpam exprobrans, quam ratione ostendens, relictis exploratoribus, ceteros Placentiam reduxit, minus turbidos, et imperia accipientes. Solidati muri, propugnacula addita, auctae turres, provisae parataque non arma modo, sed obsequium et parendi amor; quod solum illis partibus defuit, cum virtutis haud poeniteret.*



che in un istante sotto Piacenza varcatolo e alcuni esploratori arrappati, talmente atterriron gli altri, che sbigottiti falsamente annunziarono, *esser già là Cecina e tutto l'esercito*.

18. Sapea Spurinna, il qual guardava Piacenza, non ancor giunto Cecina, fermo, se appropinquasse, di starsi dentro a' ripari, nè tre compagnie Pretorie, mille soldati d'insegnà e pochi cavalli esporre ad un esercito veterano. Ma fiero e indisciplinato il soldato insegna e bandiere inalbera, si precipita, al Capitano che ritenevalo drizza l'armi, disprezza e Centurioni e Tribuni: anzi gridavano *tradimento e là chiamato Cecina*. Spurinna associasi a tale temerità, prima sforzato, fingendo poi consentirvi, per acquistarsi maggiore autorità di consiglio, ove la sedizione allentasse.

19. Fattisi a vista del Po, e soprastando la notte, piacque di trincerarsi. Tale fatica insolita a truppa urbana ne rintuzzò la baldanza. Allora i più veterani cominciano a rimprocciarli la loro credulità, a mostrar la paura e il rischio, se con l'esercito, in vasto piano, Cecina sì poche truppe accerchiasse. E già modestamente parlavasi per tutto il campo, e tramettendosi i Centurioni e i Tribuni il senno del Capitano lodavasi che a piazza e rocca della guerra scegliesse garliarda e ricca Città. Lo stesso Spurinna alfine, non tanto rimproverata, che dimostrata lor con ragione la colpa, lasciati gli esplorati, raddusse gli altri in Piacenza, men turbolenti, ed obbedienti al comando. Si rinforzaron le mura, si aggiunsero resistenze, si accrebber torri, provvidersi ed ordinaronsi, non armi solo, ma ossequio e amor d'obbedienza, chè sola a quella parte mancò, mentre non v'era a dolersi del suo valore.

20. *At Caecina, velut relicta post Alpes saevitia ac licentia, modesto agmine per Italiam incessit. Ornatum ipsius municipia et coloniae in superbiam trahebant: quod versicolore sagulo, braccas, tegmen barbarum, indutus, togatos adloqueretur. Uxorem quoque eius, Saloninam, quamquam in nullius iniuriam insigni equo ostroque veheretur, tamquam laesi gravabantur: insita mortalibus natura, recentem aliorum felicitatem aegris oculis introspicere, modumque fortunae a nullis magis exigere, quam quos in aequo videre. Caecina, Padum transgressus, tentata Othonianorum fide per colloquium et promissa, iisdem petitus, postquam pax et concordia speciosis et inritis nominibus iactata sunt, consilia curasque in oppugnationem Placentiae magno terrore vertit: gnarus, ut initia belli provenissent, famam in cetera fore.*

21. *Sed primus dies impetu magis, quam veterani exercitus artibus, transactus: aperti incautique muros subiere, cibo vinoque praegraves. In eo certamine, pulcherrimum amphitheatri opus, situm extra muros, conflagravit; sive ab oppugnatoribus incensum, dum faces et glances ac missilem ignem in obsessos iaculantur; sive ab obsessis, dum regerunt. Municipale vulgus, primum ad suspensiones, fraude inlata ignis alimenta credidit a quibusdam e vicinis coloniis, invidia et aemulatione, quod nulla in Italia moles tam capax foret. Quocumque casu accidit, dum atrociora metuebantur, in levi habitum: reddita securitate, tamquam nihil gravius pati potuissent, maerebant. Ceterum multo suorum cruore pulsus Caecina: et nox parandis operibus adsumpta. Vitelliani pluteos cratesque et vineas suffodiendis muris, protegendisque oppugnatori-*

20. Ma Cecina, quasi avesse lasciato di là dall'Alpi la crudeltà e la licenza, avanzò per l'Italia modestamente. L'abito suo da municipj e colonie si attribuiva ad orgoglio, perchè a' togati vestito, all'uso barbarico, di braconi e di sajetto screziato parlamentava. Anche la moglie sua Salouina, benchè nessuno oltraggiasse, che nobil corsiere ed in porpora cavalcasse come offesi mal sopportavano, pel naturale degli uomini di risguardar con mal occhio l'altrui recente felicità, e da niuno esiger maggiore moderazion di fortuna, che da chi videro eguale. Cecina, varcato il Po, tentata con parlamenti e promesse la fede degli Ottoniani, ed a vicenda tentatone, posciachè pace e concordia con vani e pomposi nomi trattaronsi, voltò le mire e gli sforzi con gran terrore ad espugnare Piacenza; ben conoscendo che i primi eventi darebbono riputazione alla guerra.

21. Ma il primo giorno si consumò più con impeto, che con senno di esercito veterano: scoperti e disavveduti sotto alle mura si spinsero, di cibo e vino aggravati. In quella zuffa arse il bellissimo Anfiteatro posto fuor delle mura, o dagli espugnatori incendiato nell'avventar faci e palle e fuochi volanti sugli assediati, o da questi nel rilanciarli. Il volgo municipale, per indole sospettoso, credette, che frodolentemente alcuni delle vicine colonie alimentassero l'incendio per emulazione ed invidia, niun'altra essendovi sì vasta mole in Italia. Per qualunque accidente avvenne, sinchè maggiori atrocità paventavansi, non si curò; tornata la sicurezza, come se nulla patir potessero di più grave, se ne crucciavano. Peraltro fu ributtato Cecina con molta strage de' suoi; e consumossi la notte a travagliar macchine. I Vitelliani apprestano plutei, graticci, e gab-

*bus ; Othoniani sudes et immensas lapidum æ plumbi aerisque moles , perfringendis obruendisque hostibus , expediunt . Utrumque pudor , utrumque gloria , et diversae exhortationes , hinc legionum et Germanici exercitus robur , inde urbanae militiae , et praetoriarum cohortium decus adtollentium : illi ut segnem ac desidem , et circo ac theatris corruptum militem ; hi peregrinum et externum increpabant . Simul Othonem ac Vitellium , celebrantes culpantesve , uberioribus inter se probris , quam laudibus , stimulabantur .*

22. *Vixdum orto die , plena propugnatoribus moenia : fulgentes armis virisque cumpi , densum legionum agmen , sparsa auxiliorum manus , altiora murorum sagittis aut saxis incesse : neglecta aut aevo fluxa cominus adgredi . Ingerunt desuper Othoniani pila , librato magis et certo ictu , adversus temere subeuntes cohortes Germanorum , cantu truci , et more patrio nudis corporibus , super humeros scuta quatientium . Legionarius , pluteis et cratibus tectus , subruit muros , instruit aggerem , molitur portas . Contra praetoriani dispositos ad id ipsum molantes , ingenti pondere ac fragore , provolvunt . Pars subeuntium obruti ; pars confixi et exsangues , aut laceri , cum augetur stragem trepidatio , eoque acrius e moenibus vulnerarentur , rediere , infracta partium fama . Et Caecina , fama et pudore coeptae temere oppugnationis , ne inrisus ac vanus iisdem castris adsideret , traiecto rursus Pado , Cremonam petere intendit . Tradidere sese abeunti Turulius Cerealis cum compluribus classicis ; et Iulius Briganticus cum paucis equitum : hic Praefectus alae , in Batavis genitus ;*

bioni per iscalzar le mura e proteggerne gli espugnatori: gli Ottoniani travi, e masse immense di pietre, piombo, e metallo per fracassare ed atterrare i nemici. E quelli e questi spronavano vergogna, gloria, ed esortazioni diverse: a questi si ce ebrava *la possa delle legioni e del Germanico esercito*; a quelli *il decoro della milizia urbana e delle compagnie Pretoriane*: quelli *una truppa infingarda e torpida, e dal circo e da' teatri corrotta*; questi *un esercito straniero e barbaro*, riprendevano: esaltando insieme e vituperando Ottone e Vitellio, con biasimarsi fra loro più che lodarsi, a vicenda s'inferocivano.

22. Fattosi appena giorno, s'empion di difensori le mura, risplende d'armi e di uomini la campagna, strette le legioni in battaglia, sparsa la truppa ausiliare: con dardi o saette investono le parti delle mura eminenti; le trascurate o per età rovinose dappresso assaltano: avventan aste gli Ottoniani dall'alto con più librato e sicuro colpo contro le arditamente sottentranti squadre Germaniche con canto atroce, ed ignude il corpo gli scudi di sopra gli omeri, all'uso patrio, agitando. Il legionario, protetto da tavolati e graticci, scalza le mura, forma trinciera, sforza le porte. I Pretoriani all'incontro enormi sassi disposti a ciò sugli assalitori con gran fragore rovesciano: altri ne fracassarono; altri trafitti e tramortiti ed infranti, accrescendo il tremore la strage e più aspramente perciò dalle muraglie feriti, si ritornarono, carichi di vituperio. È Cecina, per la vergogna del temerario assalto, affine di non restarsi schernito e ozioso nel campo stesso, varcato di nuovo il Po, prende la via di Cremona. In sul partirsi gli si offerono Turulio Cereale con molti soldati navali,

*ille primipilaris, et Caecinae haud alienus, quod ordines in Germania duxerat.*

23. *Spurinna, comperto itinere hostium, defensam Placentiam, quaeque acta, et quid Caecina pararet, Annium Gallum per litteras docet. Gallus legionem primam in auxilium Placentiae ducebat, diffusus paucitati cohortium, ne longius obsidium, et vim Germanici exercitus parum tolerarent: ubi pulsum Caecinam pergere Cremonam accepit, aegre coercitam legionem, et pugnandi ardore usque ad seditionem progressam, Bedriaci sistit. Inter Veronam Cremonamque situs est vicus, duabus iam Romanis cladibus notus infestusque. Iisdem diebus, a Martio Macro haud procul Cremona prospere pugnatum. Namque promptus animi Martius transvectos navibus gladiatores in adversam Padi ripam repente effudit. Turbata ibi Vitellianorum auxilia, et, ceteris Cremonam fugientibus, caesi, qui restiterant. Sed repressus vincentium impetus, ne, novis subsidiis firmati, hostes fortunam proelii mutarent. Suspectum id Othonianis fuit, omnia quaecunque facta prave aestimantibus. Certatim, ut quisque animo ignavus, procax ore, Annium Gallum, et Suetonium Paullinum, et Marium Celsum (nam eos Otho quoque praefecerat) variis criminibus incessebant. Accerrima seditionum ac discordiae incitamenta, interfectores Galbae, scelere et metu vecordes, miscere cuncta, modo palam turbidis vocibus, modo occultis ad Othonem litteris: qui humillimo cuique credulus, bonos metuens, trepidabat; rebus prosperis incertus, et inter adversa melior. Igitur Titianum, fratrem, accitum bello praeposuit. Interea Paulini et Celsi ductus res egregiae gestae.*

e Giulio Brigantico con pochi cavalli : questi Capitano di Cavalleria , nato in Batavia ; quegli già Primipilo , e non avverso a Cecina , perchè era stato Centurione in Germania .

23. Spurius, inteso il cammino dell'inimico, notifica ad Annio Gallo *Piacenza libera, quanto s'oprò, e che tramasse Cecina*. Traeva Gallo la legion Prima a soccorrer Piacenza, temendo non sostenessero poche squadre più lungo assedio e la forza delle legioni Germaniche. Appena udì, Cecina respinto verso Cremona inoltrarsi, ferma la legione a Bedriaco, frenata a stento, e per l'ardor di combattere postasi quasi in tumulto. È questo un Borgo iufra Verona e Cremona, già per due stragi Romane noto ed infausto. Ne' giorni stessi da Marzio Macro prosperamente presso Cremona si combattè. Perocchè Marzio, d'animo ardito, passò repentinamente, imbarcatili, i gladiatori, all'altra riva del Po. Là sbaragliò gli ajuti de' Vitelliani; e i resistenti, fuggendo gli altri a Cremona, si trucidarono. Ma frenò l'impeto de' vincitori, perchè i nemici di nuove truppe inforzati non cangiassero la fortuna della battaglia. Ciò insospettì gli Ottoniani, che interpretavano sinistramente ogni cosa. I più vigliacchi di cuore ed auimosi di lingua gareggiavano a caricare di varie accuse Annio Gallo, e Svetonio Paolino, e Mario Celso, scelti ancor essi a capitani da Ottone. Istigatori acerrimi di sedizioni e discordie erano gli uccisori di Galba : per scelleraggine e per paura frenetici, mettevano in iscompiglio ogni cosa, ora palesamente con sediziose grida, or con occulti avvisi ad Ottone, il qual credulo ad ogni vile, sospettoso de' buoni, ondeggiava; nelle prosperità titubante, e fra' disastri migliore. Chiamato adunque il suo fra-

24. *Angebant Caecinam nequidquam omnia coepta, et senescens exercitus sui fama. Pulsus Placentia, caesis nuper auxiliis, etiam per concursum exploratorum, crebra magis quam digna memoratu proelia, inferior; propinquante Fabio Valente, ne omne belli decus illuc concederet, recipere gloriam, avidius quam consultius, properabat. Ad duodecimum a Cremona, locus Castrorum vocatur, ferocissimos auxiliarium, imminuentibus viae lucis occultos, componit. Equites procedere longius iussi, et, irritato proelio sponte refugi, festinationem sequentium elicere, donec insidiae coirentur. Proditum id Othonianis Ducibus. Et curam peditum Paulinus, equitum Celsus, sumpserunt. Tertiae legionis vexillum, quatuor auxiliorum cohortes, et quingenti equites in sinistro locantur; aggerem viae tres praetoriae cohortes arctis ordinibus obtinere: dextra fronte prima legio incessit, cum duabus auxiliariis cohortibus, et quingentis equitibus. Super hos e praetorio auxiliisque mille equites, cumulus prosperis, aut subsidium laborantibus, ducebantur.*

25. *Antequam miscerentur acies, terga vertentibus Vitellianis, Celsus, doli prudens, represit suos. Vitelliani temere exsurgentes, cedente sensim Celso, longius secuti, ultro in insidias praecipitantur. Nam a lateribus cohortes, legionum adversa fronte, et subito discursu terga cinxerant equites. Signum pugnae non statim a Suetonio Paullino pediti datum. Cunctator natura, et cui cauta potius consilia cum ratione, quam prospera ex casu, placerent, compleri fossas, aperiri campum, pandi aciem iubebat; satis*



tello Tiziano la guerra affidagli. Intanto Paolino e Celso di belle imprese illustraronsi.

24. Accoravan Cecina i disegni tutti fallitigli e la cadente riputazion dell' esercito: cacciato ei di Piacenza, trucidati gli ajuti, inferior nelle zuffe ancor degli esploratori, più spesse che memorabili, appressando Fabio Valente, perchè non tutto passasse in lui l'onor della guerra, affrettavasi con più avidità che prudenza a ricuperarne la gloria. Dodici miglia presso a Cremona (chiamasi il luogo Castore) ne' boschi lungo la via furtivamente schiera i più feroci ausiliari; spingendo innanzi i cavalli con tale avviso, che provocata la zuffa spontaneamente fuggano, traggano ad inseguirli il nemico, finchè gli aguati scoppiassero. Seppesi ciò da' Capitani Ottoniani; e prese Paolino il carico de' cavalli, Celso de' fanti. L'insegna della legion tredicesima, quattro coorti ausiliari, e cinquecento cavalli pongonsi alla sinistra: tre compagnie pretoriane a serrate file tenero l'argine della strada: di fronte a destra la Legion prima avanzò con due coorti ausiliari e cinquecento cavalli. Di sopra a questi traevansi mille cavalli di pretoriani e d'ajuti per compiere la vittoria o rinfrancar la battaglia.

25. Primachè s'accendesse la zuffa, voltisi i Vitelliani a fuggire, Celso, sapevole dell'inganno, rattenne i suoi. I Vitelliani, temerariamente volgendosi ed incalzato Celso a dilungo che passo passo si ritirava, spontaneamente si cacciano nelle insidie: perchè le coorti a' fianchi, le legioni di fronte, ed i cavalli subitamente accorsi alle spalle gl'invilupparono. Non diede Paolino tosto il segnale della battaglia: temporeggiator di natura, e a cui piacevan più i cauti ed assennati partiti, che casuali successi, ordinava di *empir*

cito incipi victoriam, ubi provisum foret *ne vincerentur*. *Ea cunctatione spatium Vitellianis datum, in vineas nexu traducum impeditas refugiendi: et modica silva adhaerebat: unde rursus ausi promptissimos praetorianorum equitum interfecere. Vulneratur Rex Epiphanes, impigre pro Othone pugnam ciens.*

26. *Tum Othonianus pedes erupit: protrita hostium acie, versi in fugam, etiam qui subveniebant. Nam Caecina non simul cohortes, sed singulas acciverat: quae res in proelio trepidationem auxit, cum dispersos, nec usquam validos, pavor fugientium abriperet. Orta et in castris seditio, quod non universi ducerentur. Vincit Praefectus castrorum, Iulius Gratus, tamquam fratri, apud Othonem militanti, proditionem ageret: cum fratrem eius, Iulium Frontonem, Tribunum, Othoniani sub eodem crimine vinxissent. Ceterum ea ubique formido fuit apud fugientes, occurrentes, in acie, pro vallo, ut deleri cum universo exercitu Caecinam potuisse, ni Suetonius Paullinus receptui cecinisset, utrisque in partibus percrebuerit. Timuisse se, Paullinus ferebat, tantum iusuper laboris atque itineris, ne Vitellianus miles, recens e castris, fessos adgrederetur, et percussis nullum retro subsidium foret. Apud paucos ea Ducis ratio probata, in vulgus adverso rumore fuit.*

27. *Haud perinde id damnum Vitellianos in metum compulit, quam ad modestiam composuit: nec solum apud Caecinam, qui culpam in militem conferebat, seditioni magis quam proelio paratum; Fabii quoque Valentis co-*

*le fosse , allargar la campagna , spiegar le file ; incominciarsi ben presto a vincere , ove sia provveduto a non esser vinti .* Tale tardanza diè campo a' Vitelliani di rifuggirsi in vigne da' tralci uniti intrigate . Ed eravi un boschetto a ridosso , donde arditisi di risorgere , uccisero i più animosi cavalli . Fu il Re Epifane ferito , arditamente azzuffandosi per Ottone .

26. Allora la fanteria d' Ottone scoppiò : fu fracassato il nemico , e messone in volta ancora il soccorso : poichè Cecina non chiamò tutte insieme , ma ad una ad una , le squadre : lo che accrebbe scompiglio nella battaglia , perchè il tremor de' fuggenti rapiva seco i dispersi , nè vigorosi abbastanza . Nacque tumulto ancora nel campo , perchè non tutti furono tratti a combattere . S' incatenò Giulio Grato , mastro del campo , come se tradimento trattasse col suo fratello in armi presso d' Ottone , avendo gli Ottoniani il suo Fratello Giulio Frontone , Tribuno , per la cagione medesima incatenato . Per altro tale dovunque spavento fu nel fuggirsi , nel riscontrarsi , in battaglia , nelle trincee , ch' ambo le parti credettero , *potersi Cecina spegner con tutto l' esercito , se da Svetonio Paolino non si suonava a raccolta .* Diceva egli di aver temuto , *che i Vitelliani , freschi in sul campo , non assaltassero i suoi spossati dal cammino e dall' opere , senza un ajuto alle spalle da rinfrancarli sconfitti .* Pochi approvarono tal ragione del Capitano ; il volgo malignamente ne bisbigliò .

27. Non tanto quella sconfitta i Vitelliani atterri , quanto gli trasse a far senno : nè solo appresso Cecina , che ne incolpava il soldato *pronto a tumultuare più che a combattere ;* le truppe ancor di Fabio Valente , già sopraggiunto

*piae ( iam enim Ticinum venerat ) posito hostium contemptu, et recuperandi decoris cupidine, reverentius et aequalius Duci parebant. Gravis aliquin seditio exarserat, quam altiore initio ( neque enim rerum a Caecina gestarum ordinem interrumpi oportuerat ) repetam. Cohortes Batavorum, quis bello Neronis a quartadecima legione digressas, cum Britanniam peterent, audito Vitellii motu, in civitate Lingonum Fabio Valenti adiunctas retulimus, superbe agebant; ut cuiusque legionis tentoria accessissent, coercitos a se quartadecimanos, ablatam Neroni Italiam, atque omnem belli fortunam in ipsorum manu sitam, iactantes. Contumeliosum id militibus, acerbum Duci: corrupta iurgiis aut rixis disciplina: ad postremum Valens e petulantia etiam perfidiam suspectabat.*

28. *Igitur nuntio adlato, pulsam Treverorum alam Tungrosque a classe Othonis et Narbonensem Galliam circumiri; simul cura socios tuendi, et militari astu cohortes turbidas, ac, si una forent, praevalidas dispergendi; partem Batavorum ire in subsidium iubet. Quod ubi auditum vulgatumque, maerere socii, fremere legiones: orbari se fortissimorum virorum auxilio. Veteres illos et tot bellorum victores, postquam in conspectu sit hostis, velut ex acie abduci. Si provincia urbe et salute Imperii potior sit, omnes illuc sequerentur: sin victoriae sanitas, sustentaculum, columnen in Italia verteretur, non abrumpendos, ut corpori, validissimos artus.*

29. *Haec ferociter iactando, postquam, immissis lictoribus, Valens coercere seditionem coep-  
tabat, ipsum invadunt, saxa iaciunt, fugientem*

a Pavia, cessato di sprezzare il nemico, e per brama di riscattare l'onore, con più rispetto e concordia al capitano obbedivano. V'era d'altronde scoppiata grave discordia, che da più alto principio, non convenendo le imprese di Cecina interrompere, narrerò. Le compagnie de' Batavi, che nella guerra di Nerone staccatesi raccontammo dalla legione quattordicesima, nell'inoltrarsi in Bretagna udito sorgere Vitellio, a Fabio Valente unitesi nella Città de' Lingoni superbamente si diportavano; a qualunque padiglion s'appressassero, millantandosi; *da loro i Quattordicesimi compressi, tolta l'Italia a Nerone, tutta star la fortuna in lor balla della guerra.* Era ciò vituperoso al soldato, al Capitano acerbo; corrotta da contese o da risse la disciplina: Valente in ultimo sospettava ancor nella petulanza perfidia.

28. Recato dunque l'avviso, *che dall'Armata d'Ottone si sbaragliarono i Cavalli Treveri e i Tungri, e circuibasi la Provenza;* per cura pur di proteggere gli alleati, e con militare ingegno dividere le sediziose coorti e, unite insieme, poderosissime; ordina a parte de' Batavi di soccorrerla: lo che uditosi e divulgatosi, gli ajuti attristansi, fremono le legioni: *togliersi loro il sostegno di guerrieri fortissimi: que' veterani, già vincitori di tante guerre, poich'era in vista il nemico, staccarsi come dalla battaglia: se una provincia val più che Roma e l'Impero, tutti colà si spingessero: se poi la salute, il sostegno, e il perno della vittoria è in Italia, non si troncassero, come ad un corpo, i nervi più vigorosi.*

29. Ferocemente gridando siffatte cose, poichè Valente mosse i littori a frenare la sedizione, lo investono, gli traggon sassi, fuggendosi

*sequuntur, spolia Galliarum, et Viennensium aurum, et pretia laborum suorum occultare, clumiantes, direptis sarcinis, tabernacula Ducis, ipsamque humum pilis et lanceis rimabantur. Nam Valens, servili veste, apud Decurionem equitum tegebatur. Tum Alphenus Varus, Praefectus castrorum, deflagrante paullatim seditione, addit consilium, vetitis obire vigilias Centurionibus, omisso tubae sono, quo miles ad belli munia cietur. Igitur torpere cuncti, circumspectare inter se adtoniti; et id ipsum, quod nemo regeret, paventes: silentio, patientia, postremo precibus ac lacrymis veniam quaerebant. Ut vero deformis, et flens, et praeter spem incolumis, Valens processit, gaudium, miseratio, favor; versi in laetitia (ut est vulgus utroque immodicum) laudantes gratantesque; circumdatum aquilis signisque, in tribunal ferunt. Ille utili moderatione non supplicium cuiusquam poposcit: ac ne dissimulans suspectior foret, paucos incusavit: gnarus civilibus bellis plus militibus, quam Ducibus, licere.*

30. *Munientibus castra apud Ticinum, de adversa Caecinae pugna adlatum, et prope renovata seditio, tamquam fraude et cunctationibus Valentis proelio defuissent. Nolle requiem, non expectare Ducem, anteire signa, urgere signiferos. Rapido agmine Caecinae iunguntur. Improspere Valentis fama apud exercitum Caecinae erat: expositos se tanto pauciores integris hostium viribus querebantur, simul in suam excusationem, et adventantium robur per adulationem adtollentes, ne ut victi et ignavi despectarentur. Et quam-*

lo perseguono schiamazzando, *che delle Gallie le spoglie, e l'oro de' Viennesi, e i premj di lor travagli occultava*: saccheggiatogli le bagaglie, i padiglioni del capitano ed il suolo stesso con aste e dardi frugavano: poichè Valente in veste da schiavo appresso un Decurion di Cavalli si nascondeva. Allora Alfeno Varo, mastro del campo, smorzandosi a poco a poco la sedizione, s'avvisò di vietare a Centurioni le guardie, lasciare il suon della tromba onde chiamasi a' proprj uffizj il soldato. Istupidiscono tutti, guardansi intorno l'un l'altro attoniti, e dello stesso non aver capo tremanti, col silenzio, con la pazienza, con preghi infine e con lagrime perdono implorano. Quando poi squallido, e lagrimoso, e fuor di speranza vivo, Valente apparve, alleggransi, inteneriscono, lo accarezzano: voltisi in gioia (siccome il volgo dall'uno all'altro eccesso precipita) lodandolo, festeggiandolo, in mezzo all'Aquile ed alle insegne lo menano al Tribunale. Egli, con utile moderazione, non chiede pena d'alcuno: e per non farsi, fingendosi, più sospetto, duolsi di pochi; sapendo che nelle guerre civili assai più lece a' soldati, che a' capitani.

30. Nel rinforzare il campo a Pavia la rotta intesero di Cecina, e quasi la sedizione riarre, *come se per la fraude e lo indugiar di Valente mancassero alla battaglia*: Non posano, non aspettano il Capitano, precorron le insegne, spronan gli alfieri, uniscono furiosamente a Cecina. Avea l'esercito di Cecina trista opinion di Valente. Doleansi d'essere stati, tanto inferiori, esposti alle forze intiere degli inimici, per iscarsarsi, ed esaltavano con adulazione il vigore de' sopraggiunti per non esserne, come codardi e

quam plus virium, prope duplicatus legionum auxiliorumque numerus erat Valenti, studia tamen militum in Caecinam inclinabant; super benignitatem animi, qua promptior habebatur, etiam vigore aetatis, proceritate corporis, et quodam inani favore. Hinc aemulatio Ducibus. Caecina ut foedum et maculosum, ille ut vanum ac tumidum, inridebant. Sed condito odio, eandem utilitatem fovere, crebris epistolis, sine respectu veniae, probra Othoni obiectantes: cum Duces partium Othonis, quamvis uberrima conviciorum in Vitellium materia, abstinerent.

31. Sane ante utriusque exitum, quo egregiam Otho famam, Vitellius flagitiosissimam, meruere, minus Vitellii ignavae voluptates, quam Othonis flagrantissimae libidines timebantur. Ad-diderat huic terrorem atque odium caedes Galbae; contra illi initium belli nemo imputabat. Vitellius ventre et gula sibi ipsi hostis; Otho luxu, saevitia, audacia, Reip. exitiosior ducebatur. Coniunctis Caecinae ac Valentis copiis, nulla ultra penes Vitellianos mora, quin totis viribus certarent. Otho consultavit, trahi bellum, an fortunam experiri placeret. Tum Suetonius Paulinus, dignum fama sua ratus, qua nemo illa tempestate militaris rei callidior habebatur, de toto genere belli censere, festinationem hostibus, moram ipsis utilem disseruit:

32. Exercitum Vitellii universum advenisse: nec multum virium a tergo, quoniam Galliae tumeant, et deserere Rheni ripam, inrupturis tam infestis nationibus, non conducat: Britannicum militem hoste et mari destineri: Hispanias armis



vinti, sprezzati. E benchè fosse più poderoso Valente, avendo pressochè il doppio di legioni e di ajuti, pure a Cecina inclinavan gli animi de' soldati, oltre la dolcezza del cuore, onde più facile si reputava, per il vigor ancor dell'età, per l'altezza della persona, e per un certo vano favore. Quindi astio fra' Capitani. Cecina beffava, come vituperoso e sozzo, Valente: questi, come borioso e vano, Cecina. Ma, celato il rancore, allo stesso fine spronavano, con frequenti lettere rinfacciando le sue vergogne, senza rispetto a perdono, ad Ottone: mentre i Capitani Ottoniani, benchè argomenti d'ingiurie contro Vitellio abbondassero, se ne astenevano.

31. Certo innanzi al fine d'entrambi, onde meritò splendida fama Ottone, Vitellio scelleratissima, temeansi meno le vili voluttà di Vitellio, che le ardentissime cupidigie di Ottone. Rendea questo spaventevole e odioso l'uccisione di Galba: a quello niuno imputava l'origine della guerra. Vitellio per la gola ed il ventre era nemico a se stesso: Ottone per la lussuria, fierezza, temerità più rovinoso stimavasi alla repubblica. Congiuntisi di Cecina e di Valente gli eserciti, erano i Vitelliani pronti a battaglia campale. Ottone tenne consiglio, *se meglio fosse protrar la guerra o esperimentar la fortuna*. Svetonio Paolino allora, creduto degno della sua fama, ond'era il più sagace guerriero di quella età, discorrere di tutto l'ordine della guerra, dichiarò *utile a' nemici affrettarsi, ad essi temporeggiare*.

32. *Esser là giunto tutto l'esercito di Vitellio, senza gran forza alle spalle, poichè le Gallie già scoppiano, e non conviensi lasciar la riva del Reno all'impeto di tanto infeste nazioni. Le legioni Britanniche rattenersi dal nemico e dal*  
*Delle Istorie Tom. III.*

non ita redundare : provinciam Narbonensem incursu classis et adverso proelio contremuisse : clausam Alpibus, et nullo maris subsidio, Transpadanam Italiam, atque ipso transitu exercitus vastam: non frumentum usquam nec exercitum sine copiis retineri posse. Iam Germanos, quod genus militum apud hostes atrocissimum sit, tracto in aestatem bello, fluxis corporibus, mutationem soli caelique haud toleraturos. Multa bella, impetu valida, per taedia et moras evanuisse. Contra ipsis omnia opulenta et fida: Pannoniam, Moesiam, Dalmatiam, Orientem, cum integris exercitibus; Italiam, et caput rerum urbem; Senatunque et Populum, numquam obscura nomina, etsi aliquando obumbrentur; publicas privatasque opes, et immensam pecuniam, inter civiles discordias ferro validiorem; corpora militum aut Italiae sueta, aut aestibus. Obiacere flumen Padum, tutas viris murisque urbes; e quibus nullam hosti cessuram, Placentiae defensione exploratum. Proinde duceret bellum. Paucis diebus quartamdecimam legionem, magna ipsam fama, cum Moesiaticis copiis adfore. Tum rursus deliberaturum, et, si proelium placuisset, auctis viribus certaturos.

33. *Accedebat sententiae Paulini Marius Celsus: idem placere. Annio Gallo, paucos ante dies lapsu equi adflicto, missi, qui consilium eius sciscitarentur, retulerant. Otho pronus ad decertandum: frater eius Titianus, et Praefectus Praetorii Proculus, imperitia properantes, Fortunam et Deos et Nomen Othonis adesse consiliis, adfore conatibus, testabantur. Ne quis obviam ire sententiae auderet, in adulationem concesserant. Postquam pugnari placitum, interesse pu-*

*mare : d'armi non abbondare le Spagne : la Gallia Narbonese dall'irruzione dell'armata, e dalla rotta, atterrita : chiusa l'Italia oltre Po dall'alpi, e senz'ajuto di mare, e dal passaggio sol dell'esercito devastata : da niuna banda fornirsi biade all'esercito, nè sostenersi esercito senza viveri. Anche i Germani, la più feroce truppa ch'abbiansi gl'inimici, tratta in estate la guerra, co' molli corpi la mutazion del suolo e del cielo non sosterrebbero. Molte guerre, di gagliardissimo impeto, per noje e indugj svanite. Per lo contrario aver essi agiata e fida ogni cosa : la Pannonia, la Mesia, la Dalmazia, l'Oriente con eserciti interi ; l'Italia, e il capo del mondo Roma, ed il Senato ed il Popolo, nomi mai non oscuri, benchè talvolta s'adombrino : le pubbliche e le private ricchezze, e danaro immenso tra le civili discordie più poderoso che'l ferro : soldati usi all'Italia od a' climi ardenti. Proteggerli il Po e città forti di mura e d'uomini ; delle quali che niuna fosse per cedere all'inimico, provò Piacezza. Differisse perciò la guerra. Fra pochi dì giungerebbe la Legione quattordicesima, di gran fama, con i rinforzi di Mesia. Di nuovo allora consulterebbesi ; e se piacesse combattere, combatteranno con forze moltiplicate.*

53. Univasi Mario Celso all'opinion di Paolino : ad Annio Gallo, caduto pochi dì pria di cavallo, *piacer lo stesso*, i mandati ad interrogarlo riportarono. Inclina a battaglia, e il suo fratello Tiziano, ed il Prefetto del Pretorio Procolo, precipitosi per ignoranza, attestavano, che *la Fortuna e gl'Iddii e il Genio d'Ottone favoriano i consigli, favorirebbon le imprese* : e, perchè niuno ardisse di contrapporsi, in adulazioni trascorsero. Posciachè piacque

gnae Imperatorem, an seponi melius foret, dubitavere. Paullino et Celso iam non adversantibus, ne Principem obiectare periculis viderentur, iidem illi deterioris consilii auctores perpulere, ut Brixellum concederet, ac, dubiis proeliorum exemptus, summae rerum et imperii se ipsum reservaret. Is primus dies Othonianas partes adflixit. Namque et cum ipso praetoriarum cohortium, et speculatorum, equitumque, valida manus discessit; et remanentium fractus animus: quando suspecti Duces; et Otho, cui uni apud militem fides, dum et ipse non nisi militibus credit, imperia Ducum in incerto reliquerat.

34. Nihil eorum Vitellianos fallebat, crebris, ut in civili bello, transfugiis: et exploratores, cura diversa sciscitandi, sua non occultabant. Quieti intentique Caecina ac Valens, quando hostis imprudentia rueret, quod loco sapientiae est, alienam stultitiam opperiebantur, inchoato ponte transitum Padi simulantes, adversus oppositam gladiatorum manum, ac ne ipsorum miles segne otium tereret. Naves, pari inter se spatio, validis utrimque trabibus connexae, adversum in flumen dirigebantur, iactis super anchoris, quae firmitatem pontis continerent. Sed ancorarum funes non extenti fluitabant, ut, augescente flumine, inoffensus ordo navium adtolleretur. Claudebat pontem imposita turris, et in extremam navemeducta: unde tormentis ac machinis hostes propulsarentur.

35. Othoniani in ripa turrim struxerant, saxaque et faces iaculabantur. Et erat insula amne medio, in quam gladiatores navibus molientes, Germani nando praelabebantur. Ac forte plures transgressos, completis Liburnicis, per promptissimos gladiatorum Macer adgreditur. Sed neque

combattere disputarono, *se dovesse intervenirvi o appartarsene l'Imperadore*. Non più Celso e Paolino opponendosi per non parer di esporre a' perigli il Principe, gli stessi autori del peggior consiglio lo spinsero *a ritirarsi in Bressello, e sottratto a' rischi delle battaglie serbarsi agli estremi casi e all'Impero*. Diè questo giorno il primo crollo ad Ottone: chè partì seco il fiore de' pretoriani, speculatori, e cavalli; e mancò l'animo a' rimagnenti: poich' erano i capitani sospetti, e Ottone, cui solo avean fiducia i soldati mentr' egli a' soli soldati aveala, lasciò dubbioso l'impero de' capitani.

34. Nulla celavasi a' Vitelliani, pe' disertori, che nelle guerre civili abbondano: e gli esploratori, per avidità di spiare i disegni ostili, non occultavano i suoi. Cecina e Valente cheti ed attenti, se sconsigliatamente l'inimico mai gli assaltasse, l'altrui stoltezza, lo che è prudenza, aspettavano, incominciato un ponte in vista di tragittare il Po contro la squadra opposta de' gladiatori, ed asfinchè non marcisse in ozio vile il soldato. Le navi, fra lor congiunte ad egual distanza con salde travi, spingeansi contro alla corrente del fiume, ferme in sull'ancore perchè il ponte non vacillasse. Ma i lenti canapi ne ondeggiavano, perchè le navi senza disordinarsi, all'ingrossar del fiume, s'alzassero. Chiudeva il ponte una torre posta in sull'ultima nave, onde respingere con pietre e dardi il nemico.

35. Costrussero gli Ottoniani in sulla riva una torre, e sassi e faci avventavano. E a mezzo il fiume sorgeva un isola, ovè i gladiatori in barche, i Germani a nuoto traevansi. E molti già trapassativi, empiute Macro le navi co' più feroci gladiatori gli assalta. Ma nè combattono i

*ea constantia gladiatoribus ad proelia, quae militibus; nec perinde nutantes e navibus, quam stabili gradu e ripa, vulnera dirigebant. Et, cum variis trepidantium inclinationibus, mixti remiges propugnatoresque turbarentur, desilire in vada ultro Germani, retentare puppes, scandere foros, aut cominus mergere. Quae cuncta, in oculis utriusque exercitus, quanto laetiora Vitellianis, tanto acrius Othoniani caussam auctoremque cladis detestabantur.*

56. *Et proelium quidem, abruptis quae supererant navibus, fuga diremptum: Macer ad exitium poscebatur. Iamque vulneratum eminus lancea strictis gladiis invaserant, cum interkursu Tribunorum Centurionumque protegitur. Nec multo post Vestricius Spurinna, iussu Othonis, relicto Placentiae modico praesidio, cum cohortibus subvenit. Dein Flavium Sabinum, Consulem designatum, Otho rectorem copiis misit, quibus Macer praefuerat; laeto milite ad mutationem Ducum, et Ducibus, ob crebras seditiones, tam infestam militiam adspersantibus.*

57. *Invenio apud quosdam auctores, pavore belli, seu fastidio utriusque Principis, quorum flagitia ac dedecus apertiore in dies fama noscebantur, dubitasse exercitus, num, posito certamine, vel ipsi in medium consultarent, vel Senatui permitterent legere Imperatorem. Atque eo Duces Othonianos spatium ac moras suasisse, praecipue Paullinum; quod vetustissimus consularium, et militia clarus, gloriam nomenque Britannicis expeditionibus meruisset. Ego, ut concesserim apud paucos, tacito voto, quietem pro discordia, bonum et innocentem Principem pro pessimis ac flagitiosissimis expetiturum; ita neque Paulinum, quae prudentia fuit, sperasse, corruptissimo sae-*

gladiatori con l'animo de' soldati; nè in sulle navi ondegianti potevano assestar colpi, come a piè fermo dal lido. E barcollando qua e là tremanti, e l'un su l'altro cadendo i rematori e i soldati, saltan nell'acqua i Germani, le navi asferrano, montan su'tavolati, o le affondano: le quali cose, a vista d'ambo gli eserciti, quanto più rallegravano i Vitelliani, tanto più fieramente dagli Ottoniani e la cagione e l'autore della rovina esecravasi.

36. E con la fuga poi, rotte le navi avanzate, si terminò la battaglia. Gridavasi morte a Macro; e di lancia ferito già da lontano con le impugnate spade lo investono, ma da' Tribuni e Centurioni accorsi fu salvo. Nè molto poi, per cenno d'Ottone, Vestricio Spurinna, lasciato tenue presidio in Piacenza, accorse con le Coorti. Quindi Ottone inviò Flavio Sabino, Consolo eletto, a governar le truppe già comandate da Macro: allegrandosi al cambiamento de' Capitani il soldato; e i Capitani per le frequenti spedizioni abborrendo così sfrenata milizia.

37. Trovo appresso alcuni Scrittori, *che o per timor della guerra, o per noja d'entramb' i Principi, le cui vergogne e scelleratezze ogni dì più si svelavano, stettero in forse gli eserciti, se, poste giù le contese, o si sceglessero eglino stessi in comune l'Imperadore, o al Senato lo permettessero: e che perciò i Capitani Ottoniani tempo ed indugj frapposero, principalmente Paulino, per essere tra' Consolari il più antico, e per armi illustre, e gloria e nome acquistatosi nelle campagne Britanniche.* Io, come acconsentirò che pochi pace più che discordia, e buono e innocente Principe in luogo di scelleratissimi e pessimi, nel loro cuore agognassero, così non

culo, tantam vulgi moderationem, reor, ut, qui pacem belli amore turbaverant, bellum pacis caritate deponerent: neque aut exercitus linguis moribusque dissonos in hunc consensum potuisse coalescere; aut Legatos ac Duces, magna ex parte laevis, egestatis, scelerum sibi conscios, nisi pollutum obstrictumque meritis suis Principem passuros.

38. *Vetus ac iam pridem insita mortalibus potentiae cupido cum imperii magnitudine adolevit erupitque. Nam rebus modicis, aequalitas facile habebatur. Sed ubi, subacto orbe, et aemulis urbibus regibusve excisis, securas opes concupiscere vacuum fuit, prima inter Patres plebemque certamina exarsere. Modo turbulenti Tribuni, modo Consules praevalidi, et in urbe ac foro tentamenta civilium bellorum. Mox e plebe infima C. Marius, et nobilium saevissimus L. Sulla, victam armis libertatem in dominationem verterunt. Post quos Cn. Pompeius occultior, non melior. Et numquam postea, nisi de Principatu quaesitum. Non discessere ab armis in Pharsalia ac Philippis civium legiones: nedum Othonis ac Vitellii exercitus sponte posaturi bellum fuerint. Eadem illos Deum ira, eadem hominum rabies, eadem scelerum caussae in discordiam egere. Quod singulis velut ictibus transacta sunt bella, ignavia Principum factum est. Sed me veterum novorumque morum reputatio longius tulit: nunc ad rerum ordinem venio.*

39. *Profecto Brixellum Othone, honor imperii penes Titianum fratrem, vis ac potestas*



crederò che Paolino, di tanto senno, in quella età corrottissima sperasse tanta moderazione nel volgo, cosicchè quelli, che intorbidaron la pace per desiderio di guerra, or deponesser la guerra per affezione alla pace: nè che eserciti, di costumi e lingue discordi, potessero a tal consenso condursi: o che i legati ed i Capitani, in gran parte carichi di lussuria, di povertà, di misfatti, fossero per tollerare altro che lordo Principe e a' lor servigi obbligato.

38. L'antica e nè mortali già da gran tempo allignata brama di dominare con la grandezza crebbe e scoppiò dell'Impero. Perocchè in picciolo Stato agevolmente serbavasi l'eguaglianza. Ma poichè, soggiogato il mondo e distrutti i rivali popoli e Re, fu lecito bramar ricchezze tranquille, le prime gare fra Padri e Plebe avvamparono. Ora tumultuosi Tribuni, ora Consoli prepotenti; e nella Città e nel Foro prove di guerre civili. Poi Cajo Mario della vil plebe, e il più crudele de' nobili Lucio Silla cangiarono la libertà vinta con l'armi in tirannide. Dopo cui Gneo Pompeo, coperto più, non migliore. Nè più si contese poi, che di regno. Non posarono le legioni de' cittadini l'armi in Farsaglia e a Filippi: non che gli eserciti di Vitellio e d'Ottone fossero per lasciare spontaneamente la guerra. La stessa ira de' Numi, la stessa rabbia degli uomini, le stesse cause di scelleraggini alla discordia li trassero. Che se ogni guerra quasi in un colpo fu spenta, deesi all'ignavia de' Principi. Ma il raffrontare gli antichi e' nuovi costumi alquanto mi dilungò: ritorno dunque al proposito.

39. Andatone Ottone a Bressello, rimase al fratel Tiziano la dignità del comando, al Pre-

penes Proculum Praefectum. Celsus et Paullinus, cum prudentia eorum nemo uteretur, inani nomine Ducum, alienae culpa praetendebantur. Tribuni Centurionesque ambigui, quod, spretis melioribus, deterrimi valebant. Miles alacer; qui tamen iussa Ducum interpretari, quam exsequi, mallet. Promoveri ad quartum a Bedriaco castra placuit; adeo imperite, ut quamquam verno tempore anni, et tot circum annibus, penuria aquae fatigarentur. Ibi de proelio dubitatum: Othone per litteras flagitante, ut maturarent; militibus, ut Imperator pugnae, adesset; poscentibus: plerique copias trans Padum agentes acciri postulabant. Nec perinde diiudicari potest, quid optimum factu fuerit, quam pessimum fuisse, quod factum est.

40. Non ut ad pugnam, sed ad bellandum, profecti, confluentes Padi et Adduae fluminum, XVI inde millium spatio distantes, petebant. Celsus et Paullino abnuentibus, militem itinere fessum, sarcinis gravem, oblicere hosti, non admisso, quo minus expeditus, et vix quatuor millia passuum progressus, aut incompositos in agmine, aut dispersos, et vallum molientes adgrederetur. Titianus et Proculus, ubi consiliis vincerentur, ad ius imperii transibant. Aderat sane citus equo Numida cum atrocibus mandatis, quibus Otho, increpita Ducum segnitia, rem in discrimen mitti iubebat; aeger mora, et spei impatiens.

41. Eadem die, ad Caecinam, operi pontis intentum, duo Praetoriarum cohortium Tribuni, colloquium eius postulantes, venerunt. Audire condiciones ac reddere parabat, cum praecipites exploratores, adesse hostem, nuntiavere. Interruptus Tribunorum sermo: eoque incertum fuit, insidias, an, prodicionem, vel aliquod honestum

fetto Proculo il nervo e l'autorità. Celso e Paolino, niuno di lor prudenza valendosi, col nome vano di capitani gli errori altrui ricoprivano. I Tribuni ed i Centurioni ondeggiavano, perchè, sprezzati i migliori, i pessimi prevalevano. Ardeva il soldato; il qual però amava più interpretare che i cenni de' Capitani eseguire. Piacque avanzare il campo oltre di quattro miglia a Bedriaco, con sì poco senno, che, benchè fossero di primavera e in mezzo di tanti fiumi, disagio d'acqua pativano. Ivi trattossi della battaglia, insistendo Ottone per lettere che affrettassero; domandando i soldati, che intervenisse l'Imperadore alla pugna: molti chiedevano, che si chiamassero le truppe ferme oltre Po. Non può così definirsi ciò ch'era meglio a farsi, come che il pessimo fu ciò che fecesi.

40. Postisi in ordinanza più di viaggio che di battaglia, marciavano là dove l'Adda s'incontra e mesce col Po, lontano sedici miglia; ricusando Celso e Paolino *di espor truppa stanca e carica di bagaglie al nemico, che non mancherebbe spedito, e quattro miglia appena trascorse, di sopraffarli o disordinati in cammino, o sbrancati a travagliar le trincee*. Tiziano e Procolo, ov'eran vinti di senno, dell'autorità si valevano. Era pur giunto a briglia sciolta un Numida con lettere minacciose di Ottone, che, biasimato il torpore de' Capitani, ordinava *di cimentar la fortuna*, struggendosi di più stare sulla speranza.

41. Lo stesso dì giunsero per trattar seco due Tribuni de' Pretoriani a Cecina inteso alla costruzione d'un ponte. Era per ascoltarli e rispondere, quando anelanti annunziano gli esploratori che soprastava il nemico. Si ruppe l'abboccamento: e perciò non seppesi se insidie, o frode, o cosa onesta tentassero. Cecina, conge-

*consilium coeptaverint. Caecina, dimissis Tribunis, revectus in castra, datum iussu Fabii Valentis pugnae signum, et militem in armis invenit. Dum legiones de ordine agminis sortijuntur, equites prorupere: et, mirum dictu, a paucioribus Othonianis, quo minus in vallum impingerentur, Italicae legionis virtute deterriti sunt. Ea, strictis mucronibus, redire pulsos, et pugnam resumere coegit: Disposita Vitellianarum legionum acies, sine trepidatione: etenim, quamquam vicino hoste, adspectus armorum densis arbustis prohibebatur: apud Othonianos, pavidus Dux, miles Ducibus infensus, mixta vehicula et lixae, et, praeruptis utrimque fossis, via quieto quoque agmini angusta. Circumsistere alii signa sua, quaerere alii: incertus undique clamor adcurrentium, vocitantium: et, ut cuique audacia vel formido, in primam postremamve aciem prorumpabant, vel revehebantur.*

42. *Adianitus subito terrore mentes falsum gaudium in languorem vertit, repertis, qui descivisse a Vitellio exercitum ementirentur. Is rumor ab exploratoribus Vitellii dispersus, an in ipsa Othonis parte, seu dolo, seu forte surrexerit, parum compertum. Omisso pugnae ardore, Othoniani ultro salutavere; et hostili murmure excepti, plerisque suorum ignaris, quae causa salutandi, metum prodicionis fecere. Tum incubuit hostium acies, integris ordinibus, robore et numero praestantior: Othoniani, quamquam dispersi, pauciores, fessi, proelium tamen acriter sumpserunt. Et per locos, arboribus ac vineis impeditos, non una pugnae facies. Cominus eminusque, catervis et cuneis concurrabant: in aggere viae conlato gradu, corporibus et umbonibus niti, omisso pilorum*

dati i Tribuni, tornato al campo, trova, per ordine di Valente, dato il segnale della battaglia ed i soldati in sull'armi. Mentre le legioni concertansi (3) per ordinarsi a combattere, la Cavalleria s'avventò; e, maraviglia a dirsi, il valore della legione Italica gli rattenne perchè non fossero da pochi Ottoniani respinti dentro a' quartieri: quella, impugnate le spade, sforzò gli sbaragliati a rivolgersi e rinfrescar la battaglia. Schieraronsi i Vitelliani senza scompiglio, benchè vicino il nemico; poichè gli spessi arboscelli togliean la vista dell'armi. Appo gli Ottoniani, i Capitani tremanti, nemici a' Capitani i soldati, saccardi e carri framisti, e per i fossi profondi la strada angusta anche a tranquillo cammino. Circondan altri le proprie insegne, altri le cercano: corresi, chiamasi, menasi strepito da per tutto; ciascun, secondo la sua paura o temerità, alle prime o all'ultime file si cacciano, o si ritraggono.

42. Una falsa gioja incodardi gli animi attoniti di subitanea paura, sparso il bugiardo grido, *ribellatosi a Vitellio l'esercito*. Se dalle spie si spandesse de' Vitelliani, o nel campo stesso d'Ottone per frode o a caso insorgesse, non si chiari. Deposto gli Ottoniani l'ardore della battaglia, salutano i Vitelliani; e con nemico fremito ricevuti, molti di loro il motivo di tal saluto ignorando, sospetto presero di tradimento. Avventossi allora il nemico esercito, fresco di forze, e maggiore di gagliardezza e di numero. Gli Ottoniani, benchè sbandati, minori, e stanchi, ferocemente presero la battaglia; e per luoghi, d'alberi e vigne intrigati, variò di forme la mischia: da lontano, e dappresso, a squadre e a conj affrontavansi: nell'argine della strada

*iacu, gladiis et securibus galeas loricasque per-  
rumpere: noscentes inter se, ceteris conspicui, in  
eventum totius belli certabant.*

43. *Forte inter Padum viamque, patenti cam-  
po, duae legiones congressae sunt: pro Vitellio  
Unaetvicesima, cui cognomen Rapaci, vetere gla-  
ria insignis; e parte Othonis, Prima Adiutrix,  
non ante in aciem deducta, sed ferox, et novi  
decoris avida. Primani, stratis Unaetvicesima-  
norum principiis, aquilam abstulere: quo dolore  
accensa legio, et impulit rursus Primanos, in-  
terfecto Orphidio Benigno Legato, et plurima signa  
vexillaque ex hostibus rapuit. A parte alia,  
propulsa Quintanorum impetu tertiadecima legio:  
circumventi plurimum adkursu quartadecimani. Et,  
Ducibus Othonis iam pridem profugis, Caecina  
ac Valens subsidiis suos firmabant. Accessit re-  
cens auxilium, Varus Alphenus cum Batavis,  
fusa gladiatorum manu, quam navibus transve-  
ctam, oppositae cohortes in ipso flumine trucid-  
verant. Ita victores latus hostium inveci.*

44. *Et, media acie perrupta, fugere passim  
Othoniani, Bedriacum petentes. Immensum id spa-  
tium: obstructae strage corporum viae. Quo plus  
caedis fuit. Neque enim, civilibus proeliis, capti in  
praedam vertuntur. Svetonius Paullinus, et Li-  
cinius Proculus, diversis itineribus, castra vita-  
vere. Vedium Aquilam, tertiadecimae legionis  
Legatum, irae militum inconsultus pavor obtulit.  
Multo adhuc die vallum ingressus, clamore se-  
ditiosorum et fugacium circumstrepitur: non pro-  
bris, non manibus abstinere: desertorem prodito-  
remque increpant: nullo proprio crimine eius,  
sed more vulgi, suum quisque flagitium aliis obie-*

azzuffatisi, co' corpi e scudi s' urtavano : lasciato di scagliar aste, con spade e scuri elmi e corazze spezzavano : conoscendosi fra di loro, alla presenza degli altri, pugnavano pel total esito della guerra.

43. A caso tra 'l Po e la strada affrontaronsi due legioni : per Vitellio la Ventunesima, detta *Rapace*, chiara d' antica gloria; in favor d' Ottone la Prima *Ajutrice*, non usa ad altre battaglie, ma fiera e ardente di segnalarsi. La Prima, rotta la fronte alla Ventunesima, ne tolse l' Aquila : dal cui dolore la legione inferita e ributtò la Prima, uccisione il Legato Orfidio Benigno, e molte insegne e bandiere agl' inimici rapì. Dall' altra banda fu la legion Tredicesima rovesciata dall' impeto della Quinta; e involuppata da maggior forza la Quartadecima. E già fuggitisi i Capitani d' Ottone, Cecina e Valente i suoi di ajuti inforzavano. Fresco soccorso apportò Varo Alfeno co' Batavi, sbaragliata la schiera de' gladiatori, la qual traghettando in barche, nel fiume stesso le opposte compagnie trucidarono. Così vincitori, di fianco urtarono gl' inimici.

44. E sbaragliatone il centro, fuggironsi gli Ottoniani in disordine verso Bedriaco : tragitto immenso, chiuse le vie di cadaveri, onde s' accrebbe la strage; chè nelle guerre civili non sono preda i prigionieri. Paolino e Procolo, per vie diverse, sfuggirono gli alloggiamenti. Un' insensata paura offrì Vedio Aquila, Legato della legion Tredicesima, alla collera de' soldati. Entrato, restando ancor molto giorno, in campo, intorno i sediziosi e i fugaci con grida ingiurie e percosse gli romoreggiano; qual disertore e traditore lo straziano, non per alcuna sua colpa, ma, all' usanza del volgo, ciascuno altrui

*ctantes. Titianum et Celsum nox iuvit, dispositis iam excubiis, compressisque militibus, quos Annius Gallus precibus, consilio, auctoritate flexerat, ne super cladem adversae pugnae suismet ipsi caedibus saevirent. Sive finis bello venisset, seu resumere arma mallent, unicum victis in consensu levamentum. Ceteris fractus animus. Praetorianus miles, non virtute se, sed proditione victum, fremebat. Ne Vitellianis quidem incruentam fuisse victoriam, pulso equite, rapta legionis aquila: superesse cum ipso Othone militum quod trans Padum fuerit; venire Moesicas legiones; magnam exercitus partem Bedriaci remansisse: hos certe nondum victos: et, si ita ferret, honestius in acie perituros. His cogitationibus truces aut pavidī, extrema desperatione ad iram saepius, quam in formidinem, stimulabantur.*

45. *At Vitellianus exercitus, ad quintum a Bedriaco lapidem consedit, non ausis Ducibus eadem die oppugnationem castrorum. Simul voluntaria deditio sperabatur. Sed expeditis, et tantum ad proelium egressis, munimentum fuere arma et victoria. Postera die, haud ambigua Othoniani exercitus voluntate, et, qui ferociores fuerant, ad poenitentiam inclinantibus, missa legatio: nec apud Duces Vitellianos dubitatum, quo minus pacem concederent. Legati paullisper retenti. Ea res haesitationem adtulit, ignaris adhuc, an impetrassent. Mox, remissa legatione, patuit vallum. Tum victi victoresque in lacrymas effusi, sortem civilium armorum misera luctitia detestantes. Iisdem tentoriis, alii fratrum, alii propinquorum, vulnera fovebant. Spes et praemia in ambiguo: certa, funera et luctus. Nec quisquam adeo mali expers, ut non aliquam mortem mae-*



rinfacciando le sue vergogne. La notte favorì Celso e Tiziano, poste di già le scolte e raffrenati i soldati, i quali aveva Annio Gallo con le preghiere il consiglio e l'autorità piegati, *dopo lo strazio d'una sconfitta a non incrudelire fra loro: o che la guerra abbia fine, o che piaccia riprender l'armi, unico a vinti sollievo essere la concordia*. Gli altri si sgomentarono. Il Pretoriano fremeva, *per tradimento esser vinto, non per valore*. Non senza sangue però i Vitelliani s'ebbero la vittoria, rotta la cavalleria, tolta un' Aquila della legione. Restar Ottone, e con lui quante v'han armi oltre Po; appressar le Mesie legioni; rimasta gran parte dell'armata a Bedriaco: questi certo non ancor vinti: e, bisognando, morrebbero più luminosi in battaglia. Per tali pensieri ora feroce, ora timido, dall'estrema disperazione era spinto ad ira più che a paura.

45. Ma l'esercito di Vitellio si accampò cinque miglia presso a Bedriaco, non attentatisi i Capitani a combattere lo stesso di le trincee: anche speravasi che si arrendessero. Ma, spediti e usciti solo a combattere, non s'ebbero quelli che l'armi e la vittoria a riparo. Il giorno appresso, per ferma volontà dell'esercito, e a pentimento già voltisi i più feroci, ambasciadori dagli Ottoniani inviaronsi a chieder pace: nè i Vitelliani stettero in forse a concederla. Trattennero alquanto gli ambasciadori; lo che crucciò gli Ottoniani, per non sapere se la impetrassero. Poi, rimandata l'ambasceria, s'apersero le trincee. Allor vincitori e vinti sciolgonsi in lagrime; e con allegrezza misera la fortuna dell'armi civili esecrano. Nelle medesime tende chi de' fratelli, chi de' parenti curavano le ferite. Le speranze ed i premi, ambigui: certe, le uccisioni ed i pianti: nè

*reret. Requisitum Orphidii Legati corpus honore solito crematur: paucos necessarii ipsorum sepe-  
livere: ceterum vulgus super humum relictum.*

46. *Opperiebatur Otho nuntium pugnae, nequaquam trepidus, et consilii certus. Maesta primum fama, dein profugi e proelio perditas res patefaciunt. Non exspectavit militum ardor vocem Imperatoris. Bonum habere animum iuebant. Superesse adhuc novas vires, et ipsos extrema passuros, ausurosque. Neque erat adulatio. Ire in aciem, excitare partium fortunam, furore quodam et instinctu flagrabant. Qui procul adstiterant, tendere manus, et proximi prensare genua; promptissimo Plotio Firmo. Is Praetorii Praefectus identidem orabat, ne fidissimum exercitum, ne optime meritos milites desereret: maiore animo tolerari adversa, quam relinqui: fortes et strenuos etiam contra fortunam insistere spei; timidos et ignavos ad desperationem formidinae properare. Quas inter voces, ut flexerat, vultum aut induraverat Otho, clamor et gemitus. Nec praetoriani tantum, proprius Othonis miles, sed praemissi e Moesia, eandem obstinationem adventantis exercitus, legiones Aquileiam ingressas, nuntiabant. Ut nemo dubitet, potuisse renovari bellum atrox, lugubre, incertum victis et victoribus.*

47. *Ipsae a consiliis belli, hunc, inquit, animum, hanc virtutem vestram ultra periculis obicere, nimis grande vitae meae pretium puto. Quanto plus spei ostenditis, si vivere placeret, tanto pulchrior mors erit. Experti invicem sumus, ego ac Fortuna. Nec tempus computave-*

v'ebbe alcuno sì senza danno, che non avesse chi piangere. Ricercatosi il corpo del Legato Orfidio, con l'usata pompa fu arso: pochi si tumularono da' lor congiunti: lasciossi il volgo a marcir sul campo.

46. Attendeva Ottone l'esito della battaglia, niente pauroso, e fermo nel suo proposito. Un tristo romore in prima, quindi i fuggiti dalla battaglia palesano la sconfitta. L'ardor de' soldati non aspettò la voce del Principe: *a far cuore lo confortavano: restare ancor altre forze, tollererebbero, ed ardirebber essi ogni stremo*: nè l'adulavano. Ardeano di un certo furore ed impeto di uscire in campo, di ravvivar la fortuna: stendeanli i lontani le mani, abbracciavangli le ginocchia i vicini, il più feroce mostrandosi Lucio Fermo. Questi, Prefetto de' Pretoriani, ad ora ad ora lo scongiurava *a non abbandonare sì fido esercito, soldati sì benemeriti. Dura, non fugge il magnanimo le avversità: i forti e' prodi nella speranza insistono, contro ancora della fortuna: gl'imbelli e timidi dalla paura a disperazione sospingonsi*. Tra queste voci, secondochè Ottone piegava il viso, o indurava, acclamazioni o gemiti risuonavano. Nè i Pretoriani solo, sua propria guardia, ma gl'inviati di Mesia annunziavano *egual fermezza nell'appressante esercito, ed entrate in Aquileja le legioni*: talchè niun può dubitare, che rinnovar potevasi guerra atroce, lugubre, incerta a' vincitori ed a' vinti.

47. Egli, a' consigli di guerra avverso, *non è la mia vita*, disse, *di tanto prezzo, ch'espongasi ad altri rischj quest'animo e questa vostra virtù. Quanto più mi confortate a sperare, se vivere mi piacesse, tanto più bello mi fia morire. Ci siam provati a vicenda, io e la*

ritis. Difficilius est temperare felicitati, qua te non putes diu usurum. Civile bellum a Vitellio coepit; et, ut de Principatu certaremus armis, initium illic fuit; ne plusquam semel certemus, penes me exemplum erit. Hinc Othonem posteritas aestimet. Fruetur Vitellius fratre, coniuge, liberis: mihi non ultione, neque solatiis opus est. Alii diutius Imperium tenuerint: nemo tam fortiter reliquerit. An ego tantum Romanae pubis, tot egregios exercitus, sterni rursus, et Reip. eripi patiar? E: at hic mecum animus, tamquam perituri pro me fueritis. Sed esto superstites. Nec diu moremur, ego incolumitatem vestram, vos constantiam meam. Plura de extremis loqui, pars ignaviae est. Praecipuum destinationis meae documentum habete, quod de nemine queror: nam incusare Deos vel homines, eius est, qui vivere velit.

48. *Talia locutus, ut cuique aetas aut dignitas, comiter adpellatos, irent propere, neu remanendo iram victoris asperarent, iuvenes auctoritate, senes precibus movebat: placidus ore, intrepidus verbis, intempestivas suorum lacrymas coercens. Dari naves ac vehicula abeuntibus iubet: libellos epistolasque, studio erga se aut in Vitellium contumeliis insignes, abolet: pecunias distribuit, parce, nec ut periturus. Mox Salvium Cocceianum, fratris filium, prima inventa, trepidum et macrentem, ultro solatus est, laudando pietatem eius, castigando formidinem; an Vitellium tam immitis animi fore, ut, pro, incolumi tota domo, ne hanc quidem sibi gratiam redderet? mereri se festinato exitu clementiam victoris. Non enim ultima desperatione, sed poscente proelium exercitu, remisisse, Reipub. novissimum ca-*

*Fortuna: nè abbiate riguardo al tempo: è più difficile moderare felicità, che fuggitiva tu reputi. Vitellio destò la guerra civile: ed ei mi trasse a contendere del Principato con l'armi. Io sarò esempio di non combatterne più d'una volta. Quinci, qual fosse Ottone, i posteri giudicheranno. Vitellio godasi fratello, moglie, figliuoli. Io di vendetta, nè di conforti, non abbisogno. Abbiansi gli altri tenuto più lungamente l'Impero: niuno lo avrà sì fortemente lasciato. Ch'io soffra, tanta gioventù romana, tanti valenti eserciti un'altra volta si strazzino e alla Repubblica si rapiscano? Mi siegua questo vostr' animo pronto a morire per me; ma vivete; nè ritardiamo più, io la salute vostra, voi la mia gloria. Molto discorrere della morte, è viltà; siavi argomento del mio proposito, ch'io di nessuno mi dolgo: poichè incolpare gli Dii e gli uomini è proprio di chi vuol vivere.*

48. Ciò detto, chiamato, secondo il grado e l'età, piacevolmente ciascuno, i giovani con autorità, con preghiere i vecchi esortava *ad accelerare per non inferocire, indugiando, l'ira del vincitore: placido in viso, di voce intrepido, reprimendo l'intempestivo pianto de' suoi. Fa che si diano carri e navigli a chi parte. Brucia le lettere e le memorie notabili per affezione a lui, o per ignominie a Vitellio: distribuisce danajo, parcamente, nè come avesse a morire. Quindi consola Salvio Coccejano, figliuolo di suo fratello, giovane imberbe, tremante, afflitto, lodandone la pietà, biasimandone lo spavento: che sia Vitellio così inumano, che per la intera famiglia salva neppur tal grazia mi renda? coll'affrettata morte merito ben la clemenza del vincitore: perchè, non per estrema disperazione,*

sum . Satis sibi nominis , satis posteris suis nobilitatis quaesitum . Post Iulios , Claudios , Servios , se primum in familiam novam Imperium intulisse . Proinde erecto animo capesseret vitam , neu , patrum sibi Othonem fuisse , aut oblivisceretur unquam , aut nimium meminisset .

49. *Post quae , dimotis omniibus , paulum requievit . Atque illum supremas iam curas animo voluntatem repens tumultus avertit , nuntiata consternatione ac licentia militum . Namque abeuntibus exitium minitabantur ; atrocissima in Verginium , vi quem , clausa domo , obsidebant . Increpitis seditionis auctoribus , regressus , vacavit abeuntium adloquiis , donec omnes inviolati digrederentur . Vesperascente die , sitim haustu gelidae aquae sedavit . Tum adlatis pugionibus duobus , cum utrumque pertentasset , alterum capiti subdidit . Et explorato , iam profectos amicos , noctem quietam , utque adfirmatur , non insomnem egit . Luce prima , in ferrum pectore incubuit . Ad gemitum morientis ingressi liberti , servique , et Plotius Firmus , Praetorii Praefectus , unum vulnus invenere . Funus maturatum . Ambitiosis id precibus petierat , ne amputaretur caput , ludibrio futurum . Tulere corpus praetoriae cohortes , cum laudibus et lacrymis , vulnus manusque eius exosculantes . Quidam militem , iuxta rogam interfecere se ; non noxa neque ob metum , sed aemulatione decoris , et caritate Principis . Ac postea promiscue Bedriaci , Placentiae , aliisque in castris , celebratum id genus mortis . Othoni sepulcrum extructum est , modicum , et mansurum .*

*ma con l' esercito in furor per combattere , alla Repubblica risparmiò l' ultima calamità . Assai gloria a me , assai chiarezza a' miei posteri procacciai . Dopo i Giulj , i Claudj , ed i Servj , io primo in una nuova famiglia portai l' Impero . Perciò attenda con fermo animo a vivere , nè si scordasse mai , nè troppo si ricordasse essere stato Ottone suo zio .*

49. Dopo le quali cose , rimossi tutti , alquanto ei riposò : e già con l' animo immerso ne' pensieri di morte un repentino tumulto ne lo riscosse , annunziatogli lo scompiglio e la temerità de' soldati , che minacciavano a chi partivasi morte , con impeto ferocissimo contro Virginio , cui nella casa assediavano . Sgridati gli autori della sollevazione , e tornatone , attese a consolar chi partiva , sinchè tutti ne andarono salvi . Sull' imbrunir del giorno sparse con acqua fresca la sete ; quindi , recatigli due pugnali , tastolli entrambi , e se ne pose uno sotto dell' origliere ; e chiaritosi ch' eran partiti gli amici , passò tranquilla , e siccome affermasi , non senza sonno la notte . Al primo albore piantossi un pugnale in petto . Al gemere del moribondo entrati liberi e servi , e Plozio l' ermo Prefetto de' Pretoriani , trovarono una sola ferita . Affrettossene il funerale : avealo chiesto ardentemente egli stesso , *perchè il capo non si mozzasse per farne strazio* . Portarono i Pretoriani il cadavere con laudi e lagrime , la ferita e le sue mani baciando . Alcuni soldati appresso al rogo s' uccisero : non per rimorso , nè per paura ; ma per emulazione di gloria , e per amore del Principe . E quindi a Bedriaco , a Piacenza , e in altri quartieri , molti si diedero alla rinfusa tal morte . Ad Ottone sepolcro si costruì , tenue e durevole .

50. Tal fine s' ebbe in età di trentasett'anni. Trasse l'origine di Ferento: il padre fu consolare, l'avo pretorio: la materna schiatta, inferiore, non però vile. In fanciullezza ed in gioventù, quale già noi lo mostrammo: con due fatti, uno scelleratissimo, l'altro egregio, tanto di buona fama da' posteri meritò, quanto di pessima. Come ricercar favole e ricrear con menzogne l'animo de lettori reputo indegno della gravità di quest Opera; così tor sede a cose scritte e diffuse non oserò. Narrano i paesani, *che il giorno che si pugnava a Bedriaco un uccello d' inusitata forma si posò presso a Reggio in un bosco frequentatissimo: nè dal concorso degli uomini, e degli uccelli svolazzantigli intorno fu spaventato ed espulso, insinchè Ottone si uccise: disparve allora dagli occhi: e, ragguagliando i tempi, il principio e il fine di tal prodigio con la uccisione d' Ottone si riscontravano.*

51. Nel suo funerale si rinnovò per l'angoscia e il pianto la sedizion de' soldati: nè v'era chi la frenasse. Volti a Virginio, *or che prendesse l'impero, or che a Cecina e a Valente ambasciadore ne andasse*, minacciosi lo scongiuravano. Virginio, per l'uscio opposto furtivamente fuggitosi, deluse gli assalitori. Recò Rubrio Gallo i prieghi delle coorti, ch'eran rimaste a Bressello: e tosto perdono ottennero, traendo Flavio Sabino a devozione del vincitore l'armi, che a lui sottostettero.

52. Posata ovunque la guerra, gran parte de' Padri corse pericolo estremo, partitasi con Ottone di Roma, poscia lasciata in Modona. Colà recossi la nuova della sconfitta. Ma i soldati, come una falsa voce sprezzandola, perchè ad Ottone credevan nemici i Padri, spiavano le



*que trahere. in deterius: conviciis postremo ac probris caussam et initium caedis quaerebant: cum alius insuper metus Senatoribus instaret, ne, praevalidis iam Vitellii partibus, cunctanter excepsisse victoriam crederentur. Ita trepidi et utrimque anxii coeunt: nemo privatim expedito consilio, inter multos societate culpa tutior. Onerabat paventium curas Ordo Mutinensis, arma et pecuniam offerendo, adpellabatque Patres Conscriptos, intempestivo honore.*

55. *Notabile iurgium inde fuit, quo Licinius Caecina Marcellum Eprium, ut ambigua disserentem, invasit. Nec ceteri sententias aperiebant: sed invisum memoria delationum, expositumque ad invidiam, Marcelli nomen, inritaverat Caecinam, ut novus adhuc, et in Senatum nuper adscitus, magnis inimicitiis claresceret. Moderatione meliorum dirempti. Et rediere omnes Bononiam, rursus consiliaturi: simul, medio temporis, plures nuntii sperabantur. Bononiae, divisus per itinera, qui recentissimum quemque percunctarentur, interrogatus Othonis libertus causam digressus, habere se suprema eius mandata respondit: ipsum viventem quidem relictum, sed sola posteritatis cura, et abruptis vitae blandimentis. Hinc admiratio, et plura interrogandi pudor: atque omnium animi in Vitellium inclinavere.*

54. *Intererat consiliis frater eius L. Vitellius, seque iam adulantibus offerebat, cum repente Coenus, libertus Neronis, atroci mendacio universos perculit, adfirmans, superventu XIV legionis, iunctis a Brixello viribus, caesos victores, versam partium fortunam. Causa fingendi*

parole, il volto ed il portamento sinistramente ne interpretavano; in ultimo con vituperj e rampogne cercavan pretesti e cause da farne strazio: mentre da un'altra paura ancora eran presi, di non essere, prevalendo già i Vitelliani, creduti pigri ad accoglierne la vittoria. Così da ogni parte angosciati e timidi si congregano, niun di per se con risoluto consiglio: l'essere in colpa con molti ciascuno rassicurava. Accresceva il Magistrato di Modona le angosce de' paurosi, offrendo *armi e danaro*; e con importuno onore *Padri Coscritti* appellavali.

53. Fu segnalata poi la contesa, onde Licio Cecina si levò contro Marcello Eprio, *perchè ambigualmente parlamentava*. Nè gli altri chiaro esprimevansi: ma il nome di Marcello, abborrito per la memoria delle sue delazioni ed esposto all'odio, irritò Cecina a volere, qual uomo nuovo e di fresco ammesso in Senato, con grandi inimicizie illustrarsi. La moderazione de' buoni li temperò. E ritornaron tutti a Bologna, per consultarsi di nuovo: molte novelle ancora in quel frattempo speravansi. In Bologna appostaron uomini in sulle vie per chiederne chi più di fresco arrivasse. Un liberto d'Ottone interrogato *perchè partitosi?* disse, *recarne l'ultima volontà: averlo pure lasciato vivo; solo occupato della sua fama, e rotta ogni lusinga di vita*. Maravigliarono e vergognaronsi di più chiederne: e tutti gli animi per Vitellio si dichiararono.

54. Interveniva a' consigli il suo fratello Lucio Vitellio, e già presentavasi agli adulant, quando improvvisamente Ceno, liberto di Nerone, con atroce menzogna tutti gli sgomentò, asserendo *che, sopraggiunta la legione Quattordicesima, le forze unitesi di Bressello, furono i*

*vincitori disfatti, e si cambiò la fortuna.* Finse tal rotta, perchè i diplomi d' Ottone, già vilipesi, al lieto annunzio rinvigorissero. E Ceno, trattosi pure a gran fretta in Roma, fra pochi giorni per ordine di Vitellio vi fu punito. Crebbe il pericolo de' Senatori, credendo i soldati Ottoniani vero quanto affermavasi. Aumentavane lo spavento l'esser partiti da Modona sotto color di consiglio pubblico, e averne abbandonata la parte. Nè più congregatisi insieme, ciascun provide a se stesso; sinchè le lettere di Valente tolsero ogni paura. E la morte d' Ottone, quanto più commendevole, tanto più ratta si divulgò.

55. Ma Roma non ne fu scossa: celebravan secondo l'uso i giuochi di Cerere. Appena giunse in teatro l'avviso certo *essere Ottone morto, e da Flavio Sabino Prefetto della Città obbligate con giuramento a Vitellio quante nella Città v'eran forze*, gridaron *viva Vitellio*. Il Popolo con lauro e fiori d'intorno a' templi portò l'effigie di Galba, corone in forma di sepolcro ammassandone, presso la Curzia palude, il qual luogo Galba, morendo, di sangue contaminò. Nel Senato, quanto mai s'ideò ne' lunghi principati degli altri, immantinente decretasi. Si aggiunser *lodi e ringraziamenti a' Germanici eserciti*: e ambasciadori inviaronsi a rallegrarsene. Si recitaron le lettere di Fabio Valente a' Consoli, non orgogliose: più grata di Cecina fu la modestia, che niente scrisse.

56. Peraltro Italia più gravemente ed atrocemente straziavasi, che per guerra. I Vitelliani, sparsi per le colonie ed i municipj, spogliavano, rapinavano, violenze e stupri mescevano: ingordamente, a ragione, a torto, sacro e profano egualmente vendevano o divoravano. E v'ebbe

cerent. Ipsique milites, regionum gnari, refertos agros, dites domos, in praedam, aut, si repugnatum foret, ad excidium destinabant: obnoxiiis Ducibus, et prohibere non ausis. Minus avaritiae in Caecina, plus ambitionis: Valens, ob lucra et quaestus infamis, eoque alienae etiam culpae dissimulator. Iam pridem adtritulis Italiae rebus, tantum peditum equitumque, vis, damnaque, et iniuriae, aegre tolerabantur.

57. Interim Vitellius, victoriae suae nescius, ut ad integrum bellum, reliquas Germanici exercitus vires trahebat. Pauci veterum militum in hibernis relictis, festinatis per Gallias delectibus, ut remanentium legionum nomina supplerentur. Cura ripae Hordeonio Flacco permissa: ipse e Britannico delectu octo millia sibi adiunxit. Et, paucorum dierum iter progressus, prosperas apud Bedriacum res, ac morte Othonis concidisse bellum, accepit. Vocata concione, virtutem militum laudibus cumulat. Postulante exercitu, ut liberum suum Asiaticum equestri dignitate donaret, inhonestam adulationem compescit. Dein, mobilitate ingenii, quod palam abnuerat, inter secreta convivii largitur; honoravitque Asiaticum anulis, foedum mancipium, et malis artibus ambitiosum.

58. Iisdem diebus, accessisse partibus utramque Mauretaniam, interfecto Procuratore Albino, nuntii venere. Luceius Albinus, a Nerone Mauretaniae Caesariensi praepositus, addita per Galbam Tingitanae provinciae administratione, haud spernendis viribus agebat. XVIII cohortes, quinque alae, ingens Maurorum numerus aderat, per latrocinia et raptus apta bello manus. Caeso Gal-

alcuni che i lor nemici, sotto color di soldati, uccisero. Ed i soldati stessi, pratici de' paesi, le ricche ville, le doviziose case (4) destinavano a preda, o ripugnanza incontrandosi, alla ruina: non attentandosi i capitani, ligj a'soldati, a reprimarli. Era minor l'avarizia, maggiore la vanità di Cecina: Valente per guadagni e traffichi infame, e perciò l'altrui colpe ancora dissimulava. Spossata già da gran tempo Italia, tanti cavalli e fanti, le violenze e i danni e le ingiurie a gran pena si tolleravano.

57. Vitellio intanto, ignorando la sua vittoria, traeva, come ad intera guerra, il resto delle legioni Germaniche. Pochi de' veterani lasciaronsi ne' quartieri, fattasi leva già per le Gallie per suppletare il numero alle rinnaste legioni. Ordeonio Flacco fu posto a guardare il Reno. Egli ottomila si unì del Britannico esercito: ed inoltratosi pochi giorni intese *il successo prospero di Bedriaco, e con la morte d'Ottone la guerra spenta*. Convocatili a parlamento, colma di elogi la virtù de' soldati. Schiamazzando l'esercito, *che ad Asiatico suo liberto l'equestre dignità conferisse*, la disonesta adulazione affrenò. Quindi, per leggerezza di senno, ciò che palesemente negò, concede in un privato convito: e decorò dell'anello Asiatico, sozzo schiavo e per vie prave ambizioso.

58. Giunse avviso ne' giorni stessi, *accostatesi ambo le Mauritane a Vitellio, ucciso Albino Procuratore*. Lucejo Albino, avutasi da Nerone la Cesariense in governo, e da Galba aggiuntagli la Tingitana, teneavi non poche forze. Diecinove coorti, cinque bande di Cavalieri, gran quantità di Mori, gente atta per i saccheggi ed i ladrocinj alla guerra. Ucciso Galba, inclinando ad

Ottone, e non contento dell' Affrica, minacciava la Spagna, da breve golfo divisa. Cluvio Rufo ne insospettì; e fece appressare la legion Decima al lido, come per tragittarla: mandò Centurioni innanzi per guadagnare il cuor de' Mori a Vitellio: nè fu difficile, per la gran fama nelle provincie del Germanico esercito. Oltracciò bisbigliavasi *che, sdegnato il titolo di procuratore, il nome di Giuba Albino e le reali insegne usurpavasi.*

59. Cangiatisi dunque gli animi, uccidonsi Asinio Pollione, capitan di cavalleria, de' più fedeli ad Albino, e Festo e Scipione, prefetti delle coorti. Lo stesso Albino, inoltrandosi dalla Lingitana allà Cesariense, nel dare in terra è trafitto. La moglie sua, presentatasi agli uccisori, è seco lui trucidata: non ricercando Vitellio nulla di tutto ciò che facevasi, con breve udienza le cose, ancorchè somme, passava, a gravi carichi inetto. Fa per terra avanzar l'esercito: egli discende giù per la Sonna, senza imperiale arredo, ma per l'antica povertà ragguardevole: sinchè Giunio Bleso, della Gallia Lionese governatore, di chiara stirpe, d'animo generoso e pari alle sue ricchezze, lo circondò di pompa imperiale, liberalmente lo corteggiò; per questo appunto discaro, benchè Vitellio velasse l'odio con servili carezze. In Lione gli si offerirono i Capitani de' vincitori e de' vinti. Lodò Cecina e Valeute in pubblico parlamento; e fe' sederlisi accanto. Ordina poi *che l'intero esercito incontri il suo figliuolo bambino*, e recatoselo in braccio cinto di clamide Germanico lo appellò, ed ornollo di tutti i fregj della fortuna imperiale. Il quale onore, eccessivo nelle prosperità, gli fu nelle avversità di conforto (5).

60. Di poi s'uccisero i Centurioni Ottoniani  
*Delle Istorie Tom. III.*

*Othonianorum : unde praecipua in Vitellium alienatio per Illyricos exercitus . Simul ceterae legiones contactu , et adversus Germanicos milites invidia , bellum meditabantur . Suetonium Paullinum , ac Licinium Proculum , tristi mora squalidos tenuit , donec auditi , necessariis magis defensionibus , quam honestis uterentur . Proditionem ultro imputabant : spatium longi ante proelium itineris , fatigationem Othonianorum , permixtum vehiculis agmen , ac pleraque fortuita , fraudi suae adsignantes : et Vitellus credidit de perfidia , et fidem absolvit . Salvius Titianus , Othonis frater , nullum discrimen adiit , pietate et ignavia excusatus . Mario Celso Consulatus servatur . Sed creditum fama , obiectumque mox in Senatu Caecilio Simplici , quod eum honorem pecunia mercari , nec sine exitio Celsi , voluisset . Restitit Vitellius , deditque postea Consulatum Simplici , innoxium et inemptum . Thrachalum adversus criminantes Galeria , uxor Vitellii , protegit .*

61. *Inter magnorum virorum discrimina (pudendum dictu) Mariccus quidam , e plebe Boiorum , inserere sese fortunae , et provocare arma Romana , simulatione Numinum ausus est . Iamque adsertor Galliarum , et Deus (nomen id sibi indiderat) concitis octo milibus hominum , proximos Aeduorum pagos trahebat ; cum gravissima civitas , electa iuventute , adiectis a Vitellio cohortibus , fanaticam multitudinem disiecit . Captus in eo proelio Mariccus , ac mox feris obiectus , quia non laniabatur , stolidum vulgus inviolabilem credebat : donec , spectante Vitellio , interfectus est .*

62. *Nec ultra in defectores , aut bona cuiusquam , saevitum : rata fuere coram , qui acie*

più valorosi: lo che principalmente irritò gl' Illirici eserciti. Le altre legioni ancora per lo contatto, e la invidia contro i soldati germanici, non ruminavan che guerra. Lasciò marcire nello squallore d'un carcere Svetonio Paolino e Licinio Procolo: sinchè, ascoltati, difese addussero più necessarie che oneste. Si dichiaravano traditori: *la lunga marcia innanzi al combattere, la spossatezza degli Ottoniani, i cariaggi mischiati con le ordinanze, ed altri casuali accidenti a propria frode* ascrivevano. E Vitellio alla perfidia credette, e dalla fede gli assolse. Salvio Tiziano, fratel d'Ottone, niun rischio corse, scusato per l'attinenza e la ignavia. A Mario Celso conservasi il Consolato: ma bisbigliossi, e credettesi, e quindi in Senato a Cecilio Semplice rimproverossi, *ch'egli volesse comprarlosi, e con ruina di Celso*. Non aderì Vitellio, e poi diede a Semplice il Consolato, illeso e non compro. Galeria, moglie di Vitellio, protestasse contro gli accusatori Tracalo.

61. Fra i travagli di grandi uomini (vergogna a dirsi) un tale Maricco della plebe de' Boj osò commettersi alla fortuna (6), ed infingendosi un Nume provocar l'armi romane. E già *liberator delle Gallie e Dio* (tal nome erasi apposto) sollevati ottomil' uomini, strascinava i vicini borghi degli Edui; quando la Città prudentissima, col fior de' giovani e le coorti aggiuntevi da Vitellio dissipò l'invasa ciurmaglia. Preso in quella zuffa Maricco ed esposto quindi alle fiere, perchè sbranato non erane, credevasi dal volgo stolto inviolabile, sinchè al cospetto di Vitellio fu spento.

62. Nè oltre contro i ribelli, o le sostanze d'alcuno s'incrudeli. Valsero i testamenti a'mor-



*Othoniana ceciderant, testamenta, aut lex intestatis. Prorsus, si luxuriae temperaret, avaritiam non timeres. Epularum foeda et inexplebilis libido. Ex urbe atque Italia irritamenta gulae gestabantur, strepentibus ab utroque mari itineribus: exhausti conviviorum adparatibus Principes civitatum: vastabantur ipsae civitates: degenerabat a labore ac virtute miles, adsuetudine voluptatum, et contemptu Ducis. Praemisit in urbem edictum, quo vocabulum Augusti differret, Caesaris non reciperet, cum de potestate nihil detraheret. Pulsi Italia mathematici. Cautum severe, ne Equites Rom. ludo et arena polluerentur. Priores id Principes pecunia, et saepius vi perpuerant: ac pleraque municipia, et coloniae, aemulabantur, corruptissimum quemque adolescentium pretio illicere.*

63. *Sed Vitellius, adventu fratris, et inrepentibus dominationis magistris, superbior et atrocior, occidi Dolabellam iussit, quem in coloniam Aquinatem sepositum ab Othone, retulimus. Dolabella, audita morte Othonis, urbem introierat. Id ei Plancius Varus, Praetura functus, ex intimis Dolabellae amicis, apud Flavium Sabinum, Praefectum urbis, obiecit, tamquam rupta custodia, Ducem se victis partibus ostentasset. Adidit, tentatam cohortem, quae Hostiae ageret: nec ullis tantorum criminum probationibus: in poenitentiam versus seram, veniam post scelus quaerebat. Cunctantem super tanta re Flavium Sabinum, Triaria, L. Vitellii uxor, ultra feminam ferox, terruit, ne periculo Principis famam clementiae adfectaret. Sabinus, suoapte ingenio mitis, ubi formido incessisset, facilis mutatu, et in alie-*

ti nella battaglia Ottoniana, o agl' intestati la legge. Non avevi a temer di avarizia, se temperavasi nella lussuria. Erane vergognosa e insaziabile la voracità: da Roma e Italia recavansi gl' incentivi alla gola, romoreggiandone dall' uno altro mare le strade: in imbandigioni di mense i grandi delle città consumavansi, rovinavansi le città stesse: degenerava dalla fatica e dal valore il soldato per l' abitudine de' piaceri e il disprezzo del Capitano. Spedì a Roma un editto per differire il nome di *Augusto*, nè assumer quell' o di *Cesare*, nulla però scemando sua podestà. Cacciaronsi d' Italia gli astrologi. Severamente si proibì *che i Cavalieri Romani nell' arena e nel circo non s' infamassero*. Gl' Imperadori anteriori aveangli a ciò con danajo, e per lo più con forza sospinti: e molti municipj e colonie rivaleggiavano ad allettarvi a prezzo i giovani più corrotti.

63. Ma Vitellio, per l' arrivo del fratello, e per le insinuazioni de' maestri della tirannide, più superbo e crudele, fa uccidere Dolabella, il qual narrammo da Ottone già rilegato in Aquino. Dolabella, udita la morte di Ottone, s' era recato in Roma. Accusollo di ciò Plancio Varo, di già Pretore, amico intrinseco di Dolabella a Flavio Sabino, Prefetto della Città, *come se, rotto il carcere, si presentasse Capo alla vinta parte*. Aggiunse *aver tentato la squadra stanziata in Ostia*: senza una prova di tante accuse: tardi pentitone, domandava dopo il misfatto perdono. Ondeggiando Flavio Sabino su tanto affare, Triaria, moglie di Lucio Vitellio, feroce più che mai donna, lo impaurì *a non voler con rischio del Principe spacciar clemenza*. Sabino, di sua natura benigno, facile a volgersi, ove paura il

*no discrimine sibi pavens, ne adlevasse videretur, impulit ruentem.*

64. *Igitur Vitellius, metu et odio, quod Petroniam, uxorem eius, mox Dolabella in matrimonium accepisset, vocatum per epistolas, vitata Flaminiae viae celebritate, divertere Interamnium, atque ibi interfici iussit. Longum interfectori visum; in itinere ac taberna, proiectum humi iugulavit: magna cum invidia novi Principatus, cuius hoc primum specimen, noscebatur. Et Triariae licentiam modestum e proximo exemplum onerabat, Galeria Imperatoris uxor, non minax tristibus: et pari probitate, mater Vitelliorum Sextilia, antiqui moris. Dixisse quin etiam, ad primas filii sui epistolas, ferebatur, non Germanicum a se, sed Vitellium genitum, Nec ullis postea fortunae inlecebris, aut ambitu civitatis, in gaudium evicta, domus suae tantum adversa sensit.*

65. *Digressum a Lugduno Vitellium M. Cluvius Rufus adsequitur, omissa Hispania; laetitiam et gratulationem, cultu ferens, animo anxius, et petatum se criminationibus gnarus. Hilarius, Caesaris libertus, detulerat, tamquam, audito Vitellii et Othonis Principatu, propriam ipse potentiam, et possessionem Hispaniarum tentasset: eoque diplomatibus nullum Principem prescripsisset. Interpretabatur quaedam ex orationibus eius, contumeliosa in Vitellium, et pro se ipso popularia. Auctoritas Cluvii praevaluit, ut puniri ultro libertum suum Vitellius iuberet. Cluvius comitatus Principis adiectus, non adempta Hispania, quam rexit absens, exemplo L. Aruntii. Eum Tiberius Caesar ob metum, Vitell-*

prendesse, e temendo di portar pena dell' altrui colpa, per non parere di averlo retto, a rovinar lo affrettò.

64. Vitellio adunque, per sospetto e per odio, perchè Dolabella si maritò con Petronia, già moglie sua, chiamatolo a se per lettere comandò che, *fuor dello strepito della via Flaminia, condotto a Terni là si uccidesse*. Parve il cammino lungo al sicario: nel viaggio, atterratolo in una osteria, lo scannò; con gran carico del nuovo Impero, che di sè dava tal saggio. Ed aggravava la temerità di Triaria un esempio domestico di modestia, Galeria moglie del Principe, non terribile agl' infelici, e con egual proibità (7) Sestilia, madre de' due Vitellj, donna d' antiche maniere. Anzi narravasi, che rispondesse alle prime lettere di suo figlio *non generato da lei Germanico, ma Vitellio*: nè per lusinghe mai di Fortuna, o per adulazion di Roma invanitasi, provò soltanto i disastri della sua casa.

65. Lasciata Marco Cluvio Rufo la Spagna seguì Vitellio partitosi di Lione; con gioja e festa nel viso, d' animo travagliato, sapendo averlo accusato Ilario, liberto di Cesare, *come se, udito rivaleggiar Vitellio ed Ottone, tentasse di trarre a sè la signoria della Spagna: e che i diplomi perciò da niun Principe intitolasse*. Alcuni tratti delle orazioni sue cavillava, come vituperosi a Vitellio, e popolari per sè. L' autorità di Cluvio prevalse, talchè Vitellio ordinò che si punisse il liberto. Cluvio fu posto nel corteggio del Principe, senza rapirgli la Spagna, cui resse assente ad esempio di Lucio Arrunzio, non per timore che avesse di lui Vitellio, come Tiberio d' Arrunzia. Lo stesso onore non s' ebbe

lius Cluvium nulla formidine retinebat. Non idem Trebellio Maximo honos. Profugerat Britannia, ob iracundiam militum: missus est in locum eius Vettius Bolanus e presentibus.

66. Angebat Vitellium victarum legionum haudquaquam fractus animus. Sparsae per Italiam, et victoribus permixtae, hostilia loquebantur: praecipua quartadecimanorum ferocia, qui se victos abnuebant; quippe Bedriacensi acie, vexillariis tantum pulsus, vires legionis non adfuisse. Remitti eos in Britanniam, unde a Nerone excitati erant, placuit; atque interim Batavorum cohortes una tendere, ob veterem adversus quartadecimanos discordiam. Nec diu, in tantis armatorum odiis, quies fuit. Augustae Taurinorum, dum opificem quendam Batavus ut fraudatorem inpectatur, legionarius ut hospitem tuetur, sui cuique commilitones adgregati, a conviciis ad caedem transiere. Et proelium atrox exarsisset, ni duae praetoriae cohortes, causam quartadecimanorum secutae, his fiduciam, et metum Batavis fecissent. Quos Vitellius agmini suo iungi, ut fidos; legionem, Graiis Alpibus traductam, eo flexu itineris ire iubet, quo Viennam vitarent. Namque et Viennenses timebantur. Noctē, qua proficisceretur regio, relictis passim ignibus, pars Taurinae coloniae ambusta: quod damnum, ut pleraque belli mala, maioribus aliarum urbium cladibus oblitteratum. Quartadecimani postquam Alpibus digressi sunt, seditiosissimus quisque signa Viennam ferebant: consensu meliorum compressi, et legio in Britanniam transvecta.

67. Proximus Vitellio e praetoriis cohortibus metus erat. Separati primum, deinde, addito honestae missionis lenimento, arma ad Tribunos suos deferrebant: donec motum a Vespasiano bellum crebresceret: tum, resumpta militia, robur Flavia-

Trebellio Massimo : fuggì di Britannia per il furor de' soldati ; in luogo suo vi mandò Vezio Bolano , del suo corteggio .

66. Crucciava Vitellio l'animo delle vinte legioni non abbattute : sparse per l'Italia , e meschiate fra' vincitori , bravavano da nemiche : massimo era l'orgoglio della Quattordicesima , che ricusavasi vinta : perchè a Bedriaco , rotti i vessillarij soltanto , il nervo della legione mancò . Piacque ritornarla in Brettagna , donde Nerone la trasse , ed accamparla intanto con le coorti Batave per l'antica ira fra loro : nè fra tanti odj armati fu lunga pace . Mentre in Torino un Batavo investe qual barattiere un'artefice , e un legionario qual ospite lo protegge , a ciascheduno aggiuntisi i suoi compagni , dall'onte al sangue passarono , e ardeane atroce battaglia , se due compagnie Pretoriane , preso il partito de' Legionarij , non facean cuore a questi , paura a' Batavi , che da Vitellio , come fedeli , alla sua squadra s'unirono , e s'invìò la legione per l'Alpi Graje , affinchè a Vienna non s'appressasse ; poichè de' Viennesi ancora temevasi . La notte , che la legion si partì , pe'fuochi in ogni dove lasciati vi parte di Torino fu arsa : il qual danno , siccome altre calamità della guerra , dalle ruine maggiori d'altre città fu sepolto . Discese l'Alpi , drizzavano i sediziosi inverso Vienna le insegne : ma la concordia de' buoni li contenne , e la legione in Brettagna si trasferì .

67. L'altro timor di Vitellio erano i Pretoriani . Prima divisi , poi raddolciti con onorato congedo , rendevan l'armi a' Tribuni , sinchè la guerra mossa da Vespasiano romoreggiò : ripresa allor la milizia , furono il nervo della fazione Flaviana . Mandò la prima legion navale in Ispa-

*narum partium fuere. Prima classicorum legio in Hispaniam missa, ut pace et otio mitesceret: undecima ac septima suis hibernis redditae: tertia decimani struere amphitheatra iussi. Nam Caecina Cremonae, Valerius Bononiae, spectaculum gladiatorum edere parabant: nunquam ita ad curas intento Vitellio, ut voluptatum oblivisceretur.*

68. *Et quidem partes modeste distraxerat: apud victores orta seditio, ludicro initio, nisi numerus caesorum invidiam bello auxisset. Discubuerat Vitellius Ticini, adhibito ad epulas Verginio. Legati Tribuniq; ex moribus Imperatorum, severitatem aemulantur, vel tempestivis conviviiis gaudent: perinde miles intentus, aut licenter agit. Apud Vitellium omnia indisposita, temulenta, pervigiliis ac Bacchanalibus, quam disciplinae et castris, propiora. Igitur duobus militibus, altero legionis quintae, altero e Gallis auxiliariis, per lasciviam, ad certamen luctandi accensis, postquam legionarius prociderat, insultante Gallo, et iis, qui ad spectandum convenerant, in studia diductis, erupere legionarii in perniciem auxiliorum, ac duae cohortes interfectae. Remedium tumultus fuit alius tumultus. Pulvis procul, et arma adspiciebantur: concubatum repente, XIV legionem, verso itinere, ad proelium venire. Sed erant agminis coactores. Agniti, dempsere sollicitudinem. Interim Verginii servus forte obviis, ut percussor Vitellii insinuat. Et ruebat ad convivium miles, mortem Verginii exposcens. Ne Vitellius quidem, quamquam ad omnes suspiciones pavidus, de innocentia eius dubitavit. Aegre tamen cohibiti, qui exitum viri Consularis, et quondam Ducis sui, flagitabant. Nec quemquam saepius, quam Verginium, omnis seditio infestavit. Manebat admiratio viri, et fama; sed oderant, ut fastiditi.*

gna per ammansirla nella pace e nell'ozio: restituì l'Undecima e Settima alle sue stanze: la Terzadecima a costruire anfiteatri assegnò: poichè Cecina in Cremona, Valente in Bologna, zuffe di gladiatori apprestavano, non mai Vitellio tanto agli affari applicatosi, che si scordasse i piaceri.

68. E saggiamente in vero quella fazione smembrò. Da giocoso principio ruppe, fra vincitori tumulto, se non avesse il numero degli uccisi accresciuto odio alla guerra. Era Vitellio a desco in Pavia, e banchettava seco Virginio. I Legati ed i Tribuni, secondo i costumi de' generali, a gravità si compongono o a gavazzare si sciolgono: così contiensi egualmente o si disfrena il soldato. Appo Vitellio tutt'era scompiglio e crapola, e di baccanti bordello più che guerriera ordinanza. Due soldati adunque, un legionario della Quinta ed un Gallo, tra lor per giuoco infocatisi ad una lotta, stramazzo il legionario, ed insultandolo il Gallo e parteggiando fra loro gli spettatori, i Legionarj avventaronsi a trucidar gli alleati, e due coorti ne spensero. Fu del tumulto altro tumulto rimedio. Scorgeansi armi e polverio da lontano: si gridò subito, *che la legione Quattordicesima ne veniva, voltato, strada, a combattere*. Ma erano gli adunatori dell'ordinanze: riconosciuti, si calmarono. Intanto un servo di Virginio, in essi a caso imbattutosi, *come sicario* accusano di Vitellio; e già i soldati avventavansi per trucidar Virginio alla mensa. Neppur Vitellio, benchè tremante d'ogni sospetto, della innocenza sua dubitò: pur si fienarono a stento quelli, che il sangue d'un Consolare e già loro Capitano anelavano. Nè altri più che Virgi-



69. *Postero die, Vitellius, Senatus legatione, quam ibi opperiri iusserat, audita, transgressus in castra, ultro pietatem militum conlaudavit: frementibus auxiliis, tantum impunitatis atque adrogantiae legionariis accessisse. Cohortes Batavorum, ne quid truculentius auderent, in Germaniam remissae: principium interno simul externoque bello parantibus fatis. Reddita civitatibus Gallorum auxilia, ingens numerus, et prima statim defectione inter inania belli adsumptus. Ceterum, ut largitionibus adfectae iam imperii opes sufficerent, amputari legionum auxiliorumque numeros iubet, vetitis supplementis: et promiscuae missiones offerebantur. Exitabile id Reip. ingratum militi, cui eadem munia inter paucos, periculaque ac labor crebrius redibant. Et vires luxu corrumpiebantur, contra veterem disciplinam, et instituta maiorum; apud quos virtute, quam pecunia, res Romana melius stetit.*

70. *Inde Vitellius Cremonam flexit, et, spectato munere Caecinae, insistere Bedriacensibus campis, ac vestigia recentis victoriae lustrare oculis, concupivit. Foedum atque atrox spectaculum. Intra XL pugnae diem, lacera corpora, trunci artus, putres virorum equorumque formae, infecta tabo humus, protrititis arboribus atque frugibus, dira vastitas. Nec minus inhumana pars viae, quam Cremonenses lauro rosisque constraverant, exstructis altaribus, caesisque victimis, regium in morem: quae, laeta in praesens, mox perniciem*

nio fu d'ogni sedizione bersaglio. Ne ammiravano la grandezza e la celebrità; ma come da lui sprezzati, l'odiavano.

69. Il dì seguente Vitellio, udita l'ambasceria del Senato alla quale ingiunse di quivi attenderlo, passò nel campo e l'amorevolezza de' legionarj esaltò: fremendo gli ajuti, *che andasse tanta arroganza impunita*. Le compagnie de' Batavi, perchè maggiori atrocità non ardissero, in Germania si rimandarono; preparando i fati ad una guerra principio, interna insieme ed esterna. Alle Città rimandaronsi gli ajuti Galli, numero grande e ch'egli, ribellatosi appena, assunse a maggior mostra di guerra (8). Peraltro, perchè le forze spossate già dell'Impero a' donativi bastassero, ordina *che si scemino e le legioni e gli ajuti*, vietatone i supplementi, ed offrendo indistintamente congedi: operazione rovinosa per la repubblica, discara a' soldati, su cui più spesso, pel minor numero, gli stessi carichi e le fatiche e i pericoli ricadevano. E ne snervava le forze il lusso, contro la disciplina antica e le istituzioni degli antenati, che la potenza romana più col valore, che col danaro sostennero.

70. Quindi piegò Vitellio a Cremona, e i giuochi vistovi di Cecina, bramò fermarsi a Bedriaco, e saziar la vista nelle vestigie della recente vittoria. Sozzo ed atroce spettacolo. Dopo quaranta giorni dalla battaglia, vedevansi corpi laceri, membra mozze, cavalli ed uomini putrefatti, lordo di tane il terreno, e fracassati alberi e biade solitudine spaventevole. Nè meno inumana parte della strada, che i Cremonesi copriro-  
no d'alloro e rose, postovi altari, scannando vittime, ad uso regio: la quale per allor grata

*ipsis fecere. Aderant Valens et Caecina, monstrabantque pugnae locos: hinc inrupisse legionum agmen, hinc equites coortos: inde circumfusas auxiliorum manus. Iam Tribuni Praefectique, suis quisque facta extollentes, falsa, vera, aut maiora vero miscebant. Vulgus quoque militum, clamore et gaudio, deflectere via, spatia certaminum recognoscere, aggerem armorum, strues corporum intueri, mirari. Et erant, quos varia fors rerum, lacrymaeque et misericordia subiret. At non Vitellius flexit oculos, nec tot millia insepultorum civium exhorruit. Laetus ultro, et tam propinquaе fortis ignarus, instaurabat sacrum Diis loci.*

71. *Exin Bononiae a Fabio Valente gladiatorum spectaculum editur, advecto ex urbe cultu. Quantoque magis propinquabat, tanto corruptius iter, immixtis histrionibus et spadonum gregibus, et cetero Neronianae aulae ingenio. Namque et Neronem ipsum Vitellius admiratione celebrabat, sectari cantantem solitus, non necessitate, qua honestissimus quisque, sed luxu et saginae mancipatus emptusque. Ut Valenti et Caecinae vacuos honoris menses aperiret, coartati aliorum Consulatus, dissimulatus Martii Macri, tamquam Othonianarum partium Ducis: et Valerium Marinum, destinatum a Galba Consulem, distulit; nulla offensa, sed mitem, et iniuriam segniter laturum. Pedanius Costa omittitur, ingratus Principi, ut adversus Neronem ausus, et Verginii exstimulator: sed alias protulit caussas. Actaeque insuper Vitellio gratiae, consuetudine servitii.*

72. *Non ultra paucos dies, quamquam acri-*

festività fu loro poi di rovina. V'eran Valente e Cecina, ed additavano i luoghi della battaglia: *di là scoppiarono le legioni: di qua la cavalleria s'avventò: quindi gli ajuti s'invilupparono*. I Tribuni ancora e i Prefetti, ciascuno le proprie gesta esaltando, menzogne, esagerazioni, e verità mescolavano. I Fantaccini stessi con clamorosa gioja, spiccansi dalla strada, riconoscono i luoghi delle battaglie, le cataste dell'armi, i cumoli de' cadaveri affisano, ne militano (9). V'eran pur tali, a cui le umane vicende muovevan pianto e pietà: ma non Vitellio ritrasse gli occhi: nè a tanti mila cittadini insepolti s'inorridì: ebbro di gioja, ed ignorando qual sorte già lo premesse, agl'Iddii del luogo sacrificava.

71. Quindi in Bologna Fabio Valente diè lo spettacolo de' gladiatori con apparato da Roma addotto: e quanto a Roma più s'appressava, più n'era vituperoso il viaggio, pe' branchi d'istrioni, eunuchi, e altre razze del Neroniano bordello (10). Poichè Vitellio anche Nerone stesso con ammirazione esaltava, corteggiandolo in sulla scena, non per necessità, come i buoni, ma come schiavo vendutosi per ingrassar nella crapola. Per innalzar Valente e Cecina, abbreviaronsi i Consolati degli altri: si trasandò Marzio Macro, come Capitano Ottoniano: e differì Valerio Marino, Console eletto da Galba, per niuna colpa, ma perchè buono e tale da non sentire l'ingiuria. Trascursi Pedanio Costa, discaro al Principe, come ribelle a Nerone e istigator di Virginio: ma ne produsse altre cause: e di soprappiù ne ringraziaron Vitellio, secondo l'uso de' servi.

72. Non più che pochi giorni durò, benchè

*bus iniitiis coeptum, mendacium valuit. Exstiterat quidam, Scribonianum se Camerinum ferens, Neronianorum temporum metu in Histria occultatum, quod illic clientelae et agri veterum Crassorum, ac nominis favor manebat. Igitur deterrimo quoque in argumentum fabulae adsumpto, vulgus credulum, et quidam militum, errore veri, seu turbidarum studio, certatim adgregabantur: cum pertractus ad Vitellium, interrogatusque quis nam mortalium esset, postquam nulla dictis fides, et a domino noscebatur, conditione fugitivus, nomine Geta, sumptum de eo supplicium servilem in modum.*

73. *Vix credibile memoratu est, quantum superbiae socordiaque Vitellio adoleverit, postquam speculatores e Syria Iudaeaque, adactum in verba eius Orientem, nuntiavere. Nam etsi vagis adhuc et incertis auctoribus, erat tamen in ore famaque Vespasianus, ac plerumque ad nomen eius Vitellius excitabatur. Tum ipse, exercitusque, ut nullo aemulo, saevitia, libidine, raptu, in externos mores proruperant.*

74. *At Vespasianus bellum armaque, et procul vel iuxta situs vires, circumspectabat. Miles ipsi adeo paratus, ut praeuntem sacramentum, et fausta Vitellio omnia praecantem, per silentium audierint. Muciani animus, nec Vespasiano alienus, et in Titum pronior. Praefectus Aegypti, T. Alexander, consilia sociaverat. Tertiam legionem, quod e Syria in Moesiam transisset, suam numerabat. Ceterae Illyrici legiones, secuturae sperabantur. Namque omnes exercitus flammaverat adrogantia venientium a Vitellio militum; quod truces corpore, horridi sermone, ceteros, ut impares, inridebant. Sed in tanta mole belli plerumque cunctatio: et Vespasianus, modo in spem ere-*

gatiarda in origine, una menzogna. Ebbevi un tale, che Scriboniano Camerino spacciavasi, celatosi per timore della tirannide Neroniana nell'Istria, ove clientele, sostanze e credito avea la stirpe de' Crassi. Assunto dunque ogni pessimo per accreditare la favola, il volgo credulo, e alquanti soldati, presi dall'ignoranza, o per desio di tumulti, a gara gli si attruppavano, allorchè tratto a Vitellio ed interrogato, *chi fosse?* intrugandosi nelle risposte, e dal padrone riconosciuto per uno schiavo fuggitogli, di nome Geta, ebbesi morte da schiavo.

73. Appena a dirsi è credibile quanto crescesse orgoglio ed infingardezza a Vitellio, poichè gli esploratori di Siria e di Giudea gli arrecarono il giuramento prestatogli dall'Oriente. Perchè, sebbene con grido vago ed incerto, pur per le bocche aggiravasi Vespasiano, ed al suo nome sovente Vitellio si risentiva (11). Quindi egli e l'esercito, come senza rivale, in crudeltà, rapine, libidini, in ogni costume barbaro, s'ingolfarono.

74. Ma Vespasiano la guerra e l'armi e le vicine e lontane forze pesava. Era per lui così disposto il soldato, che lo udì muto intonare il giuramento (12) a Vitellio e pregargli ogni felicità. L'animo di Muciano non alieno da Vespasiano, e più propenso per Tito. Alessandro, governator dell'Egitto, s'era con lui concertato. La legion Terza, perchè di Siria passata in Mesia, sua reputava. Sperava che il seguirebbono l'altre legioni d'Illiria. Perocchè tutti gli eserciti incollerì l'arroganza di que' soldati, che da Vitellio giungevano: perchè d'aspetto terribili, d'aspro linguaggio, gli altri, come inferiori, schernivano. Ma vacillavasi a muover

*ctus, aliquando adversa reputabat*: Quis ille dies foret, quo LX aetatis annos, et duos filios iuvenes bello permetteret? Esse privatis cogitationibus progressum; et prout velint, plus minusve summi ex Fortuna: Imperium cupientibus nihil medium inter summa et praecipitia.

75. *Versabatur ante oculos Germanici exercitus robur, notum viro militari*: Suas legiones civili bello inexpertas; Vitellii, victrices: et apud victos, plus querimoniarum, quam virium: fluxam per discordias militum fidem, et periculum ex singulis. Quid enim profuturas cohortes alasque, si unus alterque praesenti facinori paratum ex diverso praemium petat? Sic Scribonianum sub Claudio interfectum: sic percussorem eius, Volaginium, e gregario ad summa militiae provectum. Facilius universos impelli, quam singulos vitari.

76. *His pavoribus nutantem, et alii Legati amicique firmabant, et Mucianus, post multos secretosque sermones, iam et coram ita locutus*: Omnes, qui magnarum rerum consilia suscipiunt, aestimare debent, an, quod incohatur, Reip. utile, ipsis gloriosum, aut promptum effectum, aut certe non arduum sit. Simul ipse, qui suadet, considerandus est, adiiciatne consilio periculum suum: et, si Fortuna coeptis adfuerit, cui summum decus adquiratur. Ego te, Vespasiane, ad Imperium voco, tam salutare Reip. quam tibi magnificum. Iuxta Deos in tua manu positum est. Nec speciem adulantis expaveris: a contumelia, quam a laude propius fuerit, post Vitellium elige. Non adversus divi Augusti acerrimam mentem, nec

guerra di sì gran mole, e Vespasiano infiammato dalla speranza, talvolta ancora i sinistri ne ponderava: *Qual giorno sarebbe quello, in cui una vita di sessant'anni e due figli giovani avventurasse alla guerra? potersi private imprese arrischiare, e più o meno che vogliasi, valere della fortuna: per gli aspiranti all'impero non darsi mezzo tra il colmo ed il precipizio.*

75. Gli si aggirava dinanzi agli occhi la forza del Germanico esercito, nota a canuto guerriero: *le sue legioni non use a guerre civili: quelle di Vitellio esserne vincitrici: ne' vinti essere più lamenti, che forze: dubbia nelle discordie la fedeltà de' soldati, e di ciascuno tremarsi. Poichè a che giovano interi eserciti, se un fante o l'altro chieda al nemico il prezzo già preparato ad un atroce misfatto? Così, sotto Claudio, Scriboniano fu spento: così l'uccisore suo Volaginio fu di vil fante a primarj gradi della milizia promosso. Più facile è sollevare un esercito, che preservarsi da un solo.*

76. Per queste paure in forse, gli altri Legati e gli amici lo avvaloravano, e Muciano, dopo molti e segreti colloquj, palesemente alline così parlò: *Chiunque prende di grandi cose consiglio, dee ponderare, se ciò che imprendesi è utile alla repubblica, a sè glorioso, facile ad eseguirsi, o certamente non arduo. Dee bilanciare ancora, se chi fa cuore, al consiglio il suo pericolo unisca, ed ove fortuna arridagli, a chi la principal gloria ne avvenga. Io ti chiamo, o Vespasiano, ad Imperio, cotanto alla Repubblica salutevole, quanto magnifico a te. Gl' Iddii nelle tue mani l'han posto: Nè temer ombra di adulazione: è più ignominia che onore l'esservi dopo Vitellio innalzato. Non insorgiamo noi contro all'acutis-*



adversus cautissimam Tiberii senectutem , ne contra Caii quidem , aut Claudii , vel Neronis , fundatam longo Imperio domum exsurgimus . Cessisti etiam Galbae imaginibus . Torpere ultra , et polluendam perdendamque Remp. relinquere , sopor et ignavia videretur , etiam si tibi , quam inhonesta , tam tuta servitus esset . Abiit iam et transvectum est tempus , quo posses videri non cupisse . Confugiendum est ad Imperium . An excidit trucidatus Corbulo ? splendidior origine , quam nos sumus , fateor : sed et Nero , nobilitate natalium , Vitellium anteibat . Satis clarus est apud timentem , quisquis timetur . Et posse ab exercitu Principem fieri , sibi ipse Vitellius documento est : nullis stipendiis , nulla militari fama , Galbae odio proventus . Ne Othonem quidem Ducis arte , aut exercitus vi , sed praepropera ipsius desperatione victum , iam desiderabilem et magnum Principem fecit . Cum interim spargit legiones , exarmat cohortes , nova quotidie bello semina ministrat , si quid ardoris ac ferociae miles habuit , popinis , et comessionibus , et Principis imitatione , deteritur . Tibi e Iudaea et Syria et Aegypto novem legiones integrae , nulla acie exhaustae , non discordia corruptae : sed firmatus usu miles , et belli domitor externi : classium , alarum , cohortium robora ; et fidissimi reges ; et tua ante omnes experientia .

77. Nobis nihil ultra adrogabo , quam ne post Valentem ac Caecinam numeremur . Ne tamen Mucianum socium spreveris , quia aemulum non experiris . Me Vitellio antepono , te mihi . Tuae domui triumphale nomen , duo iuvenes , capax

simo ingegno del Divo Augusto, nè contro alla vecchiezza astutissima di Tiberio, nè contro pur la famiglia di Cajo, o Claudio, o Nerone per lungo Impero assodata. Cedesti ancora agli antenati di Galba. Intorpidire più oltre, e lasciare contaminare e perdere la Repubblica, letargo e viltà parrebbe, ancorchè, quanto disonorata, tanto sicura servitù ti restasse. Già scorse e svanì quel tempo in cui potessi mostrare di non averlo agognato. (13): unico rifugio è l'Impero. Il trucidato Corbulone obbliasti? Era di stirpe, il confesso, più luminoso che noi: ma Nerone ancora avanzava per nobiltà di sangue Vitellio. E per chi teme abbastanza chiaro chiunque temasi. E che possa crearsi il Principe da un esercito, Vitellio stesso n'è prova; per niuna impresa, per niuna militar gloria, dall'odio contro Galba innalzato. Ed egli già rese Ottone, non vinto pure per senno di capitano o per valore di esercito, ma dalla sua medesima precipitata disperazione, desiderato e gran Principe. Or mentre ei sparge qua e là le legioni, disarma le compagnie, ogni dì porge nuove cagioni a guerra, se punto avanza di ardore e di ferezza al soldato, nelle taverne consumasi e nelle crapole ad imitazione del Principe. Tu hai di Giudea, di Siria, e d'Egitto nove legioni intere, da niuna guerra consunte, da niuna discordia guaste; ma truppa indurata all'armi, e di barbari domatrice: flotte, cavalli, e fanti, poderosissimi, Re fedelissimi, e l'esperienza tua sopra tutti.

77. Io non altro mi arrogherò, che non essere men di Valente e di Cecina apprezzato. Non però tu Muciano sdegnar compagno, perchè rivale non l'hai: io me a Vitellio antepongo; tè a me. Ha la tua casa nome trionfale, ha due

iam Imperii alter, et primis militiae annis apud Germanicos quoque exercitus clarus. Absurdum fuerit, non cedere Imperio ei, cuius filium adoptaturus essem, si ipse imperarem. Ceterum inter nos non idem prosperarum adversarumque rerum ordo erit. Nam, si vincimus, honorem, quem dederis, habebo: discrimen ac pericula ex aequo partiemur. Immo, ut melius est, tu hos exercitus rege; mihi bellum, et proeliorum incerta trade. Acriore hodie disciplina victi, quam victores agunt: hos ira, odium, ultionis cupiditas ad virtutem accendit; illi, per fastidium et contumaciam, hebescent. Aperiet et recludet contexta et tumescentia victricium partium vulnera bellum ipsum. Nec mihi maior in tua vigilantia, parsimonia, sapientia, fiducia est, quam in Vitellii torpore, inscitia, saevitia. Sed et meliorem in bello causam, quam in pace habemus. Nam qui deliberant, desciverunt.

78. *Post Muciani orationem ceteri audentius circumstistere, hortari, responsa vatum et siderum motus referre. Nec erat intactus tali superstitione, ut qui mox, rerum dominus, Seleucum quendam, mathematicum, rectorem et praescium palam habuerit. Recursabant animo vetera omina: cypressus arbor in agris eius, conspicua altitudine, repente prociderat; ac postera die, eodem vestigio resurgens, proceram et latior virebat. Grande id, prosperumque, consensu Haruspicum: et summa claritudo iuveni admodum Vespasiano promissa. Sed primo triumphalia, et Consulatus, et Iudaeae victoriae decus, implesse fidem ominis videbantur: ut haec adeptus est, portendi sibi Imperium credebatur. Est Iudaeam inter Syriamque Carmelus, ita vocant montem Deumque. Nec sinu-*

*giovani, un già capace d'imperio, e chiaro dalla sua prima milizia anche a' Germanici eserciti. Sarebbe assurdo non cedere l'Impero a quello, il cui figliuolo m'adotterei, s'io stesso signoreggiassi. Peraltro non fia tra noi che ad una stessa misura il danno e il pro si comparta: chè, se vinciamo, m'avrò l'onore, che mi darai; travagli e rischi del pari supporteremo. Anzi, com'è pur meglio, governa tu questi eserciti; a me confida la guerra e i pericoli delle battaglie. Oggi in miglior disciplina tengonsi i vinti che i vincitori: ira, dispetto, e avidità di vendetta infiamma quelli a virtù: questi stracchezza (14) snerva e arroganza. Scoprirà e romperà le tumide ascose piaghe della fuzion vincitrice la stessa guerra. Nè io più nella tua vigilanza, frugalità, prudenza confido, che nella stupidizza, ignoranza, atrocità di Vitellio. Miglior partito la guerra è alfin per noi che la pace: chè ribellossi già, chi delibera.*

78. Parlatò ch'ebbe Muciano, gli altri più arditamente lo assediavano, lo confortano, le consenzienti stelle e i consultati oracoli gli ricordano. Nè puro egli era di tale superstizione, come colui, che già signor dell'impero, tenne palesemente un tale Seleuco astrologo per direttore e indovino. Gli ricorrevan per l'animo gli antichi augurj. Un Cipresso ne' suoi poderi, di segnalata altezza, improvvisamente atterrossi: e il giorno appresso dalle radici medesime rigermogliando più rigoglioso fioriva: grande e felice presagio secondo tutti gli Aruspici: e luminosa grandezza a Vespasiano assai giovane promettevasi. Ma in prima le trionfali, ed il consolato, e l'onore della vittoria giudaica parevano aver compiuto il presagio: appena ciò conseguì, cre-

*lacrum Deo , aut templum ( sic tradidere maiores ) ; aram tantum et reverentiam . Illic sacrificanti Vespasiano , cum spes occultas versaret animo , Basilides Sacerdos , inspectis identidem extis , Quidquid est , inquit , Vespasiane , quod paras , seu domum exstruere , seu prolatare agros , sive ampliare servitia , datur tibi magna sedes , ingentes termini , multum hominum . Has ambages et statim exceperat fama , et tunc aperiebat . Nec quidquam magis in ore vulgi : crebriores apud ipsum sermones : quanto sperantibus plura dicuntur .*

79. *Haud dubia destinatione discessere: Mucianus Antiochiam , Vespasianus Caesaream : illa Syriae , haec Iudaeae caput est . Initium ferendi ad Vespasianum Imperii Alexandriae coeptum , festinante Tiberio Alexandro , qui Kal. Iul. sacramento eius legiones adegit . Isque primus Principatus dies in posterum celebratus , quamvis Iudaicus exercitus V. Non. Iul. apud ipsum iurasset , eo ardore , ut ne Titus quidem filius expectaretur , Syria remeans , et consiliorum inter Mucianum ac patrem nuntius . Cuncta impetu militum acta : non parata concione , non coniunctis legionibus .*

80. *Dum quaeritur tempus locusque , quodque in re tali difficillimum , prima vox , dum animo spes , timor , ratio , casus obversantur : egressum cubiculo Vespasianum pauci milites , solito adsistentes ordine , ut Legatum salutaturi , Imperatorem salutavere . Tum ceteri adcurrere ; Caesarem et Augustum , et omnia Principatus voca-*

deva gli si augurasse l'Impero. Sorge tra la Giudea e la Siria il Carmelo, così chiamano il monte e' il Dio, nè il Dio v'ha immagine o tempio (così gli antichi ordinarono); ara soltanto e venerazione. Là Vespasiano sacrificando, volgendo speranze occulte per l'animo, il Sacerdote Basilide, esaminate attentamente le viscere, *chechè*, disse, *o Vespasiano, tu mediti, o costruire un palazzo, o dilatare i poderi, o aumentare gli schiavi, gran seggio ti si destina, confini amplissimi, uomini innumerevoli*. E tosto divulgò tali ambiguità la fama, e allora le dichiarava: nè d'altro più ragionavasi; tanto più spesso con lui, quanto più cose diconsi da chi spera (15).

79. Fermi ne' lor disegni recaronsi, ad Antiochia Muciano, in Cesarea Vespasiano: quella è capital della Siria, questa della Giudea: In Alessandria fu dove prima s'acclamò Principe Vespasiano per opera di Tiberio Alessandro, che il primo di Luglio strinse a giurargli fede le sue legioni. E questo fu il primo giorno, che celebrossi in appresso, del Principato, benchè l'esercito di Giudea giurasse a' tre di Luglio a lui stesso, con tal ardore, che il figliuol Tito neppur s'attese, che ritornava di Siria, e recava tra Muciano e il padre i concerti. Tutto si oprò con impeto militare, senza tener consiglio, senza raccogliere le legioni.

80. Mentre ricercasi il tempo e il luogo, e, ciò che in tal caso è difficilissimo, il primo grido, mentre l'animo fra la speranza il timore, al senno e gli accidenti combatte, pochi soldati, aspettando al solito Vespasiano, essendo, uscito di camera, per salutarlo come Legato, *Imperadore* lo salutarono. Allora tutti s'affol-

*bula cumulare. Mens a metu ad fortunam transierat. In ipso nihil tumidum, adrogans, aut in rebus novis novum fuit. Ut primum, tantae altitudinis offusam oculis caliginem disiecit, militanter locutus, laetu omnia et adstueptia, excepit. Namque id ipsum opperiens Mucianus, alacrem militem in verba Vespasiani adegit. Tum Antiochensum theatrum ingressus, ubi illis consulari mos est, concurrentes et in adulationem effusos adloquitur: satis decorus etiam Graeca sacundia, omniumque, quae diceret atque ageret, arte quadam ostentator. Nihil aequae provinciam exercitumque accendit, quam quod adseverabat Mucianus, statuisset Vitellium, ut Germanicas legiones in Syriam, ad militiam opulentam quietamque, transferret; contra Syriacis legionibus Germanica hiberna, caelo ac laboribus dura, mutarentur. Quippe et provinciales sueto militum contubernio gaudebant, plerique necessitudinibus et propinquitatibus mixti; et militibus vetustate stipendiorum nota et familiaria castra in modum Penatium diligebantur.*

81. *Ante Idus Iul. Syria omnis in eodem sacramento fuit. Accessore cum Regno Sohemus, haud spernendis viribus; Antiochus, vetustis opibus ingens, et inservientium Regum ditissimus. Mox per occultos suorum nuntios excitus ab urbe Agrippa, ignaro adhuc Vitellio, celeri navigatione properaverat. Neq. minore animo Regina Berenice partes iuvabat, florens aetate formaque, et sem quoque Vespasiano magnificentia munerum grata. Quidquid provinciarum adhaeruit mari, Asia atque Achaia tenus, quantumque introrsus Pontum et Armenios patescit, iuravere. Sed inermes Legati regebant, nondum additis Cappa-*

lano; e *Cesare* e *Augusto* e tutti i titoli del Principato gli appongono. S'era innalzato l'animo dalla paura all'Impero: Niuna vanezza fu in lui, niuna arroganza, niuna in tal novità nuova forma. Appena sgombrò dagli occhi il bagliore di tanto evento (16), militarmente parlamentato, si fece incontro alla sua buona fortuna. Poichè Muciano, che tal momento aspettava, gli fe' giurar fedeltà dal soldato volonteroso. Entrato poi nel Teatro, ove gli Antiocheni usano consultare, che di gran turba adulante romoreggiava, parlamento: bastantemente adorno anche di greca facondia, e d'ogni suo fatto e detto ostentatore ingegnoso. Nulla cotanto infiammò la provincia e l'esercito, quanto l'asseverar di Muciano *essere volontà di Vitellio, che le legioni Germaniche si trasferissero a stanza quieta ed agiata in Siria, e le Siriache, a durar gelo e fatiche nella Germania*. Imperocchè i Provinciali si diletta-  
vano dell'usata compagnia de' soldati, co' quali molti s'eran congiunti ancora di parentela: ed i soldati, addimesticati a quelle antiche ed amiche stanze, come native, le amavano.

81. Prima di mezzo Luglio tutta la Siria prestogli egual giuramento. Gli si unirono co'reami, Soemo, di non ignobili forze, ed Antio-  
co, forte d'antica possanza, e il più ricco de' Re soggetti. Quindi vi giunse da Roma con affrettata navigazione Agrippa, da lui con occulti messi invitato. Nè Berenice Regina la sua fa-  
zione con minor cuore ajutava, bella d'aspetto e di giovinezza, e per lautezza di doni al vecchio Vespasiano ancor grata. Giurarono quante provin-  
cie il mar bagna insino all'Asia e all'Acaja, e quanto paese estendesi inentro il Ponto e gli Armeni: ma li reggevano Legati inermi, non



*dociae legionibus: Consilium de summa rerum Beryti habitum. Illuc Mucianus, cum Legatis Tribunisque, et splendidissimo quoque Centurionum ac militum, venit: et e Iudaico exercitu lecta decora: Tantum simul peditum equitumque, et aemulantium inter se Regum paratus, speciem fortunae Principalis effecerant.*

82. *Prima belli cura, agere delectus: revocare veteranos. Destinantur validae civitates exercendis armorum officinis: apud Antiochenses aurum argentumque signatur: eaque cuncta per idoneos ministros, suis quaeque locis, festinantur. Ipse Vespasianus adire, hortari, bonos laude, segnes exemplo, incitare saepius, quam coercere; vitia magis amicorum, quam virtutes dissimulans. Multos praefecturis et procurationibus; plerosque Senatorii ordinis honore percoluit, egregios viros, et mox summa adeptos: quibusdam fortuna pro virtutibus fuit. Donativum militi neque Mucianus prima concione, nisi modice, ostenderat; ne Vespasianus quidem plus civili bello obtulit, quam alii in pace: egregie firmus adversus militarem largitionem, eoque exercitu meliore. Missi ad Parthum Armeniumque legati; provisumque, ne, versis ad civile bellum legionibus, terga nudarentur. Titum instare Iudaeae, Vespasianum obtinere claustra Aegypti placuit: sufficere videbantur adversus Vitellium, pars copiarum, et Dux Mucianus, et Vespasiani nomen, ac nihil arduum fatis. Ad omnes exercitus Legatosque scriptae epistolae, praeceptumque, ut Praetorianos, Vitellio infeasos, reciperae militiae praemio invitarent.*

83. *Mucianus cum expedita manu, socium*

unite ancor le legioni di Cappadocia . Consiglio tennesi della somma di tanta guerra in Berito . Là si recò Muciano con i Legati e i Tribuni ed ogni Centurione e soldato più ragguardevole . E il fior si scelse delle legioni Giudaiche . Tanti cavalli e fanti , e la pompa di tanti Re gareggianti davan aspetto d' Imperial corte al Consiglio .

82. La prima cura fu di far leve e richiamar veterani . Destinansi città forti per officine d' armi : oro ed argento coniasi in Antiochia : e tutto ciò da ministri acconci ne' rispettivi luoghi affrettavasi . Vespasiano stesso visitava , animava , con la lode i buoni , i torbidi con l' esempio , assai più stimolava che riprendeva : più tosto i vizj che le virtù degli amici dissimulando . Decorò molti di prefetture e governi : molti di dignità senatoria , uomini egregj , che i sommi onori poi s' ebbero : tenne ad alcuni luogo di virtù la fortuna . Il donativo a' soldati nè da Muciano fu nella prima aringa se non parcamente promesso , nè da Vespasiano pur nella civil guerra si diè maggiore , che nella pace dagli altri : egregiamente fermo contro la militar profusione , e perciò con migliore esercito . Mandaronsi ambasciatori al Parto e all' Armeno , e provvidesì di non lasciare le spalle inermi , a civil guerra volgendosi le legioni . Piacque che Tito la Giudea stringesse , e Vespasiano la chiave dell' Egitto occupasse : bastar parevano contro Vitellio parte dell' armi , e Muciano Duce , e il nome di Vespasiano , e il fato sempre invincibile . Si scrisse a tutti i Legati ed eserciti *che a nuovo soldo invitassero i Pretoriani irati contro Vitellio* .

83. Muciano con trutta scelta , compagno

magis Imperii, quam ministrum agens, non lento itinere, ne cunctari videretur, neque tamen properans, gliscere famam ipso spatio sinebat: gnarus, modicas vires sibi, et maiora credi de absentibus. Sed legio sexta, et tredecim vexillariorum millia, ingenti agmine sequebantur. Classem e Ponto Byzantium adigi iusserat: ambiguus consilii, num, omissa Moesia, Dyrrachium pedite atque equite, simul longis navibus versum in Italiam mare clauderet, tuti pone tergum Achaia Asiaque: quas inermes exponi Vitellio, ni praesidis si marentur: atque ipsum Vitellium in incerto fore, quam partem Italiae protegeret, et simul Brundisium Tarentumque, et Lucaniae Calabriaeque litora infestis classibus peterentur.

84. Igitur navium, militum, armorum, paratu strepere provinciae. Sed nihil aequae fatigabat, quam pecuniarum conquisitio: eos esse belli civilis nervos, dictitans Mucianus, non ius aut verum in cognitionibus, sed solam magnitudinem opum spectabat. Passim delationes: et locupletissimus quisque in praedam conrepti. Quae gravia atque intoleranda, sed necessitate armorum excusata, etiam in pace mansere: ipso Vespasiano, inter initia Imperii, ad obtinendas iniquitates haud perinde obstinante: donec indulgentia fortunae et pravis magistris didicit, aususque est. Propriis quoque opibus Mucianus bellum iuvit, largus privatim, quo avidius de Rep. sumeret. Ceteri conferendarum pecuniarum exemplum secuti; rarissimus quisque eandem in recipiendo licentiam habuerunt.

85. Accelerata interim Vespasiani coepta,

più che ministro mostrandosi dell' Impero , avanzava non lentamente , per non parere indeciso , ma neppur ratto , perchè la fama via via crescesse : sapendo , *aver poche forze , e cose maggiori credersi de' lontani* . Ma la sesta Legione e tredicimila vessillarj con treno immenso lo seguitavano . Aveva fatto dal Ponto andar l'armata a Bisanzio : irresoluto , se , trascurata la Mesia , chiudesse con i cavalli e' fanti Durazzo , e il mar verso Italia con le galee , assicuratesi a tergo l' Acaja e l' Asia , le quali esponeansi inermi a Vitellio , se di presidj non s' inforzassero : nè saprebbe Vitellio stesso qual parte guardar d' Italia , se con nemiche armate ad un tratto Brindisi e Taranto e le riviere Lucane e Calabre s' investissero .

84. Per l' apparecchio dunque di navi , soldati , ed armi romoreggiavano le provincie . Ma niente più travagliava quanto la provvision del danaro . Muciano , uso a dire *che nervo di civil guerra è il danajo* , non diritto , non equità ne' giudizj , ma la grandezza sola delle ricchezze apprezzava . Si affollavano le delazioni ; ed ogni ricco ghermivasi per farne spoglio : le quali cose gravi ed intollerabili , ma scusate dalla necessità della guerra , pur nella pace rimasero . Non era però Vespasiano , in signoria nascente , d' animo fermo ad arricchir d' ingiustizie : ma dalla indulgenza della fortuna e da rei maestri l' apprese egli , e l' ardì . Anche del proprio Muciano ajutò la guerra , privatamente prodigo per ripigliarne più ingordamente dalla Repubblica . Altri ne seguiron l' esempio , e contribuirono : ma rari s' ebbero licenza eguale di rivalersene .

85. Spronava intanto le imprese di Vespa-

*Illyrici exercitus studio; transgressi in partes. Tertia legio exemplum ceteris Moesiae legionibus prae-  
buit. Octava erat ac septima Claudiana, imbutae  
favore Othonis, quamvis proelio non interfuissent.  
Aquileiam iam progressae, proturbatis, qui de  
Othone nuntiabant, laceratisque vexillis, nomen  
Vitellii praeferentibus, rapta postremo pecunia,  
et inter se divisa, hostiliter egerant. Unde metus,  
et ex metu consilium, posse imputari Vespasiano,  
quae apud Vitellium excusanda erant. Ita tres  
Moesicae legiones per epistolas adhaerebant Panno-  
nicum exercitum, aut abnuenti vim parabant. In  
eo motu Apollonius Saturninus, Mesiae Rector, pes-  
simum facinus audebat, misso Centurione ad inter-  
ficiendum Tertium Iulianum, septimae legionis  
Legatum, ob similitudinem, quibus caussam partium  
praetendebat. Iulianus, comperto discrimine, et  
gnaris locorum adscitis, per arva Moesiae, ultra  
montem Hemum profugit. Nec deinde civili bello  
interfuit, per varias moras susceptum ad Vespas-  
ianum iter trahens, et ex nuntiis cunctabundus,  
aut properans.*

86. *At in Pannonia XIII. legio ac VII. Gal-  
biana, dolorem iramque Bedriacensis pugnae reti-  
nentes, haud cunctanter Vespasiano accessere,  
vi praecipua Primi Antonii. Is legibus nocens,  
et tempore Neronis falsi damnatus, inter alia  
belli mala, Senatorium ordinem recipaverat.  
Praepositus a Galba septimae legioni, scriptitasse  
Othoni credebatur, Ducem se partibus offerens:  
a quo neglectus, in nullo Othoniani belli usu fuit.  
Labantibus Vitellii rebus, Vespasianum secutus,  
grande momentum, addidit; strenuus manu, ser-*

siano il favore già dichiaratosi dell' Illirico esercito . La legione Terza ne diè l' esempio all' altre legion di Mesia . Eran l' Ottava e la Settima Claudiana , ardenti già per Ottone , benchè non fossero alla battaglia . Ad Aquilea già condottesi , e ributtati quanti recavan nuove di Ottone , e lacerate le insegne col nome iscrittovi di Vitellio , saccheggiato in fine e diviso insieme il danaro , s' eran condotte ostilmente . Preser di ciò paura , e di paura il consiglio di *farsi merito con Vespasiano di quanto avrebbero a darne conto a Vitellio* . Così le tre legioni di Mesia adescavan per lettere l' esercito di Pannonia , o , ricusando , a combatterlo s' apprestavano . In quel trambusto Aponio Saturnino , governatore di Mesia , ardì pessima scelleratezza mandando un Centurione a spegnere Terzio Giuliano , legato della legione Settima , per inimicizie , a cui dava colore e nome di parte . Giuliano , scorto il pericolo , ed affidatosi a' pratici del paese , per vie deserte fuggì di Mesia oltre l' Emo ; nè poscia alla civil guerra intervenne , temporeggiando con varj indugj il cammino , secondo gli avvisi or tardo , ed ora sollecito , a Vespasiano .

86. Ma in Panuonia la Tredicesima e Settima Legione Galbiana , feroci ancora e dogliose per la sconfitta a Bedriaco , immanamente accostaronsi a Vespasiano , ad impulso principalmente di Primo Antonio . Costui , condannato già dalle leggi , signoreggiando Nerone , di falsità , fralle altre calamità della guerra , ricuperò la dignità Senatoria . Posto da Galba al governo della Legione Settima si credeva che avesse più volte scritto ad Ottone , capo esibendosi di sua parte: da lui negletto , restò disutile arnese di

*mone promptus, serendae in alios invidiae artifex, discordiis et seditionibus potens, raptor, largitor, pace pessimus, bello non spernendus. Iuncti inde Moesici ac Pannonici exercitus, Dalmaticum militem traxere, quamquam Consularibus Legatis nihil turbantibus. Titus Ampius Flavianus Pannoniam, Poppeus Silvanus Dalmatiam tenebant, divites senes. Sed Procurator aderat Cornelius Fuscus, vicens aetate, claris natalibus. Prima iuventa, quietis cupidine, Senatorium ordinem exuerat. Idem pro Galba Dux coloniae suae, eaque opera Procurationem adeptus, susceptis Vespasianae partibus, acerrimam bello faciem praetulit: non tam praemiis periculorum, quam ipsis periculis laetus; pro certis et olim partis nova, ambigua, ancipitia malebat. Igitur movere et quatere quidquid usquam aegrum foret, adgre-diuntur. Scriptae in Britanniam ad quattadecimanos, in Hispaniam ad primanos epistolae: quod utraque legio pro Othone, adversa Vitellio fuerat. Sparguntur per Gallias litterae; momentoque temporis flagrabat ingens bellum, Illyricis exercitibus palam desciscentibus, ceteris fortunam securis.*

87. *Dum haec per provincias a Vespasiano Ducibusque partium geruntur, Vitellius contemptior in dies segnicque, ad omnis municipiorum villarumque amoenitates resistens, gravi urbem agmine petebat. Sexaginta millia armatorum sequebantur, licentia corrupta: calorum numerus amplior; procacissimis etiam inter servos lixarum ingentiis: tot legatorum amicorumque comitatus inhabilis ad parendum, etiam si summa modestia regeretur.*

cotal guerra. Nel vacillar di Vitellio accostatosi a Vespasiano, fu di gran peso: fiero di mano, di lingua destro ad accendere e sparger odj, nelle discordie e ne' tumulti valente, rapace, prodigo, pessimo in pace, non disprezzabile in guerra. Congiuntisi poi di Mesia e di Pannonia gli eserciti strascinaron le truppe della Dalmazia; benchè i Legati Consolari non gli eccitassero. Reggevano, la Pannonia Tito Ampio Flaviano, la Dalmazia Poppeo Silvano, vecchi opulenti. Ma v'era procuratore Cornelio Fosco, di età robusta, d'illustre nascita. Nella prima sua gioventù, per desio di quiete, spogliossi la dignità Senatoria. Poi si fe' capo di sua Colonia in favor di Galba, e per tal opera fattone procuratore, presa la parte di Vespasiano, fu orrenda face di cotal guerra: più degli stessi pericoli, che de' lor premj, allegrandosi, posposto il certo e già suo, novità dubbie e perigliose agognava. Prendono a muover dunque ed a scuotere quanto già vacillava. Si scrisse in Britannia alla Legione Quattordicesima, alla Prima in Ispagna: perchè eutrambe furono per Ottone contr' a Vitellio. Spargonsi lettere per le Gallie; ed in un punto tremenda guerra avvampava, ribellandosi apertamente gli eserciti dell' Illiria, gli altri già pronti a seguitar la fortuna.

87. Mentre da Vespasiano e suoi Capitani siffatte cose opravansi per le provincie, Vitellio, ogni di più disprezzabile e torpido, fra le delizie arrestandosi d'ogni campagna e città, traeva a Roma con grave traino. Sessantamila armati lo seguitavano, corrotti dalla licenza: maggior numero di saccardi: e vivandieri più petulanti ancora de' servi: tanto corteggio di Legati e di amici, inabile ad obbedire, benchè con somma



*Onerabant multitudinem obvii ex urbe Senatores Equitesque: quidam metu; multi per adulationem; ceteri ac paullatim omnes, ne, aliis proficiscentibus, ipsi remanerent. Adgregabantur e plebe, flagitiosa per obsequia Vitellio cogniti, scurrae, histriones, aurigae, quibus ille amicitiarum de-honestamentis mire gaudebat. Nec coloniae modo, aut municipia, congestu copiarum, sed ipsi cultores arvaeque, maturis iam frugibus, ut hostile solum vastabantur.*

88. *Multae et atroces inter se militum caedes, post seditionem Ticini coeptam, manente legionum auxiliorumve discordia; ubi adversus paganos certandum foret, consensu. Sed plurima strages ad septimum ab urbe lapidem. Singulis ibi militibus Vitellius paratos cibos, ut gladiatoriam saginam, dividebat: et effusa plebes totis se castris miscuerat. Incuriosos milites vernacula urbanitate quidam spoliavere, abscissis furtim balteis, an accincti forent, rogitantes. Non tulit ludibrium insolens contumeliae animus: inermem populum gladiis invasere. Caesus inter alios pater militis, cum filium comitaretur; deinde agnitus: et, vulgata caede, temperatum ab innoxiiis. In urbe tamen trepidatum, praecurrentibus passim militibus. Forum maxime petebant, cupidine visendi locum, in quo Galba iacuisset. Nec minus saevum spectaculum erant ipsi, tergis ferarum et ingentibus telis horrentes, cum turbam populi per inscitiam parum vitarent, aut, ubi lubrico viae vel occursum alicuius procidissent, ad iurgium, mox ad manus et ferrum transirent. Quin et Tribuni Praefectique cum terrore et armatorum catervis volitabant.*

austerità si reggessero. Aggravavan cotanto ingombro i Senatori ed i Cavalieri, di Roma usciti per incontrarlo: chi per paura, i più per adulazione, il rimanente, e a poco a poco poi tutti, per non restarsi, partendo gli altri. Attruppavansi della plebe, noti a Vitellio per detenze obbrobriose, buffoni, istrioni, cocchieri, delle quali vituperose amicizie mirabilmente si dilettava. Nè le colonie solo ed i municipj per annassar vettovaglie, ma gli stessi coltivatori ed i campi, già biondeggianti di spighe, come paese nemico, si devastavano.

88. Molte ed atroci uccisioni seguirono tra' soldati, durando l'ira fra le legioni e gli ajuti dopo la sedizione insorta a Pavia: concordì solo a combattere i paesani. Ma strage immensa fu sette miglia lontan da Roma. Colà Vitellio distribuiva a ciascun soldato, come per ingrassar gladiatori, il vitto apprestato: e la plebe accorsavi s'era meschiata per tutto il campo. Alcuni, per urbano trastullo, tagliarono furtivamente le cintole a' soldati disappensati, interrogandoli, *se avesser pronte le spade*. Non sopportaron la beffa cuori non usi a scherni: sul volgo inerme avventaronsi con le spade; tra gli altri il padre d'un soldato fu spento, mentre col figlio si tratteneva: fu poi conosciuto; e, divulgatasi l'uccisione, s'astenero dagl'innocenti. Per altro in Roma si palpitò pe' soldati disordinatamente precorsivi. Indirizzavansi al foro principalmente, vogliosi di contemplare il luogo, ove fu Galba trafitto. Nè meno atroce spettacolo eran essi, ravvolti in pelli di fiere, brandendo aste terribili, e urtando imperitamente a mezzo di tanta calca, o per intoppo d'alcuno, o pel terren sdruciolevole stramazzando, venivan tosto

89. *Ipse Vitellius, a ponte Milvio, insigni equo, paludatus accinctusque, Senatum et Populum ante se agens, quo minus, ut captam, urbem ingrederetur, amicorum consilio deterritus, sumpta praetexta et composito agmine, incessit. Quatuor legionum aquilae per frontem, totidemque circa e legionibus aliis vexilla, mox XII alarum signa, et post peditum ordines, eques: dein quatuor et XXX cohortes, ut nomina gentium, aut species armorum forent, discretæ. Ante aquilam Praefecti castrorum Tribunique, et primi Centurionum, candida veste: ceteri iuxta suam quisque centuriam, armis donisque fulgentes. Et militum phaleræ, torquesque splendebant. Decora facies, et non Vitellio Principe dignus exercitus. Sic Capitolium ingressus, atque ibi matrem complexus, Augustæ nomine honoravit.*

90. *Postera die, tamquam apud alterius civitatis Senatum Populumque, magnificam orationem de semetipso prompsit, industriam temperantiamque suam laudibus adtollens: consciis fugitivorum ipsis, qui aderant, omnique Italia, per quam somno et luxu pudendus incesserat. Vulgus tamen, vacuum curis, et sine falsi verique discrimine solitas adulationes edoctum, clamore et vocibus adstrepebat: abnudentique nomen Augusti, expressere, ut adsumeret, tam frustra, quam recusaverat.*

91. *Apud civitatem, cuncta interpretantem, funesti ominis loco acceptum est, quod, maximum*

alle risse, quindi alle mani ed all'armi. Anzi e i Tribuni e i Prefetti qua e là correvano spaventevoli, e con quadriglie d'armati.

89. Vitellio da Ponte Molle, sopra pomposo corsiero, in imperial sopravvesta e guernito d'armi, innanzi a se cacciando il Senato e il Popolo, distolto dagli amici ad entrare come in espugnata città, marcì vestitosi la pretesta, ed in composta ordinanza. Le Aquile di Quattro legioni a fronte, e d'intorno altrettante insegne d'altre legioni: poi dodici stendardi di cavalieri; e dopo le ordinanze de' fanti, i cavalli: quindi trentaquattro Coorti, divise secondo i nomi delle nazioni, o la figura dell'armi. Innanzi all'Aquila i Maestri di Campo, e i Tribuni, e i Centurioni di primo ordine, in bianca veste: gli altri, ciascuno al fianco di sua Centuria, d'armi e di premj splendevano. E le collane e gli abbigliamenti brillavano de' soldati. Pomposa mostra, e non di Vitellio Principe degno esercito. Così entrò in Campidoglio, ed abbracciato quivi sua Madre, l'onorò del nome di *Augusta*.

90. Il giorno appresso, come a Senato ed a Popolo d'altra città, tenne discorso magnifico di sestesso, l'industria e temperanza sua celebrando: mentr'erano consapevoli di sue vergogne quanti ascoltavano e tutta Italia, per la quale inoltrò cascante di lussuria e di sonno. Il volgo tuttavia, senza cuore per la Repubblica, e senza mente a discernere il vero e il falso, nelle solite adulazioni ammaestrato, di acclamazioni e di applausi romoreggiava: e ad accettare lo astrinse il nome d'*Augusto*, così vanamente, come lo avea rifiutato.

91. In una Città, d'ogni cosa commentatrice, a rio presagio fu tolto, che, assunto il Mas-

*Pontificatum adeptus, Vitellius de caerimonüs publicis XV Kal. Aug. edixisset, antiquitus infausto die Cremerensi Alliensique cludibus. Adeo omnis humani divinique iuris expertus, pari libertorum amicorumque socordia, velut inter temulentos agebat. Sed comitia Consulum cum candidatis civiliter celebrans, omnem infimae plebis ruiorem, in theatro ut spectator, in circo ut fautor, adfectavit. Quae, grata sone et popularia, si a virtutibus profisciscerentur, memoria vitae prioris, indecora et vilia accipiebantur. Ventitabat in Senatum, etiam cum parvis de rebus Patres consulerentur. Ac forte Priscus Helvidius, Praetor designatus, contra studium eius censuerat. Commotus primo Vitellius, non tamen ultra, quam Tribunos plebis in auxilium spectatae potestatis advocavit. Mox, mitigantibus amicis, qui altiore iracundiam eius verebantur, nihil novi accidisse, respondit, quod duo Senatores in Rep. dissentirent: solitum se etiam Thraseae contradicere. Inrisere plerique impudentiam aemulationis: aliis id ipsum placebat, quod neminem ex praepotentibus, sed Thraseam, ad exemplar verae gloriae legisset.*

92. *Praeposuerat praetorianis P. Sabinum, a Praefectura cohortis, Iulium Priscum, tum Centurionem: Priscus, Valentis; Sabinus, Caecinae gratia pollebant. Inter discordes Vitellio nihil auctoritatis: munia imperii Caecina ac Valens obibant; olim anxii odiis, quae, bello et castris male dissimulata, pravitas amicorum, et secunda gignendis inimicitis civitas auxerat, dum ambitu, comitatu, et inmensis salutantium agminibus contendunt, comparanturque; variis in hunc aut illum Vitellii inclinationibus. Nec unquam satis fida potentia, ubi nimia est. Simul ipsum Vitellium,*

simo Pontificato, bandì Vitellio le pubbliche cerimonie per il diciotto di Luglio, giorno agli antichi infelice per le sconfitte a Cremera e ad Allia. Talmente d'ogni ragione divina e umana ignorante, per negligenza eguale de' suoi liberti ed amici, viveva come tra mezzo a briachi. Ma celebrando popolarmente co' Candidati i Consolari Comizj, brigò gli applausi della vil Plebe, come spettatore in Teatro, come fautore nel Circo: le quali cose, grate e civili se da virtù nascessero, per la memoria della trascorsa vita sconcie ed abiette si reputavano. Frequentava il Senato, quando anche i Padri di lievi cose deliberavano. E avvenne che Prisco Elvidio, Pretore eletto, contro il suo voto opinò. Vitellio in prima commossone, pure non altro chiamò *che i Tribuni della Plebe in ajuto della sprezzata sua podestà*. Poi mitigandol gli amici, che più profonda collera in lui temevano, *niente di strano*, disse, *che nella Repubblica due Senatori discordino: uso ancor esso a contraddire a Trasea*. Risero molti alla temerità del confronto: ad altri piaceva appunto, chè niuno de' prepotenti, ma scegliesse Trasea ad esempio di vera gloria.

92. Pose al governo de' Pretoriani P. Sabino, prefetto d'una coorte, e Giulio Prisco, allor Centurione. Valeva Prisco per il favor di Valente; di Cecina, Sabino. Tra le discordie loro nulla era l'autorità di Vitellio: Cecina e Valente reggeano il carico dell'Impero, già pieni d'odio fra loro, cui, mal celato in guerra e nel campo, infiammò la perversità degli amici, e la città fecunda generatrice d'inimicizie, mentre d'onori, corteggio, e folla di salutanti, gareggiano, e si pareggiano per l'inclinar di Vitelli: or qua or là variamente. Nè la potenza è sicura mai quan-

subitis offensis aut intempestivis blanditiis mutabilem, contemnebant metuebantque. Nec eo se-  
gnius invaserant domos, hortos, opesque Imperii:  
cum flebilis et egens nobilium turba, quos ipsos  
liberosque patriae Galba reddiderat, nulla Principis  
misericordia iuvarentur. Gratum primoribus  
civitatis, etiam plebes adprobavit, quod reversis ab  
exsilio iura libertorum concessisset: quamquam id  
omni modo servilia ingenia corrumpabant, abditis  
pecuniis per oculos aut ambitiosos sinus. Et  
quidam in domum Caesaris transgressi, atque ipsis  
dominis potentiores.

93. Sed miles, plenis castris, et, redundante  
multitudine, in porticibus aut delubris et urbe  
tota vagus, non principia noscere, non servare  
vigilias, neque labore firmari: per inlecebras ur-  
bis, et inhonesta dictu, corpus otio, animum li-  
bidinibus imminuebant. Postremo, ne salutis quidem  
cura, infamibus Vaticani locis magna pars te-  
tendit: unde crebrae in vulgus mortes. Et, adia-  
centia Tiberi Germanorum Gallorumque obnoxia  
morbis corpora fluminis aviditas, et aestus im-  
patientia lube fecit. Insuper confusus, pravitate  
vel ambitu, ordo militiae. Sedecim praetoriae,  
quatuor urbanae cohortes scribebantur, quis sin-  
gula millia inessent. Plus in eo delectu Valens  
audebat, tamquam ipsum Caecinam periculo exe-  
misset. Sane adventu eius partes convaluerant,  
et sinistrum lenti itineris rumorem prospero proe-  
lio verterat: omnisque inferioris Germaniae miles  
Valentem adsectabatur. Unde primum creditur  
Caecinae fides fuisse.

do è troppa. Vitellio stesso, per subitanei sdegni o per importune grazie mutabile, sprezzavan essi e temevano. Ne perciò con minor furia le case, gli orti, e le ricchezze ingojavansi dell' Impero, mentre una folla di nobili restituiti da Galba co' loro figli alla Patria, squallidi, lagrimosi, niuna pietà nel Principe ritrovavano. Fu grato a' Grandi e celebrato ancor dalla Plebe, che concedesse agli esuli richiamati diritto sopra i liberti, benchè la servil malizia in ogni guisa schernivalo, celando in qualche furtivo o potente grembo il danajo, e alcuni nella faniglia di Cesare trapassati, valendo più che gli stessi padroni.

93. Ma i Soldati, non più capendone gli alloggiamenti, e superchiandone il numero, ne' portici, nelle basiliche, per tutta Roma spandevansi: non conoscevan le insegne, non facevan le guardie, non rinforzavansi negli esercizi: perduti nelle delizie, in ogni nefanda tresca, nell' ozio il corpo, nelle libidini l' animo consumavano. Infine, trascurando ancor la salute, la maggior parte attendossi ne' luoghi infami del Vaticano: onde ne avvenne grande mortalità. E i cagionevoli corpi de' Germani e de' Galli vicini al Tevere prostrò l' avidità del fiume e la intolleranza del caldo. Si confuse inoltre, per brogli o malvagità, l' ordine della milizia. Sedici Pretoriane, e quattro Urbane compagnie si scrivevano, ciascuna di mille fanti. In quella scelta Valente, più che Cecina, ardiva, come per aver sottratto al pericolo Cecina stesso. Certo l' arrivo suo rinvigorì la fazione, e con felice battaglia sparse il mal nome del ritardato cammino: e tutti i soldati della inferior Germania lui corteggiavano: donde credesi che a vacillar cominciasse la fedeltà di Cecina.



94. *Ceterum non ita Ducibus indulisit Vitellius, ut non plus militi liceret. Sibi quisque militiam sumpsere; quamvis indignus, si ita maluerat, urbanae militiae adscribebatur: rursus bonis, remanere inter legionarios aut alares volentibus, permissum. Nec deerant, qui vellent, fessi morbis, et intemperiem caeli incusantes. Robora tamen legionibus alisque subtracta: convulsum castrorum decus, XX millibus, e toto exercitu, permissis magis quam electis. Concionante Vitellio, postulatur ad supplicium Asiaticus, et Flavius, et Rufinus, Duces Galliarum, quod pro Vindice bellassent. Nec coercerat eiusmodi voces Vitellius; super insitam animo ignaviam, conscius, sibi instare donativum et deesse pecuniam, omnia alia militi largiebatur. Liberti Principum, conferre pro numero mancipiorum, ut tributum, iussi. Ipse, sola perdendi cura, stabula aurigis exstruere: Circum gladiatorum ferarumque spectaculis opplere: tamquam in summa abundantia, pecuniae inludere.*

95. *Quin et natalem Vitellii diem Caecina ac Valens, editis tota urbe vicitim gladiatoribus, celebravere: ingenti paratu, et ante illum diem insolito. Lactum foedissimo cuique, apud bonos invidiae fuit, quod, exstructis in campo Martio aris, inferias Neroni fecisset. Caesar publice victimae cremataeque: fuces Augustales subdidere: quod sacerdotium, ut Romulus Tatius Regi, ita Caesar Tiberius Iuliae genti sacrauit. Nondum quartus a victoria mensis, et libertus Vitellii, Asiaticus, Polycletos, Patrobios, et vetera odiorum nomina aequabat. Nemo in illa aula probitate aut industria certavit: unum ad potentiam iter, prodigis epulis, et sumptu ganeaue satiare inex-*

94. Ma Vitellio non tanto a' Capi concesse, che più non permettesse a' soldati. Ciascuno a suo talento arruolavasi: quantunque indegno, se ciò bramasse alla guardia urbana ascrivevasi: per lo contrario a' prodi era permesso, volendo, tra' legionarj o cavalieri restarsi, nè mancava chi o gravato d' infermità, o incolpando la cattiv' aria, il volesse. Si tolse peraltro il nervo alle legioni e a' cavalli, si svelse il fiore del campo, meschiati insieme, più che trascelti, ventimila di tutto l' esercito. Parlamentando Vitellio, chieggonsi a morte *Asiatico, e Flavio, e Rufino, Capi de' Galli*, perchè per *Vindice guerreggiarono*. Nè reprimeva cotali voci Vitellio; oltre la natural codardia, sapendo essergli giunto il tempo del donativo, ed il denaro mancargli, accordava ogn' altra cosa al soldato. I Liberti de' Principi furon tassati sul numero degli schiavi. Egli, per sola brama di dissipare, costruiva stalle a cocchieri, empieva il Circo di zuffe di gladiatori e di fiere: come nel colmo dell' opulenza, beffavasi del danaro.

95. Anzi Cecina e Valente ancora, dando per ogni borgo di Roma giuochi di gladiatori, festeggiaron la nascita di Vitellio, con apparecchio grande ed insolito sino a quel dì. Fu grato ad ogni vituperoso, e di cordoglio a' buoni, che con altari eretti nel Campo Marzio pregasse pace a Nerone. S' immolarono, si bruciarono pubblicamente le vittime. Il fuoco accesero gli Augustali, il qual sacerdozio, come al Re Tazio Romolo, così alla Famiglia Giulia Tiberio Cesare consagrò. Non erano trascorsi ancor quattro mesi dalla vittoria, ed il liberto di Vitellio, Asiatico, già pareggiava i Policleti, i Patrobj, ed altri antichi nomi esecrati. Niuno in quella corte,

*plebiles Vitellii libidines . Ipse abunde ratus , si praesentibus frueretur , nec in longius consultans , novies milles sextertium , paucissimis mensibus , intervertisse creditur . Magna et misera civitas , eodem anno Othone Vitelliumque passa , inter Vinios , Fabios , Icelos , Asiaticos , varia et pudenda sorte agebat : donec succedere Mucianus et Marcellus , et magis alii homines , quam alii mores .*

96. *Prima Vitellio tertiae legionis defectio nuntiatur , missis ab Aponio Saturnino epistolis , antequam is quoque Vespasiani partibus adgregaretur . Sed neque Aponius cuncta , ut trepidans re subita , perscripserat , et amici adulantes mollius interpretabantur : unius legionis eam seditionem ; ceteris exercitibus constare fidem . In hunc modum etiam Vitellius apud milites disseruit , praetorianos nuper exauctoratos insectatus , a quibus falsos rumores dispergi , nec ullum civilis belli metum , adseverabat , suppresso Vespasiani nomine , et vagis per urbem militibus , qui sermones populi coercerent . Id praecipuum alimentum famae erat .*

97. *Auxilia tamen e Germania Britanniaque et Hispaniis excivit ; segniter , et necessitatem dissimulans . Perinde Legati provinciaeque cunctabantur : Hordeonius Flaccus , suspectis iam Batavis , anxius proprio bello ; Vectius Bolanus , nunquam satis quieta Britannia : et uterque ambigui . Neque ex Hispaniis properabatur , nullo tum ibi Consulari . Trium legionum Legati , pares iure , et , prosperis Vitellii rebus , certaturi ad obsequium , adversam eius fortunam ex aequo detrectabant . In Africa legio cohortesque , delectae a Clodio*

d'industria o probità gareggiò: unica strada a grandezza, saziar con ogni scialacquo bordello e crapola le cupidigie insaziabili di Vitellio. Egli, parendogli assai godere il presente, nè travagliandosi dell'avvenire, si crede che in pochi mesi novecento milioni ingojasse. Grande e miserabil città, che sopportò nello stesso anno Ottone e Vitellio, e con varia e obbrobriosa sorte da' Vinj, Fabj, Iceli, ed Asiatici si straziava: sinchè Muciano e Marcello vennero, piuttosto altr'uomini, ch'altri costumi.

96. La prima ribellione uditasi da Vitellio fu della Terza Legione per lettere di Aponio Saturnino, primachè s'aggregasse anch'egli alla parte di Vespasiano. Ma nè Aponio ogui cosa, come atterrito dal repentino caso, gli palesò, e gli adulatori la nuova ne raddolcivano *sollevarasi una sola legione: negli altri eserciti salda fede*. In tal sentenza Vitellio ancora a' soldati parlamentò, caricando i Pretoriani, testè dimessi, *di seminar false nuove, e niuna paura esservi di civil guerra* affermava, tacendo il nome di Vespasiano, e spargendo per la Città soldati a spegnere il sussurrarne del Popolo: ciò maggiormente il grido ne avvalorava.

97. Pur di Germania, Britannia, e Spagna chiamò gli eserciti, lentamente ed occultando il bisogno. In egual modo i Legati e le provincie indugiavano. Ordeonio Flacco, temendo che non sorgessero a guerra i Batavi già sospetti; Vezio Bolano, per la Brettagna non mai tranquilla: ed ambidue vacillanti. Nè si affrettavan le Spagne, non avendo allora Proconsole. I Legati di tre Legioni, pari d'autorità, e che gareggiato avrebbero di obbedienza nella prosperità di Vitellio, così sdegnavano di prestarglisi nella sinistra for-

*Macro, mox a Galba dimissae, rursus iussu Vitellii militiam cepere. Simul vetera iuventus dabat impigre nomina. Quippe integrum illic ac favorabilem Proconsulatum Vitellius, famosum invisumque, Vespasianus egerat: perinde socii de Imperio utriusque coniectabant. Sed experimentum contra fuit.*

98. *Ac primo Valerius Festus, Legatus, studia provincialium cum fide iuvit. Mox nutabat, palam epistolis edictisque Vitellium, occultis nuntiis Vespasianum, fovens, et haec illave defensurus, prout invaluissent. Deprehensi cum litteris edictisque Vespasiani, per Rhaetiam et Gallias, militum et Centurionum quidam, ad Vitellium missi, necantur: plures sefellere, fide amicorum, aut suomet astu occultati. Ita Vitellii paratus noscebantur; Vespasiani consiliorum pleraque ignota: primum socordia Vitellii; deinde Pannonicae Alpes, praesidiis insessae, nuntios retinebant. Mare quoque, Etesiae flatu, in orientem navigantibus secundum, inde adversum erat.*

99. *Tandem, inruptione hostium, atrocibus undique nuntiis exterritus, Caecinam et Valentem expedire ad bellum iubet. Praemissus Caecina: Valentem, e gravi corporis morbo tum primum adurgentem, infirmitas tardabat. Longe alia proficiscentis ex urbe Germanici exercitus species: non vigor corporibus, non ardor animis: lentum et rarum agmen, fluxa arma, segnes equi: impatiens solis, pulveris, tempestatum; quantumque hebes ad sustinendum laborem miles, tanto ad discordias promptior. Accedebat huc. Caecinae ambitio vetus, torpor recens, nimia fortunae indul-*

tuna. In Affrica la legione e le coorti scelte da Clodio Macro, poi congedate da Galba, ripreser l'armi per ordine di Vitellio l'altra gioventù pure arruolavasi prontamente: perchè Vitellio governo vi esercitò benevolo e giusto; Vespasiano, infame e abborrito: non altrimenti dagli alleati congetturavasi la signoria d'entrambi; ma variamente riuscì.

98. E in prima Valerio Festo Legato secondò lealmente lo zelo de' provinciali: poi vacillava, favoreggiando palesamente con lettere e con editti Vitellio, con segrete ambascerie Vespasiano, e pronto a sostener questo o quello secondochè prevalessero. Sorpresi per la Rezia e le Gallie alcuni soldati e centurioni con editti e con lettere di Vespasiano, ed a Vitellio mandati, uccidonsi: i più scamparono, o per via d'amici occultandosi, o per propria sagacità. Così gli apparecchj di Vitellio si conoscevano: i disegni di Vespasiano ignoravansi; prima per stupidità di Vitellio; poi le alpi Pannonie, chiuse di guarnigioni, arrestavano le novelle: il mare ancora, per lo spirar dell' Etesie, propizio a' naviganti in oriente, erane al ritorno contrario.

99. Sbigottito alfine dalla irruzion de' nemici e dagli atroci avvisi che d'ogni parte sopraggiungevano, ordina a Valente e a Cecina di apparecchiarsi alla guerra. Cecina tosto marciò: Valente, incominciando allora a riaversi d'una mortal malattia, per debolezza indugiava. Ben altro all'uscir di Roma appariva il Germanico esercito: non robustezza di corpi, non ardor d'animi; lente e rare ordinanze, l'armi cascanti, trainanti i cavalli: i temporali, il sole, la polvere gli travagliavano; e quanto cra il soldato alle fatiche pigro, tanto più pronto alle risse.

*gentiâ soluti in luxum: seu perfidiam meditantis infringere exercitus virtutem, inter artes erat. Credidere plerique, Flavii Sabini consiliis concussam Caecinae mentem, ministri sermonum Rubrio Gallo, rata apud Vespasianum fore pacta transitionis. Simul odiorum invidiaeque erga Fabium Valentem admonebatur, ut impar apud Vitellium, gratiam viresque apud novum Principem pararet.*

100. *Caecina complexu Vitellii multo cum honore digressus, partem equitum ad occupandam Cremonam praemisit. Mox vexilla quartae, decimae, et sextaedecimae legionum; dein quinta, et duodevicesima secutae: postremo agmine unaetvicesima Rapax, et prima Italica incessere, cum vexillariis trium Britannicarum legionum, et electis auxiliis. Profecto Caecina, scripsit Fabius Valens exercitui, quem ipse ductaverat, ut in itinere opperiretur; sic sibi cum Caecina convenisse: qui praesens, eoque validior, immutatum id consilium finxit, ut ingruenti bello tota mole occurreretur. Ita accelerare legiones Cremonam, pars Hostiliam petere iussae: ipse Ravennam divertit, praetexto classem adloquendi. Mox Patavii secretum componendae proditiōis quaesitum. Namque Lucilius Bassus, post praefecturam alae, Ravennati simul ac Misenensi classibus a Vitellio praepositus, quod non statim praefecturam praetorii adeptus foret, iniquam iracundiam flagitiosa perfidia ulciscabatur. Nec sciri potest, traxeritne Caecinam, an (quod evenit inter malos, ut et similes sint) eadem illos pravitas impulerit.*

Uniasi a ciò l'ambizione antica e la nuova cupidità di Cecina, dandosi al lusso per il soverchio favore della fortuna; o fellonia già tramando, snervava ad arte la virtù dell'esercito. Molti credettero da Flavio Sabino scosso l'animo di Cecina, per mezzo di Rubrio Gallo che assicuravalo, *che sacri avrebbonsi da Vespasiano i patti di ribellione*. Gli sovveniva insieme il rancore e l'odio contro Valente, *chè non del pari onorato ne da Vitellio, favore e forza da nuovo Principe si procacciasse*.

100. Cecina, con grande onore dagli abbracciamenti staccatosi di Vitellio, spedì parte della Cavalleria ad occupare Cremona. Marciarono poi le insegne delle Legioni Quarta, Decima, e Sedicesima: quindi seguiron la Quinta e Ventiduesima: chiusero l'ordinanza la Ventunesima Rapace e la Prima Italica co' vessillarj di tre Legioni Britanniche e il fiore degli alleati. Partito Cecina, scrisse Fabio Valente all'esercito da lui comandato *di attenderlo nel cammino: così da lui convenutosi con Cecina, il qual presente, e perciò più autorevole finse cangiatosi tal consiglio per fars' incontro con tutto il nervo all'impeto della guerra*. Quindi affrettò le Legioni parte a Cremona, parte ad Ostilia. Egli a Ravenna piegò, in vista d'animare la flotta: poi si ritrassero a Padova per concertare in segreto la ribellione. Poichè Lucilio Basso, di capitano di Cavalli assunto già da Vitellio a governar le armate di Ravenna e Miseno, perchè non ebbero tosto il governo de' Pretoriani, con fellonia scelerata l'iniqua collera vendicava. Nè può sapersi, s'ei strascinò Cecina, o, come fra tristi avviene che simiglianti ancor sieno, la stessa malvagità li sospinse.



101. *Scriptores temporum, qui potente rerum Flavia domo, monumenta huiusce belli composuerunt, curam pacis et amorem Reip. corruptas in adulationem caussas, tradidere. Nobis, super insitam levitatem, et, prodito Galba, mox vilem fidem, aemulatione etiam invidiaque, ne ab aliis apud Vitellium anteirentur, pervertisse ipsum Vitellium videntur. Caecina, legiones adsecutus, Centurionum militumque animos, obstinatos pro Vitellio, variis artibus subruebat: Basso eadem molienti minor difficultas erat, lubrica ad mutandam fidem classe, ob memoriam recentis pro Othone militiae.*

---

101. Gli storici di quella età, che le memorie ordinarono di cotal guerra, signoreggiando la Casa Flavia, per adulazione narrarono, *che li mosse zelo di pace ed amore della Repubblica*. A noi pare, che, oltre alla natural leggerezza e al non prezzar più fede dopo tradito Galba, per invidia ancora e per gelosia che altri presso Vitellio non gli avanzassero, rovinasser esso Vitellio. Cecina, raggiunto l'esercito, gli animi de' centurioni e soldati, saldi in favor di Vitellio, con varie macchine sovvertiva: Basso, nel tentar il medesimo incontrava minore difficoltà; perchè l'armata, ancor piena della memoria d'Ottone, a mutar fede inclinava.

---

C. CORNELII

T A C I T I  
HISTORIARUM.

## LIBER TERTIUS.

1. *M*elioris fato fideque partium Flavianarum Duces consilia belli tractabant. Petovionem in hiberna Tertiae decimae legionis convenerant. Illic agitare, placeretne obstrui Pannoniae Alpes, donec a tergo vires universae consurgerent; an ire cominus, et certare pro Italia constantius foret. Quibus opperiri auxilia et trahere bellum videbatur, Germanicarum legionum vim famamque extollebant, et advenisse mox cum Vitellio Britannici exercitus robora: ipsis nec numerum parem pulsarum nuper legionum; et, quamquam atrociter loquerentur, minorem esse apud victos animum. Sed, insessis interim Alpibus, venturum cum copiis Orientis Mucianum. Superesse Vespasiano mare, classes, studia provinciarum, per quas velut alterius belli molem cieret. Ita salubri mora novas vires adfore, et praesentibus nihil perituum.

2. *Ad ea Antonius Primus (is acrissimus belli concitator)* festinationem ipsis utilem, Vitellio exitiosam, dissevit: plus socordiae, quam fiducia, accessisse victoribus, neque enim in procinctu et castris habitos: per omnia Italiae municipia

## DELLE STORIE

D I

CAJO CORNELIO TACITO.

## LIBRO TERZO.

1. **C**on migliore fortuna e fede governavano i Capitani di parte Flavia la guerra. Convennero in Petovione, nel campo della Legion Tredicesima. Colà discussero, se piacesse chiudere l'Alpi Pannonie sinchè avanzassero tutte le forze alle spalle, o fosse più generoso consiglio spingersi innanzi e combattere per l'Italia. A chi pareva d'aspettare ajuti e temporeggiare la guerra, *la forza e il nome esaltavano delle legioni Germaniche, ed esser già con Vitellio il nervo del Britannico esercito: aver essi legioni testè battute ed inferiori di numero; e benchè bravino fieramente, non essere eguale il cuore de' vinti. Ma, chiuse frattanto l'Alpi, con l'esercito dell'Oriente sopravverrebbe Muciano. Restare a Vespasiano il mare, le armate, e l'animo delle provincie, onde raccogliere lo sforzo d'un'altra guerra. Così con utile indugio avrebbonsi forze nuove, senza distruggere le presenti.*

2. Antonio Primo, istigatore acerrimo di tal guerra, in contrario parlamentò: *ad essi l'affrettamento utile, rovinoso a Vitellio: fatti più neglienti che arditi dalla vittoria; poichè in sull'armi non tenersi, nè a quartieri: per ogni*

desides, tantum hospitibus metuendos, quanto ferocius ante se egerint, tanto cupidius insolitas voluptates hausisse. Circo quoque, ac theatri, et amoenitate urbis emollitos, aut valetudinibus fessos. Sed, addito spatio, rediturum et his robur meditatione belli. Nec procul Germaniam, unde vires: Britanniam freto dirimi: iuxta Gallias, Hispaniasque: utrumque viros, equos, tributa: ipsamque Italiam et opes urbis: ac, si inferre arma ultro velint, duas classes vacuumque Illyricum mare. Quid tum claustra montium profutura? quid tractum in aetatem aliam bellum? unde interim pecuniam, et commeatus? Quin potius eo ipso uterentur, quod Pannonicae legiones, deceptae magis, quam victae, resurgere in ultionem properent: Moesici exercitus, integras vires adtulerint. Si numerus militum potius, quam legionum, putetur, plus hinc roboris, nihil libidinum: et profuisse disciplinae ipsum pudorem. Equites vero, ne tum quidem victos; sed, quamquam rebus adversis, disiectam Vitellii aciem. Duae tunc Pannonicae ac Moesicae alae perrupere hostem: nunc XVI. alarum coniuncta signa pulsu sonituque et nube ipsa operient ac superfundent oblitos praeliorum equites, equosque. Nisi quis retinet, idem euasor auctorque consilii ero. Vos, quibus fortuna in integro est, legiones continete: mihi expeditae cohortes sufficient. Iam reseratam Italiam, impulsas Vitellii res audietis. Iuvabit sequi, et vestigiis vincentis insistere.

3. *Haec atque talia, flagrans oculis, truci*

*borgo d'Italia oziosi, tremendi soltanto agli ospiti, quanto più fieramente innanzi si diportarono tanto in piaceri insoliti più avidamente s'immersero. Effeminati ancora e da Teatri, e dal Circo, e dalle piacevolezze della città; o dalle malattie consumati. Ma, dando tempo, risorgerebbe il vigore in essi con il pensier della guerra. Nè lungi essere la Germania, donde trar forze: un breve golfo dividerne la Bretagna: le Gallie e le Spagne a costa: da entrambe uomini, cavalli, e viveri: e Italia stessa e le ricchezze di Roma: e se ancor vogliono muover guerra, due flotte, e vòto il mare d'Illiria. Che gioverebbe allora tener le gole de' monti? che, differire all'altra state la guerra? Onde frattanto danari e viveri? Che non piuttosto valgonsi di questo stesso, che le legioni Pannoniche, anzi deluse che vinte, ardono di risorgere alla vendetta? che intere e fresche giunser le forze di Mesia? Se i soldati più tosto continsi che le legioni, è qua maggior gagliardezza, niuna lascivia, e valore dalla vergogna stessa animato. I cavalieri poi, neppure allora fur vinti; ma nell'avversa fortuna ancora le Vitelliane squadre travolsero. Due bande allora di Pannonia e di Mesia ruppero l'inimico. Or sedici bandiere unite, coll'urto, col turbinio, colla polvere involgeranno, sopraffarranno e cavalieri e cavalli dimentichi delle battaglie. Io, io, se niuno il vieta, il mio consiglio medesimo eseguirò. Voi, che potete decidervi con la fortuna, frenate pur le legioni: a me bastano le coorti leggiere. Udrete tosto l'Italia aperta e sbaragliato Vitellio: vi gioverà seguirmi e calpestar le pedate del vincitore.*

5. Tali parole e simili con occhi ardenti, e

*voce, quo latius audiretur, (etenim se Centuriones et quidam militum consilio miscuerant) ita effudit, ut cautos quoque ac providos permoveret, vulgus et ceteri, unum virum Ducemque, sprete aliorum segnitia, laudibus ferrent. Hanc sui famam ea statim concione commoverat, qua, recitatis Vespasiani epistolis, non, ut plerique, incerta disseruit, huc illuc tracturus interpretationem, prout conduxisset; aperte descendisse in causam videbatur: eoque gratior militibus erat, culpae vel gloriae socius.*

4. *Proxima Cornelii Fusci Procuratoris auctoritas. Is quoque, inclementer in Vitellium invehit solitus, nihil spei sibi inter adversa reliquerat. Titus Ampius Flavianus, natura ac senecta cunctator, suspiciones militum irritabat, tamquam adfinitatis cum Vitellio meminisset. Idemque, quod coeptante legionum motu, profugus, dein sponte remeaverat, perfidiae locum quaesisse credebatur. Nam Flavianum, omissa Pannonia, ingressum Italiam, et discrimini exemptum, rerum novarum curio Legati nomen resumere, et misceri civilibus armis, impulerat: suadente Cornelio Fusco; non, quia industria Flaviani egebat, sed ut Consulare nomen surgentibus cum maxime partibus honesta specie praetenderetur.*

5. *Ceterum, ut transmittere in Italiam impune et usui foret, scriptum Aponio Saturnino, cum exercitu Moesico celeraret. Ac, ne inermes provinciae barbaris nationibus exponerentur, Principes Sarmatarum Iazygum, penes quos civitatis regimen, in commilitum adsciti: plebem quoque, et vim equitum, qua sola valent, offerebant: remissum id munus, ne inter discordias externa*

con tremenda voce per essere udito più di lontano (poichè i centurioni e alquanti soldati s'eran meschiati al consiglio) così versò, che gli scaltri e assennati ancora commosse; tutta la turba, sprezzata la codardia degli altri, *lui prode, lui capitano* acclamarono. Tal fama s'acquistò subito, allorchè, lette in parlamento le lettere di Vespasiano, non come molti ambigualmente parlò per dichiararsi poi col favore della fortuna: pareva gittatosi apertamente al partito: ed era tanto più grato a' soldati, di colpa o gloria compagno.

4. Pregiavasi dopo lui l'autorità di Cornelio Fosco Procuratore: di lingua anch'egli feroce contro Vitellio, niuna speranza lasciata s'era nella contraria fortuna. Tito Amplio Flaviano, indugiato per indole e per età, i sospetti de' soldati irritava, come se rammentasse l'affinità con Vitellio. E perchè, profugo al primo insorgere delle legioni, spontaneamente poi ritornò, credevasi che tradimento apprestasse. Poichè la brama di novità spinse Flaviano, entrato di Pannonia in Italia e toltosi dal pericolo, a ripigliare il titolo di Legato e meschiarsi nelle civili tempeste, ad impulsione di Cornelio Fosco; nonchè bisogno avesse dell'opera di Flaviano ma perchè lustro alla parte, sorgente allora, pur desse la Consolar dignità.

5. Peraltro, per tragittar senza danno e con profitto in Italia, ad Aponio Saturnino fu scritto *che accelerasse con le legioni di Mesia*. E perchè preda non fossero di genti barbare provincie inermi, si presero in alleanza i Potentati Sarmati in sul Danubio, che *la lor plebe ancora e la forza*, onde sol vagliono, *de' lor cavalli* offerrivano: ma rifiutossi, perchè fra l'armi civili stra-



*molirentur, aut, maiore ex diverso mercede, ius  
 usque exuerent. Trahumur in partes Sido atque  
 Italicus, reges Suevorum, quis vetus obsequium  
 erga Romanos; et gens fidei commissae patien-  
 tior. Opposita in latus auxilia, infesta Rhaetia,  
 cui Portius Septimius Procurator erat, incor-  
 ruptae erga Vitellium fidei. Igitur Sextilius Fe-  
 lix, cum ala Auriana et VIII. cohortibus, ac  
 Noricorum iuventute, ad occupandam ripam Ae-  
 ni fluminis, quod Rhaetos Noricosque interfuit,  
 missus. Nec. his aut illis proelium tentantibus,  
 fortuna partium alibi transacta.*

6. Antonio, vexillarios e cohortibus et par-  
 tem equitum ad invadendam Italiam rapienti, co-  
 mes fuit Arrius Varus, strenuus bello: quam  
 gloriam ei Dux Corbulo et prosperae in Arme-  
 nia res addiderant. Idem, secretis apud Neronem  
 sermonibus, ferebatur, Corbulonis virtutes crimina-  
 tus. Unde, infami gratia primum pilum adepto,  
 laeta ad praesens male parta, mox in perniciem  
 vertere. Sed Primus ac Varus, occupantes Aquil-  
 eiae proxima quaeque, et Opitergii et Altini  
 laetis animis accipiuntur. Relictum Altini praesi-  
 dium adversus classem Ravennatem, nondum de-  
 fectione eius audita. Inde Patavium et Ateste  
 partibus adiunxere. Illic cognitum, tris Vitellia-  
 nas cohortes, et alam, cui Sebonianae nomen ad  
 Forum Allieni, ponte iuncto, consedissee. Placuit  
 occasio invadendi incuriosos: nam id quoque nun-  
 tiabatur. Luce prima inermos plerosque oppresse-  
 re. Praedictum, ut, paucis interfectis, ceteros  
 pavore ad mutandam fidem cogerent. Et fuere,  
 qui se statim dederent. Plures, abrupto ponte, in-  
 stanti hosti viam abstulerunt.

niera guerra non macchinassero, o, a maggior prezzo compri, non si vendessero perfidamente al nemico. Si trassero in alleanza Sidone e Italico, Re de' Suevi, veneratori di Roma antichi, e gente nella promessa fede costante. Si contrapposer di fianco all'inimica Rezia gli ajuti, la qual da Porcio Settimio si governava, di fedeltà verso Vitellio incorrotta. Sestilio Felice adunque con i Cavalli Auriani, otto coorti, e la Norica gioventù, fu spedito ad occupar la riva dell' Eno, che fra la Rezia e il Norico si diffonde: nè questi o quelli azzuffarsi osando, altrove fu la fortuna decisa de' combattenti.

6. Pionbando Antonio co' vessillarj delle coorti e parte della cavalleria sull'Italia, gli fu compagno Arrio Varo, prode guerriero. a tal gloria sorto per Corbulone suo capitano, e le felici imprese di Armenia. Spacciavasi *ch'egli con sorde accuse appo Nerone il merito di Corbulone vituperasse*: col quale infame favore acquistatosi il primopilo gioì del mal procacciato onore, che gli fu poi di rovina; ma Primo e Varo, occupando il paese intorno Aquileja, festosamente dagli Opitergi e dagli Altini si accolgono. Fu posta guardia in Altino contro Ravenna, ignorandosi ancora la rebellion dell'armata. Trassero quindi al partito Padova ed Este. Là seppesi *che tre compagnie Vitelliane, e la Cavalleria che appellavasi Seboniana, gettato un ponte, s'eran fermate a Ferrara*. Piacque il momento di coglierli disappensati: chè tali ancora annunziavansi. All'alba pressochè tutti inermi li sopraffecero. Erasi ingiunto, *che, trucidatone pochi, gli altri con la paura a mutar fede astringessero*. Alcuni tosto si arresero: i più, rotto il ponte, la via troncarono all'impeto del nemico.

7. *Vulgata victoria, post principia belli secundum Flavianos, duae legiones, septima Galbiana, tertiadecima Gemina, cum Vedio Aquila Legato, Patavium alacres veniunt. Ibi pauci dies ad requiem sumpti: et Minucius Iustus, Praefectus castrorum legionis septimae, quia adductius, quam civili bello, imperitabat, subtractus militum irae, ad Vespasianum missus est. Desiderata diu res, interpretatione gloriae, in maius accipitur, postquam Galbae imagines, discordia temporum subversas, in omnibus municipiis recoli iussit Antonius: decorum pro causa ratus, si placere Galbae Principatus, et partes revirescere crederentur.*

8. *Quaesitum inde, quae sedes bello legeretur? Verona potior visa, patentibus circum campis ad pugnam equestrem, qua praevalebant: simul, coloniam copiis validam auferre Vitellio, in rem famamque videbatur. Possessa ipso transitu Victicia: quod per se parum (etenim modicae municipio vires) magni momenti locum obtinuit, reputantibus, illic Caecinam genitum, et patriam hostium Duci ereptam. In Veronensibus pretium fuit: exemplo opibusque partes iuvare. Et interiectus exercitus Rhaetiam, Iuliasque Alpes, ne pervium illa Germanicis exercitibus foret, obsepserat. Quae ignara Vespasiano, aut vetita: quippe Aquileiae sisti bellum, exspectarique Mucianum iubebat: adiciebatque imperio consilium, quando Aegyptus, claustra annonae, vectigalia opulentissimarum provinciarum obtinerentur, posse Vitellii exercitum egestate stipendii frumentique ad deditionem subigi. Eadem Mucianus crebris epistolis monebat, incruentam et sine luctu victoriam, et alia huiusmodi praetextendo; sed*

7. Al grido della vittoria avutasi da' Flaviani, appena rotta la guerra, le due Legioni, settima Galbiana, e Tredicesima Gemina, vengono con Vedio Aquila Legato a Padova baldanzose. Là pochi di riposarono: e Minuzio Giusto, mastro di Campo della Legione Settima, perchè nella civil guerra con troppa severità comandava, fu, per sottrarlo alla collera de' soldati, a Vespasiano inviato. Una cosa, lungamente bramata, fu molto più celebrata perchè stimata gloriosa, avendo Antonio ordinato *di rialzare per ogni terra i simulacri di Galba nelle discordie abbattuti: stimando alla sua causa onorevole se si credesse amare il Principato di Galba, e ravvivarne la parte.*

8. Poi si trattò qual luogo far piazza d'armi? Piacque Verona per le campagne d'intorno aperte a battaglia equestre, in cui prevalevano. Pareva insieme crescer di forza e di credito, se si togliesse a Vitellio sì poderosa città. Si prese, nel tragittare, Vicenza: picciola impresa in sè stessa, per essere città debole, ma di gran peso considerando *esservi nato Cecina, e toltasi al capitano degl' inimici la patria.* Verona molto giovò: con l'esempio e con l'opulenza invigorì la fazione. Ed impediva il frapposto esercito, che sboccassero per la Rezia e per l'Alpi Giulie gli eserciti di Germania: le quali cose ignoraronsi da Vespasiano o vietaronsi; poichè ordinava *che si arrestasse in Aquileja la guerra, e si aspettasse Muciano:* avvalorando con la ragione il comando, *che, possedendo l'Egitto, chiave dell'abbondanza, e i tributi delle più ricche provincie, potea costringersi per carestia di danajo e viveri l'esercito di Vitellio ad arrendersi.* Lo stesso raccomandavan le spesse lettere di Mucia-

*gloriae avidus, atque omne belli decus sibi retinens. Ceterum ex distantibus terrarum spatiis, consilia post res adferebantur.*

9. *Igitur repentino incursu Antonius stationes hostium inrumpit, tentatisque levi proelio animis, ex aequo discessum. Mox Caecina inter Hostiliam, vicum Veronensium, et paludes Tartari fluminis, castra permuniit: tutus loco, cum terga flumine, latera obiectu paludis tegebantur. Quod si adfuisset fides, aut opprimi universis Vitellianorum viribus duae legiones, nondum coniuncto Moesico exercitu, potuere; aut retro actae, deserta Italia turpem fugam conscivissent: Sed Caecina, per varias moras, prima hostibus prodidit tempora belli, dum, quos armis pellere promptum erat, epistolis increpat, donec per nuntios pacta perfidiae firmaret. Iterum Aponius Saturninus cum legione septima Claudiana advenit. Legioni Tribunus Vipstanus Messalla praeerat, claris maioribus, egregius ipse, et qui solus ad id bellum artes bonas adtulisset. Has ad copias, nequaquam Vitellianis pares (quippe tres adhaec legiones erant) misit epistolas Caecina, temeritatem victa arma tractantium incusans. Simul virtus Germanici exercitus laudibus adtollebatur; Vitellii modica et vulgari mentione, nulla in Vespasianum contumelia. Nihil prorsus, quod aut corrumperet hostem, aut terreret. Flavianarum partium Duces, omissa prioris fortunae defensione, pro Vespasiano magnifice, pro causa fidenter, de exitu securi, in Vitellium ut inimici, praesumpserunt: facta Tribunis Centurionibusque retinendi, quae Vitellius indulgisset, spe, atque ipsum Caecinam non obscure ad transitionem*

no, che la vittoria non costerebbe una lagrima ed altrettali cose allegando; ma perchè gloria anelava, e riserbava a se tutto l'onor della guerra. Peraltro per le distanze immense i consigli dopo le azioni giungevano.

9. Antonio dunque con repentino impeto percosse il campo nemico, ed il valore con lieve zuffa esploratone, con egual perdita si spicarono. Cecina poi tra Ostilia, borgo de' Veronesi, e i paduli del fiume Tartaro s'accampò: luogo sicuro, perchè protetto dal fiume a tergo, ed a fianchi dalle frappeste paludi. Che se fedele si manteneva, o due legioni non anco unite alle truppe Mesie potean con tutte le forze de' Vitelliani opprimersi; o risospinte, abbandonato avrebbero vituperosamente l'Italia. Ma Cecina con varj indugj vendè al nimico le prime opportunità della guerra, mentre sgrida per lettere que' ch' ci poteva cacciar con l'armi, finchè patteggiò per messi la fellonia. Giunse frattanto Aponio con la Legione Settima Claudiana: Vipstano Messala Tribuno la governava, di stirpe illustre, prode egli stesso, e il solo che in questa guerra qualità buone apportasse. A quest'armata, non ancor pari alla Vitelliana, perchè non erano ancora che tre legioni, scrisse Cecina *la temerità biasimandone di muover armi sconfitte*: magnificava insieme il valore del Germanico esercito; con breve e general menzion di Vitellio, senza un'ingiuria contro di Vespasiano: niente in somma, che seducesse o spaventasse il nemico. I Capi di parte Flavia, senza giustificar la prima fortuna, cose magnifiche di Vespasiano, animose per il partito, certi dell'esito, contro Vitellio, come nemici, risposero: dando a' Tribuni e Centurioni speranza di mantenere quanto concesse Vitellio,

*hortabantur. Recitatae pro concione epistolae addidere fiduciam, quod submitte Caecina, velut offendiflere Vespasianum timens, ipsorum Duces contemptum, tamquam insultantes Vitellio, scripsissent.*

10. *Adventu deinde duarum legionum, e quibus tertiam Dillius Aponianus, octavam Numisius Lupus ducebant, ostentare vires, et militari vallo Veronam circumdare placuit. Forte Galbianae legioni in adversa fronte valli opus cesserat, et visi procul sociorum equites vanam formidinem, ut hostes, fecere. Rapiuntur arma; et ut prodicionis ira militum in T. Anpium Flavianum incubuit, nullo criminis argumento, sed iam pridem invisus, turbine ausus exitum poscebatur: tamquam Vitelli, proditorem Othonis, interceptorem donativi clamitabant. Nec defensionis locus, quamquam supplices manus tenderet, humi plerumque stratus, lacera veste, pectus atque ora singultu quatiens: id ipsum apud infensos incitamentum erat, tamquam nimius pavor conscientiam argueret. Obturbabatur militum vocibus Aponianus, cum loqui coeptaret: fremitu et clamore ceteros adspernantur: uni Antonio opertae militum caures. Namque et facundia aderat, nudcendique vulgum artes, et auctoritas. Ubi crudescere seditio, et a conviciis et probris ad tela et manus transibant, iniici catenas Flaviano iubet. Sensit ludibrium miles, disiectisque, qui tribunal tuebantur, extrema vis parabatur. Opposuit sinum Antonius, stricto ferro, aut militum se manibus, aut suis, moriturum obtestans: ut quemque notum, et aliquo militari decore insignem adspexerat, ad ferendam opem nomine ciens. Mox conversus ad signa et bellorum Deos, hostium potius exercitibus illum furorem, illam discordiam iniicerent, orabat:*

Cecina stesso palesamente a ribellione animavano. Lettesi queste lettere in parlamento accrebbero sicurtà, perchè scrissero, sommessamente Cecina, come temendo offendere Vespasiano, i Capi loro sprezzevolmente, come insultando Vitellio.

10. Quindi all'arrivo di due Legioni, la Terza sotto Dillio Aponiano, l'Ottava sotto Numisio Lupo, piacque mostrar le forze, e di trincee militari serrar Verona. Toccò per sorte alla Legione Galbiana di lavorar nella parte opposta; e da lontano vistasi la Cavalleria degli ajuti, presa per inimica, vana paura destò. Corresi all'armi; e la collera de' soldati contro Tito Ampio Flaviano qual traditore avventossi, senz'argomento alcuno di reità, ma perchè odiato innanzi rapivalo come in un turbine a morte: *parente a Vitellio, traditore di Ottone, truffatore del donativo* lo gridano. Nè v'era luogo a ragioni, quantunque supplici le mani alzasse, frequentemente a terra si distendesse, l'abito si stracciasse, il petto e il viso pel singhiozzare convulso. Questo medesimo l'odio ne inferociva, quasi la gran paura venisse da rea coscienza. Incominciando a parlare era interrotto Aponio dall'ulular de' soldati, che gli altri ancora urlando e romoreggiando assordavano: al solo Antonio eran gli orecchi aperti: perocchè aveva facondia, ed a placare il volgo arte ed autorità. All'avvampar del tumulto, poichè dall'ingiurie e dall'onte all'armi ed alle mani passavano, impone *che s'incateni Flaviano*. Capi la beffa il soldato, e sbaragliate le guardie del tribunale già si scagliava ad ucciderlo. Si fece Antonio col petto incontro alle spade, giurando *che o di lor mano o di sua morrebbe*, chiamando in soccorso a nome qualunque amico o guerriero con qualche



*donec fatisceret seditio, et, extremo iam die, suis quisque in tentoria dilaberentur. Profectus eadem nocte Flavianus, obviis Vespasiani litteris, discrimini exemptus est.*

11. *Legiones, veluti tunc infectae, Aponium, Saturninum, Moesici exercitus Legatum, eo atrocius adgrediuntur, quod non ut prius labore et opere fessae, sed medio diei exarserant; vulgatis epistolis, quas Saturninus ad Vitellium scripsisse credebatur. Ut olim virtutis modestiaeque, tunc procacitatis et petulantiae certamen erat, ne minus violenter Aponium, quam Flavianum, ad supplicium deposcerent. Quippe Moesicae legiones, adiutam a se Pannonicorum ultionem, referentes; et Pannonici, velut absolverentur aliorum seditione, iterare culpam gaudebant. In hortos, in quibus divertebatur Saturninus, pergunt. Nec tam Primus, et Aponianus, et Messalla (quamquam omni modo nisi) eripuerunt Saturninum, quam obscuritas tatebrarum, quibus occultebatur, vacantium forte balnearum fornacibus abditus. Mox, omissis lictoribus, Patavium concessit. Digressu Consularium, uni Antonio vis ac potestas in utrumque exercitum fuit, cedentibus conlegis, et obversis militum studiis. Nec deerant, qui crederent, utramque seditionem fraude Antonii coeptam, ut solus bello frueretur.*

12. *Ne in Vitellii quidem partibus quiete mentes, exitiosiore discordia, non suspicionibus vulgi, sed perfidia Ducum turbabantur. Lucius Bassus, classis Ravennatis Praefectus, ambiguos*

militar fregio avvisasse. Voltosi quindi alle insegne ed agl' Iddii della guerra, gli scongiurava, *che negli eserciti de' nemici piuttosto tanto furore, tanta discordia, cacciassero: finchè la sedizione allentasse, e, già declinando il dì, ciascuno a' suoi padiglioni si ritraesse*. Partitosi la stessa notte Flaviano, incontrò lettere di Vespasiano, che il trassero di pericolo.

11. Le legioni, come per contagiosa influenza, Aponio Saturnino Legato del Mesio esercito con più furore iuvestono, perchè non come prima spossate dalla fatica, ma in sul mezzo di s'accesero, per lettere divulgatesi, che si credevano scritte da Saturnino a Vitellio. Come già di virtù e di modestia, allora di petulanza e protervia si gareggiava per non domandare Aponio al supplizio con meno atrocità, che Flaviano. Poichè le legioni Mesie, allegando, che la vendetta ajutarono de' Pannonici; e questi, come se per altrui sedizione si prosciogliessero, amavano di rinnovare la colpa. Corrono agli orti, ove Saturnino albergava: nè Primo, Aponiano, Messala, benchè il tentassero con ogni sforzo, salvarono Saturnino, quanto l'oscurità del ritiro, nelle fornaci appiattatosi d'una stufa per caso spenta. Poscia, lasciati i littori, in Padova si ricovrò. Per la partenza de' Consolari il solo Antonio restò padrone d'ambo gli eserciti, non contrastando i colleghi, ed i soldati favoreggiandolo. Nè mancò chi credesse, ch'ambo i tumulti Antonio frodolentemente eccitasse per essere solo arbitro della guerra.

12. Nè quieti pur eran gli animi de' Vitelliani: più rovinosa discordia, non per sospetti di volgo, ma per fellonia de' Capi, li travagliava. Lucilio Basso, Ammiraglio a Raveuna, aggiunse

*militum animos, quod magna pars Dalmatae Pannonique erant, quae provinciae Vespasiano tenebantur, partibus eius adgregaverat. Nox proditiōi electa, ut, ceteris ignaris, soli in principia defectores coirent. Bassus pudore, seu metu, quisnam exitus foret, intra domum opperiebatur. Trierarchi magno tumultu Vitellii imagines invadunt, et, paucis resistentium obtruncatis, ceterum vulgus rerum novarum studio, in Vespasianum inclinabat. Tum progressus Lucilius auctorem se palam praebet. Classis Cornelium Fuscum Praefectum sibi destinat, qui propere adcurrit. Bassus honorata custodia Liburnicis navibus Hadriam pervectus, a Praefecto alae Mennio Rufino, praesidium illic agitante, vincitur. Sed exsoluta statim vincula, interventu Hormi, Caesaris liberti. Is quoque inter Duces habebatur.*

13. *At Caecina, defectione classis vulgata, primores Centurionum, et paucos militum, ceteris per militiae munera dispersis, secretiora castrorum adfectans, in principia vocat. Ibi Vespasiani virtutem, viresque partium extollit: transfugisse classem: in arctu commeatum: adversas Gallias Hispaniasque: nihil in urbe fidum: atque omnia de Vitellio in deterius. Mox incipientibus, qui consocii aderant, ceteros, re nova adtonitos, in verba Vespasiani adigit. Simul Vitellii imagines direptae, et missi, qui Antonio nuntiarent. Sed, ubi totis castris in fama proditiō, recurrens in principia miles, praescriptum Vespasiani nomen, projectas Vitellii effigies adspexit, vastum primo silentium, mox cuncta simul erumpunt: Huc cecidisse Germanici exercitus gloriam, ut sine proelio, sine vulnere, vinctas manus et capta traderent arma? Quas enim ex diverso legiones? nempe victas. Et*

alla parte Flavia gli ambigui animi de' soldati, ch'erau la più parte di Dalmazia o Pannonia, provincie signoreggiate da Vespasiano. Si deputa al tradimento la notte, affinchè gli altri ignorandolo, sol ne' Principj i ribelli si congregassero. Basso per la vergogna, o per paura dell'esito, nella sua casa aspettava. I Capitani assaltano con gran tumulto le immagini di Vitellio, e trucidati pochi riottosi, tutta la ciurma per brama di novità dichiaravasi per Vespasiano. Lucilio, allora prodottosi, autor del fatto si manifesta. L'armata scegliesi ad Ammiraglio Cornelio Fosco, che ratto accorse. Basso, con guardia onorevole recato in Adria sulle galee, da Mennio Rufino Capitan di cavalleria, ch'eravi di presidio, incatenasi. Ma ne fu tosto sciolto per autorità di Ormo liberto. Costui pure tra' Capi s'annoverava.

13. Ma Cecina, intesa la rebellion dell'armata, affettando arcani consigli, mentr'erano gli altri sparsi agli uffizj del campo, convoca ne' Principj i Centurioni Primarij, e alquanti soldati. Ivi esalta il valore di Vespasiano ed il vigor della parte: *ribellata la flotta; disagio di vetovaglie; le Gallie e Spagne nemiche; niuna fidanza in Roma*; tutto dipinge, come già crolli Vitellio. Poi preceduto da' complici, fa che gli altri dalla novità sbalorditi giurino a Vespasiano. Si manometton nel punto stesso le immagini di Vitellio, e si manda a dichiararlo ad Antonio. Ma il tradimento appena per tutto il campo si sussurrò, corso a' Principj il soldato mirò nelle insegne il nome di Vespasiano, ed atterrate le immagini di Vitellio: grande silenzio in prima, scoppian poi tutti ad un tratto: *a tal ridotta la gloria del Germanico esercito, che senza ostilità,*

abesse unicum Othoniani exercitus robur, primanos, quartadecimanosque: quos tamen, iisdem illis campis, fuderint straverintque, ut tot armatorum millia, velut grex venalium, exsuli Antonio donum darentur. Octo nimirum legiones unius classis accessionem fore. Id Basso, id Caecinae visum: postquam domos, hortos, opes, Principi abstulerint, etiam Principi auferre milites, integros incruentosque, Flavianis quoque partibus viles. Quid dicturos reposcentibus aut prospera, aut adversa?

14. *Haec singuli, haec universi, ut quemque dolor impulerat, vociferantes, initio a quinta legione orto, repositis Viteilii imaginibus, cincta Caecinae iniiciunt: Fabium Fabulum quintae legionis Legatum, et Cassium Longum Praefectum castrorum, Duces deligunt: forte oblatos trium Liburnicarum milites, ignaros et insontes, trucidant: relictis castris, abrupto ponte, Hostiliam rursus, inde Cremonam pergunt, ut legionibus, primae Italicae et Unietvicesimae Rapaci, iungerentur, quas Caecina, ad obtinendam Cremonam, cum parte equitum praemiserat.*

15. *Ubi haec comperta Antonio, discordes animis, discretos viribus hostium exercitus adgredi statuit, antequam Ducibus auctoritas, militi obsequium, et iunctis legionibus fiducia rediret: Namque Fabium Valentem, profectum ab urbe, acceleraturumque cognita Caecinae proditione, coniecit. Et fidus Vitellio Fabius, nec militiae ignarus. Simul ingens Germanorum vis per Rhae-*

*senza strage, le mani avvinte e P armi schiave rassegni? E quai legioni gli stanno a petto? le vinte; ed a cui mancan la Prima e Quattordicesima, il nervo delle forze d' Ottone. E queste pure in queste piume stesse noi rovesciammo e atterrammo, perchè tanti mila armati, come un vil gregge, in dono diansi ad un bandito, ad Antonio? Che d' una flotta sieno otto legioni la giunta? A Basso piacque, piacque a Cecina, dopo che al Principe le case, gli orti e le ricchezze involarono, rapirgli ancora i soldati, gagliardi, illesi, vili agli stessi Flaviani: che mai direbbono a chi di loro fortune o avversità domandassero?*

14. Ciò ad uno ad uno, ciò tutti insieme gridando, secondo che gli spingeva il dolore, levatasi prima la Legion Quinta, rizzan le immagini di Vitellio, pongon Cecina in catene. A capitani eleggonsi Fabio Fabullo, Legato della Quinta Legione, e Cassio Longo, mastro del campo. S' imbattono ne' soldati di tre galee, inconsapevoli, ed innocenti, e gli ammazzano: lasciano il campo, troncano il ponte, e nuovamente ad Ostilia, indi a Cremona s' affrettano per congiungersi alla Legion Prima Italica, ed alla Ventunesima Legion Rapace, spedite già con molta cavalleria da Cecina ad occupare Cremona.

15. Antonio, chiarito ciò, deliberò d' assaltar gli eserciti de' nemici, di cuor discordi, disuniti di forze, primachè ritornasse a' Capi l' autorità, l' obbedienza a' soldati, alle legioni unite il coraggio: perchè argumentava partitosi Fabio Valente da Roma, e che affretterebbe intesa la rebellion di Cecina. Ed era fido a Vitellio Fabio, nè vil guerriero. Temeasi ancora uno scoppio d' armi Germaniche per la Rezia; e avea Vitel-

*tiam timebatur: et Britannia, Galliaque, et Hispania auxilia Vitellius acciverat, immensam bellilem; ni Antonius, id ipsum metuens, festinato proelio victoriam praecepisset. Universo cum exercitu, secundis a Verona castris, Bedriacum venit. Postero die, legionibus ad munendum retentis, auxiliares cohortes in Cremonensem agrum missae, ut, specie parandarum copiarum, civili praeda miles imbueretur. Ipse, cum quatuor millibus equitum, ad octavum a Bedriaco progressus, quo licentius popularentur. Exploratores (ut mos est) longius curabant.*

16. *Quinta ferme hora diei erat, cum citus eques, adventare hostes, praegredi paucos, motum fremitumque late audiri, nuntiavit. Dum Antonius, quidnam agendum, consultat, aviditate navandae operae Arrius Varus cum promptissimis equitum prorupit, impulitque Vitellianos, modica caede: nam, plurium adcurso, versa fortuna, et acerrimus quisque sequentium, fugae ultimus erat. Nec sponte Antonii properatum, et fore, quae acciderant, rebatur. Hortatus suos, ut magno animo capesserent pugnam, diductis in latera turmis, vacuum in medio relinquit iter, quo Varum equitesque eius reciperet: iussae armari legiones: datum per agros signum, ut, quae cuique proximum, omisa praeda, proelio occurrerent. Pavidus interim Varus, turbae suorum miscetur, intulitque formidinem. Pulsi cum sauciis integri, suometipsi metu, et angustiis viarum conflictabantur.*

17. *Nullum, in illa trepitatione, Antonius constantis Ducis, aut fortissimi militis, officium omisit: occurrere paventibus; retinere cedentes: ubi plu-*

lio chiamate forze di Gallia, Spagna, e Bretagna, immenso nembo di guerra, se Antonio, appunto di ciò temendo, con affrettar la battaglia non guadagnavasi la vittoria. Venne con tutto l'esercito in due giornate a Bedriaco: il giorno appresso, occupate nelle trincee le legioni, spinse gli ajuti nel Cremonese, perchè in aspetto d'apprestar viveri si empiesse di civil preda il soldato. Egli con quattro mila cavalli otto miglia s'allontanò da Bedriaco, perchè con più animosità saccheggiassero: più lungi, com'è costume, vegliavano gli esploratori.

16. Correva già la quinta ora del giorno, quando un corriere a tutta briglia recò, *avvicinarsi i nemici, pochi precederne, per tutto udirsene il fremito e il calpestio*. Mentre consigliasi Antonio, *che farsi mai?* Arrio Varo, ardente di segnalarsi, s'avventò co' più animosi cavalli, e sbaragliò i Vitelliani con poca strage: perocchè, molti accorsine, si cambiò la fortuna, ed ogni più violento nell'incalzare, ultimo era a fuggire (1). Nè per volontà d'Antonio s'accelerò: che quanto avvenne, prevvide. Animati i suoi ad entrare animosamente in battaglia, posti ne' fianchi i cavalli, lascia nel mezzo il cammino vòto, per cui raccogliere Varo ed i suoi cavalieri: fa che s'armino le legioni: dà per i campi il segnale, onde, lasciata la preda, per la più corta i dispersi accorranò alla battaglia. Tremante frattanto Varo alla turba de'suoi si meschia, e tutti li costernò: e sani e feriti in rotta, eran dal proprio sbigottimento, e dalle anguste strade impacciati.

17. In tanta costernazione Antonio non trascurò dovere di capitano intrepido o di soldato magnanimo: anima i timorosi: affrena i fuggenti;



rimus labor, unde aliqua spes, consilio, manu, voce insignis hosti, conspicuus suis: eo postremo ardoris proventus est, ut vexillarium fugientem hasta transverberaret. Mox raptum vexillum in hostem vertit. Quo pudore haud plures, quam centum equites, restitere. Iuvit locus, arctiore illic via, et fracto interfluentis rivi ponte, qui incerto alveo, et praecipitibus ripis, fugam impendebat. Ea necessitas, seu fortuna, lapsas iam partes restituit. Firmati inter se, densis ordinibus, excipiunt Vitellianos temere effusas. Atque illi consternantur. Antonius instare percussis, sternere obvios. Simul ceteri, ut cuique ingenium, spoliare, capere, arma equosque abripere. Et excitati prospero clamore, qui modo per agros fuga palabantur, victoriae se miscebant.

18. Ad quartum a Cremona lapidem fulsere legionum signa, Rapacis atque Italicae, laeto inter initia equitum suorum proelio, illuc usque proventa. Sed, ubi fortuna contra fuit, non laxare ordines, non recipere turbatos, non obviam ire, ultroque adgredi hostem, tantum per spatium cursu et pugnando fessum. Forte vecti, haud perinde rebus prosperis Ducem desideraverant, atque in adversis deesse intelligebant. Nutantem aciem victor equitatus incursat: et Vipstanus Messalla, Tribunus, cum Moesicis auxiliaribus adsequitur, quos militiae legionariis, quamquam raptim ductos, aequabat. Ita mixtus eques pedesque rupere legionum agmen. Et propinqua Cremonensium moenia, quanto plus spei ad effugium, tanto minorem ad resistendum animum, dubant.

ov'è maggiore il travaglio, onde speranza alcuna, con voce miano consiglio mostrasi all'inimico ed a' suoi: a tale ardore alfine si trasportò, che trapassò con l'Asta un fuggitivo alfiere, poscia, afferrata l'insegna, contro il nemico voltolla: la qual vergogna non più che cento cavalieri arrestò. Giovò il luogo, perchè la via più ristretta, il ponte rotto, una riviera di guado infido e scosceso margine, impediva la fuga: tale necessità, o fortuna rianimò la parte già rovinosa. Fatto poi testa a serrate squadre ricevono i Vitelliani temerariamente inoltratisi; e questi si sbigottiscono. Antonio incalza gl'impauriti, i resistenti rovescia: ciascun degli altri, secondo il proprio talento, spogliano, prendono, armi e cavalli rapiscono: riscossi dal vittorioso grido quanti per le campagne aggiravansi fuggitivi; si meschiano alla vittoria.

18. A quattro miglia da Cremona si videro sfolgoreggiare le insegne delle legioni Rapace e Italica, per la battaglia in su' principj felice de' lor cavalli, sino a quel luogo avanzatesi. Ma rivoltatasi la fortuna non allargarono le ordinanze, non riceverono gli sbaragliati, non mossero a riscontrare, ad assaltare il nemico dalla battaglia, e dal correre tanta via, affaticato. Senza consiglio inoltrati (2), non così ne' successi un Capitano bramarono, come accorgevansi ne' disastri di non averlo. La cavalleria vincitrice urta l'esercito vacillante, e Vipstano Messala Tribuno arriva cogli ausiliari di Mesia, ch'egli per gloria guerriera, quantunque condotti a furia, a' legionarj agguagliava. Così congiunti cavalli e fanti ruppero l'ordinanza delle legioni. E le vicine mura de' Cremonesi quanto più agevole rifugio offrivano, tanto men animò davano di resistere.

19. *Nec Antonius ultra institit, memor laboris ac vulnorum, quibus tam anceps proelii fortuna, quamvis prospero fine, equites equosque afflictauerat. Inumbrante vespera universum Flavianii exercitus robur advenit, Utque cumulos super et recentia caede vestigia incessere, quasi debellatum foret, pergere Cremonam, et victos in deditionem accipere, aut expugnare, deposcunt. Haec in medio, pulchra dictu. Illa sibi quisque, Posse coloniam plano sitam impetu capi. Idem audaciae per tenebras inrumpentibus, et maiorem rapiendi licentiam. Quod si lucem opperiantur, iam pacem, iam preces, et, pro labore ac vulneribus, clementiam et gloriam, inania, laturus: sed opes Cremonensium in sinu Praefectorum Legatorumque fore. Expugnatae urbis praedam ad militem, deditae ad Duces, pertinere. Spemuntur Centuriones Tribunique, ac, ne vox cuiusquam audiat, quatiunt arma, rupturi imperium, ni ducantur.*

20. *Tum Antonius, inserens se manipulis, ubi adspectu et auctoritate silentium fecerat: Non se decus, neque pretium eripere tam bene meritis, affirmabat; sed divisa inter exercitum Ducesque munia: militibus cupidinem pugnandi convenire; Duces providendo, consultando, cunctatione saepius, quam temeritate, prodesse. Ut pro virili portione, armis ac manu, victoriam iuverit; ratione et consilio, propriis Ducis artibus, profuturum. Neque enim ambigua esse quae, occurrant, noctem, et ignotae situm urbis, intus hostes, et cuncta insidiis opportuna. Non, si pateant portae, nisi explorato, nisi die, intrandum. An oppu-*

19. Ne Antonio più gl' incalzò, memore del travaglio e delle ferite, onde la sorte così tanto ambigua della battaglia, benchè finita prosperamente, ammise i cavalieri e i cavalli. Sull'imbrunir della sera tutte le forze giunsero de' Flaviani. Appena tanti cadaveri e le fresche orme di tanta strage calcarono, come già vinta la guerra, chieggon di gire a Cremona, e i vinti a patti ricevere od espugnarli. Popolosamente in pubblico così parlavano: ciascun tra sè ragionava: *potersi una città posta in piano prendere a furia d'assalto. Investendola fra le tenebre avrebbon lo stesso ardore, e più licenza a predare: che se il giorno aspettino, pace e perdono si griderebbe, e in premio di lor travagli e ferite avrebbon i nomi vani di clemenza e di gloria: ma le ricchezze de' Cremonesi da' prefetti e legati s'ingojerebbero. Appartenere al soldato il sacco di espugnata città; di città datasi, a' Capitani. Sprezzano Centurioni e Tribuni, e perchè voce non odasi sbatton l'armi, pronti a rompere l'obbedienza, se non si muova all'assalto.*

20. Allora Antonio, meschiandosi tra le squadre, fatto con la presenza e autorità silenzio, non voglio, disse; *rapire onore in premio a cuori sì benemeriti: altro è però dell'esercito, altro il dovere de' capitani: a' soldati addicesi desiderar di combattere: i capitani giovano col prevedere, deliberare, più spesso temporeggiare, che cimentarsi. Come per parte mia con l'armi e col bruccio accelerai la vittoria, con il consiglio e col senno, qualità proprie del capitano, la sosterrò. Possiamo ignorar gli ostacoli, che s'incontrano? La notte, il sito della città sconosciuto, e nemici dentro, piena d'insidie ogni*

gnationem inchoaturos, adempto omni prospectu, quis aequus locus, quanta altitudo moenium? tormentisne et telis, an operibus et vineis adgredienda urbs foret? *Mox conversus ad singulos, num secures, dolabrasque, et cetera expugnandis urbibus, secum attulissent? rogitabet. Et, cum abnuerent, gladiisne, inquit, et pilis, perfringere ac subruere muros ullae manus possunt? Si aggerem struere, si pluteis cratibusve protegi necesse fuerit, ut vulgus improvidum, iuriti stabimus, altitudinem turrium, et aliena munimenta mirantes? Quia potius mora noctis minus, adveclis tormentis machinisque, vim victoriamque nobiscum ferimus. Simul hixas calonesque, cum recentissimis equitum, Bedriacum mittit, copias, ceteraque usui adstuturos.*

21. *Id vero aegre tolerante milite, prope seditionem ventum, cum progressi equites sub ipsa moenia, vagos ex Cremonensibus corripunt: quorum indicio, nascitur, sex Vitellianas legiones, omnemque exercitum qui Hostiliae egerat, eo ipso die triginta millia passuum impensum, comperta suorum clade, in proelium accingi, ac iam adfore. Is terror obstructas mentes consiliis Ducis aperuit. Sistere tertiara legionem, in ipso viae Postumiae aggere, iubet, cui vincta a laevo septima Galbiana, patenti campo, stetit; dein septima Claudiana, agresti fossa (ita locus erat) praemunita; dextro, octava per apertum limitem; mox tertiadecima, densis arboribus intersepta. Illic quilarum signorumque ordo: milites mixti per tenebrae, ut fors iulerat: Praetorianum vexillum pro-*

cosa. Non si dovrebbe entrare; aperte ancora le porte, se non avvedutamente, se non di giorno. Vi lancereste forse all'assalto senza osservare qual parte è meglio investire, quanta l'altezza delle muraglie? se assalir debbasi la città con dardi e macchine saettatrici, o con vigne e con palizzate? Quindi a ciascuno rivoltosi domandava, se seco avessero scuri e zappe e altri ordigni ad espugnare città? e negandoli essi, e vi son braccia, disse, che possano con le spade e con l'aste rompere e abbattere le muraglie? Se formar argini, se schermirsi con tavolati e graticci ne converrà, noi starem nulli, qual volgo stolido, a contemplar l'altezza delle muraglie e le altrui fortificazioni? Chè non piuttosto differire una notte, e provvedute macchine e batterie recar la forza e la vittoria con noi? Manda ciò detto a Bedriaco con i più freschi cavalli e saccomanni e saccardi a recarne viveri e quanto mai fosse all'uopo.

21. Ma ciò soffrendo a malincuore il soldato, già sedizione accendevasi, quando i cavalli fin sotto a' muri inoltratisi, colgono alcuni Cremonesi sbandati, da' quali seppe, che sei Vitelliane legioni e tutto l'esercito accampato ad Ostilia, corse in quello stesso dì trenta miglia, intesa de' suoi la rotta, già mostravansi con l'armi pronte a combattere. Questo terrore aperse le chiuse menti a' consigli del Capitano. Fa che si apposti la legion Terza in sull'argine della strada Postumia, a cui la settima Galbiana, unitasi alla sinistra, tenne l'aperta campagna: poi la Settima Claudiana con fossa rustica (tal era il luogo) si riparava: a destra in largo piano l'Ottava: quindi la Tredicesima, chiusa da folti arboscelli. Così le Aquile e le bandiere ordina-

*ximum tertianis; cohortes auxiliorum in cornibus; latera ac terga equite circumdata: Sido atque Italicus, Suevi, cum delectis popularium, primori in acie versabantur.*

22. *At Vitellianus exercitus, cui adquiescere Cremonae, et, recuperatis cibo somnoque viribus, confectum algore atque media hostem, postera die profligare ac proruere ratio fuit: indigus rectoris, inops consili, tertia ferme noctis hora, paratis iam dispositisque Flavianis impingitur. Ordinem agminis, disiecti per iram ac tenebras, adseverare non ausim: quamquam alii tradiderint, quartam Macedonicam, dextro suorum cornu; quintam et quintamdecimam, cum vexillis nonae secundaeque et vicesimae Britannicarum legionum, mediam aciem; sextadecimanos duoetvicesimanosque et primanos laevum cornu complexisse. Rapaces atque Italici omnibus se manipulis miscuerant. Equites, auxiliaque, sibi ipsi locum legere. Proelium tota nocte varium, anceps, atrox; his, rursus illis, exitiabile. Nihil animus, aut manus, ne oculi quidem provisu iuvabant. Eadem utraque acie arma: crebris interrogationibus notum pugnae signum: permixta vexilla, ut quisque globus, capta ex hostibus, huc vel illuc raptabat. Urgebatur maxime septima legio, nuper a Galba conscripta. Occisi sex primorum ordinum Centuriones, abrepta quaedam signa. Ipsam Aquilam Atilius Verus, primipiti Centurio, multa cum hostium strage, et ad extremum moriens, servaverat.*

23. *Sustinuit labantem aciem Antonius, accitis praetorianis. Qui, ubi exceperere pugnam, pellunt hostem, dein pelluntur. Namque Vitelliani,*

ronsi: i soldati si mescolaron nel bujo secondo chè s'imbatterono: presso alla Terza il vessillo de' Pretoriani: l'armi ausiliari ne' corni: le spalle e i fianchi dalla cavalleria circondaronsi: Sione e Italico tenner la fronte della battaglia.

22. Ma l'esercito Vitelliano, ch'ebbe agio di riposare in Cremona, e, ristoratosi di cibo e sonno, il giorno appresso sconfiggere e rovesciare il nemico di freddo e fame consunto; privo di Capitano, senza consiglio, sulla terz' ora di notte, avventasi ne' Flaviani già pronti ed arringati a combattere. Non ardirei d'assertare in qual ordine s'avanzassero, disordinati per la notte e per l'ira: benchè altri narrassero, che al destro corno stesse la Quarta Legion Macedonica: la Quinta e la Quindicesima con le insegne delle legioni Britanniche, Nona, Seconda, e Vigesima, nella battaglia: al sinistro, la Sedicesima, Ventiduesima, e Prima. I Rapaci e gl' Italici per tutte le compagnie si meschiarono. I Cavalli e gli Ajuti allocaronsi a lor talento. Il conflitto fu tutta notte vario, dubbioso, atroce; or a questi, or a quelli mortifero. Nulla giovavano cuore e mani, nè occhi pure a schermirsi. Nell' uno e nell' altro esercito le stess' armi; noto, pel troppo richiederlo, il segnale della battaglia: tramischiate le insegne. secondochè dalle varie squadre, al nemico tolte, qua e là traevansi. Travagliava principalmente la Legion Settima, testè descritta da Galba. Caddero sei Centurioni primarj: rapironsi alcune insegne: l'Aquila stessa Atilio Vero, capo de' centurioni, con molta strage degl' inimici, ed in fine con la sua morte salvò.

23. Sostenne Antonio la vacillante battaglia co' pretoriani, i quali al primo riscontro cacciano, poi ricacciarsi dal nemico. Poichè i



*tormenta in aggerem viae contulerant, ut tela vacuo atque aperto exculerentur, dispersa primo et arbustis, sine hostium noxa, intusa. Magnitudine eximia quinaedecimae legionis balista, ingentibus saxis hostilem aciem proruebat: lateque cladem intulisset, ni duo milites praeclarum facinus ausi, adreptis e strage scutis, ignorati vincla ac libramenta tormentorum abscidissent. Statim confossi sunt, eoque interciderere nomina: de facto haud ambigitur. Neutro inclinaverat fortuna, donec adulta nocte, luna surgens ostenderet acies, salleretque. Sed Flavianis aequior a tergo: hinc maiores equorum virorumque umbrae, et falso, ut in corpora, ictu, tela hostium citra cadebant: Vitelliani adverso lumine conlucentes, velut ex occulto iaculantibus, incauti offerebantur.*

24. *Igitur Antonius, ubi noscere suos noscique poterat, alios pudore et probris, multos laude et hortatu, omnes spe promissisque accendens, cur rursum sumpsissent arma? Pannonicas legiones interrogabat: illos esse campos, in quibus abolere labem prioris ignominiae, ubi recipere gloriam possent. Tum ad Moesicos conversus, Principes auctoresque belli ciebat: frustra minis et verbis provocatos Vitellianos, si manus eorum oculosque non tolerent. Haec, ut quosque accesserat: plura ad Tertianos, veterum recentiumque admonens: ut sub M. Antonio Parthos, sub Corbulone Armenios, nuper Sarmatas perpulissent. Mox infensus Praetorianis: Vos, inquit, nisi vincitis, pagani, quis alius Imperator, quae castra alia excipient? Illic signa armaque vestra sunt, et mors victis; nam ignominiam, consum-*

Vitelliani avean recato in sull'argine della strada le batterie per saettare all'aperto: i primi colpi riusciron vòti rompendosi, senza offesa degl'inimici, negl'alberi. Una balista della legion Quindicesima, di smisurata grandezza, con sassi enormi le squadre ostili atterrava; e ne faceva macello, se due soldati, con segnalato ardire, tolti due scudi dagli ammucchiati cadaveri, non ne troncavano inavvertiti le funi ed i contrappesi. Furono subito trucidati; e perciò i nomi ignoraronsi: dell'opera non si dubita. Per niuno ancor dichiaravasi la fortuna, sinchè a notte buja la sorgente luna scoperse ed ingannò i combattenti. Ma i Flaviani l'ebbero più amica alle spalle: perochè l'ombra degli uomini e de' cavalli ingrandiva, ed i nemici mirando in quelle, come se corpi, non percuotevano che vane forme: i Vitelliani all'opposto, abbarbagliati dal lume, erano come da occulto luogo saettati.

24. Antonio dunque, appena potè conoscere i suoi ed esserne conosciuto, altri con la vergogna e i rimproveri, molti con la lode e i conforti, tutti con la speranza e con promesse infiammando, gridava alle legioni Pannoniche *perchè riprendesser l'armi? quelle essere le campagne, ove cancellar l'onta del primo scorno, ove la gloria potevano ricuperare*. Quindi rivolto a' Mesj, capi ed autori chiamavali della guerra: *con ciarle e minacce indarno azzarono i Vitelliani, ove la forza e gli sguardi non ne sostengano*. Così a ciascuno, secondochè s'imbatteva: più disse alla Terza, gli antichi e nuovi trionfi rammemorandole, come sotto M. Antonio i Parti, sotto Corbulone gli Armeni, recentemente i Sarmati sbaragliarono. Poscia adirato co' Pretoriani e voi, borghigiani, disse, *se non vincete,*

psistis. *Undique clamor: et orientem solem (ita in Syria mos est) Tertiani salutavere.*

25. *Vagus inde, an consilio Ducis subditus rumor, advenisse Mucianum; exercitus invicem salutasse. Gradum inferunt, quasi recentibus auxiliis aucti; rariore iam Vitellianorum acie, ut quos, nullo rectore, suus quemque impetus vel pavor contraheret, diduceretve. Postquam impulsos sensit Antonius, denso agmine obturbabat. Laxati ordines abrumpuntur: nec restitui quivere, impedientibus vehiculis tormentisque. Per limitem viae sparguntur, consecrandi festinatione, victores. Eo notabilior caedes fuit, quia filius patrem interfecit. Rem nominaque, auctore Vipstano Messalla, tradam. Iulius Mansuetus, ex Hispania, Rapaci legioni additus, impubem filium domi liquerat. Is mox adultus, inter septimanos a Galba conscriptus, oblatum forte patrem et vulnere stratum, dum semianimem scrutatur, agnitus, agnoscensque, et exanguem amplexus, voce flebili precabatur patris manes, neve se ut parricidam aversarentur: publicum id facinus; et unum militem quotam civilium armorum partem? simul ad tollere corpus, aperire humum, supremo erga parentem officio fungi. Advertere proximi, deinde plures: hinc per omnem aciem miraculum, et questus, et saevissimi belli execratio. Nec eo segnius propinquos, adfines, fratres trucidatos spoliant: factum esse scelus loquuntur, faciuntque.*

*qual altro Imperadore , qual altro campo vi accolierà ? Là sono le vostre insegne ; là le vostre armi ; là morte , se perderete ; chè la vergogna già consumaste .* Levasi strepito da per tutto ; e la Terza , così costumasi in Siria , salutò il sole nascente .

25. Corse romore allora , destato forse dal Capitano , *giunto Muciano , dandosi il saluto gli eserciti .* Avanzano , quasi rinvigoriti di nuove forze ; già diradandosi i Vitelliani , cui nessun capo , ma il proprio ardore o treimore traeva ad allargarsi o restringersi . Appena Antonio li vide in piega , con gli squadroni serrati gl' investe , apre , e sbaraglia : nè possono rinfrancarsi , tra i cariaggi e le macchine involuppati . Per l'impeto d'incalzarli in su la strada si spaidono i vincitori . Fu tanto più segnalata la strage , perchè uno uccise suo padre . Il caso e i nomi , dietro Vipstano Messala , ne conterà . Giulio Mansueto di Spagna , ascritto alla Legione Rapace , lasciò in casa un figlio tenero ancora . Questi fattosi adulto , e nella Settima da Galba ascritto , scontrasi a caso nel padre , e con un colpo lo atterra . Mentre agonizzante lo spoglia , l'un l'altro si riconoscono , e spira . Abbraccia l'esangue spoglia , e con flebil voce prega *quell'anima che si plachi ; nè lo respinga qual parricida : era il misfatto pubblico : e quanta parte di civil guerra un soldato ?* Recasi in spalla il cadavere , scava una fossa , rende gli ultimi ossequj al padre . L'osservano i vicini , poi molti : quindi se ne diffonde per tutto il campo la maraviglia , con querimonie ed imprecazioni all'atrocissima guerra ; nè però cessano di spogliare congiunti , amici , e trucidati fratelli : mormorano che si è commessa una scelleraggine , e la commettono .

26. *Ut Cremonam venire, novum immensumque opus occurrit. Othomano bello, Germanicus miles moenibus Cremonensium castra sua, castris vallum circumiecerat: eoque munimenta rursus auxerat. Quorum adspectu haesere victores, incertis Ducibus, quid iuberent. Incipere oppugnationem, fesso per diem noctemque exercitu, arduum; et, nullo iuxta subsidio, anceps. Siu Bedriacum redirent, intolerandus tam longi itineris labor, et victoria ad irritum revolvebatur. Munire castra? id quoque, propinquis hostibus, formidolosum, ne dispersos, et opus molientes subita eruptione turbarent. Quae super cuncta, terrebant ipsorum miles, periculi quam morae patientior. Quippe ingrata, quae tuta, ex temeritate spes: omnisque caedes, et vulnera, et sanguis, aviditate praedae pensabantur.*

27. *Iluc inclinavit Antonius, cingique vallum corona iussit. Primo sagittis saxisque eminus certabant, maiore Flavianorum pernicie, in quos tela desuper librabantur. Mox vallum portasque legionibus adtribuit, ut discretus labor fortes ignavosque distingueret, atque ipsa contentione decoris accenderentur. Proxima Bedriacensi viae tertiani septimanique sumpsere: dexteriora valli octava ac septima Claudiana: tertiadecimanos ad Brixianam portam impetus tulit. Paulum inde morae, dum e proximis agris ligones, dolabras, et alii falces, scalasque convectant. Tum, elatis super capita scutis, densa testudine succedunt. Romanae utrimque artes: pondera saxorum Vitteliani provolvunt; disiectam fluitantemque testudinem lanceis contisque scrutantur: donec, soluta compage scutorum, exangues aut laceros prosternerent multa cum strage.*

26. Giunti a Cremona, nuovo presentasi ed affannoso travaglio. Nella guerra Ottoniana i soldati Germanici posero intorno a Cremona un campo e il cinsero di trincee e nuove fortificazioni vi aggiunsero: alla cui vista i vincitori s'arrestano, non sapendo i capi che farsi. Muover l'assalto con truppa e notte e di affaticata, ardua cosa, e, senz'ajuto vicino, pericolosa: tornando a Bedriaco, intollerabil lo stento di così lungo viaggio, e perderebbesi il frutto della vittoria: fortificare il campo? ciò pur sarebbe rischioso per il nemico vicino, il qual potrebbe piombare improvvisamente su gli sbandati occupati all'opera, e sbaragliarli. Ma sopra tutto gli spaventavano i lor soldati, più del pericolo sofferenti che dell'indugio: chè i partiti cauti mal fruttano (3), tutto sperasi dalla temerità: e uccisioni e ferite, e sangue con l'avidità della preda ricompensavansi.

27. A questo Antonio inclinò, comandando *che d'ogni banda si stringano le trincee*. Prima con dardi e frombole da lontano si combatteva, con maggior perdita de' Flaviani, su cui dall'alto scagliavansi le saette. Quindi alle legioni assegnò le porte e il bastione, perchè, diviso il travaglio, prodi e codardi si distinguessero, e s'infiammassero dalla stessa emulazione della gloria. La Terza e la Settima collocaronsi presso la via di Bedriaco: l'Ottava, e la Settima Claudiana a destra delle trincee: la Tredicesima fu trasportata dall'impeto alla Porta Bresciana. Alquanto poi s'indugiò, mentre da' campi vicini asce e zappe, ed altri scale e falcioni carreggiano. Allora, postisi in sul capo gli scudi, stretti in testuggine avanzano. Di qua e di là combattersi alla romana. I Vitelliani rotolan

28. *Incesserat cunctatio, ni Duces fesso militi, et velut irritas exhortationes abnuenti, Cremonam monstrassent. Hormine id ingenium, ut Messalla tradit, an potior auctor sit C. Plinius, qui Antonium incusat, haud facile discreverim: nisi, quod neque Antonius, neque Hormus, a fama vitaeque sua, quamvis pessimo flagitio, degeneravere. Non iam sanguis, neque vulnera morabantur, quin subruerent vallum, quaterentque portas; innixi hunteris, et super iteratam testudinem scandentes, prensarent hostium tela brachiaque. Integri cum sauciis, semineces cum expirantibus, voluntur, varia pereuntium forma, et omni imagine mortium.*

29. *Acerrimum septimae tertiaeque legionum certamen. Et dux Antonius, cum delectis auxiliaribus eodem iucubuerat. Obstinatos inter se cum sustinere Vitelliani nequirent, et superiacta tela testudine liberentur; ipsam postremo balistam in subeuntes propulere: quae, ut ad praesens disiecit obruitque, quos inciderat, ita pinnas ac summa valli ruina sua traxit. Simul iuncta turris ictibus saxorum cessit. Qua septimani dum nituntur cuneis, tertianus securibus gladiisque portam perfregit. Primum inrupisse C. Volusium, tertiae legionis militem, inter omnes auctores constat. Is in vallum egressus, deturbatis qui resisterant, conspicuus manu ac voce, capta castra, conclamavit. Ceteri, trepidis iam Vitellianis, seque e vallo praecipitantibus, perrupere. Completur caede, quantum inter castra murosque vacui fuit.*

sassi enormi, e con aste e lance traforano la scommessa ed ondeggiante testuggine; finchè scompaginati gli scudi, gli urtano, schiacciano, straziano con strage immensa.

28. Allentava l'assalto, se i Capitani al soldato stracco, e ritroso ad ogni conforto, non additavan Cremona. Io mal discerno, se questo tratto fu d'Ormo, come racconta Messala, o sia maggiore l'autorità di Plinio, che Antonio incolpane: se non che nè Antonio, nè Ormo con tale, benchè scelleratissimo atto, dalla sua fama e vita degenerarono. Nè sangue omai, nè ferite più li rattengono di rovesciare i ripari, scuoter le porte, e recatisi in sulle spalle e sopra la rinnovata testuggine, l'armi e le braccia aggrappare degl'inimici. Sani e feriti, agonizzanti e semivivi traboccano, in varie guise spiranti e con ogni aspetto di morte.

29. Ardeva asprissima fra la Terza Legione e Settima la battaglia, e in quella parte il Capitano Antonio, col nervo degli alleati premeva. Non potendo i Vitelliani sostener l'impeto di tanto sforzo, e le vibrato saette per la testuggine sdruciolando, la stessa balista in fine sugli aggressori rovesciano; la quale come fracassa e stritola su quanti piomba, così la cima ed i merli della trincea con la rovina sua strascinò: crollò il contiguo torrione ancora alle percosse de' sassi: per cui mentre si sforza la Settima di sottentrare a conio, la Terza con asce e spade la porta spezzane. Tutti gli Autori convengono che il primo a cacciarsi dentro fu Cajo Volusio, soldato della Legione Terza. Costui montato sulla trincea, sbaragliati quanti gli resistessero, e mani e voce agitando, *è preso il campo*, gridò. Gli altri, già sbigottiti i Vitelliani e da' bastioni precipi-



30. *At rursus nova laborum facies; ardua urbis moenia; saxae turres; ferrati portarum obices; vibrans tela miles; frequens obstrictusque Vitellianis partibus Cremonensis populus; magna pars Italiae, stato in eisdem dies mercatu, congregata: quod defensoribus auxilium ob multitudinem, oppugnantibus incitamentum ob praedam, erat. Rapi ignes Antonius, inferique amoenissimis extra urbem aedificiis iubet; si damno rerum suarum, Cremonenses ad mulandum fidem traherentur. Propinqua muris tecta, et altitudinem moenium egressa, fortissimo quoque militum complet: illi trabibus, tegulisque, et facibus propugnatores deturbant.*

31. *Iam legiones in testudinem glomerabantur; et alii tela saxaque incutiebant, cum languescere pullatim Vitellianorum animi. Ut quis ordine anteibat, cedere fortunae: ne, Cremona quoque excisa, nulla ultra venia, omnisque ira victoris, non in vulgus inops, sed in Tribunos Centurionesque, ubi pretium caedis erat, reverteretur. Gregarius miles, futuri socors, et ignobilitate tutior, perstabat. Vagi per vias, in domibus abditi, pacem ne tum quidem orabant, cum bellum posuissent. Primores castrorum nomen atque imagines Vitellii amoluntur. Catenas Caecinae (nam etiam tum vinctus erat) exsolvunt, orantque, ut caussae suae deprecator adsistat. Adspersantem tumentemque lacrymis fatigant, extremum malorum, tot fortissimi viri, proditoris opem invocantes. Mox velaimenta et infulas pro muris ostentant. Cum Antonius inhiberi tela iussisset, signa aquilasque extulere: maestum inermium agmen, deiectis in terram oculis, sequebatur. Circumstiterant victores, et primo ingerebant pro-*

tandosi, lo seguitarono. S'empie di strage tutto lo spazio fra i muri e il campo.

30. Ed ecco nuovi travagli; muraglie altissime; torri di pietra; porte aspramente ferrate; soldati fieri in sull'armi; immenso popolo Cremonese, affezionato a Vitellio; gran parte d'Italia, per fiera occorsa in que' dì, raccoltavi: lo che per la moltitudine era a' difensori d'ajuto, agli aggressori di stimolo per la preda. Comanda Antonio, *che ratto appicchisi il fuoco alle amenissime ville fuori della Città*, se i Cremonesi per tanto danno mai s'inducessero a mutar fede. Empie le case vicine e soprastanti alle mura de' più gagliardi soldati: quelli con travi e tegole e fiaccole i difensori rovesciano.

31. Già le legioni in testuggine si stringevano, e gli altri saette e sassi avventavano, quando a poco a poco mancava l'animo a' Vitelliani, e tutti i più segnalati cedevano alla fortuna: impauriti che, rovinata pure Cremona, ogni pietà si spegnesse, e tutta l'ira del vincitore, non sulla plebe tapina, ma su' tribuni e su' centurioni, la cui morte era guadagno, si rovesciasse. Il soldato volgare, indolente dell'avvenire, e per ignobiltà sicuro, indurava: aggirandosi per le vie, nelle case occultatisi, neppure allora pregavan pace, ch'avean cessata la guerra. I Principali del campo straziano il nome e le immagini di Vitellio; sciolgon da' ferri Cecina, ch'era anco avvinto, e lo pregano, *che intercessore lor sia*. Ributtati superbamente, lo stringono con le lagrime: la somma delle sciagure, tanti guerrieri fortissimi l'ajuto implorano d'un traditore, poi dalle mura i veli e le sacre bende presentano. Avendo Antonio fatto cessar l'attacco, le insegne e l'aquile inalberarono: seguiva la mesta

*bra, intentabant ictus: mox, ut praeberi ora contumeliis, et, posita omni ferocia, cuncta victi patiebantur, subit recordatio, illos esse, qui nuper Bedriaci victoriae temperassent. Sed, ubi Caecina, praetexta lictoribusque insignis, dimota turba, Consul incessit, exarsere victores: superbiam, saevitiamque (adeo invisae scelera sunt) etiam perfidiam, obiectabant. Obstitit Antonius, datisque defensoribus, ad Vespasianum dimisit.*

32. *Plebs interim Cremonensium inter armatos conflictabatur. Nec procul caede aberant, cum precibus Ducum mitigatus est miles. Et vocatos ad concionem Antonius adloquitur, magnifice victores, victos clementer; de Cremona in neutrum. Exercitus praeter insitam praedandi cupidinem, vetere odio, ad excidium Cremonensium incubuit. Iuvisse partes Vitellianas, Othonis quoque bello, credebantur: mox tertiadecimanos, ad extruendum amphitheatrum relictos, ut sunt procacia urbanae plebis ingenia, petulantibus iurgiis inluserant. Auxit invidiam editum illic a Caecina gladiatorum spectaculum: eademque rursus belli sedes: et praebiti in acie Vitellianis cibi: caesae quaedam feminae, studio partium ad proellum progressae. Tempus quoque mercatus, ditem alioquin coloniam, maiorum opum specie complebat. Ceteri Duces in obscuro: Antonium fortuna famaue omnium oculis exposuerat. Is balineas, abluendo cruori, propere petit. Excepta vox est, cum teporem incusaret, statim futurum, ut incallescere. Vernile dictum omne invidiam in eum vertit, tanquam signum incendendae Cremonae dedisset, quae iam flagrabat.*

schiera de' disarmati con gli occhi alla terra inchini. I vincitori li circondarono: e prima ingiurianti, minacciano di percuoterli; veduto poi che porgeano il viso agli oltraggi, e posta giù la ferezza soffrivan vinti ogni cosa, vien loro in mente esser pur quelli, che non a guari a Bedriaco si temperaron nella vittoria. Ma quando Cecina, con la pretesta e i littori, sgonibra la calca, apparve in maestà consolare, i vincitori infiammaronsi; *la crudeltà, la superbia* (tanto si abborrono le scelleraggini) *sin la perfidia* gli rinfacciavano. Frenolli Antonio, e assicuratosi di guardia l'invìò a Vespasiano.

32. Travagliava intanto fra tante spade il popolo di Cremona, e n'era pronto il macello, se a' prieghi de' Capitani non si placava il soldato. E in parlamento Antonio tenne orazione, magnifica a' vincitori, pietosa a' vinti; di Cremona non ragionò. L'esercito, oltre l'innata avidità di predare, per odio antico agognava la distruzione di Cremona. Credevasi che i Vitelliani giovasse, nella guerra ancora di Ottone: poscia la Tredicesima lasciavasi a costruire l'Anfiteatro. (come la plebe urbana è di natura insolente) con petulanti risse insultarono. Odio aumentò lo spettacolo dato colà da Cecina de' gladiatori: l'essere di nuovo piazza di guerra: dati alimenti a Vitelliani nel campo: alcune femmine trucidate, che dall'amor di parte a combattere si avanzarono. Il tempo ancor della fiera dava all'altronde ricca città splendore di maggiore opulenza. Gli altri Capi non si guardavano. Tutti gli occhi eran fissi alla fortuna e fama d'Antonio. Ei per astergersi il sangue entrò subito nella stufa, e dolendosi ch'era tepida s'udì una voce *tosto sa à riscaldata*. Lo scuril motto di tutto

33. *Quadraginta armatorum millia intrupere, calonium lixarumque amplior numerus, et in libidinem ac saevitiam corruptior. Non dignitas, non aetas protegebat, quo minus stupra caedibus, caedes stupris, miscerentur. Grandaevos senes, exacta aetate feminas, viles ad praedam, in ludibrium trahebant. Ubi adulta virgo, aut quis forma conspicuus, incidisset, vi manibusque rapientium divulsus, ipsos postremo direptores in mutuam perniciem agebat. Dum pecuniam, vel gravia auro templorum dona, sibi quisque trahunt, maiore aliorum vi truncabantur. Quidam obvia adspersati, verberibus tormentisque dominorum, abdita scrutari, defossa eruere. Faces in manibus: quas, ubi praedam egresserant, in vacuas domos, et inania templa, per lasciviam iaculabantur: utque exercitu, vario linguis, moribus, cui cives, socii, externi interessent, diversae cupidines, et aliud cuique fas, nec quidquam illicitum. Per quatrimum Cremona suffecit. Cum omnia sacra profanaque in igne considerent, solum Mephitis templum stetit ante moenia, loco, seu Numine defensum.*

34. *Hic exitus Cremonae, anno CCLXXXVI a primordio sui. Condita erat Ti. Sempronio et Cornelio Consulibus, ingruente in Italiam Hannibale, propugnaculum adversus Gallos trans Padum agentes, et si qua alia vis per Alpes rueret. Igitur numero colonorum, opportunitate fluminum, ubere agri, annexu coniubiisque gentium, adolevit floruitque, bellis externis intacta, civibus infelix. Antonius, pudore flagi-*

L'odio lo caricò, come fosse il segnale d'ardere la Città, che già fiammeggiava.

33. Quarantamila soldati avventansi alla Città, maggior numero di saccardi e di bagaglioni, di più brutale libidine e crudeltà. Non dignità, non età schermiva, chè le uccisioni agli stupri, gli stupri alle uccisioni non si meschiassero. Vecchi decrepiti, e donne di età cadente, come di niun guadagno, adopravansi per ischernio. Ove imbattavasi matura vergine, o garzoncello avvenente, dalla violenza e dalle mani squarciato de' rapitori, spingeva in fine i rapitori medesimi a trucidarsi. Mentre ciascuno portasi via danajo, o doni d'oro involati a' templi, da maggior forza cadevan tronchi. Alcuni sprezzando ciò che si presentava, con battiture e tormenti sforzavano i padroni a frugar le cose nascoste, a dissotterrare le sepolte. Brandivan fiaccole, le quali, trattane appena la preda, nelle deserte case e ne' nudi templi lanciavano per trastullo. E come in esercito vario di costumi e di lingue, composto di cittadini, alleati, stranieri, eran diverse voglie, varie opinioni del giusto, nè cosa alcuna d'illecito. Quattro di resse Cremona. E mentre ogni cosa profana e sacra abissavasi nelle fiamme, il solo tempio di Mefite presso alle mura restò, dal sito, o dalla Dea preservato.

34. Tal ebbe fine Cremona dugentottantasei anni dopo la sua fondazione. Si edificò sotto i Consoli Tiberio Sempronio e Publio Cornelio, soprastando all'Italia Annibale, per fortezza contro i Galli oltre Po o se altra forza dall'Alpi si rovesciasse. Per numero dunque di abitatori, per opportunità di fiumi, per ubertà di campagna, per maritaggi e alleanze con altri popoli, crebbe e fiorì, da guerre straniera illesa, nelle civili

tū, crebrescente invidia, edixit, ne quis Cremonenses captivos detineret. Inritamque praedam militibus effecerat consensus Italiae, emptionem talium mancipiorum adspernantis. Occidi coepere. Quod ubi enotuit, a propinquis adfinibusque occulte redemptabantur. Mox rediit Cremonam reliquus populus. Reposita fora, templaque munificentia municipum: et Vespasianus hortabatur.

35. Ceterum adsidere sepultae urbis ruinis, noxia tabo humus haud diu permisit. Ad tertium lapidem progressi, vagos paventesque Vitellianos, sua quemque apud signa, componunt. Et victae legiones, ne, manente adhuc civili bello, ambigue agerent, per Illyricum dispersae. In Britanniam inde. et Hispanias nuntios famamque, in Galliam Iulium Calenum, Tribunum: in Germaniam Alpinum Montanum, Praefectum cohortis, quod hic Trevir, Calenus Aedui, uterque Vitelliani fuerant, ostentui misere. Simul transitus Alpium praesidiis occupati: suspecta Germania, tamquam in auxilium Vitellii accingeretur.

36. At Vitellius, profecto Caecina, cum Fabium Valentem, paucis post diebus, ad bellum impulisset, curis luxum obtendebat: non parare arma, non adloquio exercitioque militem firmare, non in ore vulgi agere: sed umbraculis hortorum abditus, ut ignava animalia, quibus si cibum suggeras, iacent torpentque, praeterita, instantia, futura, pari oblivione dimiserat. Atque illum, in nemore Aricino desidem et marcentem, proditio Lucilii Bassi, ac defectio classis Ravennatis pereulit. Nec multo post de Caecina ad-

infelice . Antonio , senapre più l' odio e la vergogna aggravandolo di tanta scelleratezza , bandì , *che niun tenesse Cremonesi prigionì* ; e gli avea resi già preda vana Italia tutta coneorde a rifiutare la compera di tali schiavi . Incominciossi ad ucciderli : lo che appena seppesi , da' consanguinei ed affini occultamente si riscattavano . Quindi a Cremona tornò il popolo sopravvanzone : ricostruironsi Fori e Templi dalla munificenza de' Cittadini ; e Vespasiano animavali .

35. Ma non permise che a lungo si dimorasse nelle ruine della sepolta città la corruzione ed il puzzo di tanta strage . Fattisi innanzi tre miglia raccolgon sotto le rispettive insegne i Vitelliani vaghi e tremanti . E perchè le vinte legioni , tuttora ardendo la civil guerra , di fede non vacillassero , si sbrancarono per l' Illiria . Spediron poi nelle Spagne e nella Brettagna a celebrare il successo ; in Gallia Giulio Caleno tribuno , in Germania Alpino Montano , prefetto d' una coorte , per essere questi Treviro , Caleno Eduo , entrambi già Vitelliani , ad ostentazione inviarono . Chiusero ancora di guardie i passi dell' Alpi , tenendo che la Germania ad ajutar Vitellio non insorgesse .

36. Ma Vitellio , partito Cecina , e sospinto pochi dì poi Fabio Valente alla guerra , i pensieri nelle voluttà seppelliva : non fornir armi , non con parole e con esercizj invalorire il soldato , non presentarsi agli occhi del popolo : ma all' ombre de' giardini nascosto , come i vili animali , cui se empj il ventre sdrajansi e torpono , le passate , imminenti , e future cose avea con pari indolenza dimenticate . E mentre ozioso nell' Ariccino bosco marciva , la tradigion di Lucilio Basso , e la rebellion della Ravennato



*fertur mixtus gaudio dolor: et descivisse, et ab exercitu vinctum. Plus apud socordem animum laetitia, quam cura valuit. Multa cum exultatione in urbem revectus, frequenti concione, pietatem militum laudibus cumulat. P. Sabinum, Praetorii Praefectum, ob amicitiam Caecinae, vinciri iubet, substituto in locum eius Alpheno Varo.*

37. *Mox Senatum, composita in magnificentiam oratione, adlocutus, exquisitis Patrum adulationibus ad tollitur. Initium atrocis in Caecinam sententiae a L. Vitellio factum. Dein ceteri, composita indignatione, quod Consul Rempublicam, Dux Imperatorem, tantis opibus, tot honoribus cum latus, amicum prodidisset, velut pro Vitellio conquerentes, suum dolorem proferebant. Nulla in oratione cuiusquam erga Flavianos Duces obrectatio. Errorcm imprudentiamque exercituum culpantes, Vespasiani nomen suspensi et vitabundi circumibant. Nec defuit, qui unum Consulatus diem (is enim in locum Caecinae supererat) magno cum inrisu tribuentis accipientisque, eblandiretur. Pridie Kal. Novembris, Roscius Regulus iniiit, eiuravitque. Adnotabant periti, nunquam antea, non abrogato magistratu, neque lege lata, alium suffectum. Nam Consul uno die et ante fuerat Caninius Rebilus, C. Caesare Dictatore, cum belli civilis praemia festinarentur.*

38. *Nota per eos dies Iunii Blaesi mors, et famosa fuit; de qua sic accepimus. Gravi corporis morbo aeger Vitellius, Servilianis hortis, turrim vicino sitam conlucere, per noctem, crebris luminibus animadvertit. Sciscitanti causam, apud*

armata, lo scosse. Nè molto poi con doglia mista di gioja intese, *ribellatosi, e dall' esercito imprigionato Cecina*. Nel cuor vigliacco potè più l'allegrezza che l'afflizione. Tornato con grande esultanza in Roma, in piena assemblea magnifica *la pietà de' soldati*. Impone *che s' imprigioni P. Sabino Prefetto de' Pretoriani per l'amistà di Cecina*, sostituendogli Alfeno Varo.

37. Indi in Senato con orazione pomposamente composta parlamentando esaltasi con esquisite adulazioni da' Padri. Lucio Vitellio propose il primo contro Cecina sentenza atroce: poi gli altri con affettata iracondia, *chè un Console la Repubblica, un capitano l'Imperadore, uno di tante ricchezze, di tanti onori ricolmo, l'amico tradito avesse*, come affliggendosi per Vitellio, il lor cordoglio esprimevano. In niuna arringa uscì parola maligna de' Capitani Flaviani. *L'errore e l'imprudenza incolpavano degli eserciti*: con ambigue ed aggirate parole ombreggiavano il nome di Vespasiano. Non mancò chi il sol giorno del Consolato, che di Cecina avanzava, con gran dilleggio di chi prendevalo e di chi davalo, con adulazioni accattasse. L'ultimo giorno d'Ottobre Rossio Regolo lo assunse e lasciò. Notavano gli eruditi, *che senza rinunzia e legge che il possessor ne privasse, mai non fu Console surrogato*. Poichè fu pure un sol giorno Console Caninio Rebilo, ma nella Dittatura di Cajo Cesare, quando i premj di civil guerra affrettavansi.

38. Molto in que' giorni romoreggiò la morte di Giunio Bleso, la qual si conta così. Infermato gravemente Vitellio, vide ne' Serviliani giardini fiammeggiare di molte faci una Torre colà vicina. Chiestane la cagione, intese *che*

Caecinium Tuscum epulari multos, praecipuum honore Iunium Blaesum *nuntiatur*. *Cetera in maius, de adparatu, et solutis in lasciviam animis. Nec defuere, qui ipsum Tuscum et alios, sed criminosis Blaesum, incusarent, quod, aegro Principe, laetos dies ageret. Ubi asperatum Vitellium, et posse Blaesum perverti, satis patuit iis, qui Principum offensas acriter speculantur, datae L. Vitellio delationis partes. Ille infensus Blaeso aemulatione prava, quod eam, omni dedecore maculosum, egregia fama anteibat, cubiculum Imperatoris reserat, filium eius sinu complexus, et genibus accidens, causam confusionis quaerenti, non se proprio metu, nec sui anxium, sed pro fratre, pro liberis fratris, preces lacrymasque attulisse. Frustra Vespasianum timeri, quem tot Germanicae legiones, tot provinciae virtute ac fide, tantum denique terrarum ac maris immensis spatiis, arceat. In urbe ac sinu cavendum hostem, Iunios Antoniosque avos iactantem, qui se stirpe Imperatoria, comem ac magnificum militibus, ostendet. Versas illuc omnium mentes, dum Vitellius, amicorum inimicorumque negligens, fovet aemulum, Principis labores e convivio prospectantem. Reddenda pro intempestiva laetitia moestam et funebrem noctem, qua sciat et sentiat, vivere Vitellium, et imperare, et, si quid fato accadat, filium habere.*

39. *Trepidanti inter scelus metumque, ne dilata Blaesi mors maturam perniciem, palam iussa atrocem invidiam, ferret, placuit veneno grassari. Addidit facinori fidem nobili gaudio, Blaesum visendo. Quin et audita est saevissima Vitellii vox, qua se (ipsa enim verba re-*

*presso Cornelio Tosco da molti si banchettava, e fra tutti distinguersi Giunio Bleso. Tutto si esagerò, l'apparecchio, ed il lascivo tripudio de' banchettanti. Nè mancò, chi lo stesso Tosco e gli altri, ma più fieramente Bleso vituperasse, perchè trescassero, inferno il Principe. Appena conobber quelli, che intimamente spiano le offese de' Principi, che Vitellio n'era infiammato e potevasi rovinar Bleso, dassene a Lucio Vitellio il carico d'accusarlo. Questi, nemico a Bleso per gelosia maligna chè d'ogni vergogna lordo per fama onorata lo superasse, apre la stanza del Principe: strettone al seno il figliuolo, e a' suoi ginocchi prostrandosi, chiesto onde tale sbigottimento? non per me tremo, disse, non per me palpito; ma pel fratello, pe' figli suoi preghiere e lagrime spargo. Indarno temesi Vespasiano, respinto da tante spade Germaniche, da tante fide e valorose provincie, da tanta terra infine e da tanto mare. In Roma, in seno tal v'ha ninico, che vanta gli avoli Giunij e gli Antonj, che d'Imperial famiglia, dolce a' soldati e magnifico si dimostra. Là tutti gli animi volgonsi, mentre Vitellio, senza discernere nemici e amici, fomenta un emolo, che dalla mensa mira gli affanni del Principe. Paghì con notte dogliosa e funebre l'intempestiva allegrezza, ond'egli sappia e s'avvegga che vive e regna Vitellio, ed altro pur che ne avvenga, ne resta il figlio.*

39. Palpitando fra la scelleraggine e la paura, perchè la morte differita di Bleso pronta rovina non apportasse, odio atroce ordinata palesemente, piacquegli spegnerlo di veleno. Accrebbe fede al misfatto, visitando con segnalata allegrezza Bleso; anzi suonò di Vitellio un atro-

*feram*) pavisse oculos, spectata inimici morte, iactavit. *Blaeso*, super claritatem natalium et elegantiam morum, fidei obstinatio fuit. *Integr*is quoque rebus, a *Caecina* et primoribus partium, iam *Vitellium* adspersantibus, ambitus, abnuere perseveravit: sanctus, inturbidus, nullius repentini honoris, adeo non principatus adpetens, ut parum effugerat, ne dignus crederetur.

40. *Fabius* interim *Valens*, multo ac molli concubinarum spadonumque agmine, segnius quam ad bellum incedens, proditam a *Lucilio Basso* *Ravennat*em classem, pernicious nuntiis accepit. Et, si coeptum iter properasset, nutantem *Caecinam* praevenire, aut, ante discrimen pugnae, adsequi legiones potuisset. Nec deerant, qui monerent, ut cum fidissimis per occultos tramites, vitata *Ravenna*, *Hostiliam Cremonam*ve pergeret. Aliis placebat, accitis ex urbe praetoriis cohortibus valida manu perrumpere. Ipse, inutili cunctatione, agendi tempora consulando consumpsit: mox utrumque consilium adspersatus, quod inter ancipitia deterrimum est, dum media sequitur, nec ausus est satis, nec providit.

41. Missis ad *Vitellium* litteris, auxilium postulat. Venere tres cohortes, cum ala *Britannica*, neque ad fallendum aptus numerus, neque ad penetrandum. Sed *Valens* ne in tanto discrimine quidem infamia caruit, quo minus rapere illicitas voluptates, adulteriisque ac stupris polluere hospitum domus, crederetur. Aderant vis, et pecunia, et ruentis fortunae novissima libido. Adventu demum peditum equitumque pravitas consilii patuit, quia nec vadere per hostes tam

cissimo detto, onde vantossi (chè le parole medesime riferirò) *che pasce gli occhi in mirar la morte del suo nemico*. Fu in Bleso, oltre alla nobiltà della stirpe, ed alla leggiadria de' costumi, fede inflessibile. In istato ancor florido, lusingato da Cecina e da' Capi della fazione, sdegnosi già di Vitello, nel rifiuto indurò: santo; tranquillo; di niun prematuro onore, talmente nulla del principato, ingordo, che mancò poco se ne credesse non degno.

40. Fabio Valente intanto con grande e voluttuoso treno di concubine e d'eunuchi, marciando più lentamente che a guerra deesi, ebbe veloce avviso *che avea Lucilio Basso la flotta di Ravenna tradita*. Che se affrettava il cammino, o guadagnar potea Cecina ondeggianti, o raggiungere, prima di cimentarsi a combattere, le legioni. Ed ebbe chi l'avvertì *di schivar Ravenna, e per occulte vie co' più fidi girne ad Ostilia o a Cremona*. Piaceva ad altri, *chiamare i Pretoriani da Roma e aprirsi il varco coll' armi*. Egli con vana irresolutezza perdette il tempo di operare in consigli. Poi rifiutati entrambi i pareri, mentre s'attiene alla via di mezzo, ch'è la peggior ne' pericoli, non ardì, nè provvide bastantemente.

41. Scrive per ajuto a Vitellio. Vennero tre coorti con la cavalleria Britannica, forza non atta a nascondersi, nè a penetrare. Ma Valente, neppure in tanto periglio astenessi dall'infamia; s'immerse in ogni piacere illecito, e di adulterj e di stupri lordò le case ospitali: aveva forza, e danaro, e la spirante libidine di rovinosa fortuna. L'arrivo in fine de' cavalli e dei fanti chiari la malvagità del consiglio; perchè nè con sì tenue forza poteasi

*parva manu poterat, etiam si fidissima foret, nec integram fidem adtulerant. Pudor tamen, et praesentis Ducis reverentia morabatur, haud diuturna vincula apud avidos periculorum, et dedecoris securos. Eo metu, et paucis, quos adversa non mutaverant, comitantibus, cohortes Ariminum praemittit: alam tueri terga iubet: ipse flexit in Umbriam, atque inde in Etruriam: ubi, cognito pugnae Cremonensis eventu, non ignavum, et, si provenisset, atrox consilium iniit, ut, adreptis navibus, in quamcumque partem Narbonensis provinciae egressus, Gallias, et exercitus, et Germaniae gentes, novumque bellum cieret.*

42. *Digresso Valente, trepidos, qui Ariminum tenebant, Cornelius Fuscus, admoto exercitu, et missis per proxima litorum Liburnicis, terra marique circumvenit. Occupantur plana Umbriae, et qua Picenus ager Adria adluitur. Omnisque Italia, inter Vespasianum ac Vitellium, Apenini iugis dividebatur. Fabius Valens, e sinu Pisano, saevitia maris, haud adversante vento, Portum Herculis Monoeci depellitur. Haud procul inde agebat Marius Maturus, Alpium maritimarum Procurator, fidus Vitellio, cuius sacramentum, cunctis circa hostilibus, nondum exuerat. Is Valentem comiter exoptum, ne Galliam Narbonensem temere ingrederetur, monendo terruit: simul ceterorum fides metu infracta. Nam circumiectas civitates Procurator Valerius Paulinus, strenuus militiae, et Vespasiano ante fortunam amicus, in verba eius adegerat.*

43. *Concitisque omnibus, qui exauctorati a Vitellio bellum sponte sumebant, Foroiuliensem*

rompere tra' nemici, quantunque pur fedelissima; nè salda fede animavala. Pure il rossore e la riverenza del Capitano presente la conteneva, legami deboli per chi pericoli agogna, nè sente più l'ignominia. Per tal sospetto, e seguitandolo pochi dalle avversità non corrotti, manda a Rimini le coorti; lascia i cavalli a guardar le spalle: egli piegò nell'Umbria, e quindi nella Toscana: ove chiarito l'esito della battaglia a Cremona, formò disegno non vile e, se riuscivagli, atroce, d'impadronirsi delle galee, e disceso in qualunque luogo della Provenza, le Gallie, e gli eserciti, e i popoli di Germania, e nuova guerra infiammare.

42. Partito Valente, Cornelio Fosco appressato l'esercito, ed avanzate a' vicini lidi le navi, strinse per terra e per mare que' che tremanti tenevan Rimini. S'invadono le pianure dell'Umbria, e quanto Piceno bagnasi dall'Adriatico; e tutta Italia tra Vespasiano e Vitellio dagli Appennini partivasi. Fabio Valente dal golfo di Pisa fu dalla furia del mare (3), non contrariandolo il vento, balzato al Porto di Monaco. Era di lì non lontano Mario Maturo, procurator dell'Alpi marittime, fido a Vitellio, al cui giuramento, quantunque in mezzo a' nemici, non ancora avea rinunciato. Accolto egli Valente amorevolmente, lo impaurì consigliandolo a *non entrar follemente nella Provenza*: l'altrui fede ancora per la paura crollava. Poichè Valerio Paolino procuratore, guerriero egregio, e avanti la sua fortuna amico di Vespasiano, aveagli già sottomesse le intorno poste città.

43. E sollevati quanti dimessi già da Vitellio prendeano l'armi spontaneamente, teneva



*coloniam, claustraque maris praesidio tuebatur: eo gravior auctor, quod Paullino patria Forum Iulii, et honos apud praetorianos, quorum quondam Tribunus fuerat. Ipsique pagani, favore municipali, et futurae potentiae spe, iuvare partes adnuebantur. Quae ubi paratu firma, et aucta rumore, apud varios Vitellianorum animos increbueret, Fabius Valens cum quatuor speculatoribus, et tribus amicis, totidem Centurionibus ad naves regreditur: Maturo, ceterisque remanere, et in verba Vespasiani adligi, volentibus fuit. Ceterum ut mare tutius Valenti, quam litora, aut urbes; ita futuri ambiguus, et magis, quid vitaret, quam cui fideret, certus, adversa tempestate Stoechadas, Massiliensium insulas, adfertur. Ibi eum missae a Paullino Liburnicae oppressere.*

44. *Capto Valente, cuncta ad victoris opes conversa, initio per Hispaniam a prima Adiutrice legione orto, quae memoria Othonis infensa Vitellio, decimam quoque ac sextam traxit. Nec Galliae cunctabantur. Et Britanniam inclytus erga Vespasianum favor, quod illic secundae legioni a Claudio praepositus et bello clarus egerat, non sine motu adiunxit ceterarum, in quibus plerique Centuriones ac milites a Vitellio provecti, expertum iam Principem anxii mutabant.*

45. *Ea discordia, et crebris belli civilis rumoribus, Britanni sustulere animos, auctore Vennutio: qui, super insitam ferociam, et Romani nominis odium, propriis in Cartismanduam regionem stimulis accendebatur. Cartismandua Brigant-*

guardato Frejo e quella bocca di mare. Vi grandeggiava l'autorità di Paolino per esser egli di Frejo, ed onorato da' Pretoriani, de' quali era già stato Tribuno. E i paesani stessi, per affezion cittadina, e per la speranza di futura grandezza sforzavansi ad ajutarne la parte. Appena tale apparecchio, poderoso già per se stesso, e dalla fama ingrandito, romoreggiò nelle menti variabili de' Vitelliani, Fabio Valente con quattro Specolatori, tre amici, e centurioni altrettanti tornasi alle galee: restò in libertà di Maturo e degli altri là rimanersi e sottomettersi a Vespasiano. Ma siccome era Valente più sicuro per mare, che per le spiagge o per le città; con tremante dell'avvenire, e più certo di che dovesse fuggire che in cui fidare, fu da nemica tempesta spinto alle Stecadi, isole di Marsiglia: quivi le navi mandate da Paolino l'oppressero.

44. Preso Valente, tutto s'arrese alla forza del vincitore, incominciando la Spagna mossa dalla Prima Legione Ajutrice, la qual, nemica a Vitellio per la memoria d'Ottone, la Sesta ancora e la Decima strascinò. Nè vacillarono le Gallie. E l'affezione ardente per Vespasiano, perchè da Claudio prepostovi alla Seconda Legione gloriosamente si diportò, gli guadagnò la Bretagna non senza commozione dell'altre, di cui molti centurioni e soldati, da Vitellio promossi, mal volentieri mutavan Principe già conosciuto.

45. Per tal discordia, e pe' frequenti romori di civil guerra, presero cuore i Britanni, fattosi Capo Venzio, cui, oltre la natural ferocia e l'odio al nome Romano, contro Cartimandua Regina privato sdegno accendeva. Cos-

*tibus imperitabat, pollens nobilitate: et auxerat potentiam, postquam, capto per dolum rege Caractaco, instruxisse triumphum Claudii Caesaris videbatur. Inde opes, et rerum secundarum luxus. Spreto Venutio (is fuit maritus) armigerum eius, Vellocatum, in matrimonium regnumque accepit. Concussa statim flagitio domus: pro marito studia civitatis; pro adultero libido Reginae, et saevitia. Igitur Venutius accitis auxiliis, simul ipsorum Brigantum defectione, in extremum discrimen Cartismanduam adduxit. Tum petita a Romanis praesidia. Et cohortes alaeque nostrae, variis proeliis, exemere tamen periculo Reginam. Regnum Venutio, bellum nobis relictum.*

46. *Turbata per eosdem dies Germania, et socordia Ducum, et seditione legionum. Externa vi, et perfidia sociali, prope adflicta Romana res. Id bellum cum caussis et eventibus (etenim longius provectum est) mox memorabimus. Mota et Dacorum gens, numquam fida, tunc sine metu, abducto e Moesia exercitu. Sed prima rerum quieti speculabantur: ubi flagrare Italiam bello, cuncta invicem hostilia, accipere, expugnatis cohortium alarumque hibernis, utraque Danubii ripae potiebantur. Iamque castra legionum exscindere parabant, ni Mucianus sextam legionem opposuisset, Cremonensis victoriae gnarus, ac ne externa moles utrimque ingrueret, si Dacus Germanusque diversi inrupissent. Adfuit, ut saepe alias, Fortuna Populi Rom. quae Mucianum viresque Orientis illuc tulit: et quod Cremonae interim transegimus. Fonteius Agrippa ex Asia (Proconsul eam provinciam annuo imperio tenuerat) Moesiae praepositus est: additis copiis e*

tei, di nobilissima stirpe, signoreggiava i Briganti: e la potenza aumentò, poichè preso il Re Carattaco per inganno parve che segnalasse il trionfo di Claudio Cesare. Quindi acquistò ricchezze, e l'orgoglio della felice fortuna. Sprezzato Venuzio, ch'era già marito, chiamò alle nozze ed al regno il suo scudiere Vellòcato. Tale scelleratezza mise in tumulto la casa: era per il marito il favore della città; per l'adultero, la libidine e la fierezza della Regina. Venuzio adunque, raccolti ajuti stranieri, e sostenuto da' ribellati Briganti, la trasse all'ultime strette. Allora invocò l'armi Romane; e i nostri fanti e cavalli, dopo diverse battaglie, sottrasser pure la Regina al pericolo. Il regno a Venuzio, a noi la guerra restò.

46. Nel tempo stesso s'intorbidò la Germania e per ignavia de' Capitani e per sedizion degli eserciti. Poco mancò che la violenza straniera e la perfidia sociale la signoria romana non atterrassero. Tal guerra con le cagioni e i successi (perchè durò lungamente) or ora discorrerò. Sollevossi ancora la Dacia, non mai fedele, allora senza paura, tolta l'armata di Mesia. Ma contemplava i primi moti tranquilla: appena intese ardere Italia di guerra, tutto agitar la discordia, espugnato il campo de' cavalli e de' fanti, d'ambo le rive il Danubio signoreggiava. E già preparavasi a rovesciare i quartieri delle legioni, se Muciano non opponeva la legion Sesta, della vittoria di Cremona avvisato, e per non essere d'ogni banda assalito, se quindi il Daco, quindi il Germano scoppiassero. Giovò, come pur altre volte, la fortuna di Roma, che spinse colà Muciano e l'armi d'Oriente; e perchè intanto a Cremona si trionfò.

*Vitelliano exercitu, quem spargi per provincias, et externo bello inligari, pars consilii pacisque erat.*

47. *Nec ceterae nationes silebant. Subita per Pontum arma barbarum mancipium, regiae quondam classis Praefectus, moverat. Is fuit Anicetus, Polemonis libertus, praepotens olim, et, postquam regnum in formam provinciae verterat, mutationis impatiens. Igitur Vitellii nomine, adscitis gentibus, quae Pontum adcolunt, corrupto in spem rapinarum egentissimo quoque, haud temnendae manus ductor, Tropezuntem, vetustam Asiae civitatem, a Graecis, in extremo Ponticae orae conditam, subito inrupit. Caesa ibi cohors, regium auxilium olim: mox donati civitate Romana, signa armaque in nostrum modum, desideriam licentiamque Graecorum, retinebant. Classi quoque faces intulit, vacuo mari eludens, quia lectissimas Liburnicarum, omnemque militem Mucianus Byzantium adegerat. Quin et barbari contemptius vagabantur, fabricatis repente navibus, quas cameras vocant, arcis lateribus, lata alvo, sine vinculo aeris aut ferri connexa; et tumido mari, prout fluctus adtollitur, summa navium tabulis augent, donec in modum tecti claudantur. Sic inter undas volvuntur, pari utrimque prora, et mutabili remigio, quando hinc vel illinc adpellere indiscretum et innoxium est.*

48. *Advertit ea res Vespasiani animum, ut vexillarios e legionibus, Ducemque Viridium Geminum, spectatae militiae, deligeret. Ille incompotum et praedae cupidine vagum hostem adortus, cogit in naves: effectisque raptim Liburnicis, ad-*

Fontejo Agrippa dall' Asia, cui resse un anno con autorità di Proconsolo, fu soprapposto alla Mesia, le forze unitevi dell' esercito Vitelliano, ch' era prudenza, per aver pace, spargere per le provincie e occupare in guerre straniere.

47. Ne l'altre nazioni posavano. Un servo barbaro, prefetto già della regia flotta, destò repentina guerra nel Ponto. Fu questi Aniceto liberto di Polemone, già potentissimo, e poichè il regno si ridusse a provincia, intollerante del cambiamento. A nome di Vitellio dunque raccolti i popoli presso al Ponto, corrotto con la speranza delle rapine ogni disperatissimo, capo di truppa non disprezzabile, assaltò subito Trebisonda, antica città dell' Asia, edificata da Greci in su la foce del Ponto. Là trucidò una coorte, già regia guardia; fatti poi cittadini romani serbavan l' armi e l' insegne nostre. L' accidia e la licenza de' Greci. Mise anche fuoco alle navi, corseggiando il mar vòto perchè Maciano condusse le galee migliori e tutti i soldati a Bisanzio. Che anzi i barbari con più dispetto scorrevano, costrutti a furia navigli, che chiaman *Ganire*, strette ne' fianchi, di largo ventre senza giuntura di rame o ferro commessi; e ingrossando il mare, secondochè s'alza l' onda, vi soprappongono tavole sinchè a guisa di tetto chiudonsi. Con tra flutti si volgono, con prora da ciascun lato, e con variabil remeggio, qua e là potendo sicuramente e indistintamente approdare.

48. Mosse ciò Vespasiano a scegliere i vessillari dalle legioni, e Viridio Geminio, guerriero illustre, per capitano. Questi respinse alle navi il nemico disordinato e vagante per avidità di predare, e fabricate in fretta delle galee rag-

sequitur Anicetum in ostio fluminis Cohbi, tum  
sub Sedochi Lazorum Regis auxilio, quam pecu-  
nia donisque ad societatem perpulerat. Ac primo  
Rex minis armisque supplicem tueri: postquam  
merces prodilionis, aut bellum ostendebatur; flu-  
xa, ut est Barbaris, fide pectus Aniceti exitium,  
perugas tradidit, belloque servili finis impositus.  
Laetum ea victoria Vespasianum, pinctis super  
vota fluentibus, Cremonensis proelii nuntius in  
Aegypto adsequitur. Ea properantius Alexan-  
driam pergit, ut, fracto Belli exercitu, urbem  
quoque externae opis indigam fame urgeret.  
Namque et Africam, eodem latere sitam, terra  
marique invadere parabat, clausis annonae subsi-  
diis, inopiam ac discordiam hosti facturus.

49. Dum hac solius orbis mutatione, fortuna  
Imperii transit, Primus Antonius nequaquam pari  
innocentia post Cremonam a se; satisfactum  
bello ratus et ceteris, seu felicitas in  
tali ingenio avertit, aut, ceteraque oc-  
cultis mala potest. Ut captivum, Italiam persul-  
tare; ut suas, legiones, enlere; omnibus dictis  
sacrisque viam sibi ad potentiam struere; utque  
licentia militem indueret, intersectorum Centurio-  
rum ordines legionibus offerebat. Ea suffragia  
turbidissimus quisque delecti. Nec miles in nobi-  
lia Ducum, sed Ducum militari violentia, atro-  
bantur. Quae seditiosa, et contumperdae disci-  
pline, mox in praedam vertebat, nihil olven-  
tantem Mucianum veritus, quod exultans erat,  
quam Vespasianum precuisse.

giunge Aniceto alla foce del fiume Cobo, schermendosi con l'ajuto del Re de' Lazi Sedocco, di cui con danaro e doni si procacciò l'alleanza. E il Re dapprima con le minacce e con l'armi il supplichevole proteggeva: ove premio del tradimento o guerra gli si mostrava, con fede, qual è ne' barbari, istabile patteggiò la distruzione d'Aniceto, e consegnò i fuggitivi, e il servil fuoco si spense. Lieto di tal vittoria, tutto avvenendogli meglio che non bramava, ha Vespasiano in Egitto avviso della battaglia a Cremona. Tanto più ratto recasi ad Alessandria, per potere, abbattuto l'esercito di Vitellio, stringere ancora di fame Roma, di esterno ajuto indigente. Poichè allestivasi ancora ad assaltar per mare e per terra l'Africa, posta alla stessa banda, e, chiuse le vie de' viveri, porre in disagio ed in discordia il nemico.

49. Mentre con tale rivolgimento di tutto il mondo la fortuna tramutasi dell'Impero, Primo Antonio non con eguale innocenza dopo espugnata Cremona si diportava; pensando aver soddisfatto alla guerra, e agevole ogn'altra cosa; o la felicità scoperse in tal indole avarizia, orgoglio, ed altre occulte lordure. Straziava Italia, come sua preda; accarezzava, come sue, le legioni; ogni suo fatto e detto a far potenza aspirava; e per rendere licenzioso il soldato, i gradi de' Centurioni uccisi alle legioni offeriva: con tal suffragio si scelsero tutti i più sediziosi; nè dipendeva il soldato da' capitani; ma i capitani dall'impeto de' soldati si strascinavano. Le quali cose tumultuose, e corrompitrici della milizia, poi convertiva in rapina, senza temer di Muciano che s'appressava: lo che era più rovinoso, che disprezzar Vespasiano.



50. *Ceterum propinqua hieme, et humentibus Pado campis, expeditum agmen incedere. Signa aquilaeque victricium legionum, milites vulneribus aut aetate graves, plerique etiam integri, Veronae relictis: sufficere cohortes alaeque, et e legionibus lecti, prosligato iam bello, videbantur. Undecima legio sese adiunxerat, initio cunctata; sed, prosperis rebus, anxia, quod defuisset. Sex millia Dalmatarum, recens delectus, comitabantur. Ducebat Poppaeus Silvanus, Consularis: vis consiliorum penes Annium Bassum, legionis Legatum. Is Silvanum, socordem bello, et dies rerum verbis terentem, specie obsequii regebat, ad omniaque, quae agenda forent, queta cum industria aderat. Ad has copias, e classicis Ravennatibus, legionariam militiam poscentibus, optimus quisque adsciti: classem Dalmatae supplevere. Exercitus Ducesque ad Fanum Fortunae iter sistunt, de summa rerum cunctantes, quod, motas ex Urbe praetorias cohortes, audierant: et teneri praesidiis Apenninum rebantur: et ipsos, in regione bello adtrita, inopia et seditiosae militum voces terrebant, Clavarium (donativi nomen est) flagitantium. Nec pecuniam, aut frumentum providebant: et festinatio atque aviditas praepediebant, dum, quae accipi poterant, rapiuntur.*

51. *Celeberrimos auctores habeo, tantam victoribus adversus fas nefasque inreverentiam fuisse, ut gregarius eques, occisum a se proxima acie fratrem professus, praemium a Ducibus peterit. Nec illis aut honorare eam caedem, ius hominum; aut ulcisci, ratio belli permittebat. Distulerant, tamquam maiora meritum, quam quae statim exsolverentur: nec quidquam ultra tre-*

50. Ma soprastando il verno, ed inundati i piani dal Po, marciò spedito l'esercito. Rimase-  
ro a Verona le insegne e le Aquile vincitrici, i  
soldati per le ferite o l'età languenti, e molti  
ancor sani: pareva che, sbaragliata la guerra,  
bastassero le Coorti, i Cavalli, e il fiore delle  
legioni. Vi si era aggiunta l'Undecima, che da  
prima ondeggiò: ma dopo il felice incontro do-  
gliosa di non esservi intervenuta. Seimila Dal-  
mati, testè raccolti, seguitavano. Conducevali  
Poppeo Sabino già Console: l'autorità de' consi-  
gli erasi in Annio Basso, Legato d'una legione.  
Ei governava, in vista di compiacergli, Silvano,  
guerriero inetto, e che in parole i momenti utili  
consumava; e ad ogn'impresa da farsi con quie-  
ta industria assisteva. A queste forze il miglior  
della flotta Ravennate s'aggiunse; chiedendo  
essi di militare nelle legioni: i Dalmati riforni-  
ron la flotta. L'esercito e i capitani a Fano ar-  
restaronsi per consultar di tutta l'impresa, inteso  
*mosse di Roma le compagnie Pretoriane*, e pen-  
sando *guardarsi già l'Appenino*: ed in paese,  
lacerato dalla guerra, gli spaventava il disagio e il  
sedizioso fremere de' soldati, che il donativo,  
detto *Clavario*, esigevano. Nè provvisione ave-  
vano di danari e di grano: e la furia e l'avidità  
gl'impacciava, mentre ciò, che potea riceversi, si  
rapiva.

51. Narrano Autori celebratissimi, che tanta  
fu la licenza de' vincitori ad ogni scelleratezza,  
che un cavalier gregario protestatosi d'aver uc-  
ciso il fratello nella battaglia, premio richiesene  
a' Capitani. Nè consentiva ad essi ragione umana  
di onorar tale uccisione; nè di punirla, ragion  
di guerra. Differirono come se meritasse più che  
in quel punto dare gli si poteva: ciò che seguis-

ditur. Ceterum et prioribus civium bellis par sce-  
lus inciderat. Nam proelio, quo apud Ianiculum  
adversum Cinnam pugnatum est, Pompeianus mi-  
les fratrem suum, dein, cognito facinore, sei-  
psum interfecit, ut Sisenna memorat. Tanto acrior  
apud maiores, sicut virtutibus gloria, ita flagi-  
tius poenitentia, fuit. Sed haec aliaque, ex veteri  
memoria petita, quotiens res locusque exempla  
recti, aut solatia mali, poscent, haud absurde  
memorabimus.

52. Antonio, Ducibusque partium, praemitti  
equites, omnemque Umbriam explorari placuit,  
si qua Apennini iuga clementius adirentur: ac-  
ciri aquilas signaque, et quidquid Veronae mili-  
tum foret: Padumque et mare, com meatibus  
comperi. Erant inter Duces, qui necerent mo-  
ras. Quippe nimius iam Antonius, et certiora  
ex Muciano sperabantur. Namque Mucianus, tam  
celeri victoria anxius, et, ni praesens urbe poli-  
retur, expertem se belli gloriaeque ratus, ad  
Primum et Vatum media scriptitabat, instandum  
coeptis, aut rursus cunctandi utilitates edisserens;  
atque ita compositus, ut ex eventu rerum adver-  
sa abnueret, vel prospera agnosceret. Plotium  
Griphum, nuper ab Vespasiano in Senatorium  
ordinem additum, ac legioni praepositum, cete-  
rosque sibi fidos, apertius monuit. Iique omnes,  
de festinatione Primi ac Vari sinistre, et Mu-  
ciano, volentia, rescripsere. Quibus epistolis Ve-  
spasiano missis, effecerat, ut non pro spe An-  
tonii consilia factaque eius aestimarentur.

53. Aegre id pati Antonius, et culpam in

se, non contano. Peraltro ancor nelle prime guerre civili avvenne eguale scelleratezza. Poichè, nella battaglia data contro Cinna al Gianicolo, un Pompejano un suo fratello ammazzò, poi, conosciuto il misfatto, sè stesso uccise, come racconta Sisenna. Tanto più viva fu negli antichì così la gloria per le virtù, come per l'onte il rimorso. Noi questi e simili esempi di rettitudine, o conforti delle sciagure, ove il bisogno e il luogo lo esiga, opportunamente rammenteremo.

52. Piacque ad Antonio ed agli altri Capi *che la cavalleria s' avanzasse a spiar tutta l' Umbria, se in qualche luogo potesse pur l' Appenino meno aspramente varcarsi: si chiamassero di Verona le insegne e l' Aquile e quante mai v' eran forze: il mare e il Po di viveri si caricassero.* V' era tra' Capi chi amava temporeggiare; perchè già loro pesava Antonio, e miglior premio speravasi da Muciano. Poichè Muciano, affannoso per la precipitata vittoria, ed avvisando, s' egli non fosse ad occupar Roma, non aver parte nè nella guerra, nè nella gloria, non cessava di scrivere ambigualmente a Primo ed a Varo *che si spronasse l' impresa*; o nuovamente esponendo *l' utilità d' indugiare*: e sempre in modo che, qual ne fosse l' evento, i successi a lui, si attribuissero agli altri le avversità. Più chiaro scrisse a Plozio Grifo, dianzi posto da Vespasiano nell' Ordine Senatorio e al governo d' una legione, e agli altri suoi confidenti. E tutti questi riposero, biasimando la celerità di Primo e di Varo, come bramava Muciano. Con le quali lettere a Vespasiano operarono, che i consigli e' fatti d' Antonio non a seconda de' voti suoi s' apprezzavano.

55. Ciò lacerava Antonio, e ne incolpava Mu-

*Mucianum conferre, cuius criminationibus evi-  
hissent pericula sua. Nec sermonibus temperabat,  
immodicus lingua, et obsequii insolens. Litteras  
ad Vespasianum composuit, iactantius quam ad  
Principem, nec sine occulta in Mucianum inse-  
ctatione; se Pannonicas legiones in arma egisse:  
suis stimulis excitos Moesiae Duces; sua constan-  
tia perruptas Alpes, occupatam Italiam, inter-  
secta Germanorum Rhaetorumque auxilia. Quod  
discordes dispersasque Vitellii legiones equestri  
procella, mox peditum vi, per diem noctemque,  
fudisset, id pulcherrimum, et sui operis. Casum  
Cremonae bello imputandum: maiore damno,  
plurium urbium excidiis, veteres civium discor-  
dias Reipublicae stetisse. Non se nuntiis, neque  
epistolis, sed manu et armis Imperatori suo mi-  
litare. Neque officere gloriae eorum, qui Asiam  
interim composuerint. Illis Moesiae pacem, sibi  
salutem securitatemque Italiae, cordi fuisse. Suis  
exhortationibus Gallias Hispaniasque, validissimam  
terrarum partem, ad Vespasianum conversas.  
Sed cecidisse in inritum labores, si praemia pe-  
riculorum soli adsequantur, qui periculis non ad-  
fuerint. Nec fefellere ea Mucianum. Inde graves  
simultates; quas Antonius simplicius, Mucianus  
callide, eoque implacabilius nutrieat.*

54. *At Vitellius, fractis apud Cremonam  
rebus, nuntios cladis occultans, stulta dissimu-  
latione, remedia potius malorum, quam mala, dif-  
ferebat. Quippe confitenti consultantique supere-  
rant spes viresque: cum e contrario lacta omnia  
fingeret, falsis ingravéscebat. Mirum apud ipsum  
de bello silentium: prohibiti per civitatem sermo-  
nes, eoque plures; ac, si liceret, vere narraturi,  
quia vetabantur, atreiora vulgaverant. Nec Du-*

clano, pe' l' cui livore i suoi travagli invilissero: nè mormorava altamente, fiero di lingua, e non usato a piegarsi. A Vespasiano scrisse con più alterigia che a Principe, nè senza mordere obliquamente Muciano: *ch' ei spinse all' armi le legioni Pannoniche; ch' egli fu sprone a' Capitani di Mesia: che il valor suo sforzò l' Alpi, occupò l' Italia, a mezzo corso arrestò le forze di Germania e di Rezia. Che col turbine de' cavalli, poi col vigore de' fanti le discordanti e sparse legioni de' Vitelliani in un giorno ed in una notte si sbaragliassero, fu bella impresa, e pur sua. Doversi il caso di Cremona alla guerra. Maggiori strazj, rovine di più città le antiche risse civili costarono alla Repubblica. Lui, non con lettere nè con messaggi, ma con la mano e con l' armi pel suo Imperadore combattere: nè la gloria invilir di quelli, che l' Asia intanto ordinarono: quelli la pace di Mesia, egli curò la salute e la sicurezza d' Italia. A' suoi conforti le Gallie e Spagne, parte del mondo poderosissima, a Vespasiano voltaronsi. Ma tutte vane fatiche, se i premj s' abbiano de' pericoli soltanto que' ch' a' pericoli non intervennero. Nulla celossi a Muciano: indi feroci rivalità, che Antonio scopertamente, astutamente Muciano, e perciò più implacabilmente, nutriva.*

54. Ma Vitellio, occultando l' atroce rotta a Cremona, con stolta dissimulazione indugiava anzi i rimedj, che i mali. Poichè, confessandola e consultandone, speranze e forze gli rimanevano: ove al contrario, fingendo prosperità, nelle sciagure aggravavasi. Guardavasi di parlare nella sua corte di guerra: fu disdetto, e perciò cresceva il discorrerne per la città; e quelli che, permettendosi, avrebbon narrato il vero, perchè vieta-

*ces hostium augendae famae deerant, captos Vitellii exploratores, circumductosque, ut robora victoris exercitus noscerent, remittendo: quos omnes Vitellius secreto percunctatus, interfici iussit. Notabili constantia Centurio, Iulius Agrestis, post multos sermones, quibus Vitellium ad virtutem frustra accendebat, perpulit, ut ad vires hostium spectandas, quaeque apud Cremonam acta forent, ipse mitteretur. Nec exploratione occulta fallere Antonium tentavit, sed mandata Imperatoris suumque animum professus, ut cuncta videret, postulat. Missi, qui locum proelii, Cremonae vestigia, captas legiones ostenderent: Agrestis ad Vitellium remeavit, abnuntique vera esse, quae referret, atque ultro corruptum arguenti; quandoquidem, inquit, magno documento opus est, nec alius iam tibi aut vitae, aut mortis meae usus, dabo, cui credas. Atque ita digressus, voluntaria morte dicta firmavit. Quidam iussu Vitellii interfectum; de fide constantiaque eadem tradidere.*

55. *Vitellius, ut e somno excitus, Italiam Priscum et Alphenum Varum, cum XIII praetoriis cohortibus, et omnibus equitum alis obsidere Apenninum iubet. Secuta e classicis legio. Tot millia armatorum, lecta equis virisque, si alius Dux foret, inferendo quoque bello satis pollebant. Ceterae cohortes ad tuendam urbem L. Vitellio fratri datae. Ipse, nihil e solito luxu remittens, et diffidentia properus, festinare comitia, quibus Consules in multos annos destinabat: foedera sociis, Latium externis, dilargiri: his tributa dimittere; alios immunitatibus iuvare: denique, nulla in posterum cura, lucerare Imperium. Sed vulgus ad magnitudinem beneficiorum aderat:*

vasi, atrocità maggiori ne divulgarono. Nè mancavano i capitani nemici di aumentarne il romore; prendendo e poi rilasciando, dopo mostrate loro le forze del vincitor esercito, le spie di Vitellio, le quali tutte, esaminate segretamente, da lui s'uccisero. Il Centurion Giulio Agreste con segnalata costanza, poichè parlò molto e invano per infiammarlo a virtù, spinse Vitellio a mandarlo ad avverar le forze nemiche e quanto avvenne a Cremona. Nè tentò, quale occulta spia, di schernire Antonio: palesatogli l'ordine di Vitellio, ed il suo disegno, domanda di *osservar tutto*. Mandossi chi ad esso il luogo della battaglia, le ceneri di Cremona, le legioni prese mostrasse. Tornossi Agreste a Vitellio, il qual negando esser vero quanto esponeva, anzi *corrotto* rimproverandolo: poichè disse, *gran prova chiedi; nè ad altro mia vita o morte più giova, tale, a cui credermi, la ti darò: e partitosi, confermò con volontaria morte l'esposto*. Alcuni, che fosse ucciso per ordine di Vitellio, della sua fede e costanza, il medesimo, raccontarono.

55. Vitellio, come riscosso dal sonno, ordina a Giulio Prisco e ad Alfeno Varo di chiudere con quattordici compagnie pretoriane e con tutta la Cavalleria l'Appennino. Li seguì la legione sceltasi dell'armata. Tante migliaia di eletti cavalli e fanti bastavano, sott'altro capo, ad assaltare ancora il nemico. L'altre coorti dieronsi al fratel Lucio Vitellio, per guardia della città. Egli, senza scemare l'usato lusso, e frettoloso per diffidenza, accelerava i Comizj, ne' quali per molti anni i Consoli destinava; a' tributarj alleanze, agli estranei Laziale dignità profondeva: questi sgravava d'imposte, altri con immunità ristorava: scialacquava in somma, nulla brigan-



*stultissimus quisque pecuniis merebatur: apud sapientes cassa habebantur, quae neque dari, neque accipi, salva Republica, poterant. Tandem flagitante exercitu, qui Mevaniam insederat, magno Senatorum agmine, quorum multos ambitione, plures formidine trahebat, in castra venit, incertus animi, et infidis consiliis obnoxius.*

56. *Concionanti (prodigiosum dictu) tantum foedarum volucrum supervolavit, ut nube atra diem obtenderent. Accessit dirum omen, profugus altaribus taurus, disiecto sacrificii adparatu, longe, nec ubi feriri hostias mos est, confossus. Sed praecipuum ipse Vitellius ostentum erat, ignarus militiae, improvidus consilii, quis ordo agminis, quae cura explorandi, quantus urgendo trahendove bello modus, alios rogans, et ad omnes nuntios, vultu quoque et incessu trepidus; dein temulentus. Postremo taedio castrorum, et, audita defectione Misenensis classis, Romam revertit, recentissimum quodque vulnus pavens, summi discriminis incuriosus. Nam, cum transgredi Apenninum, integro exercitus sui robore, et fessos hieme atque inopia hostes adgredi, in aperto foret; dum dispergit vires, acerrimum militem, et usque in extrema obstinatum, trucidandum capiendumque tradidit, peritissimis Centurionum dissentientibus, et, si consulerentur, vera dicturis. Arcuere eos intimi amicorum Vitellii, ita formati Principis auribus, ut aspere, quae utilia, nec quidquam, nisi iucundum et laesurum, acciperet.*

57. *Sed classem Misenensem (tantum civilibus discordiis etiam singulorum audacia valet)*

dosi dell' avvenire , l' Impero . Ma il volgo alla grandezza de' benefizj accorreva; i più stolti a dannarli li comperavano: da' savj nullo estimavasi quanto nè dare nè prendere si poteva senza ruina della Repubblica . Alle istanze alfin dell' esercito , che campeggiava Bevagna , con gran numero di Senatori , molti de' quali per ambizione , i più per paura dietro si strascinava , recossi al campo , non sapendo che farsi , ed esposto ad insidiosi consigli .

56. Parlamentando ( prodigio a dirsi ) tal nembo di sozzi uccelli sul capo gli svolazzò , che ottenebrarono il giorno . S' unì feroce presagio , un toro fuggitosi dagli altari , scompigliata la pompa del sacrificio , e lontano , nè dove soglion- si scannar le vittime , ucciso . Ma il peggior mostro era Vitellio stesso , non pratico di milizia , inabile a provvedere , chiedendo ad altri *come ordinare l' esercito , usare gli esploratori , spronare o temporeggiare la guerra* ; pallido ad ogni avviso e convulso ; e finalmente briaco . Nojato alfine del campo , e udito l' armata pur ribellatasi di Miseno , tornasi a Roma , temendo d' ogni nuova ferita , nulla pensando all' ultimo crollo . Poichè potendo oltrepassar l' Appennino , ed assaltare con tutto il nervo delle sue forze i nemici di freddo e fame languenti , qua e là spargendoli espose alle catene o al macello soldati valorosissimi e fermi sino alla morte , contraddicendo i Centurioni più esperti , e pronti a dire , se consultati si fossero , la verità . Gli respinsero gli amici intimi di Vitellio , avendo il Principe tali orecchie che si nojavano dell' utile , nè gradivano che liete cose e nocevoli .

57. Ma Claudio Faventino , Centurione ( tanto nelle civili discordie può ancor l' audacia

*Claudius Faventinus, Centurio, per ignominiam a Galba dimissus, ad defectionem traxit, fictis Vespasiani epistolis pretium proditoris ostentans. Praeerat classi Claudius Apollinaris, neque fidei constans, neque strenuus in perfidia: et Apinius Tiro, praetura functus, ac tum forte Minturnis agens, duces se defectoribus obtulit. A quibus municipia coloniaeque impulsae, praecipuo Puteolanorum in Vespasianum studio, contra Capua Vitellio fida, municipalem aemulationem bellis civilibus miscabant. Vitellius Claudium Iulianum (is nuper classem Misenensem molli imperio rexerat) permulcendis militum animis delegit. Data in auxilium urbana cohors, et gladiatores, quibus Iulianus praeeerat. Ut conlata utrimque castra, haud magna cunctatione Iuliano in partes Vespasiani transgresso, Tarracinam occupare, moenibus situque magis, quam ipsorum ingenio tutam.*

58. *Quae ubi Vitellio cognita, parte copiarum Narniae cum Praefectis Praetorii relictis, L. Vitellium fratrem, cum sex cohortibus et quingentis equitibus, ingruenti per Campaniam bello opposuit. Ipse aeger animi, studius militum et clamoribus populi, arma poscentis, refovebatur: dum vulgus ignavum, et nihil ultra verba ausurum, falsa specie, exercitum et legiones adpellat. Hortantibus libertis (nam amicorum eius quanto quis clarior, minus fidus) vocari tribus iubet: dantes nomina sacramento adigit. Superfluente multitudine, curam delectus in Consules partitur. Servorum numerum et pondus argenti Senatoribus indicit. Equites Romani obtulere operam pecuniasque, etiam libertinis idem munus ultro flagitantibus. Ea simulatio officii, a metu profecta, verterat in favorem. Et plerique haud*

d' un solo ) deposto obbrobriosamente da Galba, a ribellarsi l' armata Misenese animò, mostrando con finte lettere di Vespasiano il premio del tradimento. Erane Claudio Apollinare ammiraglio, nè di salda fede, nè di animosa prefidia; ed Apinio Tirone, di già Pretore, e trovandosi per caso allora a Minturno, s' offerse capo a' ribelli, da' quali spinti e municipj e colonie, segnalandosi per Vespasiano Pozzuolo, Capua ostinandosi per Vitellio, meschiavano le terrazzane rivalità con le civili discordie. Vitellio scelse Claudio Giuliano ( governò costui poco prima piacevolmente l' armata ) per calmar gli animi de' soldati, datogli una coorte urbana in ajuto, e i gladiatori comandati già da Giuliano. Appena si riscontraron gli eserciti, dichiaratosi speditamente Giuliano per Vespasiano, occuparono Terracina, guardata più dalle mura e dal sito, che dalla loro accortezza.

58. Vitellio, chiarito ciò, lasciata in Narni parte delle sue forze co' Capi de' Pretoriani, oppose il fratel Lucio Vitellio con sei coorti e cinquecento cavalli alla guerra, che di Campania sorgeva. Egli, abbattuto d' animo, si rincorava dell' affezion de' soldati e delle grida del popolo, che dava all' arme, *esercito e legioni* appellando con falsa immagine una vil ciurma e fiera sol di parole. Confortatovi da' liberti ( ch' eran gli amici, quanto più chiari, men fidi ) fa congregar le tribù, stringe quanti si scrivono al giuramento. Soprabbondandone il numero, parte la scelta fra' Consoli. Tassa i Senatori in tanti schiavi ed argento. I Cavalieri Romani danaro e persona offerirono; chiedendo spontaneamente tal carico anche i liberti. Tale simulazione d' ossequio, mossa dalla paura, in affezione si volse. E i più

perinde *Vitellium*, quam casum locumque Principatus, miserabantur. Nec deerat ipse vultu, voce, lacrymis, misericordiam elicere, largus promissis, et, quae natura trepidantium est, immodicus. Quin et *Caesarem* se dici voluit, adspernatus antea: sed tunc, superstitione nominis, et quia in metu consilia prudentium et vulgi rumor iuxta audiuntur. Ceterum, ut omnia inconsulti impetus coepta, initiis valida, spatio languescunt, dilabi paulatim Senatores Equitesque, primo cunctanter, et, ubi ipse non aderat, mox contemptim, et sine discrimine; donec *Vitellius* pudore irriti conatus, quae non dabantur, remisit.

59. Ut terrorem Italiae possessa *Mevania*, ac velut renatum ex integro bellum, intulerat; ita haud dubium erga *Flavianas* partes studium tam pavidus *Vitellii* discessus addidit. Erectus *Samnis*, *Pelignusque*, et *Marsi*, aemulatione, quod *Campania* praevenisset, ut in novo obsequio, ad cuncta belli munia acres erant. Sed foeda hieme, per transitum *Apennini* conflictatus exercitus, et vix quieto agmine nives eluctantibus, patuit, quantum discriminis adeundum foret, ni *Vitellium* retro *Fortuna* vertisset: quae *Flavianis* ducibus non minus saepe, quam ratio adfuit. Obvium illie *Petilius Cerialis* habuere, agresti cultu et notitia locorum custodias *Vitellii* elapsum. Propinqua adfinitas *Ceriali* cum *Vespasiano*, nec ipse inglorius militiae; eoque inter *Duces* adsumptus est. *Flavio* quoque *Sabino*, ac *Domitiano* patuisse effugium, multi tradidere. Et missi ab *Antonio* nuntii per varias fallendi artes penetrabant, locum ac praesidium monstrantes. *Sabinus* inhabilem labori et audaciae valetudinem caus-

non tanto Vitellio, quanto la sorte e lo stato del Principato commiseravano: nè mancava egli col volto, con la voce, col pianto di muovere compassione, largo in promesse, e, com'è proprio de' trepidanti, eccessivo. Anzi esser volle chiamato *Cesare*, che pria ricusò; ma per augurio allora del nome, e perchè nel timore egualmente ascoltansi i consigli de' savj ed i romori del volgo. Peraltro, come ogu' impresa da cieco impeto mossa serve in principio, illanguidisce col tempo, a poco a poco i Senatori e i Cavalieri sottraggonsi, prima tremando e da lui non visti, poi franchi e senza rispetto; sinchè Vitellio, per fuggir l'onta d'un tentativo infelice, ciò che non davasi, rilasciò.

59. Come Bevagna presa, quasi più fiera si raccendesse la guerra, Italia tutta atterri; così la partenza timida di Vitellio non dubbio favore accrebbe alla parte Flavia. Sollevatisi il Sanniti e il Peligno e i Marsi per gara che prevenuti furono da Campani (5), erano, come in servitù nuova, ad ogni guerriero uffizio proutissimi. Ma l'esercito nel valicar l'Appennino da crudel verno fu travagliato: e potendo appena romper le nevi in tranquilla ordinanza, conobbesi quanto rischio era per correre, se la fortuna non rivolgeva indietro Vitellio, la qual, non meno che il senno, favori spesso i Capitani Flaviani. Là riscontrarono Petilio Ceriale, per la perizia de' luoghi in abito villereccio alle guardie involatosi di Vitellio. A Vespasiano era stretto di affinità; guerriero anch'egli onorato; e perciò assunto fra' Capi. Molti narrarono, che si aperse a Flavio Sabino ancora e a Domiziano uno scampo. E Antonio inviò loro messaggi, che inmutatis con varie arti nella città luogo ed ajuto mostra-

salutem: Domitiano avertat animus; sed custodes  
a Vitellio adhibere, quamquam se sociis fuere pro-  
miserant, tam a se instigantes timebantur. Atque  
ipse Vitellius, respectu suarum necessitudinum,  
nullum Domitianum atrox parabat.

60. Duces partium ut Carsulas venire, pau-  
cas ad requiem dies sumunt, donec aquilae si-  
gnisque legionum adsequerentur: et locus ipse  
castorum placebat, late prospectans, tuto oppor-  
tunum adgestu; florentissimus pone teigum municip-  
pes. Simul colloquia cum Vitellianis, decem mil-  
lum spatio distantibus, et proditio sperabatur.  
Aegre ut pati miles, et victoriam molle, quam  
pacem. Ne suas quidem legiones oppellerentur,  
ut praedae, quam periculorum socias. Vocatos  
ad concionem Antonius docuit; esse adhuc Vitel-  
lin viros, ambiguos; si deliberarent; acres si, de-  
spicerent. Initia bellorum civilium fortunae per-  
mittenda; victoriam consilis et ratione potius.  
Iam Misenum classem et palatrinam Cam-  
paniae oram deseruisse; nec plus e toto terra-  
rum orbe reliquum Vitellio, quam quod inter  
Tarracina et Minturnas iacet. Sati gloriae proo-  
lio Campaniae partium, et exilio Cremonae ni-  
miam aviditiae: ne concupiscerent Romam ca-  
pere potius, quam servare. Maiora illis praemia,  
et multo maius decus, si incolumitatem Se-  
natus Populoque Rom. sine sanguine quaesierunt.

61. His ad talibus mitigati animi. Nec multo  
post secessum venere. Et terrore firmatae cuncti  
exercentis. Vitellianae cohortes nutabant, nullo  
in bellum adveniente, multis ad transiendum,  
quibus injurias turmasque traxerunt, nullam victori-

vano . Allegava Sabino *la sanità malatta a stenii e pericoli* . Aveva animo Domiziano; ma le guardie appostegli da Vitellio , benchè *alla fuga* gli si offerisser *compagne* , temcausi come se lo spiassero . E Vitellio medesimo , per rispetto de' suoi congiunti , nulla d'atroce a Domiziano apprestava .

60. I Capitani , appena furono a Carsole , pochi di prendono di riposo , finchè le insegne e l' Aquile delle legioni giungessero ; ed era il luogo propizio per accamparvi ; d' ampia veduta ; sicuro ad ammassar vettovaglie ; con floritissimi municipj alle spalle . I Vitelliani inoltre , a diece miglia discosti , speranza offrivano di patteggiar tradimento . Ciò mal soffriva il soldato ; e vittoria , anzi che pace , bramava : neppure le sue legioni aspettava , come più della preda che de' perigli compagne . Antonio , unitigli a parlamento , mostrò : *Vitellio avere ancor forze ; dubbie , se possono deliberare ; terribili , se disperino . I principj delle guerre civili commettonsi alla fortuna : consiglio e senno maturano la vittoria . Di già la flotta Misena , e il fiore della Campania si ribellò : nè più restare del mondo intero a Vitellio , che quanto fra Terracina e Narni contiensi . La battaglia di Cremona assai gloria ne procacciò ; la rovina sua , troppo carico . Che non agognino prendere piuttosto che salvar Roma : maggiori premj ed onore ancor più grande s' avranno , se al Senato e Popol Romano salvezza apportino senza sangue .*

61. A tali parole e simili gli animi si calmarono . Nè molto dopo giunsero le Legioni . E per lo terrore e il grido dell' accresciuto esercito i Vitelliani ondeggiavano , niuno alla guerra , molti a ribellione animandoli , che gareggiavano



*et sibi in posterum gratiam , certabant . Per eos cogitum est , Interamnam proximis campis praesidio quadringentorum equitum teneri . Missus ex templo Varus , cum expedita manu , paucos repugnantium interfecit : plures , abiectis armis , veniam petivere : quidam in castra refugi , cuncta formidine implebant , augendo rumoribus virtutem copiasque hostium , quo amissi praesidii dedecus lenirent . Nec ulla apud Vitellianos flagitii poena : et praemiis defectorum versa fides , ac reliquum perfidiae certamen : crebra transfugia Tribunorum Centurionumque . Nam gregarius miles induruerat pro Vitellio : donec Priscus et Alphenus , desertis castris , ad Vitellium regressi , pudore proditoris cunctos exsolverent .*

62. *Iisdem diebus Fabius Valens Urbini in custodia interficitur . Caput eius Vitellianis cohortibus ostentatum , ne quam ultra spem foverent . Nam , pervasisse in Germanias Valentem , et veteres illic novosque exercitus ciere , credebant . Visa caede in desperationem versi . Et Flavianus exercitus , immane quantum animo exitium Valentis , ut finem belli , accepit . Natus erat Valens Anaguiæ , Equestri familia , procax moribus , neque absurdus ingenio , famam urbanitatis per lasciviam petere . Ludicro Iuvenalium sub Nerone , velut ex necessitate , mox sponte , mimos acitavit , scite magis quam probe . Legatus legionis , et fovit Verginium , et infamavit . Fonteium Capitonem corruptum , seu quia corrumpere nequiverat , interfecit . Galbae proditor ; Vitellio fidus ; et aliorum perfidia inlustratus .*

63. *Abrupta undique spe , Vitellianus miles ,*

di presentare al vincitore in dono i loro fanti e cavalli per acquistarne mercè. Da questi seppesi, *che ne' vicini campi Terni guardavasi da quattrocento cavalli*. Speditovi tosto Varo con pronta forza, pochi de' resistenti ammazzò; i più salvezza, gittate l'armi, implorarono: alcuni, rifuggitisi in campo, empievano di spavento ogni cosa, romoreggiando ad esaltare il numero ed il valor de' nemici, onde scemar la vergogna della sconfitta. Nè la perfidia da' Vitelliani punivasi; ed i premiati ribelli moltiplicavano i traditori: talchè poi dieronsi a gareggiare di fellonia. Continue le diserzioni de' Centurioni e Tribuni, perchè i soldati gregarj induravano per Vitellio; sinochè Prisco ed Alfeno tornatisi, abbandonato il campo, a Vitellio, tutti dall'onta del tradimento prosciolsero.

62. Ne' giorni stessi in Urbino fu spento Fabio Valente in carcere. Il capo suo fu mostrato alle compagnie Vitelliane per torle d'ogni speranza: poichè credevano, *ch'ei penetrasse nelle Germanie, e gli antichi e novelli eserciti sollevasse*. Vistolo spento, si disperarono; ed il Flaviano esercito, non può dirsi con quanta gioja, tale uccisione ascoltò, come il termine della guerra. Nacque Valente in Anagni, di stirpe equestre, di licenziosi costumi, e di non vile ingegno, rendevasi petulante per comparire leggiadro. Nel giuoco de' Giovenali sotto Nerone, come sforzatosi, poi volontariamente, trattò la scena con più vaghezza che probità. Legato d'una legione e favori Virginiu e lo diffamò. Fontejo Capitone, corrottolo, o perchè non potè corromperlo, uccise. Traditore di Galba; fido a Vitellio; e dall'altrui perfidia nobilitato.

63. Ogni speranza tronca, i Vitelliani decise

*transiturus in partes, id quoque non sine dedecore, sed sub signis vexillisque in subiectos Narniae campos descendere. Flavianus exercitus, ut ad proelium, intentus ornatusque, densis circa viam ordinibus, adstiterat. Accepti in medium Vitelliani: et circumdatos Primus Antonius clementer adloquitur. Pars Narniae; pars Interamnae subsistere iussi. Relictae simul e victricibus legiones, neque quiescentibus graves, et adversus contumaciam validae. Non omisere per eos dies Primus ac Varus, crebris nuntiis salutem, et pecuniam. et secreta Campaniae offerre Vitellio, si, positis armis, seque ac liberos suos Vespasiano permisisset. In eundem modum et Mucianus composuit epistolas: quibus plerumque fidere Vitellius, ac de numero servorum, electione litorum, loqui. Tanta torpedio invaserat animum, ut, si Principem eum fuisse ceteri non meminissent, ipse oblisceretur.*

64. *At primores civitatis Flavium Sabinum, Praefectum urbis, secretis sermonibus incitabant, victoriae famaеque partem capesseret. Esse illi proprium militem cohortium urbanarum: nec defuturas vigilum cohortes, servitia ipsorum, fortunam partium, et omnia prona victoribus. Ne Antonio Varoque de gloria concederet. Paucas Vitellio cohortes, et maestis undique nuntiis trepidas: populi mobilem animum: et, si se Ducem prae buisset, easdem illas adulationes pro Vespasiano fore. Ipsum Vitellium ne prosperis quidem parem; adeo ruentibus debilitatum. Gratiam patrati belli penes eum, qui urbem occupasset. Id Sabino convenire, ut Imperium fratri reservaret; id Vespasiano, ut ceteri post Sabinum haberentur.*

di ribellarsi, nè fu pur ciò senza infamia, ma con le Aquile e con le insegne discesero ne' sottoposti piani di Narni. Il Flaviano esercito, disposto come a combattere, a strette file in su la via presentossi. Toltine in mezzo, e circondati furono i Vitelliani. Primo Antonio placidamente loro parlò, parte in Narni, e parte in Terni arrestandone; lasciatovi insieme parte del vittorioso esercito, che tranquilli non gl' inquietasse, e gli frenasse arroganti. Non cessarono Primo e Varo in que' di con frequenti messi di offrir salvezza, danajo, e ritiro nella Campania a Vitellio, se, deposte le armi, co' suoi figliuoli arrendevansi a Vespasiano. E scrisse lettere di egual tenore Muciano; alle quali spesso Vitellio affidavasi, e del numero degli schiavi, della riviera da scegliersi ragionava. Tanta stupidità l'avea preso, che se gli altri non ricordavansi ch'era Principe, egli l'aveva obbliato.

64. Ma i Cittadini Primarj con segreti ragionamenti Flavio Sabino, Prefetto della Città, stimolavano a farsi della vittoria e della gloria partecipe. Aver egli le guardie urbane, sua propria forza: nè mancherebbero le sentinelle notturne, gli schiavi loro, la fortuna de' Flavj, ed ogni cosa arrendevole a' vincitori. Ch'ei non cedesse a Primo e a Varo di gloria. Rimaste poche coorti a Vitellio, e dagli avvisi per tutto mesti impaurite; mobile il cuore del volgo; e s'egli capo gli s'offra, quelle medesime adulazioni risuonerebbero per Vespasiano. Vitellio neppure in buona fortuna si sosterebbe; tanto nella cadente già crolla. Il merito di aver finita la guerra s'avrà chi Roma occupasse. Ciò convenire a Sabino, per confermar l'Impero al Fratello; ciò a Vespasiano, perchè niun altro sia paggiato a Sabino.

65. *Haudquaquam erecto animo eas voces accipiebat, invalidus senecta. Erant, qui occultis suspicionibus incesserent, tamquam invidia et aemulatione fortunam fratris moraretur. Namque Flavius Sabinus, aetate prior, privatis utriusque rebus, auctoritate pecuniaque Vespasianum anteibat. Et credebatur adfectam eius fidem praeiuvisse, domo agrisque pignori acceptis. Unde, quamquam manente in speciem concordia, offensarum operta metuebantur. Melior interpretatio: mitem virum abhorrere a sanguine et caedibus: eoque crebris cum Vitellio sermonibus de pace, ponendisque per conditionem armis, agitare. Saepe domi congressi; postremo in aede Apollinis, ut fama fuit, pepigere. Verba vocesque duos testes habebant, Cluvium Rufum et Silium Italicum. Vultus procul visentibus notabantur: Vitellii proiectus et degener; Sabinus non insultans, et miseranti propior.*

66. *Quod si tam facile suorum mentes flexisset Vitellius, quam ipse cesserat, incruentam urbem Vespasiani exercitus intrasset. Ceterum, ut quisque Vitellio fidus, ita pacem et condiciones abnuebant, discrimen ac dedecus ostentantes, et fidem in libidine victoris. Nec tantam Vespasiano superbiam, ut privatum Vitellium pateretur. Ne victos quidem laturus. Ita periculum ex misericordia. Ipsum saue senem, et prosperis adversisque satiatum. Sed quod nomen, quem statum filio eius, Germanico, fore? Nunc pecuniam, et familiam, et beatos Campaniae sinus promitti. Sed ubi Imperium Vespasianus invaserit, non ipsi, non amicis eius, non denique exercitibus securitatem, nisi extinto aemulatu, redituram. Fabium illis Valentem, captivum et casibus dubiis reservatum, praegravem fuisse: nedum Pri-*

65. Tali parole non infiammavano un animo estenuato dalla vecchiezza. V'era chi con occulti sospetti lo caricava *di ritardare per astio e per gelosia la fortuna di suo fratello*. Perocchè Flavio Sabino, maggior d'età, quand'eran ambo privati avanzava e di ricchezze e d'autorità Vespasiano. E credevasi che il cadente credito ne sostenesse, presone in pegno casa e terreni: onde temeasi, che sotto sembianze amiche segreti odj nudrissero. Meglio s'interpretava, *che un uomo dolce stragi e rovine aborrisse: e perciò con Vitellio trattasse spesso di pace e di cessar la guerra amichevolmente*. Spesso privatamente abboccaronsi: nel tempio alfine d'Apollo, come si bisbigliò, patteggiarono. Furono al trattato e all'accordo Cluvio Rufo e Silio Italico testimoni. Notavansi da' lontani i sembianti: rimesso e vile, Vitellio; Sabino, non insultante ed inclinato a pietà.

66. Che se Vitellio sì facilmente piegava la volontà de' suoi, come la sua rassegnò, l'esercito di Vespasiano entrava senz'empier Roma di sangue. Ma più eran fidi a Vitellio, più ricusavan partiti e pace, mostrandone *ed il pericolo e l'ignominia, ed esserne l'osservanza in arbitrio del vincitore*. Non tanta grandezza d'animo in Vespasiano da tollerar privato Vitellio: neppure i vinti lo soffrirebbero. La compassione dunque aumenterebbe il pericolo. Essere lui pur vecchio, e sazio di più godere e penare. Ma quale stato, qual nome al suo figliuolo, a Germanico, resterebbe? Ora danaro, e schiavi, e beati ozj nella Campania promettonsi. Ma, tostochè l'Impero occuperà Vespasiano, nè a lui parrà, nè agli amici, nè finalmente agli eserciti d'aver pace, se non estinta ogni rivalità. Fu grave ad essi

mus ac Fuscus et specimen partium Mucianus, ullam in Vitellium, nisi occidendi licentiam habeant. Non a Caesare Pompeium, non ab Augusto Antonium incolumes relictos. Nisi forte Vespasianus altiores spiritus gerat, Vitellii cliens, cum Vitellius conlega Claudio foret. Quin, ut censuram patris, ut tres consulatus, ut tot egregiae domus honores deceret, desperatione saltem in audaciam accingeretur. Perstare militem, superesse studia populi. Denique nihil atrocius eveniturum, quam in quod sponte ruant. Moriendum victis, moriendum deditis: id solum referre, novissimum spiritum per ludibrium et contumelias effundant, an per virtutem.

67. *Surdae ad fortia consilia Vitellio aures. Obrucbatur animus miseratione curaue, ne, pertinacibus armis, minus placabilem victorem relinqueret coniugi ac liberis. Erat illi et fessa aetate parens; quae tamen, paucis ante diebus opportuna morte excidium domus praevenit, nihil Principatu filii adsecuta, nisi luctum et bonam famam. XV. Kal. Janu. audita defectione legionis cohortiumque, quae se Narniae dediderant, pullo amictu palatio degreditur, maesta circum familia. Simul ferebatur lecticula parvulus filius, velut in funebrem pompam. Voces populi blandae et intempestivae: miles minaci silentio.*

68. *Nec quisquam adeo rerum humanarum immemor, quem non commoveret illa facies: Romanum Principem, et generis humani paullo ante dominum, relictæ fortunæ suae sede, per popu-*

*Fabio Valente, prigione e riserbato per ogni calamità; non che Primo e Fosco ed il sostegno della fazione Muciano altro potere sopra Vitellio pur s'abbiano, che d'ucciderlo. Non a Pompeo Cesare, non Augusto lasciò la vita ad Antonio: seppur non nutra più generosi spiriti Vespasiano, clientolo di Vitellio, quando Vitellio era collega di Claudio. Perchè non almeno, come di un Padre Censore, di tre Consolati, di tanti onori d'una famiglia è illustre è pur degno, farsi per disperazione animoso? Saldo è il soldato; resta il favore del popolo. Alfine più atroce caso di quello non ci avverrà, nel quale da noi medesimi ci spingiamo. Morremo vinti; morremo arresi: ciò solo importa, se fra gli strazj e gli scherni, o con valore si esali l'ultimo fiato.*

67. Era Vitellio sordo a' generosi consigli. Opprimevagli il cuore la compassione e il pensiero di non lasciare, ostinandosi nella guerra, meno placabile il vincitore alla consorte ed a' figli. Aveva ancora la madre in età cadente, la qual peraltro pochi di prima prevenne con opportuna morte l'eccidio della sua casa, nulla acquistosi col principato del figlio che pianto e nome di buona. A' diciotto Dicembre, udita la ribellione della legione e delle coorti, che a Narni s'erano arrese, in veste bruna uscì di Palazzo con la famiglia piagnente intorno, recando in picciola lettiga seco il suo figliuolino, come per funebre pompa. Con lusinghiere e intempestive grida accompagnavalo il Popolo: il soldato, con minaccioso silenzio.

68. Ne v'ebbe cuore così dimentico de' casi umani, cui quell'aspetto non commuovesse; Romano Principe, e poco prima signor del mondo, lasciato il seggio di sua grandezza, tra'l



*hum, per urbem, exire de Imperio. Nihil tale viderant, nihil audierant. Repentina vis Dictatorem Caesarem oppresserat; occultae Caium insidiae: nox et ignotum rus fugam Neronis absconderant: Piso et Galba tamquam in acie cecidere: in sua concione Vitellius, inter suos milites, prospectantibus etiam feminis, pauca et praesenti maestitiae congruentia locutus: cedere se pacis et Reip. causa: retinerent tantum memoriam sui; fratremque, et coniugem, et innoxiam liberorum aetatem miserarentur: simul filum protendens, modo singulis, modo universis commendans, postremo fletu praepediente, adsistenti Consuli (Caecilius Simplex erat) exsolutum a latere pugionem, velut ius necis vitaeque civium, reddebat. Adspernante Consule, reclamantibus, qui in concione adstiterant, ut in aede Concordiae positurus insignia Imperii, domumque fratris petiturus, discessit. Maior hic clamor obsistentium Penatibus privatis, in palatium vocantium. Interelusum aliud iter, idque solum, quod in Sacram viam pergeret, patebat. Tum consilii inops, in palatium rediit. Praevenerat rumor, eiurari ab eo Imperium: scripseratque Flavius Sabinus, cohortium Tribunis, ut militem cohiberent.*

69. *Igitur, tamquam omnis Resp. in Vespasiani sinum cessisset, primores Senatus, et plerique Equestris ordinis, omnisque miles urbanus, et vigiles domum Flavii Sabini complevere. Illic de studiis vulgi, et minis Germanicarum cohortium adfertur. Longius iam progressus erat, quam ut regredi posset: et suo quisque metu, ne disiectos, eoque minus validos, Vitelliani consectarentur, cunctantem in arma impellebant. Sed quod in eiusmodi rebus accidit, consilium ab omnibus datum est, periculum pauci sumpsere.*

popolo, per mezzo a Roma, uscivasi dell'Imperio. Nulla avean visto, nulla ascoltato di simile: forza improvvisa oppresse Cesare Dittatore: Cajo, segreta congiura: la notte e un villaggio ignobile la fuga ascosero di Nerone: Pison e Galba come in battaglia caddero: nel suo parlamento Vitellio, tra' suoi soldati, al cospetto ancor delle femmine, poche parole disse ed acconcie alla presente tristezza: *ch'egli cedeva per amor della pace e della Repubblica: di lui soltanto si ricordassero; ed il fratello, e la moglie, e la innocente età de' suoi figli compassionassero*. Presentando insieme Germanico, ora a ciascuno, ora a tutti raccomandandolo, soffocato infine dal pianto, trasse di fianco il pugnale, e rassegnavalo al Consolo Cecilio Semplice, come ragion di vita e di morte su cittadini. Rifiutandolo il Consolo, romoreggiandone quanti assistevano al parlamento, partì per depor le Imperiali insegne nel tempio della Concordia, ed alla casa recarsi di suo fratello. Qui si levò maggior grido, che si opponeva ad una privata casa, e lo chiamava *in Palazzo*: ogn' altro passo fu chiuso, fuori che quello della via Sacra. Non sapendo allora che farsi, in Palazzo si ritornò. Precorse il grido *ch'ei rinunziava all'Impero*; e Flavio Sabino scrisse a' Tribuni delle coorti di *contenere il soldato*.

69. Come se tutta la Repubblica dunque fosse caduta in grembo di Vespasiano, i Senatori primarij, assai Cavalieri, e tutta la guardia urbana, ed i Vigili, la casa empierono di Sabino. Colà s'intese *il favor del Popolo, e il minacciare delle coorti Germaniche*. S'era già troppo inoltrato per non potere più retroceder Sabino: e ciascuno per paura di sè, per non essere, sbandati e deboli, da' Vitelliani

*Circa lacum Fundani, descendantibus, qui Sabinum comitabantur, armatis occurrunt promptissimi Vitellianorum. Modicum ibi proelium, improvise tumultu, sed prosperum Vitellianis fuit. Sabinus, re trepida, quod tutissimum e praesentibus, arcem Capitolii insedit milite, et quibusdam Senatorum Equitumque: quorum nomina tradere haud promptum est, quoniam, victore Vespasiano, multi id meritum erga partes simulavere. Subierunt obsidium etiam feminae; inter quas maxime insignis Verulana Gratilla, neque liberos, neque propinquos, sed bellum secuta. Vitellianus miles custodia socordi clausos circumdedit, eoque, concubia nocte, suos liberos Sabinus et Domitianum fratris filium, in Capitolium accivit: misso per neglecta ad Flavianos Duces nuntio, qui circumsideri ipsos, et ni subveniretur, arctas res nuntiaret. Noctem adeo quietam egit, ut degredi sine noxa potuerit. Quippe miles Vitellii, adversus pericula ferrox, laboribus et vigiliis parum intentus erat. Et hibernus imber, repente fusus, oculos auresque impedicbat.*

70. *Luce prima Sabinus, antequam invicem hostilia coeptarent, Cornelium Martialem, e primipilaribus, ad Vitellium misit, cum mandatis et questu, quod pacta turbarentur. Simulationem prorsus et imaginem deponendi Imperii fuisse, ad decipiendos tot inlustres viros. Cur enim e rostris fratris domum, imminentem foro, et irritandis hominum oculis, quam Aventinum et Penates uxoris petisset? Ita privato, et omnem Principatus speciem vitanti, convenisse. Contra Vitellium in palatium, in ipsam Imperii arcem*

assaliti, spronavano il vecchio timido all'armi. Ma, come in tali frangenti avviene, tutti il consiglio diedero, pochi il periglio affrontarono. Gli armati, che accompagnavan Sabino, scendendo al Lago Fondano, da' più feroci Vitelliani s'investono. Fu breve, perchè improvvisa, ma prospera a' Vitelliani la zuffa. In quel garbuglio Sabino, per più sicuro schermo, cou le sue truppe ed alquanti Padri e Cavalieri la rocca del Campidoglio occupò: de' quali non è possibile ridire i nomi, perocchè molti si finsero di tal numero col vincitor Vespasiano. V' ebbe pur donne a sostenere l'assedio, fra cui la più segnalata fu Verulana Gratilla, trattavi non da figli, non da parenti, ma dalla guerra. I Vitelliani vegliarono sì neghittosi all'assedio, che a notte buja Sabino nel Campidoglio accolse i suoi figli, e Domiziano figlio di suo fratello; spedito per vie non guardate avviso a' Capitani Flaviani, com'erano essi assediati, e, non soccorsi, in pericolo. Passò la notte così tranquilla, che uscir potevane senza danno. Poichè i Vitelliani, feroci contro a' pericoli, ad opre e veglie non attendevano, e l'improvviso scroscio d'invernal pioggia udito e vista impedivane.

70. Sull'albeggiare, Sabino, prima che desero all'armi, spedì Cornelio Marziale de' primipili a Vitellio, per querelarsi che s'infrangesse il trattato. *Ch'egli assolutamente finse depor l'Impero per ingannar tant'uomini illustri. In fatti, perchè si trasse da' Rostri alla casa di suo fratello, imminente al Foro, e ad irritar gli sguardi del popolo piuttostochè all'Aventino, preso alla moglie? Ciò convenivasi ad un privato, ch'ogni sembianza abborra di signoria. Vitellio per lo contrario in Palazzo, nella roc-*

regressum. Inde armatum agmen emissum; stratum innocentium caedibus celeberrimam urbis partem: ne Capitolio quidem abstineri. Togatum nempe se, et unum e Senatoribus, dum inter Vespasianum ac Vitellium proeliis legionum, captivitatibus urbium, deditionibus cohortium iudicatur. Iam, Hispaniis Germanisque et Brittannia desciscentibus, fratrem Vespasiani mansisse in fide, donec ultro ad conditiones vocaretur. Pacem et concordiam victis utilia: victoribus tantum pulchra esse. Si conventionis poeniteat, non se, quem perfidia deceperit, ferro peteret; non filium Vespasiani, vix puberem: quantum, occisis uno sene et uno iuvene, profici? iret obviam legionibus, et de summa rerum illic certaret: cetera secundum eventum proelii cessura. *Trepidus ad haec Vitellius pauca purgandi sui caussa respondit, culpam in militem conferens, cuius nimio ardori imparem esse modestiam suam. Et monuit Martialem, ut per secretam aedium partem occulte abiret, ne a militibus internuntius invisae pacis interficeretur. Ipse neque iubendi, neque vetandi potens, non iam Imperator, sed tantum belli caussa, erat.*

.c. 71. *Vix dum regresso in Capitolium Martiale, furens miles aderat, nullo Duce: sibi quisque auctor: cito agmine forum et imminetia foro templa praetervecti erigunt aciem per adversum collem, usque ad primas Capitolinae arcis fores. Erant antiquitus porticus in latere clivi, dextrae subeuntibus: in quarum tectum egressi saxis tegulisque Vitellianos obruebant. Neque illis manus, nisi gladiis, armatae: et arces-*

*ca medesima dell' Impero se ne tornò . Indi spedi schiere armate : empiè di sangue innocente la parte più frequentata della città : nè il Campidoglio pur rispettava . Egli non esser poi che un magistrato pacifico (7) , uno de' Senatori , mentre con le battaglie delle legioni , con l' espugnazioni delle città , con le rese delle coorti si disputa fra Vespasiano e Vitellio . Mentre Britannia , Germania , e Spagna già ribellavansi , il fratello di Vespasiano in fede perseverò , sinchè fu da Vitellio a patteggiare appellato . Util la pace e la concordia a' vinti ; a' vincitori non essere che onorevole . Se del trattato incresevagli , non lui , perfidamente ingannato , con l' armi investa , non il figliuolo , tuttora imberbe , di Vespasiano . Che gioverebbongli un vecchio e un giovane trucidati ? Facciassi incontro agli eserciti : là dell' Impero combatta : tutto conformerassi all' esito della battaglia . Sbigottito da ciò Vitellio poco rispose per purgar sè di tal carico , rovesciandolo nel soldato , alla cui furia mal resisteva la sua modestia . Ed avvertì Marziale , che di palazzo uscisse per via segreta , perchè i soldati , quale mezzano d' odiosa pace , non l' uccidessero . Egli nè a comandare , nè a proibire autorevole , non era più Imperadore , ma sol pretesto di guerra .*

71. Tornato appena in Campidoglio Marziale , impetuoso il soldato avventasi , senza capo , ciascuno dal suo furore sospinto : trascorsa a furia la piazza e i templi a lei soprastanti , schierati spingonsi su per la china del colle sino alle prime soglie del Campidoglio . Sorgea di fianco un antico portico , salendo a destra , al pendio , sopra il cui tetto usciti , opprimevano con sassi e tegoli i Vitelliani , nè questi alle mani aveano

*sere tormenta, aut missilia tela, longam videbatur. Faces in prominentem porticum iecere: et sequebantur ignem; ambustasque Capitolii fores penetrassent, ni Sabinus revulsas undique statuas, decora maiorum, in ipso aditu vice muri obiccisset. Tum diversos Capitolii aditus invadunt, iuxta lucum asyli, et qua Tarpeia rupes centum gradibus aditur. Improvisa utraque vis; propior atque acrior per asylum ingruerat. Nec sisti poterant scandentes per coniuncta aedificia: quae, ut in multa pace, in altum edita, solum Capitolii aequabant. Hic ambigitur, ignem tectis oppugnatores iniecerint, an obsessi, quae crebrior fama est, quo nitentes ac progressos depellerent. Inde lapsus ignis in porticus adpositas aedibus: mox sustinentes fastigium Aquilae vetere ligno traxerunt flammam, alueruntque: Sic Capitolium, clausis foribus, indefensum et indireptum, conflagravit.*

72. *Id facinus post conditam urbem luctuosissimum foedissimumque Reipublicae Populi Rom. accidit: nullo externo hoste, propitiis, si per mores nostros liceret, Deis, sedem Iovis optimi maximi, auspicato a maioribus, pignus Imperii, conditam, quam non Porsena dedita urbe, neque Galli capta, temerare potuissent, furore Principum excindi! Arserat et ante Capitolium civili bello, sed fraude privata: nunc palam obsessum, palam incensum. Quibus armorum caussis? quo tanta clades pretio stetit? pro patria bellavimus? Voverat Tarquinius Priscus Rex, bello Sabino, ieceratque fundamenta, spe magis futurae magnitudinis, quam quo modicae adhuc Pop. Rom.*

che spade, nè si credevano a tempo di trarvi macchine e dardi. Lanciaron fiaccole nella eminenza del Portico; e seguitavano il fuoco, e le arse porte del Campidoglio già penetravano, se Sabino, svelte per tutto le statue, glorie degli Antenati, in sull'ingresso a barriera non le opponeva. Allor per due bande assaltano il Campidoglio, presso il boschetto del luogo sacro, e dove ascendesi per cento gradi al Tarpeo. Fu l'uno e l'altro assalto improvviso; più da vicino e più atroce pel luogo sacro: nè si poteano arrestare montando su per gli edifizj contigui, che per la lunga pace molto elevati, il piano del Campidoglio agguagliavano. Qui si dubita, *se il fuoco a' tetti dagli aggressori appiccossi*, o come è più fermo grido, *dagli assediati*, per ributtar l'incalzante forza degli inimici. Di là gittossi la fiamma al portico unito al tempio: poi l'Aquile di Legno antico, che ne reggevan la cima, presero fuoco e l'accrebbero. Così il Campidoglio, a porte chiuse, non difeso, non saccheggiato, abbruciò.

72. Tale eccesso, il più luttuoso ed orrido, dacchè fu Roma, alla Repubblica avvenne; che niun nemico stringendoci; favorendoci, se il consentiano i costumi nostri, gl'Iddii; il tempio di Giove Ottimo Massimo, fondato con lieti auspicj, in pegno di signoria, dagli antichi, cui non poterono nè Porsenna, datasi Roma, nè i Galli, presala, contaminare, per il furore de' Principi rovinasse! Anche altra volta in una guerra civile il Campidoglio abbruciò, ma per privato misfatto: ora *assediato* palesemente, palesemente incendiato. Per qual motivo di guerra mai? quale fu il prezzo di tanta calamità? guerreggiamo noi per la patria? Il Re



*res sufficerent. Mox Servius Tullius, sociorum studio; deinde Tarquinius Superbus, capta Sues-  
sa Pometia, hostium spoliis exstruxere. Sed glo-  
ria operis libertati reservata. Pulsis regibus, Ho-  
ratius Pulvillus, iterum Consul, dedicavit, ea ma-  
gnificentia, quam immensae postea Pop. Rom.  
opes ornarent potius, quam augerent. Iisdem  
rursus vestigiis situm est, postquam interiecto  
CCCCXXV annorum spatio, L. Scipione, C. Nor-  
bano Coss. flagraverat. Curam victor Sulla su-  
scepit, neque tamen dedicavit: hoc solum felici-  
tati eius negatum. Lutatii Catuli nomen, in-  
ter tanta Caesarum opera, usque ad Vitellium  
mansit. Ea tunc aedes cremabatur.*

73. *Sed plus pavoris obsessis, quam obses-  
soribus intulit. Quippe Vitellianus miles, neque  
astu, neque constantia, inter dubia indigebat.  
Ex diverso trepidi milites, Dux segnis, et ve-  
luti captus animi, non lingua, non auribus  
competere: neque alienis consiliis regi, neque  
sua expedire: huc illuc clamoribus hostium cir-  
cumagi: quae iusserat, vetare, quae vetuerat,  
iubere. Mox, quod in perditis rebus accidit,  
omnes praecipere, nemo exsequi. Postremo, abie-  
ctis armis, fugam et fallendi artes circumspe-  
ctabant. Inrumpunt Vitelliani, et cuncta san-  
guina, ferro, flammisque miscent. Pauci mili-  
tarium virorum, inter quos maxime insignes,  
Cornelius Martialis, Aemilius Pacensis, Caspe-  
rius Niger, Didius Scaeva, pugnam ausi, ob-  
truncantur. Flavium Sabinum, inermem neque*

Tarquinio Prisco votollo nel guerreggiar co' Sabini e gittonne le fondamenta, più per presentimento della futura grandezza, che per essere ancor da tanto le forze nascenti allora di Roma. Poi Servio Tullio con il favore degli alleati, quindi Tarquinio Superbo, presa Suessa Pomezia, con le nemiche spoglie lo costruirono. La gloria però dell'opera fu riservata alla libertà. Espulsi i Re, Orazio Pulvillo, di nuovo Console, lo dedicò; con tale magnificenza, che poté poi l'immensa forza di Roma piuttosto ornarla che accrescerla. Sopra la stessa pianta fu rialzato, quattrocento venticinque anni poi che sotto i Consoli Lucio Scipione, e Cajo Norbano abbruciò. Ne assunse Silla vincitore l'incarico; pure nol consagrò: ciò solo alla fortuna sua fu negato. Il nome di Lutazio Catulo, fra tante opre di Cesari, sino a Vitellio durò. Tal tempio allora incendiavasi.

73. Ma più spavento agli assediati incusse, che agli aggressori. Poichè a' Vitelliani non mancava ingegno, non animo fra' pericoli. Dall'altra parte, impaurito il soldato, il capitano vigliacco, e come fuori di senno, era di lingua, era di orecchie smarrito: nè si valeva dell'altrui senno, nè con il proprio si governava: qua e là da' gridi aggiravasi de' nemici: ciocchè ordinato aveasi, proibiva; ciocchè proibito, ordinava. Poi, come accade nelle ruine, tutti ordinavano, niuno eseguiva. Alfine, gittate l'armi, pensavano di fuggirsi, e deludere gl'inimici. A furia entrano i Vitelliani, ed ogni cosa mettono a ferro, a fuoco, a ruina. Pochi guerrieri animosi, tra' cui Cornelio Marziale, Emilio Pacense, Casperio Nigro, e Didio Sceva più segnaronsi, osando opporsi furono trucidati. Attornian Fla-

*fugam coeptantem, circumstant, et Quinctium Atticum, Consulem, umbra honoris et suamet vanitate monstratum, quod edicta in Populum, pro Vespasiano magnifica, probrosa adversus Vitellium, iecerat. Ceteri per varios casus elapsi: quidam servili habitu, alii fide clientium conteeti, et inter sarcinas abditi. Fuere, qui, excepto Vitellianorum signo, quo inter se noscebantur, ultro rogantes respondentesve, audaciam pro latetebra haberent.*

74. Domitianus, prima inruptione apud aedituum occultatus, sollertia liberti, lineo amictu turbae sacrificarum immixtus ignoratusque, apud Cornelium Primum, paternum clientem, iuxta Velabrum, delituit. Ac potiente rerum patre, disiecto aeditui contubernio, modicum sacellum JOVI CONSERVATORI, aramque posuit, casusque suos in marmore expressit. Mox, Imperium adeptus, JOVI CUSTODI templum ingens, seque in sinu Dei sacravit. Sabinus et Atticus, onerati catenis, et ad Vitellium ducti, nequaquam infesto sermone vultuque excipiuntur, frementibus, qui ius caedis, et praemia navatae operae, petebant. Clamore a proximis orto, sordida pars plebis supplicium Sabini exposcit, minas adulationesque miscet. Stantem pro gradibus palatii Vitellium, et preces parantem, pervicere, ut absisteret. Tum confossum conlaceratumque, et capite truncum, corpus Sabini in Gemonias trahunt.

75. Hic exitus viri haud sane spernendi. Quinque et triginta stipendia in Repub. fecerat, domi militiaeque clarus. Innocentiam iustitiamque eius non argueres: sermonis nimius erat. Id

vio Sabino inerme, e non pensando a fuggirsi, e Quinzio Attico Console, dalle onorevoli insegne e dalla stessa vanità sua segnalato, perchè nel popolo sparse editti, per Vespasiano magnifici, vituperosi a Vitellio. Gli altri in diverse guise soamparono: alcuni in veste da schiavo, altri occultati dalla pietà de' clienti, e fra le some nascosti. V'ebbe chi udito il segnale, onde fra lor distinguevansi i Vitelliani, chiestolo e datolo, si salvaron con tale temerità.

74. Domiziano, alla prima furia, presso il Tempiere occultatosi, per sagacità d'un liberto, meschiatosi in pannolino alla turba de' sacerdoti, e sconosciuto si ricoprò da Cornelio Primo, clientolo di suo Padre, presso al Velabro. E, dominando il padre, rovesciata la camera del Tempiere, vi eresse una cappelletta e un altare A GIOVE CONSERVATORE con iscolpirvi in marmo le sue vicende. Poscia, occupato l'Impero, un gran tempio A GIOVE CUSTODE, e sestesso in braccio al Dio consagrò. Sabino ed Attico carichi di catene, ed a Vitellio condotti, non riceveronsi con parole nè con aspetto inimico; fremendo quelli, che facoltà di ucciderli e premio della lor opera domandavano. Incominciando a romoreggiare i vicini, la vil plebaglia grida *Sabino al supplizio*, e mesce adulazioni e minacce. Vitellio in piè su le scalee del Palazzo già supplicava per lui; ad ammutirsi l'astrinsero. Allora il trafitto e straziato tronco, mozzone il capo, alle Gemonie strascinano di Sabino.

75. Tal fu la fine d'un Uomo non certamente spregevole. Trentacinqu'anni per la Repubblica militò; in pace e in guerra onorato. Non avresti la sua purezza e probità biasimato:

unum septem annis, quibus Moesiam, duodecim, quibus Praefecturam urbis obtinuit, calumniatus est rumor. In fine vitae alii segnem, multi moderatum et civium sanguinis parcum credidere. Quod inter omnes constiterit, ante Principatum Vespasiani, decus domus penes Sabinum erat. Caedem eius laetam fuisse Muciano accepimus. Ferebant plerique, etiam paci consultum, dirempta aemulatione inter duos, quorum alter se fratrem Imperatoris, alter consortem Imperii cogitaret. Sed Vitellius Consulis supplicium poscenti populo restitit, placatus, ac velut vicem reddens, quod interrogantibus, quis Capitolium incendisset, se reum Atticus obtulerat. Eaque confessione, sive apud tempori mendacium fuit, invidiam crimenque agnovisse, et a partibus Vitellii amolitus, videbatur.

76. Iisdem diebus L. Vitellius, positus apud Feroniam castris, excidio Tarraeinae imminebat: clausis illic gladiatoribus remigibusque, qui non egredi moenia, neque periculum in aperto audebant. Praeerat, ut supra memoravimus, Iulianus gladiatoribus, Apollinaris remigibus: lascivia sordidiaque gladiatorum magis, quam Ducum similes: non vigilias agere, non intuta moenium firmare, noctu dieque fluxi, et amoena litorum personantes, in ministerium luxus dispersis militibus, de bello tantum inter convivia loquebantur. Paucos ante dies discesserat Apinius Tiro: donisque ac pecuniis acerbe per municipia conquirendis, plus invidiae quam virium partibus addebat.

77. Interim ad L. Vitelliam servus Verginii Capitonis perfugit, pollicitusque, si praesidium acciperet, vacuum arcem tradi futurum, multa

parlava troppo ; di questo solo in sett'anni che governò la Mesia , in dodici che fu Prefetto di Roma , la voce pubblica lo aggravò . Nel fine della sua vita altri codardo , i più moderato e parco del sangue de' cittadini il credettero . Convenner tutti , che innanzi al principato di Vespasiano , era il decoro della famiglia Sabino . Udimmo , che si allegrasse della sua morte Muciano . Molti opinavano *anche alla pace provistosi , tolta la emulazione fra due , uno de' quali fratel dell' Imperatore , l' altro compagno estimavasi dell' Impero* . Ma Vitellio , gridando il popolo *morte al Consolo* , lo frenò ; placato , e quasi rimeritandolo , perchè Attico , domandandosi *chi il Campidoglio incendiasse ? io , io* , rispose . E con tal confessione , o menzogna conforme all' uopo , sembrava ch' egli si fosse addossato l' odio di un tal misfatto , sgravandone i Vitelliani .

76. Ne' giorni stessi L. Vitellio , presso Feronia accampatosi era per rovinar Terracina : chiusivi de' gladiatori e la ciurma della galea , che non ardivano uscirne per azzuffarsi in campagna . Reggeva , come narrammo , i gladiatori Giuliano , Apollinare la ciurma ; per insolenza e vigliaccheria più a gladiatori simili che a Capitani . Non avean guardie , non inforzavan le mura deboli ; e notte e giorno di romorose tresche gli ameni lidi intronavano , sparsi i soldati ad opere di lascivia , di guerra soltanto a mensa parlamentavano . Erane pochi di prima uscito Apinio Tirone , e raccogliendo rapacemente danari e doni pe' municipj odio più che vigore alla fazione accresceva .

77. Fuggissi intanto uno schiavo di Virgilio Capitone a L. Vitellio , e promessogli , *se avesse forza , di consegnargli la vòta roc-*

*nocte cohortes expeditas, summis montium iugis, super caput hostium sistit. Inde miles ad caedem magis, quam ad pugnam decurrit. Sternunt inermes, aut arma capientes, et quosdam somno excitos; cum tenebris, pavore, sonitu tubarum, clamore hostili turbarentur. Pauci gladiatorum resistentes, neque inulti cecidere. Ceteri ad naves ruebant, ubi cuncta pari formidine implicabantur, permixtis paganis, quos nullo discrimine Vitelliani trucidabant. Sex Liburnicae inter primum tumultum evasere, in quis Praefectus classis Apollinaris: reliquae in litore captae, aut nimio ruentium onere pressas mare hausit. Iulianus ad L. Vitellium perductus, et verberibus foedatus, in ore eius iugulatur. Fuere, qui uxorem L. Vitellii Triariam incesserent, tamquam gladio militari cincta, inter luctum cladesque expugnatae Tarracinae, superbe saeveque egisset. Ipse lauream prospere gestae rei ad fratrem misit: percunctatus, statim regredi se, an perdomandae Campaniae insistere iuberet. Quod salutare non modo partibus Vespasiani, sed Reip. fuit. Nam, si recens victoria miles, et, super insitam pervicaciam, secundis ferox, Romam contendisset; haud parva mole certatum, nec sine exitio urbis foret. Quippe L. Vitellio, quamvis infami, inerat industria: nec virtutibus, ut boni, sed, quo modo pessimus quisque, vitiis valebat.*

78. *Dum haec in partibus Vitellii geruntur, digressus Narnia Vespasiani exercitus, festos Saturni dies Otricoli per otium agitabat. Causa tam pravae morae, ut Mucianum opperirentur. Nec defuere, qui Antonium suspicionibus argue-*

ca; a notte buja collocò gente spedita in su le vette de' monti di sopra al capo a' nemici: indi si scaglia ad uccidere più che a combattere. Gli atterra inermi, o brandendo l'armi, ed alcuni in sul destarsi dal sonno; dal bujo, dallo spavento, dallo squillar delle trombe, dall'inimico strepito scompigliati. Pochi gladiatori, opponendosi, nè invendicati, perirono. Gli altri alle navi precipitavansi, dove paura eguale mesceva eguale scompiglio, accorsivi i borghigiani, i quali indistintamente da' Vitelliani ammazzayansi. Scamparono sei galee nello scoppiar del tumulto, e in esse Apollinare Ammiraglio; l'altre in sul lido si presero, o soccombendo al carico della calca affogarono. Giuliano condotto a Lucio Vitellio, e guasto di battiture, sugli occhi suoi fu scannato. V' ebbe chi biasimò Triaria, moglie di Lucio Vitellio, *perchè con la spada al fianco, tra il pianto il guasto e la strage di Terracina, superbamente e ferocemente esultò*. Egli al Fratello la laurea per la felice impresa inviò, domandandogli *se gli ordinasse di tornar subito, o insistere a soggiogar la Campania*: lo che salvò non solamente la parte di Vespasiano, ma la Repubblica: perchè, se il soldato fresco nella vittoria, ed oltre l'usata caparbia feroce per il successo, a Roma inoltravasi, atroce zuffa seguivane, nè senza eccidio della Città. Poich'era Lucio Vitellio, quantunque infame, operoso; nè, come i buoni, per le virtù, ma pe' vizj, come i ribaldi, valeva.

78. Mentre tai cose fannosi da' Vitelliani, l'esercito di Vespasiano di Narni uscitosi, celebrava tranquillamente in Otricoli i Saturnali. Nasceva il perverso indugio dall'aspettare Muciano. Nè mancò chi sospettasse d'Antonio, e



*rent, tamquam dolo cunctantem, post secretas Vitellii epistolas, quibus Consulatum et nubilem filiam et dotales opes, pretium prodicionis, offerebat. Alii, ficta haec, et in gratiam Muciani composita. Quidam, omnium id Ducum consilium fuisse, ostentare potius urbi bellum, quam inferre: quando validissimae cohortes a Vitellio descivissent, et, abscissis, omnibus praesidiis, cessurus Imperio videbatur. Sed cuncta festinatione, deinde ignavia Sabini corrupta: qui sumptis temere armis, munitissimam Capitolii arcem, et ne magnis quidem exercitibus expugnabilem, adversus tris cohortes tueri nequisset. Haud facile quis uni adsignaverit culpam, quae omnium fuit. Nam et Mucianus ambiguis epistolis victores morabatur; et Antonius praepostero obsequio, vel, dum regerit invidiam, crimen meruit. Ceterique Duces, dum peractum bellum putant, finem eius insignivere. Ne Petilius quidem Cerialis, cum mille equitibus praemissus, ut transversis itineribus per agrum Sabinum Salaria via urbem introiret, satis maturaverat: donec obsessi Capitolii fama cunctos simul exciret.*

79. *Antonius per Flaminiam ad Saxa rubra, multo iam noctis, serum auxilium venit. Illic interfectum Sabinum, conflagrasse Capitolium, tremere urbem, maesta omnia accepit: plebem quoque et servitia pro Vitellio armari, nuntiabatur. Et Petilio Ceriali equestre proelium adversum fuerat. Namque incautum, et tamquam ad victos ruentem, Vitelliani, interiectus equiti pedes, exceperunt. Pugnatum haud procul urbe, inter aedificia hortosque et anfractus viarum: quae gnara Vitellianis, incomperta hostibus, metum fecerant. Neque omnis eques concors, adiunctis*

l'accagionasse, che frodolentemente temporeggiava pichè Vitellio *segretamente gli scrisse, offrendogli il Consolato, e la figliuola nubile, e splendidissima dote, in premio del tradimento.* Altri ciò dissero menzogna ordita per lusingare Muciano. Certi, che fu consiglio di tutti i capi mostrar più tosto la guerra a Roma, che farghiele; poichè le truppe più valorose a Vitellio si ribellarono, ed, ogni ajuto troncatogli, si crederà ch'ei deporrebbe l'Imperio. Ma tutto guastò la fretta, poi la viltà di Sabino, che, prese l'armi furiosamente, non seppe la validissima rocca del Campidoglio, ed anche da grandi eserciti inespugnabile, da tre coorti difendere. Male ad un solo attribuirebbesi colpa, che fu di tutti: poichè e Muciano con doppie lettere i vincitori tardava; ed Antonio per deferenza perversa, e gittar l'odio in altrui, reo si rendette, e gli altri capi, col reputare la guerra spenta, il fine ne segnarono. Neppur Petilio Ceriale, spedito innanzi ad attraversar la Sabina, ed entrar per la via Salaria con mille cavalli in Roma, bastantemente affrettò: sinchè il grido del Campidoglio assediato tutti ad un tratto riscosse.

79. Antonio per la Flaminia, a notte molto avanzata, tardo soccorso a' Sassi Rossi arrivò. Colà intese *Sabino ucciso, il Campidoglio arso, Roma tremante, ed in travaglio ogni cosa.* Annunziavasi, che ancor la plebe e gli schiavi armavansi per Vitellio. E la Cavalleria di Ceriale fu rotta: perchè, scagliandosi incautamente come su vinti, la fanteria Vitelliana alla Cavalleria mescolatasi lo riscontrò: fu combattuto non lungi dalla città fra case ed orti e viottole, che notissimi a' Vitelliani, ignote a' nemici, gli sbigottirono, Nè tutta la Cavalleria fu con-

quibusdam, qui nuper apud Narniam dediti, fortunam partium speculabantur. Capitur Praefectus alae, Tullius Flavianus: coeteri foeda fuga consternantur, non ultra Fidenas secutis victoribus.

80. *Eo successu studia populi aucta. Vulgus urbanum arma cepit. Paucis scuta militaria, plures, raptis, quod cuique obvium, telis, signum pugnae exposcunt. Agit grates Vitellius, et ad tuendam urbem prorumpere iubet. Mox, vocato Senatu, deliguntur legati ad exercitus, ut praetexto Reipub. concordiam pacemque suaderent. Varia legatorum sors fuit. Qui Petilio Ceriali occurrerant, extremum discrimen adiere, adspiciente milite conditiones pacis. Vulneratur Praetor, Arulenus Rusticus. Auxit invidiam, super violatum legati Praetorisque nomen, propria dignatio viri. Palantur comites: occiditur proximus lictor, dimovere turbam ausus: et, ni dato a Duce praesidio defensi forent, sacrum etiam inter exterarum gentes legatorum ius, ante ipsa patriae moenia, civilis rabies usque in exitium temerasset. Aequioribus animis accepti sunt, qui ad Antonium venerant, non quia modestior miles, sed Duci plus auctoritatis.*

81. *Miscuerat se legatis Musonius Rufus, Equestris ordinis, studium philosophiae et placita Stoicorum aemulatus: coeptabatque, permixtus manipulis, bona pacis ac belli discrimina disserens, armatos monere. Id plerisque ludibrio, pluribus taedio: nec deerant, qui propellerent proculcarentque, ni, admonitu modestissimi cuiusque, et aliis minitantibus, omisisset intempestivam sapientiam.*

córde, sendovi alcuni, che datisi dianzi a Narni stavansi ad osservar chi vincessse. Fu preso il Capitan d'una squadra Tullio Flaviano: gli altri con brutta fuga si dileguarono, non inseguiti oltre Fidene da' vincitori.

80. Per tal successo crebbe l'ardore del popolo, prese la plebe Romana l'armi; pochi guerniti di scudo; i più di quanto lor nella furia s'avvenne, chiedono il segno della battaglia. Rende lor grazie Vitellio ed ordina *di uscire arditamente a difendere la Città*. Poi, convocato il Senato, scelgonsi ambasciatori agli eserciti, *che a nome della Repubblica concordia e pace impetrassero*. Ebbero varia sorte gli Ambasciatori. Quelli, che a Ceriale si presentarono, corsero estremo pericolo, non ascoltando il soldato proposizioni di pace. Fu ferito il Pretore Aruleno Rustico. Accrebbe il carico, oltre il carattere di ambasciadore e di pretore violato, la personale sua dignità: dispergonsi i suoi compagni: uccidesi il vicino littore, arditosi a dissipare la calca; e se una guardia dal Capitano apprestata non difendevali, la rabbia civile avrebbe l'autorità delle ambascerie, sacra agli stessi barbari, in sulle mura medesime della patria, violata sin con la morte. Ebber migliore incontro que' che ad Antonio si trassero, non perchè più mansueto il soldato, ma era autorità maggiore nel Capitano.

81. Erasi mescolato agli ambasciatori Mursionio Rufo, di grado equestre, e professore di stoica filosofia; e tramettendosi fra le squadre prendeva ad ammonire i soldati rappresentando l'utilità della pace e i pericoli della guerra. Molti per giuoco, i più l'udivano con dispetto: e v'era già chi scacciavalo e calpestavalo, se per consiglio de' più tranquilli, e alle minacce

*Obviae fuere et virgines Vestales cum epistolis Vitellii, ad Antonium scriptis: eximi supremo certamini unam diem, postulabat; si moram interiecissent, facilius omnia conventura. Virgines cum honore dimissae: Vitellio rescriptum, Sabini caede, et incendio Capitolii dirempta belli commercia.*

82. *Tentavit tamen Antonius vocatas ad concionem legiones mitigare, ut, castris iuxta pontem Milvium positis, postera die urbem ingrederentur. Ratio cunctandi, ne asperatus proelio miles, non Populo, non Senatui, ne templis quidem ac delubris Deorum consuleret. Sed omnem prolationem, ut inimicam victoriae, suspectabant. Simul fulgentia per colles vexilla, quamquam imbellis populus sequeretur, speciem hostilis exercitus fecerant. Tripartito agmine, pars, ut adstiterat, Flaminia via; pars iuxta ripam Tiberis incessit: tertium agmen per Salariam Collinae portae propinquabat. Plebs invectis equitibus fusa. Miles Vitellianus trinis et ipse praesidiis occurrit. Proelia ante urbem multa et varia: sed Flavianis, consilio Ducum praestantibus, saepius prospera. Ii tantum conflictati sunt, qui in partem sinistram urbis, ad Sallustianos hortos, per angusta et lubrica viarum flexerant. Superstantes maceris hortorum Vitelliani, ad serum usque diem, saxis pilisque subeuntes arcebant: donec ab equitibus, qui porta Collina intruperant, circumvenirentur. Concurrere et in campo Martio infestae acies. Pro Flavianis fortuna, et parva totiens victoria; Vitelliani desperatione sola ruebant: et, quamquam pulsi, rursus in urbe congregabantur.*

degli altri, non tralasciava l'intempestiva filosofia. Mossero ancor le Vestali con lettere di Vitellio ad Antonio: chiedevano *un giorno solo si differisse il combattere: in questo breve respiro si comporrebbe agevolmente ogni cosa*. Le Vergini orrevolmente si congedarono; fu risposto a Vitellio, *con l'uccision di Sabino e l'incendio del Campidoglio ogni trattato fu rotto*.

82. Tentò nondimeno Antonio di mitigar le legioni, adunatele a parlamento, *chè a Pontemolle accampatesi, in Roma entrassero il dì seguente*. Voleva temporeggiare, per impedir che il soldato, inferocito dalla battaglia, non il popolo, non il Senato, non risparmiasse i templi e i santuari medesimi degli Dei. Ma sospettavano d'ogn'indugio, come nemico della vittoria. Nel tempo stesso le insegne sfolgoreggianti per le colline, benchè seguite da volgo imbelles, spiegavan forma di ostile esercito. In tre corpi adunque, un per la via Flaminia, com'era posto, un lungo il Tevere, l'altro alla Porta Collina per la via Salaria avanzavano. La plebe all'urto della Cavalleria sbaragliossi. I Vitelliani ancora in tre corpi accorrono. Molte ed ambigue zuffe fuori della Città, ma più spesso prospere, per il senno de' Capitani, a' Flaviani. Que' solamente furono travagliati, che agli orti Sallustiani a sinistra per insidiose ed anguste vie si diressero. I Vitelliani di sopra alle macerie degli orti, in sino a sera; con sassi ed aste battevano gli aggressori, sinchè da' cavalli, che dalla porta Collina ruppero, si convennero. In Campo Marzio ancora l'armi inimiche azzuffaronsi. Per i Flaviani combatteva la fortuna, e la tante volte acquistata vittoria: i Vitelliani la sola disperazione infiammava; e

83. *Aderat pugnantibus spectator populus, utque in ludicro certamine, hos, rursus illos clamore et plausu fovebat: quotiens pars altera inclinasset, abditos in tabernis, aut, si quam in domum perfugerant, erui iugularique expostulantes, parte maiore praedae potiebantur. Nam, milite ad sanguinem et caedes obverso, spolia in vulgus cedebant. Saeva ac deformis urbe tota facies. Alibi proelia et vulnera; alibi balineae popinaeque: simul cruor et strues corporum: iuxta scorta, et scortis similes: quantum in luxurioso otio libidinum; quidquid in acerbissima captivitate scelerum: prorsus ut eandem civitatem et furere crederes et lascivire. Confluxerant ante armati exercitus in urbe, bis L. Sulla, semel Cinna victoribus; nec tunc minus crudelitatis: nunc inhumana securitas, et ne minimo quidem temporis voluptates intermissae. Velut festis diebus id quoque gaudium accederet, exsultabant, fruebantur; nulla partium cura, malis publicis laeti.*

84. *Plurimum molis in oppugnatione castrorum fuit, quae acerrimus quisque, ut novissimam spem, retinebant. Eo intentius victores, praecipuo veterum cohortium studio, cuncta validissimarum urbium excidiis reperta simul admovent, testudinem, tormenta, aggeres, facesque: quidquid tot proeliis laboris ac periculi hausissent, opere illo consummari, clumitantes. Urbem Senatui ac Pop. Rom. templa Diis reddita: proprium esse militis decus in castris. Illam patriam, illos Penates. Ni statim recipiantur, noctem in armis agendam. Contra Vitelliani, quamquam numero fatoque dispares, inquietare victoriam, morari pacem, do-*

benchè rotti, si raccozzavan di nuovo nella Città.

83. Stavasi il popolo a contemplar la battaglia, e come a festiva lotta or questi or quelli con grida e plausi animava. Qualor piegava una parte, gridando egli che i ricovratasi nelle botteghe, o per le case fuggitisi *si estraessero e si scannassero*, di quasi tutta la preda s'impadroniva: perocchè, intento il soldato al sangue ed all'uccisione, eran le spoglie del volgo. Crudele e mostruoso spettacolo per tutto Roma: colà battaglie e ferite; qua bagni e crapole: sangue insieme e cataste di morti; e là bordelli e baccani: tutta la voluttà di lussuriosa pace; tutte le atrocità di prigionia crudelissima: avresti creduto in somma, che la stessa città trescasse ed inferocisse. Aveano in Roma già battagliato eserciti, due volte Silla vincendo, una Cinna, nè fu minor crudeltà: ora barbara spensieratezza, nè interrotti pur d'un istante i piaceri, come se a' di festivi tal gioja ancor s'aggiungesse, esultavano, folleggiavano; senz'afezione alle parti, lieti de' pubblici mali.

84. Costò gran sangue l'espugnazione del Campo, che qual estrema speranza da' più feroci si difendeva. Con tanto maggior ardore i vincitori, massime i veterani, testuggini insieme e macchine e torri e fiaccole, quanto fu mai trovato ad abbattere città fortissime, appressano, schiamazzando *con quell'impresa finirsi tutti i travagli e i pericoli durati in tante battaglie. Al Senato e Popol Romano restituitasi la città, i templi agl' Iddii: esser nel campo il proprio onor del soldato; quella la patria sua; quella la sua famiglia; se tosto non si ricuperi, doversi vegliar la notte sull'armi.* I Vitelliani all'opposto,



*mos arasque cruore foedare, suprema victis solatia amplectebantur. Multi semianimes, super turretes et pugnacula moenium exspiravere. Convulsis portis, reliquus globus obtulit se victoribus: et cecidere omnes contrariis vulneribus, versi in hostem. Ea cura etiam morientibus decori exitus fuit.*

¶ 85. *Vitellius, capta urbe, per aversam palatii partem, Aventinum, in domum uxoris, sellula defertur: ut, si diem latebra vitavisset, Tarracinam ad cohortes fratremque perfugeret. Dein mobilitate ingenii, et quae natura pavoris est, cum omnia metuenti praesentia maxime displicerent, in palatium regreditur, vastum desertumque: dilapsis etiam infimis servitiorum, aut occursum eius declinantibus, Terret solitudo, et tacentes loci: tentat clausa: inhorrescit vacuis: fessusque misero errore, et pudenda latebra semet occultans, ab Iulio Placido, Tribuno cohortis, protrahitur. Vinculae pone tergum manus: laniata veste, foedum spectaculum, ducebatur, multis increpantibus, nullo inlacrimante. Deformitas exitus misericordiam abstulerat. Obvius e Germanicis militibus Vitellium infesto ictu, per iram, vel quo maturius ludibriis eximeret, an Tribunum appetierit, in incerto fuit: aurem Tribuni amputavit, ac statim confossus est. Vitellium, infestis mucronibus coactum, modo erigere os et offerre contumeliis, nunc cadentes statuas suas, plerumque Rostra, et Galbae occisi locum contueri; postremo ad Gemonias, ubi corpus Flavii Sabini iacuerat, propulere. Vox una non degeneris animi excepta, cum Tribuno insultanti, se tamen Imperatorem eius fuisse, respondit. Ac deinde in-*

benchè di numero e di fortuna inferiori, turbavano la vittoria, ritardavan la pace, bruttavano e padiglioni di sangue, prendeano l'ultime consolazioni de' vinti (8). Molti, già semivivi, sopra le torri e in difesa delle muraglie spirarono. Svelte le porte, gli altri ristretti insieme ne' vincitori avventaronsi, e tutti caddero feriti al petto, col viso contro al nemico. Tale, morendo ancora gli accese brama di morte onorata.

85. Vitellio, espugnata Roma, per l'uscio di dietro in lettiga recasi nell'Aventino alla moglie, per poter poi, se riusciva celarsi il dì, fuggirsene in Terracina alle coorti e al fratello. Poi per leggerezza di spirito, e, come è proprio della paura che, d'ogni cosa temendosi, le presenti principalmente dispiacciono (9), tornasi nel palazzo muto e deserto, fuggitis anche i più vili schiavi, o schivando di riscontrarlo. La solitudine ed il silenzio lo agghiaccia; sforza le camere; il vuoto lo raccapriccia: e stacco di più vagare miseramente, e in vergognoso agguato occultandosi, vien tratto fuori da Giulio Placido, Tribuno d'una Coorte. Si conduceva, le mani legate al dosso, con veste lacera, obbrobrioso spettacolo, molti insultandolo, niun compiangendolo: sì mostruoso fine ogni pietade avea spenta. Un de' Soldati Germanici, riscontrandolo, tirogli un colpo per ira, o per toglierlo più prestamente agli strazj: è dubio s'egli mirasse al Tribuno; troncò al Tribuno un'orecchia, e tosto fu trucidato. Vitellio con i pugnali in sul viso, ora sforzato ad alzar la faccia e presentarla agli scherui, ora a mirar lo strazio delle sue statue, sovente i rostri ed il luogo di Galba ucciso, in ultimo alle Gemonie, ove il tronco di Flavio Sabino giacque, lo strascinarono. Una

*gestis vulneribus concidit . Et vulgus eadem pravitare insectabatur interfectum , qua foverat viventem .*

86. *Patria illi Luceria . Septimum et quinquagesimum aetatis annum explebat . Consulatum , Sacerdotia , nomen locumque inter primores , nulla sua industria , sed cuncta patris claritudine adeptus . Principatum ei detulere , qui ipsum non noverant . Studia exercitus , raro cuiquam , bonis artibus quaesita , perinde adfuere , quam huic per ignaviam . Inerat tamen simplicitas ac liberalitas : quae , ni adsit modus , in exitium vertuntur . Amicitias , dum magnitudine munerum , non constantia morum , continere putat , meruit magis , quam habuit . Reip. haud dubie intererat , Vitellium vinci : sed imputare perfidiam non possunt , qui Vitellium Vespasiano prodidere , cum a Galba descivissent . Praecipiti in occasum die , ob pavorem Magistratum Senatorumque , qui dilapsi ex urbe , aut per domos clientium semet occultabant , vocari Senatus non potuit . Domitianum , postquam nihil hostile metuebatur , ad Duces partium progressum , et Caesarem consalutatum , miles frequens , utque erat in armis , in paternos Penates deduxit .*

parola sola gli uscì d'animo non ignobile, quando al Tribuno insultante, *io fui pertanto tuo Imperadore*, rispose. Poi di ferite carico stramazzo. Ed il volgo con la stessa perversità spento lo calpestava, con cui vivo lo favoriva.

86. Eragli patria Lucera: compieva il cinquantesimo settimo anno. Consolato, Sacerdozj, e nome e luogo tra' grandi, per niun suo merito, ma tutto ottenne per la chiarezza del padre. Diedegli il Principato chi nol conosceva. Pochi il favor degli eserciti con la virtù guadagnaronsi, come costui con l'ignavia. Era peraltro semplice e liberale; virtù che volgonsi, non moderate, a rovina. Amicizie, studiandosi a conservar le con la grandezza de' doni, non con la egualità de' costumi, meritò più che non s'ebbe. Alla Repubblica premeva certo che si vincesse Vitellio; non perciò possono di lor perfidia aver merito que' che Vitellio per Vespasiano tradirono, essendosi ribellati da Galba. Piegando il giorno al tramonto, per lo spavento de' Magistrati e de' Senatori, che di città fuggironsi, o per le case de' clienti s'ascosero, non potè riunirsi il Senato. Domiziano, cessata ogni paura ostile, recatosi a' Capi della fazione, ed acclamazione *Cesare*, fu da gran truppa, e qual era in armi, alla paterna casa condotto.

C. CORNELII  
T A C I T I  
HISTORIARUM.

---

LIBER QUARTUS.

*I*nterfecto Vitellio, bellum magis desierat, quam pax coeperat. Armati per urbem victores, implacabili odio, victos consecabantur. Plenae caedibus viae, cruenta fora templaque, passim trucidatis, ut quemque fors obtulerat. Ac mox, augescente licentia, scrutari, ac protrahere abditos: si quem procerum habitu et iuventa prospexerant, obtruncare, nullo militum, aut populi discrimine. Quae saevitia, recentibus odiis, sanguine explebatur, dein verterat in avaritiam. Nihil usquam secretum aut clausum sinebant, Vitellianos occul-  
tari, simulantes. Initium id perfringendarum domuum; vel, si resisteretur, caussa caedis. Nec deerat egentissimus quisque ex plebe: et pessimi servitorum prodere ultro dites dominos: alii ab amicis monstrabantur. Ubique lamenta, conclamationes, et forma captae urbis: adeo ut Othoniani Vitellianique militis invidiosa antea petulantia desideraretur. Duces partium, accendendo civili bello acres, temperandae victoriae impares. Quippe in turbas et discordias pessimo cuique plurima vis: pax et quies bonis artibus indigent.

## DELLE STORIE

D I

CAJO CORNELIO TACITO.

## LIBRO QUARTO.

1. Spento Vitellio, cessò più tosto la guerra, che principiasse la pace. I vincitori incalzavano armati i vinti con implacabil odio per la città: piene le vie di cadaveri, le piazze e i templi di sangue, trucidandosi da per tutto chiunque mai s'imbatteva. Infuriando poi la licenza, spiavano e strascinavan gli ascosi: qualunque di segnalata statura e forma affisassero, lo straziavano, senza distinguere se cittadino o soldato; la qual fiera-za nella fresc'ira di sangue si dissetava, quindi si volse in rapacità: non tolleravan luogo riposto o chiuso, fingendo *vi si celassero Vitelliani*. Quindi si diedero a romper case o ad uccidere chi s'attentasse a resistere: nè mancavano i più tapini del volgo ed i più tristi schiavi di palesare i ricchi padroni: gli altri additavansi dagli amici. Per tutto lamenti, ululi, e forma di espugnata città: talchè la dianzi odiosa insolenza degli Ottoniani e de' Vitelliani desideravasi. I Capi della fazione, fieri ad accendere civil guerra, eran deboli a raffrenar la vittoria: perchè fra le discordie e i tumulti preval la furia de' pessimi; concordia e pace abbisognano di virtù.

2. *Nomen sedemque Caesaris Domitianus acceperat : non tam ad curas intentus , sed stupris et adulteriis filium Principis agebat . Praefectura Praetorii penes Arrium Varum : summa potentiae in Primo Antonio . Is pecuniam familiamque e Principis domo , quasi Cremonensem praedam , rapere : ceteri modestia vel ignobilitate , ut in bello obscuri , ita praemiorum expertes . Civitas pavida et servitio parata , occupari redeuntem Tarracina L. Vitellium cum cohortibus , exstinguique reliqua belli , postulabat . Praemissi Ariciam equites : agmen legionum intra Bovillas stetit . Nec cunctatus est Vitellius , seque et cohortes arbitrio victoris permittere . Et miles infelicia arma , haud minus ira , quam metu abiecit . Longus deditorum ordo , septus armatis , per urbem incessit . Nemo supplici vultu , sed tristes et truces , et adversum plausus ac lasciviam insultantis vulgi immobiles . Paucos erumpere ausos , circumiecti pressere : ceteri in custodiam conditi . Nihil quisquam locutus indignum , et , quamquam inter adversa , salva virtutis fama . Dein L. Vitellius interficitur , parvitiis fratris , in Principatu eius vigilantior ; nec perinde prosperis socius , quam adversis abstractus .*

3. *Iisdem diebus Lucilius Bassus , cum expedito equite , ad componendum Campaniam mittitur : discordibus municipiorum animis , magis inter semet , quam contumacia adversus Principem . Viso milite quies : et minoribus coloniis impunitas . Capuae legio tertia hiemandi caussa locatur ; et domus inlustres adflictae ; cum contra Tarracinenses nulla ope iuvarentur . Tante proclivius*

2. Domiziano avea preso nome e domicilio di Cesare: non ancor volto agli affari, ma con adulterj e stupri figliuol del Principe dimostrarvasi. Era presso Arrio Varo il governo de' Pretoriani: il poter sommo in Antonio. Questi dalla casa del Principe, quai Cremonesi spoglie, danari e schiavi rapiva. Gli altri o per modestia od ignobiltà, come non segnalatisi in guerra, così niun premio ne attinsero. Roma tremante, e pronta a servire, chiedeva, *chè si cogliesse L. Vitellio in sul tornar con le truppe da Terracina, e quell' avanzo di guerra si estermiasse*. Spedironsi i Cavalli alla Riccia: di qua da Boville fermossi il nervo delle legioni. Nè bilanciò Vitellio con le coorti a rendersi a discrezione. Ed il soldato, non meno d'ira che di paura, depose l'armi infelici. La lunga fila de' prigionieri, cinta d'armati, per mezzo Roma passò: niuno con supplichevole aspetto, ma dispettosi e feroci, e contro i plausi e gli scherni dell' insolente volgo imperterriti. Pochi, a fuggire sforzatisi, da' circostanti s'oppressero: gli altri si chiusero in carcere: parola indegna da niuno si proferì; e benchè in mezzo agli oltraggi forza e gloria serbarono. Poi Lucio Vitellio uccidesi, pari di vizi al fratello, nel Principato di lui più scaltro: nè così della fortuna sua fu partecipe, come ne fu strascinato dalla ruina.

3. Ne' giorni stessi Lucilio Basso con pronta cavalleria fu spedito ad acquetar la Campania tumultuante più per discordie municipali, che per sferrezza contro del Principe. Vedute l'armi quietossi; e alle minori Colonie si perdonò. Si pose in Capua a svernare la Legion Terza, e le case illustri atterraronsi: mentre per lo contrario i Terracinesi di niun ajuto si ristorarono. Tanto



*est iniuriae , quam beneficio , vicem exsolvere : quia gratia oneri , ultio in quaestu , habetur . Solatio fuit servus Verginii Capitonis , quem proditorem Tarracinensium diximus , patibulo adfixus , in iisdem annulis , quos acceptos a Vitellio gestabat . At Romae Senatus cuncta Principibus solita Vespasiano decernit , laetus et spei certus . Quippe sumpta per Gallias Hispaniasque civilia arma , motis ad bellum Germanis , mox Ilyrico , postquam Aegyptum , Iudaeam , Syriamque , et omnis provincias exercitusque lustraverant , velut expiato terrarum orbe , cepisse finem videbantur . Addidere alacritatem Vespasiani litterae , tamquam manente bello scriptae . Ea prima specie forma : ceterum ut Princeps loquebatur , civilia de se , de Rep. egregia . Nec Senatus obsequium deerat . Ipsi Consulatus cum Tito filio , Praetura Domitiano et Consulare Imperium decernuntur .*

*4. Miserat et Mucianus epistolas ad Senatum , quae materiam sermonibus praebuere : si privatus esset , cur publice loqueretur ? potuisse eadem , paucos post dies , loco sententiae dici . Ipsa quoque insectatio in Vitellium sera et sine libertate . Id vero erga Remp. superbum , erga Principem contumeliosum , quod , in manu sua fuisse Imperium , donatumque Vespasiano , iactabat . Ceterum invidia in occulto ; adulatio in aperto erant . Multo cum honore verborum Muciano triumphalia de bello civili data : sed in Sarmatas expeditio fingebatur . Adduntur Primo Antonio Consularia , Cornelio Fusco , et Arrio Varro , Praetoria insignia . Mox Deos respexere . Restitui placuit Capitolium . Eaque omnia Valerius Asiaticus , Consul designatus , censuit : ceteri*

più inclinasi a ricambiar l'ingiuria, che il beneficio; perchè si tiene la gratitudine a carico, e la vendetta a guadagno. Fu lor di sollievo il servo di Capitone, che Terracina, come narriamo, tradì, posto in croce con i medesimi anelli in dito, che ricevé da Vitellio. A Roma intanto il Senato a Vespasiano decreta quanto accostumasi a' Principi, con lieta e ferma speranza. Perocchè l'armi civili, in Gallia e in Ispagna prese, sollevatasi la Germania, quindi l'Ilirico a guerra, poichè percorser l'Egitto e la Giudea e la Siria e tutte le provincie e gli eserciti, quasi purgata l'intera terra, pareva si tranquillassero. Baldanza accrebbero le lettere di Vespasiano, composte come pur guerra ardesse: tali erano i primi tratti: di poi; qual Principe, ragionava, popolarmente di sè, nobilmente della Repubblica; nè mancava di riverenza al Senato. Il Consolato ad esso ed al figliuol Tito; a Domiziano decretasi la Pretura e Consolar potestà.

4. Scrisse Muciano ancora al Senato; e diede assai da parlare: *se cittadino egli era, perchè parlava con pubblica autorità? poteva fra pochi giorni le stesse cose proporre, qual Senatore.* Le stesse invettive ancora contro Vitellio non erano che insulti vili ad un morto: quanto poi tracotante per la Repubblica, oltraggioso al Principe il vanto, *ch' ei s' ebbe in mano l' Impero, e a Vespasiano donollo!* ma ne fremevano occultamente; palesemente lo festeggiavano. Con molta dignità di parole si diedero le trionfali di civil guerra a Muciano: ma pretestavasi *la spedizione ne' Sarmati.* A Primo Antonio le Consolari insegne; a Cornelio Fusco e ad Arrio Varo s'aggiungono le Pretorie. Poi degl' Iddii ricordaronsi. Piacque che il Campidoglio si risto-

vultu manique : pauci, quibus conspicua dignitas, aut ingenium adulatione exercitum, compositis orationibus adsentiebantur. Ubi ad Helvidium Priscum, Praetorem designatum, ventum, prompsit sententiam, ut honorificam in bonum Principem; falsa aberant; et studiis Senatus adtollebatur. Isque praecipuus illi dies, magnae offensae initium, et magnae gloriae fuit.

5. Res poscere videtur, quia iterum in mentionem incidimus viri, saepius memorandi, ut vitam studiaque eius, et quali fortuna sit usus, paucis repetam. Helvidius Priscus, Tarracinae municipio, Cluvio patre, qui ordinem primipili duxisset, ingenium inlustre altioribus studiis iuvenis admodum dedit: non ut plerique, ut nomine magnifico segne otium velaret, sed quo firmior adversus fortuita Rempub. capesseret. Doctores sapientiae secutus est, qui sola bona, quae honesta, mala tantum, quae turpia: potentiam, nobilitatem, ceteraque extra animum, neque bonis, neque malis adnumerant. Quaestorius adhuc, a Paeto Thrasea gener delectus, e moribus soceri nihil aeque ac libertatem hausit: civis, Senator, maritus, gener, amicus, cunctis vitae officiis aequabilis, opum contemptor, recti pervicax, constans adversus metus.

6. Erant, quibus adpetentior famae videretur, quando etiam sapientibus cupido gloriae novissima exuitur. Ruina soceri in exilium pulsus, ut, Galbae principatu, rediit, Marcellum Eprium, delatorem Thraseae, accusare adgreditur. Ea ultio, incertum, maior an iustior, Senatum in studia diduxerat. Nam, si caderet Marcellus, agmen reorum sternebatur. Primo minax certamen,

*rasse*. E tutto ciò Valerio Asiatico, Consolo eletto, propose: gli altri con gesti e con cenni; pochi, di grado eminente o d'indole in adulare addestrata, con dicerie composte assentivano. Ove ad Elvidio Prisco, Pretore eletto, fu giunto, profferì voto onorifico per buon Principe; scevro di falsità; celebrato ardentemente da' Padri. E questo giorno principalmente per esso fu di grand' odio e di gran nome principio.

5. Sembra espediente, poichè torniamo a far menzione di un uomo che dovrà spesso rammemorarsi, e vita e studj e fortuna, qual gli si avvenne, adombrarne. Elvidio Prisco, nato, nel municipio di Terracina, di Cluvio, stato già Caposquadra, assai giovane il chiaro ingegno a gravi studj applicò: non per velare, siccome i più, con pomposo nome un ozio insingardo; ma per entrare, più saldo contro la sorte, al governo della Repubblica. Seguitò que' filosofi, che solo bene l'onestà credono, male soltanto la turpitudine: potenza, nascita, e quanto è fuori dell'animo, fra' beni o mali non pongono. Scelto, non più che Questore, da Peto Trasea a genero, da' costumi del suocero null'altro attinse quanto la libertà: cittadino, senatore, marito, genero, amico, sempre buono e sempre lo stesso, disprezzatore delle ricchezze, tenace dell'onestà, fermo contr' ogni paura.

6. Eravi a chi pareva bramoso alquanto di fama: giacchè l'ultima è ne' sapienti a spegnersi l'avidità della gloria. Cacciato in bando nella ruina del suocero, tosto che ritornò nel Principato di Galba, ad accusare s'accinse Marcello Eprio, accusator di Trasea. Tale vendetta, non so se più grande o giusta, avea diviso il Senato: perchè, se rovinava Marcello, un branco di ac-

*et egregiis utriusque orationibus testatum. Mox, dubia voluntate Galbae, multis Senatorum deprecantibus, omisit Priscus: variis, ut sunt hominum ingenia, sermonibus, moderationem laudantium, aut constantiam requirentium. Ceterum, eo Senatus die, quo de Imperio Vespasiani censebant, placuerat mitti ad Principem Legatos. Hinc inter Helvidium et Eprium acre iurgium. Priscus, eligi nominatim a magistratibus iuratis; Marcellus urnam postulabat: quae Consulis designati sententia fuerat.*

7. *Sed Marcelli studium proprius rubor excitabat, ne, aliis electis, posthabitus crederetur. Paullatimque, per altercationem, ad continuas et infestas orationes proveci sunt, quaerente Helvidio, quid ita Marcellus iudicium Magistratuum pavesceret? esse illi pecuniam, et eloquentiam, quis multos anteiret, ni memoria flagitiorum urgeretur. Sorte et urna mores non discerni: suffragia et existimationem Senatus reperta, ut in cuiusque vitam famamque penetrarent. Pertinere ad utilitatem Reip. pertinere ad Vespasiani honorem, occurrere illi, quos innocentissimos Senatus habeat, qui honestis sermonibus aures Imperatoris imbuant. Fuisse Vespasiano amicitiam cum Thrasea, Sorano, Sentio: quorum adcusatores, etiamsi puniri non oporteat, ostentari non debere. Hoc Senatus iudicio, velut admoneri Principem, quos probet, quos reformidet. Nullum maius boni Imperii instrumentum, quam bonos amicos. Esse satis Marcello, quod Neronem in exitium tot innocentium impulerit. Frueretur praemiis et impunitate; Vespasianum melioribus relinqueret.*

cusatori atterravasi. La mischia in prima fu minaccevole, come l'egregie aringhe d'entrambi attestano. Poscia, mostrandosi incerto Galba, molti pregandolo de' Senatori, Prisco cessò; tra l'vario, com'è il pensare degli uomini, ragionarsene da chi lodavane la modestia, e da chi la costanza desideravane. Ma il giorno, che dell'imperio trattavasi di Vespasiano, piacque inviare al Principe ambasciatori. Quindi contesa atroce tra Prisco ed Eprio scoppiò. Chiedeva Elvidio, *che i Magistrati con giuramento li nominassero*. Marcello, *che si estraesser a sorte*, giusta il parere del Consolo disegnato.

7. Ma stimolava Marcello il rossore di non parere posposto ad altri che si eleggessero. E a poco a poco, altercando, a lunghe e feroci aringhe trascorsero, chiedendo Elvidio, *perchè Marcello temesse tanto il giudizio de' magistrati? aver pur esso ed eloquenza e danaro da vincer molti, se rea coscienza nol travagliasse. La sorte e l'urna non divisare i costumi: il giudizio e il voto del Senato trovatisi per sindacare la vita e il credito di ciascuno. Esiger l'utile della Repubblica, l'onore esigere di Vespasiano, che quei lo incontrano, che il Senato reputa innocentissimi, che di oneste cose empian le orecchie del Principe. Ebbe amistà Vespasiano con Trasea, con Sorano, con Senzio; nè convenirsi mostrargliene, benchè a punire non s'abbiano, i delatori. Con tale disamina del Senato quasi ammonirsi il Principe quali amar debba o fuggire. Istromento maggiore di buon Imperio non darsi, che buoni amici. Basti a Marcello di aver sospinto Nerone a straziar tanti innocenti. Godane i premj e l'impunità; lasci Vespasiano a' migliori.*

8. *Marcellus*, non suam sententiam impugnari, sed Consulem designatum censuisse, dicebat, secundum vetera exempla, quae sortem legationibus posuissent, ne ambitioni aut inimicitiae locus foret. Nihil evenisse, cur antiquitus instituta exolescerent; aut Principis honor in cuiusquam contumeliam verteretur. Sufficere omnes obsequio. Id magis vitandum, ne pervicacia quorundam irritaretur animus, novo Principatu suspensus, et vultus quoque ac sermones omnium circumspectans. Se meminisse temporum, quibus natus sit, quam civitatis formam patres avique instituerint: ulteriora mirari, praesentia sequi: bonos Imperatores voto expetere, qualescunque tolerare. Non magis sua oratione Thraceam, quam iudicio Senatus adflictum. Saevitiam Neronis per huiusmodi imagines inlusisse. Nec minus sibi anxiam talem amicitiam, quam aliis exilium. Denique constantia, fortitudine, Catonibus et Brutis aequaretur Helvidius: se unum esse ex illo Senatu, qui simul servierit. Suadere etiam Prisco, ne supra Principem scanderet: ne Vespasianum, senem triumphalem, iuvenum liberorum patrem, praeceptis coerceret. Quo modo pessimis Imperatoribus sine fine dominationem, ita quamvis egregiis modum libertatis, placere. *Haec, magnis utrimque contentionibus iactata, diversis studiis accipiebantur. Vixit pars, quae sortiri Legatos malebat, etiam mediis Patrum adnitentibus, retinere morem. Et splendidissimus quisque eodem inclinabat, metu invidiae, si ipsi eligerentur.*

9. *Secutum aliud certamen. Praetores aerearii (nam tum a Praetoribus tractabatur aerarium) publicam paupertatem questi, modum impensis postulaverant. Eam curam Consul designatus,*

8. Marcello, non impugnarsi la sua, diceva, ma la sentenza del Consolo, che agli usi antichi s'attenne distrarre a sorte le ambascerie, perchè brighe e rivalità non sorgessero. Nulla avvenuto, onde scadano gli antichi ordini, e in altrui scorno rivolgasi l'onor del Principe. Tutti per un omaggio esser buoni. Doversi badar piuttosto che dalla caparbia d'alcuni non s'irritasse l'animo incerto di nuovo Principe, d'ogni accento, d'ogni fisionomia sospettoso (1). Si ricordava in quali tempi nascesse, qual ordine di governo i padri e gli avi ordinassero: ammirava le antiche forme; alle presenti attenevasi: buoni Principi desiderava, gli sopportava qualunqu' e' fossero. Trasea non meno abbattuto dall'orazione sua, che dal giudizio de' Padri. Di tali formalità valevasi la crudeltà di Nerone: nè meno angosciosa fu tale amicizia per lui, che ad alcun altro l'esilio. In fine per virtù, per costanza a' Catoni e a' Bruti Elvidio si pareggiasse: egli esser uno di quel Senato, che seco insieme servì. Consigliava ancor Prisco a non sopraffare il Principe, a non levarsi a maestro con Vespasiano, vecchio trionfale, padre di giovani figli. Come a pessimi Imperadori dispotica signoria, così piacere anche agli ottimi temperanza di libertà. Così battendosi e lacerandosi, diversi affetti eccitavano. Vinse il partito, a cui piaceva la sorte, anche i neutrali sforzandosi a sostenere il costume. Ed a questo i più distinti inclinavano, per fuggir odio ove pur fossero eletti.

9. Altra contesa insorse. I Pretori (chè da' Pretori allora si amministrava l'erario) della povertà pubblica querelandosi, chiedevan freno alle spese. Tal cura il Consolo eletto, per la



ob magnitudinem oneris et remedii difficultatem, Principi reservabat. Helvidius, arbitrio Senatus agendum, censuit. Cum perrogarent sententias Consules, Vulcatius Tertullinus, Tribunus plebis, intercessit, ne quid super tanta re, Principe absente, statueretur. Censuerat Helvidius, ut Capitolium publice restitueretur, adiuuaret Vespasianus. Eam sententiam modestissimus quisque silentio, deinde oblivio transmisit. Fuere, qui et meminissent.

10. Tum invectus est Musonius Rufus in Publium Celerem, a quo Barea Soranum falso testimonio circumventum, arguebat. Ea cognitione renovari odia accusationum videbantur. Sed vilis et nocens reus, protegi non poterat. Quippe Sorani sancta memoria: Celer professus sapientiam, dein testis in Barea proditor corruptorque amici, et cuius se magistrum ferebat. Proximus dies caussae destinatur. Nec tam Musonius aut Publius, quam Priscus et Marcellus ceterique, motis ad ultionem animis, exspectabantur.

11. Tali rerum statu, cum discordia inter patres, ira apud victos, nulla in victoribus auctoritas, non leges, non Princeps in civitate essent, Mucianus urbem ingressus cuncta simul in se traxit. Fracta Primi Antonii Varique Arrii potentia, male dissimulata in eos Muciani iracundia, quamvis vultu tegeretur. Sed civitas, rimandis offensis sagax, verterat se transtuleratque. Ille unus ambiri, coli. Nec deerat ipse: stipatus armatis, domos hortosque permutans, adparatu, incessu, excubiis, vim Principis amplecti, nomen remittere. Plurimum terroris intulit caedes Calpurnii Galeriani. Is fuit filius C. Pisonis, nihil ausus: sed nomen insigne, et de-

grandezza del carico e la difficoltà del rimedio , al Principe riserbava . Elvidio deliberò , *che provvedesse il Senato* . Raccogliendo i pareri i Consoli , Vulcazio Tertullino Tribuno della Plebe vietò , *nulla su tanto affare intraprendere , assente il Principe* . Aveva proposto Elvidio , *che il Campidoglio si ristorasse del pubblico , e Vespasiano vi concorresse* . Fu tal parere da' più modesti tacitamente ascoltato , poi cadde in dimenticanza . V' ebbe chi pure lo ricordò .

10. Quindi Musonio Rufo inveì contro di Pubbio Celere , caricandolo *di aver con falsa testimonianza oppresso Barèa Sorano* . Parea , che gli odj contro le accuse da tal giudizio si risvegliassero . Ma reo vile e colpevole non si poteva difendere : chè la memoria di Sorano era sacra ; Celere , professando filosofia , contro Sorano testimonio , traditore e carnesfice di tale amico (2) , di cui si celebrava maestro . Si deputa il dì seguente alla causa . E , mossi a vendetta gli animi , non tanto Musonio e Pubbio , quanto Marcello e Prisco e gli altri aspettavansi .

11. In tale stato di cose , essendo in discordia i Padri , adirati i vinti , di niun' autorità i vincitori , non leggi in Roma , non Principe , Muciano entrato nella città trasse a sè tosto ogni cosa . Fu la potenza di Primo Antonio e di Varro Arrio atterrata , mal iufingendo Muciano contr' essi l'ira , benchè nel cuor la premesse . Ma la Città , sottile investigatrice delle amarezze , s'era già tutta a lui volta : sol ei pregiavasi , corteggiavasi : ed egli pur non mancava , cinto d'armati , mutando case e giardini , con apparato corteggio e guardie , di spiegar pompa di Principe , il titolo rilasciarne . Tutti la morte di Galeriano atterrì . Figliuolo ei fu di Cajo Pisone ,

cora irsi iuventa, rianore vulgi celebrabantur : erantque in civitate adhuc turbida, et novis sermonibus laeta, qui Principatus inanem ei famam circumdarent. Iussu Muciani custodia militari cinctus, ne in ipsa urbe conspectior mors foret, ad quadragesimum ab urbe lapidem, via Appia, fuso per venas sanguine exstinguitur. Iulius Priscus, Praetoriarum sub Vitellio cohortium Praefectus, se ipsum interfecit, pudore magis, quam necessitate. Alphenus Varus ignavice infamiaeque suae superfuit. Asiaticus enim (is libertus) malam potentium servili potentiam supplicio expiavit.

12. Iisdem diebus crebrescentem cladis Germanicae famam, nequaquam maesta civitas excipiebat. Caesos exercitus, capta legionum hiberna, descivisse Gallias, non ut mala loquebantur. Id bellum quibus caussis ortum, quanto externarum sociarumque gentium motu flagraverit, alius expediā. Batavi, donec trans Rhenum agebant, pars Cattorum: seditione domestica pulsī, extrema Gallicae orae, vacua cultoribus, simulque insulam inter vada sitam occupavere, quam mare Oceanum a fronte, Rhenus amnis tergum ac latera circumluit: nec opibus Romanis, societate validiorum adtriti, viros tantum armaque Imperio ministrant: diu Germanicis bellis exerciti: mox aucta per Britanniam gloria, transmissis illuc cohortibus, quas vetere instituto nobilissimi popularium regebant. Erat et domi delectus eques, praecipuo nandi studio, arma equosque retinens, integris turnus Rhenum perrumpere.

13. Iulius Paullus, et Claudius Civilis, Regia stirpe, multo ceteros anteibant. Paullum Fonteius

di niun arditezza reo; ma il sangue illustre e l'avvenente sua gioventù dal volgo si celebrava: ed in città, tuttora tumultuosa e vaga di novellare, v'era chi vanamente lo predicava già Principe. Muciano, fattolo imprigionar da' soldati, perchè la vista della sua morte Roma non irritasse, sulla via Appia lungi quaranta miglia lo spese. Vergogna più che necessità violentò Giulio Prisco, prefetto de' pretoriani sotto Vitellio, ad uccidersi. Alfeno Varo alla ignavia ed infamia sua sopravvisse. Asiatico, perchè liberto, la rea potenza espìò con pena da schiavo.

12. Ne' giorni stessi, invigorendo il romore delle rovine Germaniche, Roma ascostavale senz'affanno. Parlavasi *de' trucidati eserciti, de' quartieri delle legioni espugnati, della sollevazion delle Gallie*, come sciagure non fossero. Donde scoppiasse, con quanto strepito di genti amiche e straniere tal guerra ardesse, da lungi racconterò. I Batavi, parte de' Catti sinchè abitavano di là dal Reno, cacciati dalle discordie intestine occuparono l'estremità della Gallia vòta di abitatori, e insieme l'isola posta fra le lagune, cui bagna a fronte l'Oceano, il Reno a' fianchi e alle spalle: nè consumati dalla potenza Romana, siccome a deboli avviene nelle alleanze co' forti, contribuiscan soltanto uomini ed armi all'Imperio: lungamente nelle guerre germaniche esercitati, crebbero poi di gloria nella Britannia per compagne mandatevi, che all'uso antico da' nazionali più nobili si governavano. Hanno anche scelta cavalleria, talmente addestrata al nuoto, che il Reno armati in ordinanza attraversano.

13. Giulio Paolo e Claudio Civile, di real sangue, gli altri di molto avanzavano. Paolo

*Capito, falso rebellionis crimine, interfecit. Iniec-  
tae Civili catenae, missusque ad Neronem, et a  
Galba absolutus, sub Vitellio rursus discrimen  
adiit, fugitante supplicium eius exercitu. Inde  
caussae irarum, spesque ex malis nostris. Sed  
Civilis, ultra quam barbaris solitum, ingenio sol-  
lers, et Sertorium se aut Hannibalem ferens,  
simili oris dehonestamento, ne ut hosti obviam  
iretur, si a Populo Romano palam descivisset,  
Vespasiani amicitiam, studiumque partium prae-  
tendit: missis sane ad eum Primi Antonii litteris,  
quibus, avertere accita Vitellio auxilia, et, tu-  
multus Germanici specie, retentare legiones, iube-  
batur. Eadem Hordeonius Flaccus praesens mo-  
nuerat, inclinato in Vespasianum animo, et Reip.  
cura; cui excidium adventabat, si redintegratum  
bellum, et tot armatorum millia Italiam inrupis-  
sent.*

14 *Igitur Civilis, desciscendi certus, occultato  
interim altiore consilio, cetera ex eventu iudi-  
caturus, novare res hoc modo coepit. Iussu Vi-  
tellii, Batavorum iuventus ad delectum vocabatur;  
quem, suapte natura gravem, onerabant ministri  
avaritia ac luxu, senes aut invalidos conquirendo,  
quos pretio dimitterent. Rursus impubes, sed  
forma conspicui (et est plerisque procera pueri-  
tia) ad stuprum trahebantur. Hinc invidia: et  
compositae seditionis auctores perpulere, ut delec-  
tum abnuerent. Civilis primores gentis, et promp-  
tissimos vulgi, specie epularum, sacrum in nemus  
vocatos, ubi nocte ac laetitia incaluisse videt, a  
laude gloriaque gentis orsus, iniurias et raptus,  
et cetera servitii mala enumerat. Neque enim  
societatem, ut olim, sed tamquam mancipia habe-  
ri. Quando Legatum, gravi quidem comitatu,*

da Fontejo Capitone, per falsa accusa di ribellione, fu spento: Civile, posto in catene, ed inviato a Nerone, ed assoluto da Galba, sotto Vitellio fu nuovamente in pericolo, chiesto dall'esercito a morte. Quindi gli sdegni nacquero, e le speranze de' nostri mali. Ma Civile, d'ingegno destro più che non sogliono i barbari, ed *un Sertorio o un Annibale* predicandosi, per eguale deformità di sembiante, onde guerra non l'assalisse se apertamente da Roma si ribellava, s'infuse amico di Vespasiano e fautor di sua parte. Antonio in vero per lettere gli ordinava di *allontanar gli ajuti chiamati già da Vitellio, e trattener le legioni, come se la Germania tumultuasse*. Lo stesso Ordconio Flacco gl'ingiunse, per affezione a Vespasiano e per zelo della repubblica, che dava l'ultimo crollo, se nuovo nembo di guerra e tanta procella d'armi in Italia si revesciavano.

14. Civile adunque, fermo di ribellarsi, celando intanto i disegni arditi per governarsi secondo gli avvenimenti, così la trama ordinò. Per ordine di Vitellio si descriveva la Batava gioventù: la quale operazione, molesta per sè medesima, dall'avarizia e libidine degli esecutori, aggravavasi, scrivendo vecchi od invalidi per poi dimetterli a prezzo: per lo contrario i garzoni imberbi, ma di avvenente aspetto (e sogliono in fanciullezza assai crescere) a tresche infami adopravansi. Quindi il rancore; ed i capi della tramata sollevazione gli spinsero a ricusare di iscriversi. Civile, uniti, come per banchettare, in un bosco sagro i Primarj della nazione e i più feroci del volgo, ove gli vede accesi dalla notte e dall'allegrezza, fattosi dal celebrare le glorie della nazione, le ingiurie **enumera e le**

et superbo cum imperio, venire? tradi se Praefectis Centurionibusque: quos ubi spoliis et sanguine expleverint, mutari, exquirique novos sinus, et varia praedandi vocabula. Instare delectum, quo liberi a parentibus, fratres a fratribus, velut supremum dividantur. Nunquam magis afflictam rem Romanam, nec aliud in hibernis, quam praedam et senes. Adtollerent tantum oculos, et inania legionum nomina ne pavescerent: at sibi robur peditum equitumque; consanguineos Germanos; Gallias idem cupientes: ne Romanis quidem ingratum id bellum, cuius ambiguum fortunam Vespasiano imputaturos: victoriae rationem non reddi.

15. *Magno cum adsensu auditus, barbaro ritu et patriis execrationibus universos adigit. Missi ad Caninefates, qui consilia sociarent. Ea gens partem insulae colit, origine, lingua, virtute, par Batavis; numero superantur. Mox occultis nuntiis pellexit Britannica auxilia, Batavorum cohortes, missas in Germaniam, ut supra retulimus, ac tum Magontiaci agentes. Erat in Caninefatibus stolidae audaciae Brinno, claritate natalium insigni. Pater eius, multa hostilia ausus, Caianarum expeditionum ludibrium impune spreverat. Igitur ipso rebellis familiae nomine placuit, impositusque scuto, more gentis, et sustinentium humeris vibratus, Dux deligitur. Statimque accitis Frisiis (transrhenana gens est) duarum cohortium hiberna, proxima occupatu, Oceano inrumpit. Nec praeviderant impetum hostium milites: nec, si praevidissent, satis virium*

rapine, e le altre calamità del servaggio: non essere più trattati come alleati, ma come schiavi. Venisse pure un legato, benchè con treno oppressivo e con impero arrogante! or da Prefetti sbranarsi e da Centurioni, i quali, poichè di preda e di sangue empieronsi, si rimuovono; ed altri artigli ed altri nomi si cercano per divorarne. Stringerli con la leva, onde i figliuoli da' genitori, i fratelli dividansi da' fratelli, per non vedersi mai più. Giammai la forza Romana fu così misera: nè lor quartieri non trovasi che preda e vecchi. Alzino solo gli occhi, nè temano i nomi vani delle legioni. Fanti aver essi e cavalli valorosissimi, affinità co' Germani, le Gallie pronte alla stessa fortuna: nè spiacerebbe a' Romani stessi tal guerra, le cui vicende a Vespasiano opporrebbero: conto non rendersi della vittoria.

15. Con grande approvazione ascoltato, gli unisce tutti all' usanza patria con barbare imprecazioni. Mandò chi traesse in lega i Canninefati. Abitan essi parte dell' isola, pari di stirpe, di lingua, e d'animo a' Batavi; inferiori di numero. Poscia segretamente allettò gli ajuti Britannici, le compagnie de' Batavi andate, come narrammo, in Germania, e ferme allora in Magonza. Era tra' Canninefati Brinnone, di stolidità temerità, di nobilissima stirpe, il cui padre, atroce nemico nostro, impunemente sprezzò le stolte spedizioni di Cajo. Piacque adunque pel nome stesso della famiglia ribelle; e posto sopra uno scudo all' uso della nazione e in sulle spalle inalzato di chi reggevalo, scegliesi a Capitano. E tosto chiamati i Frisj, gente di là dal Reno, per mare assalta gli alloggiamenti vicini di due coorti. Nè i soldati previder l' impeto de' nemici; uè, preve-



*ad arcendum erat. Capta igitur et direpta castra: dein vagos, et pacis modo effusos, lixas, negotiatoresque Romanos, invadunt. Simul excidiis castrorum imminerebant: quae a Praefectis cohortium incensa sunt, quia defendi nequibant. Signa vexillaque, et quod militum, in superiorem insulae partem congregantur, Duce Aquilio, primipilari; nomen magis exercitus, quam robur. Quippe, viribus cohortium abductis, Vitellius, e proximis Nerviorum Germanorumque pagis, segnem numerum armis oneraverat.*

16. *Civilis, dolo grassandum ratus, incusavit ultro Praefectos, quod castella deseruissent. Se cum cohorte, cui praeerat, Caninefatum tumultum compressurum: illi sua quisque hiberna repeterent. Subesse fraudem consilio, et dispersas cohortes facilius opprimi, nec Brinnonem Ducem eius belli, sed Civilem esse, patuit: erumpentibus paullatim indiciis, quae Germani, laeta bello gens, non diu occultaverant. Ubi insidiae parum cessere, ad vim transgressus, Caninefates, Frisios, Batavos, propriis cuneis, componit. Directa ex diverso acies, hauri procul a flumine Rheno, et obversis in hostem navibus, quas, incensis castellis, illuc adpulerant. Nec diu certato, Tungrorum cohors signa ad Civilem transtulit: perculsi que milites improvisa prodicione a sociis hostibusque caedebantur. Eadem etiam navibus perfidia. Pars remigum a Batavis, tamquam imperitiis, officia nautarum propugnatorumque impediabant. Mox contra tendere, et puppes hostili ripae obiicere. Ad postremum Gubernatores Centurionesque, nisi eadem volentis, trucidant; donec universa quatuor et viginti navium classis transfugeret, aut caperetur.*

dendolo, erano in forze a respingerlo. Furono dunque presi e saccheggiati gli alloggiamenti: quindi s'avventano a' vivandieri e mercatanti Romani qua e là vaganti, come se fossero in pace. Ed accingevansi a rovinare le rocche; ma, non potendo difendersi, da' Prefetti delle coorti incendiaronsi. Bandiere, insegne, e quanti v'eran soldati, nella superior parte dell' Isola si raccolgono, sotto Aquilio già Caposquadra; nome, più che forza d'esercito. Poichè Vitellio, trattone il nervo delle coorti, de' vicini borghi de' Germani e de' Nervj caricò d'armi una ciurmaglia infingarda.

16. Civile, inteso ad usar l'inganno, prese a sgridare i Prefetti, *chè abbandonasser le rocche: ei con la sua coorte comprimerebbe il tumulto Canninefate: tornasser essi a' quartieri*. Conobbesi nasconder frode il consiglio, e le coorti sparse più facilmente opprimerli, e Civile, non già Brinnone, esser capo di tanta guerra: sfuggendone a poco a poco de' cenni, che da' Germani, nazione vaga di guerra, non lungamente occultaronsi. Ove le trame non valsero, spiegò la forza. Dispone in tre proprie squadre i Canninefati, i Frisj, ed i Batavi. Schieransi i nostri all'incontro di presso al Reno, e con le navi, ch'arse le rocche là spinsero, rivolte contra il nemico. Ardeva appena la zuffa, quando la schiera de' Tungri recò le insegne a Civile: ed i soldati, percossi dal tradimento improvviso, da' nemici ed amici si trucidavano. La stessa perfidia ancor nelle navi. Parte de' rematori Batavi, quasi per imperizia, gli uffizj de' combattenti e de' nocchieri intrigava. Vogano poscia in contrario, e le poppe spingono alla riviera nemica. Ammazzano finalmente e Centu-

17. *Clara ea victoria in praesens, in posterum usui: armaque et naves, quibus indigebant, adepti, magna per Germanias Galliasque fama, libertatis auctores celebrabantur. Germaniae statim misere legatos, auxilia offerentes. Galliarum societatem Civilis arte donisque adfectabat, captos cohortium Praefectos suas in civitates remittendo: cohortibus, abire, an manere mallerent, data potestate. Manentibus, honorata militia: digredientibus, spolia Romanorum offerebantur. Simul secretis sermonibus admonebat malorum, quae tot annis perpassi, miseram servitutem falso pacem vocarent. Batavos, quamquam tributorum expertes, arma contra communes dominos cepisse. Prima acie fusum victumque Romanum: quid si Galliae iugum exuant? quantum in Italia reliquum? Provinciarum sanguine provincias vinci. Ne Vindicis aciem cogitarent: Batavo equite protritros Aeduos Arvernosque. Fuisse inter Verginii auxilia Belgas: vereque reputantibus, Galliam suismet viribus concidisse. Nunc easdem omnium partes, addito, si quid militaris disciplinae in castris Romanorum vignerit. Esse secum veteranas cohortes, quibus nuper Othonis legiones procubuerint. Servirent Syria, Asiaque, et suetus Regibus Oriens: multos adhuc in Gallia vivere, ante tributa genitos. Nuper certe, caeso Quinctilio Varo, pulsam e Germania servitutem. Nec Vitellium Principem, sed Caesarem Augustum bello provocatum. Libertatem natura, etiam mutis animalibus, datam. Virtutem proprium hominis bonum. Deos fortioribus adesse. Proinde adriperent vacui occupatos, integri fessos. Dum*

rioni e piloti, se loro non aderivano: tantochè tutta l'armata di ventiquattro navi o ribellossi, o fu presa.

17. Fu tal vittoria splendida per allora, poi di profitto: ed armi e navi, ond' erano bisognosi, acquistate, per le Germanie e le Gallie con alto grido si celebravano *autori di libertà*. Le Germanie tosto inviarono ambasciatori, esibendo ajuti. Civile con arte e doni brigava unirsi le Galie, rimandando i Prefetti presi delle coorti alle sue città: dato alle coorti l'arbitrio di rimanersi o d' andarsene; a chi restasse, grado onorato, a chi partisse, le spoglie offrivansi de' Romani. Rammentava anche loro segretamente *i mali, che tolleraron tant' anni; come una misera servitù falsamente chiamasser pace. Che i Batavi, benchè liberi di tributo, brandiron l'armi contro a' comuni tiranni: al primo scontro fu rotto e vinto il Romano: che poi sarà, se le Gallie scuotano il giogo? che resta più nell' Italia? col sangue delle nazioni vincersi le nazioni. Non riguardassero alla battaglia di Vindice. I Cavalli Batavi sconfisser gli Edui e gli Alverni: ebbe Virginio in ajuto i Belgi: e a giudicar rettamente, cadde la Gallia atterrata dalle sue forze. Or esser tutti d' un animo, e avvalorati da quanta virtù guerriera fiorì ne' campi Romani. Seco essere que' veterani, che testè ruppero le legioni di Ottone. Servisse la Siria e l' Asia e l' Oriente assuefatto a Re: molti ancor vivere nella Gallia, nati innanzi a' tributi. Gli è pur dianzi che, trucidato Quintilio Varo, dalla Germania cacciassi la servitù. Nè a guerra Vitellio Principe si provocò, ma Cesare Augusto. Formò la natura libere ancor le bestie. Rettaggio proprio degli uomini è la virtù. Esser co'*

alii Vespasianum, alii Vitellium, foveant, patere locum adversus utrumque,

18. Sic in Gallias Germaniasque intentus, si destinata provenissent, validissimarum ditissimarumque nationum regno imminabat. At Flaccus Hordeonius primos Civilis conatus per dissimulationem aluit. Ubi expugnata castra, deletas cohortes, pulsum Batavorum insula Romanum nomen, trepidi nuntii adferebant, Mumium Lupercum, Legatum (is duarum legionum hibernis praeerat) egredi adversus hostem iubet. Lupercus legionarios e praesentibus, Ubios e proximis, Treverorum equites, haud longe agentes, raptim transmisit, addita Batavorum ala, quae iam pridem corrupta, fidem simulabat, ut, proditis in ipsa acie Romanis, maiore pretio fugeret. Civilis, captarum cohortium signis circumdatus, ut suo militis recens gloria ante oculos, et hostes memoria cladis terrentur, matrem suam sororesque, simul omnium coniuges parvosque liberos, consistere a tergo iubet: hortamenta victoriae, vel pulsus pudorem. Ut virorum cantu, feminarum ululatu, sonuit acies, nequaquam par a legionibus cohortibusque redditur clamor. Nudaverat sinistrum cornu Batavorum ala transfugiens, statimque in nos versa. Sed legionarius miles, quamquam rebus trepidis, arma ordinesque retinebat. Ubiorum Treverorumque auxilia, foeda fuga dispersa, totis campis palantur. Illuc incubuere Germani. Et fuit interim effugium legionibus in castra, quibus Veterum nomen est. Praefectus alae Batavorum, Claudius Labeo, oppidano certamine aemulus Civili, ne interfectus invidiam apud populares, vel, si retineretur, semina discordiae praeberet, in Frisios avehitur.

*forti gl' Iddii. Assaltin dunque sbrigati e freschi stracco e intrigato nemico. Mentre parteggia fra Vespasiano e Vitellio, invitali alla ruina d'entrambi.*

18. Così Civile, mirando alle Germanie e alle Gallie, se gli arridesse la sorte, ghermiva il regno di ricche e forti nazioni. Ma Ordeonio Flacco, dissimulandoli, ne fomentava i primi ardimenti. Appena intese da shigottiti messaggi *sforzato il campo, trucidati i soldati, dall' Isola di Batavia espulso il nome Romano*, ordina a Mummio Luperco, (ei governava il campo di due legioni.) *di farsi contro al nemico*. Luperco mosse velocemente i legionarj presenti, gli Ubj vicini, i cavalli Treveri non lontani, con una squadra di Batava cavalleria, che fedeltà simulava, benchè dapprima corrotta, per disertare con maggior pro tradendo sul fatto stesso i Romani. Civile, in mezzo alle insegne delle abbattute coorti, per infiammar con la fresca gloria il valor de' suoi, ed atterrire i nemici con la memoria della sconfitta, colloca dietro alle squadre sua madre e suore, le mogli insieme e i figliuolini di tutti, perchè a viucere s'animassero, o di fuggire arrossissero. Allorchè del canto degli uomini, degli ululi delle donne l'esercito risuonò, dalle legioni e coorti con pari grido non si rispose. Lasciò nudo il sinistro fianco fuggendosi la banda Batava, e tosto contro noi si voltò; ma il legionario, benchè in urgente pericolo, tennesi armato in battaglia. Gli Ubj ed i Treviri ajuti, datisi a brutta fuga, per le campagne dispergonsi. Avventansi ad incalzarli i Germani. E le legioni intanto si ricovraron ne' campi, che *Vecchi appellansi*. Claudio Labeone, capitan della Batava cavalleria, emolo di Civile per cittadine rivalità,

19. *Iisdem diebus, Batavorum et Canninefatium cohortes, cum iussu Vitellii in urbem pergerent, missus a Civile nuntius adsequitur. Intumescere statim superbia ferociaeque, et pretium itineris, donativum, duplex stipendium, augeri equitum numerum, promissa sane a Vitellio, postulabant, non, ut adsequerentur, sed causam seditioni. Et Flaccus, multa concedendo, nihil aliud effecerat, quam ut acrius exposcerent, quae stiebant negaturum. Spreto Flacco, inferiorem Germaniam petivere, ut Civili iungerentur. Hordeonius, adhibitis Tribunis Centurionibusque, consultavit, num obsequium abnuentes vi coerceret. Mox, insita ignavia, et trepidis ministris, quos ambiguus auxiliorum animus, et subito delectu suppletæ legiones angebant, statuit, continere intra castra militem. Dein poenitentia, et arguentibus ipsis, qui suaserant, tamquam secuturus, scripsit Herennio Gallo, legionis primæ Legato, qui Bonnam obtinebat, ut arceret transitu Batavos: se cum exercitu tergis eorum haesurum. Et opprimi poterant, si hinc Hordeonius, inde Gallus, motis utrimque copiis, medios clausissent. Flaccus omisit inceptum, aliisque litteris Gallum monuit, ne terreret abeuntes. Unde suspicio, sponte Legatorum excitari bellum: cunctaeque, quae acciderant, aut metuebantur, non inertia militis, neque hostium vi, sed fraude Ducum evenire.*

20. *Batavi, cum castris Bonnensibus propinquarent, praemisere, qui Herennio Gallo mandata*

perchè ucciso non irritasse l'odio de' popolani, o ritenuto: discordie non eccitasse, fu tratto in Frisia.

19. Ne' giorni stessi un messo di Civile raggiunge le squadre Batava e Canninefate in sul recarsi a Roma per ordine di Vitellio. Montaron tosto ferocemente in orgoglio, e domandavano *in premio della lor mossa il donativo, doppio stipendio, e maggior numero di cavalli*, cose promesse in realtà da Vitellio, non per averle, ma per pretesto ad insorgere. E Flacco molto accordando null' altro oprò, che inferocirle a chiedere quanto sapevano ch'ei non avrebbe accordato. Sprezzato Flacco, avviaronsi alla Germania inferiore onde a Civile congiungersi. Ordeonio consultò co' Tribuni e co' Centurioni, *se ne frenasse la fellonia con la forza*. Ma, di cuor vile, ed i ministri tremando, perchè la fede sospetta degli alleati e le legioni guernite di nuova truppa li travagliavano, deliberò di tenere dentro i quartieri l'esercito. Poscia pentitone, e biasimatone da quegli stessi che a ciò lo spinsero, come già fosse per inseguirli scrisse ad Erennio Gallo, che governava in Bonna la legion Prima, *che il passo a' Batavi contrastasse: ei con l'esercito gli salterebbe alle spalle*. E si potevano opprimere, se da una banda Ordeonio, dall'altra Gallo avanzandosi, in mezzo gli avesser colti. Flacco variò consiglio; e scrisse di nuovo Gallo *di non turbarne il tragitto*. Onde si sospettò, che la guerra ardesse di volontà de' Legati: anzi, che quanto occorre o temevasi, non per viltà de' soldati, o per valore degl'inimici, ma per malizia avvenisse de' capitani.

20. I Batavi, nell'appressarsi al campo di Bonna, mandarono a dichiarare ad Erennio Gallo



*cohortium exponerent: nullum sibi bellum adversus Romanos, pro quibus totiens bellassent. Longa atque irrita militia fessis patriae atque otii cupidinem esse. Si nemo obsisteret, innoxium iter fore; sin arma occurrant, ferro viam inventuros. Cunctantem Legatum milites perpulerant, fortunam proelii experiretur. Tria millia legionariorum, et tumultuariae Belgarum cohortes, simul paganorum lixarumque ignava, sed procax ante periculum, manus, omnibus portis erumpunt, ut Batavos numero impares circumfundant. Illi, veteres militiae, in cuneos congregantur, densi undique, et frontem tergaque ac latus tuti. Sic tenuem aciem nostrorum perfringunt. Cedentibus Belgis, pellitur legio; et vallum portasque trepidi petebant. Ibi plurimum cladis. Cumulatae corporibus fossae. Nec caede tantum et vulneribus, sed ruina, et suis plerique telis interiере. Victores, colonia Agrippinensium vitata, nihil cetero in itinere hostile ausi, Bonnense proelium excusabant: tamquam petita pace, postquam negabatur, sibimetipsi consuissent.*

21. *Civilis, adventu veteranarum cohortium, iusti iam exercitus ductor, sed consilii ambiguus, et vim Romanam reputans, cunctos, qui aderant, in verba Vespasiani adigit: mittitque Legatos ad duas legiones, quae priore acie pulsae, in Vetera castra concesserant, ut idem sacramentum acciperent. Redditur responsum, neque proditoris, neque hostium se consiliis uti. Esse sibi Vitellium Principem, pro quo fidem et arma usque ad supremum spiritum retenturos. Proinde perfuga Batavus arbitrum rerum Romanarum ne ageret, sed meritas sceleris poenas exspectaret.*

*l'animo delle coorti: non aver guerra alcuna con i Romani, pe' quali già guerreggiarono tante volte. Stracche di lunga e infruttuosa milizia, bramar la patria e riposo. Se niuno oppongasi, inoltreranno tranquille: se forza incontrino, la sgombreranno con l'armi.* Gallo ondeggiava, ma da' soldati fu spinto a cimentar la fortuna della battaglia. Tre mila legionarj e le schiere tumultuarie de' Belgi con una truppa di paesani e di bagaglioni, codarda, ma fiera innanzi al pericolo, sboccan da tutte le porte per accerchiare i Batavi di minor numero. Quelli, invecchiati nell'armi, stringonsi in conj profondi per ogni lato, a fronte, a fianchi, ed alle spalle sicuri. Rompon così la sottil fila de' nostri. Piegando i Belgi rovesciasì la legione; e la paura cacciavali allo stecato e alle porte. Là fu crudele il macello: i fossi empieronsi di cadaveri: nè tanti il ferro nemico ne trucidò, quanti ne caddero rovinando e infilzandosi nelle lor armi medesime. I Vincitori, evitata la Città d' Agrippina senz' altra ostilità si avanzarono, scusando il fatto di Bonna, come la chiesta e negata pace a battagliare gli astrinse.

21. Civile, per questa unione di compagnie veterane, già capitano di vero esercito, ma incerto ne' suoi consigli, e la romana forza considerando, fa che le truppe giurino a Vespasiano. E manda alle due legioni, che al primo azzuffarsi rotte ne' Vecchi campi si ricovrarono, per sottoporle al giuramento medesimo. Gli si risponde, *che non ascoltano di un traditore, nè di nemici i consigli. Principe loro è Vitellio, per cui terranno la fede e l'armi insino all'ultimo fiato. Non s' erga un Batavo disertore ad arbitro delle cose romane; ma pena degna di sua*

*Quae ubi relata Civili, incensus ira, universam Batavorum gentem in arma rapit. Iunguntur Bructeri Tencterique, et excita nuntiis Germania ad praedam famamque.*

22. *Adversus has belli concurrentis minas Legati legionum, Mumius Lupercus, et Numisius Rufus, vallum murosque firmabant. Subversa longae pacis opera, haud procul castris, in modum municipii exstructa, ne hostibus usui forent. Sed parum provisum, ut copiae in castra conveherentur; rapi permisere. Ita paucis diebus per licentiam absumpta sunt, quae adversus necessitates in longum suffecissent. Civilis, medium agmen cum robore Batavorum obtinens, utramque Rheni ripam, quo truculentior visu foret, Germanorum catervis complet, adsultante per campos equite. Simul naves in adversum amnem agebantur. Hinc veteranarum cohortium signa, inde depromptae silvis lucisque ferarum imagines, ut cuique genti inire proelium mos est, mixta belli civilis externique facie obstupescerant obsessos. Et spem oppugnantium augebat amplitudo valli, quod, duabus legionibus situm, vix quinque milia armatorum Romanorum tuebantur. Sed laxarum multitudo, turbata pace illuc congregata, et bello ministra aderat.*

23. *Pars castrorum, in collem leniter exsurgens; pars aequo adibatur. Quippe, illis hibernis obsideri premique Germanias, Augustus crediderat: neque unquam id malorum, ut oppugnatum ultro legiones nostras venirent. Inde non loco, neque imminuentis labor additus: vis et arma satis placebant. Batavi, Transrhenanique, quo discretæ virtus manifestius spectaretur, sibi quae-*

*perfidia s' aspetti*. A tal risposta Civile, di rabbia acceso, solleva tutta Batavia all' armi. S' uniscono Brutteri e Tenteri; ed anche Germania corse al romore e alla preda.

22. Contro una guerra, che d' ogni intorno romoreggiava, Mummio Luperco e Numisio Ruso, Legati delle legioni, le mura ed i bastioni rinforzano. Atterrano gli edifizj in lunga pace costrutti a guisa di città presso al campo, perchè di loro i nemici non si valessero. Poco si attese a fornire il campo di viveri: permisero di predarli. Così per la sfrenatezza in pochi di consumossi quanto bastato avrebbe a lunghe necessità. Civile, postosi co' suoi gagliardi nel mezzo della battaglia, per apparir più terribile empie di squadre Germaniche ambo le rive del Reno, battendo con la cavalleria la campagna. Spighevansi ancor le navi a ritroso della corrente. Di qua le insegne delle coorti antiche, di là le immagini delle fiere tratte da' boschi e dalle foreste, come è costume d' ogni nazione nell' azzuffarsi, con un aspetto di guerra, civile insieme e straniera, istupidirono gli assediati; e la speranza accresceva degli aggressori l' ampiezza delle trincee, che, poste per due legioni, appena che si guardassero da cinque mila soldati. Ma s' era dopo la rotta pace colà raccolta una turba di faccendieri, che pur serviva alla guerra.

23. Parte del campo inalzavasi dolcemente per lo pendio; parte giaceva nel piano. Perocchè Augusto credette con tal presidio vegliare e stringere le Germanie, nè tale sciagura mai, che venissero ad assaltare le nostre forze. Perciò nè a luogo nè a munizioni s' attese: parvegli che bastasse valore ed armi. I Batavi e que' d' oltre Reno, perchè divisa la virtù loro più campeg-

que gens consistunt, eminus lacescentes. Post, ubi pleraque telorum turribus pinnisque moenium irrita haerebant, et desuper saxis vulnerabantur, clamore atque impetu invasere vallum, adpositis plerique scalis, alii per testudinem suorum. Scandebantque iam quidam, cum, gladiis et armorum incussu praecipitati, sudibus et piliis obriuntur; praeferoces initio, et rebus secundis nimii. Sed tum praedae cupidino adversa quoque tolerabant. Machinas etiam, insolitum sibi, ausi. Nec ulla ipsis solertia: perfugae captivique docebant struere materias in modum pontis, mox subiectis rotis propellere: ut alii superstantes, tamquam ex agere, proeliarentur; pars intus occulta inuros subruerent. Sed excussa balistis saxa stravere infirme opus: et crates vineasque parantibus adactae tormentis ardentes hastae: utroque ipsi eppugnatores ignibus petebantur: donec, desperata vi, verterent consilium ad moras; haud ignari paucorum dierum inesse alimenta et multum imbellis turbae. Simul ex inopia proditio; et fluxa servitorum fides; ut fortuita belli sperabantur.

24. Flaccus interim, cognito castrorum obsidio, et missis per Gallias, qui auxilia concirent, lectos e legionibus Dillio Voculae, duodevicesimae legionis Legato, tradit, ut quam maximis per ripam itineribus celeraret. Ipse pavidus, corpore invalidus, invisus militibus. Neque enim ambigue fremebant, emissas a Magontiaci Batavorum cohortes, dissimulatos Civilis conatus, adsciri in societatem Germanos. Non Primi Antonii, neque Muciani ope Vespasianum magis adolevisse. Aperta odia, ar-

giasse, pongonsi per nazioni a combatterlo di lontano. Ma poichè gran parte de' loro dardi ne' torrioni e ne' merli a vòto si conficcavano, od erano di sopra oppressi da' sassi, con furia ed ululi assaltano lo steccato, molti piantate le scale, altri ristretti in testuggine, e alcuni già sormontavano; ma, dalle spade e dall'urto dell'armi precipitati, eran da un nembo di pali e d'aste sepolti; ferocissimi nel principio, e nelle prosperità soperchievoli. Ma per la brama allor della preda anche le avversità tolleravano. Anche le macchine, a loro insolite, cimentarono; nè l'arte ne conoscevano. I disertori e i prigionj insegnavan loro a congegnar legnami a foggia di ponte, poi con sopposte ruote a sospingerlo: talchè altri, standovi sopra, come da un argine combattessero; altri, nascostivi dentro, scavassero le muraglie. Ma i sassi tratti dalle baliste l'opera informè atterrarono, ed apprestando graticci e tavole saettavansi dalle macchine lance ardenti, e gli aggressori stessi eran dal fuoco infestati. Poi, disperatisi d'espugnarla, a temporeggiare si volsero, non ignorando che v'eran viveri per pochi giorni, ed assai gente disutile. Speravano insieme e tradimenti per fame, e fellonia dagli schiavi, ed altre accidentalità della guerra.

24. Flacco frattanto, inteso assediato il Campo, e spedito in Gallia a raccogliere forze, ordina a Dillio Vocula, Legato della Legion Diciottesima, di volar lungo la riva col fiore delle legioni a soccorrerlo. Stavasi egli tremante, infermo, a' soldati odioso: poichè fremevano apertamente, *ch'egli permise d'uscire a' Batavi di Magonza; dissimulò la fellonia di Civile; chiamava a lega i Germani: non tanto Vespasiano per opera di Primo Antonio, nè di Mu-*

maque palam depelli: fraudem et dolum obscura, eoque inevitabilia. Civilem stare contra, struere aciem: Hordeonium, e cubiculo et lectulo, iubere quidquid hosti conducat. Tot armatas fortissimorum virorum manus unius senis valetudine regi. Quin potius, interfecto traditore, fortunam virtutemque suam malo omine exsolverent. *His inter se vocibus instinctos flammavere insuper adlatae a Vespasiano litterae, quas Flaccus, quia occultari nequibant, pro concione recitavit: vinclosque, qui adtulerant, ad Vitellium misit.*

25. *Sic mitigatis animis, Bonnam, hiberna primae legionis, ventum. In. ensior illic miles, culpam cladis in Hordeonium vertebat: eius iussu directam adversus Batavos aciem, tamquam a Magontiaco legiones sequerentur: eiusdem prodicione caesos, nullis supervenientibus auxiliis. Ignota haec ceteris exercitibus, neque Imperatori suo nuntiari: cum ad cursu tot provinciarum extinguere repens perfidia potuerit. Hordeonius exemplaria omnium litterarum, quibus per Gallias Britanniamque et Hispanias auxilia orabat, exercitui recitavit; instituitque pessimum facinus, ut epistolae Aquiliferis legionum traderentur; a quis ante militi, quam Ducibus, legebantur. Tum e seditiosis unum vinciri iubet, magis usurpandi iuris, quam quia unitus culpa foret. Motusque Bonna exercitus in coloniam Agrippinensem; adfluentibus auxiliis Gallorum, qui primo rem Romanam enixe iuvabant: mox, valescentibus Germanis, pleraeque civitates adversum nos armatae, spe libertatis; et, si exuissent servitium, cupidine imperitandi. Gliscebant iracundia legio-*

*ciano ingranditosi : odj e minacce palesi palesemente respingersi : da trama e frode , che celansi , non v' ha schermo . Starne Civile a fronte , e prepararsi a battaglia : Ordeonio dalla sua camera e dal suo letto ordinare quanto convenga al nemico . Tante di gagliardissimi uomini armate destre da un vecchio infermo guidarsi . Chè non piuttosto spegnere il traditore , e liberar la fortuna e la virtù loro da tristo augurio ? Così tra loro infocandosi , di maggior fiamma avvamparono al recitarsi una lettera di Vespasiano , che Flacco , perchè celar non poteasi , in parlamento mostrò : e mandò quei che recaronla incatenati a Vitellio .*

25. Così mitigati gli animi , si giunse a Bonna , ove la legion Prima accampava . Là più feroce il soldato accagionava Ordeonio della sconfitta : *per suo comando venuti a zuffa co' Batavi , sulla promessa che di Magonza verrebbero le legioni : per tradimento suo , poichè niun mosse a soccorrerli , trucidati . Ignorar ciò gli altri eserciti , nè il loro Imperadore istruirsene : mentre potevasi col concorso di tanti popoli estinguere un' improvvisa perfidia .* Lesse Ordeonio all' esercito gli esemplari di quante lettere dicesse in Gallia Britannia e Spagna per trarne ajuto : e istituì l' uso pessimo di consegnar le lettere agli Alfieri delle legioni , da' quali prima al soldato leggevansi , che a' Capitani . Fa quindi porre un de' felloni in catene , più a mostra d' autorità , che per esser colpa d' un solo . E si recò di Bonna l' esercito alla Città d' Agrippina , accorrendo Galli in ajuto , che sostenevan dapprima con ogni sforzo i Romani . Poi , prevalendo i Germani , molte città s' armarono contro noi , per brama di libertà , e , scosso una volta il gio-



*num, nec terrorem unius militis vincula indiderant. Quin idem ille arguebat ultro conscientiam Ducis: tamquam nuntius inter Civilem Flaccumque falso crimine testis veri opprimeretur. Conscendit tribunal Vocula, mira constantia, prehensumque militem ac vociferantem duci ad supplicium iussit. Et dum mali pavent, optimus quisque iussis parere. Exin consensu Ducem Voculam poscentibus, Flaccus summam rerum ei permisit.*

*26. Sed discordes animos multa efferabant: inopia stipendii frumentique; et simul delectum tributaque Galliae adspernantes; Rhenus, incognita illi caelo siccitate, vix navium patiens; arti commectus; dispositae per omnem ripam stationes, quae Germanos vado arcerent: eademque de causa minus frugum, et plures, qui consumerent. Apud imperitos prodigii loco accipiebatur ipsa aquarum penuria, tamquam nos amnes quoque et vetera Imperii munimenta desererent. Quod in paucis, seu natura, tunc fatum et ira Dei, vocabatur. Ingressis Novesium tertiadecima legio coniungitur. Additus Voculae in partem curarum Herennius Gallus, Legatus: nec ausi ad hostem pergere, loco, cui Gelduba nomen est, castra fecere. Ibi struenda acie, muniendo vallurdoque, et ceteris belli meditentis militem firmabant. Utque praeda ad virtutem accenderetur, in proximos Gubernorum pagos, qui societatem Civilis acceperant, ductus a Vocula exercitus.*

*27. Pars cum Herennio Gallo permansit. Forte navem, haud procul castris, frumento gravem, cum per vada haesisset, Germani in suam*

go, di signoria. Cresceva l'ira delle legioni: nè atterri punto la prigionia d' un soldato: che anzi questo il Capitano aggravava di fellonia, *come tra Flacco e Civile apportator d' ambasciate con falsa accusa, qual testimonio di verità, s' opprimesse*. Monta inperterrito Vocula in Tribunale, ed ordina che il soldato preso e romoreggiante si tragga a morte. E mentre i ribaldi tremano, i buoni affrettansi ad obbedire. Poscia chiedendo concordemente Vocula per Capitano, Flacco glie ne diè tutta la podestà.

26. Ma più cose gl'inquieti animi inferocivano; mancanza di soldo e grano; ed insieme le Gallie a leve ed a' tributi ritrose; il Reno che, per secchezza a quel clima ignota, reggeva appena i navigli; disagio di vettovaglie; la riva guernita d' armi per contrastarne il varco a' Germani; lo che menomava i viveri ed i consumatori accredeva. Da' semplici a tristo augurio prendesi la stessa stremità d' acque, come se i fiumi ancora e le barriere antichissime dell' Impero ci abbandonassero: ciò che in pace *natura o caso*, allor *destino ed ira d' Iddio chiamavasi*. Entrati in Novesio unisconsi alla Legion Tredicesima. Si aggiunse a Vocula nel governo Erennio Gallo, Legato: nè osando di farsi incontro al nemico, in luogo chiamato Gelduba s' accamparono. Quivi col mettersi in ordinanza, col trincerarsi, fortificarsi, ed altr' ingegni di guerra, il soldato corroboravano. E per accenderne la virtù con la preda Vocula trasse l' esercito ne' borghi prossimi de' Gugerni, già con Civile alleatisi. Ne restò parte con Gallo.

27. Si combinò che i Germani traevano alla lor riva un naviglio, carico di frumento, arrenatosi presso al campo. Gallo nol comportò,

*ripam trahebant. Non tulit Gallus, misitque subsidio cohortem. Auctus et Germanorum numerus, paullatimque adgregantibus se auxiliis, acie certatum. Germani, multa cum strage nostrorum, navem abripiunt. Victi (quod tum in morem venterat) non suam ignaviam, sed perfidiam Legati culpabant. Protractum e tentorio, scissa veste, verberato corpore, quo pretio, quibus consciis, prodidisset exercitum, dicere iubent. Redit in Hordeonium invidia. Illum auctorem sceleris, hunc ministrum vocant: donec, exitium minitantibus exterritus, proditionem et ipse Hordeonio obiecit: vinctusque, adventu demum Voculae exsolvitur. Is postera die auctores seditionis morte adfecit. Tanta illi exercitui diversitas inerat licentiae patientiaeque. Haud dubie gregarius miles Vitellio fidus: splendidissimus quisque in Vespasianum proni. Inde scelerum ac suppliciorum vices, et mixtus obsequio furor: ut contineri non possent, qui puniri poterant.*

28. *At Civilem immensis auctibus universa Germania extollebat, societate nobilissimis obsidum firmata. Ille, ut cuique proximum, vastari Ubios Treverosque, et aliam manum Mosam amnem transire iubet, ut Menapios et Morinos et extrema Galliarum quaterent. Actae utrobique praedae; infestius in Ubiis, quod gens Germanicae originis, ciurata patria, Romanorum nomen, Agrippinenses vocarentur; Caesae cohortes eorum, in vico Marcoduro, incuriosius agentes, quia procul ripa aberant. Nec quievere Ubi, quominus praedas e Germania peterent: primo impune; dein circumventi sunt; per omne id bellum meliore usi fide, quam fortuna. Contusis Ubiis, gravior et successu rerum ferocior Civilis, obsi-*

e spinse una coorte a soccorrerlo. Anche i Germani accrebbero, ed affollandosi via via gli ajuti si venne all'armi. I Germani, con molta strage de' nostri, la nave afferrano. I vinti (com'era allora già l'uso) non alla loro viltà, ma l'appongono a fellonia del Legato. Trattol di padiglione, straziatolo, flagellatolo, voglion che dica *a qual prezzo, con quali complici, abbia tradito l'esercito*. L'ira contr' Ordeonio raccendesi: lui capo, questo ministro chiamano *del tradimento*: sinchè atterrito dalle minacce di morte incolpa anch'egli di tradimento Ordeonio. S'incatenò; poscia all'arrivo di Vocula fu disciolto. Vocula il dì vegnente punì di morte gli autori dello scompiglio. Tanta di sfrenatezza e di sofferenza in quell'esercito offrivasi diversità. Certo il soldato gregario era fedele a Vitellio: i grandi a Vespasiano inclinavano. Quindi misfatti e pene alternavansi, ed il furore meschiavasi all'obbedienza: talchè frenare non si potevano que' che poteano punirsi.

28. Ma Civile dalla Germania intera immensamente ingrandivasi, seco alleatasi con nobilissimi ostaggi. Egli ordinò, che le nazioni vicine *dessero a' Treviri e agli Ubi il guasto, e varcassero con altre squadre la Mosa per battere ed i Menapij e i Morini e tutta l'estremità delle Gallie*. Tutti ne andarono a sacco. Più crudelmente gli Ubi, perchè Germani d'origine, rinnegata per i Romani la patria, *Agrippinesi* appellavausi. Si trucidarono le lor coorti, che a Dura negligeramente accampavano per esser lungi dal fiume. Nè si rattenner gli Ubi di saccheggiar la Germania; impunemente dapprima; furono poi sbaragliati: per tutta cotesta guerra con miglior fede servirono, che fortuna. Fiac-

dium legionum urgebat: intentis custodiis, ne quis occultus nuntius venientis auxilii penetraret. Machinas molemque operum Batavis delegat: Transrhenanos, proelium poscentis, ad scindendum vallum ire, detrusasque redintegrare certamen, iubet: superante multitudine; et facili damno. Nec finem labori nox adiulit.

29. Congestis circum lignis accensisque, simul epulantes, ut quisque vino incaluerat, ad pugnam temeritate inani ferebantur. Quippe ipsorum tela, per tenebras vana: Romani conspicuam Barbarorum aciem, et, si quis audacia aut insignibus effulgens, ad ictum destinabant. Intellectum id Civili: et, restincto igne, misceri cuncta tenebris et armis, iubet. Tum vero strepitus dissoni, casus incerti, neque ferendi, neque declinandi providentia. Unde clamor acciderat, circumagere corpora, tendere arcus: nihil prodesse virtus, fors cuncta turbare, et ignavorum saepe telis fortissimi cadere. Apud Germanos inconsulta ira: Romanus miles, periculorum gnarus, ferratas sudes, gravia saxa, non forte iaciebat. Ubi sonus molientium, aut adpositae scalae hostem in manus dederant, propellere umbone, pila sequi: multos, in moenia egressos, pugionibus fodere. Sic exhausta nocte, novam aciem dies aperuit.

30. Eduxerant Batavi turrim, duplici tabulato, quam Praetoriae portae (is aequissimus locus) propinquantem, promoti contra validi asseres et incussae trabes perfregere, multa superstantium pernicie. Pugnatumque in perculsos subita et prospera eruptione. Simul a legionariis, peritia et arte praestantibus, plura struebantur.

cati gli Ubj, Civile più ardimentoso e pe' successi più fiero stringea l'assedio delle legioni con guardie attente, chè niun segreto avviso di soprastante ajuto vi penetrasse. Commette lavori e macchine a' Batavi. A' Trasrenani, che domandavan *battaglia*, ordina *che si scaglino ad espugnar le trincee, e, respinti, di rinnovare l'assalto*: soprabbondando gli uomini da farne getto. Nè pose la notte fine al travaglio.

29. Accesi intorno de' fuochi, gozzovigliando insieme, come di vino eran caldi, a combattere con vana temerità s'avventavano. Poichè i lor colpi perdevansi fra le tenebre: ed i Romani, se alcuno tra le visibili schiere de' Barbari per ardimento o fregio più risplendesse, con dritta mira investivano. Ciò s'avvertì da Civile; ed ordina, *che, spento il fuoco, tutto confondasi d'armi e tenebre*. Quindi discordi strepiti, casi ambigui, nè di ferire nè di schermirsi accortezza. Dove fragore ascoltasi le facce volgonsi, drizzansi le balestre: virtù non giova; tutto scompiglia la sorte; e di vil braccio spesso i valorosi stramazzano. Cieca era l'ira de' Barbari: i nostri, usi a' pericoli, ferrate pertiche, enormi sassi a certo segno scagliavano. Ove il romor dell'assalto, o l'appoggiar delle scale dà loro in mano il nemico, l'urtano con gli scudi, con i lanciotti l'atterrano: molti saliti già sulle mura con i pugnali trafiggonsi. Consumata così la notte, il giorno offrì nuovo genere di battaglia.

30. Aveano alzata una torre i Batavi a due solaj, ed alla porta Pretoria, ov'era il luogo pianissimo, approssimandosi fu dalla gagliardia delle opposte spranghe e de' percossi travi spezzata, con estermio orrendo de' soprastanti. Gli scompigliati felicemente s'oppressero con improv-

*Praecipuum pavorem intulit suspensum et nutans machinamentum, quo repente demisso, praeter suorum ora singuli pluresve hostium sublime rapti, verso pondere intra castra effundebantur. Civilis, omissa oppugnandi spe, rursus per otium adsidebat, nuntiis et promissis fidem legionum convellens.*

31. *Haec in Germania ante Cremonense proelium gesta, cuius eventum litterae Primi Antonii docuere, addito Caccinae edicto. Et Praefectus cohortis e victis, Alpinus Montanus, fortunam partium praesens fatebatur. Diversi hinc motus animorum. Auxilia e Gallia, quis nec amor, nec odium in partes, militia sine adfectu, hortantibus Praefectis, statim a Vitellio aesciscunt: vetus miles cunctabatur. Sed adigente Hordeonio Flacco, instantibus Tribunis, dixit sacramentum, non vultu, neque animo, satis adfirmans: et, cum cetera iurisiurandi verba conciperent, Vespasiani nomen haesitantes, aut levi murmure, et plerumque silentio, trans mittebant.*

32. *Lectae deinde pro concione epistolae Antonii ad Civilem, suspensiones militum inritavere, tanquam ad socium partium scriptae, et de Germanico exercitu hostiliter. Mox adlatis Geldubam in castra nuntiis, eadem dicta factaque: et missus cum mandatis Montanus ad Civilem, ut absisteret bello: neve externa arma falsis velaret. Si Vespasianum iuvare adgressus foret, satisfactum caeptis. Ad ea Civilis primo callide: post, ubi videt Montanum praeferocem ingenio, paratumque in res novas, orsus a questu periculisque, quae per quinque et viginti annos in ca-*

visa irruzione. I Legionarj insieme, migliori d' arte e d' ingegno, molti stromenti apprestavano. Sommo terrore incusse una macchina librata e mobile, che repentinamente abbassandosi rapiva in alto, in sugli occhi loro, uno o più de' nemici, e al volgersi del contrappeso entro il campo li rovesciava. Civile, dalla speranza toltosi di espugnarlo, di nuovo ozioso assediavala, tentando con ambasciate e promesse la fede delle legioni.

31. Oprossi questo in Germania innanzi all' espugnazion di Cremona, che divulgossi per lettere di Primo Antonio col bando fattone da Cecina. Ed Alpino Montano, uno de' vinti Prefetti, personalmente il crollo de' Vitelliani attestava. Ciò scosse gli animi diversamente. Gli ajuti Gallici, che guereggiavan senz' odio e senz' amore di parte, al primo invito de' Capi spiccansi da Vitellio: i veterani ondeggiavano. Sforzati però da Flacco, ed insistendo i Tribuni, pronunziano il giuramento con viso ed animo non abbastanza concorde: e nel recitarne l' intera formola, ritrosamente, o borbottando esprimevano, e per lo più tralasciavano il nome di *Vespasiano*.

32. Lettesi quindi in parlamento le lettere di Antonio a Civile i sospetti accesero de' soldati, come se scritte ad un compagno di parte e da nemico del Germanico esercito. Giuntone quindi in Gelduba avviso al campo, si disse e fece lo stesso: e si spedì Montano ad intimare a Civile *che deponesse l' armi, nè di menzogne velasse straniera guerra. Se imprese a favorir Vespasiano, aver già fatto abbastanza*. A ciò rispose Civile, astutamente dapprima; poi, come vide in Montano indole ferocissima e ardente di novità, dolutosi de' pericoli che per venti-



*stris Romanis exhaustisset, egregium, inquit, pretium laboris recepi, necem fratris, et vincula mea, et sacrissimas huius exercitus voces, quibus ad supplicium petitus, iure gentium poenas re- posco. Vos autem Treveri, ceteraeque servientium animae, quod praeinimum effusi totiens sanguinis expectatis, nisi ingrati militiam, immortalia tributa, virgas, secures, et dominorum ingenia? En ego Praefectus unius cohortis, et Cannines Batavique, exigua Galliarum portio, vana illa castorum spatia excidimus, vel septa ferro fameque premimus. Denique ausos aut libertas sequetur, aut victi iidem erimus. Sic accensum, sed molliora referre iussum, dimittit. Ille, ut irritus legationis, rediit, cetera dissimulans, quae mox erupere.*

33. *Civilis, parte copiarum retenta, veteranas cohortes, et quod e Germanis maxime promptum, adversus Voculam exercitumque eius mittit: Iulio Maximo, et Claudio Victore sororis suae filio, Ducibus. Rapiunt in transitu hiberna alae, Asci- burgii sita: adeoque improvisi castra involavere, ut non adloqui, non pandere aciem Vocula potuerit. Id solem, ut in tumultu, monuit, sub- signano milite media firmare. Auxilia passim circumfusa sunt. Eques prorupit, exceptusque compositis hostium ordinibus, terga in suos vertit. Caedes inde, non proelium. Et Nerviorum cohortes, metu seu perfidia, latera nostrorum nudare. Sic ad legiones perventum: quae, amissis signis, intra vallum sternebantur; cum repente novo auxilio fortuna pugnae mutatur. Vasconum lectae a Galba cohortes, ac tum accitae, dum castris propinquant, audito proeliantium clamore, intentos hostes a tergo invadunt, latius*

cinqu'anni corse ne' campi Romani *bel frutto*, disse, *raccolsi de' miei travagli, la morte d'un mio fratello, e le mie catene, e le atrocissime voci di questo esercito, dal qual chiamato al supplizio, chieggo a ragione vendetta. E voi, o Treviri, ed altre anime schiave, quale aspettate di tanto profuso sangue mercè, se non ingrata milizia, tributi eterni, verghe, mannaie, e capricciosa tirannide? Ecco io, prefetto d'una coorte, e i Canninefati, ed i Batavi, tenue porzion delle Gallie, que' vani spazj d'alloggiamenti atterrammo, o li premiamo stretti di fame e di ferro. In fine osando o riavrem libertà, o vinti saremo gli stessi. Così accesolo, ma commessogli di espor più dolce l'incarico, lo congeda. Egli tornossene, come se nulla impetrasse, dissimulando il resto, che poi scoppiò.*

55. Civile, parte serbatasi dell'esercito, invia Giulio Massimo e Claudio Vittore, figlio di sua sorella, con le coorti antiche e quanti v'erau Germani valorosissimi, contro Vocula. Rapiscono nel passare i quartieri d'una compagnia di Cavalieri, posti in Asburgo, e con tal furia piombarono sopra il campo, che Vocula non ebbe tempo nè di animarli, nè di spiegarli a battaglia. Solo potè nello scompiglio ordinare *di rinforzare il centro co' legionarj*. Gli ajuti si collocaron d'intorno confusamente. La Cavalleria si spiccò; ma ricevuta a piè fermo dagli inimici, si ritirò verso i suoi. Fu strage allora, non zuffa. E le coorti de' Nervj, o per timore o per frode, i nostri fianchi scopersero. Così pervennessi alle Legioni, che già perdute le insegne dentro a' ripari atterravansi, quando in un attimo, per nuovo ajuto, la sorte mutasi della battaglia. Le compagnie de' Guasconi scelte

*remque, quam pro numero, terrorem faciunt: aliis a Novesio, aliis a Magontiaco, universas copias advenisse credentibus. Is error Romanis addit animos, et, dum alienis viribus confidunt, suas recepere. Fortissimus quisque e Batavis, quantum peditum erat, funduntur: eques evasit cum signis captivisque, quos prima acie conripuerant. Cæsarium eo die, in partibus nostris, maior numerus et imbellior; e Germanis ipsa robora.*

54. *Dux uterque, pari culpa meritis adversa, prosperis defuere. Nam Civilis, si maioribus copiis instruxisset aciem, circumiri a tam paucis cohortibus nequisset, castraque perrupta excidisset. Vocula nec adventum hostium exploravit, eoque simul egressus victusque. Dein victoriae parum confisus, tritis frustra diebus, castra in hostem movit: quem si statim impellere, cursumque rerum sequi maturasset, solvere obsidium legionum eodem impetu potuisset. Tentaverat interim Civilis obsessorum animos, tamquam perditæ apud Romanos res, et suis victoria provenisset. Circumferebantur signa vexillaque. Ostentati etiam captivi. Ex quibus unus, egregium facinus ausus, clara voce gesta patefecit, confossus illic a Germanis. Unde maior indici fides. Simul vastatione incendiisque flagrantium villarum, venire victorem exercitum, intelligebatur. In conspectu castrorum constitui signa, fossamque et vallum circumdari, Vocula iubet: depositis impedimentis sarcinisque, expediti certarent. Hinc in Ducem clamor pugnam poscentium. Et minari adsueverant. Ne tempore quidem ad ordinandam aciem capto, incompositi fessique*

da Galba, ed allor chiamate, udito nell'appressarsi al campo lo strepito della mischia assaltano gl'inimici ivi occupati alle spalle, e più che a ragion del numero gli atterriscono, chi da Nove-sio, chi da Magonza credendo giunto l'intero esercito. Tale errore accrebbe cuore a' Romani, e mentre fidan nell'altrui forze, le proprie recuperarono. Il fior de' Batavi, quanta cravi fanteria, si sbaraglia: la Cavalleria dileguossi con i prigionieri e le insegne che al primo scontro rapirono. Fu trucidato quel di più numero, ed il più vile, de' nostri: il nervo stesso, de' Barbari.

54. Entramb' i capi, per egual colpa le avversità meritatisi, mancarono alla fortuna. Poichè Civile, se di più gente l'esercito rinforzava, non poteva da così pochi intorniarli; e l'espugnato campo abbatteva. Nè Vocula spìò l'impeto de' nemici, e quindi uscito appena fu rotto: poi raffidato poco al successo, perduti invano più giorni, avanzò contro il nemico, il qual se ratto incalzava, seguendo il corso della vittoria, poteva collo stess' impeto sgombrar l'assedio. Tentò Civile frattanto gli animi degli assediati, come, disfatti i Romani, fosse de' suoi la vittoria. Recavansi intorno e le bandiere e le insegne; menando pompa de' prigionieri, uno de' quali, con generoso ardimento, ad alta voce il successo manifestò: fu da' Germani là spento, onde più fede se gli ebbe. La rovina insieme e le fiamme de' borghi ardenti annunziavano approssimarsi l'esercito vincitore. Vocula *a vista del campo fa che si piantin le insegne, e di steccato e d'argine si circondino, perchè deposto ogni carico speditamente combattano*. Gridano allora al Capitano *battaglia*: e usavano minacciare. Senza pur tempo a schierar l'esercito ap-

*proelium sumpsere . Nam Civilis aderat , non minus vitis hostium , quam virtute suorum , fretus . Varia apud Romanos fortuna , et seditiosissimus quisque ignavus . Quidam , recentis victoriae memores , retinere locum , ferire hostem , seque et proximos hortari : et , redintegrata acie , manus ad obsessos tendere , ne tempori deessent . Illi , cuncta e muris cernentes , omnibus portis proripiant . Ac forte Civilis lapsu equi prostratus , credita per utrumque exercitum fama , vulneratum aut interfectum , immane quantum suis pavoris , et hostibus alacritatis , indidit .*

55. *Sed Vocula , omissis fugientium tergis , vallum turgescque castrorum augebat , tamquam rursus obsidium immineret : corrupta totiens victoria , non falso suspectus bellum malle . Nihil aequè exercitus nostros , quam egestas copiarum , fatigabat . Impedimenta legionum cum imbelli turba Novesium missa , ut inde , terrestri itinere , frumentum adveherent : nam flumine hostes potiebantur . Primum agmen securum incessit , nondum satis fimo Civile . Qui , ubi rursus missos Novesium frumentatores , datasque in praesidium cohortes , velut multa pace , ingredi accepit , rarum apud signa militem , arma in vehiculis , cunctos licentia vago , compositus invadit : praemissis , qui pontes et viarum angusta insiderent . Pugnatum longo agmine , et incerto Marte , donec proelium nox diuimeret . Cohortes Geldubam perrexere , manentibus , ut fuerant , castris , quae relictorum illic militum praesidio tenebantur . Non erat dubium , quantum in regressu discriminis adeundum foret , frumentatoribus onustis perculsisque . Addit exercitui suo Vocula mille delectos e quinta et quintadecima legionibus apud Vetera*

piccano scomposti e stracchi la zuffa: poichè Civile stringevali, non affidato meno agli errori degl' inimici, che alla virtù de' suoi. La fortuna de' Romani ondeggiava, ed i più sediziosi erano i più codardi: alcuni memori della fresca vittoria teneansi fermi, battevano l' inimico, sè ed i vicini animavano. E rinforzando la mischia alzavano agli assediati le mani, *perchè l'istante afferrassero*. Quegli, scorgendo tutto dalle mura glie, sboccan da tutte le porte. E casualmente Civile precipitò di cavallo, e il grido corsone in ambedue gli eserciti *ch'egli fosse ferito o morto* non è credibile quanta infondesse paura a' suoi, ed a' nemici baldanza.

35. Ma Vocula, trascurando di seguirne i fuggenti, le torri e gli argini rinforzava, come altro assedio gli soprastasse: facendolo meritamente sospetto di voler guerra la tante volte già dissipata vittoria. Nulla più travagliava i nostri, che la penuria de' viveri. Spedironsi i carriaggi delle legioni con la ciurmaglia imbellè a Novesio per trarne grano per terra: perocchè il fiume tenevasi da' nemici. La prima schiera andò salva, non riavutosi ancor Civile, che appena intese *spediti altri frumentieri a Novesio, e le coorti di scorta avanzare come in profonda pace*, in ordinanza assalta i soldati radi alle insegne, l' armi in su' carri, tutti vaganti a talento; insignoritosi prima de' ponti e passi. Si combattè in lunga fila e con dubbia sorte, sinchè la notte spiccò la mischia. Trassero a Gelduba le coorti, restando il campo qual era, che da' soldati colà rimasti guardavasi. Non era dubbio il pericolo, che nel ritorno correvasi da' frumentieri carichi e sbigottiti. Rinforza Vocula la sua truppa di mille scelti dalle Legioni Quindicesima e Quinta ad

*obsessis, indomitum militem, et Ducibus infensum. Plures, quam iussum erat, profecti, palam in agmine fremebant, non se ultra famem, insidias Legatorum, toleraturos. At, qui remanserant, desertos se, abducta parte legionum, querebantur. Duplex hinc seditio; aliis revocantibus Vocolam, aliis redire in castra abnuentibus.*

56. *Interim Civilis Vetera circumscedit. Vocola Geldubam, atque inde Novesium concessit. Civilis capit Geldubam. Mox, haud procul Novesio, equestri proelio prospere certavit. Sed miles secundis adversisque perinde in exitium Ducum accendebatur. Et adventu quintahorum quintadecimanorumque auctae legiones, donativum exposcunt, comperto pecuniam a Vitellio missam. Nec diu cunctatus Hordeonius, nomine Vespasiani dedit. Idque praecipuum fuit seditionis alimentum. Effusi in luxum et epulas, et nocturnos coetus, veterem in Hordeonium iram renovant. Nec ullo Legatorum Tribunorumve obsistere auso (quippe omnem pudorem nox ademerat) protractum e cubili interficiunt. Eadem in Vocolam parabantur, nisi servilli habitu, per tenebras, ignoratus evasisset. Ubi, sedato impetu, metus rediit: Centuriones curis epistolis ad civitates Galliarum misere, auxilia ac stipendia oraturos.*

37. *Ipsi, ut est vulgus sine rectore praecps, pavidum, socors, adventante Civile, raptis temere armis, ac statim omissis, in fugam vertuntur. Res adversae discordiam peperere, iis, qui e superiore exercitu erant, caussam suam dissociantibus. Vitellii tamen imagines, in castris, et per proximas Belgarum civitates, repositae, cum iam Vitellius occidisset. Dein mutati in poenitentiam primani, quartanique, et duodevicesimani, Vocolam sequuntur: apud quem resumpto*

campo vecchio assediate; soldati indomiti e fieri co' Capitani. Partitine più che non era ordinato, apertamente fremevano nel marciare *ch' e' non avrebbero, oltre la fame sofferto le fellonie de' Legati*: onde arse doppio tumulto, chi richiamaudo Vocula, chi negando tornare al campo.

56. Civile intanto il Campo vecchio assediava. Vocula trasse a Gelduba, indi a Novesio. Civile Gelduba espugna; non lungi poi da Novesio prosperamente con la cavalleria combattè. Ma i nostri dalle vittorie e dalle rotte egualmente alla ruina de' Capitani infiammavansi. E sopraggiunte la Quinta e la Quindicesima, le Legioni domandano il *donativo*, scoperto giunto il danajo da Vitellio. Ed Ordeonio, senza indugiare, lo diede a nome di Vespasiano; e fu primario di sedizione alimento. Datisi a giuochi, stravizzi, e notturne tresche, risveglian l'antica ira contra Ordeonio; nè osando Capo o Tribuno opporsi (poichè la notte ogni vergogna avea tolta) trattel di letto l'uccidono. Lo stesso apparecchiavasi a Vocula, se in servil abito infra le tenebre avvolto non fuggivane. Risorta al cessar dell'impeto la paura, mandaron lettere e Centurioni alle città delle Gallie per trarne ajuto e danaro.

37. Essi, com'è, senza capo il volgo, furioso, timido, vile, all'appressar di Civile, prese impazzatamente e tosto lasciate l'armi, si fuggono. Discordia mosser le avversità, non consentendo con altri que' dell'esercito superiore. Pure le immagini di Vitellio in campo e per le vicine città de' Belgi risorsero, sendo Vitellio già spento. Poi presi da pentimento i Primani e i Quartani ed i Diciottesimi secondan Vocula, sotto cui rinnovato il giuramento per Vespasiano



*Vespasiani sacramento, ad liberandum Magontiaci obsidium ducebantur. Discesserant obsessores, mixtus ex Cattis, Usipiis, Mattiacis exercitus, satietate praedae, nec incruenti. In via dispersos et nescios miles noster invaserat. Quira et loricam vallumque per fines suos Treveri struxere, magnisque invicem cladibus cum Germanis certabant, donec egregia erga Populum Romanum merita mox rebelles foedarent.*

38. *Interea Vespasianus iterum ac Titus Consulatum absentes inierunt; maesta et multiplici metu suspensa civitate, quae, super instantia mala, falsos pavores induerat: descivisse Africam, res novas moliente L. Pisone. Is praeerat provinciae, nequaquam turbidus ingenio. Sed, quia naves saevitia hiemis prohibebantur, vulgus, alimenta in dies mercari solitum, cui una ex Rep. annonae cura, clausum litus, retineri commeatus, dum timet, credebat: argentibus famam Vitellianis, qui studium partium nondum posuerant; nec victoribus quidem ingrato rumore, quorum cupiditates, externis quoque bellis inexplébiles, nulla unquam civilis victoria satiavit.*

39. *Kal. Ianuariis in Senatu, quem Iulius Frontinus, Praetor urbanus, vocaverat, Legatis exercitibusque, ac Regibus laudes gratesque decretæ: et Tertio Iuliano Praetura, tanquam transgredientem in partes Vespasiani legionem deseruisset, ablata, ut in Plotium Griphum transferretur. Hormo dignitas Equestris data. Et mox, eiurante Frontino, Caesar Domitianus Praeturam cepit. Eius nomen epistolis edictisque proponebatur; vis penes Mucianum erat: nisi quod pleraque Domitianus, instigantibus amicis, aut pro-*

menavansi a trar d'assedio Magonza. Partiti u'erano gli assediati, esercito mescolato di Catti Usipj Mattiaci, per sazieta di predi, nè senza sangue. Sparsi ed incauti il Romano in su la via gli assaltò. Che anzi i Treviri di muro e d'argine i lor confini inforzarono, e combattevano con molta strage scambievolmente co' Germani: sinochè poi, ribellandosi, gli egregj meriti verso Roma vituperarono.

38. Vespasiano intanto per la seconda volta e Tito assenti presero il Consolato, nella mestizia della città essendo la città mesta, e stretta da varie paure; oltre le urgenti calamità, di falsi spaventanti empiutasi, *che l' Affrica si ribellasse macchinandovi novità Lucio Pisone*. Ave-ne questi il governo, d'indole in niuna guisa tumultuoso. Ma, trattenendosi dall' aspro verno le navi, il volgo uso a vivere alla giornata, che sol del vitto si briga nella Repubblica, mentre che teme serrato il mare, impedita le vettovaglie, credevale; accrescendone i Vitelliani, ne' quali viveva ancora l'amor di parte, il romore, caro a vincitori medesimi, le cui brame, in guerre straniere ancora insaziabili, niuna civil vittoria mai satollò.

39. Il primo di Gennajo il Senato da Giulio Frontino, Pretore Urbano, adunato decretò *lodi e ringraziamenti* a' Legati, ed agli eserciti, e a' Re: spogliò Terzo Giuliano della Pretura, *perchè lasciò la legione datasi a Vespasiano*, e Plozio Grifo ne ornò. Diessi l' equestre dignità ad Ormo. Poi, deponendo il carico della Pretura Frontino, l'assunse Cesare Domiziano. A bandi e lettere il nome suo preponesvi: era in Muciano la forza, se non che molte cose, o ad impulsione degli amici, o di

pria libidine, audebat. Sed praecipuus Muciano metus e Primo Antonio Varoque Arrio: quos recentes, clarosque rerum fama ac militum studiis, etiam populus fovebat, quia in neminem ultra aciem saevierant. Et ferebatur Antonius Scribonianum Crassum, egregiis maioribus, et fraterna imagine fulgentem, ad capessendam Remp. hortatus: haud defutura conscriptorum manu, ni Scribonianus abnuisset, ne paratis quidem corrumpi facilis, adeo metuens incerta. Igitur Mucianus, quia propalam opprimi Antonius nequibat, multis in Senatu laudibus cumulatam, secretis promissis onerat, citeriorem Hispaniam ostentans, discessu Cluvii Rufi vacuum; simul amicis eius Tribunatus Praefecturasque largitur. Dein, postquam inanem animum spe et cupidine impleverat, vires abolet: dimissa in hiberna legione septima, cuius flagrantissimus in Antonium amor. Et tertia legio, familiaris Arrio Varo miles, in Syriam remissa. Pars exercitus in Germanias ducebatur. Sic egesto, quidquid turbidum, redit urbi sua forma, legesque, et munia Magistratum.

40. Quo die Senatum ingressus est Domitianus, de absentia patris fratrisque ac iuventa sua pauca et modica disseruit, decorus habitu: et, ignotis adhuc moribus, crebra oris confusio pro modestia accipiebatur. Referente Cuesare, de restituendis Galbae honoribus, censuit Curtius Montanus, ut Pisonis quoque memoria celebraretur. Patres utrumque iusserunt: de Pisone irritum fuit. Tum sorte ducti, per quos redderentur bello rapta, quique aera legum, vetustate delapsa, noscerent figerentque, et Fastos, adulatione temporum foedatos, exonerarent, modumque pu-

suo talento, ardivansi da Domiziano. Ma il terror massimo di Muciano erano Antonio Primo e Arrio Varo, che poderosi (3), e chiari per alte imprese e per l'amor de' soldati, erano ancora il cuore del Popolo, perchè non incrudeliron mai fuori della battaglia. E si diceva che Antonio spronò Scriboniano Crasso, chiaro per grandi autenati e per l'illustre fratello, ad occupar la Repubblica; nè gli erano per mancar complici, se Scriboniano arrendevasi, restio a muoversi nella certezza, tanto temeva il pericolo. Muciano dunque, non si potendo palesemente opprimere Antonio, colmatolo di molte lodi in Senato, tutto promettegli segretamente, *la Spagna di qua mostrandogli, vòta per la partenza di Cluvio Rufo*. Prodiga insieme agli amici suoi tribunati e governi. Quindi, poichè di speranze e brame il vano animo empìe, le forze snervane, alle sue stanze inviando la Legion Settima piena d'amore ardentissimo per Antonio. E la legion Terza, affezionata a Varo, in Siria si rimandò, Parte in Germania traevasi dell'esercito. Così, purgata d'ogni maligno umore, riprese Roma l'usata forma, le leggi, e gli ordini de' magistrati.

40. Il giorno, che Domiziano in Senato entrò, breve e composto discorso tenne sopra *l'assenza del padre e del frutel suo, e sulla sua giovinezza*, splendidamente abbigliato: nè conoscitone ancor l'umore, il suo frequente arrossire modestia s'interpretava. Proponendo Cesare *che si rendesser gli onori a Galba*, Curzio Montano aggiunse *che si onorasse la memoria ancor di Pisone*. L'uno e l'altro da Padri si decretò: non si eseguì di Pisone. Quindi si trassero a sorte alcuni, che procurassero *che si rendesser le cose usurpate in guerra, e che averassero ed*

blicis impensis facerent. *Redditur Tertio Iuliano Praetura, postquam cognitus est ad Vespasianum confugisse: Gripho honor mansit. Repeti inde cognitionem inter Musonium Rufum et P. Celestem placuit, damnatusque Publius, et Sorani manibus satisfactum. Insignis publica severitate dies, ne privatim quidem laude caruit. Iustum iudicium explesse Musonius videbatur: diversa fama Demetrio, Cynicam sectam professo, quod manifestum reum ambitiosius, quam honestius, defendisset. Ipsi Publio neque animus in periculis, neque oratio suppeditavit. Signo ultionis in accusatores dato, petit a Caesare Iunius Mauricus, ut commentatorium Principalium potestatem Senatui faceret, per quos nosceret, quem quisque adcusandum poposcisset. Consulendum tali super re Principem, respondit.*

41. *Senatus, inchoantibus primoribus, iusiurandum concepit, quo certatim omnes Magistratus, ceteri ut sententiam rogabantur, Deos testes advocabant, nihil ope sua factum, quo cuiusquam salus laederetur, neque se praemium, aut honorem, ex calamitate civium cepisse: trepidis, et verba iurisiurandi per varias artes mutantibus, quis flagitii conscientia inerat. Probabant religionem Patres, periurium arguebant. Eaque velut censura in Sarioleum Voculam, et Nonium Actianum, et Cestium Severum acerrime incubuit, crebris apud Neronem delationibus famosos. Sarioleum et recens crimen urgebat, quod apud Vitellium molitus eadem foret. Nec destitit Senatus manus intentare Voculae, donec curia excederet. Ad Pactium Afri-*

*affiggesser le Tavole delle leggi sformate dalla vecchiezza, e purgassero i Fasti guasti dall' adulazione de' tempi, e le spese pubbliche moderassero.* A Terzo Giuliano rendesi la Pretura, poichè fuggito conobbesi a Vespasiano: restonne a Grifo la dignità. Piacque di poi riassumer la causa tra Musonio Rufo e Pubbio Celere; e fu condannato Pubbio, e soddisfatto all' anima di Sorano. Tal giorno, illustre per pubblica severità, non mancò pure di lode privatamente. Si commendava Musonio d'aver compiuta una giusta causa: Demetrio di setta Cinica vituperavasi che un reo palese con maggior fasto che dignità proteggesse. A Pubbio stesso mancò nel cimento l'animo e la parola. Datosi contr' agli accusatori il segnale della vendetta, domanda a Cesare Giunio Maurico, *che presentasse i Registri Imperiali a' Padri, onde conoscere quali accuse e da chi mai si tramassero.* Rispose, *doversi questo trattar col Principe.*

41. Il Senato, incominciando i Primarj, propose tal giuramento, onde ciascun magistrato a gara, gli altri secondo il grado, chiamavano in testimonio gl' Iddii *di non aver cosa oprato che fosse altrui di rovina, nè procacciatosi onore o premio col pianto de' cittadini:* tremando, e con varj ingegni la forma del giuramento alterando, què che sapevan la propria malvagità. La veracità n' esperimentavano i Padri (4), ne arguivano lo spergiuro. E questa quasi Censura ferocemente piombò su Sarioleno Vocula, Nonio Aziauo, e Cestio Severo, infami per molte accuse sotto Nerone. E in Sarioleno il delitto univasi d'aver osato sotto Vitellio le stesse malvagità. Nè si ritenne il Senato dall'avventarglisi in viso, sinchè di Curia egli uscì. Investon quindi Pazio Asfri-

canum transgressi, eum quoque proturbant: tamquam Neroni Scribonios fratres, concordia opibusque insignes, ad exitium monstravisset. Africanus neque fateri audebat, neque abnuere poterat: in Vibium Crispum, cuius interrogationibus fatigabatur, ultro conversus, miscendo quae defendere nequibat, societate culpae invidiam declinavit.

42. Magnam eo die pietatis eloquentiaeque famam Vipstanus Messalla adeptus est, nondum Senatoria aetate, ausus pro fratre Aquilio Regulo deprecari. Regulum subversa Crassorum et Orphiti domus in summum odium extulerat. Sponte enim sua accusationem subisse iuvenis admodum, nec depellendi periculi, sed in spem potentiae videbatur. Et Sulpicia Praetextata, Crassi uxor, quatuorque liberi, si cognosceret Senatus, ultores aderant. Igitur Messalla non causam, neque reum tueri, sed periculis fratris semet opponens, flexerat quosdam. Occurrit truci oratione Curtius Montanus, eo usque progressus, ut, post Caedem Galbae, datam interfectori Pisonis pecuniam a Regulo, adpetitumque morsu Pisonis caput, obiectaret. Haec certe, inquit, Nero non coegit, nec dignitatem, aut salutem, illa saevitia redemisti. Sane toleremus istorum defensiones, qui perdere alios, quam periclitari ipsi, maluerunt. Te securum reliquerat exsul pater, et divisa inter creditores bona, nondum honorum capax aetas: nihil quod ex te concupisceret Nero, nihil quod timeret. Libidine sanguinis, et biatu praemiorum, ignotum adhuc ingenium, et nullis defensionibus expertum, caede nobili imbuisti. Cum ex funere Reipublicae, raptis Consularibus spoliis, septuagies sestertio saginatus, et Sacerdotio fulgens, innoxios pueros, illustres senes, conspicuas feminas eadem ruina prosterneret: cum

cano, ed egualmente lo scacciano, perchè Nerone irritò contro i Fratelli Scribonj, chiari per opulenza e concordia. Nè confessare ardia, nè potea negare Affricano: ma voltosi a Vibio Crispo, che lo stringeva con le domande, meschiandolo nelle colpe che non poteva difendere, fattosel complice il carico declinò.

42. Gran fama quel di Vipstano Messala si procacciò e di pietà e di eloquenza, che non ancor d'età Senatoria e arringare ardì per Aquilio Regolo, suo fratello. Aveano d'immenso odio coperto Regolo le famiglie, ch'ei rovinò, de' Crassi e d'Orfito. Poichè pareva, ch'egli assai giovane nè per fuggir pericolo, ma per brigar potenza, assumesse spontaneamente l'accusa (5). E Sulpizia Pretestata moglie di Crasso e quattro figliuoli suoi, ove il Senato ne giudicasse, alla vendetta eran pronti. Messala dunque nè reo difese nè causa; ma, facendosi egli incontro a' pericoli del fratello, alcuni già commoveva. Gli si avventò con atroce aringa Curzio Montano, giungendo sino ad aggravar Regolo, che, spento Galba, desse danaro all'uccisor di Pisone e co' denti il teschio ne lacerasse. *A questo almeno, disse, Nerone non ti sforzò; nè grado o vita con tale inumanità riscattasti. Tolleriam pur le difese di tali uomini, i quali amaron piuttosto rovinar altri, che rischiar sè. Rende vano te sicuro il bandito padre, le facoltà divise tra' creditori, l'età non atta agli onori. Nulla Nerone bramar poteva, nulla temere da te. Per sete di sangue e per avidità di guadagno il tuo sconosciuto, nè per alcuna difesa provato ingegno, con assassinio nobile segnalasti, quando rapite nell'estermio della Repubblica le Consolari spoglie, impinguato di sette milion di sesterzj, ornato del Secerdozio,*



*segnitiam Neronis incusares, quod per singulas domos seque et delatores fatigaret: posse universum Senatum una voce subverti. Retinete, Patres conscripti, et reservate hominem tam expediti consilii, ut omnis aetas instructa sit, et quomodo senes nostri Marcellum, Crispum, iuvenes Regulum, imitentur. Iuvenit etiam aemulos infelix nequitia. Quid si floreat vigeatque? Et quem adhuc Quaestorium offendere non audemus, Praetorium et Consularem visuri sumus? An Neronem extremum dominorum putatis? Idem crediderant, qui Tiberio, qui Gaio, superstites fuerunt: cum interim instabilior et saevior exortus est. Non timemus Vespasianum: ea Principis aetas, ea moderatio. Sed diutius durant exempla, quam mores. Elanguimus, Patres conscripti, nec iam ille Senatus sumus, qui, occiso Nerone, delatores et ministros more maiorum puniendos flagitabat. Optimus est, post malum Principem, dies primus.*

*43. Tanto cum adsensu Senatus auditus est Montanus, ut spem caperet Helvidius, posse etiam Marcellum prosterni. Igitur a laude Cluvii Rufi orsus, qui, perinde dives et eloquentia clarus, nulli unquam sub Nerone periculum facessisset, crimine simul exemploque Eprium urgebat: ardentibus Patrum animis. Quod ubi sensit Marcellus, velut excedens curia: Imus, inquit, Prisce, et relinquimus tibi Senatum tuum: regna praesente Caesare. Sequebatur Vibius Crispus: ambo infensi vultu diverso. Marcellus minacibus oculis, Crispus renidens: donec adkursu amicorum retraherentur. Cum glisceret certamen, hinc multi bonique, inde pauci et validi, pertina-*

*putti innocenti , vecchi onorevoli , matrone illustri atterrasti con una sola rovina : quando sgridasti la codardia di Nerone , che affaticasse e sè e i delatori per ogni casa ; potendo l' intero Senato abbattere con una sola parola . Ritenete , Padri Coscritti , e conservate un Uomo di sì spedito consiglio , perchè ogni età s' ammaestri ; e come da' nostri vecchi Marcello e Crispo , così da' giovani s' imiti Regolo . Trovò pur emoli l' infelice malvagità : che sarà in forza ed in fiore ? E chi non osiamo appena Questore offendere , potremo noi provocare Pretore e Console ? Credete forse Nerone l' ultimo de' Tiranni ? Pensò lo stesso chi a Tiberio e a Cajo sopravvisse ; eppur ne sorse uno peggiore e più barbaro . Non temiam Vespasiano : tale è la età , tal la modestia del Principe . Ma gli esempj molto più durano , che i costumi . Peggiorammo , Padri Coscritti , nè già siam noi quel Senato , il quale , ucciso Nerone , ardeva pur di punirne al costume antico i delatori e i ministri . Il miglior giorno dopo malvagio Principe , è il primo .*

43. Fu con tanta approvazion del Senato Montano udito , che prese Elvidio speranza che si potesse abbattere ancor Marcello . Fattosi dunque dal celebrar Cluvio Rufo , che ricco egualmente e chiaro per eloquenza , niun pose mai sotto Nerone in travaglio , stringeva col fatto insieme e con l' esempio Marcello , ardendo gli animi de' Senatori ; di che Marcello avvedutosi , come di Curia uscisse *ne andiamo noi* , disse , o Prisco , *e lasciamo a te il tuo Senato : regna al cospetto di Cesare* : seguivalo Vibio Crispo ; ambo adirati , con vario aspetto , Marcello con minaccevol occhio , con riso maligno Crispo , sinchè gli amici accorsi li ricondussero . Incalo-

*cibus odiis tenderent , consumptus per discordiam dies .*

44. *Proximo Senatu , inchoante Caesare , de abolendo dolore iraque , et priorum temporum necessitatibus , censuit Mucianus proleptice pro ad-  
cusatoribus : simul eos , qui coeptam , dein omis-  
sam , actionem repeterent , monuit sermone molli ,  
et tamquam rogaret . Patres coeptatam libertatem ,  
postquam obviam itum , omisere . Mucianus , ne  
sperni Senatus iudicium , et cunctis sub Nerone  
admissis data impunitas videretur , Octavium Sa-  
gittam , et Antistium Sorianum , Senatorii ordinis ,  
egressos exsilium , in easdem insulas redegit .  
Octavius Pontiam Postumiam , stupro cognitam ,  
et nuptias suas abnuentem , impotens amoris in-  
terfecerat : Sorianus , pravitate morum multis exi-  
tiosus . Ambo gravi Senatusconsulto damnati pul-  
sique , quamvis concesso aliis reditu , in eadem  
poena retenti sunt . Nec ideo lenita erga Mucia-  
num invidia . Quippe Sorianus ac Sagitta viles ,  
etiam si reverterentur : adcusatorum ingenia , et  
opes , ea exercita malis artibus potentia timebantur .*

45. *Reconciliavit paullisper studia Patrum  
habita in Senatu cognitio , secundum veterem mo-  
rem . Manlius Patruitus , ordinis Senatorii , pulsa-  
tum se in colonia Senensi coetu multitudinis  
et iussu magistratuum , querebatur : nec finem ini-  
uriæ hic stetisse : planctum , et lamenta , et su-  
premorum imaginem praesenti sibi circumdata ,  
cum contumeliis et probris , quæ in Senatum uni-  
versum iacerentur . Vocati , qui arguebantur . Et ,  
cognita causa , in convictos vindicatum . Addi-  
tumque S. C. quo Senensium plebes modestiæ*

rendo la mischia, di qua molti e buoni, di là pochi e forti con pertinaci odj insistendo, quel giorno in risse si consumò.

44. Nella seguente adunanza parlando Cesare *di obbliar l'ira e il dolore, e i travagli de' tempi andati*, Muciano parlamentò lungamente in favor degli accusatori. Con dolci parole insieme, come ne li pregasse, ammonì coloro, che una promessa, poi tralasciata accusa rinnovellavano. I Padri, poich'era loro impugnata, la presa libertà abbandonarono. Muciano, per non mostrare che dispregiavasi l'autorità del Senato, ed impuniti lasciavansi tutte le scelleraggini oprite sotto Nerone. rilegò nelle stesse Isole, donde uscirono, Ottavio Sagitta, e Antistio Sosiano dell'Ordine Senatorio. Ottavio per frenesia d'amore spese Ponzia Postumia, che seco giacque, nè poi lo volle a marito: Sosiano per la iniquità de' costumi a molti fu di rovina. Condannati ed espulsi entrambi con rigoroso decreto, quantunque si richiamasser gli altri, ritenersi nella medesima pena. Nè perciò l'odio placossi contro Muciano. Poichè Sosiano e Sagitta eran vili, benchè tornassero: l'ingegno e le facoltà degli accusatori temevansi e la potenza abituata a mal fare.

45. Quetò gli umori de' Padri alquanto una causa innanzi a loro trattatasi all'uso antico. Il Senatore Mallio Patruito dolevasi, *d'essere stato battuto nella città di Siena da una congrega di volgo e per ordine de' magistrati; e per maggior dilleggio, attorniato e pianto qual morto con ogni forma di esequie; e con ignominie vituperose a tutto il Senato*. Citansi gli accusati; e conosciuta la causa si condannarono i rei. Ed un decreto si aggiunse, onde alla Plebe Sanese modestia si ricordava. Ne' giorni stessi Antonio Fiamma ad

*admoneretur. Iisdem diebus Antonius Flamma Cyrenensibus damnatur lege repetundarum, et exsilio ob saevitiam.*

46. *Inter quae militaris seditio prope exarsit. Praetorianam militiam repetebant a Vitellio dimissi, pro Vespasiano congregati: et inlectus in eandem spem, e legionibus miles promissa stipendia flagitabat. Ne Vitelliani quidem, sine multa caede, pelli poterant. Ingressus castra Mucianus, quo rectius stipendia singulorum spectaret, suis cum insignibus armisque victores constituit, modicis inter se spatiis discretos. Tum Vitelliani, quos apud Bovillus in deditionem acceptos memoravimus, ceterique per urbem et urbi vicina conquisiti, producuntur prope intacto corpore. Eos Mucianus diduci, et Germanicum Britannicumque militem, ac si qui aliorum exercituum, separatim adsistere, iubet. Illos primus statim adspectus obstupescerat: cum ex diverso velut aciem, telis et armis truem, semet clausos nudosque et inluvie deformes, adspicerent. Ut vero huc illuc distrahi coepere, metus per omnes, et praecipua Germanici militis formido, tamquam ea separatione ad caedem destinarentur: pressare manipularium pectora, cervicibus innecti, suprema oscula petere, ne desererentur soli, neu, in pari caussa, disparem fortunam paterentur: modo Mucianum, modo absentem Principem, postremum caelum ac Deos obtestari: donec Mucianus, cunctos eiusdem sacramenti, eiusdem Imperatoris milites adpellans, falso timori obviam iret. Namque et victor exercitus clamore lacrimas eorum iuvabat. Isque finis illa die. Paucis post diebus, adloquentem Domitianum firmati iam exceperunt. Spernunt oblatos agros: militiam et stipendia orant. Preces erant, sed quibus cor-*

istanza de' Cirenei condannasi di estorsioni, ed esiliasi per crudeltà.

46. Frattanto fu per accendersi a sedizione l'esercito. Reintegrimento chiedevano i Pretoriani, che da Vitellio espulsi per Vespasiano s'unirono; e le promesse paghe il Legionario esigeva, mosso da eguale speranza. Nè i Vitelliani pure senza gran sangue cacciar potevansi. Entrato in campo Muciano, onde conoscer meglio il servizio di ciascheduno collocò con l'armi e le insegne, di breve tratto spartendoli, i vincitori. Allora i Vitelliani arresi, come narrammo, a Boville, e gli altri cerchi per i contorni e dentro della città, si menano quasi ignudi. Muciano fa separarli, e porre divisamente ed i Germani e i Britanni e quanti v'erano d'altri eserciti. Il primo aspetto subito gl'istupidi, mirandosi di rincontro quasi un esercito armato e fiero, e sè stessi chiusi, ed ignudi, e sozzi d'ogni lordura. Incominciarono appena ad essere qua e là divisi, tutti impaurirono, ed i soldati Germani principalmente, come per tale separazione a morte si destinassero. Il seno abbracciano, al collo stringonsi de' lor compagni, chiedono gli ultimi baci, *che non si lascino soli, nè in egual causa soggiacciano a disuguale fortuna*: scongiuran ora Muciano, ora l'assente Principe, in fine il cielo e gli Dei; finchè Muciano *tutti* chiamaudoli *d'un giuramento medesimo*, *d'un medesimo Imperadore soldati*, bandì la vana paura. Perocchè anche l'esercito vincitore le loro lagrime con alte grida ajutava. Tal ebbe fine quel giorno. Pochi di poi, già calmati intesero parlamentar Domiziano. Gli offerti campi rifiutano; pregan *miltzia e soldo*. Eran preghiere, ma tali che non potean contraddirsi. Si ascrisser

*tradici non posset. Igitur in Praetorium accepti. Dein, quibus aetas et iusta stipendia, dimissi cum honore, alii ob culpam; sed carptim, ac singuli: quo tutissimo remedio consensus multitudinis extenuatur.*

47. *Ceterum verane pauperie, an uti videretur, actum in Senatu, ut sexcenties sesterrium a privatis mutuum acciperetur. Praepositusque ei curac Poppaeus Silvanus. Nec multo post necessitas abiit, sive omissa simulatio. Abrogati inde, legem ferente Domitiano, Consulatus, quos Vitellius dederat. Funusque Censorium Flavio Sabino ductum: magna documenta instabilis fortunae, summaque et ima miscentis.*

48. *Sub idem tempus L. Piso Proconsul interficitur. Ea de caede quam verissime expediam, si pauca supra repetiero, ab initio caussisque talium facinorum non absurda. Legio in Africa auxiliaque tutandis Imperii finibus, sub divo Augusto Tiberioque Principibus, Proconsuli parebant. Mox C. Caesar, turbidus animi, ac M. Silvanum obtinentem Africam metuens, ablatam Proconsuli legionem, misso in eam rem Legato tradidit. Aequatus inter duos beneficiorum numerus, et, mixtis utriusque mandatis, discordia quaesita auctaque pravo certamine. Legatorum vis adolevit diuturnitate officii, vel quia minoribus maior aemulandi cura: Proconsulum splendidissimus quisque securitati magis, quam potentiae consulebant.*

49. *Sed tum legionem in Africa regebat Valerius Festus, sumptuosae adolescentiae, neque modica cupiens, et adfinitate Vitellii anxius. Is crebris sermonibus tentaveritne Pisonem ad*

dunque tra' Pretoriani . Indi quanti erano benemeriti o veterani orrevolmente si congedarono , altri per colpe ; ma or l' uno , or l' altro sommariamente ; col qual rimedio certissimo il nervo troncasi delle fazioni .

47. Peraltro , o vera fosse , o simulata indigenza , il Senato deliberò , *che si togliessero a prestito da' privati sessanta milion di sesterzj* , datone a Poppeo Silvano l' incarico . Nè molto dopo il bisogno o la finzione cessò . Quindi per legge propostasi da Domiziano i Consolati abolironsi concessi già da Vitellio . A Flavio Sabino Censorie esequie si celebrarono : grandi esempj della incostanza , onde ogni cosa confondesi dalla fortuna .

48. In su quel tempo uccidesi L. Pisone Proconsole : della cui morte meglio mi spedirò , se brevemente l' origine e le cagioni ricorrerò di tali assassinamenti . In Affrica la Legione e gli ajuti , che le frontiere vegliavano dell' Impero , signoreggiando Augusto e Tiberio , ubbidivano ad un Proconsole . Poi Cajo Cesare , d' ingegno torbido , e paventando M. Silano , che governava l' Affrica , tolta la legione al Proconsole , ad un Legato a cotal uopo inviatovi la consegnò . Si divisero le promozioni tra due , e confusa l' autorità d' entrambi se ne cercò la discordia , che da maligna gara s' accrebbe . Vennero in forza i Legati per la diuturnità del carico , o perchè è più operosa ne gl' inferiori l' invidia . I Proconsoli di maggior grido più alla salvezza , che alla potenza attendevano .

49. Allor comandava in Affrica la legione Valerio Festo , giovane sontuoso , d' ingorde brame , ed inquieto per l' affinità di Vitellio . Se con frequenti colloquj costui Pisone a novità



res novas, an tentanti restiterit, incertum; quoniam secreto eorum nemo adfuit, et, occiso Pisone, plerique ad gratiam interfectoris inclinavere. Nec ambigitur, provinciam et militem alienato erga Vespasianum animo fuisse: et quidam e Vitellianis, urbe profugi, ostentabant Pisoni nutantes Gallias, paratam Germaniam, pericula ipsius, et in pace suspecta tutius bellum. Inter quae Claudius Sagitta, Praefectus alae Petrinae, prospera navigatione praevenit Papirium, Centurionem, a Muciano missum, adseveravitque mandata interficiendi Pisonis Centurioni data. Cecidisse Galerianum, consobrinum eius generumque. Unam in audacia spem salutis. Sed duo itinera audendi; seu mallet statim arma, seu petita navibus Gallia, Ducem se Vitellianis exercitibus ostenderet. Nihil ad ea moto Pisone, Centurio a Muciano missus, ut portum Carthaginis adtigit, magna voce laeta Pisoni omnia, tamquam Principi continuare; obvios et subitae rei miraculo adtonitos, ut eadem adstreperent, hortari. Vulgus credulum, ruere in forum, praesentiam Pisonis exposcere. Gaudio clamoribusque cuncta miscebant, indiligentia veri, et adulandi libidine. Piso, indicio Sagittae, vel insita modestia, non in publicum egressus est, neque se studiis vulgi permisit. Centurionemque percunctatus, postquam, quaesitum sibi crimen caedemque, comperit, animadverti in eum iussit, haud perinde spe vitae, quam ira in percussorem, quod idem ex interfectoribus Clodii Macri, cruentas Legati sanguine manus ad caedem Proconsulis retulisset. Anxio deinde edicto Carthaginensibus increpitis, ne solita quidem munia usurpabat, clausus intra domum, ne qua motus novi caussa vel forte oriretur.

stimolasse, o stimolatore gli resistesse, non so: poichè niuno a' lor segreti intervenne; e molti, spento Pisone, alla grazia dell' uccisore aspirarono. Nè si dubita che la provincia e l'esercito ripugnassero a Vespasiano, e fuggitisi alcuni Vitelliani di Roma poneano in vista a Pisone *il vacillar delle Gallie, il fremere della Germania, i perigli suoi, e di sospetta pace men perigliosa la guerra*. Intanto Claudio Sagitta, Prefetto della Cavalleria Petrina, con il favor del vento prevenne il Centurione Papirio spedito già da Muciano, ed a Pisone certificò *l'incarico dato al Centurione di ucciderlo. Già caduto il suo cugino e genero Galeriano. Non rimaner salute che nell'ardire. Ma due cimenti a tentarsi, o prender subito l'armi, o navigando in Gallia offrirsi copo agli eserciti Vitelliani*. Nulla Pisone commosse, il Centurione speditogli da Muciano, sbarcato appena in Cartagine, ad alta voce festeggia e grida *Pisone Principe*: anima gli accorrenti, per l'improvviso prodigio attoniti, *ad esclamare lo stesso*. Il volgo credulo corre in piazza, chiede *si mostri Pisone*. Empievano di gioia e grida ogni cosa per trascuraggine di rintracciare il vero, e per impeto d'adulare. Pisone da Sagitta istruito, o per natural modestia, in pubblico non uscì, nè si arrese ai desiderj del volgo. E interrogato il Centurione, e chiaritosi della trama orditagli per ucciderlo, fa che puniscasi a morte, non tanto per isperanza di vivere, quanto per ira contro il sicario, che essendo uno degli uccisori di Clodio Macro venisse poi con le mani intrise nel sangue già d'un Legato a trucidare un Proconsole. Dipoi, ripresi con grave editto i Cartaginesi, neppure agli usati uffizj attendeva, rinchiuso in casa, perchè, neppur

50. *Sed, ubi Festo consternatio vulgi, Centurionis supplicium, veraque et falsa, more famae, in maius innotuere, equites in necem Pisonis mittit. Illi raptim vecti, obscuro adhuc coeptae lucis, domum Proconsulis inrumpunt, destitictis gladiis, et magna pars Pisonis ignari, quod Poenos auxiliares Maurosque in eam caedem delegerat. Haud procul cubiculo, obvium forte servum, quisnam, et ubi esset Piso? interrogavere. Servus egregio mendacio, se Pisonem esse, respondit: ac statim obtruncatur. Nec multo post Piso interficitur. Namque aderat, qui nosceret, Bebius Massa, e Procuratoribus Africae, iam tunc optimo cuique exitiosus, et in caussas malorum, quae mox tulimus, saepius rediturus. Festus Adrumeto, ubi speculabundus substiterat, ad legionem contendit, Praefectumque castrorum, Cetronium Pisanum, vinciri iussit, proprias ob simultates: sed Pisonis satellitem vocabat, militesque et Centuriones quosdam puniit, alios praemiis adfecit: neutrum ex merito, sed ut oppressisse bellum crederetur. Mox Oeensium Leptitanorumque discordias componit, quae, raptu frugum et pecorum inter agrestes, modicis principiiis, iam per arma atque acies exercebantur. Nam populus Oeensis, multitudine inferior, Garamantas exciverat, gentem indomitam, et inter adcolas latrociniis fecundam. Unde arctae Leptitanis res, lateque vastatis agris intra moenia trepidabant: donec, interventu cohortium alarumque, fusi Garamantes, et recepta omnis praeda, nisi quam vagi per inaccessa mapalium ulterioribus vendiderant.*

casualmente, cagion di nuovo tumulto si risvegliasse.

50. Ma tosto ch'è intese Festo l'agitazione del volgo, il supplizio del Centurione, il vero e il falso, com'usa accrescersi dalla fama, manda una squadra a cavallo a trucidare Pisone. Giungono questi furiosamente che appena il dì biancheggiava, e con le spade impugnate la casa sforzano del Proconsole, i più non conoscendo Pisone, per esser Mori e Cartaginesi gli eletti a tale assassinio. Presso alla stanza imbattutisi in uno schiavo, *chi sia* gli chiesero *e dove fosse Pisone?* Il servo con generosa menzogna *son io Pisone*, rispose; e tosto fu trucidato: nè molto dopo Pisone uccisero; essendovi Bebio Massa, un de' Procuratori d'Africa, che il conosceva, insin d'allora flagello di tutti i buoni, e che spesso fra le cagioni ricorderassi de' mali, che poi ci oppressero. Festo, arrestatosi in Adrumeto a vegliar il fatto, quindi recatosi alla legione, pose Cetronio Pisano, mastro del campo, in carcere per inimicizie private; ma lo chiamava *satellite di Pisone*, e punì alcuni centurioni e soldati, altri di premj onorò: niuno a ragione, ma per mostrare d'aver estinto una guerra. Quindi calmò le discordie degli Oènsi e de' Lettitani, che tra' villani col torsi biade ed armenti, di lievi principj insorte, con armi già si trattavano e con eserciti. Perocchè il popolo Oèense, inferior di numero, sollevò i Garamanti, nazione indomita, ed a' vicini terribile per le rapine. Onde ridotti alle strette per il crudele estermio delle campagne, dentro le mura tremavano i Lettitani; sinchè fanti e cavalli accorsi dispersero i Garamanti, e la intera preda si racquistò, meno quella che per dirupi e capanne sparsi vendettero a' più lontani.

51. *At Vespasiano, post Cremonensem pugnam et prosperos undique nuntios, cecidisse Vitellium, multi cuiusque ordinis, pari audacia fortunaque hibernum mare adgressi, nuntiavere. Aderant Legati Regis Vologesi, quadraginta Parthorum equitum millia offerentes. Magnificum laetumque, tantis sociorum auxiliis ambiri, neque indigere. Gratiae Vologeso actae, mandatumque, ut Legatos ad Senatum mitteret, et pacem esse sciret. Vespasianus, in Italiam resque urbis intentus, adversam de Domitiano famam accipit: tamquam terminos aetatis et concessa filio egrederetur. Igitur validissimam exercitus partem Tito tradit, ad reliqua Iudaici belli perpetranda.*

52. *Titum, antequam digrederetur, multo apud patrem sermone orasse dicebatur, ne criminantium nuntiis temere accenderetur: integrumque se ac placabilem filio praestaret. Non legiones, non classes, perinde firma Imperii munimenta, quam numerum liberorum. Nam amicos tempore, fortuna, cupidinibus aliquando, aut erroribus, imminui, transferri, desinere: suum cuique sanguinem indiscretum; sed maxime Principibus: quorum prosperis et alii fruuntur, adversa ad iunctissimos pertineant. Ne fratribus quidem mansuram concordiam, ni parens exemplum praeduisset. Vespasianus, haud aequè Domitiano mitigatus, quam Titi pietate gaudens, bono esse animo iubet, belloque et armis Rempublicam adtollere: sibi pacem domumque curae fore. Tum celerrimas navium, frumento onustas, saevo adhuc mari committit. Quippe tanto discrimine urbs nutabat, ut decem haud amplius dierum frumentum in horreis fuerit, cum a Vespasiano commeatus subvenere.*

51. Ma dopo l'espugnazion di Cremona e le nuove prospere da per tutto, molti di ciascu Ordine, postisi in mare d'inverno con pari ardire e fortuna, a Vespasiano recarono, *ch'era atterrato Vitellio*. V'eran del Re Vologese gli ambasciatori, ed offrivangli *quarantamila cavalli*. *Parti*: magnifica e lieta cosa vedersi intorno ajuto di tante forze e non averne bisogno. Si ringraziò Vologese, e gli si ordinò *che spedisse ambasciatori al Senato, e sapesse che v'era pace*. Vespasiano, intento all'Italia e a Roma, ode novelle indegne di Domiziano, *che trapassasse i confini di quanto a giovane e a figlio si concedeva*. A Tito dunque consegna parte fortissima dell'esercito per consumar la guerra Giudaica.

52. Si bisbigliava che Tito, innanzi che si partisse, pregasse a lungo suo padre a non accendersi ciecoamente per relazioni maligne, ed a mostrarsi incorrotto con il figliuolo e placabile. Non le armate, non le legioni mantener saldo l'Imperio, quanto il numero de' figliuoli. Poichè gli amici col tempo, con la fortuna, talor per capriccio o per imprudenza mancano, variano, cessano: il sangue proprio da niuno può separarsi, ma specialmente da Principi; delle prosperità de' quali altri pur godono; le avversità toccano a più congiunti. Non regnerebbe concordia pur tra fratelli, se il padre non ne porgesse l'esempio. Vespasiano menò placato con Domiziano, che lieto dell'amorevolezza di Tito, lo esorta a star di buon animo, e con la guerra e con l'armi ravalorar la Repubblica: ei veglierebbe alla famiglia e alla pace. Poi mise in mare ancor tempestoso le più veloci navi cariche di frumento: perocchè Roma da tal disagio era stretta.

153. Curam restituendi Capitolii in L. Vestinum confert, Equestris ordinis vinum, sed auctoritate sanique inter proceres. Ab eo contracti Haruspices monuere, ut reliquiae prioris delubri in paludes avoherentur; templum iisdem vestigiis sisteretur. Nolle Deos, mutari veterem formam. Undecimo Kal. Iulias, serena haec, spatium omne, quod templo dicabatur, evinctum vittis coronisque. Ingressi milites, quis fausta nomina, felicibus ramis. Dein virgines Vestales, cum pueris puellisque patrum matrumque, aqua, rivis, et fontibus amnisque hausta, perluere. Tum Helvidius Priscus, Praetor praecunte Plauto Aeliano, Pontifice, lustrata suovetaurilibus aëa, et super cespitem redditis extis, Iovem, Junonem, Minervam, Praesidesque Imperii Deos precatus, uti coepta prosperarent, sedesque suas pietate hominum inchoatas, divina ope adtollerent; vitras, quis ligatus lapis innexique funes erant, contigit. Simul ceteri Magistratus, et Sacerdotes, et Senatus, et Eques, et magna pars Populi, studio laetitiaeque connixi, saxum ingens traxere: passimque iniectae fundamentis argenti aurique stipes, et metallorum primitiae, nullis fornacibus victae, sed ut gignantur. Praedixere Haruspices, ne temeraretur opus saxo aurove, in aliud destinato. Altitudo aedibus adiecta. Id solum religio adnuere. Et prioris templi magnificentiae defuisse creditum, quo tanta vis hominum retinenda erat.

ta, che ne' granaj v'era frumento appena per diece dì, quando il convoglio le giunse di Vespasiano.

53. Affidò la restaurazione del Campidoglio a Lucio Vestino di grado equestre, ma per fama ed autorità tra' Magnati. Gli Aruspici da lui raccolti ordinarono, *che si gittasser nelle paludi gli avanzi del Tempio antico; si rialzasse su' fondamenta medesimi; piacere l'antica forma agl' Iddii.* Il dì ventunò di Giugno, giorno sereno, tutto il recinto che al tempio si consagrava, s'ornò di bende e corone. V'entrarono de' soldati, che avevan nomi di lieto augurio, con ramoscelli d'alberi accettì agl' Iddii. Poi le Vestali, con donzellette e fanciulli di padre e madre ancor vivi, d'acqua l'aspersero attinta a fonti, a fiumi, a ruscelli. Quindi Elvidio Prisco Pretore, da Plauto Eliano Pontefice preceduto, purgato il suolo con le opportune vittime, e postone sopra un cespuglio le viscere, invocati *Giove, Giunone Minerva, e i tutelari Iddii dell' Imperio, che prosperasser l'impresa, e il santuario loro intrapreso dalla pietà degli uomini con il favor divino inalzassero*, toccò le fasce, ond'era avvinta la pietra ed annodate le corde. Gli altri Magistrati in un tratto, e i Sacerdoti, e il Senato, ed i Cavalieri, e una gran parte del popolo, di zelo e gioja gareggiando trassero la gran pietra ne' fondamenti, ove qua e là gittaronsi masse d'argento e d'oro e metalli rozzi, non ancor posti in fornace, ma quali nascono. Avean imposto gli Aruspici che l'opera non si macchiasse con oro o sasso destinato ad altri uso. L'altezza accrebbe del Santuario. Ciò sol concesse la religione, e sol ciò parve mancare alla magnificenza del Tempio antico, dovendo contener pure la calca di tanto popolo.



54. Audita interim per Gallias Germaniasque mors Vitellii duplicaverat bellum. Nam Civilis, omissa dissimulatione, in Populum Romanum ruere. Vitellianae legiones vel externum servitium, quam Imperatorem Vespasianum, molle. Galli sustulerant animos, eandem ubique exercituum nostrorum fortunam rati: vulgato rumore, a Sarmatis Dacisque Moesica ac Paannonica hiberna circumsideri. Paria de Britannia fingeantur. Sed nihil aeque, quam incendium Capitolii, ut finem Imperii adesse crederent, impulerat. Captam olim a Gallis urbem; sed, integra Iovis sede, mansisse Imperium. Fatali nunc igne signum caelestis irae datum. Et possessionem rerum humanarum Trausalpinis gentibus portendi, superstitione vana Druidae canebant. Incesseratque fama, primores Galliarum, ab Orhone adversus Vitellium missos, antequam digrederentur, pepigisse, ne deessent libertati, si Populum Romanum continua bellorum civilium series et interna mala fregissent.

55. Ante Flacci Hordeonii caedem, nihil prorupit, quo coniunctio intelligeretur. Invenio Hordeonio, comineavere nuntii inter Civilem Classicumque, Praefectum alae Treverorum, Classicus nobilitate opibusque ante alios. Regnum illi genus, et pace belloque clara origo. Ipse, e maioribus suis, hostis Populi Rom. quam socius, iactabat. Miscuere sese Iulius Tutor, et Iulius Sabinus; hic Trevir, hic Lingon. Tutor ripae Rheni a Vitellio praefectus; Sabinus, super insitam vanitatem, falsae stirpis gloria incendebatur, proaviam suam Divo Iulio, per Gallias bellanti, corpore atque adulterio placuisse. Hi secretis sermonibus animos ceterorum scrutari. Ubi, quos

54. La morte intanto di Vitellio uditasi per le Gallie e per le Germanie avea raddoppiata la guerra. Poiché Civile, posto giù la finzione, il Popolo Romano assaltò. Le Vitelliane legioni, anzi che Vespasiano Principe, straniero gio-  
go agognavano. I Galli s'eran levati ad orgoglio, credendo eguale ovunque la sorte de' nostri eserciti, romoreggiandosi che *i Daci e i Sarmati stringeano i Mesj e' Pannionici alloggiamenti*. Le stesse cose fingevansi della Brettagna. Ma niente più gli spronava a credere già rovinato l'Imperio, quanto l'incendio del Campidoglio. *Che fu da' Galli già Roma presa; ma, stando il seggio di Giove, durò l'Impero. Or dal fatale incendio l'ira del Cielo annunziavasi, e presagivasi a popoli di là dall'Alpi la signoria della terra*, i Druidi con vana superstizione cantavano. Ed era pubblico grido, che i Principali Galli, mossi da Ottone contra Vitellio, prima che si partisero, patteggiarono di non mancare alla libertà, se la potenza Romana dalla continuazione delle civili guerre e da rovine interne si consumasse.

55. Prima che Flacco Ordeonio si trucidasse, niun segno di tal congiura scoppì. Spento Ordeonio, andarono ambascerie tra Civile e Classico, di Cavalieri Treviri capitano. Classico a tutti per opulenza e nobiltà soprastava: nasceva di real sangue, e di stirpe in guerra e in pace onorevole. Egli, pe' suoi maggiori, nemico più che alleato vantavasi de' Romani. Seco meschiaronsi Giulio Tutore e Giulio Sabino, questi Lingone, quei Treviro. Tutore fu da Vitellio posto a vegliar la riva del Reno: Sabino, oltre la natural vanità, della gloria di falsa stirpe accendevasi, per essere la sua bisavola con Cajo Cesare, che in Gallia allor guerreggiava, in

54. *Audita interim per Gallias Germaniasque mors Vitellii duplicaverat bellum. Nam Civilis, omissa dissimulatione, in Populum Romanum ruere. Vitellianae legiones vel externum servitium, quam Imperatorem Vespasianum, molle. Galli sustulerant animos, eandem ubique exercituum nostrorum fortunam rati: vulgato rumore, a Sarinatis Dacisque Moesica ac Pannonica hiberna circumsideri. Paria de Britannia fingeantur. Sed nihil aeque, quam incendium Capitolii, ut finem Imperii adesse crederent, impulerat. Captam olim a Gallis urbem; sed, integra Iovis sede, mansisse Imperium. Fatali nunc igne signum caelestis irae datum. Et possessionem rerum humanarum Transalpinis gentibus portendi, superstitione vana Druidae canebant. Incesseratque fama, primores Galliarum, ab Othone adversus Vitellium missos, antequam digrederentur, pepigisse, ne deessent libertati, si Populum Romanum continua bellorum civilium series et interna mala fregissent.*

55. *Ante Flacci Hordeonii caedem, nihil prorupit, quo coniunctio intelligeretur. Interfecto Hordeonio, comineavere nuntii inter Civilem Classicumque, Praefectum alae Treverorum. Classicus nobilitate opibusque ante, alios. Regium illi genus, et pace belloque clara origo. Ipse, e maioribus suis, hostis Populi Rom. quam socius, iactabat. Miscuere sese Iulius Tutor, et Iulius Sabinus; hic Trevir, hic Lingon. Tutor ripae Rheni a Vitellio praefectus: Sabinus, super insitam vanitatem, falsae stirpis gloria incendebatur, proavi suam Divo Iulio, per Gallias bellanti, corpore atque adulterio placuisse. Hi secretis sermonibus animos ceterorum scrutari. Ubi, quos*

54. La morte intanto di Vitellio uditasi per le Gallie e per le Germanie avea raddoppiata la guerra. Poiché Civile, posto giù la finzione, il Popolo Romano assaltò. Le Vitelliane legioni, anzi che Vespasiano Principe, straniero goglio agognavano. I Galli s'eran levati ad orgoglio, credendo eguale ovunque la sorte de' nostri eserciti, romoreggiandosi che *i Daci e i Sarmati stringeano i Mesj e' Pannonici alloggiamenti*. Le stesse cose fingevansi della Brettagna. Ma niente più gli spronava a credere già rovinato l'Imperio, quanto l'incendio del Campidoglio. *Che fu da' Galli già Roma presa; ma, stando il seggio di Giove, durò l'Impero. Or dal fatale incendio l'ira del Cielo annunziavasi, e presagivasi a popoli di là dall'Alpi la signoria della terra*, i Druidi con vana superstizione cantavano. Ed era pubblico grido; che i Principali Galli, mossi da Ottone contra Vitellio, prima che si partissero, patteggiarono *di non mancare alla libertà, se la potenza Romana dalla continuazione delle civili guerre e da rovine interne si consumasse*.

55. Prima che Flacco Ordeonio si trucidasse, niun seguò di tal congiura scoppiò. Spento Ordeonio, andarono ambascerie tra Civile e Classico, di Cavalieri Treviri capitano. Classico a tutti per opulenza e nobiltà soprastava: nasceva di real sangue, e di stirpe in guerra e in pace onorevole. Egli, pe' suoi maggiori, nemico più che alleato vantavasi de' Romani. Seco meschiaronsi Giulio Tutore e Giulio Sabino; questi Lingone, quei Treviro. Tutore fu da Vitellio posto a vegliar la riva del Reno: Sabino, oltre la natural vanità, della gloria di falsa stirpe accendevasi, *per essere la sua bisavola con Cajo Cesare, che in Gallia allor guerreggiava, in*

idoneos rebantur, conscientia obstrinxere, in colonia Agrippinensi in domum privatam conveniunt. Nam publice civitas talibus inceptis abhorrebat. Attamen interficere quidam Ubiorum Tungrorumque. Sed plurima vis penes Treveros ac Lingonas: nec tulere moras consultandi. Certatum proclamant: furere discordis Populum Romanas legiones, vastatam Italiam, capi cum maxime urbem, omnes exercitus suis quenique bellis destineri. Si Alpes praesidiū firmentur, coelata libertate, dispecturas Gallias, quem viriū suarum terminum velint.

56. Haec dicta pariter probataque. De reliquis Vitelliani exercitus dubitavere. Plerique interficiendos censebant, turbidos, insidos, sanguine Ducum pollutos. Vicit ratio parcendi: ne sublata spe veniae, pertinaciam accenderent. Adliciendos potius in societatem. Legatis tantum legionum interfectis, ceterum vulgus, conscientia scelerum et spe impunitatis, facile accessurum. Ea primum concilii forma. Missique per Gallias concitatores belli. Simulatum ipsis obsequium, quo incautiores Voculam opprimerent. Nec defuere, qui Voculae nuntiarent. Sed vires ad coercendum deerant, infrequentibus infidisque legionibus. Inter ambiguos milites, et occultos hostes, optimum e praesentibus ratus, mutua dissimulatione, et iisdem, quibus petebatur, artibus grassari; in coloniam Agrippinensem descendit. Illuc Claudius Labeo, quem captum et extra conventum amandatum in Frisios diximus, corruptis custodibus perfugit. Pollicitusque, si praesidium daretur, iturum in Batavos, et potiore civitatis partem ad societatem Romanam retracturum: accepta pedum equitumque modica manu, nihil apud Ba-

*adulterio congiunta*. Questi secretamente esplorano l'altra mente; e, collegatisi quanti eran pronti, nella Città d' Agrippina in privata casa convennero: chè tal' imprese dal Popolo pubblicamente abborrivansi. Pure alcuni Ubi e Tungri intervennero. Ma il maggior nervo era i Lingoni e Treveri. Né tolleraron consulta; gridano a gara essere il Popolo Romano in furia per le discordie, le legioni distrutte, l'Italia a sacco, Roma già prendersi, tutti gli eserciti in proprie guerre imbrigliati. Se l'Alpi chiudansi, recuperata la libertà, consulirebbon le Gallie qual vogliano termine alle lor forze.

56. Ciò detto appena, approvossi. Esitarono sugli avanzi de' Vitelliani. Molti opinavano che si uccidessero, come tumultuanti, sleali, lordi del sangue de' Capitani. Prevalse il voto, che loro si perdonasse, per non irritarne l'ostinazione tolligli di speranza. Piuttosto ad alleanza allettarli: spentone solo i Legati, il resto delle legioni, sentendosi pur colpevole per guadagnarsi l'impunità, prontamente si accosterebbe. Tal fu la forma della primiera adunanza: e si mandò per le Gallie chi le infiammasse alla guerra. Finsero essi obbedienza a Vocula per opprimerlo all'improvviso. Nè mancò gente che Vocula n'avvertisse; ma gli mancavan le forze per assrenarli, scemate essendo le legioni e mal fide. In mezzo a dubbii soldati e nemici occulti, parvegli il meglio fingere anch'esso e combatterli con le lor arti medesime. Recasi nella Città d' Agrippina, ove, cotrotte le guardie, Claudio Labeone fuggì, che preso, come narrammo, fuori di Patria ne Frisj fu confinato. Questi promisegli, se gli si dessero forze, di andar ne' Batavi, e richiamare la maggior parte dell' Isola alla Romana alleanza.

zavos ausus, quosdam Nerviorum Betasiorumque in arma traxit. Et furtim magis, quam bello, Canninefates Marsacosque incursabat. Vocula, Gallorum fraude inlectus, ad hostem contendit.

57. Nec procul Veteribus aberat, cum Classicus ac Tutor, per speciem explorandi praegressi, cum Ducibus Germanorum pacta firmavere. Tumque primum discreti a legionibus proprio vallo castra sua circumdant, obtestante Vocula, Non adeo turbatam civilibus armis rem Romanam, ut Treveris etiam Lingonibusque despectui sit. Superesse fidas provincias, victores exercitus, fortunam Imperii, et ultores Deos. Sic olim Sacrovirum et Aeduos, nuper Vindicem Galliasque, singulis proeliis concidisse. Eadem rursus Numina, eadem fata, ruptores foederum expectarent. Melius Divo Iulio, Divoque Augusto notos eorum animos. Galbam, et infracta tributa, hostiles spiritus induisse. Nunc hostes, quia molle servitium: cum spoliati exutique fuerint, amicos fore. Haec ferociter locutus, postquam perorare in perfidia Classicum Tutoremque videt, verso itinere, Novesium concedit. Galli duum millium spatio distantibus campis consedere. Illuc commeanthum Centurionum militumque emebantur animi: ut (flagitium incognitum) Romanus exercitus in externa verba iurarent, pignusque tanti scele- ris nece aut vinculis Legatorum daretur. Vocula, quamquam plerique fugam suadebant, audendum ratus, vocatu concione, in hunc modum disseruit.

58. Nunquam apud vos verba feci, aut pro vobis sollicitior, aut pro me securior. Nam mihi exitium parari, libens audio: mortemque in tot malis honestam, ut finem miseriarum, expecto. Ve-

avuti pochi cavalli e fanti, senza osar nulla tra' Batavi, mosse all' armi alquanti Nervj e Betasj; e più da ladro che da guerriero infestava i Caninefati ed i Marsachi. Adescato Vocula dalla malizia de' Galli, avanzò contro al nemico.

57. Nè molto lontano egli era da' Campi Vecchi, quando Tutore e Classico, come per esplorare inoltratisi, patteggiarono co' Capitani Germani. E, separatasi allora dalle legioni, appartatamente s' accampano, protestando Vocula: *non così Roma dall' armi civili afflitta, che dileggiar si debba da' Treveri e da' Lingoni. Restarle provincie fide, eserciti vittoriosi, la sua fortuna, e vendicatori Iddii. Così già gli Edui e Sacroviro, dianzi le Gallie e l'indice, caddero in una battaglia. Ora gli stessi Dii, lo stesso fato, i violatori de' giuramenti s' aspettino. Meglio conobbero il Divo Giulio ed il Divo Augusto i lor animi. D' orgoglio ostile gli accresceo Galba e i soppressi tributi. Son or nemici, perchè benigno è il servaggio: spogliati e nudi, che sieno, amici ritorneranno.* Ciò detto ferocemente, posciachè vide Tutore e Classico nella perfidia ostinarsi, tornasi indietro a Novèsio. I Galli lungi due miglia accamparonsi. Là comperavansi gli animi de' Centurioni e soldati che tragittavano, perchè (inaudita scelleratezza) un Romano esercito giurasse obbedienza a Barbari, e fosse pegno di tanta ribalderia la morte o la prigionia de' Legati. Vocula, benchè molti a fuggire lo confortassero, fattosi ardito e chiamatoli a parlamento, in cotal guisa arringò.

58. *Io non ho mai ragionato o più turbato per voi, o meno inquieto per me. Poichè volentieri ascolto la mia rovina apprestarsi; ed in tante calamità, come il fine d' ogni miseria,*



stri me pudet miseretque, adversus quos non proelium et acies parantur: id enim fas armorum, et ius hostidum. Bellum cum Populo Romano vestris se manibus gesturum, Classicus sperat, Imperiumque et sacramentum Galliarum ostentat. Adeo nos, si fortuna in praesens virtusque deseruit, etiam vetera exempla desiciunt: quotiens Romanae legiones perire praeoptaverint, ne locopellerentur. Socii saepe nostri, excindi urbes suas, seque cum coniugibus ac liberis gremari pertulerunt: neque aliud pretium exitus, quam fides famaue. Tolerant cum maxime inopiam obsidiumque apud Vetera legiones, nec terrore aut promissis demoveantur. Nobis, super arma et viros et egregia castrorum munimenta, frumentum et comineatus, quamvis longo bello pares. Pecunia nuper etiam donativo sufficit: quod sive a Vespasiano, sive a Vitellio datum, interpretari mavultis, ab Imperatore certe Romano accepistis. Tot bellorum victores, apud Geldubam, apud Vetera, fuso totiens hoste, si pavetis aciem, indignum id quidem: sed est vallum murique et trahi artes, donec e proximis provinciis auxilia exercitusque concurrant. Sane ego displiceam. Sunt alii Legati, Tribuni, Centurio denique, aut miles. Ne hoc prodigium toto terrarum orbe vulgetur, vobis satellitibus, Civilem et Classicum Italianum invasuros. An, si ad moedia urbis Germani Gallique duxerint, arina patriae inferetis? Horret animus tanti flagitii imagine. Tutorine Trevero agentur excubiae? Signum belli Batavus dabit? Germanorum catervas supplebitis? quis deinde sceleris exitus? cum Romanae legiones contra direxerint: transfugae e transfugis, et proditores e proditoribus, inter recens et vetus sacramentum inveni Deis errabitis? Te, Ioviter optime maxime

aspetto morte onorata. Sento vergogna e pietà di voi; contro cui schiere non si apparecchiano, non battaglie; chè tal sarebbe il diritto degli inimici e la ragione dell'armi. Classico spera combattere Roma con le man vostre; e vanta già la milizia e la signoria delle Gallie. Mancano forse a noi, se or la fortuna e la virtù ci abbandonà, gli antichi esempi? quante volte i romani eserciti amaron perir piuttosto, ch'esser cacciati di schiera! Più volte i nostri confederati soffersero che si atterassero le lor città; d'esser arsi co' figli insieme e le mogli; e solo per conservar la fede e la fama. Or più che mai in Campo Vecchio fame ed assedio sopportano le legioni, nè da terrore o da promesse si smuovono. Noi, oltre agli uomini e all'armi ed a' ripari fortissimi, di granà e viveri anche per lunga guerra abbondiamo. Bastò pur ora al donativo il danajo; che o da Vitellio o da Vespasiano vogliate voi riconoscere, lo riceveste certo dall'Imperadore Romano. Indegnità pur sarebbe, se vincitori di tante guerre, a Galduba, a Campo Vecchio, disfatto tante volte il nemico, or paventaste la zuffa; ma vallo abbiamo e muraglie ed arti da trattener il nemico, sinchè accorran dalle vicine provincie forze ed eserciti. Sia pure ch'io vi displaccia; vi sono altri Legati, Tribuni, un centurione alfine, un soldato. Del! non si spanda per tutto il mondo tal mostruosità, che Civile e Classico assallino col vostro braccio l'Italia. E che? se i Germani e i Galli alle mura di Roma vi condurranno, impugnerete voi l'armi contro la patria? Raccapriccio all'idea di tanta ribalderia. Si porranno a Tutore, ad un Treviro le sentinelle? Un Batavo darà il segnale della battaglia? Vi arruolerete alla milizia Germanica? Qual sarà

quem per octingentos viginti annos, tot triumphis coluinas, te, Quirine, Romanae parens urbis, precor venerorque, ut, si vobis non fuit cordi, me Duce haec castra incorrupta et intemerata servari, at certe pollui foedarique a Tutore et Classico ne sinatis. Militibus Romanis aut innocentiam detis, aut maturam et sine noxa poenitentiam.

59. *Varie excepta oratio, inter spem metumque ac pudorem. Digressum Voculam, et de supremis agitantem, liberti servique prohibuere, foedissimam matrem sponte praevenire. Et Ulassicus, misso Aemilio Lohgino desertore primae legionis, caedem eius maturavit. Herennium et Numisium, Legatos, vinciri satis viam. Dein, sumptis Romani Imperii insignibus, in castra venit. Nec illi, quamquam ad omne facinus durato, verba ultra suppeditavere, quam ut sacramentum recitaret. Iuravere, qui aderant, pro Imperio Galliarum. Interfectorem Voculae altis ordinibus; ceteros, ut quisque flagitium navaverat, praemiis adtollit. Divisae inde inter Tutorem et Classicum curae. Tutor valida manu circumdatos Agrippinenses, quantumque militum, apud superiorem Rheni ripam, in eadem verba adigit, occisis Magontiaci Tribunis, pulso castrorum Praefecto, qui detrectaverant. Classicus corruptissimum quemque e deditis pergere ad obsessos iubet, veniam ostentantes, si praesentia sequerentur: aliter nihil spei: famem, ferrumque, et extrema passuros. Adiecere, qui missi erant, exemplum suum.*

*poi la fine di tale scelleratezza? Quando contro voi muovano le legioni Romane, fuggitivi di fuggitivi, e traditori di traditori, fra il nuovo e il vecchio giuramento, odiosi agl' Iddii ed incerti vi aggirerete. Te, Giove Ottimo Massimo, che per ottocentovent'anni con tanti trionfi onorammo; te, fondator di Roma Quirino, adoro e priego, che se a voi non piacque, che questo campo sotto il governo mio puro ed intatto si conservasse, non permettiate almeno che sia da Classico e da Tutore vilmente contaminato. O l'innocenza date a' Romani soldati, o pentimento sollecito e senza danno.*

59. Fu variamente l'arringa, fra la speranza il timore e la vergogna, ascoltata. Vocula si ritrasse già risoluto d'uccidersi; i servi e' liberti suoi gl'impedirono di sottrarsi spontaneamente a morte vergognosissima. E Classico spedì subito Emilio Longino, fuggitosi dalla Prima Legione, a spegnerlo. Contentossi d'imprigionare i Legati Erennio e Numisio. Poi del Romano Imperio le insegne assunte, recossi al campo. E, quantunque indurato ad ogni ribalderia, pur non gli resse la voce, che a leggere il giuramento. I circostanti giurarono *per la signoria delle Gallie*. Ad alti gradi promosse l'ucciditor di Vocula, gli altri, a ragione delle loro malvagità. Quindi Tutore e Classico i carichi si divisero. Tutore astringe a tal giuramento gli Agrippinesi assediati con forze poderosissime, e quanti v'eran soldati alla superior riva del Reno, spenti a Magónza i Tribuni, e cacciato il mastro del campo, che ricusarono. Classico ordina che i più ribaldi di quanti s'erano arresi vadano agli assediati, offran perdono se alla fortuna s'arrendono; altrimenti niuna speranza; via fame e ferro ed

60. Obsessos hinc fides, inde egestas, inter decus et flagitium distrahebant. Cunctantibus solita, insolitaque alimenta deerant; absumptis iumentis equisque et ceteris animalibus, quae profana foedaque in usum necessitas licet. Virgulta postremo et stipres et internatas saxis herbas uellentes, miseriarum patientisque documentum fuisse: donec egregiam laudem sine turpi macularent, missis ad Civilem legatis, vitam orantes. Neque ante preces admissae, quam in verba Galliarum iurarent. Tum, pactus praedam vastorum, dat custodes, qui pecuniam, calones, sarcinas retentarent, atque ipsos leues abeuntes prosequerentur. Ad quantum fere lapidem coorti Germani, incautum agmen adgrediuntur. Pugnacissimus quisque in vestigio, multi pulantes, concubare: ceteri retro in castra profugunt, querente sane Civile et increpante Germanos, tamquam fidem per seculum abrumperent. Simulata ea fuerint, an retinere sapientes nequiverit, parum adfirmatur. Direptis castris, fauces iniiciunt: cunctosque, qui proelio superfuerant, incendium hausit.

61. Civilis, barbaro voto, post coepta adversus Romanos arma, propexum rutilatumque crinem, patrata demum caede legionum, deposuit. Et ferebatur, paulo filio quosdam captivorum, sagittis iaculisque puerilibus figendos, obtulisse. Ceterum neque se, neque quemquam Batavum, in verba Galliarum adlegit: fides Germanorum opibus; et, si certandum adversus Gallos de possessione rerum foret, melius fama, et potior. Mummius Lupercus, Legatus legionis, inter dona

*ogni strazio s' aspettino*. I Deputati vi aggiunsero il proprio esempio.

60. Dalla fame e dalla fedeltà combattuti, fra l'onore e la fellonia ondeggiavano gli assediati. Nell'esitare mancarono gli usuali e straordinari alimenti, consumati i giumenti, i cavalli, e gli altri animali profani e sozzi, che in uso volgonsi dalla necessità. Svellendo in ultimo virgulti, e sterpi, ed erbe nate fra sassi, esempio furono di miseria e di sofferenza: finchè la splendida gloria con laida fine macchiarono, mandando chi da Civile salvezza e vita implorasse. Ne si ascoltarono suppliche, prima che a' Galli giurassero servitù. Patteggiato allora di avere in preda gli alloggiamenti, destina guardie, che ritenessero danari, arnesi, e bagagli, e in sul partire spogliati gli accompagnassero. Non lungi ancor cinque miglia i Germani improvvisamente gli assaltano. In sul luogo caddero i più bellicosì, molti vagando; gli altri fuggirono a ricovrarsi nel campo, dolendosi pur Civile ed i Germani sgridando, *che scelleratamente romperser fede*. S'egli fingesse, o non potesse frenar tal furia, bastantemente non si chiari. Spogliato il campo lo incendiano, e il fuoco divorò quanti avanzarono alla battaglia.

61. Civile, secondo il voto barbarico nel prender l'armi contro i Romani, fattone alfine macello, la bionda e prolissa chioma recise. E dicevasi, che ponesse alcuni prigionieri a bersaglio, perchè da un suo figliuolino si saettassero per trastullo. Peraltro nè se nè Batavo alcuno strinse alle Gallie con giuramento, fidandosi nella potenza Germanica, ed il suo nome bastandogli e le sue forze, ove si avesse pure co' Galli a combattere dell'Imperio. Munzio Luperco, Legato

missus *Veledae*. Ea virgo nationis *Bructerae* late imperitabat: vetere apud Germanos more, quo plerasque *feminarum* *futidicas*, et, *augescente* *superstitione*, arbitrantur *Deas*. Tuncque *Veledae* auctoritas adolevit. Nam prosperas Germanis res et excidium legionum praedixerat. Sed *Lupercus* in itinere interfectus. Pauci *Centurionum* *Tribunorumque*, in *Gallia* geniti, reservantur, pignus societatis. *Cohortium*, *alarum*, *legionum*, *hiberna* *subversa* *cremataque*: iis tantum relictis, quae *Magontiaci* ac *Vindonissae* sita sunt.

62. *Legio sextadecima* cum auxiliis simul deditis a *Novesio* in *coloniam Treverorum* transgredi iubetur, praefinita die, intra quam castris excederet. Medium omne tempus per varias curas egere: ignavissimus quisque, caesorum apud Vetera exemplo, paventes; melior pars rubore et infamia: quale illud iter? quis *Dux viae*? et omnia in arbitrio eorum, quos vitae necisque dominos fecissent. Alii, nulla dedecoris cura, pecuniam aut carissima sibimet ipsi circumdare. Quidam expedire arma, telisque tamquam in aciem accingi. Haec meditantibus, advenit proficiscendi hora, exspectatione tristior. Quippe intra vallum deformitas haud perinde notabilis: detexit ignominiam campus et dies. Revulsae Imperatorum imagines, inhonora signa, fulgentibus hinc inde Gallorum vexillis: silens agmen, et velut longae exsequiae: dux *Claudius Sanctus*, effosso oculo, dirus ore, ingenio debilior. Duplicatur flagitium, postquam, desertis *Bonnensibus* castris, altera se legio miscuerat. Et, vulgata captarum legionum fama, cuncti, qui paullo ante Romanorum nomen horrebant, procurrentes ex agris tectisque et

della Legione, mandossi tra'doni a Velleda. Questa vergine, di nazioni Bruttera, un ampio stato signoreggiava, per il costume antichissimo de' Germani, che molte donne, fatidiche, e, la superstizione aumentandosi, reputan Dee. E crebbe allora di Velleda l'autorità, avendo vaticinato *lieti successi a' Germani, e l'estermio delle legioni*. Ma fu per via Mummio ucciso. Pochi Centurioni e Tribuni, natisi in Gallia, in pegno serbansi dell'alleanza. Gli alloggiamenti delle coorti, de' cavalli, e delle legioni, si rovesciarono ed arsero, eccetto quelli posti in Magonza ed in Vindonissa.

62. Alla Legion Sedicesima ed agli ajuti datisi insieme s'ordina girne a Novesio nella Colonia de' Treveri, e uscirsì a di prefisso del Campo. In quel frattempo furono in varj pensieri. I più codardi, memori del macello di Campo Vecchio, tremavano: i migliori arrossivano di vergogna, pensando *quali ne andrebbero? qual capo gli condurrebbe? ed esser tutto in balia di que' che padroni della lor vita avean fatti*. Altri, insensibili ad ogni scorno, stipavansi di danari e delle cose più care. Alcuni apprestavan l'armi, ed armavansi come già per combattere. Tra cosiffatti pensieri giunse pur l'ora della partita, più trista che non pensavasi. Perocchè dentro a' quartieri non era così visibile l'ignominia, come a di chiaro apparve nella campagna. Le immagini degl'Imperadori atterrate, le insegne squallide, fra le bandiere qua e là brillanti de' Galli, avanzavano taciturni, quale un convoglio funebre. Guidavali Claudio Santo, cieco d'un occhio, d'aspetto fiero, e di più losco ingegno. L'onta si raddoppiò, poichè loro l'altra legione si unì, lasciato il campo di Bonna. E



*undique effusi insolito spec. aculo nimium fruebantur. Non tulit ala Piacentina gaudium insulantis vulgi : spretisque Sancti promissis aut minis, Magontiacum abeunt : ac forte obvio interfectore Voculae, Longino, coniectis in eum telis, initium exsolvendae in posterum culpae fecere. Legiones, nihil mutato itinere, ante moenia Treverorum coudunt.*

63. *Civilis et Classicus, rebus secundis sublati, an coloniam Agrippinensem diripiendam exercitibus suis permittereut, dubitare. Saevitia ingenii et cupidinae praedae ad excidium civitatis trahebantur : obstabat ratio belli, et novum Imperium inchoantibus utilis clementiae fama. Civilem etiam beneficii memoria flexit, quod filium eius, primo rerum motu, in colonia Agrippinensi deprehensum, honorate custodierant. Sed Transrhenanis gentibus invisa civitas, opulentia auctaque. Neque alium finem belli rebantur, quam si promiscua ea sedes omnibus Germanis foret, aut, disiecta, Ubios quoque dispersisset.*

64. *Igitur Tencteri, Rheno discreta gens, missis Legatis, mandata apud concilium Agrippinensium edi iubent : quae ferocissimus e legatis in hunc modum protulit : Redisse vos in corpus nomenque Germaniae, communibus Deis, et praecipuo Deorum, Marti, grates agimus : vobisque gratulamur, quod tandem liberi inter liberos eritis. Nam ad hunc diem flumina ac terras et caelum quodammodo ipsum clauseraut Romani ;*

al grido corso dell'espugnate legioni quanti del nome Romano testè tremavano, dalle campagne e dalle case accorrendo, e d'ogn'intorno affollatisi, ardentemente gioivano del disusato spettacolo. Non tollerò la cavalleria Piacentina il giubilar del volgo insolente; e le promesse sprezzate o le minacce di Santo, a Magonza volgonsi; e riscontrato a caso Longino, uccisor di Vocula, ferocemente lo investono, dando così principio a correggere la lor colpa. Le legioni, senza mutar cammino, s'accampano sotto le mura de' Treveri.

63. Civile e Classico, inorgoglit per le prosperità, consultarono, se permettessero a' loro eserciti il sacco della Colonia Agrippina. La natural ferocia e l'avidità della preda alla rovina spronavali della Città: li frenava ragion di guerra, e l'opinion di clemenza utile a' fondatori di nuovo Imperio. Civile ancor fu piegato dalla memoria del beneficio, perchè il suo figlio, preso colà nel rompere della guerra, fu custodito onorevolmente uella Colonia. Ma i popoli di là dal Reno odiavano la città per la opulenza e la forza; e giudicavano non si potere altrimenti finir la guerra, se non reudendola comune a tutti i Germani, o disperdendo, con atterrarla, ancor gli Ubi.

64. Adunque i Tenteri, popolo di là dal Reno, mandarono ambasciadori al Consiglio degli Agrippinesi, e il più feroce di quelli così n'espose la volontà: *Noi ringraziamo i comuni Iddii, e degl'Iddii Marte principalmente, che ritornati voi siete nel corpo e nome Germanico; e ci congratuliamo con voi, che liberi vi-vrete alfine tra liberi. Poichè sinora i Romani e fiumi e terre, ed il Ciclo stesso, per così dire,*

ut conloquia congressusque nostros arcerent; vel, quod contumeliosius est viris ad arma natis, inermes ac prope nudi, sub custode et pretio coiremus. Sed, ut amicitia societasque nostra in aeternum rata sit, postulamus a vobis, muros coloniae, munimenta servitii, detrahatis: etiam fera animalia, si clausa teneas, virtutis obliviscuntur: Romanos omnes in finibus vestris trucidetis; hand facile libertas, et domini miscentur: bona interfectorum in medium cedant, ne quis occidere quidquam aut segregare caussam suam possit. Liceat nobis vobisque utramque ripa colere, ut olim maioribus nostris. Quomodo lucem diemque omnibus hominibus; ita omnes terras fortibus viris natura aperuit. Instituta cultumque patrium resumite, abruptis voluptatibus, quibus Romani plus adversus subiectos, quam armis valent. Sincerus et integer et servitutis oblitus populus, aut ex aequo agetis, aut aliis imperitabitis.

65. *Agrippinenses, sumpto consultandi spatio, quando neque subire conditiones metus futuri, neque palam adspernari conditio praesens, sinebat, in hunc modum respondent. Quae prima libertatis facultas data est, avidius quam cautius, sumpsimus, ut vobis ceterisque Germanis, consanguineis nostris, iungeremur. Muros civitatis, congregantibus se cum maxime Romanorum exercitiis, augere nobis, quam diruere, tutius est. Si qui ex Italia, aut provinciis, alienigenae in finibus nostris fuerant, eos bellum absumpsit, vel in suas quisque sedes refugere. Deductis olim, et nobiscum per connubium sociatis, quique mox provenire, hacc patria est. Nec vos adeo iniquos existimamus, ut interfici a nobis parentes, fratres,*

ne chiusero, onde impedire ogni commercio fra noi, o, ciò ch'è più vergognoso ad uomini nati all'armi, perchè inermi e pressochè nudi, sotto una guardia ed a prezzo ci congregassimo. Ma perchè sia l'amicizia e l'alleanza nostra eternamente durevole, chiediamo a voi, che le mura della colonia, sostegni della tirannide, rovesciate. Le stesse fiere, se le imprigioni, diuentican la lor forza. Che quanti sono fra voi Romani ammazziate. Mal s'accoppia libertà e signoria. Pongansi i beni degli uccisi in comune; perchè niun possa nasconderli, o segregarsi dagli altri. Sia lecito a noi e a voi di abitare ambo le rive del Reno, com'era a' nostri antenati. In quella forma, che a tutti gli uomini la luce e il giorno, diè la natura tutte le terre a' più forti. Riprendete i costumi e le forme patrie, scacciate le morbidezze, onde Roma, più che coll'armi, i sudditi tiranneggia. Allora voi popolo puro, incorrotto, e dimentico d'ogni servaggio, o agli altri vivrete eguali, o gli signoreggerete.

65. Gli Agrippinesi presero tempo a deliberare; nè permettendo accettare le condizioni il timore dell'avvenire, nè l'attuale stato di rifiutarle palesemente, in cotal guisa risposero: *Al primo incontro, che ne si offrì, d'esser liberi, noi con maggiore avidità che prudeuza ad unirci a voi ci affrettammo ed agli altri Germani, nostri fratelli. Mentre i Romani or più che mai raccolgono i loro eserciti, sia miglior senno accrescere, che rovesciare le mura della città. Se v'ebbe tra noi stranieri, d'Italia o d'altre provincie, o li distrusse la guerra, o alle nate contrade si rifuggirono. Per i primi Coloni, con esso noi di matrimonio congiunti, e per quanti di loro nacquerò, questa è patria. Nè vi credia-*

liberos nostros velitis. Vectigal et onera commerciorum resolvimus. Sint transitus incustoditi; sed diurni et inermes: donec nova et recentia iura in vetustatem consuetudine vertantur. Arbitram habebimus Civilem et Veledam, apud quos pacta sancientur. Sic lenitis Tencteris, Legati ad Civilem et Veledam missi cum donis, cuncta ex voluntate Agrippinensium perpetravere. Sed coram adire adloquique Veledam negatum. Arcebantur adspectu, quod venerationis plus inesset. Ipsa edita in turre: delectus est propinquis consultata responsaque, ut internuntius Nummus, portabat.

66. Civilis, societate Agrippinensium auctus, proximas civitates adfectare, aut adversantibus bellum inferre, statuit. Occupatisque Sunicis, et iuventute eorum per cohortes composita, quo minus ultra pergeret, Claudius Labeo Betasiorum Tungrorumque et Nerviorum tumultuaria manu restitit: frenus loco, quia pontem Mosae fluminis anteceperat. Pugnabaturque in angustiis ambigue, donec Germani transnatantes terga Labeonis invasere. Simul Civilis, ausus, an ex composito, intulit se agmini Tungrorum; et clara voce: non ideo, inquit, bellum sumpsimus, ut Batavi et Treveri gentibus imperent. Procul haec a nobis adrogantia. Accipite societatem. Transgredior ad vos, seu me Ducem, seu militem, mavultis. Movebatur vulgus, condebantque gladios; cum Campanus ac Iuvenalis, ex primoribus Tungrorum, universam ei gentem dedidit. Labeo, antequam circumveniretur, profugit. Civilis Betasios quoque ac Nervios, in fidem acceptos, copiis suis adiunxit: ingens rerum, percussis civitatum animus, vel sponte inclinantibus.

*mo cotanto iniqui da esigere che i nostri padri fratelli e figli da noi s'uccidano. Tributi e carichi di commercio son tolti. Sieno i passaggi liberi, ma di giorno e pe' disarmati; sinche i nuovi e freschi diritti sieno dall'uso e dal tempo consolidati. Avremo ad arbitri Civile e Velleda: eglino i patti stabiliranno. Così, raddolciti i Tenteri, mandarono ambasciatori con doni a Civile e a Velleda, ed operarono quanto gli Agrippinesi agognavano. Ma fu negato di presentarsi e parlare a Velleda. Celavasi ad ogni sguardo per esser più venerata. Stavasi in torre eminente: uno de' suoi congiunti recavane ed i consulti e gli oracoli, quale interprete della Dea.*

66. Civile, dall' alleanza degli Agrippinesi forzato, deliberò guadagnarsi le convicine città, od assaltarle con l' armi, se ripugnassero. E sottomessi i Sunici, e a compagnie dispotane la gioventù, Claudio Labeone con una truppa tumultuaria di Nervj Tungri e Betasj l' ostile impeto ne rattenne; assidato al sito, per aver prima occupato il ponte sopra la Mosa. E combattevasi nello stretto dubbiosamente, quando i Germani passati a nuoto assalirono Labeone alle spalle. Nel punto stesso Civile, o fosse ardire o concerto, scagliossi in mezzo de' Tungri e ad alta voce gridò: *non già prendemmo la guerra, perchè i Batavi e i Treveri a' popoli signoreggino. Lurzi da noi tale arroganza. In società collegatevi. A voi mi dono, o capitano o soldato che mi vogliate.* Il volgo si commoveva, e abbassavano già le spade, quando Giovenale e Campano, de' principali Tungri, l' intera gente gli diedero. Labeone, prima che l' attorniassero, si fuggì. Civile, ricevuti sotto la fede anche i Betasj ed i Nervj, alle sue truppe gli aggiunse:

67. *Interea, Julius Sabinaus, proiectis foederis Romani monumentis, Caesarem se salutare iubet: magnamque et inconditam popularium turbam in Sequanos rapit, conterminam civitatem et nobis fidam. Nec Sequani detrectavere certamen. Fortuna melioribus adfuit. Iusi Lingones. Subtinus festinatum temere proelium pari formidine deseruit. Utque famam exitii sui faceret, villam, in quam perfugerat, cremavit. Illic voluntaria morte interiisse creditus. Sed, quibus artibus lazebrisque vitam per novem mox annos traduxerat, simul amicorum eius constantium, et insigne Epponinae uxoris exemplum, suo loco reddimus. Sequanorum prospera acie belli impetus stetit. Resipiscere paullatim civitates, fasque et foedera respicere, principibus Remis: qui per Gallias edicere, ut missis Legatis in commune consultarent, libertas an pax placeret.*

68. *At Romae cuncta in deterius audita Mucianum angebant, ne, quamquam egregii Duces (iam enim Gallum Annum, et Petilium Ceriatum delegerat) summam belli parum tolerarent. Nec relinquenda urbs sine rectore. Et Domitiani indomitae libidines timebantur: suspectis, uti diximus, Primo Antonio, Varoque Arrio. Varus, Praetorianis praepositus, vinum atque arma retinebat. Eum Mucianus pulchrum loco, ne sine solatio ageret, annonae praefecit. Utque Domitiani annum, Varo haud alienum, deliniret, Arretinum Clementem, domui Vespasiani per adfinitatem innexum, et gratissimum Domitiano, Praetorianis praeposuit, patrem eius, sub Caio Caesare, egregie functum ea cura, dictitans: lactum*

grande d'impresè , per gli animi della Città o guadagnati , o atterriti .

67. Intanto Giulio Sabino , i monumenti atterrati della Romana alleanza, fa salutar si *Cesare*; e con grande e scomposto numero di Lingoni vola a ruina de' Séquani , popoli confinanti e fedeli a noi . Nè ricusarono i Séquani la battaglia . La fortuna arrise a' miglieri . I Lingoni si sbaragliarono . Con egual paura Sabino abbandonò la zuffa furiosamente affrettata . E per farsi reputar morto arse la villa ove si ricovrò . Là fu creduto ch'ei si togliesse la vita . Ma con quali arti ed in quali tane vivesse ancora nov'anni , e la costanza de' suoi amici , e il chiaro esempio della sua moglie Epponina , a suo luogo racconteremo . Il successo de' Séquani arrestò l'impeto della guerra . A poco a poco ravvidersi le Città , l'alleanza e l'onestà rispettarono , mosse da' Rèmi , che pubblicarono per le Gallie *che in generale consiglio, per mezzo di ambasciatori, o pace o libertà si scegliesse* .

68. Ma in Roma tutto, narrandosi in peggio, addolorava Muciano , che i Capitani benchè valenti (perocchè aveva già scelto Annio Gallo e Petilio Ceriale) non sostenessero il carico della guerra . Nè da lasciarsi la città senza capo ; e si temeva delle sfrenate libidini di Domiziano ; sospetti, come narrammo, Antonio Primo e Arrio Varo . Varo , prefetto de' Pretoriani, la forza e l'armi stringeva . Muciano di là rimossolo, per addolcirne il rancore , gli diede il carico dell' Annona . E per lusingare l'animo di Domiziano propenso a Varo , pose al governo de' Pretoriani Arretino Clemente , unito a Flavj di parentela , e carissimo a Domiziano , spacciando, *che il padre suo lo sostenne onorevolmente nel Principato*



militibus idem nomen, atque ipsum, quamquam Senatorii ordinis, ad utraque munia sufficere. *Adsumuntur e civitate clarissimus quisque; et alii per ambitionem. Simul Domitianus Mucianusque accingebantur, dispari animo. Ille spe ac iuventute properus; hic moras noctens, quis flagrantem retineret, ne ferocia aetatis, et pravis impulsoribus, si exercitum invasisset, paci belloque male consuleret. Legiones victrices sexta et octava, Vitellianarum undevicesima, e recens conscriptis secunda, Peninis Cottianisque Alpibus, pars monte Graio, traducuntur: XIV legio e Britannia; sexta ac decima ex Hispania accitae. Igitur venientis exercitus fama, et suo apte ingenio ad mitiora inclinantes Galliarum civitates, in Remos convenere. Treverorum Legatio illic opperiebatur, acerrimo instinctore belli Tullio Valentino. Is medicata oratione cuncta, magnis Imperiis obiectari solita, contumeliasque et invidiam in Pop. Romanum effudit: turbidus miscendis seditionibus, et plerisque gratus vecordi facundia.*

69. *At Iulius Auspex, e primoribus Remorum, vim Romanam pacisque bona dissertans, et summi bellum etiam ab ignavis, strenuissimi cuiusque periculo geri, iamque super caput legiones, sapientissimum quemque reverentia fideque, iuniores periculo ac metu, continuit. Et Valentini animum laudabant, consilium Auspiciis sequebantur. Constat, obstitisse Treveris Lingonibusque apud Gallias, quod, Vindicis motu, cum Verginio steterant. Deterruit plerosque provinciarum aemulatio: quod bello caput? unde*

*di Cajo Cesare; grato tal nome a' soldati: ed esso, benchè dell'ordine Senatorio, bastava all'uno ed all'altro incarico.* Assumonsi i più cospicui della Città, ed altri per ambizione. Domiziano insieme e Muciano a tale impresa accingevansi, con animo differente: quegli ardentissimo di speranza e di gioventù; questi intrecciando indugj, onde frenarne l'ardore, perchè impadronendosi dell'esercito, con la feroce età e con pessimi incitatori la pace insieme e la guerra non intrigasse. Le vincittrici Legioni Sesta ed Ottava, la Ventunesima de' Vitelliani, e de' co-scritti ultimi la Seconda, s'inviano parte per l'Alpi Penine e Cozzie, e parte per l'Alpi Graje. Chiamansi, di Brettagna la Legione Quattordicesima, la Legion Sesta e la Decima dalla Spagna. Al grido adunque dell'appressante esercito, ed inclinando già per natura i popoli delle Gallie alla pace, si congregarono in Remi. Quivi aspettava l'ambasceria de' Treveri con Tullio Valentino acerrimo istigatore di guerra. Costui con pensata arringa versò quanto rimproverarsi è solito a' grand'Imperj, e vituperj, ed odio contro i Romani: terribile a sollevare tumulti, e grato a molti per forsennata eloquenza.

Cg. Ma Giulio Auspice, de' principali Remi, *sopra la forza Romana e gli utili della pace* parlamentando, *e come la guerra si prende ancora da' vili, ma col pericolo trattasi de' più forti; e già sul collo ne stavano le legioni;* contenne i saggi con la riverenza e col credito, i giovani con la paura e il pericolo. Ed il coraggio di Valentino lodavano, alla prudenza d'Auspice s'attenevano. Gli è certo che appresso a' Galli nocque a' Lingoni ed a' Treveri l'essersi uniti a Verginio nel movimento di Vindice. Molti ne

ius auspiciūque peteretur? quam, si cuncta provenissent, sedem Imperio legerent? *Nondum victoria, iam discordia erat: aliis foedera, quibusdam opes viresque, aut vetustatem originis, perurgia iactantibus. Taedio futurorum praesentia placuere. Scribuntur ad Treveros epistolae, nomine Galliarum, ut abstinerent armis, impetrabili venia, et paratis deprecatoribus, si poeniteret. Restitit id a Valentinus, obstruxitque civitatis suae aures, haud perinde instruendo bello intentus, quem frequens concionibus.*

70. *Igitur non Treveri, neque Lingones, ceteraeve rebellum civitates, pro magnitudine suscepti discriminis agere. Ne Duces quidem in unum consulere. Sed Civilis avia Belgarum circumibat: dum Claudium Labeonem capere, aut exturbare nititur. Classicus, segne plerumque otium trahens, velut parto Imperio fruebatur. Ne Tutor quidem maturavit superiorem Germaniae ripam et ardua Alpium praesidiis claudere. Atque interim unaevicissima legio Vindonissa, Sextilius Felix cum auxiliariis cohortibus per Rhaetiam intrupere. Accessit ala Singularium, excita olim a Vitellio, deinde in partes Vespasiani transgressa. Praecerat Iulius Briganticus, sorore Civilis genitus, ut ferme acerrima proximorum odia sunt, invisus avunculo infensusque. Tutor Treverorum copias, recenti Vangionum, Caracatum, Tribocorum delectu auctas, veterano pedite atque equite firmavit, corruptis spe, aut metu subactis legionariis: qui primo cohortem, praemissam a Sextilio Felice, interficiunt; mox ubi Duces ex relictisque Romani propinquabant, honesto transfugio rediere: secutis Tribocis Vangionibusque*

shigottù la gara delle Città, *chi reggerebbe la guerra? donde si prenderebbon gli auspicj e l'autorità? se riuscisse ogni cosa, ove la sede porrebbe dell' Imperio?* Non aveano ancor vinto, ed erano già discordi; con insolenza vantando, altri le loro alleanze, alcuni l'opulenza e le forze, o l'antichità dell'origine. Per noja delle future cose, appagaronsi delle presenti. A Treveri in nome scrivesi delle Gallie, *di posar l'armi, e pentendosi troverebbero intercessori e perdono.* Lo stesso Valentino s'oppose, e serrò le orecchie della sua patria, non così pronto a preparare la guerra, come a bravare nelle assemblee.

70. Non i Treveri dunque, non i Lingoni; nè l'altre Città ribelli si adoperavano secondo il carico dell'impresa. Nè i Capi insieme si consigliavano. Ma Civile si ravvolgeva per i deserti de' Belgi, mentre si sforza a cacciare o prendere Labone. Classico, in ozio vile narcendo, godevasi, come già guadagnato, l'Impero. Neppur Tutore affrettossi a chiuder con l'armi il passo del Reno e la sommità delle Alpi. E intanto la Legion Ventunesima da Vindonissa, Sestilio Felice con le coorti ausiliari entrarono per la Rezia. La Cavalleria vi si aggiunse *de' Singolari*, chiamata già da Vitellio, poi datasi a Vespasiano. La comandava Giulio Brigantico, nato di una sorella di Civile, odioso e nemico al zio, come son gli odj per l'ordinario accerbissimi tra' congiunti. Tutore, accresciute con fresca leva di Triboci Vangioni e Caracati le compagnie de' Treveri, le rinforzò di cavalleria e fanteria veterana; corrotti i legionarj con la speranza, o sforzati con la paura: i quali da prima uccidono una coorte mandata innanzi da Sestilio Felice; poscia, appressando gli eserciti e i Capi

*et Caracatibus. Tutor, Treveris comitantibus, vitato Magontiaco, Bingham concessit; fidens loco, quia pontem Navae fluminis abruperat: sed incursu cohortium, quas Sextilius ducebat, et reperto vado, proditus fususque. Ea clude perculsi Treveri, et plebes, omissis armis, per agros palatur. Quidam Principum, ut primi posuisse bellum viderentur, in civitates, quae societatem Romanam non exuerant, perfugerunt. Legiones a Novesio Bonnaque in Treveros, ut supra memoravimus, treductae, se ipsae in verba Vespasiani adigunt. Haec Valentino absente gesta: qui ubi adventabat furens, cunctaque rursus in turbas et exitium conversurus, legiones in Mediomatricas, sociam civitatem, abscessere. Valentinus ac Tutor in arma Treveros retrahunt: occisis Herennio ac Numisio, Legatis, quo minore spe veniae crederet vinculum sceleris.*

71. *Hic belli status erat, cum Petilius Cerialis Magontiacum venit. Eius adventu erectae spes. Ipse pugnae avidus et contemnendis, quam cavendis, hostibus melior, ferocia verborum militem incendebat: ubi primum congregi licuisset, nullam proelio moram factururus. Delectus per Galliam habitos in civitates remittit, ac nuntiare iubet, sufficere Imperio legiones. Socii ad munia pacis redirent, securi, velut confecto bello, quod Romanae manus exceperant. Auxis ea res Gallorum obsequium. Nam, recepta iuventute, facilius tributa toleravere, praeiores ad officia, quod spernebantur. At Civilis et Classicus, ubi pulsum Tutorem, caesos Treveros, cuncta hostibus pro-*

tani Romani, a noi con fuga onorata si ricongiunsero, seguitati da' Vangioni, da' Triboci, e da' Caracati. Tutore insieme co' Treveri, evitata Magonza, recossi a Bingio; affidato al sito, perocchè ruppe il ponte sopra la Nava. Ma Sestilio, trovato il guado, con le sue squadre lo assalse improvvisamente e lo sbaragliò. Sbigottì tale sconfitta i Treveri; e il volgo, gettate l'armi, disperdesi per le campagne. Alquanti Grandi, per esser creduti i primi a lasciar la guerra, nelle città rifuggironsi non ribellatesi ancora alla Romana alleanza. Le legioni, che da Novesio e da Bonna, come narrammo, ne' Treveri si condussero, spontaneamente giurarono a Vespasiano. Opraronsi tali cose in assenza di Valentino, il qual tornando infuriato per mettere nuovamente a tumulto ed a rovina ogni cosa, si ritirarono le Legioni ne' Mediomàtrici, nostri alleati. Valentino e Tutore raccendono all'arme i Treviri, uccisi Erennio e Numisio Legati, perchè in minore speranza d'impunità si raddoppiasse il vincolo di fellonia.

71. Così la guerra si travagliava, quando arrivò Petilio Ceriale a Magonza. Al giunger suo ravvivaronsi le speranze. Egli avido di battaglie, e più eccellente a sprezzare che a vigilare il nemico, infiammava con la ferocia delle parole il soldato, fermo di cimentarsi tosto che gli si offrisse opportunità di combattere. Rimanda nelle città gli ajuti sceltisi per le Gallie, imponendo loro di riferire *che bastano le legioni all'Imperio: tornino gli alleati agli esercizi di pace: ed abbiano per finita una guerra assunta dalla Romana virtù*. Tal atto accrebbe la riverenza de' Galli: poichè, riavuta la gioventù, tolleravano più volentieri i tributi; più prontamente servendo, perchè

spera accipere, trepidi, ac properantes, dum dispersas suorum copias conducunt, crebris interim nuntiis Valentinum monuere, ne summae rei periculum faceret. Eo rapidius Cerialis, missis in Mediomatricos, qui breviori itinere legiones in hostem verterent, contracto, quod erat militum Magontiaci, quantum secum transvexerat, tertiis castris Rigodulum venit; quem locum magna Treverorum manu Valentinus insectorat, montibus aut Mosella amne septum; et addiderat fossas, obicesque saxorum. Nec deterruere ea munimenta Romanum Ducem, quo minus peditem percurrere iuberet, equitum aciem in collem erigeret, spreto hoste; quem, temere coniectum, haud ita loco iuvare, ut non plus suis in virtute foret. Paulum morae in adscensu, dum missilia hostium praevehuntur. Ut ventum in manus, deturbati ruinae moelo praecipitantur. Et pars equitum, aequioribus iugis circumvecta, nobilissimos Belgarum, in quibus Ducem Valentinum, cepit.

72. Cerialis postero die coloniam Treverorum ingressus est, avido milite eruendae civitatis: hanc esse Classici, hanc Tutoris, patriam: horum scelere clausas caesasque legiones. Quid tantum Cremonam mernisse; quam e gremio Italiae raptam, quia unius noctis moram victoribus adtulit? Stare in confinio Germaniae integram sedem, spoliis exercituum et Ducum caedibus ovantem, Redigeretur praeda in fiscum: ipsis sufficere ignes, et rebellis coloniae ruinas, quibus tot castrorum excidia pensarentur. Cerialis, a metu infamiae, si licentia saevitiaque imbuere militem crederetur, pressit iras: et parvum, posito civili bello, ad

disprezzati. Ma quando Civile e Classico intesero ; sbaragliato Tutore ; disfatti i Treveri ; tutto ar-ridere agl' inimici ; sbigottiti e solleciti , mentre le sparse forze raccolgono , con iterati messaggi avvertirono Valentino a non rischiare ogni cosa . Ceriale tanto più ratto spedisce ne' Mediomatrici a volgere per la più corta via le legioni contro a' nemici , e raccolte quant' eran forze in Magonza e quante seco ne trasse , giunge in tre giorni a Rigodulo , occupato da Valentino con grossa banda di Treveri , chiuso da' monti e dalla Mos-sella , ed egli vi aggiunse fosse e muraglia . Tali barriere non atterrirono il capitano Romano di farle assaltar da' fanti , e spingere verso il colle i Cavalieri in battaglia , beffandosi del nemico , il quale tumultuariamente raccolto non era così dal luogo ajutato , che più non fosse valor ne' suoi . Fu travaglioso il salire finchè superossi la scarica delle saette . Venuti appena alle mani , a guisa di una rovina precipitan gl' inimici . E parte della cavalleria girando i colli men erti prese i più nobili Belgi , tra cui Valentino lor capitano .

72. Il giorno poi Ceriale entrò nella colonia de' Treveri , ardendo tutto l' esercito di estermi-nar la città : *essere questa di Classico , questa di Tutore la patria ; per la iniquità de' quali , rinchiusa e straziata furono le legioni . E che più meritò Cremona , svelta di grembo all' Italia , per aver solo una notte frenato l' impeto de' vin-citori ? E questa serbarsi intatta in su' confini della Germania , delle spoglie delle legioni e delle stragi de' capitani trionfante . Fosse il bottino del fisco : bastare ad essi l' incendio e la distruzione della città ribelle , onde ricompensar le rovine di tanti campi .* Ceriale , per non acquistarsi infamia



*externa modestiores. Convertit inde animos accit-  
tarum e Mediomatricis legionum miserabilis adspe-  
ctus. Stabant conscientia flagitii maestae, fixis  
in terram oculis. Nulla inter coeuntes exercitus  
consalutatio. Neque solantibus hortantibusve re-  
sponsa dabant, abditi per tentoria, et lucem ipsam  
vitantes. Nec perinde periculum aut metus, quam  
pudor ac dedecus, obstupescerat: adtonitis etiam  
victoribus, qui vocem precesque adhibere non au-  
si, lacrimis ac silentio veniam poscebant. Donec  
Cerialis mulceret animos, fato acta dictitans, quae  
militum Ducumque discordia, vel fraude hostium,  
evenissent. Primum illum stipendiorum et sacra-  
menti diem haberent: priorum facinorum neque  
Imperatorem, neque se meminisse. Tunc recepti  
in eadem castra, et edictum per manipulos, ne  
quis in certamine iurgiove seditionem aut cladem  
commilitoni obiectaret.*

73. *Mox Treveros ac Lingones, ad concionem  
vocatos, ita adloquitur. Neque ego unquam facun-  
diam exercui; et Populi Romani virtutem armis  
adfirmavi. Sed, quia apud vos verba plurimum  
valent, bonaque ac mala non sua natura, sed  
vocibus seditiosorum, aestimantur; statui pauca  
disserere, quae, profligato bello, utilius sit vobis  
audisse, quam nobis dixisse. Terram vestram, ce-  
terorumque Gallorum, ingressi sunt Duces Impe-  
ratoresque Romani, nulla cupidine, sed maioribus  
vestris invocantibus, quos discordiae usque ad  
exitium fatigabant. Et acciti auxilio Germani  
sociis pariter atque hostibus servitutem imposue-  
rant. Quot proeliis adversus Cimbrus Teutonos-*

mostrandosi di fomentar la licenza e la crudeltà de' soldati, l'ire ne raffrenò; ed obbedirono, più modesti nelle straniere guerre, cessate già le civili. Voltò poi gli animi il miserabile aspetto delle legioni chiamate da' Mediomatrici. Stavan per il rimorso della perfidia meste, cogli occhi a terra. Ogni saluto tacquesi nel riunirsi gli eserciti: nè rispondevano a chi li consolava o animava, celatisi per le tende, e fuggendo la stessa luce: nè il pericolo o la paura, quanto il rossore e l'infamia, gli stupidi, sbigottiti i vincitori medesimi, che non osando muovere parole e prieghi, chiedevano con le lagrime e col silenzio perdono; sinchè Ceriale gli animi ne addolci, accagionando il destino di quanto avvenne per le discordie de' capitani e soldati, o per frode degl' inimici. Quel di guardassero come il primo e di sollo e di giuramento: delle passate sciagure nè l'Imperadore nè lui ricordarsi. Furono quindi accolti nel campo stesso; e si bandì per le squadre, che niuno rimproverasse al compagno o sedizione o sconfitta.

73. Poi convocati i Treveri ed i Lingoni, in tal guisa parlamentò: *Io non ho mai professato eloquenza, ed ho mostrata la virtù Romana con l'armi. Ma perchè molto vaglion con voi le parole, e il bene e il male non quale egli è, ma secondo le grida estimasi de' sediziosi, ho risoluto discorrere alcune cose, le quali, spenta la guerra, a voi più giovi di avere intese, che a noi discorse. Nel territorio vostro e degli altri Galli entrarono Capitani e Imperadori Romani, non per avidità, ma chiamati da' vostri padri, insino a morte straziati dalle discordie: ed i Germani accorsi in ajuto il giogo imposero agli alleati ed a' nemici egualmente. Con quante bat-*

que, quantis exercituum nostrorum laboribus, quove eventu Germanica bella tractaverimus, satis clarum. Nec ideo Rhenum insedinus, ut Italiam tuere: sed nequis alius Ariovistus regno Galliarum potiretur. An vos cariores Civili Batavisque et Thransrhenanis gentibus creditis, quam maioribus eorum patres avique vestri fuerint? Eadem semper caussa Germanis transcendendi in Gallias, libido atque avaritia et mutandae sedis amor, ut, relictis paludibus et solitudinibus suis, fecundissimum hoc solum, vosque ipsos possiderent. Ceterum libertas et speciosa nomina praetextantur; nec quisquam alienum servitium et dominationem sibi concupivit, ut non eadem ista vocabula usurparet.

74. Regna bellaque per Gallias semper fuere, donec in nostrum ius concederetis. Nos, quamquam totiens lacessiti, iure victoriae id solum vobis addidimus, quo pacem tueremur. Nam neque quies gentium sine armis, neque arma sine stipendiis, neque stipendia sine tributis haberi queant. Cetera in communi sita sunt. Ipsi plerumque legionibus nostris praesidetis: ipsi has aliasque provincias regitis. Nihil separatum, clausurive. Et laudatorum Principum usus ex aequo, quamvis procul agentibus: saevi proximis ingruunt. Quomodo sterilitatem, aut nimios imbres, et cetera naturae mala; ita luxum, vel avaritiam dominantium tolerate. Vitia erunt, donec homines: sed neque haec continua, et meliorum interventu pensantur. Nisi forte, Tutore et Classico regnantibus, moderatius imperium speratis: aut minoribus, quam nunc, tributis parantur exercitus, quibus Germani Britannique arceantur. Nam pulsus (quod Dii prohibeant)

*taglie contro i Teutoni ed i Cimbri, eon quanti strazj de' nostri eserciti, e con qual esito, da noi le guerre Germaniche si trattarono, chiaro è abbastanza. Nè già del Reno c'impadronimmo per sostenere l'Italia, ma perchè niun altro Arvostus usurpi la signoria delle Gallie. Vi credete forse più cari a Civile, a' Batavi, e a' popoli di là del Reno, che agli antenati loro non furono i padri e gli avoli vostri? La stessa cagione muoverà sempre i Germani a passare in Gallia, libidine, ed avarizia, e brama di mutar cielo, e, lasciate le lor paludi e deserti, questo fecondissimo suolo e voi medesimi signoreggiare. Libertà certo e pomposi nomi si spacciano: ma niuno mai bramò sorgere a signoria sopra l'altrui schiavitù, che queste voci medesime non usurpasse.*

*74. Tiranni e guerre sempre mai furono per le Gallie, sino che a noi vi arrendeste. Noi, benchè tante volte irritati, sol v'imponemmo a ragione della vittoria quanto bastasse al conservar la pace. Poichè non può nè la tranquillità delle nazioni senz'armi, nè l'armi senza stipendj, nè gli stipendj senza tributi, ottenersi. Comune è il resto fra noi. Voi comandate spesso le nostre legioni: queste ed altre provincie voi governate. Nulla vi è chiuso o diviso. E vi giovate egualmente de' buoni Principi, benchè lontani: i crudeli infieriscono su i vicini. Come la sterilità, le tempeste, e altri mali della natura; così tollerate voi la libidine e l'avarizia de' dominanti. Vi saran vizj, finchè sien uomini: ma nè son questi continui, e dalle altrui virtù si compensano. Sepur, regnando Tutore e Classico, non isperate più docile signoria, o con minori tributi d'ora s'appresteranno gli eserciti, onde i Germani respingere ed i Britanni. Poichè, sciacciati i Ro-*

Romanis, quid aliud, quam bella omnium inter se gentium existent? Octingentorum annorum fortuna disciplinaque conpagae haec coaluit, quae convelli, sine exitio convellentium, non potest. Sed vobis maximum discrimen, penes quos aurum et opes, praecipuae bellorum caussae. Proinde pacem et urbem, quam victi victoresque eodem iure obtinemus, amate, colite. Moneant vos utriusque fortunae documenta, ne contumaciam cum pernicie, quam obsequium cum securitate, malitis. *Tali oratione graviora metuentes composuit, erexitque.*

75. *Tenebantur victore exercitu Treveri, cum Civilis et Classicus misere epistolas ad Cerialem, quarum haec sententia fuit. Vespasianum, quamquam nuntios occultarent, excessisse vita. Urbem atque Italiam interno bello consumptam. Muciani ac Domitiani vana et sine viribus nomina. Si Cerialis imperium Galliarum velit, ipsos finibus civitatum suarum contentos: si proelium mallet, ne id quidem abnuere. Ad ea Cerialis Civilis et Classico nihil: eum, qui adtulerat ipsas epistolas, ad Domitianum misit. Hostes, divisis copiis, advenere undique. Plerique culpabant Cerialem, passum iungi, quos discretos intercipere licuisset. Romanus exercitus castra fossa valloque circumdedit, quis temere antea intus consederat. Apud Germanos diversis sententiis certabatur.*

76. *Civilis, opperiendas Transrhenanorum gentes, quarum terrore fractae Pop. Rom. vires obtinerentur. Gallos quid aliud, quam praedam victoribus? Et tamen, quod roboris sit, Belgas, secum palam aut voto stare. Tutor, cunctatione crescere rem Romanam, adfirmabat, coeuntibus un-*

*mani (chè nol consentan gl' Iddii), che altro mai ne avverrà se non guerra tra tutti i popoli? Con la fortuna e la disciplina di ottocent' anni crebbe tal macchina, la qual non può senza eccidio de' distruttori distruggersi. Ma voi stringe il maggior pericolo, voi che d' oro e di ricchezze abbondate, primarj incitamenti di guerre. Perciò riverite, amate la pace, e Roma, la quale e vincitori e vinti con eguale autorità possediamo. Vi ammoniscan gli esempj dell' una e l' altra fortuna a non voler piuttosto con rovina ostinarvi, che sottomettervi con sicurezza. Con tale arringa gli ricompose ed incoraggi, che maggiore severità s' aspettavano.*

75. Teneva Treveri l' esercito vincitore, quando Civile e Classico scrissero a Cerialè in questa sentenza. *Vespasiano, benchè la nuova se ne occultasse, esser morto: Roma e l' Italia da civil guerra distrutte. Muciano e Domiziano essere nomi vani ed imbelli. Se Cerialè agogni la signoria delle Gallie, essi dentro i confini di lor città si starebbono: se preferisse combattere, neppur ciò ricusavano.* Cerialè nulla su ciò rispose a Civile e a Classico: mandò l' apportator della lettera a Domiziano. I nemici, divisi in corpi, arrivarono d' ogni banda. Molti incolpavano Cerialè, chè permettesse di unirsi que' che divisi potevano sterminarsi. L' esercito Romano cinse di fossa e d' argine il campo. Eravi tra' Germani contrarietà di consigli.

76. Civile proponea d' aspettar le genti di là dal Reno, dal cui terrore abbattute le intere forze romane si fracassassero. *I Galli che altro essere se non preda de' vincitori? Eppure, il lor nervo, i Belgi esser con loro palesemente o con l' animo.* Tutore affermava coll' indugiare crescer

dique exercitibus. Transvectam e Britannia legionem: accitas ex Hispania: adventare ex Italia: nec subitum militem, sed veterem expertumque belli. Nam Germanos, qui ab ipsis sperentur, non iuberi, non regi, sed cuncta ex libidine agere: pecuniamque ac dona, quis solis corrumpantur, maiora apud Rom. et neminem adeo in arma prouum, ut non idem pretium quietis, quam periculi, malit. Quod si statim congregiantur, nullas esse Ceriali, nisi ex reliquiis Germanici exercitus, legiones, foederibus Galliarum obstrictas. Idque ipsum, quod inconditam nuper Valentini manum contra spem suam fuderint, alimentum illis Ducique temeritatis. Ausuros rursus, venturosque in manus, non imperiti adolescentuli, verba et conciones, quam ferrum et arma, meditantis, sed Civilis et Classici: quos ubi adspexerint, redituram in animos formidinem, fugam, famemque, ac totiens captis precariam vitam. Neque Treveros aut Lingonas benevolentia contineri: resumpturos arma, ubi metus abscesserit. *Dirimit consiliorum diversitatem, adprobata Tutoris sententia, Classicus; statimque exsequuntur.*

77. *Media acies Ubiis Lingonibusque data: dextro cornu cohortes Batavorum; sinistro Bructeri Tencterique. Pars montibus; alii, viam inter Mosellamque flumen, tam improvisi adsiluere, ut in cubiculo ac lectulo Cerialis (neque enim noctem in castris egerat) pugnari simul vincique suos audierit, increpans pavorem muntiantium, donec universa clades in oculis fuit. Perrupta legionum castra, fusi equites: medius Mosellae pons, qui ulteriora coloniae adnectit, ab hostibus insessus. Cerialis, turbidis rebus intrepidus, et fugientes*

*la forza Romana , unendosi d' ogni banda gli eserciti . Una legione venuta già di Brettagna : altre chiamate di Spagna : giugnerne dall Italia : nè truppa in frotta accozzata , ma veterana e provata in guerra . I Germani poi , ch' essi aspettano , non tollerar comando , non freno ; ma governarsi a capriccio . Danaro e doni , co' quali solo corromponsi , esserne più tra Romani ; nè alcuno d' animo tanto feroce a combattere , che a pari prezzo la quiete non preferisca al pericolo . Che se vengasi tosto all' armi , non aver Cerialle altre forze , che le reliquie delle Legioni Germaniche , ed obbligate per giuramento alle Gallie . La stessa rotta dianzi data , fuor d' ogni loro speranza , a loro ed al capitano accresceva temerità . Airdirebbono nuovamente , e darebbero nelle mani , non d' un fanciullo inesperto , migliore ad usar la lingua che a trattar l' armi ; ma di Civile e di Classico , alla cui vista ritornerebbe loro nell' animo la paura , e la fuga , e la fame , e la tante volte impetrata vita da vincitori . Nè per benevolenza congiunti i Treveri ed i Lingoni : ripiglierebbon l' armi , cessato appena il timore . Classico tolse la diversità de' pareri , al consiglio attenendosi di Tutore ; ed all' impresa s' accingono .*

77. Nel mezzo gli Ubi e i Lingoni si collocarono ; le compagnie de' Batavi nel destro corno ; nel sinistro i Brutteri e i Tenteri ; parte pe' monti , altri fra la Mosella e la strada assaltarono tanto improvvisamente , che Cerialle dalla sua camera e dal suo letto ( poichè non passò la notte nel campo ) insieme udì la battaglia e lo sbaraglio de' suoi , la codardia rabbuffando de' relatori , sinchè mirò con gli occhi suoi l' estermínio . Atterrato il campo delle legioni ; sbaragliati i cavalli ; il ponte della Mosella , che la Città



*manu retrahens, intacto corpore promptus inter tela, felici temeritate, et fortissimi cuiusque ad-  
cursu, recuperatum pontem electa manu firmavit. Mox in castra reversus, palantes captarum apud Novesium Bonnamque legionum manipulos, et rarum apud signa militem, ac prope circumventas aquilas videt. Incensus ira, non Flaccum, inquit, non Voculam deseritis. Nulla hic proditio. Neque aliud excusandum habeo, quam quod vos, Gallici foederis oblitos, praedixerim, memoriam Romani sacramenti tenere credidi. Adnumerabor Numisiis et Herenniis: ut omnes Legati vestri, aut militum manibus, aut hostium, ceciderint. Ite, nuntiate Vespasiano, vel, quod propius est, Civili et Classico, relictum a vobis in acie Ducem. Venient legiones, quae neque me inultum, neque vos impunitos patiantur.*

78. *Vera erant; et a Tribunis Praefectisque eadem ingerebantur. Consistunt per cohortes et manipulos: neque enim poterat patescere acies, effuso hoste, et impredientibus tentoriis sarcinisque, cum intra vallum pugnaretur. Tutor, et Classicus, et Civilis, suis quisque locis, pugnam ciebant: Gallos pro libertate, Batavos pro gloria, Germanos ad praedam instigantes. Et cuncta pro hostibus erant. Donec legio unaetvicesima, patientiore, quam ceterae, spatio conglobata, sustinuit ruentes; mox impulit. Nec sine ope divina, mutatis repente animis, terga victores vertere. Ipsi, territos se cohortium adspectu ferebant, quae primo impetu disiectae, summis rursus iugis congregabantur, ac speciem novi auxilii fecerant. Sed obstitit vincentibus pravam in-*

congìunge , occupato dall'inimico . Cerialè , in tanto travaglio intrepido , e con la mano i fuggitivi arrestando , scagliandosi quasi nudo fra l'armi , con felice temerità e con l'ajuto de' più magnanimi ricuperato il ponte , di scelta guardia lo rinforzò . Poi ritornato nel campo vede sbrancate le squadre delle legioni prese a Novesio ed a Bonna , rari i soldati alle insegne , e pressochè prese l'Aquile . Acceso d'ira , *non Flocco* , disse , *non Vocula abbandonate . Niun tradimento è qui . Nè d'altro ho a discolpirmi che di avervi pubblicato (6) dimentichi dell'alleanza Gallica , creduto fermi nell'osservanza del giuramento Romano . Mi ascriverò tra i Numisj e gli Erennj , perchè tutti i vostri legati sien dalle vostre mani , o de' nemici , trafitti . Andate , a Vespasiano recate , o , ciò ch'è pur meglio , a Civile ed a Classico , che il vostro Capitano lasciaste nella battaglia . Verran Legioni , le quali nè senza vendetta me , nè voi soffriranno senza gastigo .*

78. Erano veri i rimproveri , e da Tribuni e Prefetti eguali se ne scagliavano . Stringonsi in coorti ed a squadre: poichè spiegar non potevasi la battaglia , inondando i campi il nemico , ed intrigandoli i padiglioni ed i carriaggi , perocchè dentro i ripari si combatteva . Civile , e Tutore , e Classico , ciascun dal suo luogo , animavano la battaglia , infiammando i Galli *per la libertà* , i Batavi *per la gloria* , i Germani *alla preda* . E tutto favoriva i nemici ; sinchè la Legion Ventunesima , in più largo spazio che l'altre tutte raccoltasi , l'impeto ne sostenne , quindi lo ributtò . Nè senza divino ajuto , cangiato cuore in un tratto , voltarono i vincitori le spalle . Dicevano che gli atterri l'aspetto delle coorti , che al primo impeto sbaragliate , in cima a' colli di nuovo si raccol-

*ter ipsos certamen, hoste omisso, spolia consecrandi. Cerialis, ut incuria prope rem adflixit, ita constantia restituit: secutusque fortunam, castra hostium eodem die capit excinditque.*

79. *Nec in longum quies militi data. Orabant auxilium Agrippinenses; offerebantque uxorem ac sororem Civilis et filiam Classici, relicta sibi pignora societatis. Atque interim dispersos in domibus Germanos trucidaverant. Unde metus et iustae preces invocantium, antequam hostes reparatis viribus ad spem, vel ad ultionem accingerentur. Namque et Civilis illuc intenderat, non invalidus, flagrantissima cohortium suarum integra: quae ex Chaucis Frisiisque composita, Tolbiaci, in finibus Agrippinensium, agebat. Sed tristis nuntius avertit, deletam cohortem dolo Agrippinensium: qui largis epulis vinoque sopitos Germanos, clausis foribus, igne iniecto, cremavere. Simul Cerialis propero agmine subvenit. Circumsteterat Civilem et alius metus, ne quartadecima legio, adiuncta Britannica classe, adflicaret Batavos, qua Oceano ambiuntur. Sed legionem terrestri itinere Fabius Priscus, Legatus, in Nervios Tungrosque duxit. Eaeque civitates in dedicationem acceptae. Classem ultro Caninefates aggressi sunt: maiorque pars navium depressa, aut capta. Et Nerviorum multitudinem sponte commotam, ut pro Romanis bellum capesseret, iidem Caninefates fudere. Classicus quoque adversus equites, Novesium a Ceriali praemissos, secundum proelium fecit. Quae modica, sed crebra, damna famam victoriae nuper partae lacerabant.*

zavano, e fecer mostra di nuovo ajuto. Ma rovinò la vittoria la trista gara fra loro di correr dietro alla preda, abbandonato il nemico. Ceriale, come per negligenza fu presso a rovinare l'impresa, così con la intrepidezza la ristorò: e seguitando pur la fortuna lo stesso giorno prende e distrugge il campo degl' inimici.

79. Nè diessi lungo riposo all' esercito. Ajuto gli Agrippinesi imploravano; e la sorella e la moglie offrivano di Civile e la figliuola di Classico, ad essi lasciate in pegno dell' alleanza. E intanto i Germani sparsi per le lor case ammazzarono. Onde a ragione temevano e supplicavano, prima che gl' inimici, recuperate le forze, all' acquisto si preparassero o alla vendetta. Civile infatti là s' affrettava, essendo intera la più feroce delle sue squadre, la qual composta di Cauci e Frisj stanziava in su' confini della Colonia, a Tolbiaco. Ma lo ratteune la trista nuova, *che dagli Agrippinesi a tradimento fu spenta*, i quali, chiuse le porte, incendiarono, postovi il fuoco, i Germani nel vino e nella crapola immersi. Ceriale insieme con pronta forza v' accorse. Era Civile ancora da un' altra paura stretto, che la Legione Quattordicesima unitasi all' armata Britannica non travagliasse i Batavi, ove son cinti dal mare. Ma Flavio Prisco Legato trasse per terra quella legione contro de' Nervj e de' Tungri: e quelle città si arresero. Assaltarono inoltre i Canninefati l' armata, e ne affondarono o presero la maggior parte. E dagli stessi Canninefati fu sbaragliato un volgo di Nervj, spontaneamente sorto a combattere per i Romani. Classico ancora prosperamente azzuffossi con i Cavalli spediti innanzi a Novesio da Ceriale: i quali tenui, ma spessi danni, oscuravano lo splendore della recente vittoria.

80. *Iisdem diebus Mucianus Vitellii filium interfici iubet: mansuram discordiam obtendens, ni semina belli restinxisset. Neque Antonium Primum adsciri inter comites a Domitiano passus est: favore militum anxius, et superbia viri, aequalium quoque, adeo superiorum, intolerantis. Profectus ad Vespasianum Antonius, ut non pro spe sua excipitur, ita neque averso Imperatoris animo. Trahebatur in diversa: hinc meritis Antonii, cuius ductu confectum haud dubie bellum erat; inde Muciani epistolis: simul ceteri, ut infestum tumidumque insectabantur, adiunctis prioris vitae criminibus. Neque ipse deerat, adrogantia vocare offensas, nimius commemorandis, quae meruisset. Alios, ut imbelles, Caecinam, ut captivum ac dediticium, increpat. Unde paullatim levior viliorque haberi, manente tamen in speciem amicitia.*

81. *Per eos menses, quibus Vespasianus Alexandriae statos aestivis flatibus dies, et certa maris opperiebatur, multa miracula evenere, quis coeli favor et quaedam in Vespasianum inclinatio Noninum ostenderetur. Ex plebe Alexandria quidam, oculorum tabe notus, genua eius advolvitur, remedium caecitatis exposcens gemitu; monitu Serapidis Dei, quem dedita superstitionibus gens ante alios colit: precabaturque Principem, ut genas et oculorum orbes dignaretur respergere oris excremento. Alius manum aeger, eodem Deo auctore, ut pede ac vestigio Caesaris calcaretur, orabat. Vespasianus primo inridere, adspernari: atque, illis instantibus, modo famam vanitatis metuere, modo obsecratione ipsorum et vocibus adulantium in spem induci. Po-*

80. Ne' giorni stessi Muciano impone, che il figlio uccidasi di Vitellio, allegando che la discordia eternavasi, ove di guerra i semi non si spegnessero. Nè tollerò che fosse Antonio Primo trascelto ad essere del corteggio di Domiziano: inquieto per il favor de' soldati, e l'alterigia d'un Uomo non usa a soffrire eguali, non che maggiori. Antonio recatosi a Vespasiano, se l'accoglienze non ebbe che si aspettava, non fu pur di mal cuore accolto. Era il Principe combattuto e dai servizj di Antonio, per lo cui senno fu certo la guerra spenta, e dalle lettere di Muciano: gli altri ancora, come *fastoso*, e *maligno* lo laceravano, aggiuntevi le vergogne della passata sua vita. Nè desisteva egli stesso d'irritar gli odj con l'arroganza, vantando troppo i suoi meriti. Straziava *gli altri*, come *codardi*, *Cecina*, come *un prigioniero e un arreso*. Onde il suo credito a poco a poco invilì, restandogli pur l'apparenza dell'amicizia col Principe.

81. Ne' mesi, che Vespasiano in Alessandria aspettava i venti, che nella state spirano regolarmente propizj alla navigazione, molti miracoli avvennero, onde il favor del cielo attestavasi ed una certa inclinazion de' Numi per Vespasiano. Uno del popolo Alessandrino, noto per la sua cecità, gittaglisi a' ginocchi, e piangendo pregalo a risanarlo, ispirato dal Dio Serapide, che da quel popolo immerso nelle superstizioni principalmente s'adora. E supplicava al Principe, *che le palpebre e gli occhi con la sciliva sua gli bagnasse*. Un altro, di una mano rattratto, dal Dio medesimo consigliato, lo scongiurava, *che Cesare col suo piede la calpestasse*. Vespasiano ne ride in prima e rigettali; ed insistendo quelli, teme nol taccino di vanità:

*atremo existimari a medicis iubet, an talis caecitas ac debilitas ope humana superabiles forent. Medici varie disserere: huic non exesam viam luminis, et redituram, si pellerentur obstantia: illi elapsos in pravum artus, si salubris vis adhibeatur, posse integrari. Id fortasse cordi Deis, et divino ministerio Principem electum. Denique patratum remedii gloriam penes Caesarem; irriti ludibrium penes miseros, fore. Igitur Vespasianus, cuncta fortunae suae patere ratus, nec quidquam ultra incredibile, laeto ipse vultu, erecta, quae antestabat, multitudine, iussa exsequitur. Statim conversa ad usum manus, ac caeco reluxit dies. Utrunque, qui interfuere, nunc quoque memorant, postquam nullum mendacio pretium.*

82. *Altior inde Vespasiano cupido adeundi sacrae sedem, ut super rebus Imperii consulere. Arceri templo cunctos iubet. Atque ingressus, intentusque Numini, respexit pone tergum e primoribus Aegyptiorum nomine Basiliden; quem procul Alexandria plurium dierum itinere, et aegro corpore detineri haud ignorabat. Percunctatur Sacerdotes, num illo die Basilides templam inisset? percunctatur obvios, num in urbe visus sit? denique, missis equitibus, explorat, illo temporis momento octoginta millibus passuum abfuisse. Tunc divinam speciem et vim responsi, ex nomine Basilidis, interpretatus est.*

83. *Origo Dei nondum nostris auctoribus celebrata; Aegyptiorum antistites sic memorant: Ptolemaeo regi, qui Macedonum primus Aegypti opes firmavit, cum Alexandriae recens conditae*

poscia per gli scongiuri loro e per le voci degli adulanti entra in speranza: in ultimo ordina a' Medici di esaminare, se tale cecità e rattrazione fosse per senno umano sanabile. Diversamente i Medici ragionarono: *non morta in questo la facoltà visiva; ravviverebbesi, se si togliesse l'ingombro: distrattisi all'altro i muscoli, e potersi da virtù medica racconciare. Forse così piacere agli Dei, e sceltone alla divina opera il Principe. Finalmente, seguendo la guarigione, la gloria sarà di Cesare: ove fallisca, lo scherno sarà de' miseri.* Vespasiano adunque, credendo ogni cosa piana alla sua fortuna, e nulla incredibile, con lieto volto, fiso guardandolo il popolo, adempie quanto imponevasi. Tosto la mano riebbesi; e la vista al cieco si ravvivò. L'uno e l'altro da que' che furon presenti narrasi anch' oggi, che niun guadagno si spera dalla menzogna (7).

82. Quindi Vespasiano in maggior brama s'accese di visitare quel sacro luogo per consultarvi sopra l'Imperio. Fa tutti del tempio uscire, ed entratovi, e intento al Dio, videsi dietro le spalle un de' primarj Egiziani, detto *Basilide*, il qual sapeva che infermo, e molte giornate lungi erasi d'Alessandria. I Sacerdoti interrogasse in quel giorno entrò nel tempio *Basilide*? interroga quant' incontra, s'ei videsi per la città? spediti alline de' Cavalieri accertasi, ch'era in quel punto ottanta miglie lontano. Compresa allora che fu visione, e quanto col nome pur di *Basilide* gli deuunziava l'Oracolo.

83. L'origine di questo Dio non è per ancora da' nostri autori illustrata: i Sacerdoti Egiziani così la narrano: *Al Re Tolomeo, che de' Macedoni il primo assottò l'Impero Egiziano, men-*  
*Delle Istorie Tom. III.*



moenia templaque et religiones adderet: oblatum, per quietem, decore eximio et maiore quam humana specie iuvenem, qui moueret, ut, *fidissimis amicorum in Pontum missis, effigiem suam acciret: laetum id Regno, magnamque et inchoatam sedem fore, quae excepisset*. Simul visum eundem iuvenem in caelum igne plurimo adtolli. *Ptolemacus, omine et miraculo excitus, Sacerdotibus Aegyptiorum, quibus mos talia intelligere, nocturnos visus aperit. Atque illis, Ponti et externorum parum gnaris, Timotheum Atheniensem e gente Euuolpidarum, quem, ut antistitem caerimoniarum, Eleusine exciverat, quatenam illa superstitio, quod Numen? interrogat. Timotheus, quaesitis qui in Pontum meassent, cognoscit urbem illic Sinopen, nec procul templum, vetere inter adcolas fama, Iovis Ditis. Namque et muliebrem effigiem adsistere, quam plerique Proserpinam vocent. Sed Ptolemaeus, ut sunt ingenia Regum, pronus ad formidinem, ubi securitas rediit, voluptatum quam religionum adpetens, negligere paullatim, aliasque ad curas animumvertere: donec eadem species, terribilior iam et instantior, exitium ipsi regnoque denuntiaret, nisi iussa patrarentur. Tum legatos et dona Scydrothemidi, Regi (is tunc Sinopensibus imperitabat) expediri iubet: praecipitque navigaturis, ut Pythium Apollinem adeant. Illis mare secundum: sors oraculi haud ambigua: irent, simulacrumque patris sui reveherent, sororis relinquerent.*

84. *Ut Sinopen venere, munera, preces, mandata Regis sui Scydrothemidi adlegant. Qui*

*tre di mura di templi e culto adornava l'ancor nascente Alessandria, si offerse un giovane in sogno, di segnalata avvenenza e più che umana figura, per avvertirlo a spedire in l'onto i più fidi amici e trarne il suo simulacro: sarebbe ciò fausto al Regno; ed in grandezza e splendore verrebbe il luogo, che l'accogliesse: e vide il giovane in mezzo a fuoco ardentissimo levarsi al Cielo. Tolomeo, scosso dal miracolo e dall'augurio, espose il sogno a' Sacerdoti Egiziani, da quali i sogni sogliono interpretarsi. Ed essendo quelli poco istruiti del Ponto e de' costumi stranieri, interroga Timoteo Ateniese, della generazione degli Eumolpidi, ch'egli chiamò d'Eleusi per Sacerdote primario, quale superstizione, e qual Deità fosse quella? Timoteo seppe da quelli che in Ponto andarono, esservi là la Città di Sinope, nè lungi il tempio, per fama antica tra' paesani, di Giove Dite. Perocchè stavagli appresso una figura di donna, che i più chiamavan Proserpina. Ma Tolomeo, com'è natura de' Re, facile a spaventarsi, cessata poi la paura, più di piaceri voglioso che di misteri, a poco a poco obbliollo volgendo l'animo ad altri oggetti: sinchè la stessa immagine, più terribile e minaccevole, la rovina del regno e sua gli annunziò, se non compieva il comando. Spedisce allora ambasciatori con doni al Re Scidrotèmide il quale allora i Sinopj signoreggiava, ed ordina loro nell'imbarcarsi di presentarsi ad Apollo Pizio. Ebbero prospero vento: e parlò chiaro l'oracolo: andassero, e il simulacro del padre suo riportassero, lasciassero quello della sorella.*

84. Appena giunsero in Sinope, presentano a Scidrotèmide i doni, i prieghi, gl'incarichi

*versus animi, modo Numen pavescere, modo minis adversantis populi terreri; saepe donis promissisque Legatorum flectebatur. Atque interim triennio exacto, Ptolemaeus non studium, non preces omittere. Dignitatem Legatorum, numerum navium, auri pondus augebat. Tum minax facies Scydrothemidi offertur, ne destinata Deo ultra moraretur. Cunctantem varia perniciēs, morbiq̃ue et manifesta caelestium ira, graviorq̃ue in dies fatigabat. Advocata concione, iussa Numinis, suos Ptolemaeique visus, ingruentia mala exponit. Vulgus adversari Regem, invidere Aegypto, sibi metuere, templumq̃ue circumsidere. Maior hinc fama tradidit, Deum ipsum adpulsas litori navis sponte conscendisse. Mirum inde dictu, tertio die, tantum maris emensi, Alexandriam adpelluntur. Templum pro magnitudine urbis exstructum loco, cui nomen Rhacotis. Fuerat illic sacellum, Serapidi atque Isidi antiquitus sacratum. Haec de origine et adectu Dei celeberrima. Nec sum ignarus, esse quosdam, qui Seleucia, urbe Syriae, accitum, regnante Ptolemaeo, quem tertia aetas tulit: alii auctorem eundem Ptolemaeum; sedem, ex qua transierit, Memphim perhibent, inclitum olim, et veteris Aegypti columen. Deum ipsum multi Aesculapium, quod medeatur aegris corporibus; quidam Osirin, antiquissimum illis gentibus Numen; plerique Iovem, ut rerum omnium potentem; plurimi Ditem patrem, insignibus, quae in ipso manifesta, aut per ambages coniectant.*

85. *At Domitianus Mucianusque, antequam Alpibus propinquarent, prosperos rerum in Tre-*

del proprio Re, il qual discorde ne' suoi pensieri, ora temeva il Nume, or atterrivasi alle minacce del popolo ripugnante, spesso da' doni e dalle promesse de' messaggieri piegavasi. E scorsi intanto tre anni non tralasciava uffizj nè suppliche Tolomeo. La pompa delle Ambasciate, il numero delle navi, la quantità dell'oro aumentava. Apparve alline una figura terribile a Scidrotènide, minacciandolo, *se le risoluzioni ancor del Dio ritardasse*. Indugiando ancora, varie sciagure ed infermità, e la palese ira del cielo ogni dì più cruda, lo travagliavano. Adunato il Popolo, espone *la volontà del Dio, le sue visioni e di Tolomeo, le incalzanti calamità*. Il Popolo s'oppono al Re, l'Egitto invidia, teme per se medesimo, assedia il tempio. Quindi maggior prodigio raccontasi, *che il Dio stesso entrò da sè nelle navi già spinte al lido*: e, maraviglia a dirsi, corso in tre dì tanto mare, approdarono ad Alessandria. Un tempio gli s'innalzò, degno di tanta città, nel luogo detto Racòti, ove fu la cappella già consagrada ad Iside ed a Serapide. Questa è la voce più celebrata sopra l'origine e la condotta di questo Dio. Nè ignoro esservi alcuni, che *tratto* il narrano di *Seleucia, Città di Siria, nel regno di Tolomeo, che terzo signoreggiò*: altri, *condotto da Tolomeo medesimo, ma di Menfi*, splendore un giorno, e sostegno del vecchio Egitto. Molti, *esser egli Esculapio, perchè risana le infermità*; certi, *Osiùde, Nume antichissimo di que' popoli*; alcuni, *Giove, come Signore del mondo*; i più *Dite padre, dagli ornamenti, che in esso appajono, o per avvolgi-*menti, argomentano.

85. Ma Domiziano e Muciano, prima di giungere all'Alpi, ebber gli avvisi delle felici

veris gestarium nuntios acceperere. Praecipua victoriae fides, Dux hostium Valentinus, nequaquam abiecto animo, quos spiritus gessisset, vultu ferebat. Auditus ideo tantum, ut nosceretur ingenium eius. damnatusque, inter ipsum supplicium, exprobranti cuidam patriam eius captam, accipere se solatium mortis, respondit. Sed Mucianus, quod diu occultaverat, ut recens exprompsit, quoniam benignitate Deum fractae vires hostium forent, parum decore Domitianum, confecto prope bello, alienae gloriae interventurum. Si status Imperii, aut salus Galliarum in discrimine verteretur, debuisse Caesarem in acie stare: Caninefates Batavosque minoribus Ducibus delegandos. Ipse Lugduni vim fortunamque Principatus e proximo ostentaret, nec parvis periculis immixtus, et maioribus non defuturus.

86. *Intelligebantur artes: sed pars obsequii in eo, ne deprehenderentur. Ita Lugdunum ventum. Unde creditur Domitianus occultis ad Cerialem nuntiis fidem eius tentavisse, an praesenti sibi exercitum Imperiumque traditurus foret. Qua cogitatione bellum adversus patrem agitaverit an opes viresque adversus fratrem, in incerto fuit. Nam Cerialis salubri temperamento elusit, ut vana pueriliter cupientem. Domitianus, sperni a senioribus iuventam suam ce nens, modica quoque et usurpata antea munera Imperii omittebat: simplicitatis ac modestiae imagine, in altitudinem conditus, studiumque litterarum et amorem carminum simulans, quo velaret animum, et fratris aemulationi subduceretur, cuius disparem mitioremque naturam contra interpretabatur.*

imprese ne' Treveri. Principal documento della vittoria fu Valentino, Capo degli inimici, che niente abbattuto d'animo serbava ancor la ferezza del cuore in viso, fu quindi solo ascoltato per avvisarne l'indole, poi condannato nel trarsi a morte, ad uno che rinfacciavagli che la sua patria era presa, ei rispose: perciò mi è caro morire. Ma Maciano allora, qual nuovo consiglio, esprese quanto già da gran tempo occultava: poichè per benignità degli Dei s'eran le forze atterrate degli inimici, non esser cosa onorevole a Domiziano, quasi compiuta la guerra, meschiarsi nell'altrui gloria. Se la maestà dell'Impero, o la salute sua delle Gallie periclitasse, dovrebbe Cesare andar in campo: lasciarsi i Comminefatti ed i Batavi a capitani inferiori. Bell' in Elio col da meno spiegasse e la grandezza e la forza del principato, non invollo in tanti pericoli, e prima sempre di viaggiarli.

36. Conoscevasi Parafinici, ma fu riverenza più mostrata di non intendere. Così fu giunto a Leone, donde si crede, che Domiziano per vie segrete tentasse l'animo di Ceriale, se a lui rendendosi, ei gli consegnerebbe l'armi e l'Impero. Col quale divisamento s'ei meditasse far guerra al padre, o proccacciarsi forze contro il fratello, non si chiari. Poichè Ceriale con saggio temperamento lo rigettò qual fanciullo, che si pasceva di vanità. Domiziano, visto sprezzarsi la sua gioventù da vecchi, depose i minimi e per lo annanzi frequentemente assunti carichi dell'Impero. Affettando insieme modestia e semplicità, profondamente occultavasi (8), e fingeva amor per le lettere, e voglia di verseggiare, onde velare il cuore e sottrarsi alla gelosia del fratello, la cui diversa e benigna indole interpretava al contrario.

# TACITI HISTORIARUM.

## LIBER QUINTUS.

**E**iusdem anni principio Cagbar Titus, perdomandae Iudaeae delectus a patre, et privatis utriusque rebus militis clarus, maiore tamen vi famaque agebat, perianthibus provinciarum et exercituum studiis. Aliquo tempore, ut nuper fortunam crederetur, detorum et promptumque in armis ostendebat, comitate et adlaqueis officia provocans; ac plerumque in arena, ut agmine, gregario militi mixtus, ininterrupto Diaze honore. Tres cum in Iudaea legiones, quinta et decima et quintadecima, vetus Vespasianus miles, exceperat. Tradidit et Syria duodecimam, et adductas Alexandria duodevicesimas tertianaque. Comitabantur viginti sociarum cohortes, octo equitum alae; simul Agrippa Schemusque, Reges, et auxilia regis Antiochi, validaque et valida inter adcolas odio infensa Iudaeis Arabum manus multa, quae urbe atque Italia, quae quicunque apud acciderat, occupandi Principem adhuc vacuam. His cum copiis fines hostium ingressus, composuit agmina, cuncta explorans, paratusque decedere, haud procul Hierosolymis castra facit.

## DELLE STORIE

D I

CAJO CORNELIO TACITO

## LIBRO QUINTO.

1. **N**el principio dello stess' anno Cesare Tito scelto dal Padre a soggiogar la Giudea, già chiaro in guerra nella privata loro fortuna (1), con più valore allora e con più gloria operava, gareggiando nell' onorarlo e le provincie e gli eserciti. Ed egli, per dichiararsi maggiore della fortuna, mostravasi decoroso e pronto nell'armi, con la urbanità l'altrui benevolenza adescando, e per lo più meschiandosi, ne' travagli, nelle ordinanze, con il soldato gregario, senza invilire l'onore di capitano. Lo accolsero nella Giudea tre legioni, la quinta, la decima, e la quindicesima. antico esercito di Vespasiano. Diedegli ancor la Siria la Dodicesima, e la Terza e la Diciottesima tratte d'Egitto. Lo accompagnavano venti coorti alleate, otto compagnie di Cavalli; Agrippa insieme e Soëmo, Re; e gli ajuti del Re Antioco; e gagliarda forza di Arabi, ed inimica, per l'odio solito fra' confinanti, a' Giudei; molti, di Roma e d'Italia chiamati dalla speranza d'impossessarsi dell' ancor libero Principe. Con tal esercito entrato nel territorio nemico, marciando in ordine, tutto spiando, e



2. *Sed, quia famosae urbis supremum diem tradituri sumus, congruus videtur primordia eius aperire.* Iudaeos, Creta insula profugos, novissima Libya incedisse, *memorant*, qua tempestate Saturnus, vi Iovis pulsus, cesserit regnis. *Argumentum e nomine petitur*: inclytum in Creta Idam montem, adcolas Idaeos, aucto in barbarum cognomento, Iudaeos vocitari. *Quidam*, regnante Iside, exundantem per Aegyptum multitudinem, ducibus Hierosolymis ac Iuda, proximas in terras exoneratam. *Plerique*, Aethiopum prolem, quos Rege Cepheo, metus atque odium mutare sedes perpulerit. *Sunt, qui tradant*, Assyrios convenas, indigum agrorum populam, parte Aegypti positos, mox proprias urbes, Hebraeasque terras, et propiora Syriae coluisse. Clara alii Iudaeorum initia: Solymos, carminibus Homeri celebratam gentem, conditam urbem Hierosolyma nomine suo fecisse.

3. *Plurimi auctores consentiunt*, orta per Aegyptum tabe, quae corpora foedaret, Regem Bocchorim, adito Hammonis oraculo, remedium petentem, *purgare regnum, et id genus hominum, ut invisum Deis, alias in terras avehere iussum.* Sic conquisitum conlectumque vulgus, postquam vastis locis relictum sit, ceteris per lacrimas torpentibus, Mozen, unum exsulum, monuisse, *ne quam Deorum hominumve opem expectarent utrinque deserti, sed sibimet ut Duci caelesti crederent, primo cuius auxilio credentes, praesentes miseras pepulissent. Adsensere, atque omnium ignari fortuitum iter incipiunt. Sed nihil aeque, quam inopia aquae, fuligabat. Iamque haud pro-*

apparecchiato a combattere, non lungi accampasi di Gerosolima.

2. Ma, poichè siamo per raccontare l' eccidio di celebrata città (2), parmi a proposito dichiarare il suo nascimento. Narrano, *che i Giudei, fuggitisi già di Creta, occupassero l'estremità della Libia, allorchè Saturno, cacciato dalla potenza di Giove, lasciò l'Impero*. Si arguisce dal nome del monte Ida, famoso in Creta, onde gli abitatori Itei, corrottone barbaramente il cognome, quindi Giudei s'appellassero. Alcuni, che superchiando in Egitto il popolo, regnando Iside, guidato da Gerosolimo e Giuda, nelle vicine regioni si scaricasse. Molti, che sien progenie di Etiopi, a mutar cielo nella signoria di Cefeo, sospinti dalla paura e dall'odio. V'ha chi li narra una congrega di Assirj, che, bisognosi di terre, parte di Egitto occupassero; e città proprie, e l'Ebreè regioni, e di Siria le vicinanze abitassero. Altri, d'origine più luminosa: che i Solimì, gente celebrata da Omero, l'edificata città chiamassero dal nome suo Gerosolima.

3. I più consentono, che, scoppiata una scabiosa e pestifera infermità per l'Egitto, consultatosi dal Re Beccori Ammone come estirparla, l'oracolo gli ordinò di purgare il regno, e cacciare in altri paesi tal razza d'uomini, siccome odiosa agli Dei. Così cercato e raccolto l'intero numero, si lasciò ne' deserti. Là, consumandosi tutti in lagrime, uno Mosè degli esuli gli avvertì di non aspettare soccorso nè dagli Idii, nè dagli uomini; chè gli uni e gli altri gli abbandonarono: ma si affidassero a lui come a divin condottiere, al cui principal ajuto affidarsi alle presenti calamità sottrarrebbonsi (3). Acconsentirono; e senza conoscer nulla mettonsi

*cul exitio, totis campis procubuerant: cum grex asinorum agrestium, e pastu in rupem, nemore opacam, concessit. Secutus Moses, coniectura herbidi soli, largas aquarum venas aperit. Ad levamen: et continuum sex dierum iter emensi, septimo, pulsus cultoribus, obinuere terras, in quibus urbs et templum dicata.*

4. *Moses, quo sibi in posterum gentem firmaret, novos ritus, contrariosque ceteris mortalibus, indidit. Profana illic omnia, quae apud nos sacra: rursum concessa apud illos, quae nobis incesta. Effigiem animalis, quo monstrante errorem sitimque depulerant, penetrali sacravere: caeso ariete, velut in contumeliam Hammonis. Bos quoque immolatur, quem Aegyptii Apin colunt. Sue abstinent, memoria cladis, quod ipsos scabies quondam turpaverat, cui id animal obnoxium. Longam olim famem crebris adhuc ieiuniis fatentur: et raptarum frugum argumentum panis Iudaicus, nullo fermento, retinet. Septimo die otium placuisse, ferunt: quia is finem laborum tulerit: dein, blandiente inertia, septimum quoque annum ignavia datum. Alii, honorem eum Saturno haberi: seu principia religionis tradentibus Idaeis, quos cum Saturno pulsos, et conditores gentis accepimus; seu quod e septem sideribus, quis mortales reguntur, altissimo orbe et praecipua potentia stella Saturni feratur: ac pleaque caelestium vim suam et cursum septimos per numeros conficiant.*

5. *Hi ritus, quoquo modo induci, antiquitate*

alla ventura in cammino. Ma niente quanto la estremità dell'acqua li travagliava. Già stramaz-  
zando per la campagna anelavano e boccheggia-  
vano, quando una greggia d'Onagri dalla pastu-  
ra si ritirò nella balza di opaca selva. Li seguì  
Mosè, confortato dal suolo erboso; e scoprì vene  
abbondevoli. Queste gli ristorarono; e cammi-  
nato sei giorni interi, cacciati il settimo gli abi-  
tatori, s'impadronirono delle terre, ove città e  
tempio si dedicarono.

4. Mosè, per attaccarsi eternamente quel  
popolo, istituì nuovi riti e contrarj all'altre  
nazioni. Quivi è profano (4) quanto è mai sacro  
per noi: per lo contrario è concesso ad essi,  
quanto a noi vietasi. Nell'intimo del Santuario  
consagrarono l'effigie dell'animale, sulle cui trac-  
ce trovaron l'acqua e il cammino; sacrificato un  
ariete, come in disprezzo di Ammone. Immola-  
si ancora il Bue, che gli Egizj adoran per Api.  
Dal porco astengonsi per la memoria dolente di  
quella scabbia, onde già furon guasti, e a cui  
soggiace tal bestia. La già lunga fame tuttor con  
molti digiuni attestano. E in argomento delle  
rapite biade usano pane senza fermento. Narra-  
no, *che statuissero di riposarsi il settimo dì,*  
*perchè in tal giorno cessarono i lor travagli; po-*  
*scia, adescati dalla pigrizia, dessero all'ozio*  
*ancora il settimo anno. Altri, che prestisi co-*  
*tale onore a Saturno, o perchè la religione*  
*traessero dagl'Idèi, che con Saturno espulsi e*  
*fondatori di questo popolo si divulgano; o perchè*  
*de' sette pianeti, che reggon gli uomini, nella*  
*più alta sfera e con maggior possanza Saturno*  
*volgasi: e i più degli astri compian il corso e*  
*l'influsso loro con sette rivolgimenti.*

5. Tali riti, comunque indotti, dall' antichità

defenduntur. Cetera instituta sinistra, foeda, pravitate valere. Nam pessimus quisque, spre-  
tis religionibus patriis, tributa et stipes illuc  
gerebant: unde auctae Iudaeorum res. Et, quia  
apud ipsos fides obstinata, misericordia in prom-  
tu, sed adversus omnes alios hostile odium.  
Separati epulis, discreti cubilibus, proiectissima  
ad libidinem gens, alienarum concubitu abstinere.  
Inter se nihil illicitum. Circumcidere genitalia  
instituere, ut diversitate noscantur. Transgressi  
in morem eorum idem usurpant. Nec quidquam  
prius imbiuntur, quam continere Deos, exuere  
patriam, parentes, liberos, fratres, vilia habere.  
Augendae tamen multitudini consulitur. Nam et  
necare quemquam ex adgnatis, nefas: animasque  
proemio aut suppliciiis peremptorum aeternas pu-  
tant. Hinc generandi amor, et moriendi contem-  
ptus. Corpora condere, quam cremare, e more  
Aegyptio: eademque cura, et de infernis persua-  
sio: coelestium contra. Aegyptii pleraque animalia  
effigiesque compositas venerantur. Iudaei mente  
sola, unumque Numen intelligunt. Profanos, qui  
Deum imagines mortalibus materiis in species  
hominum ellignant. Summum illud et aeternum,  
neque mutabile, neque interiturum. Igitur nulla  
simulacra urbibus suis, nedum templis, sunt. Non  
Regibus haec adulatio, non Caesaribus honor.  
Sed, quia Sacerdotes eorum tibia tympanisque con-  
cinebant, hedera vincebantur, vitisque aurea  
templo reperta, Liberum Patrem coli, domitorem  
Orientis, quidam arbitrati sunt, nequaquam con-  
gruentibus institutis. Quippe Liber festos laetos-  
que ritus posuit: Iudaeorum mos absurdus sor-  
didusque.

si proteggono: per altro i sinistri e fieri istituti (5), invalsero per malizia. Perocchè tutti i ribaldi, in onta del culto patrio, tributati e doni colà recavano. Onde lo Stato accrebbe de' Giudei; oltr'essere ostinata fede fra loro, e prontissima carità; ma odio con tutti gli altri implacabile: separati di mensa, divisi di letto, nazione rotta ad ogni lussuria, dall'altrui donne s'astengono: tra loro nulla è nefando. Istituirono concidersi per conoscersi a tale diversità. Usan lo stesso quanti ne adottano il culto; nè ad altro prima ammaestransi che a disprezzare gli Dei, rinegar la patria, porre in non cale genitori, figli, fratelli. S'ha però cura d'accrescere la nazione: perocchè vietasi uccidere qualunque mai soprannasca (6); e l'anime degli estinti reputan per supplizio o guiderdone immortali (7). Quindi l'amore di generare, e di morire il disprezzo. Sotterrano, pinttosto ch'ardere, all'uso Egizio i cadaveri: han dell'inferno egual cura e fede; del cielo, opposta. Gli Egizj molti animali e composte immagini adorano. I Giudei con la mente sola, e un solo Dio concepiscono. *Profani*, stimano quelli, che con mortali materie in sembianza d'uomini esprimono le immagini degli Dei. Sommo ed eterno, ed immortale ed immutabile, Iddio. Perciò non v'ha nelle città loro, non che ne' templi, un'immagine. Non usan tale adulazione co' Re, non onor tale a' Cesari. Ma perchè i Sacerdoti loro cantavano a suon di flauti e di timpani, d'ellera incoronavansi, e fu trovata nel tempio una vite d'oro, certi credettero che *Bacco Padre*, il domator dell'Oriente vi si adorasse. Ma Bacco pose lieti e festosi riti: strani son gli usi ed ignobili (8) de' Giudei.

6. *Terra finesque, qua ad Orientem vergunt, Arabia terminantur: a meridie Aegyptus obiacet: ab occasu Phoenices et mare: septentrionem a latere Syriae longe prospectant. Corpora hominum salubria, et ferentia laborum. Rari imbres, uber solum. Exuberant fruges nostrum ad morem: praeterque eas balsamum et palmae. Palmetis proceritas et decor. Balsamum modica arbor: ut quisque ramus intumuit, si vim ferri adhibeas, pavent venae; fragmine lapidis, aut testa aperiuntur: humor in usu medentium est. Praecipuum montium Libanum erigit, mirum dictu, tantos inter ardores opacum fidumque nivibus. Idem amnem Iordanem alit funditque. Nec Iordanes pelago accipitur: sed unum atque alterum lacum integer perfluit, tertio retinetur. Lacus immenso ambitu, specie maris, sapore corruptior, gravitate odoris adcolis pestifer, neque vento impellitur, neque pisces aut suetas aquis volucres patitur. Inertes undae superiactae, ut solido, ferunt: periti imperitique nandi perinde adtolluntur. Certo anni, bitumen egerit: cuius legendi usum, ut ceteras artes, experientia docuit. Ater suapte natura liquor, et sparso aceto concretus, innatat. Hunc manu captum, quibus ea cura, in summa navis trahunt. Inde, nullo iuvante, influit, oneratque, donec abscindas. Nec abscindere aere ferrove possis: fugit cruorem vestemque infectam sanguine, quo feminae per menses exsolvantur. Sic veteres auctores. Sed gnari locorum tradunt, undantes bitumine moles pelli, manuque trahi ad litus: mox, ubi vapore terrae, vi solis, inaruerint, securibus cuneisque ut trabes aut saxa, discindi.*

6. La regione e il confine, ove all' Oriente mirano, chiudonsi dall' Arabia: a mezzodì gli stringe l'Egitto: dall' occidente i Fenici e il mare: da settentrione guardan di fianco per lungo tratto la Siria. Uomini sani e robusti; piogge rare; suolo ubertoso. I nostri frutti vi soprabbondano; ed oltre a questi le Palme e il Balsamo. Alti e ridenti i Palmeti; picciolo albero è il Balsamo: appena i rami s'impregnano, se li tormenti col ferro, le vene agghiacciansi: con uno scheggio di pietra o giarro s'incidono: sgorgane umore medicinale. Sorge sopra ogni monte il Libano, ombroso, cosa mirabile, e delle nevi unico fra tanti ardori. Da lui si nutre e versa il Giordano; nè sbocca il Giordano in mare, ma due laghi attraversa, e nel terzo perdesi. Questo lago, di giro immenso, simile a mare di più maligno sapore, pestifero pel grave puzzo a' vicini, nè si commuove da vento, nè pesci o uccelli usati all' acqua comporta. La pigra onda (9) quanto sovr' essa gettasi, qual duro corpo, sostiene; ed usi e non usi al nuoto regge egualmente. Sgorge in certa stagion dell' anno il bitume, cui l' esperienza insegnò, come le altre arti, a raccogliere. Liquore di sua natura nero, e addensato da sparso aceto, galleggia. Presol con mano, quei che tal cura prendonsi, il tirano in su la nave. Quindi senz' altro ajuto vi scorre e l'empie sinchè lo spezzi; nè puoi con rame o ferro spezzarlo: abborre il sangue e le vesti lorde del fiore, onde purgansi mensualmente le donne. Così gli antichi scrittori; ma i pratici de' luoghi narrano, che i massi di bitume ondegianti spingonsi e traggonsi per mano a riva: poi dal vapor della terra, dall' ardor del sole, seccato, con mazza e conj, qual sasso o trave, si fende.



7. *Haud procul inde campi, quos ferunt olim  
uberes, magnisque urbibus habitatos, fulminum  
iactu arsisse; et manere vestigia, terramque ipsam,  
specie torridam, vim frugiferam perdidisse. Nam  
cuncta sponte edita, aut manu sata, sive herba  
tenuis aut flore, seu solitam in speciem adoleve-  
re, atra et inania velut in cinerem vanescunt.  
Ego, sicut inclitas quondam urbes igne caelesti  
flagrasse concesserim, ita halitu lacus infici ter-  
ram, corrumpi superfusum spiritum, eoque fetus  
segetum et autumnū putrescere reor, solo caelo-  
que iuxta gravi. Et Belus amnis Iudaico mari  
inlabitur: circa cuius os conlectae arenae, admixto  
nitro, in vitrum excoquantur, modicum id litus,  
et egerentibus inexhaustum.*

8. *Magna pars Iudaeae vicis dispergitur:  
habent et oppida. Hierosolyma genti caput. Illic  
immensae opulentiae templum, et primis muni-  
mentis urbs, dein Regia: templum intimis clau-  
sum. Ad fores tantum Iudaeo aditus: limine,  
praeter Sacerdotes, arcebantur. Dum Assyrios  
penes Medosque et Persas Oriens fuit, despe-  
ctissima pars servientium. Postquam Macedones  
praeputuere, Rex Antiochus, demere superstitio-  
nem et mores Graecorum dare adnixus, quo  
minus teterrimam gentem in melius mutaret, Par-  
thorum bello prohibitus est. Nam ea tempestate  
Arsaces desciverat. Tum Iudaei, Macedonibus  
invalidis, Parthis nondum adultis (et Romani  
procul aberant) sibi ipsi Reges imposuere: qui  
mobilitate vulgi expulsi, resumpta per arma do-  
minatione, fugas civium, urbium eversiones, fra-  
trum, coniugum, parentum neces, aliaque solita  
Regibus ausi, superstitionem fovebant: quia ho-  
nor Sacerdotii firmamentum potentiae adsumebatur.*

7. Avvi non lungi campagne, che narran prima ubertose, e di grandi città ripiene, arse poi per uno scroscio di fulmini: e rimauerne i vestigi, e il suolo stesso mostrarsi arsiccio, senza più forza generatrice. Perocchè quanto spontaneamente germogliavi o vi si semina, o in erba cresca od in fiore, o sorga all'usata forma, nero e caduco va come in cenere. Io come acconsentirò, che da celeste fuoco città già chiare s'ardessero; così reputo, che dal vapore del lago la terra infettisi, l'aria d'intorno corrompasi, e imputridiscan quindi le biade e i frutti per uguale malignità di terra e di cielo. Il Belo ancora sbocca nel mare Giudaico, alla cui foce s'aduna arena, che, mescolatasi al nitro, si fonde in vetro. Corta è la riva, ma non si vota per cave.

8. A borghi è sparsa gran parte della Giudea: han pure delle Città. Gerosolima è capo della nazione, ov' ha Tempio d'infinita opulenza; e prima uu riparo la città chiude, quindi la reggia, più a dentro il tempio. Solo alla porta il Giudeo s'appressa: vietasi, fuorchè a' Sacerdoti, l'ingresso (10). Mentre l'Oriente fu dagli Assirj, Medi, e Persiani signoreggiato, furono la parte più disprezzata de' sudditi. Poichè i Macedoni trionfarono, il Re Antioco, sforzandosi a torne via la superstizione e indurvi i costumi Greci, dalla guerra de' Parti gli fu vietato d'ingentilire quella nazione fastidiosissima (11), perocchè Arsace in quel tempo si ribellò. Quindi i Giudei, crollando i Macedoni, non ancora inforzati i Parti (ed eran lungi i Romani) s'imposero da sè medesimi i Re, che discacciati dalla mobilità del volgo, recuperata con l'armi la signoria, datisi a bandir cittadini,

9. Romanorum primus Cu. Pompeius Iudaeos domuit: templumque iure victoriae ingressus est. Inde vulgatum, nulla intus Deum effigie vacuam sedem, et inania arcana. Muri Hierosolymorum diruti, delubrum mansit. Mox, inter nos, bello, postquam in ditionem M. Antonii provinciae cesserant, Rex Parthorum Pacorus Iudaeae positus, interfectusque a P. Ventidio, et Parthi trans Euphratem redacti: Iudaeos C. Sosius subegit. Regnum ab Antonio Herodi datum, victor Augustus auxit. Post mortem Herodis, nihil exspectato Caesare, Simo quidam regium nomen invaserat. Is a Quinctilio Varo, obtinente Syriam, punitus: et gentem coercitam liberi Herodis tripartito rexere. Sub Tiberio quies. Dein iussi a C. Gaesare effigiem eius in templo locare, arma potius sumpserunt: quem motum Caesaris mors diremit. Claudius, defunctis Regibus, aut ad modicum redactis, Iudaeam provinciam Equitibus Romanis aut libertis permisit. E quibus Antonius Felix, per omnem saevitiam ac libidinem, ius regium servili ingenio exercuit, Drusilla, Cleopatrae et Antonii nepte, in matrimonium accepta: ut eiusdem Antonii Felix progener, Claudius nepos esset.

10. Duravit tamen patientia Iudaeis usque ad Gessium Florum, Procuratorem. Sub eo bellum ortum. Et comprimere coeptantem Cestium Gallum, Syriae Legatum, varia proelia ac saepius adversa exceperunt. Qui ubi fato, aut taedio occi-

a rovinar città, fratelli, mogli, genitori ammazzare, e a quanto usano i Re, nutrivano la superstizione; la dignità sacerdotale assumendosi a sostegno della tirannide.

9. Il primo fu Gneo Pompeo de' Romani, che gli domò, ed entrò per ragion di vittoria nel Tempio. Indi si divulgò, *non esservi dentro immagine d'alcuno Iddio, ma vota stanza, e vani misteri*. Si rovesciarono le mura di Gerosolima; il tempio si rispettò. Poi nelle nostre civili guerre, poichè l'Oriente cadde in potere di Marcantonio, e il Re de' Parti Pacoro, insignoritosi della Giudea, fu da P. Ventidio spento, e respinti i Parti oltre l'Eufrate, Cajo Sosio i Giudei soggiogò. Antonio dienne ad Erode il regno; Augusto vincitore l'accrebbe. Dopo la morte di Erode, senza rispetto a Cesare, un tal Simone il real nome usurpò. Costui punito ne fu da Quintilio Varo, governor della Siria, ed i figliuoli di Erode ressero il popolo sottomesso, in tre partitone il regno. Fu calma sotto Tiberio. Poi comandati da Cajo Cesare di por l'immagine sua nel Tempio, più tosto presero l'armi: ma con la morte di Cesare si deposero. Claudio, morto o a vil parte ridotti i Re, diede a Cavalieri Romani, o Liberti il governo della Giudea; de' quali Antonio Felice con ogni libidine e crudeltà la potestà reale con servile animo esercitò, presa in moglie Drusilla, nipote di Cleopatra e di Antonio; talchè dello stesso Antonio era Felice bisgenero, Claudio nipote.

10. Tuttavia resse la pazienza a' Giudei sino a Gessio Floro Procuratore. Sotto lui ruppe la guerra; e dandosi Cestio Gallo, governor di Siria, a comprimerla fu da varie e spesso infelice zuffe interrotto. Mortosi Cestio d'infermità

dit, missu Neronis, Vespasianus fortuna famaque et egregiis ministris, intra duas aestates, cuncta camporum, omnesque, praeter Hierosolyma, urbes, victore exercitu tenebat. Proximus annus civili bello intentus, quantum ad Iudaeos per otium transiit. Pace per Italiam parata, et externae curae rediere. Augebat iras, quod soli Iudaei non cessissent. Simul manere apud exercitus Titum, ad omnes Principatus novi eventus casusve utilius videbatur. Igitur castris, uti diximus, ante moenia Hierosolymorum positis, instructas legiones ostentavit.

11. Iudaei sub ipsos muros struxere aciem, rebus secundis longius ausuri, et, si pellerentur, parato perfugio. Missus in eos eques cum expeditis cohortibus ambigue certavit. Mox cessere hostes, et sequentibus diebus crebra pro portis proelia serebant: donec adsidiis damnis intra moenia pellerentur. Romani ad oppugnandum versi. Neque enim dignum videbatur, famem hostium opperiri. Poscebantque pericula, pars virtute, multi ferocia et cupidine praeniorum. Ipsi Tito Roma, et opes, voluptatesque ante oculos; ac, ni statim Hierosolyma conciderent, morari videbantur. Sed urbem, arduam situ, opera molesque firmaverant, quis vel plana satis munirentur. Nam duos colles, immensum editos, claudebant muri, per artem obliqui, aut introrsus sinuati: ut latebra oppugnantium ad ictus patescerent. Extrema rupis abrupta: et turres, ubi mons iuvisset, in sexaginta pedes, inter deversa, in centenos vicanosque adtollebantur: mira specie, ac procul intuentibus pares. Alia intus moenia, Regiae circumiecta: conspicuoque fastigio turris Antonia, in honorem M. Antonii ab Herode adpellata.

o di cordoglio, Vespasiano, mandatovi da Nerone, con la fortuna, riputazione, e ministri egregj. in due estati tutte le terre e città, fuori di Gerosolima, col vittorioso esercito possedeva. L'anno seguente, in civil guerra occupato, passò rispetto a' Giudei tranquillo. Riunessa in pace l'Italia, le cure esterne si risvegliarono. Cresceva l'ira, chè i Giudei soli non s'arrendessero. Pareva utile insieme che negli eserciti restasse Tito, per ogni caso che a nuovo Impero avvenisse. Accampatosi dunque, come abbian detto, in vista di Gerosolima, si presentò con le legioni in battaglia.

12. I Giudei schieraronsi sotto le stesse mura; pronti ad avanzar vincitori, se la fortuna arridesse, e a ritirarsi, respinti. Mossigli contro i cavalli e i fanti leggieri, dubbiosamente pugnaron. Piegaron poi gl'inimici, e frequenti zuffe appiccavansi ue' di seguenti alle porte: sinchè da continue rotte dentro le mura cacciaronsi. I Romani si volsero ad espugnarla: chè non pareva onorevole vincerli con la fame; e domandavan l'assalto, chi per valore, chi per ferocia e avidità di guadagno. Erano a Tito stesso dinanzi agli occhi Roma e le grandezze e i piaceri, che gli rapiva la ritardata rovina di Gerosolima. Ma la città posta in erta era talmente fortificata da sostenersi ancora se fosse in piano. Poichè da muri, traversi ad arte o piegati in dentro, due colli altissimi si chiudevano, per travagliar di fianco gli assalitori. Era scoscesa l'estremità della rupe, ed ove il monte ajutava sorgevan torri alte sessanta piedi, e centoventi nel basso, di vista maravigliosa, ed eguali a chi guardavale di lontano. Chiudeva un altro recinto interno la Regia, ove s'ergeva altissima la

12. *Templum in modum arcis, propriique muri, labore et opere ante alios. Ipsae porticus, quis templum ambiebatur, egregium propugnaculum. Fons perennis aquae, cavati sub terra montes: et piscinae cisternaeque servandis imbribus. Praeviderant conditores, ex diversitate morum, crebra bella. Inde cuncta quamvis adversus longum obsidium: et a Pompeio expugnatis metus atque usus pleraque monstravere. Atque, per avaritiam Claudianorum temporum empto iure munendi, struxere muros in pace, tamquam ad bellum: magna conluvie et ceterarum urbium clade aucti: nam pervicacissimus quisque illuc perfugerat, eoque seditiosius agebant. Tres Duces, totidem exercitus. Extrema et latissima moenium Simo, quem et Bargioram vocabant; mediam urbem Ioannes; templum Eleazarus, firmaverat. Multitudine et armis Ioannes, ac Simon; Eleazarus loco, pollebat. Sed proelia, dolus, incendia inter ipsos, et magna vis frumenti ambusta. Mox Ioannes, missis per speciem sacrificandi, qui Eleazarum manumque eius obtruncarent, templo potitur. Ita in duas factiones civitas discessit, donec, propinquantibus Romanis, bellum externum concordiam pareret.*

13. *Evenerant prodigia, quae neque hostiis, neque votis piare fas habet gens superstitioni obnoxia, religionibus adversa. Visae per caelum concurrere acies, rutilantia arma, et subito nubium igne conlucere templum. Expassae repente delubri fores, et audita maior humana vox. Exedere Deos: simul ingens motus excedentium. Quae pauci in metum trahebant: pluribus persua-*

torre *Antonia*, da Erode in onore di Marcantonio appellatasi.

12. Il Tempio a guisa di rocca, con proprie mura, di più lavoro e fortezza: lo stesso portico, da cui cerchiavasi, eragli egregia barriera: fonte perenne, monti scavati sotterra, e conserve e cisterne d'acqua piovana. I costruttori prevedero molte guerre per la diversità de' costumi; quindi munironsi contr' ogni assedio, anche lungo: e la paura e l'esperienza insegnò loro più cose nella espugnazion di Pompeo. E nell' avara signoria di Claudio comprata la facoltà di fortificarsi, muraglie in pace, come per guerra, costrussero: di gran ciurmaglia dalle ruine dell' altre città cresciuti; perchè là tutti i ribaldi si rifuggiarono, e perciò stavano in più scompiglio. V'eran tre Capi e tre eserciti. Teneva il primo ed ampio giro Simone, chiamato anche Bargiòra; il centro della Città Giovanni; Eleazaro il tempio. Eran Giovanni e Simone di gente e d'armi, forte di sito Eleazaro. Ma tra loro battaglie, trame, ed incendj; e s'arse gran quantità di frumento. Quindi Giovanni, mandata gente, come per far sacrificio, che trucidasse co' suoi guerrieri Eleazaro, del tempio s'impadronì. Così la città fu in due fazioni divisa: sinchè, i Romani appressandosi, l'armi straniere la unirono.

13. Prodigj avvennero, che nè con vittime, nè con suppliche purgare è lecito a gente data a superstizione, di ceremonie inimica (12). Videsi per il Cielo azzuffarsi eserciti, lampeggiar armi, e risplendere di subitanei baleni il Tempio. Spalancatesi improvvisamente le porte del Santuario, si udì più che umana voce, *gl' Iddii partirscne*, e grande strepito che partivansi. Pochi



sio inerat, antiquis Sacerdotum litteris contineri, eo ipso tempore fore, ut valesceret Oriens, perfectique Iudaea rerum potirentur. Quae ambages Vespasianum ac Titum praedixerat. Sed vulgus, more humanae cupidinis, sibi tantam fatorum magnitudinem interpretati, ne adversis quidem ad vera mutabantur. Multitudinem obsessorum, omnis aetatis, virile ac muliebre secus, sexcenta millia fuisse accepimus. Arma cunctis, qui ferre possent: et plures, quam pro numero, audebant. Obstinatio viris feminisque par: ac, si transferre sedes cogerentur, maior vitae metus, quam mortis. Hanc adversus urbem gentemque Caesar Titus, quando impetus et subita belli locus abnueret, aggeribus vineisque certare statuit. Dividuntur legionibus munia, et quies proeliorum fuit: donec cuncta expugnandis urbibus reperta apud veteres, aut novis ingeniis, struerentur.

14. At Civilis, post malam in Treveris pugnam, reparato per Germaniam exercitu, apud Vetera castra consedit: tutus loco, et ut memoria prosperarum illic rerum augescerent Barbarorum animi. Secutus est eodem Cerialis, duplicatis copiis, adventu secundae et VI et XIV legionum. Cohortesque et alae, iampridem accitae, post victoriam properaverant. Neuter Ducum cunctator. Sed arcebat latitudo camporum, suoapte ingenio humentium. Addiderat Civilis obliquam in Renuu molem, cuius obiectu revolutus amnis adiacentibus superfunderetur. Ea loci forma, incertis vadis subdola, et nobis adversa. Quippe miles Romanus armis gravis, et nandi pavidus; Germanos, fluminibus suetos, levitas armorum, et proceritas corporum adtollebat.

a spavento se lo recavano: erano i più invasati della opinione, che dagli antichi libri de' Sacerdoti si predicesse che in quel tempo appunto prevalerebbe l'Oriente, e di Giudea sorgerebbero i possessori del mondo: i quali oracoli Vespasiano e Tito annunziavano. Ma il volgo, com'è natura di chi desidera, attribuendosi così felici destini neppure dalle sciagure apprendeva la verità. Il numero degli assediati, di ogni età, di ogni sesso, trovammo essere secentomila. In armi, quanti potean portarle; e molti, oltre le forze, ardivano. Uomini e donne di pari caparbietà: e sforzandosi a mutar cielo, temevano più di vivere che di morire. Contro a siffatta gente e Città Tito Cesare, poichè si opponeva il sito all'impeto d'un assalto, deliberò combattere con vigne ed argini. Divise i carichi alle legioni; e cessarono le battaglie: sinochè tutte le macchine per espugnare città, dagli antichi o moderni ingegni inventate, si costruissero.

14. Civile intanto dopo la rotta ne' Treviri, ristorato per la Germania l'esercito, fermasi a Campovecchio, affidato al luogo, e perchè la memoria delle avvenutevi prosperità rattivasse il cuore de' Barbari. Lo seguì Ceriale con doppie forze, per le legioni giunte, Seconda, e Sesta, e Quattordicesima. E le coorti e i Cavalli, di già chiamati, dopo la vittoria affrettaronsi. Niuno de' due Capitani temporeggiava. Ma trattenevagli una campagna acquosa di sua natura. Aggiunse Civile un argine traverso al Reno, da cui risospinto il fiume le vicinanze inondava. Tale era il luogo, pe' dubbj guadi insidioso, e periglioso per noi: chè grave d'armi, nè franco al nuoto è il Romano: i Germani, usi a' fiumi, superan l'acque con la leggerezza dell'armi e con l'altezza de' corpi.

15. *Igitur, lacessentibus Batavis, ferocissimo cuique nostrorum coeptum certamen. Deinde orta trepidatio, cum praecaltis paludibus arma, equi, haurirentur. Germani notis vadis persultabant, omissa plerumque fronte, latera ac terga circumvenientes. Neque, ut in pedestri acie, cominus certabatur; sed, tamquam navali pugna, vagi inter undas, aut, si quid stabile occurrebat, totis illic corporibus nitentes, vulnerati cum integris, periti nandi cum ignaris, in mutuam perniciem implicabantur. Minor tamen, quam pro tumultu, caedes: quia, non ausi egredi paludem Germani, in castra redire. Eius proelii eventus utrumque ducem, diversis animi motibus, ad maturandum summae rei discrimen erexit. Civilis instare fortunae; Cerialis abolere ignominiam. Germani prosperis feroces; Romanos pudor excitaverat. Nox apud Barbaros cantu aut clamore, nostris per iram et minas, acta.*

16. *Postera luce Cerialis equite et auxiliariis cohortibus frontem explet: in secunda acie legiones locatae: Dux sibi delectos retinuerat, ad improvisa. Civilis laud porrecto agmine, sed cuneis, adstitit. Batavi Gugernique in dextro; laeva ac propiora fluminis Transrhenani tenuere. Exhortatio Ducum, non more concionis apud universos, sed ut quosque suorum advehebantur. Cerialis veterem Romanis nominis gloriam, antiquas recentesque victorias: ut perfidum, ignavum, victum hostem, in aeternum excinderent. Ultione magis, quam proelio, opus esse. Pauciores nuper cum pluribus certasse: attamen fusos Germanos, quod roboris fuerit. Superesse, qui fugam animis, qui vulnera tergo, ferant. Proprios inde stimulos legionibus admovebat, domitores Britan-*

15. Provocati dunque da' Batavi, i più feroci de' nostri attaccano la battaglia: poi cominciarono a sbigottirsi, cavalli ed armi affondando nelle profonde paludi. I Germani pe' noti guadi infuriavano; lasciata spesso la fronte, a' fianchi ed alle spalle assalivano; nè, come in battaglia a piedi, si combatteva dappresso; ma come in una zuffa navale, sparsi tra l'onde, o se imbattevansi in luogo fermo, quivi con tutte le loro forze afferrandosi, feriti e illesi, usi e non usi a nuotare, avviluppati insieme affogavansi. Fu la rovina però minore dello scompiglio; chè, non osando uscire della palude i Germani, si ritornarono al campo. L'esito di tal battaglia l'uno e l'altro capitano animò, per diversi affetti, ad affrettar l'estremo cimento. Civile per secondar la fortuna; Ceriale per cancellar l'ignominia. I Germani per il successo feroci; ardenti per la vergogna i Romani. In canti e grida tra' Barbari; tra' nostri in ire e in minacce passò la notte.

16. Il dì seguente Ceriale ordina in fronte i cavalli e le coorti alleate: nella seconda schiera si posero le legioni: ritenne seco un drappello eletto per i bisogni improvvisi. Civile si presentò, non con le schiere spiegate, ma strette a conj. I Batavi ed i Gugerni la destra, i Trasrenani tennero la sinistra dappresso al fiume. L'esortazione de' Capitani non fu generale ad uso di parlamento; ma secondo che in ciascheduno imbattevansi. Ricordava Ceriale *l'antica Romana gloria, le antiche e le recenti vittorie: che sterminasser per sempre un perfido, codardo, vinto nemico, che gastigar dovevasi, non combattere. Pochi testè con molti azzuffatisi; pure i Germani, il nervo degl' inimici, fur rotti. Avanzarne chi porta in cuore la fuga e cicatrici alle spalle.* Quindi ac-

niae quartadecimanos *adpellans* : Principem Galbani sextae legionis auctoritate factum : illa primum acie Secundanos nova signa, novamque aquilam dicaturos. *Hinc praevectus ad Germanicum exercitum, manus tendebat*, ut suam ripam, sua castra, sanguine hostium reciperarent. *Alacrior omnium clamor, quis vel e longa pace proelii cupido, vel fessis bello pacis amor, praemiaque et quies in posterum sperabantur.*

17. *Nec Civilis silentem struxit aciem, locum pugnae testem virtutis ciens* : stare Germanos Batavosque super vestigia gloriae, cineres ossaque legionum calcantes. Quocumque oculos Romanus intenderet, captivitatem, clademque et dira omnia observari. Ne terrerentur vario Treverici proelii eventu : suam illic victoriam Germanis obstitisse, dum, omissis telis, praeda manus impediunt. Sed cuncta mox prospera, et hosti contraria evenisse. Quae provideri astu Ducis oportuerit, providisse : campos madentes, et ipsis gnaros ; paludes hostibus noxias : Rhenum et Germaniae Deos in adspectu, quorum numine capesserent pugnam, coniugum, parentum, patriae memores. Illum diem aut gloriosissimum inter maiores, aut ignominiosum apud posteros, fore. *Ubi sono armorum tripudiisque (ita illis mos) adprobata sunt dicta, saxis glandibusque et ceteris missilibus proelium incipitur: neque nostro milite paludem ingrediente, et Germanis, ut elicerent, lacessentibus.*

18. *Absumptis, quae iaciuntur, et ardescente pugna, procursum ab hoste infestius. Immensis corporibus, et praelongis hastis fluitantem laban-*

ceudeva con proprj stimoli le legioni, chiamando *la Quattordicesima domatrice della Brettagna: Galba per autorità della Sesta creato Principe: che la Seconda in quella prima battaglia consacrerebbe nuov' Aquila e nuove insegne*. Quindi, spronando al Germano esercito, *la sua riva additavagli ed il suo campo, perchè col sangue nemico lo riscattassero*. Scoppiarou tutti in un grido e quanti la lunga pace inferociva a combattere, e quanti stracchi di guerra bramavan pace, ed in vecchiezza speravano riposo e premio.

17. Nè mutolo schierò Civile l' esercito, *testimonio di sua virtù chiamando il luogo della battaglia. Starsi i Germani ed i Batavi su i vestigj della lor gloria, calcando l' ossa e le ceneri delle legioni. Ovunque volgesse gli occhi il Romano, farglisi innanzi, catene, e stragi, e presagj atroci. Ne gli atterrisse l'esito ambiguo della battaglia ne' Treveri: quivi la propria vittoria a' Germani ostò, mentre lasciaron l' armi per caricarsi di preda. Ma quindi tutto fu prespero, ed a' nemici funesto. Che già provvide quanto era senno di Capitano: campagne acquose, e lor note, paludi infeste a' nemici. Essere a vista del Reno e degl' Iddii di Germania. Questi con loro combatteranno, se delle mogli, de' genitori, e della patria ricordinsi. Quel di sarebbe o gloriosissimo tra gli antichi, o ignominioso ne' posteri. Poichè coll' armi e co' salti romoreggiando (così costumano) le sue parole approvaronsi, con sassi e palle e saette cominciassi la battaglia, schivando i nostri d' entrare nella palude, ed aizandoli i Germani a cacciarvisi.*

18. Consumate l' armi da tiro, e incalorendo la zuffa, avventasi con più furore il nemico. Co' vasti corpi e le lunghissime aste ferian da lungi

*temque militem eminus fodiebant : simul e mole , quam eductam in Rhenum retulimus , Bructerorum cuneus transnavit . Turbata ibi res . Et pellebatur sociarum cohortium acies , cum legiones pugnam excipiunt , suppressaque hostium ferocia , proelium aequatur . Inter quae perfuga Batavus adiit Cerialem , terga hostium promittens , si extremo paludis eques mitteretur : solidum illa , et Gugernos , quibus custodia obvenisset , parum intentos . Duae alae , cum perfuga missae , incauto hosti circumfunduntur . Quod ubi clamore cognitum , legiones a fronte incubuere , pulsique Germani Rhenum fuga petebant . Debellatum eo die foret , si Romana classis sequi maturasset . Ne eques quidem institit , repente fusis imbribus , et propinqua nocte .*

19. *Postera die , quartadecima legio in superiore provinciam Gallo Anno missa : Cerialis exercitum decima ex Hispania legio supplevit . Civili Chaucorum auxilia venire . Non tamen ausus oppidum Batavorum armis tueri , raptis , quae ferri poterant , ceteris iniecto igni , in insulam concessit : gnarus , deesse naves efficiendo ponti , neque exercitum Rom. aliter transmissurum . Quin et diruit molem a Druso Germanico factam , Rhenumque , prono alveo in Galliam ruentem , disiectis , quae morabantur , effudit . Sic velut abacto amne , tenuis alveus , insulam inter Germanosque , continentium terrarum speciem fecerat . Transiere Rhenum Tutor quoque et Classicus et centum tredecim Treverorum Senatores : in quis fuit Alpinus Montanus , quem a Primo Antonio missum in Gallias superius memoravimus . Comitabatur eum frater D. Alpinus . Simul ceteri miseratione ac donis auxilia concibant , inter gentes periculorum avidas .*

il soldato, che barcollava ondeggiando: una schiera insieme de' Brutteri, passata a nuoto dal detto argine contr' al Reno, mise le cose in travaglio; e già le forze alleate si sbaragliavano, quando alla zuffa sottentrano le legioni, e frenato l'impeto de' nemici si pareggiò la battaglia. Frattanto un Batavo disertore presentasi a Ceriale, ed accerta che prenderebbonsi gl' inimici alle spalle, ove spedisse cavalli al fine della palude: là terren sodo; e mal guarda lo i Gugerni. Due compagnie, spedite col disertore, improvvisamente gli assaltano. Conosciuto al grido, di fronte avventansi le legioni, e sbaragliati i Germani fuggivano verso il Reno. Terminavasi quel dì la guerra, se prontamente accorrevano le nostre navi. Neppure la Cavalleria gl'incalzò, per improvvisa pioggia e per la notte vicina.

19. Il giorno appresso ad Annio Gallo nella provincia di sopra maudata fu la legione Quattordicesima. La Decima, giunta di Spagna, fornì l'esercito di Ceriale. A Civile vennero ajuti de' Cauci; non osando però con l'armi difendere le città Batave, rapito quanto potevasi, arso il resto, ricoverossi nell'Isola: sapendo mancar di navi i Romani a formare un ponte, nè passerebbe in altra guisa l'esercito. Che anzi distrusse l'argine fatto da Druso Germanico; e il Reno, tolti gli ostacoli, con più rovina gittossi sopra le Gallie. Così, come disperso il fiume, il quasi arido letto mostrava unite, qual terra ferma, l'Isola e la Germania. Passaron anche Tutore e Classico, il Reno, e centotredici Senatori de' Treviri, tra' quali Alpino Mantano, che già narriamo spedito in Gallia da Primo Antonio. Lo accompagnava il fratello D. Alpino. Gli altri insieme con la compassione e co'doni si procacciavano ajuti tra genti avidi di pericoli.



20. *Tantumque belli superfuit, ut praesidia cohortium, alarum, legionum, modicis vicis quadripartita Civilis invascri: decimum legionem Arenaci; secundam Batavoduri; et Grinnes Vadumque cohortium alarumque castra: ita divisis copiis, ut ipse et Verax, sorore eius genitus; Classicusque ac Tutor suam quisque manum traherent: nec omnia patrandi fiducia; sed multa ausis aliqua in parte fortunam adfore. Simul Cerialem neque satis cautum, et pluribus nuntiis huc illuc cursantem, posse medio intercipi. Quibus obvenerant castra decumanorum, oppugnationem legionis arduam rati, egressum militem et caedendis materiis operatum, turbavere, occiso Praefecto castrorum et quinque primoribus Centurionum, paucisque militibus. Ceteri se munimentis defendere. Et interim Germanorum manus Batavoduri rumpere inchoatum pontem nitebantur: Ambiguum proelium nox diremit.*

21. *Plus discriminis apud Grinnes Vadumque, Vadum Civilis, Grinnes Classicus oppugnabant: nec sisti poterant, interfecto fortissimo quoque; in quo Briganticus, Praefectus alae, ceciderat, quem filium Romanis, et Civili avunculo insensum diximus. Sed, ubi Cerialis cum delecta equitum manu subvenit, versa fortuna, praecipites Germani in amrem aguntur. Civilis, dum fugientes retentat, agnitus, petitusque telis, relicto equo, transnavavit. Idem Veracis effugium. Tutorem Classicumque adpulsa lintres vexere. Ne tum quidem Romana classis pugnae adfuit, ut iussum erat. Sed obstitit formido, et reniges per alia militiae munia dispersi. Sane Cerialis parum temporis ad exsequenda imperia dabat: subitus consiliis, sed eventu clarus. Aderat fortuna, etiam*

20. E tanta guerra restò, che assaltò Civile legioni, ajuti, cavalli, ch'erano a guardia in quattro piccioli borghi, la decima legione ad Arè-naco, a Batavòduro la Seconda, il campo de' cavalli e de' fanti a Grinne ed a Vada; così divise le forze, ch'egli e Verace, nato di sua sorella, e Tutore e Classico, ciascun guidasse le proprie; non con fiducia di effettuare ogn'impresa, *ma che, tentandone molte, a qualcuna ar-riderebbe la sorte; e Ceriale non abbastanza cauto, e qua e là correndo alle varie voci, po-trebbe cogliersi.* Quelli che mossero contro la Decima, stimando arduo espugnarne il campo, scompigliaron la truppa uscita e intesa a far le-gne, uccisone il mastro del campo, cinque cen-turioni primarj, e pochi soldati. Gli altri nelle trincee si difesero. E intanto una compagnia di Germani sforzavasi in Batavòduro a fracassare il ponte intrapreso. La notte troncò l'ambigua battaglia.

21. Maggior pericolo avvenne a Grinne ed a Vada. Civile Vada, Classico Grinne oppugnava. Nè si rotevan reprimere, spentovi il fior de' ga-gliardi, tra'quali cadde Brigantico Capitan di Ca-valli, fido, come dicemmo, a' Romani ed a Ci-vile, suo zio materno, inimico. Ma tostochè so-pravvenne con scelta cavalleria Ceriale, voltasi la fortuna, precipitosi gittansi al Reno i Germani. Civile, nel rattenere i fuggenti, riconosciuto, e da saette investito, passò, lasciato il cavallo, a nuoto. Pari fu di Verace lo scampo. Tutore e Classico sopra due scafe, quivi approdate, involaron-si. Neppure allora le nostre navi intervennero alla battaglia, com'era imposto. Ma le rattenne pau-ra, e la ciurma sparsa in altri uffizj di guerra. Ceriale in vero dava assai poco tempo ad ese-

*ubi artes defuissent. Hinc ipsi exercituique minor cura disciplinae. Et paucos post dies, quamquam periculum captivitatis evasisset, infamiam non vitavit.*

22. *Profectus Novesium Bonnamque ad visenda castra, quae hiematuris legionibus erigebantur, navibus remeabat, disiecto agmine, incuriosis vigiliis. Animadversum id Germanis; et insidias composuere. Electa nox atra nubibus, et prono amne rapti, nullo prohibente, vallum ineunt. Prima caedes astu adiuta: incisus tabernaculorum funibus, suisque coriis coopertos trucidabant. Aliud agmen turbare classem; iniicere vincla; trahere puppes. Utque ad fallendum silentio, ita, coepta caede, quo plus terroris adderent, cuncta clamoribus miscebant. Romani, vulneribus exciti, quae-runt arma, ruunt per vias, pauci ornatu militari, plerique circum brachia torta veste, et strictis mucronibus. Dux semisomnis ac prope intectus errore hostium servatur. Namque Praetoriam navem, vexillo insignem, illic ducem tati, abripiunt. Cerialis alibi noctem egerat, ut plerique credidere, ob stuprum Claudiae Sacrae, mulieris Ubiae. Vigiles flagitium suum Ducis dedecore excusabant, tamquam iussi silere, ne quietem eius turbarent. Ita, intermisso signo et vocibus, se quoque in somnum lapsos. Multa luce revecti hostes, captivis navibus, Praetoriam triremem, flumine Luppia, donum Veledae traxere,*

23. *Civilem cupido incessit navalem aciem ostentandi. Complet, quod biremiam, quaeque sim-*

gnire i comandi, presto a risolvere, ma da' successi illustrato. Ajutavalo la fortuna, ove di senno mancasse. Quindi da lui e dall' esercito meno curavasi la disciplina. E pochi giorni appresso, benchè scampasse al pericolo di prigionia, l' infamia non isfuggì.

22. Passato a Novesio e a Bonna per visitarvi il campo intrapreso onde svernar le legioni, tornavasi in su le navi, in ordinanza scomposta, senza una scolta. Seppesi da' Germani, e gli appostarono insidie. Scelta una notte tenebrosissima, e tratti dalla corrente, entrati nelle trincee senza ostacolo. La prima strage fu dall' astuzia ajutata. Taglian le funi de' padiglioni, e nelle stesse lor pelli involti gli ammazzano. Altri scompiglian l' armata, gittano i canapi, tiran le navi. E come avanzaron mutoli per sorprenderli, così per dare maggior terrore, incominciata la strage, tutto di grida assordavano. Scossi i Romani dalle ferite, cercano l' armi, rovinano per le strade, pochi vestiti d' usbergo, i più ravvoltesi le vesti al braccio, e con le spade impugnate. Il Capitano insonnito, e pressochè nudo, salvasi per errore degl' inimici. Poichè la nave Pretoria, nota per lo stendardo, rapiscono, credendo esservi il Capitano. Passò Ceriala altrove la notte in tresca, come credettero i più, con Claudia Sacrata, donzella Ubia. Le guardie lo scorno loro con l' ignominia del Capitano scusavano, *come ordinasse lor di tacere per non turbargli il riposo: così, tralasciati i cenni e le voci, furono anch' essi presi dal sonno*: Tornatisi a giorno alto i nemici con le rapite navi, pel fiume Luppia ne trassero, in dono a Velleda, la Pretoria.

23. Prese Civile la brama di spiegar forza navale. Arma quant' eran navi a due remi, ed

*plici ordine agebantur. Adiecta ingens lintrium vis; tricenis quadragenisque armenta Liburnicis solita; et simul captae lintres sagulis versicoloribus haud indecore pro velis iuvabantur. Spatium velut aequoris electum, quo Mosae fluminis amnem Rhemus Oceano adfundit. Causa instruendae classis, super insitam genti vanitatem, ut eo terrore commeatus Gallia adventantes interciperent. Cerialis miraculo magis, quam metu, direxit classem, numero impari, usu remigum, gubernatorum arte, navium magnitudine potior. His flumen secundum: illi vento agebantur. Sic praevecti, tentato telorum iactu, dirimuntur. Civilis, nihil ultra ausus, trans Rhenum concessit. Cerialis, insulam Batavorum hostiliter populatus, agros villasque Civilis intactos, nota arte ducum, sinebat: cum interim, flexu autumnii, et crebris pluvialibus imbribus superfusus annis palustrem humilemque insulam in faciem stagni opplevit. Nec classis, aut commeatus aderant: castraque in plano sita, vi fluminis differebantur.*

24. Potuisse tunc opprimi legiones, et voluisse Germanos, sed dolo a se flexos, imputavit Civilis. Neque abhorret vero, quando paucis post diebus deditio insecuta est. Nam Cerialis, per occultos nuntios, Batavis pacem, Civili veniam, ostentans, Veludam propinquosque monebat, fortunam belli, tot cladibus adversam, opportuno erga Populum Romanum merito mutare. Caesos Creveros, receptos Ubios, ereptam Batavis patriam: neque aliud Civilis amicitia peractum, quam vulnera, fugas, luctus: exulem eum et extorrem recipientibus oneri: et satis peccavisse, quod totiens Rhenum transcenderint. si quid ultra moli-

anche ad un solo. Aggiunge gran quantità di scafe, trenta o quaranta armandone come fuste, e insieme le scafe prese, che vagamente in luogo di vele usavano saj di vario colore. Scelse per luogo l'ampiezza, come d'un mare, là ve' congiunto alla Mosa il Reno gittasi nell'Oceano. Corredò tale armata, oltre alla natural vanità de' Batavi, per arrestare con tale spavento i viveri, che si recavan di Gallia. Ceriale più tosto per maraviglia che per timore schierò l'armata; minor di numero, per abilità di remeggio, per maestria di governo, e per grandezza di navi, più poderosa. Questi dalla corrente, quelli sospinti dal vento, giunsero ad affrontarsi, e sol co' dardi azzuffatisi, si divisero. Civile non altro osando, oltre il Reno si ritirò. Ceriale, messa a rovina l'Isola intera de' Batavi, lasciava intatte, con l'arte solita de' Capitani, e terre e case a Civile, sinchè piegando l'autunno, e dalle dirotte piogge ingrossato il fiume tutta inondò la bassa e palustre Isola: nè v'erau navi, nè viveri; e andavan gli alloggiamenti travolti dalla violenza del fiume.

24. *Potersi allora distruggere le legioni, ed i Germani volerlo, ma per sua frode placatisi, Civile a merito si attribui. Ed è credibile; perocchè dopo alquanti giorni s'arrese. Poichè Ceriale per messaggeri segreti offrendo la pace a' Batavi, ed a Civile per dono, esortava Velleda e i suoi congiunti, che la fortuna scambiassero di una guerra per tante rotte infelice in un merito al Popolo Romano accettevole. Trucidati i Treviri, ripresi gli Ubi, tolta la patria a' Batavi; nè di Civile altro fruttò l'amicizia che stragi, fughe, dolori. Andarne ora fuggiasco ed esule, di peso a chi lo ricovera. Abbastanza errarono col pas-*

antur, inde iniuriam et culpam, hinc ultionem et Deos fore. *Miscebantur munis promissa.*

25. *Et, concussa Transrhenanorum fide, inter Batavos quoque sermones orti: non prorogandam ultra ruinam: nec posse ab una natione totius orbis servitium depelli. Quid perfectum caede et incendiis legionum, nisi ut plures validioresque accirentur? Si Vespasiano bellum navaverint, Vespasianum rerum potiri; sin Populum Romanum armis provocent, quotam partem generis humani Batavos esse? Respicerent Rhaetos Noricosque, et ceterorum onera sociorum: sibi non tributa, sed virtutem et viros iudici. Proximum id libertati: et, si dominorum electio sit, honestius Principes Romanorum, quam Germanorum feminas tolerari. Haec vulgus; Procercs atrociora: Civilis rabie semet in arma trusus: illum domesticis malis excidium gentis opposuisse. Tunc insensos Batavis Deos, cum obsiderentur legiones, interficerentur Legati, bellum uni necessarium, ferale ipsis numeretur. Ventum ad extrema, ut resipiscere incipiant, et noxii capitis poena poenitentiam fateantur.*

26. *Non fefellit Civilem ea inclinatio, et praevenire statuit: super taedium malorum, etiam spe vitae, quae plerumque magnos animos infringit. Petito colloquio, scinditur Nababae fluminis pons. In cuius abrupta progressi Duces, et Civilis ita coepit: Si apud Vitellii Legatum defenderes; neque facto meo venia, neque dictis fides debebatur. Cuncta inter nos inimica, hostilia, ab illo*

sar tante volte il Reno. E se altro pure ardiranno, di là l'ingiuria e la colpa, di qua sarebbero la vendetta e gli Dei. Promesse alle minacce meschiavansi.

25. E già crollando la fedeltà de' Germani, anche da' Batavi incominciava a discorrersi: non doversi oltre spingere la ruina: nè da una sola nazione potersi rompere le catene di tutto il mondo. Che altro mai guadagnatosi con la strage e gl'incendj delle legioni, che più chiamarne e più forti? Se guerra per Vespasiano intrapresero, Vespasiano è già signore del mondo. Se poi si volle minacciar Roma; che parte sono dell'uman genere i Batavi? Risguardassero i Reti e i Norici, e i carichi degli altri alleati. A' Batavi non tributi, ma virtù chiedersi ed uomini. Ciò a libertà avvicinarsi: e se padroni han da scegliersi, con minor onta i Principi de' Romani, che de' Germani le femmine, sosterrebbero. Queste dal volgo: da' Grandi uscivano più atroci cose (13): il furor di Civile gli spinse all'armi: egli la sua rovina con l'estermínio della nazione sostenne. Allor co' Batavi gl'Iddii crucciaronsi, che si oppugnavano le legioni, uccideansi i Legati, guerra, ad un sol necessaria, ferale a tutti, assumevasi. Essere già perduti, se non cominciano a ravvedersi, e col supplizio del capo reo pentiti non si dimostrino.

26. Non si ce'ò tale disposizione a Civile; e divisò prevenirla, oltre alla noja de' travagli, per isperanza ancora di vita, la qual sovente i grandi animi abbatte. Chiesto un abboccamento, rimpesi il ponte di sopra al fiume Nabalìa; in cima alle sue rovine i Capitani avanzatisi, Civile così parlò: *Se di Vitellio con il Legato mi discolpassi, nè all'opere mie perdonò, nè fede alle*



coepta, a me aucta erant. Erga Vespasianum  
 vetus mihi observantia: et, cum privatus esset,  
 amici vocabamur. Hoc Primo Antonio notum,  
 cuius epistolis ad bellum accitus sum, ne Ger-  
 manicae legiones et Gallica iuventus Alpes tran-  
 scenderet. Quae Antonius epistolis, Hordeonius  
 Flaccus praesens monebat, arma in Germania  
 movi, quae Mucianus in Syria, Aponius in Moe-  
 sia, Flavianus in Pannonia.....

*HISTORIARUM FINIS.*

*mie parole dovebbesi. Tra noi non erano che inimicizie ed ostilità, da lui cominciate, moltiplicate da me. Fui sempre veneratore di Vespasiano, e quando egli era privato, amici noi chiamavamoci. A Primo Antonio è ciò noto; dalle cui lettere io fui chiamato alla guerra, perchè le legioni Germane e la gioventù Gallica non sorpassassero l'Alpi. Quell'armi, a cui per lettere Antonio, a voce Ordeonio Flacco mi stimolavano, io mossi nella Germania; quelle, che in Siria Muciano, Aponio in Mesia, Flaviano in Pannonia.....*

IL FINE DELLE ISTORIE.



## NOTE

## ALLE ISTORIE.

## LIBRO PRIMO.

Nota (1) pag. 5.

della primiera età) Male il Davanzati sopprime con il *Pontus* ed il *Datus* il *prioris aevi*, il cui significato si sconcia da Dureau de la Malle con *années précédentes*. Nella Nota 7. al lib. 1. degli *Annali* abbiamo noi dimostrato che Tacito distingue nel Popolo Romano due età, l'antica e la nuova, estendendo l'antica sino al momento, nel quale Augusto s'impadronì, con nome di Principe, della Repubblica, cioè quando *sexto consulatu, potentiae securus, quae triumviratu jusserat, abolevit; deditque jura quis pace ex principe uteremur Ann lib. 3. cap. 28.*, e ciò avvenne *postquam bellatum apud Actium*, come qui notasi. Siccome dunque l'antica età spira con la pubblica libertà; così convien leggere con Beroaldo *septingentos et viginti* in luogo di *octingentos et viginti* con gli altri, e conservare il *prioris aevi*, come essenziale a qualificar quella storica libertà, la quale alla sola antica età si convenne, e che si chiude precisamente nel corso di *settecentoventi anni*. Ciò posto, non so qual dubbio si possa muovere su la chiarezza e l'armonia de' pensieri, che in tal proemio si chiudono, la cui sostanza la è questa. Volendo Tacito accingersi a scriver l'istoria patria, vide ch'era impossibile di superar l'eloquenza e la libertà degli Storici, che descrissero l'antica età, e ch'era assai malagevole adombrare con verità le gesta dell'età nuova per essere travisate dall'adulazione e dalla malignità degli

stesso datone negli Annali, chiarirà bene cosa egli volle con tal vocabolo denotare. Tutti i suddetti Storici adunque scrisser le cose Romane con eloquenza e libertà somma, sinchè fu stabilito il Principato in Augusto. Di questi Storici, Messala, Pollione, e Livio fra loro coetanei composero e divulgarono le loro Istorie non solamente nell'assoluto Imperio d'Augusto, ma molto ancor dopo le stragi orrende, che segnarono i primi anni del suo principato. Livio, che aveva soli 23 anni alla battaglia d'Azio e quindi non più che 27 nel sesto Consolato d'Augusto, lo attesta di se medesimo nel *lib. 1. cap. 1.* delle sue Storie, ove parlando della Cloaca Massima, opera di Tarquinio, e di altri monumenti de'Re, scrive *quibus haec nova magnificentia quidquam aequari potuit.* Ora ognun sa che Augusto imprese a render *marmoream* quella Città, che *lateritiam acceperat*, nella profonda pace che ristorò lo stanco universo. Di Pollione lo accerta Orazio *Ode 1. lib. 2;* e di Messala la sua età. Che tali Storici poi liberamente scrivessero le loro Storie sino all'impero d'Augusto lo accerta lo stesso Tacito *Ann. lib. 4. cap. 34.* narrando che Augusto nominava Livio sia *Pompejano*, e che Messala e Pollione di grandi lodi colmarono Bruto e Cassio. Orazio nella citata *Ode* chiamando l'Istoria di Pollione, che si aggirava principalmente sopra le guerre civili,

*Periculosae plenum opus aleae,*  
ed avvertendo Pollione stesso che si avanzava  
*per ignes*

*Suppositos cineri doloso,*  
mostra che tale istoria era scritta non solamente con libertà, ma tale da poter risvegliar ancora l'armi civili

*Nondum expiatis uncta cruoribus;*  
cioè, come dallo Scoliaсте antico s'interpreta, que' sanguinosi odj, che sordamente ancora bollivano nella pace. Chiaro è però, che Augusto, il qual spense Gallo e disonorò Labrone pe' loro spiriti di libertà, non avrebbe guardato Livio con amicizia, e molte

meno inalzati con le ricchezze e le dignità Messala e Pollio, se questi Storici avessero, nel descriver le cose del suo Principato, usata quella medesima libertà, con cui scrissero le cose della Repubblica. Dovettero essi dunque narrar le cose posteriormente avvenute con un' onesta circospezione, lo che dicesi latinamente *decere*, esponendo modestamente la verità senza irritare la gelosia del Signore del mondo. E questo appunto volle denotar Tacito scrivendo *Ann. lib. 1. cap. 1. temporibusque Augusti dicendis non defuere decora ingenia*. Il qual esempio fu poi dagli Storici sotto Tiberio imitato, come di Cremuzio Cordo ne attesta Tacito *Ann. lib. 4. cap. 34. et 35*; il cui delitto sol fu di avere lodato Bruto, e chiamato Cassio l'ultimo de' Romani. Chiamando però lo Storico tale delitto *novum ac tunc primum auditum*, ne dicendo che si attentasse Tiberio a punirlo in alcuna guisa, mostra ch'era costume di parlare e di scrivere di tali cose con libertà. Ma chi più chiostro di tutti lo manifesta è appunto Vellejo Patercolo, adulator così turpe di Tiberio e di Sejano, che per tal parte fu giudicato da molti di Tiberio e di Sejano stesso più detestabile. Eppure i suoi volumi meritamente appellaronsi *probi et fidi donec ad Caesarum res venias*; ed è giudizio concorde, che niun seppe meglio lodare e biasimare di lui, come dimostra quanto egli scrive di Cinna, di Silla, di Mario, di Pompeo, di Cicerone e d'altri. Di Bruto e Cassio ancor parla in modo, che bene accenna di non rinunziare ad un tratto all'istorica libertà; ma via via proseguendo a temperare la sua narrazione, a misura che invigoriva la signoria crescente de' Cesari, si spinge infine a tale prostituzione e di espressioni e d'immagini, che non v'ha cosa più vile e sozza delle sue ultime pagine che ne restano. Ora in Patercolo s'ha l'esempio della degradazione della Storia, che si è voluta qui disegnare da Tacito, come risulta da quanto ne scrisse qui raffrontato con quanto ne scrisse poi negli Annali, cioè libertà somma nel presentar le cose della primiera età; onesta circospezione nell'adombrare l'età d'Augusto; adulat-

zioni eccessive nell'esaltar le azioni de' Cesari che fiorivano; finalmente malignità del paro eccessive nel denigrarle poichè mancarono. Posto ciò speditamente raccogliasi cosa volesse dichiarar Tacito con *cessere*. *Cedere* pe' Latini suona frequentemente *piegare*, cioè *deviare*, *torcere*, *declinare*; e da noi *piegare* s'adopera e nell'attivo significato, e nel neutro, e nel neutro passivo egualmente. Io credo dunque con tal vocabolo di presentare il concetto in tutta la sua proprietà secondo la veracità della storia.

*Nota (3) pag. 7.*

ardito argomento) Tre significati ha *securus*; prima di *spensierato*, *negligente*; poi di *tranquillo*, *sicuro*; finalmente di *ardito*. Non è certo il primo, che si confaccia al *securiorem* di Tacito. Gli converrebbe il secondo? Osserviamolo. Dicesi *argomento sicuro* quello, che imprendi con la certezza, che chi può nuocerti non se ne sdegni. Poteva ' Tacito pensar mai ciò di Trajano? Trajano era uomo; poteva dunque corrompersi col Principato, il quale molti corrompe a giudizio stesso di Tacito. Trajano aveva i suoi vizj, se non crudeli, certo vituperosi, e il sentirsi, per esempio, rinfacciar l'ubbriacchezza poteva inferocirlo forse più che Domiziano la sua crudeltà; perchè questa può mendicare una scusa dalla ragion di stato; quella degrada sotto lo schiavo togliendo la condizione di uomo. Ma poniamo che tanta fosse la virtù di Trajano da non offendersi della veracità dello Storico: poichè dobbiamo supporre che Tacito non ne avrebbe taciuto i vizj, principalmente perchè non riuscirono sempre indifferenti allo stato, per non mancare alla legge della veracità. Ora che mai glie ne sarebbe avvenuto? Di avere potuto scrivere con sicurezza eguale di un Principe vivo, con quanta scrisse de' morti: eguale, ma non maggiore; perchè non poteva sperar altro se non di continuare nella benevolenza del Principe, la qual già non aveva misura per lui, e che non si sarebbe accresciuta per il racconto delle sue debolezze, ove non volessimo dir vizj, per

*Note alle Istorie Tom. III.*

34

quanto si fosse ancora studiato d'impicciolirle con l'espressioni, e per così dire affogarle con elogi ardenti e continui delle sue virtù. Ov'è la ragion dunque di tale comparativo? Io credo dunque che *securiorem* sia posto qui nello stesso significato, che nel lib. 3. cap. 54. *Ann.* ov'è scritto *leges obliuione aut contemptu abolitae securiorem luxum fecere*; cioè di *ardito*, *animoso* ch'è il terzo significato che abbiamo detto auvenirglisi. Imperocchè è sempre ardità cosa scrivere le gesta de' Principi ancor viventi; ed arditissima impresa era per Tacito accingersi a scrivere di Trajano, non tanto per i suoi vizj, de' quali abbiám già dato ragione, quanto per le sue stesse virtù. Poichè Trajano non fu benefico con lo Stato in modo, che non fosse egualmente benefico con lo Storico. Tacito dunque, che infama quali adulatori gli Storici, che aveano scritto de' Cesari *florētibus ipsis*, dovea temere che la posterità non portasse egual giudizio di lui. Gli è certo che tal paura travagliò Macchiavelli, il quale, intraprendendo le Istorie per ordine di Clemente Settimo, prevedeva che molti gli avrebbero ascritto a parzialità quanto avesse favorevolmente narrato de' suoi maggiori. E se ne scusa con il Pontefice nella Dedicatoria protestandosi, che non volle mai nelle sue narrazioni *una disonesta opera con una onesta cagione ricoprire*, nè *una lodevole opera come fatta a un contrario fine oscurare*. E tutto questo diciamo supponendo che Tacito volesse usare il complimento a Trajano di augurarli più lunga vita di lui; perchè se avesse voluto riferire il *securiorem* al tempo, in cui Trajano non fosse più, gli è palese, che molto meno può sostenere il significato, che gli si è dato sin qui. Poichè o s'avveniva in Principe amico della virtù, e avrebbe avuta la stessa sicurezza che s'ebbe sotto Trajano, scrivendo degli altri Cesari; o s'imbatteva per esempio in un Domiziano, e dovea tremare non meno a ricordar le virtù di un Principe morto ad un empio, che a tracciarne le debolezze ed i vizj per non irritare con uno spirito libero le furie d'un sanguinario.



Peraltro male non si apporrebbe chi giudicasse averlo Tacito chiamato *ardito argomento* anche per un altro riguardo, cioè che essendo la signoria di Trajano piena di nobili e segnalate gesta dovea temer di poterle con la grandezza e la nobiltà della narrazione agguagliare, lo che fu pregio di Livio, il quale secondochè rettamente scrive di lui Beroaldo, *res haud dubiè luculentis luculentis verbis aequavit*. Nel qual senso il nostro Tasso parlò ad Alfonso.

*Forse un dì fia, che la presaga penna  
Osi scriver di te quel ch'or ne accenna*

*Nota (4) pag. 9.*

agl' Iddii ) In quest' espressioni, che Lipsio e Broetier condannano come atroci, empie, e distruggitrici dell' essenza stessa della Divinità, Ferlet trova tutta l' unzion d' un Apostolo. *Esse*, scrive, *son degne d' un Padre della Chiesa, e tali che ogni Francese, che sia Cristiano, deve applicarsele* commentando il *justis iudiciis* di Tacito con quanto è scritto nell' Apocalisse *justa judicia sunt ejus qui judicavit de meretrice magna*; poichè assicura adombrata Roma nella gran prostituta. Egli vuole in sostanza che Tacito significasse, che, fattasi Roma sorda ad ogni rimorso, il Cielo voleva scuoterla con atroci calamità. Niun certamente vorrà, per assolver Tacito dalla censura di empio, cangiarlo violentemente in un Giona. Noi nel *Proemio* abbiamo già pienamente giustificata questa sua massima.

*Nota (5) pag. 15.*

non potessero ) Leggo con Mureto e con Acidalio *etiamsi queri non poterant*; perchè non parlasi qui, come riflette ottimamente l' Ernesti, che del medesimo esercito. Era dunque l' esercito che non potea dolersi dell' uccisione di Capitone; non già, come vuole Ferlet, perchè non l' aveva ordinata Galba, e non potesser quindi i soldati per ciò dolersi di lui; ma perchè niun esercito si dolse mai della morte d' un capitano *avaritia et libidine foedum ac maculosum*, quale descrivesi Capitone nel cap. antecedente; acqui-

standosi un Capitano per una vituperosa libidine il disprezzo, e per una turpe avarizia l'odiosità dell'esercito. L'*indignabantur* è quello, che dee riferirsi a Galba assolutamente. Poichè i soldati, o credevano l'uccisione di Capitone ordinata da Galba, e si sdegnavan di lui che la elezione sua con tante atrocità segnalasse, tanto più che vociferavasi Capitone innocente; o la credevano da' Legati operata senza suo cenno, e si adiravan d'un Principe, non solamente crudele per sè medesimo, ma che autorizzava ancora i Ministri a moltiplicare senza suo voto ancora le crudeltà. Sospettavano essi di esser creduti fautori degli inimici di Galba: aveano offerto l'Impero a Virginio: vedevano esserne Virginio accusato, e presso ad esserne ancora severamente punito: temevan dunque d'essere anch'essi vittime della ferocia di Galba; e la qualità del Principe e de' Ministri giustificavan tali paure, le quali sogliono scoppiare in ira ne' Forti.

Nota (6) pag. 17.

che possederlo ) Non v'ha luogo d'intelligenza più limpida, quanto il presente *et cui expeditius fuerit tradere imperium, quam obtinere*. Il solo Ferlet si duole di riscontrarlo talmente intrigato e guasto, che giurà di non intenderlo; e vuole, che il solo mezzo da risanarne lo storpio sia di cangiare l'affermativa in negativa, leggendo *nec cui in luogo di et cui*. Ed è così persuaso di tal sua critica operazione, che arditamente conclude: *Lettore, vedi ciò che ami meglio credere o che i Copisti si sieno ingannati, o che Tacito ragioni da sciocco*. Ogni lettore si farà certo coscienza di suppor mai tanto Storico fuor di senno; ma non vorrà nemmeno tacciar di frode o d'imperizia i Copisti senza necessità. Or siamo così lontani da tale necessità, che dobbiam anzi maravigliarci dell'animosità di Ferlet nel proporre una correzione, per cui non si sa se dimostrisi peggior grammatico, o storico, o critico. Esaminiamolo.

La ragione, che muove Ferlet a credere guasto il testo e a racconciarlo in tal forma, è che Muciano

viene descritto da Tacito di così destra ed efficace eloquenza da persuadere agli altri ciò che voleva. Ma come, ei dice, poteva asserirlo tale, ove gli fosse stato difficile di farsi nominar Principe? L'incongruenza poi crescerebbe secondo lui, quando volesse *obtinere imperium* intendersi per *mantenersi la signoria*, come l'intese Crevier; perchè sostiene che gli avrebbero conservato l'Impero le qualità medesime, che glie lo avessero meritato. S'egli era tanto eloquente, egli dice, da farselo conferire, perchè non lo sarebbe stato abbastanza per impedire che non gli fosse rapito? Ma egli chiede a Crevier, se *obtinere imperium* possa mai ciò denotare.

Rispondo primieramente a Ferlet, ch'egli esagera l'eloquenza, che dallo Storico si attribuisce a Muciano. Ma supponendola ancor maggiore, gli è manifesto che non avrebbe potuto mai persuadere se non quanto gli fosse stato agevole dimostrarlo. Aristotile nel *Proemio della Rettorica* sapientemente ne insegna, che *allor ci si presta fede quando abbiám dimostrato, che sta la cosa nel modo che noi diciamo*. Per indur altri adunque a conferire un grado, convien mostrare la realtà del merito per conseguirlo. Non sempre questo s'incontra in chi può dimostrarlo. Vaglia l'esempio di Cicerone, il qual non vorrà dolersi Ferlet che supponghiamo eloquente almeno quanto Muciano. Potè Cicerone persuadere al Popolo di affidar la guerra di Mitridate a Pompeo, ed al Senato di armar Ottavio contra d'Antonio. Sarebbe egli riuscito ad ottener dall'uno e dall'altro sì gloriosi incarichi per sè medesimo? No; perchè in lui non concorrevano le qualità per assumerli. Ferlet doveva mostrarci almeno che Tacito avesse con l'eloquenza unite in Muciano le qualità più splendide per meritare l'Imperio. Ei se ne astenne, e ben fece, perchè non avrebbe fatto che accrescere le assurdità. Poichè le qualità di Muciano, secondochè si descrivono dallo Storico, poteano renderlo forte a contrastare ad altri l'Impero, non a conquistarlo per sè medesimo. Senza entrare in morali e politiche discussioni basta riflettere a quanto

avvenne ad Ottone. Era di carattere Ottone assai conforme a Muciano, come si può raccogliere da ciò che ne scrive Tacito *Hist. lib. 1. cap. e Ann. lib. 13. cap. 12. 45. 46.* se non che superava Muciano in giovinezza, avvenenza, e nel somigliar Nerone in que' vizj che ancor Nerone rendevano caro a molti. Queste sue ultime qualità, e principalmente il trovarsi in Roma, *caput rerum*, gli ottennero l'approvazion del Senato, per cui solo può dirsi ch'ei consegnasse l'Imperio. Del resto v'ebbe un istante che possa dirsi ch'ei pienamente signoreggiasse? o non dovette piuttosto, assuntone il titolo, cederlo al più vile degli uomini? Muciano con poche forze, lungi da Roma, senza l'amore de' Grandi, senza l'affezione del Popolo, non avrebbe potuto mai violentare la volontà del Senato. Ma posto ancora ch'egli potesse pur conseguir l'Impero, non avrebbe potuto poi conservarselo. Perchè Cicerone *pro Sextio* e Plutarco *de praecept. reipubl. gerendae* ne insegna, che ove sorgano al regno uomini delle qualità di Muciano, ne saran presto dalle loro stesse qualità rovesciati; e il nostro Stellini nella sua dotta opera *de Ortu et progressu morum* vittoriosamente dimostra, come per conservare imperj acquistati con violenze e contrasti abbisognano appunto qualità e mezzi diversi affatto da quelli, co' quali si procacciarono. I Grammatici poi ammaestreranno Ferlet, che se Crevier abusò nel prendere *obtinere* nel senso di *conservare o ritenere una cosa* fu colpa sol di Terenzio che in tale significato l'adoperò *Ilere. Act. 1. sc. 4. v. 18. antiquam adeo tuam venustatem obtines, ut voluptati obitus, sermo adventus tuus, quocunque adveneris, semper siet*; colpa di Cicerone, il quale assai volte, e specialmente *pro Rosc. Amer. cap. 48.* in tale significato lo confermò, dicendo *obtinere in perpetuum auctoritatem suam*; colpa di Livio che *lib. 26. cap. 20.* l'uso ne avvalorò, *collaudavit milites quod duabus tantis cladibus deinceps icti, provinciam obtinuissent*; colpa finalmente di Tacito, che ne volle imitar l'esempio *Ann. lib. 1. cap. 32. non tribunus ultra, non castrorum praefectus jus obtinuit.*

Perchè niun poi possa credere essere il *Te sto* malagevole intelligenza, ci si permetta di brevemente chiarificarlo. Tacito descrive quile qualità di Muciano per dar poi conto di quanto egli operò. L'operazione sua più notabile fu di animare ed ajutar Vespasiano a procacciarsi l'Impero, quando potea contrastarglielo. Ciò poteva generalmente interpretarsi virtù; e quindi volle che tutti lo reputassero un calcolo, qual realmente fu, di rapace e scaltra ambizione. Se Vespasiano con tante forze e con emolo sì vile a fronte però pur tanto ad aver l'Impero; poteva Muciano mai conseguirlo, ove si fosse a Vitellio unita la forza, la riputazione, il senno, e la fortuna di Vespasiano? Poteva egli combattere, certo però di soccombere. Reputò dunque meglio e col consiglio e con l'opera ajutare ad ascendervi chi più degno se ne mostrava, ed ottenerne in compenso la facoltà di saziare con ogni mezzo la sua crudele e ingorda ambizione, oltre il lustro d'esser considerato come il compagno del Principe. La sua condotta mostrò che tale ragione il mosse ad esser tanto cortese con Vespasiano; e Tacito ci prevenne con tal concetto a non apporgliene altra, che ripugnasse alle descritte sue qualità.

Vuolsi riflettere finalmente che correggendosi il Testo, come propone Ferlet, ne sorge un senso contrario a quello, ch'egli si avvisa di trarne. Perocchè il dire, che *non è più facile ad uno fare una cosa, che un'altra*, non denota propriamente, se non che gli sono egualmente ambedue difficili a fare; non mai che può l'una e l'altra fare con pari facilità; e a tale significato vorrebbe trarre questo concetto Ferlet.

*Nota (7) pag. 19.*

nel tratto stesso) *Eodem actu invisior* leggesi concordemente ne' Codici. *Quid est illud*, domanda Lipsio, *actu invisum esse*? E vuol che non altro sia che un'inezia, e una maniera non sol poco splendida, ma poco ancora latina. Proponeva dunque di toglier

*actu* e cangiar *eodem* in *eadem* alla maniera di Plauto; gli piace poi la congettura di Lezio, da cui leggevasi *eodem auctu*; finalmente si consigliò di correggere *eo dein fastu invisior*. Freinsemio, Acidalio, Einsio leggono *eodem auctu* con Lezio. Pichena sostituisce *eo cunctis invisior*. Ernesti in fine sostiene che possa leggersi *eodem*, sottintendovi *tempore*, *factis invisior*. Ma, con pace di Critici così degni, io penso che tal maniera sia pure e latina e splendida e conforme ancora all'esprimersi immaginoso di Tacito. *Actus*, che denota *strada da carri fra campi*, talor significa presso i Poeti *impeto*, *corso*, *impulso*, come in Lucrezio lib: 3: vers: 194:

. . . . . *mellis pigri latices, et cunctantior actus*;

e in Virgilio *Aeneid. lib. 12 vers. 687*:

*Fertur in abruptum magno mons improbus actu.*

e in Lucano lib: 9: vers: 471:

*Pilaque contorsit violento spiritus actu.*

Ora egli è chiaro, che *eodem actu* qui propriamente denoterà *con egual corso*, *di pari tratto*; talchè debba significare, che Tito Vinio nel crescere di potenza cresceva in odio; la quale immagine non può meglio esprimersi che colla simiglianza d'un carro, che tragasi per una strada, *actu*, le cui ruote *del paro* muovono e avanzano. Il nostro Alghieri adunque, quando cantò nel *Purgatorio Canto 12: vers: 1*:

*Di pari come buoi che vanno a giogo,*

esprimendo l'*eodem actu*, presenta pur la sostanza di quella immagine che qui s'adombra da Tacito.

Nota (8) pag. 69.

nazione premiata) *Et publice donatos* ha il Testo: Lipsio per questo dono intende il territorio tolto da Galba a Treviri e ad altri popoli secondo che narra Tacito al cap. 53. Brotier, Douteville, e Dureau de la Malle sieguono il parere di Lipsio. Ottimamente però riflette Ferlet, che l'aver tolto il territorio a Treviri non prova che si donasse agli Edui, i quali poi non avrebbon saputo che far di terre poste in sul Reno. I Bipontini in fatti in luogo di *donatos* leg-

gon *damnatos*, riferendolo agli Edui, contro de' quali erano gli altri Galli adirati; ed Oberlino, adottando tal correzione, propone di cangiar *et in eos* per aumentarne l'intelligenza, benchè dichiarì arditissima tal congettura. Io però credo che il Testo di niuna correzione abbisogni, perchè la qualità del dono, che s'ebbero gli Edui da Galba, vuol che si legga *donatos*. Tacito, dice saviamente Ferlet, qui non ripete che quanto scrisse nel cap. 8. *Galliae, super memoriam Vindicis, obligatae recentì dono Romanae civitatis*. Fu dunque il dono della romana cittadinanza, di cui gloriavansi. Or tale cittadinanza fu data agli Edui, non parzialmente fregiandone i Principali, ma la nazione intera; lo che vuole denotar *publice*, avverbio, che spesso equivale ad *omnibus*, a *promiscue*. Poichè niun altro qui gli si addice de' suoi frequenti significati. Non quello di *pubblica autorità*; perchè gli si converrebbe quando lo avessero conseguito, non dall'arbitrio del Principe, ma per l'autorità del Senato. Non quello pur di *publicamente*; poichè sarebbe superfluità puerile, indegna di tanto Storico, il rilevare che pubblico fu tal dono, il quale e per esser di un tanto Impero, e per esser fatto a nazioni intere, e per la qualità dello stesso dono non poteva esser che pubblico. Vano è fermarsi a chiarire l'improprietà degli altri significati. Ma, senza perdersi in più parole, ciò che sostiene tale interpretazione gli è il fatto stesso. Aveano già questi Galli tale cittadinanza da Claudio, ma non *promiscue*, avendol egli concessa a' soli Magnati. *Primores Galliae, quae Comata appellata*, così lo Storico *Ann. lib. 11. cap. 23*. Or Galba estese un tal dono al corpo intero de' Galli, che favorirono Vindice, come in Galba attestasi da Plutarco. Fu necessario avvertirlo per garantir la mia volgarizzazione.

Nota (9) pag. 71.

di signoreggiare) Ferlet conosce, che Tacito col *simul aviditate imperandi* nota una nuova ragione di quel favore, che si prestava a Vitellio; ma si protesta

di non intender la frase, la qual gli sembra corrotta, e senz'alcun ragionevole significato. Riprende Dureau de la Malle, perchè la volge *dans l'ardeur de le voir Empereur* per aderire ad Ernesti, da cui s'interpreta per *cupiditate imperii Vitelliani*, opponendogli che *imperandi* non può mai ciò denotare. Riprova, come pessimamente intesi, gli esempj di Sallustio e di Cicerone addotti da Brotier e dagli altri per dimostrar che *imperandi* prendesi ancora passivamente. Converrà bene di tutto ciò con Ferlet; e guarderò come peggiore di tutte la correzione tentata da Gronovio e da Richio con sostituire *impe|andi
|  |* a *imperandi*; ma non potrò consentire, che sia la frase corrotta a segno di non intendersi. Poniam per fermo, com'esser dee, che *simul* si riferisca a *saventes*. A *saventes* dunque dee riferirsi ancora per necessità di sintassi *aviditate imperandi*. Ciò posto, facile è trarne un senso, non ragionevole solamente, ma grave ancora e notevole. Quali erano i partigiani, *saventes*, che celebravan Vitellio? Non gli uomini costumati; ma tutti quelli, che le smodate e stolte sue profusioni piacevolezza e cortesia nominavano; uomini in somma, che i vizj e le virtù misuravano secondo l'utilità, posta nell'aver mezzi, onde saziare una lussuria e un orgoglio ardenti di tutte brame; quali eran gli uomini generalmente, che in quella universal corruzione meschiavansi alle fazioni, le quali poi contendevano del principato. Avevan dunque bisogno di farsi forti con la obbedienza ad un capo, che li ponesse in grado di volgere a lor profitto la pubblica servitù. Agrippa, scrive Vellejo Patercolo, era *imperandi cupidus*, nè valendogli la propria forza vi riuscì col farsi servo d'Augusto. Or ciò che in Agrippa fu senno, era ne' Vitelliani necessità. D'altronde qual miglior principe di Vitellio per dare a' suoi partigiani libertà piena e franchigia d'ogni delitto? La brama dunque, che in essi ardea di signoreggiare, gli stimolava ad esaltare Vitellio.



*Nota (10) pag. 75.*

su chi contare) *Non essendo ancora risoluti dove gittarsi traducesi impropriamente dal Davanzati neque erat adhuc cui imputaretur*; non essendosi dato mai tale significato ad *imputo*, che propriamente denota *inferre in rationes, in computationem adducere*, talchè nel senso traslato sovente esprime *collati beneficii loco ponere, obijcere*. Quindi non può riprovarsi nè Pichon, nè Dureau de la Malle, che in questo senso lo esprimono. Siccome però suona talvolta ancora *assignare, adscribere*, nel senso di *consegnare*, e quindi potrebbe ancora qui prendersi per *affidare l'impresa a chi sapesse dirigerla*; così noi ci valghiam di un verbo che possa prestarsi ad ambo i significati, il quale è *contare*, d'indole eguale all'*imputo* de' Latini. Il generale ed antico uso d'Italia vuol che *contare sopra taluno* significhi e averlo mallevadore per qualche obbligazione da esigersi, e averlo in credito per un'impresa da consumarsi. Se alcun pregato di sovvenire altrui di denajo senta a cautela del prestito assicurarsi da chi nel prega *in ogni caso contate sopra di me*, intende subito di porne la riscossione a debito del mediatore. Così ove dicasi, *Roma nella guerra di Cesare contare sopra Pompeo*, suona assai chiaramente per tutta Italia, che Roma credeva Pompeo bastante a trionfare di Cesare. Nè un verbo d'uso generalissimo e di chiarissima intelligenza potrà mai dirsi di conio vile e plebeo.

*Nota (11) pag. 77.*

nella volontà) A schiarimento di questa espressione veggasi quanto abbiám detto alla nota 13 del lib. 1. degli *Annali*.

*Nota (12) pag. 87.*

odio immortale) *Et uno anne discretis connexum odium* ha il Testo; nè può negarsi, che quel *discretis* e quel *connexum* uniti insieme non offrano a prima vista un giocolia di parole, una di quelle puerili an-

titesi, ch' erano la delizia del secolo dello Storico. Niun interprete, niun volgarizzatore ne dubitò; talchè l'Ernesti riprende Tacito d'aver adottato voci, dal cui contrapposto nascer non possa che una sentenza assai frigida, se non falsa. li Davanzati poi, perchè il contrasto fosse più manifesto, tradusse *intr' ambi dal fiume staccati attaccato odio*.

Noi nel *Proemio* abbiam dimostrato, che non era d'arguzie sì puerili che l'eloquenza di Tacito si compiacesse; nè credo certo che sia questo il luogo che renda vana la nostra dimostrazione. Non contrasterò che *connexum* primitivamente significhi *attaccato in fra due*, come volgesi dal Davanzati. Sosterrò solo che non può tal espressione altro significare, se non un odio ch'arde fra due per avversione scambievole. Or io domando, qual convenienza mai di ragione poteva rendere necessario l'avvertimento ch'eran que' due *staccati dal fiume*? V'hanno confini che arrestino le passioni degli uomini? Quanto fu mai crudele, di quanti danni scambievoli cagione atroce, l'odio tra Roma e Cartagine, divise pure da tanto mare? Mancherebbe dunque il pensiero di verità, di nobiltà l'immagine, di leggiadria l'espressione; nè resterebbe che il puerile contrasto di fredde voci, vòte d'intelligenza. Ferlet in fatti, volendo pure chiarirlo, vie più lo sconcia con insensata interpretazione. *Ces deux peuples*, egli dice, *n' étant séparés que par le Rhône, leur haine se touchoit presque*. Tralascero di riflettere che il *connexum* esclude il *presque* assolutamente; e che l'odio di due che toccasi è maniera barbara, che la grammatica e la retorica in niuna lingua potranno mai tollerarla. Rifletter solamente, che tal maniera non altro poi esprimerebbe, se non che l'odio fra due vicini scoppia a ruine scambievoli. Ora non degli effetti, ma della qualità dell'odio di que' due popoli parla Tacito. Ne sfiora dunque Ferlet, non ne rischia il concetto; siccome fa, ma con frasi più dignitose almeno, Dureau de la Malle volgarizzandolo *et des haines, qui n'avaient qu'une riviere à franchir pour s'en-*

*tre-choquer*, lo che non possono mai denotare quelle parole del Testo *et uno amne discretis connexum odium*.

Attenendosi dunque a tale significato, non solo Tacito si dovrebbe rimproverare di arguzia, ma d'ignoranza, e tanto più biasimevole, in quanto si aggirerebbe su verità di ragione e di fatto note ad ogni mediocre Storico e ad ogni tenue Politico. Può consentire la critica un tal rimprovero a tanto senno? Io dunque penso, che per restituire al concetto tutta la sua dignità basti por mente al valore della parola *uno* per amore di brevità colpevolmente soppressa dal Davanzati, e cercare insieme fra i molti significati quello che qui più confacciasi alla parola *connexum*. Chiaro è che *uno* non altro denota che *da un solo*; la qual parola, usandosi a restringere il numero degli oggetti al minor possibile, fu certamente adoperata da Tacito per impicciolire quanto più si poteva nella estimazion de' lettori la forza di quegli ostacoli, che separavano i Lionesi e i Viennesi. È noto poi che *connectere* e il suo equivalente *conjungere* valgono spesso *continuare*, che come ognun sa significa *proseguire continuamente*. In tal senso fu il primo adoperato da Plinio *lib: 16: cap: 15:* da Trebellio Pollione *in Gallien cap: 11:* e da Quintiliano *lib: 2: cap: 11:* *nonnulli certis sibi initia, priusquam sensum invenerint, destinant: eaque diu secum ipsi meditati, desperata connectendi facultate, deserunt*; ove il *connectere* suona precisamente *continuar l'orazione*. E in egual senso si usò *conjungere* da Svetonio in Calig: *cap: 17:* e specialmente da Tacito *Ann: lib: 6: cap: 26:* *aversatus sermonem Nerva abstinentiam cibi conjunxit*; ove il *conjunxit* espressamente vale *continuò*. Dunque *connexus* potrà equivalere a *continuat*, nel senso di *non interruptus*. Ora ciò posto, ecco a mio credere quale concetto si debba svolgere dalle parole di Tacito. I Lionesi e i Viennesi eran così contigui, ch'erano appena di cinque leghe distanti le lor città, e n'era rotto il contatto da un solo fiume. Tra genti dunque, che potean dirsi di una medesima terra ed indole, e che per la loro prossi-

mità dovevan esser legate di consuetudini, di commercio, ed anche di parentele, o non dovevano sorgere odj, o sorti doveano spegnersi agevolmente. Eppure tale fu l'odio, che accese la gelosia fra lor destata da Galba, che benchè fossero separati da un solo fiume, pare si tenner divisi continuando feroce-mente ad odiarsi.

Nota (13) pag. 93.

sospetta) Non v'ha luogo più travagliato di questo, perchè creduto così corrotto da non potersene trarre sentenza alcuna verace e solida. È vano addur le querele le congetture e le audacie di Lipsio, di Freinsemio, di Renano, di Gronovio, e di Richio; perocchè basta ascoltar Ferlet. Queste parole *ne hosti metum reconciliationis adhiberet* debbono, dice egli, siccome intruse bandirsi 1.<sup>o</sup> perchè n'è oscuro il pensiero: 2.<sup>o</sup> perchè quantunque nol fosse egli è sì languido, che ripugna alla rapidità di Tacito: 3.<sup>o</sup> perchè la frase *metum alicujus rei alicui adhibere* non è latina. Esaminiamo partitamente il valor di tali ragioni. L'oscurità d'un concetto, benchè provenga dalla maniera poco felice di esprimersi di uno Scrittore, non dà ragione perchè il concetto rimuovasi come spurio. Potrebbe darsela, ove sol nasca tale oscurità dall'interprete, che la sostanza ignori di quel concetto ch'esprimesi, ed il valor delle voci adoperate ad esprimerlo? In quanto alla rapidità non è questo il luogo, ove ne manchi Tacito; perchè nè Sallustio nè Persio stesso poteano stringere in minor volume il pensiero. Può certo l'improprietà, come la trivialità delle voci, illanguidire un'immagine. Ma dobbiam pure meravigliarci, che un antico Professore della Università di Parigi, quale si annunzia Ferlet, non dubiti di asserire, che la maniera adoperata da Tacito non è latina. Quando egli non voleva scorrere Elsnero, il quale in *schediasm. Crit.* p. 79. la mostra in uso presso Scrittori gravissimi, potea consultare i Lessici, che lo avrebbero ammaestrato, come *adhibere* non solamente significa *exibere*, *offerre*, *dare*, *offerre*; ma

*inferre* ancora, *imprimere*, *incutere*; e quindi insegnatogli, che unito a *metum* denota propriamente *inlicere*, *movere metum alicuius rei*; *efficere*, *ut aliquis quid metuat*, come dimostra Elsuero. Nè a sostener l'oscurità del concetto vale ciò che riflette Ernesti sulla parola *hostis*, cioè che questa non possa latinamente prendersi per *inimicus*. Poichè, o fosse *inimicus* per i Latini *is, quocum habemus privata odia*, o fosse *is, qui nos odit*, come altri vogliono; chiaro è che Celso non volle qui presentarsi da Tacito come *inimicus* di Ottone, ma come *hostis*, che da' Latini fu detto *de quocumque adversario*, e specialmente *de eo qui oppugnat*, benchè più frequentemente *de eo, cum quo bellum publice habemus*. Celso era Consolo eletto; dunque già riguardavasi qual magistrato supremo della Repubblica. Celso era legato a Galba, come ad Imperadore non sol da' soldati eletto, ma dal Senato, e dal Popolo; egli era dunque ad Ottone avverso, non per privata malevolgenza, ma perchè lo stimava ribelle al Principe e turbatore della Repubblica. Doveva dunque chiamarsi *hostis*, qual era: non *inimicus* di Ottone.

Chiarite siffatte cose agevole è dimostrare qual vera e solida sentenza sorga. Voleva Ottone guadagnar Celso, uomo d'illustre nome e di romano carattere. Doveva guardarsi dunque primieramente di non avvilirlo con un perdono; in secondo luogo di non adombrarlo con una riconciliazione, che avesse color di trama per invescarlo. Il primo lo avrebbe con il dispetto, il secondo con la paura irritato, e l'uno e l'altro resogli Celso peggior nemico. Ottone dunque, per evitar tal pericolo, *statim inter intimos amicos habuit, et mox bello inter duces delegit*.

Nota (14) pag. 95.

via più breve) Anche di questo luogo duolsi Ferlet, che sia guasto quanto l'antecedente. Riprende egualmente e Brotier, che legge unito in un membro *quia velocius erat vitiiis adeptus*, e tutti gli altri, che *quia velocius erat* pongono fra due virgole, ed offrono tal sentenza avendo per la via del vizio, perchè era la

più breve; ottenuto i premj della virtù. Egli condanna primieramente, come pur fredda e languida, tal sentenza. Domanda poi bruscamente, ove si è visto che *illud velocius est* significhi *cela est plus court*? asserendo, che *velox* dicesi di chi fa cammino, non della via che si fa. Non è mia cura giustificare Brotier. Quindi ci applicheremo a dissipar le censure mosse contro chi legge diversamente. Vinio, vituperoso giovane, esercitò scelleratamente gli onori, ch'egli acquistossi co' vizj, pe' quali ad essi giungevasi più prestamente: questa è la sentenza di Tacito. Or io domando a chi ha fior di senno, se dir si può fredda e languida una sentenza, che stretta in poche parole aggirasi su questo due verità, cioè che la potenza con quelle arti si esercita, con le quali fu procacciata, verità posta in piena luce da Sallustio e da Tacito; e che i vizj menavano in quella età più prestamente agli onori, verità che la sola indole di que' Principi attesterebbe, ove pienamente le istorie non l'attestassero? Il non conoscere l'importanza di queste due verità, e la relazione loro con la fortuna di Vinio può far parer fredda e languida tal sentenza, nella qual tutti concordano, fuorché Brotier. La maraviglia però maggiore è che un interprete di tanto polso ignori che da' Latini si disse *velox* pur della via che si fa. Che s'egli brama sapere ove ciò trovisi, gli additeremo Seneca, che nella *Troade vers* 398. chiama la morte *velocis spatii meta novissima*, ov'è palese che *velox spatium* qui dicesi *spatium*, *quod cito decurritur*; e più chiaramente nella *Medea vers*. 190, ove appunto leggesi *velox via*. E con Seneca usò pur dirlo Marziale *epigr.* 2. *de spect*

*Hic ubi miramur velocia munera thermas,*  
non altro denotando *velocia* se non *celeriter extracta*.

*Nota* (15) *pag.* 105.

guadagnata) *Et obsequia meliorum nox abstulerat* ha il testo, che si traduce da Dureau de la Malle *et l'on n'avait pas la ressource des bons, qui dormaient dans ce moment*, a cui fa plauso Ferlet, commentan-

dolo *les bons*, dont l'obéissance auroit pu servir à contenir *les mauvais*, étoient retirés, conformément aux loix de la discipline, et dormoient. In quale profondo sonno doveano essere immersi per non destarsi al tumulto, che tenea tutto in romore il campo? E' egli possibile immaginarlo? Non posso però convenire col Davanzati, il quale così lo volge e non lasciava il bujo obbedire i migliori; perchè tal frase viene a significare, che i buoni erano non solo pronti, ma in atto ancor di prestarsi a' cenni de' soprastanti; ma che il bujo non lasciava comprendere ed eseguir tali cenni debitamente. Or altro è il senso, a mio credere, di tali voci. Per dimostrarlo basta accertare due verità: la prima ch'era devoto ad Ottone l'intero campo; l'altra, che quantunque i ribaldi si meschiassero allo scompiglio per bottinare, ed il volgo per la brama innata di tumultuare, pur la sollevazione nacque dal sospettarsi che l'armi si preparassero contr' Ottone, e in conseguenza nacque per l'affezione ad Ottone. I buoni dunque, per la giurata fede devoti a lui, quanto i ribaldi almeno ed il volgo, avrebbero obbedito essi al Tribuno ed a' suoi Ministri, avendo questo apprestate e mosse quell'armi che l'esercito sussurrava spedirsi contro di Ottone? Poteva esser ciò falso; ma come verificarlo nel bujo? Il miglior espediente dunque pe' buoni era tenersi quieti per non accrescer la briga unendosi agli adirati, o peggiorarla ancora, loro contrapponendosi; non muoversi in somma agli ordini de' soprastanti contro i felloni. Ora tal quiete nella sostanza fu connivenza al tumulto. Se i buoni si fosser mossi al cenno de' loro capi, nè altro avesser fatto le tenebre che impedir loro di eseguir gli ordini esattamente contro i tumultuanti, gli è chiaro che la cieca e feroce lor resistenza avrebbe moltiplicato il disordine, la sedizione, e la strage. Lo avrebbe Tacito pretermesso, mentre pur narra, che i Centurioni più austeri e il sol Tribuno si trucidarono, e trucidaronsi perchè fecero resistenza?

Nota (16) pag. 109.

accattato) Adotto l'interpretazione che ad *ambitioso* qui dassi dal Forcellini *verbi ambitiosus*, cioè che *ambitosum imperium* suoni *precarium*, ottenuto cioè con *prieghi*, dicendosi da' Latini *precarium* tutto ciò, *quod habetur ex precibus; quod tandiu obtinetur, quantiu is, qui concessit, permiserit*, e consente con l'usuale significato del sostantivo *ambitio*, che prendesi generalmente *pro quacumque petitione et enixis precibus*. E Tacito stesso mostra assai chiaramente che debba prendersi in cotal senso: perchè nel capitolo antecedente dipinge Ottone, non con forza e dignità principesca, ma con preghiere e con lagrime affaticarsi a spegnere il furor de' soldati: *donec Otho, contra decus imperii, thoro insistens, precibus et lacrymis aegre colubuit*. La nostra voce *accattato*, nel senso di *mendicato*, esattamente risponde alla voce *ambitosum* nella significazion di *precarium*.

Nota (17) pag. 117.

della commossa Città) Altri leggono *motae urbis curae*; altri *motae urbis cura*; ed altri *mota urbis cura*; e di questi, altri prendono *mota* in nominativo, riferendolo a *cura* e sottintendendovi *fuit*; altri in caso ablativo, intendendo *mota* per *excita*, e *cura* per *sollicitudine*. Qualunque lezione seguasi non v'ha disordine. Io leggo *motae urbis cura*, solo perchè mi sembra il concetto offrirsi con maggiore eleganza.

Nota (18) pag. 119.

delle pubbliche cure) Anche qui duolsi Ferlet di non intendere il Testo; e vuole che si rimuova, come apurio ed intruso, quanto sta scritto da *vulgus* sino a *sentire*; per la ragione che Tacito, nel capitolo antecedente, avendo detto *nullus ordo metu aut periculo vacuus*, se ora dicesse *comunium curarum experts populus* cadrebbe nella contraddizione più mostruosa: poichè egli vuole che *populus* denoti non la plebaglia, ma la totalità d'un corpo politico, un'intera nazione. *Quel galimathias!* egli esclama. Qui narra l'intera nazione



libera d'ogni cura *communium curarum expertus populus*; mentre poche righe innanzi asserì, che ogni ordine era in travaglio o in pericolo *nullus ordo metu aut periculo vacuus*. Possibile che nian interprete innanzi a lui si accorgesse di tanto sconcio? Vediamo dunque s'ei ben s'apponga, o sogni ad occhi veggenti.

Incominciamo ad istruir Ferlet, poichè protestasi d'ignorarlo, che *populus* non sempre denota *nazione intera*. Talvolta denota *plebe* in opposizione a' Patrizj ed a' Cavalieri: talvolta quella porzion della Plebe, che da' Latini si nominava *minuta* e da Tacito in questo *Libro cap: 5: plebs sordida*, e perciò quella che noi nomiamo *plebaglia*: talvolta infine si dice *de quacunque multitudine ac turba*, come alla voce *populus* copiosamente dimostrasi dal Forcellini. *Vulgus* poi prendesi ordinariamente a distinzione ed in opposizione di *sapiens*; come basta senz'altro esempio a chiarircene l'autorità di Cicerone in *Bruto cap: 53: scrivendo sapientis iudicium a iudicio vulgi discrepat*. Come dunque il *sapiente* può essere d'ogni classe; così d'ogni Ordine ha *volgo*; e *volgo* furono e saran sempre coloro, che a qualunque Classe appartengano, sono di cuore e d'animo vili a segno, che a niuna estimazione per niuna buona o malvagia opera di qualche strepito aspirar possono. *Nobiles atque ignobiles vulgus fuimus, sine gratia, sine auctoritate, his obnoxii*, dovevasi Catilina presso Sallustio *cap: 20*. Chiarito il significato di tali voci che qui si trovano unite, passiamo a verificare il sentimento di Tacito. Ei nel *capitolo antecedente* prese a descrivere il turbamento, che agitò Roma per la partenza di Ottone. Dopo aver dunque mostrata, come accostuma sempre, ove incontrasi a simili descrizioni, la generale disposizione della Città, dicendo ch'era in travaglio od in pericolo ogni Ordine, passa ad esporre i diversi affetti e pensieri non solo di ciascun Ordine, ma de' varj ingegni che ciascun Ordine componevano. Incomincia da' Senatori, da' nobili, da' cavalieri. Non è superfluo ricordare a Ferlet che *nobili* non si vuol prendere per *patrizj*; perchè la nobiltà romana fu composta ognor di famiglie tanto plebee che patrizie, le quali anzi non solo per opulenza, ma

per chiarezza ancora e per nobiltà frequentemente furono dalle plebee superate. Descritte in corpo le disposizioni di cuore e d'animo di questi Ordini, passa a descriver quelle de' Saggi, e di quanti o per una vana ambizione, o per una disperata esistenza non si restavano inoperosi ne' turbamenti della repubblica. E con tal descrizione chiude il capitolo antecedente. Ora egli è chiaro, che avendo Tacito preso a descriver gli animi di tutti gli Ordini della Città, lasciava il quadro imperfetto ove compiesse qui la sua descrizione: poichè mancava di notar quanti insensati costituiscono il volgo e son d'ogni Ordine, i quali adombrò Cicerone *pro Plancio cap: 4:* dicendo *non est consilium in vulgo, non ratio, non discrimen, non diligentia*; e di accennar la disposizione della plebaglia, che non solamente forma la maggior classe d'una città, ma è il peggiore istromento ancora d'ogni civil tumulto, non meno per il suo numero che per le sue qualità di corpo e di spirito. Ma Tacito, esatto sempre nelle sue immagini, appunto in questo capitolo prende a mostrare lo stato della plebaglia e del volgo: *sed vulgus, et magnitudine nimia communium curarum expers populus, sentire paulatim belli mala*. Che *Populus* debba qui denotare *plebaglia* chiaro apparisce dal nominarsi a distinzione e in opposizione non sol de' Patrizj e de' Cavalieri, ma ancora de' Nobili già mentovati, siccome abbiamo premesso. Lo mostra poi sensibilmente lo Storico col nominarlo *plebem* in questo stesso periodo e col medesimo oggetto *populus sentire paulatim belli mala . . . quae motu Vindicis haud perinde plebem attriverant*. Lo esige infine l'indole stessa de' mali, che qui descrivonsi, e riducevansi a carestia di viveri e a scarsità di danajo *conversa in militum usum omni pecunia, intentis alimentorum pretiis*: poich' egli è fermo che Tacito disegna sempre tal plebe, ove nomina popolo *caritate annonae* tumultuante; perchè se il ventre non è sno Dio, ha certo la sua ragione nel ventre. Quindi non disse *intelligere, videre, percipere*, utta *sentire*. È chiaro poi che tal popolo, costretto ad accattar la vita con ogni vile eserci-

zio; non poteva nemmeno comprendere la gravità delle pubbliche cure; perchè, tolto ogni genere di Comizj, non che i Tributi ed i Centuriati, fin sotto la signoria di Tiberio, non rimanevagli nemmeno la pubblica piazza, ove confusamente erudirsene. Se *res communis* valse anche per i Latini antichi *res publica*, come ne attesta Sisenna appo Nonio *cap. 12. num. 18.*; niuno potrà vietare che qui *communium* si prenda per *publicarum*, come vuole assolutamente la qualità del concetto. Ed ecco, s'io mal non m'appongo, libero Tacito d'ogni contraddizione, e salvo il testo dalle rime che gli minaccia Ferlet.

## LIBRO SECONDO.

*Nota (1) pag. 123.*

gli oracoli) Leggo con Gronovio. Ernesti, e Oberlino *praesagia*, *responsa*, e non *praesaga responsa* come si legge comunemente; non solo per le ragioni addotte da tali Interpreti, ma specialmente perchè mi sembra superfluo affatto l'epiteto di *praesaga* dato a *responsa*, non rispondendo gli oracoli consultati che sulle cose avvenire, le quali non si potevano ignorare dalla Divinità secondo la pia credenza degli uomini. D'altronde *praesagia* e *responsa* sono due cose dissimili: poichè gli oracoli, *responsa*, non presagiscono se non consultati; laddove i *presagj* possono spontaneamente annunziarsi. Talchè poteva credersi uno doppiamente destinato all'Imperio, se i vaticini spontanei si univano alle risposte date dagli Iddii consultati. E che si unissero nella famiglia Flavia gli annunzi dell'uno e dell'altro genere, e quali precisamente fossero gli uni e gli altri, narrasi da Svetonio in *Vespas cap. 5.* e da Tacito stesso in questo *libro cap. 78.*

*Nota (2) pag. 125.*

vano) Il *paucis disserere* apertamente vieta che *longum* prendasi per *prolixum*, come vuole Pichon; per-

chè non solo insulsa ma impropria sarebbe stata questa maniera d'esprimersi *non sarò lungo a raccontar brevemente ec.* Eppur tale sconcezza si appone a Tacito da Durcau de la Malle, il quale dopo aver detto *je vais dire un mot*, aggiunge *ces details ne me retiendront pas long-tems*, così volgendo con l'usata sua parsimonia le cinque parole del Testo *haud fuerit longum paucis disserere*. Il Davanzati, usurpando al Dati il tedioso ad esprimere *longum*, pecca ancor esso contro la proprietà: perchè la noja si genera dalla lunghezza soltanto allora che volgesi la narrazione su cose frivole, o spazia più largamente che non conviene. Nè in questo senso poteva rinscir tediosa a' Romani la narrazione di un culto celebratissimo e di una Dea genitrice della potenza romana. Io penso dunque che Tacito volesse anzi con l'espressione *haud fuerit longum* accennar l'importanza di tale istoria, prendendo *longum*, all'uso greco familiare ancora a' latini, per *longe*, non altrimenti che *multum* per *multo* o *valde*, il quale unito ad *esse* dicesi latinamente di quelle cose, *quae nihil iuvant*. In questo senso fu *longe esse* adoperato da Cesare *de bel gal. lib. 1. cap. 36. si id non fecissent, longe ab his fraternum nomen Populi Romani abfuturum*; in questo da Virgilio *Aen lib. 12. v. 52.*

*Longe illi Dea mater erit; quae nube fugacem  
Foeminea tegat;*

in questo da Ovidio *Her. ep. 12. v. 53.*, e da Silio Italico *lib. 17. vers. 80.*, talmentechè di tutti i nostri volgarizzatori il Politi solo mostrò di coglierne il senso, volgarizzandolo nè sarà fuor di proposito.

Nota (3) pag. 173.

concertansi) Tutti i volgarizzatori intendono il *dum legiones de ordine agminis sortiuntur* come se le legioni traessero fra loro a sorte il luogo, che si dovesse a ciascuna nella battaglia. Io converrò che tal sia la primitiva significazione di *sortior*; ma non potrò convenire che si traesse a sorte il luogo, ove porsi le legioni a combattere. Quindi m'attengo all'opinione di Pichon, il quale interpreta il *sortiuntur* come se

fosse scritto *dum legiones inter se comparant ordinem, quo starent in acie*; non ripugnando a *sortior* tale significato.

Nota (4) pag. 191.

case) Ardisco leggere *domos* in luogo di *dominos* contro la concorde autorità de' codici, delle edizioni, degl'interpreti, e de' volgarizzatori. La ragione, che mi v'induce, giustifica tale arditezza in modo che, se una vana lusinga non mi seduce, la rende necessità. In *praedam destinabant* ha il Testo; nè *destinare in praedam* altro significa che *destinare di far sua preda o d'altri una data cosa*; nel qual senso egregiamente fu reso dal Davanzati *rolevano in preda i terreni grassi e i padron ricchi*. Ora perchè questi padroni ricchi potessero volersi in preda, in *praedam* destinari, dovevano poter esser fatti prigionieri e servi, *mancipia*, da' soldati per esser poi liberamente usati, come cose di dominio e di traffico. Gli è fermo però, che per quanto si permettesse a' soldati d'insolentire nelle guerre civili, non fu mai loro permesso di estendere a questo segno gli arbitrii loro, che far potessero loro servi, e in conseguenza lor *preda*, i cittadini pacifici. Poichè volendosi conceder loro un tal feroce diritto, avrebbe dovuto certo concederglisi principalmente contro i soldati della fazione contraria, disfatti e presi in battaglia. Il diritto delle genti d'allora, il qual faceva i prigionieri di guerra preda de' vincitori, talchè potevano questi venderli, ucciderli, usarne siccome bestie da macello e da soma, avrebbe in certa maniera legittimato un arbitrio così crudele. Eppure la dignità di cittadino romano potè ancor tanto in quegli atroci disordini, che non fu mai consentita tale scelleratezza; talchè le battaglie erano per questo ancor più crudeli fra cittadini: perchè non potendo i vinti volersi in *preda*, si trucidavan sul campo, come argomento di niun guadagno pe' vincitori. Abbiain veduto attestarsi ciò dallo stesso Tacito in questo libro cap. 44. *obstructae corporum viae, quo plus caedis fuit: neque enim civilibus praeliis capti in praedam vertuntur*. Or è

da notarsi l'*in praedam verti* perfettamente corrispondente al *destinari in praedam*, esprimendo quello la consumazione di quell'atto, di cui questo mostra il proposito. I ricchi padroni poteano solo, come lo erano, essere devastati nelle sostanze; ma ciò non può significare l'*in praedam destinabantur*.

A questa ragione si vuole aggiungere, che qui *domos* fa un opportuno e grazioso contrapposto ad *agros*; perchè *domus* frequentemente prendesi per *domicilium urbanum* opposto a *rusticum*; ove il *dominos* comprende e denota ogni ricco signore così di villa che di città. La rapacità de' soldati anelava al guasto d'ogni sostanza: sentenza vera, che sol vagamente adombrasi dal contrapposto delle due voci *domos* ed *agros*; le quali che da' Latini si usassero in tale correlazione per proprietà di stile e d'immagine dimostrasi chiaramente da Columella *de re rust. lib. 1. cap. 1.* il qual esempio serve di base e di luce alla mia correzione, ove dice *qui agrum parabit, domum vendat, ne malit urbanum, quam rusticum larem colere.*

Nota (5) pag. 193.

di conforto) *In solatium cessit* ha il Testo, contro cui si scatenano Ferlet e Dureau de la Malle, chiamandone assurdo e falso il concetto: perchè questi vuole, che in vece di conforto gli fosse un tale onor di rovina; quegli, asserendo lo stesso, aggiunge, che il figliuol di Vitellio essendo ancora sì tenero da non parlare, *infanti*, non potè neppur godere un istante di tale onore. Dureau de la Malle adunque vuol che a *solatium* sostituisca *exitium*: e Ferlet, benchè lo ributti la poca rassomiglianza fra queste voci, pure conclude che il buon senso e Tacito esigono maggior rispetto. Veggiamo dunque, se possiam noi, senza mancar di rispetto a Tacito ed al buon senso, sgombrarne ogni ombra di assurdo e di falsità.

*Nimius honos inter secunda, rebus adversis in solatium cessit*, dice semplicemente lo Storico, senza indicare a chi riferiscasi tale onorificenza. Ora il buon senso impone, che si rapporti a quello, a cui può

solo applicarsi. Non era questi sicuramente il fanciullo, a cui nè poteva essere allora, nè appresso fu di conforto; e il quale qui si presenta da Tacito solamente come un bambino accarrezzato e vezzeggiato dal padre per sua propria soddisfazione. Vitellio è il principal soggetto del quadro: Vitellio brigò tale onore: e per Vitellio era *troppo* nella prosperità, come gli fu di conforto nelle sciagure. Osserviamolo.

Con la morte d'Ottone s'era liberato Vitellio del capo della fazione, che gli contrastava l'Imperio. Era finita la guerra; ma non distrutta la parte, la qual anzi era di forze e d'animo così fiera, che sbigottiva ancor senza capo il vincitore medesimo. Si univa a ciò la probabilità di non aver consenziente gran parte degli altri popoli, capitani, ed eserciti. Vitellio dunque tremava nella vittoria. Il suo nervo era l'esercito di Germania, il quale, oltr'esserli affezionato per il suo lungo governo, era altresì poderoso e di gran fama in ogni provincia, *magna per provincias Germanici exercitus fama*, cap. 58. di questo 2. libro. Ora, principalmente dopo l'elezione di Galba, che s'era diffuso già l'arcano di Stato *posse Principem alibi quam Romae fieri Hist. lib. 1. cap. 4*, la nomina e la sorte de' nuovi Principi dipendeva dall'affezione e volontà degli eserciti; nè questi si guadagnavano, se non con dimostrazioni di onorificenza e di lucro. Vitellio dunque con obbligare l'esercito a farsi incontro al figliuolo, con rivestire il bambino di militar sopravvesta e delle insegne imperiali, o specialmente con appellarlo *Germanico* innanzi all'intero esercito, veniva a dichiararlo allievo di quell'esercito, di cui fu capitano, e da cui s'ebbe nome, forza, e fortuna: veniva a far riconoscere il figlio suo come principe da tanto esercito: veniva in fine a solennizzare la sua vittoria con usare al cospetto di tanto esercito gli atti più maestosi di Principe. Un grande onore fu certo per il figliuolo; ma vano era ogni onore per un bambino, se in mezzo a tanti pericoli non sostenevasi il padre nel principato. Con quest'atto adunque onorò Vitellio sè stesso, più che il figliuolo. Nè del figliuolo

poteva dirsi un tale onore eccessivo. Perchè fu sempre costume sacro per la ragione de' regni con ogni luce di maestà presentare all'obbedienza de' popoli il successore legittimo: nè l'esercito nè Vitellio di questa legittimità dubitavano. Raccomandar poi all'affezione ed al valor degli eserciti nelle tempeste che crollano il principato i successori anche in fasce, non dee già dirsi onorificenza superflua, ma savio temperamento di chi pur sappia regnare, e le recenti istorie ne mostrano esempj assai commendevoli. Laddove ben di Vitellio poteva dirsi *nimius honos inter secunda*; perchè riuscendo a consolidarsi nel principato senza il contrasto di Vespasiano, poteva riuscirgli grave siffatto onore, e per due rispetti, cioè riguardo allo stesso esercito, e riguardo agli animi de' cittadini. Riguardo allo stesso esercito, perchè Vitellio con onorarne e accarezzarne tanto la forza veniva a renderglisi dipendente *ambizioso imperio*, e non potendolo lusingar sempre l'avrebbe poi sperimentato nemico: cosa pur sempre pericolosa, ma specialmente in que' tempi, in cui di tutto disponeva il soldato. Riguardo agli animi de' cittadini; perchè l'esempio dell'adozione dato da Galba lusingava egualmente o quelli, che non essendo nati di principe e il principato agognando aveano le sole armi civili da consegnarlo, e quelli, che amavano la repubblica e in conseguenza bramavano il miglior principe, e riguardavano l'adozione come una forma di libertà. Ora con la destinzion d'un bambino all'Imperio, in mezzo al fragor dell'armi civili, e al cospetto di un poderoso esercito, veniva a togliersi a quelli l'unico mezzo di sperar bene per sè, a questi di sperar bene per la repubblica, e quindi ad irritar gli uni e gli altri in maniera, che s'aumentassero le turbolenze non meno contro la tranquillità dello stato, che contro la sicurezza del principe.

Fu poi Vitellio, ch'ebbe da quest'onore nella rovina conforto. Poichè, mentr'era schernito da quel Tribuno, che a morte lo strascinava, la rimembranza di quest'onore giovgli per non morire affatto da vile: *vox una non degeneris animi excepta, cum tribuno insu-*



*tanti, se tamen Imperatorem eius fuisse respondit, Hist. lib. 3. cap. 85.* Quale contorto sia nell'estrema calamità avvilire chi n'è l'autore o il ministro, e al suo cospetto ingrandirsi in modo che ne arrossisca e ne frema, lo sa chiunque conosce l'indole del cuore umano. Esso equivale al piacere della vendetta. Ed era ciò così fermo per i Latini, che la parola *solatium*, qui adoperata da Tacito, da loro usavasi frequentemente per denotar la consolazione, che la vendetta arrecava dell'ingiuria. Così la usò Cicerone *Verr. 7. cap. 49. ex tua calamitate cineri atque ossibus filii sui solatium vult aliquod reportare.* Così Ovidio *Metam. lib. 7. vers. 482.*

*Arma iuves oro pro gnato sumpta, piacque*

*Pars sis militiae, tumulo solatia posco.*

Così Lucano *Phars. lib. 2. vers. 91.*

..... *solatia fati*

*Carthago, Mariusque tulit: pariterque iacentes*

*Ignovere Deis.*

Così, per non moltiplicare gli esempj, il nostro Storico *Ann. lib. 3. cap. 12. sin juvenis vindicandum detegitur, vos vero nos parentes iustis solatiis afficite.* Ferlet dunque e Dureau de la Malle credettero assurdo e falso il concetto per quella parola appunto, che più ne avvera e ne giustifica il senso.

Ma ciò, ch'è più da notarsi, è che la voce *exitium* sostituita da loro carica il Testo di quelle colpe, ch'essi volevano dissipare. Poichè se quell'onore al fanciullo non fu nelle avversità di conforto, non fu neppur di rovina. Primieramente non fu la prima operazione di Muciano uccidere tal fanciullo, come Dureau de la Malle afferma; può dirsi anzi che fosse l'ultima rispetto almeno all'Impero solidamente fondatosi in Vespasiano. Altre uccisioni ne segnarono l'ingresso. Era scoppiata e presso che vinta l'atroce guerra Germanica, da battaglie illustrata, da sedizioni, e da rovine d'eserciti, non meno che da contrasti e movimenti di popoli e turbamenti di cittadini, e dal pericolo di Roma stessa e dell'impero medesimo. Eppur viveva il fanciullo; anzi viveva, quando Civile già rac-

cendeva più fieramente la guerra, quando romoreggiavano le fazioni, e ancor non erano l'Impero o Roma così tuffati nel sangue da sottomettersi tranquillamente all'arbitrio del vincitore. In que' momenti era terribile una persona, sotto il cui nome potesse la sedizione unirsi e corroborarsi: terribile adunque il figlio del principe rovesciato. Muciano dunque lo spese per esurpare ogni seme di civil guerra. Or nato o no che l'avessero da bambino della Imperial clamide, egli doveva perire per quella massima di Aristotile *nel lib. 1: della Retor.* che devi occidere i figli, de' quali occidesti il padre, massima profondamente illustrata da Macchiavelli ne' suoi *Discorsi Politici*. Benchè il vedere, ch'egli fu l'ultima vittima di Muciano, ne sforza a credere, che forse andava dimenticato e salvo, se niuna guerra, niuna fazione sorgeva ad atterrir Vespasiano: perchè ad un Principe forte non può dar ombra un fanciullo, nato e cresciuto in un regno, la cui destinazione dipende più dalla forza dell'armi che da un titolo di successione, reso già vano dal rito dell'adottare, com'era il Romano Impero per ciò che abbiám dimostrato.

Sconcia poi bruttamente il Testo Durezu de la Malle traducendo il *nimius honos*, *honneur excessivement ridicule*. In qual Lessico trovò notato, che *nimius* mostri un'idea di *ridicolo*? Né qui v'ha parola che uniscasi a denotare alcuna ridicolezza. Né dovea crederlo tale, né perchè s'ebbe siffatto onore un fanciullo, né perchè lo prestasse a quel fanciullo un esercito. In quanto al fanciullo abbiám già noi dimostrato, che presentare i figli de' Principi alla venerazione de' sudditi sarà sempre, non già ridicola, ma sacra e pia costumanza, perchè giovevole all'ordine ed alla pace de' regni; molto più quando si trovi il Principe nella situazione di Vitellio. Era poi degno di Tacito rilevare la quantità del ridicolo, di cui poteva coprirsi con un tal atto un solo esercito di un Impero assuefatto, già a venerare un Cavallo Console, ad adorare con tutto il culto delle maggiori divinità una fanciulla di quattro mesi, a dare in meno d'un secolo

il tristo esempio di tante adulazioni servili, che non s'incontrano eguali nè per qualità, nè per numero nelle istorie di tutt'i popoli degradati? Concludiamo dunque, che in quel *nimius honos* non altra ridicolezza scorgesi, se non quale Durean de la Malle apposegli; e che l'intero concetto non contiene altro assurdo, se non che quello, ch'egli e Ferlet ne sognarono.

Nota (6) pag. 195.

alla fortuna) L'*inserere* se prendesi da' nostri volgarizzatori nel senso a lui familiare di mescolarsi. Ma io non giungo a comprendere come dal *mescolarsi con la fortuna*, usato dal Dati, s'offra il pensiero espresso qui dallo Storico; poichè *meschiarsi con uno* in nostra lingua non suona, che *intrigarsi negli affari d'alcuno*, *associarsi ad alcuno per qualche affare*. Pecca egualmente il Politi con l'*ingerirsi nella fortuna de' Principi*, non significando *ingerirsi* che *prender parte in una cosa qualunque*. Ma peggio ancora a mio credere fu reso dal Davanzati con *mescolarsi tra le fortune de' Grandi*; perchè denota tutto il contrario di quanto narra lo Storico di un cotai Bojo. I grandi, de' quali qui parla Tacito, non correvano che rischj estremi; la loro maggior fortuna era di scampar salvi dalle tempeste, siccome avvenne a Salvio Tiziano ed a Mario Celso. Diverso era il proponimento del Bojo. Esponevasi alla fortuna, pronto realmente a soccombere sotto i pericoli, che sovrastano ad ogni grande ardimento; ma con la mira di farsi venerare da' Galli qual salvatore, signore, e dio. Ognun conosce il valore del *se mêler parmi les jeux de la fortune* di Ferlet. Per accertare adunque il significato di cotai frase, onde trarne il vero concetto, basterà di riflettere che tra i significati d'*inserere* v'ha quello pur di *mantare*, *commettere*; e che in tal senso fu specialmente usato dal nostro Storico nel *Dialogo de clar. Orat. cap. 10. si modo in hac studiorum parte oblectare otium et nomen inserere possunt famae*. Ognun poi sa che *commettere* vale spesso *affidare*, *arrischiare*, nel qual senso disse *committere se fortunae* e Cicerone *ad Attic. lib. 9 epist. 6.*

e Livio *lib. 9.* Quindi egregiamente nella sua lingua lo trasportò Dureau de la Malle *osa se présenter à la fortune.*

*Nota 7. pag. 199.*

probità ) Riferisco *parsi probitate ad onerabat*, come vuole assolutamente il concetto, e la forma intera della sintassi.

*Nota (8) pag. 265.*

di guerra ) Il Davanzati anche qui usurpa l'espressione del Dati, volgarizzando per uno di que' vani *apparecchi di guerra* le tre parole del Testo *inter inania belli*; che peggio ancora si volge da Dureau de la Malle per un *vano spauracchio*. Ecco il pensiero di Tacito. Vitellio si ribellò per contendere con Ottone del principato. Gli era mestieri di forza; e la sua forza era il Germanico esercito, poderoso, ma non però la metà del mondo levatasi per Ottone, e sostenuta dal nome del Senato e del Popolo. Gli ajuti, che gli si offersero dalle Gallie, non eran tali che gli potessero tener luogo di eserciti per combattere tanta forza. Eran però di gran numero, e traevan seco la devozion delle intere Gallie a Vitellio. Il gran numero spaventa sempre animi facili a costernarsi, com'era il Senato e il Popolo, che davan tanta opinion di forza al nemico; e indebolisce l'animosità di un Principe, che incerto delle sue forze riesce appena a raccogliercle non che a muoverle, qual era Ottone. Il consenso inoltre di tal nazione era uno stimolo ad altri popoli per consentire a Vitellio, o almeno per non combatterlo. Vitellio dunque si associò quegli ajuti, non perchè in loro fidasse della vittoria, ma per ispirare al nemico maggiore opinione delle sue forze, lo che fu sempre di grande effetto nel muoversi a grandi imprese. Non eran dunque *vano apparecchio di guerra*, e molto meno un *vano spauracchio*. Noi nella *nota 3. al lib. 13. Ann.* abbiám dimostrato che *inania* non sempre denota cose vane, ma spesso cose in apparenza di forza tale da meritare benevolenza, ammirazione, e rispetto. Veggasi dunque tal nota a schiarimento del Testo.

Nota (9) pag. 207.

ne millantano) *Ne strabiliano* si traduce dal Davanzati *mirari*. *Strabiliare* non altro suona che *maravigliarsi* o *stupirsi gagliardamente*; e ciò non è proprio se non di chi vede cose a lui nuove, e tali che appena immagina come fatte. Consento che può convenire anche a chi, tornando a riveder cose oprate da lui medesimo in una grande effervescenza di cuore e d'animo, sente inferiore ad esse il suo vigore ordinario. Ma come appropriar ciò ad un esercito tripudiante per indicare al suo Imperadore gli esperimenti ancor freschi del suo valore per lui? I soldati furono spinti a riscontrare i vestigj di quella zuffa dall'entusiasmo de' capitani, i quali, come ne avverte lo Storico, *sua quisque facta extollentes, falsa, vera, aut majora vero miscebant*. A tali soldati dunque si addice non lo stupore, ma la millanteria. Ora *mirari* equivale spesso a *delectari*, *vantarsi*, *vanagloriarsi*, significato frequente di *millantare* in neutro assoluto e passivo; come ne attesta il Varchi, interpretando in nostra lingua il *mirari* nell' *Ercol.* 67. *Ma che intendete voi per millantarsi, e donde viene cotai verbo? V. Vanagloriarsi, ammirar sè stesso, dir bene di sè medesimo, ed innalzar più ch'el cielo le cose sue.*

Nota (10) pag. 207.

bordello) *Aula*, ch'è la parola del Testo, e che nel suo primitivo significato pe' Greci e pe' Latini suona *atrio*, *cortile*, è una di quelle voci, che per la equivoca intelligenza producono un effetto maraviglioso adoperate ad esprimer cose di ambiguo carattere; talchè mentre alcuni le ammirano come grandiose, altri come obbrobriose le esecrano. Imperocchè *aula* egualmente vale per i Latini *palazzo* e *corte reale*, e *pecorile*, *mandra*, *covile*, e *stalla*. Ognuno sa qual corte avesse Nerone, e in che l'occupasse. Il Davanzati e il Politi traducendo *scuola* e non *corte*, come il Dati e Dureau de la Malle, mostrano di aver compresa tutta la forza dell'espressione latina, e che debba

prendersi come usata in senso più vergognoso che nobile. Io credo il medesimo; e non prestandomi la nostra lingua un vocabolo di egual indole, ne soddisfacciandomi la voce *scuola*, ho preferito di prender *aula* nel suo più turpe significato, sapendo bene che ognuno spontaneamente gliel'applica, ove parlasi di Nerone, e di Nerone in braccio a Tigellino, a Pithagora, a Sporo.

*Nota (11) pag. 209.*

si risentiva) L'espressione *excitabatur* è tale, che non può non commuovere ogni lettore di senso; poich'ella sola dipinge l'intera indole di Vitellio; le cui passioni eran torpide come il corpo, e pari al corpo era pingue e sonnacchioso l'ingegno. Un emolo, che insorgesse, doveva scuoterlo certamente. Ma potevano cotale scosse essero mai quelle di un Principe, che ha viva l'anima e il cuore, e le cui fibre son sempre in moto per guadagnarsi o combattere la fortuna? La sua commozione doveva essere quella d'un pingue inerte e snervato corpo, il qual non abbia digerita ancora la crapola; e questa esprime la voce *excito*, che nel suo primo significato non vale che *risvegliare*. Noi per altro in luogo di *risvegliarsi* abbiamo usato *si risentiva*, perchè tal voce all'idea di *svegliarsi*, lasciare il sonno unisce ancor quella di *ricuperare il senso perduto*, e in conseguenza dipinge meglio la improvvisa scossa d'un tramortito, d'un stordito, d'un uomo in somma, che ha l'anima istupidita in modo, che sembra quasi impossibile ch'abbia più senso da risvegliarsi. Mostriamo già nel *Proemio*, come non v'ebbe Storico, il quale usasse maniere e voci, e accozzamenti di voci e forme poetiche al par di Tacito. E facile dunque ad argomentarsi da chi non abbia mai scorso i volumi suoi, che in essi debbono tali espressioni continuamente incontrarsi. Noi ci siamo tratti a riflettere sopra questa per allettare viemaggiormente i lettori di questo Classico a ponderarne ogni vocabolo per apprezzare tutto il valore di una eloquenza, che alla

dignità delle immagini unisce tutta la forza e dell'espressione.

*Nota (12) pag. 209.*

giuramento) Nella *nota 13. al 1. lib. Ann.* abbiamo dimostrato, che *praeire verbis*, ove trattisi di giuramento, significa *dictare verba*, cioè suggerire di parola in parola la formola del giuramento; e che in tal forma all'invito del capitano davano il giuramento gli eserciti. Il nostro *intonare* significa propriamente *dare principio al canto*, dando il tuono più alto o più basso alla voce; talchè potrebbe assai bene usarsi ad esprimere il principio, e la traccia che dassi a ciò che dee pronunziarsi da qualunque assemblea. Di tutti i significati, ne quali prendesi, questo è quello che si desidera nella Crusca. Eppur n'offre un limpido esempio il Classico Davanzati, il quale il *si concio vocetur*, *illuc quoque, quae pauci incipiant, reliquos adstrepere*, *Ann. lib. 2. cap. 12.*, così volge con fiorentina eleganza, *in parlamento*, quello, che pochi intonano, gli altri cantano.

*Nota (13) pag. 213.*

agognato) *Abiit iam et transvectum est tempus, quo posses videri concupisse*, è la lezione concorde, secondo cui deve tradursi all'opposito di quel che ho fatto, cioè già scorse e svanì quel tempo in cui potessi mostrare di averlo agognato. Mi sono indotto a cangiare in negativa l'affermativa; perchè altrimenti il concetto sarebbe falso, non solamente in ragion politica; ma in punto ancora d'Istoria. Osserviamolo.

Il mostrarsi d'aspirare all'impero è sempre dedito, che prontamente e fieramente puniscesi da chi regna. Tacito *Hist. lib. 1. cap. 21.* fa dire sapientemente ad Ottone, *suspectum semper, inisumque dominantibus, qui proximus destinaretur*. Se la pubblica acclamazione, la qual sorge da merito od apparenza di merito, benchè a tal merito non s'unisca il minimo desiderio ambizioso, basta a destare il sospetto e l'ira del Principe: potrebbe non irritarlo il desiderio so-

*Note alle Istorie Tom. III.*

36

stennio non solamente dal grido pubblico, ma dal comando ancora di grande esercito? Può nelle Storie incontrarsi un qualche esempio assai raro di chi non portasse pena delle sue brame ambiziose. Ma troverassi questo avvenuto, ove si unì somma bontà nel Principe a somma imbecillità di cuote e di mente nell'aspirante; e in uno Stato ancora di non mai varia, nè mai variabile signoria. E in questi casi ancora si troverà, che il perdono fu sempre accompagnato al disprezzo, nè distinto mai cou onori, che dando forza ed autorità potessero animar de' facinorosi a prevalersi d'un nome illustre, o ad imitarne l'esempio, per intraprendere impunemente grandi temerità. *Imperium cupientibus nihil medium inter summa et praecipitia*, fa dire appunto a Vespasiano lo Storico in questo libro cap. 74. Ognuno sa, dopo Caio principalmente, in qual tempesta di fazioni e congiure ondeggiò la dominazione Cesare; e qual fosse l'indole di que' Cesari, che in que' frangenti signoreggiarono. Vespasiano poi sorse la militar dignità nella signoria di Nerone; e Nerone era tal principe, che per punire alcuno di fellonia non aspettava mostrasse brama d'impero, nè mostrandola esaminava se avesse animo e cuore da secondarla, come attestano le uccisioni di L. Silla, di Rubellio Plauto, di C. Cassio, e di L. Silano, per non parlare anche d'altri. Lo avrebbe messo in tanta riputazione e forza con affidargli l'impresa della Giudea? Sappiamo da Tacito *Ann. lib. 16 cap. 5.* e da Svetonio in *Vespas. cap. 24.*, che Vespasiano corse grave pericolo sotto Nerone, ma solamente per sottenenza; eppure, benchè sgridatone non dal Principe, ma da un Liberto del Principe, egli mostrò tremore e sommissione non degna mai d'un guerriero. Nè per tutta la signoria di Nerone ci è noto altr'atto di Vespasiano, che provocar potesse l'indignazione del Principe. Poteva dunque mostrare tale ambizione, quando per l'uccision di Nerone fu per crollare l'impero. Ma egli anzi affrettossi a venerare la maestà di Galba, *Hist. lib. 1. cap. 10.* Poteva mostrarla ancora, e anche più, quando ammazzato Galba sorsero Otto-



ne e Vitellio a contendere del principato. E in tal fraugente fu certo in bocca d'alcuni, non per essere creduto degno d'impero, ma per essere in quel tumulto capo di forze tali, che sollevare aumentar potevano immensamente le pubbliche calamità. *Hist. lib. 1. cap. 50.* Ma anche allora fu così lungi dal mostrar tale ambizione, che; cessata appena per l'uccision d'Ottone tal lotta, diede egli stesso il giuramento a' soldati con ogni augurio di felicità per Vitellio, come narrasi in questo libro cap. 74. L'affermativa dunque rende il concetto falso, e perchè non v'ebbe mai tempo, in cui potesse impunemente mostrare di aver bramato l'impero, e perchè mai realmente non lo bramò. Dovechè la negativa rende al concetto tutta la sua proprietà. *E' passato*, dice Muciano, *quel tempo, in cui potevi mostrare di non aver bramato l'impero*; e questo tempo fu quello appunto, in cui nella guerra tra Ottone e Vitellio alcuni presero a sussurrare il suo nome, che fu vagamente poi ripetuto, dopo che Ottone fu morto: *nam, etsi vagis adhuc et incertis auctoribus, erat tamen in ore famaque Vespasianus*, così in questo libro cap. 73. Ma quando correvano tali voci, già Tito gli avea guadagnato Muciano; già entrambi s'erano concertati con il governatore di Egitto; già v'era spinto da' consigli de' Legati e degli amici, e dal favor degli eserciti. Allora sì che niuno lo avrebbe presso Vitellio giustificato di aver sedotto i soldati, brigato il voto de' capitani, aspirato in somma ambiziosamente all'impero. Crevier fu l'unico a tradur questo Inogo, come se il *concupisse* fosse preceduto da un *non*. Ferlet, non trovando tal *non* nel Testo, vuol che leggesi *non cupisse*. La facilità di congiungere per incuria due voci insieme, e di scambiare una *n* in una *c*, e soprattutto quanto da noi si è detto a dichiarazione del concetto, sforzano ad accettare la correzion di Ferlet.

Nota (14) pag. 215.

stracchezza) *Fastidium*, per quanto noi ne sappiamo, non denotò mai *sdegno*, come qui volgesi dal

Davanzati, e molto meno *présomption*, come s'èndesi da Dureau de la Malle. Qui parlasi di soldati licenziosi più nella pace che nella guerra, e nojati quindi della militar disciplina e de' disagj delle battaglie; ne' quali dunque alla *noja* de' pericoli univasi l'*avversione* alla dipendenza. La nostra voce *stracchezza* ha tali significati.

Nota (15) pag. 217.

da chi spera) Lo *sperantibus* può prendersi e per dativo, come tutti i traduttori accostumano, e per ablativo, come usano alcuni interpreti, e nell'uno e nell'altro caso il concetto è nella sua proprietà. Inclino a prenderlo in ablativo, perchè, oltrechè nel *dicuntur* sono sostanzialmente compresi que' che si vogliono lusingare con cose grate, mostra assai meglio la smania, da cui son presi i ragionatori, di guadagnarsi la grazia di chi lusingano per trarre anch'essi profitto della sua buona fortuna; e rende quindi, a mio credere, più viva e piena l'immagine.

Nota (16) pag. 219.

evento) *Tantae multitudinis* ha il Testo; e fu Gronovio il primo a sospettarlo corrotto. E giustamente; perchè nè tanta era la moltitudine, che lo potesse abbagliare; nè saprei come una moltitudine, anche immensa potesse confondere un capitano, abituato non meno allo strepito della corte, che al tumulto delle battaglie. Molto più poi dee rifiutarsi il vocabolo *multitudinis*, perchè Tacito non già dice che Vespasiano la discacciasse, ma che cessasse questa di sbalordirlo. Essa restò, perchè a lei parlò Vespasiano, *militariter locutus*. Ciò posto, come egli poté riaversi dello sbalordimento? Voleva dunque sostituirgli *tantae mutationis* Gronovio. Tillerò però corresse *altitudinis*, appoggiato ad un esempio di Livio lib. 26. cap. 45 ove leggesi *cum altitudo caliginem oculis offundisset*. Ernesti lascia il lettore in arbitrio di scegliere tra *mutationis* ed *altitudinis*. Oberlino poi giura che fosse

scritto da Tacito *vicissitudinis*, come congetturò Dotteville; e glielo rende senza esitare. Noi, fermi per le ragioni addotte che debba escludersi *multitudinis*, adottiamo la correzion di Tillerò. Primieramente, perchè da Tacito sogliono spesso usurparsi i modi e le voci de' Classici più distinti nell'adombrarne le stesse immagini, e specialmente di Sallustio e di Livio, come sa bene chi ha qualche dimestichezza con tali Istorici. In secondo luogo, perchè della fortuna suol dirsi dagli aurei Scrittori *altitudo*, come, per non moltiplicare gli esempj, leggesi in Cicerone *pro Rab. Posth. cap. poen. altitudo fortunae et gloriae*; e tanto più perchè Tacito qui ragiona della fortuna, avvertendo che l'animo di Vespasiano, appena fu salutato Imperadore e Cesare, *a metu ad fortunam transierat*; talchè dee dirsi, che sia l'effetto di tal passaggio che dopo poche parole accenni, dicendo *u' primum tantae altitudinis offusam oculis caliginem disiecit*. Finalmente perchè niuna conformità v'ha tra *mutationis* e *multitudinis*, poca tra *multitudinis* e *vicissitudinis*, moltissima tra *multitudinis*, ed *altitudinis*, avendo potuto agevolmente scambiarsi in qualche esemplare un *a* in *u*, e leggendosi in conseguenza *ultitudinis* correggersi da un poco esperto copista con premettervi un *m*, e farne sorgere *multitudinis*, senza riflettere se poi quadrasse al concetto. Fermato il *polyerio* di tanta gente traudesi dal Davanzati. Ma se il *caliginem* val *polyerio*, e fu Vespasiano che il dissipò, *disiecit*, per non immaginare il suo fiato più poderoso di quello dell'Aquilone, dovremo intenderlo metaforicamente, ch'egli cioè cacciasse la turba, da cui destavasi tal *polyerio*. Ma noi vedemmo che quella turba restò. Ferlet infatti, prendendo con Dureau de la Malle il *caliginem* per un *nuage*, vuole che questa dissipazione si operasse dalla sua militare arringa, riferendo il *militaliter locutus a disiecit*. Riflettendo però che *caliginem* offundere dicesi da' Latini di una grande e improvvisa luce, che annebbia istupidendo la vista, onde *caligatio oculorum* non altro anona che *abbagliamento*; e riflettendo che qui si parla di un uomo repentinamente inalzato

dell'oscurità privata alla luce di un grande Impero; io credo che l'abbagliamento prodotto da tanta altezza vogliasi qui descrivere dallo Storico, come d'esempio già valse l'Alighieri *Purg. cant. 17 vers. 12.*

*Ma come al Sol, che nostra vista grava,*

*E per soverchio sua figura vela,*

*Così la mia virtù quivi mancava.*

La nostra voce adunque *bagliore*, che denota ogni *subitaneo e improvviso splendore che abbaglia in modo, che impedisca anche il vedere*, mi par la conveniente a presentar tale immagine. Ho usato poi la parola *evento*, perchè questa perfettamente esprime il concetto, comunque leggesi o *vicissitudinis*, o *altitudinis*, o *mutationis*; giacchè mi par dimostrato, che non si debba assolutamente leggere *multitudinis*.

### LIBRO TERZO

*Nota (1) pag. 267.*

a fuggire) Si lesse costantemente ne' Codici e nell'Edizioni *fugae ultimus erat* Venne in pensiero ad Ernesti, che ciò non convenisse al valore de' Vitelliani, e corresse *primus* La qual correzione parve sì propria a Dureau de la Malle, che non esitò di accettarla, e nelle note asserire, che la lezion comune, benchè difesa da Brotier, che per lui sostiene il grado d'Orlando fra i commentatori di Tacito, non presentava un'immagine bastantemente felice. Sembra per altro cotanto impropria a Ferlet, che sebbene egli tenga Brotier fra' commentatori di Tacito per Martano, pure si accinge a difendere la comune lezione. Ernesti, egli dico, mette *primus* in luogo di *ultimus*. Ma ciò ripugna alla verità. Non era possibile che i Flaviani, i quali erano alla testa delle lor armi nell'incalzare il nemico, fossero egualmente alla testa quando il nemico incalzavali. Dovevan essi trovarsi allora alla coda, poichè battevansi in colonne rovesciate. Ecco Ferlet militare, che in termini militari spiega un'evoluzion militare, la qual per altro ognuno comprenderà che non

può aver luogo, ove trattasi di fuga precipitosa. Vediamo adunque se possa qui conservarsi *ultimus* senza oltraggiare il valore de' Vitelliani. Tacito qui descrive l'impetuoso sbaraglio di pochi già vittoriosi per improvviso e feroce assalto di maggior numero. Non può dunque meglio dipingerlo, che col dire, che gli ultimi a fuggire eran quelli, ch'eran più ardenti ad incalzar l'inimico: perchè ciò non poteva avvenire, se non quando l'urto fosse stato così violento, che quanti erano indietro, impauriti subito dal romore e dal turbamento degli anteriori, si fosser precipitati a fuggire, senz'aspettare che i più feroci ad incalzar l'inimico fossero rovesciati. Vuol dire in somma che i Vitelliani, aumentati di lorze, costernarono i nemici in maniera, che i più lontani, al romore del primo urto, a vergognosa fuga si abbandonarono.

*Nota (2) pag. 269.*

Inoltrati) *Forte victi* ha il Testo; ma tal espressione evidentemente ripugna a quanto narrasi dallo Storico, il qual non fa che annoverare gli errori commessi dalle legioni per rinfrancar la battaglia contr'ad Antonio, per lo cui senno fu la nemica cavalleria sbaragliata. Furono dunque vinti a ragione, non *forte*, e perchè essi mancarono di consiglio, e perchè il nemico prudentemente ne usò. Lipsio infatti inclinava a leggere con Rodolfo *forte victuri*, se non avesse sospettata mancante di qualche voce perduta la narrazione. Piace il *forte victuri* anche ad Acidadio ed a Richio, perchè sostennuto dall'autorità d'un Codice; così però, che in luogo di porlo a capo del presente periodo, si congiungesse per coda all'antecedente. Ma in qualunque luogo si collochi, in qualunque modo si prenda, così mal suona il *victuri*, che dee respingersi con non minor fermezza che il *victi*. Poichè se prendasi per futuro determinato, cioè ch'egli pur *vincerebbero*, esprime una falsa immagine; perchè non vinsero, ma furon vinti. Se poi si prenda per un possibile, cioè che *vincendo ancora, avrebbero vinto a caso*, gli è manifesto che porgerebbe un senso affatto inde-

gno di Tacito, il quale non è possibile, che, dopo avere minutamente esposti tutti gli errori de' Vitelliani nell'affrontarsi con il nemico in maniera che non avrebbero mai potuto che perdere, volesse chiudere la narrazione con avvertire, *che avrebbero sol vinto a caso, vincendo*. Se finalmente prendesi forte per forse, quasi avesse voluto significare, che *non commettendo tali mancanze erano forse per vincere*, come prendesi da Dureau de la Malle, ognun vede qual n'esca freddo concetto; perchè col notar gli errori, che ad esser vinti li trassero, viene a mostrarsi e a concludersi apertamente, che potean forse riuscire a vincere, tolto il maggior ostacolo, il qual è sempre la propria stolidezza. Olirechè si vuole riflettere che *forte* denota per *avventura, a caso*, e benchè in qualche Lessico volgare ancor gli si apponga il significato di *forse*, pur non si adduce un esempio, che vaglia ad autorizzarlo; e tal significato è bandito da' Lessici più autorevoli. *Forte* si oppone a *consiglio*, come tra gli altri dimostra Livio lib. 9. cap. 31. *transfugae quibem pars forte, pars consiglio oblati*. Alcuni leggono con un Traduttore Spagnolo *victores*; ma *victores*, equivalendo perfettamente a *victuri*, soggiace alle medesime improprietà. La più sensata dunque è la correzion di Freinsemio, che surrogò *forte acti*. Perocchè Tacito qui descrive truppe imprudentemente condottesì. Erano veramente le due legioni, Rapace e Italica, mosse per occupar Cremona; ma nel momento, in cui mostransi dallo Storico, erano senza capo legittimo per essersi già ribellatto Cecina. Corsero loro a congiungersi i Vitelliani inferociti dal tradimento, i quali incatenato Cecina s'erano eletti tumultuariamente due capitani. Finalmente si erano esse avanzate più che dovevano al primo felice incontro, ch'ebbe la loro cavalleria col nemico, *laeto inter initia equitum suorum praelio, illuc usque propecta*. Così portate da un cieco impeto d'allegrezza Tacito le dipinge affrontarsi con il nemico senza le debite precauzioni a non esser vinte. Quale più viva e propria espressione che *forte acti, mossi senza consiglio*? Dovrebbe dunque abbrac-

ciarsi la correzion di Freiusenio. Io però nelle correzioni attenendomi alla conformità delle voci, canone certamente autorevole ove il decoro e il buon senso nol contraddicano, leggo *veci* per la facilità di scambiare un'e in un'i, e viceversa.

Nota (3) pag. 281.

mal fruttano) Tutti voglion che *ingrata* denoti *disaggradevoli*. *Quippe invisa quae tuta erunt*, spiega Pichon. *L'andar cauto non è grato*, volgesi dal Davanzati: *les partis sûrs étaient rebutants*, da Dureau de la Malle. Io non ripugno a tale interpretazione. Ma la chiarezza esige, che non descrivasi mai l'effetto per la cagione, ove non basti per sé medesimo a dichiarar la causa che l'ha prodotto. Tacito ci rappresenta soldati a cimentarsi disposti più che indugiare, e ne vuole dar la ragione con l'avvertire, che la *cautela* nojavali, non il pericolo. Ma donde in loro tal noja? In guerrieri animosi ed avidi di battaglie poteva nascere dalla brama di segnalarsi con sanguinosa vittoria; ma dopo l'*ingrata quae tuta* aggiunge lo Storico a piena illustrazion del concetto *ex temeritate spes*; e qual era tale speranza? non quella certo d'una modesta vittoria, perchè soggiunge immediatamente *omnisque caedes et vulnera et sanguis aviditate praedae pensabantur*. L'indugio dunque nojavali, perchè poteva nell'indugio nascer negl'inimici la volontà di arrendersi, e ne' propri capitani di accoglierli umanamente. Ed i soldati aveano adgnosamente già palesata l'avversion loro a tal pace, come infruttuosa per essi e lucrosa soltanto a' capi, *cap. 19. et 20. di questo libro*. Significando dunque per i Latini *ingratus* non solamente *nojoso*, *disaggradevole*, ma *infruttuoso* ancora, come sull'esempio d'aur'i scrittori Marziale disse *lib. 5. epigr. 19. ingratas amicitias*, e *lib. 10. epigr. 47. ingratus ager*; io credo, che qui si debba in tal senso prendere, per rimuovere ogni ambiguità, che potrebbe inviluppare il concetto, siccome abbiamo dimostrato.

Nota (4) pag. 199.

del mare ) Piacque a Lipsio di leggere con alcuni Codici *segnitia maris*, mentre si legge in altri *saevitia*. Ma la *bonaccia*, *segnitia*, tiene la nave immobile, non la spinge, e molto meno la caccia, *depellitur*, verbo d'impeto; come sa bene chiunque mai navigò: ed essa è così molesta, che i marinaj sogliono sino, per togliersi ad un ingrato riposo, invocar la tempesta. Chiunque inoltre di Pisa andò per mare in Provenza egualmente sa, che a destra in su la via s'incontra il porto di Monaco. Un vento contrario dunque poteva balzar Valente a tutt'altre piagge, che a quelle, per cui di Pisa in Provenza s'indirizzava; benchè non fosse in bonaccia il mare, la cui furia dovea gittarsi ove spingevala il vento. S'egli è pur dunque un assurdo suppor Valente cacciato a Monaco dalla *bonaccia*, eguale assurdo, se non maggiore, sarebbe il dirlo colà balzato da un vento che il combatteva di fronte. Io leggo dunque con l'autorità di un Codice *haud in luogo d' aut adversante*; e mi sorprende che non interprete e volgarizzatore si consigliasse di ricomporre tutto il concetto così: *Fabius Valens, e sinu Pisano, saevitia maris haud adversante vento, Portum Herculis Monoeci depellitur*, come la natura del mare e del vento, non meno che la posizione di Pisa, della Provenza, e di Monaco imperiosamente comandano.

Nota (5) pag. 421.

da' Campani ) *Aemulatione quod Campania praevenisset* erroneamente traducesi dal Davanzati co' *Capuani rivoltatisi prima di loro*. Non già perchè non si possa porre la Capitale per la Provincia valendosi della figura, che appellasi metonimia; ma perchè la Campania intera prevenne il Sannio nel sollevarsi a favore di Vespasiano. trattane Capua, la qual non solo fu sempre fida a Vitellio *praecipuo Puteolanorum in Vespasianum studio, contra Capua Vitellio fida*; ma tale perseverò dopo ancora ch'egli fu spento, e il fratello suo trucidato, e come tale punita *Hist. lib. 4. cap. 3.*



*minoribus colonis impunitas: Capuae legio tertia hiemandi caussa locatur, et domus inlustres adflitae.*

Nota (6) pag. 337.

magistrato pacifico ) Erra anche qui Davanzati vol-  
gendo essere stato sempre in toga il togatum nempe se  
del Testo. Oltrechè l'essere in toga non val per noi  
ciò che il togatum esse per i Latini, fa dire a Tacito  
tutto il contrario di quanto ha detto in questo libro  
cap. 75. nel tratteggiar le vicende e l'indole di Sabino:  
*quinque et triginta stipendia in Republica fecerat, domi  
militiaeque clarus* Malamente ancora nella sua lingua  
il reca Dureau de la Malle, *Sabinus n'était qu'un ci-  
toyen paisible*: poichè *citoyen* non suona qui che *pri-  
vato*, senza carattere pubblico, e se per trentacinque  
anni nol fu Sabino, molto meno eralo allora, che  
sosteneva il governo della Città. Io non contrasterò,  
che *togati* si dicessero alcuna volta i cittadini inferiori,  
che si traevano da' Primati nel Foro per esserne  
corteggiati, e poi si rimenevano a casa; ma vegga  
Dureau de la Malle, se tale pòtea chiamarsi Sabino.  
Converrà pure, che *toga* talvolta ancor denotasse *pace*  
o *mestieri solo di pace*; ma il Davanzati non proverà,  
che ad esprimere tali cose si adoperasse il *togatum*,  
e molto meno che di Sabino ciò notar voglia lo Sto-  
rico. *Togatus* dunque è posto qui per *urbanus*, come  
solevasi, in opposizione a *sagatus*, cioè guerriero; e  
propriamente dicevasi di un magistrato civile, essendo  
insegna di guerra il *sago*, come la *toga* di pace. *Cut  
uni togato*, disse Cicerone *pro Sulla cap. 30*, *Senatus  
supplicationem decrevit*; cioè *uni civilis magistratum ge-  
renti*. Mandò Sabino a sgridar Vitellio della infrazion  
del trattato. Le sue doglianze eran piene di dignità;  
ma dolcemente espresse per non irritare un nemico,  
il qual poteva distruggerlo. Ei gli ricorda d'esser fra-  
tello di Vespasiano, ma solo perch'ei rimembri la  
ferma sua fedeltà. Fuori di questo ei gli parla qual  
Senatore posto al governo della Città, zelante della  
concordia pel suo pacifico ministero. Se preme sem-  
pre a chiunque sia per regnare, che si risparmino

accidj e stragi per non regnare che su rovine e cadaveri; preme assai più che sottraggessi a tanto lutto la capitale, la quale se giova sempre che si conservi tranquilla, gli è poi di estrema necessità, quando sieno le forze stesse de' cittadini a lacerare l'Impero. Il più terribil flagello è sempre per le città l'anarchia, checchè ne dica l'Inglese Gordon, troppo invasato del suo feroce diritto d'insurrezione; e qual riparo a così atroce flagello, ove strazia la capitale medesima? Il Governatore adunque, che veglia a conservarla tranquilla per consegnarla intera nella vittoria, è il magistrato più benemerito per chiunque sia per avervi il regno; nè altro v'ha più pacifico ministero. Ecco dunque ciò che a Vitellio, secondo le proprietà della lingua, volle pur ricordare allora Sabino.

Nota (7) pag. 357.

de' vinti) Così credo che debba assolutamente intendersi *suprema victis solatia complectabantur*, come leggono alcuni, o *amplectabantur*, come altri; giacchè nulla importa quale si preferisca, essendone eguale il significato. V'ha degl'interpreti, i quali non riflettendo che tali verbi possano avere altra significazione, che la primitiva ed usualissima di abbracciare, spiegano questo luogo quasi i Vitelliani si compiacevano di abbracciare le tende, giacchè, trattandosi qui di campo, *domus* non può denotar mai *case*, imbrattate di sangue. Quindi Faerno e Moreto a *foedare* sostituiscono *foedatas* o *foedas*. Catrou, prendendolo in questo senso, dà una ragione tanto ridicola del conforto, che dovea porgere a' vinti lo spargere del sangue loro e de' lor nemici le tende, che Ferlet prende a deriderlo con ogni scherno. Niente però di lui più felice ad interpretare il concetto, Ferlet dichiara corrotto il Testo, e vuol racconciarlo con una trasposizione, la quale, perchè mancante d'ogni sostegno, è forse ancor più ridicola della ragione addottasi da Catrou. Egli dunque strappa al seguente periodo *semianimes*, e lo antepone immediatamente ad *amplectabantur*, senza rifletter che uomini agonizzanti non potean romper la

calca de' disperati soldati, *reliquus globus*, per irarsi intorno agli altari e alle tende ad imprimervi co' moribondi labbri gli ultimi baci. E senza tale trasposizione egli giura che qui lo Storico mostrasi assai volgare Pittore, non riflettendo che il presentare que' Vitelliani fermi a combattere su le torri, benchè già l'anima gli abbandoni, e spirare in tal feroce attitudine, è porre nel più terribile ed anche più commovente aspetto un valor disperato; e quindi il quadro più degno, ch' esibir possa un pennello istruito ad avvivare l'orrore delle civili battaglie. Diasi dunque a questi due verbi il significato ad essi pur familiare di *prendere*, come di *amplector* mostra Giustino *Hist lib. 29. cap. 2.* dicendo *amplecti spe regnum*; e di *complexor* Curzio *Hist lib. 5. cap. 3.* *complexi eminentia saxa*; ed Ovidio *Metam: lib. 3. vers. 727.*

*... avulsum caput digitis complexa cruentis;*  
e *lib. 6. vers. 494.*

*..... dextram complexus euntis;*

Chiara è che *suprema victis solatia complectebantur* assai propriamente denoterà *prendeansi l'ultime consolazioni de' vinti*. E quali potevan essere tali consolazioni per animi risolti sì fieramente a trionfare o morire? Quelle, che i Trojani agognavano, appena intesero a ferro e a fuoco la patria, come ne attesta Virgilio *Aeneid. lib. 2.*

*Sed glomerare manum bello et concurrere in arcem*

*Cum sociis ardent animi: furor, iraque mentem*

*Praecipitant: pulchrumque mori succurrit in armis.*

Le quali altre non sono, che quelle qui disegnate da Tacito, *inquietare victoriam, morari pacem, domos arasque cruore foedare*: vender cioè a caro prezzo l'ultimo fiato al nemico, seppellirsi con esso lui sotto le stesse rovine. E ciò precisamente mostra la parola *solatia*, la quale nella nota 5. al lib. 2. delle *Istorie* noi dichiarammo significar propriamente quella consolazione che la vendetta arrecava. Scorrasi dunque tal nota.

Nota (8) pag. 357.

dispiacciono) Non sono persuaso che qui *praesentia* denotar voglia l'ultimo partito, come ad esempio del Dati volgesi dal Politi e dal Davanzati; e credo che Dureau de la Malle sformi il concetto col tradur *du present*, specialmente ponendo *s'alarme* per *displacere*. Pichon nella sua interpretazione vuol che *praesentia* denoti *loca*; nè gli è di lieve sostegno l'autorità di Plutarco, il qual così scrive nel *Cajo Mario* secondo la version del Pompei: *si misero ad andar vagando senza direzione veruna, ma a quella condizione in cui avviene che si trovino coloro che ridotti sieno in angustie e perplessità grandi, la quale si è di cercar mai sempre di fuggire dallo stato presente, come pessimo e doloroso, e di mettere tuttavia la speranza in cose che non si veggono*. Il meglio dunque a me parve di conservare l'ambiguità del neutro *praesentia*, volgendolo *le presenti*, e riferendolo a cose, col qual vocabolo è stato e partiti e luoghi, o qualunque oggetto si abbraccia, che offrir si possa all'umana immaginazione.

## LIBRO QUARTO

Nota (1) pag. 371.

sospettoso) E proprio de' sospettosi volgersi ad ogni strepito, ad ogni oggetto, ed osservare intorno minutamente ogni cosa. specialmente ove sieno per temer danni e pericoli. Quindi i Latini egregiamente usarono *circumspecto*, che di sua propria natura esprime *guardare spesso intorno*, non solamente in luogo di *considerare*, *avvertir diligentemente*, ma in senso ancora di *sospettare*, come Cicerone in *Pison. in fin: circum spectans omnia: quidquid increpuerit pertunescens*; e Salustio in *Iugurt. cap. 75. circumspectare omnia, et omni strepitu pavescere*; ed altri, che per brevità si tralasciano. Ai quali esempi si unisce che Vespasiano, lontano ancora da Roma, non poteva notar cogli occhi i volti e le parole de' Padri, che contendeano in

Senato; talché non può dubitarsi, che Tacito sull'esempio di Sallustio e di Cicerone usasse qui *circumspiciens* in senso di *sospettoso*. Ho voluto avvertirlo per dissipare ogni dubbio sul retto uso di una parola, che oltre la sua proprietà, mi sembra rendere più d'ogn'altra con precisione e vivezza l'immagine dello Storico.

Nota (2) pag. 373.

amico } Il Testo ha *corruptor*; e quel che *amicitiae* leggono in luogo d'*amici*, tra quali Dureau de la Malle, non hanno di che dolersi. Dopo che Lipsio in vece di *corruptorquè amicitiæ*, *cujus* ec. volle che si leggesse *corruptorquè amici*, *et* *cujus* ec.; e tutti gli consentirono, gravi doglianze insorsero contro la voce *corruptor*. Einsio fu il primo a tramutarlo in *correptor*, approvato dal Grevio, e dall'Ernesti applaudito in modo, che non dubita di asserire che la latinità non comporta di adoperarlo nel senso di chi rovina un amico; e che anche nel proprio senso di *seduttore* non si potrebbe che duramente adottare, contro l'autorità di Cicerone, che noi sappiamo aver usato *corumpere* per fare alcuno vizioso *de leg. lib. 3. cap. 14*; e di Quintiliano, il qual per farsi vizioso adoprà *corumpi lib 8 cap. 3*. Oberlino poi crede che niuno dubitar debba ad accettare *correptor* per essere qui *corruptor* voce affatto priva di senso; e tale è l'opinione di Ferlet, il quale però vorrebbe *oppressor* sostituire a *corruptor*, fermo nel leggere *amici* per la ragione che Celere era precettor di Sorano, e quindi potea sol dargli lezioni di Stoica filosofia, non mai d'amicizia per non esser questa una scienza, ma un sentimento.

Prima di prendere a ponderare la forza di tal ragione restituiamo al Testo il *corruptor* di tutti i codici senza paura che qui rimanga tal voce priva di senso, e che si oltragga le regole dell'aurea latinità. Poiché *corruptor* derivasi da *corumpo*, il qual verbo non sol figuratamente denota perdere e rovinare, come

mostrò Sallustio col *magnas opportunitates corrumpere*, in *Catil. cap. 44.* ed Ovidio con lo *spem corrumpere*, *Her. Epist. 2. vers. 127*, nel qual significato potrebbe qui sostenersi egregiamente *corruptor*; ma originalmente anche esprime *mandare a male*, cioè *mandare in rovina*, *rovinare*, *distruggere*; nel qual senso non solamente l'usò Properzio *lib. 3. eleg. 13.*

..... *corrumpit dura catena manus*,  
e *lib. 2. eleg. 3.*

..... *corrumpere dentibus ungues*;  
ma lo stesso Sallustio ancora in *Iugurt. cap. 79. durum, argentumque, et alia domum regiam comportant: ibi illa et domum et semet igni corrumpunt*; e nel *cap. 97. disse oppida igni corrumpere*: ne quali due luoghi è chiaro, che non val altro *corrumpere* se non *distruggere*, *rovinare*. Né osta, che altro esempio non trovisi di *corruptor* in tale significato; perchè tutti i significati quanti son mai di *corrumpo* debitamente estendonsi a tutti i nomi che ne derivano. Infatti Einsio, Ernesti, e Oberlino sapevan bene, che non si usò mai *corruptor* per *accusatore*; eppur tal senso gli apposero, perchè trovarono talvolta usato *corripere* per *accusare*. Né io certo ripugnerò. Rifletterò solamente, che questo verbo assunse tale significato nel declinare l'appunto della romana eloquenza, perchè non so quale esempio, fuori di alquanti di Tacito e di Svetonio, potrebbe addursene. Ma *corrumpere* in senso di *rovinare* e *distruggere* tu voce accetta all'antica Roma, prima ancora che incominciasse a gustare i leziosi vezzi di Mecenate, come dimostrano gli esempj addotti. Oltrechè giova osservare, che la ragione non meno delle parole che delle cose esige che *corruptor* e non *corruptor* seguiti a *proditor*. La prima, perchè non volesse che indeboliscasi nel procedere l'orazione: l'altra, perchè ne insegna che la vergogne e le colpe gradatamente s'avanzano: e l'una e l'altra insieme, perchè ci avvisano concordemente che a destar tutto l'orrore e l'odio contro un ribaldo vuolsi dipingerlo proceder sempre di colpa in colpa sino che giungasi a quella a cui frema il cuore, lo che sol opera la

gradazione voluta egualmente dalla rettorica e dalla filosofia. Ora ognun vede, come si può accusare un amico con minor inumanità, che tradirlo. Il tradimento s'imprende e compie mai sempre per scelleraggine. L'accusa, benchè atroce cosa ove trattisi di amicizia, può nascer pure da cause, che nella opinion de' rigidi sostenitori dell'ordine posson parere antorevoli, come sarebbe ogni trama contro la pace e il decoro delle famiglie, e specialmente contro la sicurezza e la maestà di legittima signoria. Il contormarsi a' tempi è primaria obbligazione del savio: osare di contrapporsi è delitto, ove minacci scompiglio pubblico. Io ciò non dico per menomare l'iniquità di Celere, e molto meno per denigrare la santità di Barèa; ma per mostrare come l'accusa non può tenersi in bilancia col tradimento, il quale è sempre scelleratezza. Non si accresceva dunque il delitto e il vituperio di Celere col presentarlo accusator di Barèa, dopo che di Barèa si dichiarò traditore; sì bene col dimostrarlo qual traditore, che ne divenne assassino. Il tradimento ha i suoi gradi, pe' quali corre all'estrema scelleratezza, la qual è posta nella ruina del credito, dell'onestà, della vita de' nostri amici. Talò fu Celere per Barèa; e tal dichiarasi pienamente dalla voce *corruptor*.

Leggo poi *amici*, e non *amicitias* per le ragioni di Lipsio, dagli altri commentatori approvate. Perocchè stolta è la ragion di Ferlet, che Celere non potesse dar lezioni di amicizia a Barèa, perchè questa non è una scienza, ma un sentimento. Non voglio discuter ora, se la verace amicizia, quella che nasce dalla conformità de' costumi e delle opinioni, che dell'altrui felicità compiacendosi non può formarsi e nutrirsi, che dalla vera virtù, sia figlia della ragione più che del cuore, e come tale soggetta anch'essa alle regole che la ragione governano. Dirò solo, che supponendosi ancora un sentimento spontaneo della natura, sarà pur sempre argomento della istruzione d'un filosofo. Perchè i sentimenti umani vogliono come le piante considerarsi. Apprestasene il seme dalla natura; ma si governan dall'arte, la quale inse-

gua a depor quel seme in terreno amico; a raddolcirne l'indole, a temperarne il rigoglio, ad assestarne la forma, e finalmente a schiantarne i germi ove sorgano infruttuosi o maligni. Così pensò Cicerone dell'amicizia, e ne tessè gli elogi per ordinarne i precetti. Sia pure un sentimento del cuore; e sia pur cieco quanto l'amore, indocile quanto l'ira. Ma fu l'amore che Ovidio ridusse ad arte; fu l'ira che prese a governar Seneca. V'ha forse passione umana, a cui non possa por freno, e in conseguenza dar legge l'umano senno? La società, disse Vico, nacque per opera di coloro, che delle umane passioni seppero fare umane virtù. Le passioni umane per legge eterna son quelle, che mal condotte scompigliano la società, bene ordinate conservano la repubblica. Or l'arte di governar le passioni in guisa che ad essere umane virtù s'addestrino, è l'argomento della morale; e la morale è scienza, primaria scienza, e d'ogni scienza regina. Celere, dice Ferlet, dava a Barèa lezioni di Stoica filosofia. Ma sa Ferlet quali dottrine uscissero dalla Stoa? di quali massime ed istruzioni si dilettaessero que' sapienti, che avean l'umiltà di reputarsi minori del solo Giove? I libri loro e di quelli, che le sentenze loro adornarono, pongon tra' primi insegnamenti del Portico non esser vero sapiente se non chi spogliasi d'ogni passione, e rendesi ad ogni dolore insensibile. Le quali cose, benchè impossibili a conseguirsi senza distruggere l'essenza stessa dell'uomo, pur dagli Stoici inculcavansi; e se ne davan le regole per eseguirle; nè dubitavasi che tali regole formar potessero que' sapienti, ch'esser dovevano soli beati fra gli uomini. L'amicizia poi dagli Stoici onoravasi principalmente, come quel sentimento appunto, il qual corrotto rendeva sterile e vana quell'aurea loro sentenza, *il mondo essere una famiglia, e gli uomini essere consanguinei, e doversi amar sempre e non offendersi mai*; la qual sentenza era l'anima di tutta la loro morale.



Nota (3) pag. 415.

poderosi) *Recentes, clarosque rerum fama* ha il Testo; e spiegasi dagl' interpreti *recenter gl'oriam adeptos*. In fatti Pichon prende *recentes* in senso di *nuper nobilitatos*; e Ferlet in quello di *recenti rerum fama claros*. Non altrimenti intendesi dal Davanzati, che lo traduce rinomati per *chiare geste e fresche*, e da Dureau de la Malle che lo volge *dans tout le premier lustre d'un gloire recente*; ov'è da osservarsi che, se quel *premier* non fu posto per togliere la cacofonia del *le lustre*, è totalmente di carico alla sintassi, conseguitando *recente*. Ma niuno potrebbe addurre un esempio, che mostri *recens* di tale significato. E' da riflettersi poi, che la copula *que* dichiara l'accoppiamento di cose distinte, per cui *recentes* non dee confondersi con *clarosque rerum fama*. Vuol dir Tacito finalmente che il Popolo favoriva Antonio e Varo per lo splendor delle loro imprese, le quali per abbagliarlo e sedurlo non era già necessario che fosser *fresche*: bastava che ancora fossero in piena celebrità; talchè quel *recentes* riferito ad *imprese* sarebbe affatto superfluo. Per toglier dunque ogni sconcio dee *recens* prendersi per ciò che vale frequentemente, cioè per *viribus integer*, avendo tale significato in Ovidio *Metam. lib. 2 vers 63*.

*Ardua prima via est, et qua vix mane recentes  
Enitantur equi;*

e in Livio *lib. 21. cap. 52. Consul alter praelio et vulnere suo minutus, trahi rem malebat: recentis animi alter, eoque ferocior, nullam dubitationem patiebatur*; e in Plinio *Paneg. cap. 23. quae circumstantium gaudia! quam recens clamor!* In fatti Varo ed Antonio non erano solo chiari per grandi imprese, per l'affezion de'soldati, e pel favore del Popolo; ma grandi e forti principalmente nell'opinione e nell'animo di Vespasiano, per avergli con la conquista d'Italia assicurato l'Imperio. Questa era la forza, che specialmente impauriva Muciano; ed era talmente grande, che non gli riuscì d'abbatterli, benchè togliesse loro il co-

mando delle legioni. Anzi Antonio conservò sempre almen l'apparenza dell'amicizia del Principe, benchè perdesse per propria colpa la stima e l'amor degli altri; e Varo fu sempre carissimo a Domiziano, come narrasi in questo libro. Avrebbe taciuto forse lo Storico la principal qualità, per cui Varo ed Antonio facean paura a Muciano?

Nota (4) pag 417.

Io spergiuro) *Probabant religionem Patres, perjurium arguebant*, ha il Testo. Non v'ha concetto, che più di questo sfigurisi degl'interpreti e da'volgarizzatori. Tralascierò di produrre le varie guise onde sformasi, applicandomi solamente ad esporne l'ingenuo significato. Il Senato, approfittandosi d'un momento di libertà mostrato dal nuovo Impero, voleva severamente punire quanti già con segrete denunzie tante famiglie oppressero. Non potendo conoscerli, se non per mezzo de' secreti registri del Principe, domandò tali registri, e Domiziano glieli negò. Proposero allora i Padri che ognun giurasse di non aver mai contribuito alla ruina d'alcuno. Gl'innocenti giurarono francamente: titubarono ed intricaronsi nel proferir la formola del giuramento i colpevoli. In questa maniera *provavano*, ossia *facean prova* (chè tal è il senso talor di *probo*) della fede e veracità che usavano quanti la santità rispettavano del giuramento (essendo questo frequentemente il significato della parola *religio*) e *argomentavano* ossia *conoscevano* (chè tale, e non *riprendere*, è il nativo significato di *arguere*) dal tremore e dall'esitanza quelli che spergiurando si palesavano rei. Ed è ciò tanto vero, che Tacite chiama tal giuramento *un esame, ea censura*, e dice che i Padri in forza di tale esame giudicarono spergiuri e colpevoli, e come tali investirono Sarioleto Vocula, Nonio Aziano, e Cestio Severo. Non veggio come un concetto così concorde in ogni sua parte, ed espresso con voci cotanto limpide, potesse trarsi a mal senso non dirò dall'Ernesti e da Dureau de la Malle, e da altri; ma da Pichena stesso e dai Dayanzati.

Nota (5) pag. 415.

L'accusa) *Sponte ex SC.* cioè *ex Senatusconsulto* leggesi in tutti i Codici, fuorchè in uno citato dall'Ernesti, ove in luogo di *ex SC.* sta scritto *ex se.* La maggior parte de' Commentatori vogliono il Testo guasto; perchè non potevasi incolpar Regolo di avere assunta spontaneamente l'accusa, ove un decreto de' Padri ve l'obbligasse Lipsio e Pichena volevan dunque correggere *sponte*, *ne Senatusconsulto*: la qual correzione vorrebbe smetterli, quando si dimostrasse non solamente che dal Senato solevan di propria autorità destinarsi gli accusatori; ma, ciò ch'è più necessario, che fosse pronto il Senato a farlo in tal causa, ove Regolo non si fosse spontaneamente esibito. Dal Renano leggesi *ex se*; ma *sponte ex se* è tale espressione aspra ed impropria e senza esempio autorevole, che meritiamente rigettasi dall'Ernesti e dagli altri. Grutero giudica intruso l'*ex SC.* da qualche mano imperita, e lo cancella dal Testo. I Biontini leggono *sponte antequam ex SC.* Ma, oltrechè l'*antequam* troppo violentemente si caccerebbe tra due parole così congiunte ne' Codici da non dar luogo a parola alcuna benchè brevissima, converrebbe che dimostrassero pronto il Senato al decreto, se non sorgesse un accusatore spontaneo. L'Uezio, Brotier, e Oberlino sostengono la lezione comune, e l'interpretauo che il Senato incaricasse Regolo con un decreto ad assumere tale accusa, e che Regolo avidamente poi l'assumesse. Primieramente suppongon essi qui fattosi dal Senato ciò, che non è dimostrato che mai facesse. Inoltre, come egregiamente riflette Dureau de la Malle, per quanto bramasse Regolo di accusare, vengono in certo modo a giustificarlo subito che a ciò l'astringono con un decreto de' Padri, contro la mente di Tacito, che volle accendere il maggior odio possibile contr' un ribaldo chiamato da Plinio il giovane *omnium bipedum nequissimus* Agginnerò finalmente, che *sponte* non fu mai preso per *avide*, e che significando *volontà* non può mai congiungersi con niun

impulso straniero; talmentechè gli aurei Scrittori usaron talvolta *sponte* in vece di *solus*, cioè di uno che operi nullo socio aut adiutorio, per la ragione addottano da' Grammatici che *qui sponte facit solus facit*.

Essendomi dunque lecito, in tanta diversità di opinioni mal sostenute, con maggior libertà produrre il mio sentimento, penso che debba leggersi *sponte anim sua*. Gli è chiaro primieramente che la narrazione esige una congiunzione causale. Tacito dice, che aveva reso odiosissimo Regolo la rovina di più famiglie. Passa ad addurne il perchè; nè da lui sogliono le congiunzioni causali mai tralasciarsi. Di queste deesi trascieglier *enim*, non per il luogo soltanto dove dee porsi; ma specialmente perchè talvolta s'incontra ne' manoscritti abbreviato in *en* con in cima un picciolo contrassegno; il qual *en*, scritto forse non molto correttamente, potè dar luogo ad un poco esatto copista di tramutarlo in *ex*. Niente poi più probabile, che questa parola così sformata desse occasion di cambiare il *sua* in *SC.* o in *se*. E mi conferma in ciò l'uso generalissimo de' Latini di unire a *sponte* o *suapte*, o *sua*, o *mea*; talchè neppure i Poeti sogliono ordinariamente mandare tal voce sola, e raro assai gli Oratori. Nè solamente per maggior eleganza; ma perchè *sponte* denota tanto *propria* che *altrui volontà*, come raccogliesi da Cicerone *de leg. lib. 1. cap. 17. vera et falsa, consequentia et contraria, sua sponte, non aliena, iudicantur*. E il nostro Storico *Ann. lib 2 cap. 59* egualmente mostralo: *acerrime increpuit, quod contra instituta Augusti, non sponte Principis, Alexandriam introisset* Giudico poi che Tacito volesse accennar che Regolo spontaneamente a tale accusa si accinse, non perchè prevenisse un decreto non uso a farsi da' Padri, ma perchè non n'ebbe nemmeno impulso dal Principe, il qual solea compiacersi di queste tresche, come in questo *libro cap. 8* in sua discolpa affermò Marcello Eprio, investito da Elvidio Prisco qual fiero accusatore spontaneo: *non magis sua oratione Thraseam, quam iudicio Senatus, afflictum. Saevitiam Neronis per huiusmodi imagines illusisse*.

Nota (6) pag. 475.

pubblicato ) In tutti i Codici leggesi *neque aliud excusandum habeo, quam quod vos Gallici foederis oblitus praedixerim, memoriam Romani sacramenti tenere credidi*; sol che nel Codice Fiorentino in luogo di *tenere* sta *temere*. Lipsio e Pichena giudicarono guasta o superflua la parola *praedixerim*, e varie correzioni proposero; ed a Pichena ed a Lipsio tutti gl'Interpreti e il Davanzati s'ascrivono; talchè l'Ernesti non dubita d'asserire, che il senso di tal concetto sia chiaro, ma la lezione assai dubbia. Io non so persuadermi com'esser possa concorde il senno di tanti Savj a stimare vizioso un luogo, il qual non offre vestigio di alterazione. Poichè non solo *praedixerim* non è voce guasta e superflua; ma dobbiam crederla necessaria, e la più conforme al rimprovero di Cerialle. Egli nel ricevere queste legioni prese a Novesio ed a Bonna, e che vilmente giurarono obbedienza alle Gallie, procurò di riscuoterle dalla tristezza, nella qual erano per il rimorso di tanta colpa, come narrasi in questo libro cap. 72. Nè si contenne ad assicurarle innanzi all'esercito, ch'egli e l'Imperadore obliavano tal fellonia; che risguardava come avvenuta per crudeltà del destino; e che guardasser quel giorno come il primo della milizia loro per nuovo giuramento incorretta. Ma raccoltele nel campo atteso bandì per tutte le squadre, *et edictum per manipulos*, che niuno ardisse rimprocciar loro una colpa dimenticata. Ora *praedico*, qui posto, suona egualmente che *edico* nell'altro capo, al quale si riferisce, ove denota *denunziare, intimare, far sapere od intendere con premura*. Se Livio per *denunziare* alcuna cosa all'esercito adopera spesso *edico*, come lib. 8. cap. 36. e lib. 10. cap. 36. usò talvolta ancora *praedico*, come lib. 23. cap. 19. *praedictum erat Dictatoris, ne quid, absente eo, rei gereretur*. E ad *edico* lo preferirono o Cicerone, 'e Nipote, e Virgilio, tralasciando Vellejo Patercolo ed altri d'inferior dignità. Non vuolsi però pretermettere un chiaro esempio di Tacito, il

quale *Ann. lib. 16. cap. 33.* scrive, *Montanus patri concessus est, praedicto, ne in republica haberetur.* Qual parola dunque più necessaria e propria di questa ad esprimer ciò che rimproveravasi Cerialle, cioè che il solo suo torto era di aver bandito per tutto l'esercito, che quelle legioni eran penute della lor fellonia? Potrebbe credersi gnasta in ragione della sintasai? Ma noi leggiamo *praedixerim* retto da *quod*, la qual voce in ogni significato ai accorda all'indicativo e al congiuntivo egualmente. Leggo poi, non *temere* con un Codice, ma *tenere* con tutti gli altri per due ragioni. Primieramente perchè si debbono i molti preferir sempre ad un aolo, senza una forte ragione che ne consigli altrimenti. In secondo luogo perchè Cerialle dicendo essere il solo suo torto di averli creduti già ritornati nella obbedienza, viene ad esprimere senz'altro aggiunto che avea creduto ciò scioccamente, e quindi sarebbe il *temere* assolutamente superfluo; nè mai ai voglion voci superflue ammettere, specialmente in parlate brevi, sdegnose, e fatte in un gran cimento e scompiglio. Laddove *tenere* accresce forza al rimprovero, accrescendo l'idea della sciocchezza di aver creduto; perchè unito a *memoriam*, che in questo luogo vale *osservanza*, *obbedienza*, vuol dire, che li credette pentiti in gnisa da non esser mai per crollare in essi la riverenza e la fede girnata a Roma.

*Nota (7) pag. 481.*

menzogna) Iddio, scrive Platone, non avendo nè che temere, nè che bramare per essere onnipotente e beato per sé medesimo, è veracissimo. Anche nelle cose umane e negli uomini grande argomento egli è di veracità, non avere interesse alcuno a mentire, siccome Ovidio cantò

..... cum sint praemia falsi

*Nulla, ratam debet testis habere fidem.*

Ma questo potrà forzarci ad avere per testimoni veridici di prodigi uomini che li spandano, perchè veduti da loro, anche dopo che quegli stessi cessarono, a' quali si attribuiscono? Son sempre i sensi annun-

ziatori fedeli di quelle immagini; che gli scuotono? La grazia di chi pure ebbe la vanità di operarli è forse l'unico prezzo, che invogliar possa a mentir prodigi? Trascerò di osservare, che la viaione e le gucigioni asserite di Vespasiano potevan essere un impostura felicemente tramata da' Sacerdoti Egiziani con l'opera comprata ancora di tali che si fingessero infermi, e di medici che si presiassero all'occorrenza; talmentechè potè bene un intero volgo, ignorante dell'artificio, e abituato dalle patrie superstizioni a credere ogni cosa possibile, narrare di aver veduto con la maggiore veracità per favor de' Numi operarsi ciò ch'era solo una macchina astutamente ideata dalla malizia degli uomini. Di tali tresche son piene l'istorie antiche; e a tutti è noto quanto valesse l'Egitto in magiche operazioni e per frodi sacerdotali, secondochè dagli stessi Scrittori Ebraici s'attesta: Sanno ancor tutti, come gli Oracoli, i Sacerdoti, e gl'Iddii di Eleusi, di Delfo, e di Menfi eran cortesi con quelli che aveano in mano la forza delle nazioni; talchè non può dubitarsi, che il Dio di Alessandria ed i suoi ministri volesser essere incivili con Vespasiano, già dal favor degli eserciti e dall'assenso de' popoli chiamato r'iregno dell'universo. Sarebbe stato in tal caso vers per chi narravalo, benchè mentito il prodigio per chi l'avesse operato. Basterà senza perdersi in tali osservazioni riflettere quante volte un'anima inebbriata di maraviglie talmente altera il ministero de' sensi, che per un interno moto in ogni fibra destato da quegli affetti che genera la credulità, questi più non avvertono le impressioni, che realmente sopra lor fanno le immagini delle cose, ottenebrate da quelle, che dalla propria immaginazione s'avvivano. Narrasi da Tournefort, che nell'andare erbolando s'avvenne egli in un'Isola, ove regnava l'opinion de' Vampiri, e vide esposto un cadavere già sì guasto, che non potea più sostenere il puzzo già disciogliendosi vizibilmente in putredine. Eppure il popolo estatico lo vagheggiava, come ancor pieno di vita per la freschezza e il ver-

miglio delle sue carni; e s'egli avesse dato pur cenno di nausea, non che di riso, era per essere messo in brani dalla feroce credulità di quel volgo. Ma non bisogna il testimonio di un'isola e di selvaggi a comprovare ciò che s'attesta dall'esperienza di tutti i luoghi e di tutti i secoli. Rispetto al prezzo poi che può trarsi da cosiffatte menzogne, gli è manifesto non esser questo la sola grazia di chi trae lustro dagli attestati prodigj. L'approvazione altrui della propria credulità, specialmente ove questa volgasi in cose d'interesse e di compiacenza, è gran prezzo e quindi stimolo grande a mentir prodigj per tutte l'anime credule. Poichè sogliono mentir prodigj coloro pur che li credono; ed è costume antichissimo, perchè contr'essi fu scritto in Giobbe *che non ha Dio bisogno della menzogna dell'uomo*. Quanti pur v'hanno che gratuitamente mentiscono al solo prezzo d'esser creduti e ammirati per testimoni di maraviglie? Ed è pur questo un prezzo, che suol lusingare di molti uomini la vanità. Che poi sarebbe, se mai menzogne di questo genere si spandessero da chi vivesse di loro, com'erano certamente i Sacerdoti di Lencade, di Delfo, d'Efeso, e d'altri luoghi celebri per il culto di Giove, di Diana, d'Apollo, de' quali meritamente fu scritto, che con le *Picre* lor ciurmellerie mettevano a contribuzione la credulità de' popoli e l'ambizione de' Re? Benchè spenta da qualche secolo la stirpe intera di quelli, a' quali i prodigj s'attribuissero, com'era a' giorni di Tacito la stirpe Flavia, potrebbe dirsi ch'ei non avessero alcun guadagno a mentire? Tacito narra certo i prodigj di Vespasiano con il contegno stesso e la gravità, che altri fatti della maggiore evidenza, *multa miracula evenere*, senza la giunta d'un'espressione, che lo palesi dubbioso sopra la loro veracità. Io certamente non gli do carico di tal credenza, la quale in nulla degraderebbe la sua politica dignità, come già nulla nocque maggiore superstizione all'opinione altissima di Plutarco. Mi dolgo solo che a prova di tale veracità si valga d'un argomento, che per ninn lato può sostenersi da chi mediocrementemente conosce il cuore dell'uomo.



Nota (8) pag. 487:

occultavasi) *In altitudinem conditus* ha il Testo. Alcuni vogliono che *altitudinem* debba intendersi per *solitudine*; ma non avendo *altitudo* significato mai ciò, propongono di correggere in *solitudinem*. Io m'attengo al parere di chi lo interpreta come se Domiziano si nascondesse in sé stesso; perchè conviene all'assunta simulazione, riflettendo egregiamente Oberlino, che per appartarsi da' cospicchi dell'Impero non è mestieri nascondersi in solitudine. L'amore poi della solitudine fu sempre massimo in Domiziano, siccome attestano Svetonio, Tacito, e Plinio; cosicchè non avrebbe mentito allora carattere, come qui dicesi, col rendersi solitario. Inoltre nel Monte Albano, ov'egli si ritirò con la sua Domizia rapita al suo marito Elio Lamia, e dove si divertiva con lo stesso stilo a far versi e ad infilzar mosche, non si tenne in tal solitudine, che non volgesse frequentemente gli occhi all'Impero, come attestarono le sue jattanze in Senato contro il Padre e il Fratello, appena ne fu signore. Ma quelle occhiate eran furtive, e il rancore nel cuor bollivagli segretamente, perchè *in altitudinem conditus* occultava i suoi pensieri in maniera che niuno li traspirasse.

## LIBRO QUINTO.

Nota (1) pag. 489.

fortuna) *Privatis utriusque rebus* si legge concordemente secondo la correzione del Renano, giacchè ne' Codici è scritto o *praelatis*, o *praeliatis*, o *praeliantis utriusque rebus*. Ernesti, i Bipontini, e Oberlino vogliono sostenere l'autorità de' Codici, e bandiscono *privatis* per restituire *praelatis*; sforzandosi di provare con un verso di Virgilio che *praelatus* denota promosso, innalzato, come potevano dimostrare comodamente con altri esempj più chiari di prosatori, e specialmente

di Tacito. Noi conserviamo *privatis*; perchè se *praelatis* è sostenuto dal suo nativo significato, è però contraddetto espressamente dalla ragione, arbitra di tutti i vocaboli. Quando incominciò l'anno, i cui successi prendonsi in questo libro a narrar da Tacito, eran per dir così pochi giorni che Vespasiano aveva assunto l'Imperio, e ch'egli e Tito eran Cesari. Per quell'intervallo Tito sicuramente nulla operò, riposando la guerra giudaica nel gran conflitto che ardeva tra Vespasiano e Vitellio sopra l'impèro del mondo. Nulla oprò Vespasiano stesso; perchè la vittoria contro i Vitelliani e l'acquisto del principato fu opera di Antonio Primo e di Arrio Varo, e meno sempre di lui medesimo, che di Muciano. Come dunque poteva Tacito scrivere ch'egli divenne illustre guerriero, *clarus milita*, dopo che furono ambedue promossi di grado, *praelatis utriusque rebus*? Non può dunque la sua guerriera riputazione riferirsi che a' tempi, in cui realmente la si acquistò, vale a dire *privatis utriusque rebus*, quand'erano ancor lontani dallo splendore di principi.

308

Nota (2) pag. 491.

di celebrata città) Teme Ferlet che non raggiun-  
gasi il senso della parola *famosae*, e affrettasi ad av-  
vertirne, che sempre ne' buoni Autori prendendosi in  
mala parte non può valere che *infame*. Noi gli siam  
grati di tale ammaestramento; ma lo preghiamo a ri-  
nuovere alcune difficoltà, che posson rendergli con-  
tamacì quanti non ancor sono iniziati in erudizione  
così recondita. Usi dunque primieramente la cortesia  
di chiarirci, onde avviene, che da' buoni autori pren-  
dendosi cotal voce nel senso ognora d'*infame*, ne'  
Leasici lo si apponga per suo primario significato  
quello di *celebre*? In secondo luogo ne mostri, se  
Lucio Floro, e specialmente Aulo Gellio, che ogni  
sua cura pose ad averare l'origine ed il valore delle  
parole latine, e lo stesso Tacito debbano escludersi  
dal registro de' buoni Autori? poichè Floro lib 3 cap.  
7. dice *nec quicquam amplius (Metellus) de tam famosa*

*victoria quàm cognomen Creticum reportavit*; Gellio lib. 7. cap. 3. *cum superbia illa Rhodiensium famosissima multorum odio flagraret*; Tacito finalmente *Hist. lib. 3. cap. 38. nota per eos dies Iunii Blaesi mors, et famosa fuit*; su i quali esempj Apulejo *Metam. lib. 17. non esitò di scrivere vir gravis et sobriae religionis observatione famosus*; e in questi luoghi è palese, ch'ella non prendesi che nel senso, secondo i Lessici di lei proprio, di *strepitoso* e di *celebrato*. In terzo luogo, se posto ancora che i buoni Autori l'adoperassero in turpe significato, ma fosse piaciuto al nostro di usarla diversamente, come ne mostra l'esempio addotto, debbasi interpretarla secondoch'egli pur volle, o piuttosto come dagli altri fu presa? Finalmente, se ad avverarne il significato in un dato luogo debbasi aver riguardo alle ragioni, che dovevano determinar lo Scrittore a valersene piuttosto in uno che in altro senso; ovvero nulla brigarsi della ragion delle cose e attribuirle quel senso, che Autori forse di maggiore eleganza usarono, ma che ripugna sensibilmente allo spirito dello Scrittore e all'immagine che presenta? Siccome questa è tale difficoltà, che può sembrare invincibile a que' solistici e rozzi ingegni, che pesano tutte le regole del bel dire secondo i canoni della ragione, ci arresteremo a parlar nel maggior lume; perchè Ferlet, conoscintone la fallacia, possa per uno degli eruditi con maggiore facilità dissiparla. Diciamo dunque non aver Tacito ragione alcuna di nominare infame Gerusalemme; non già per quanto in altri libri n'è scritto, ma per ciò solo ch'egli medesimo ne racconta. Per tre rispetti può rendersi una nazione vituperevole, o per le opinioni, o pe' costumi, o per l'opere. Egli dell'opere non parlò; benchè dimostra, che non le reputava peggiori degli altri popoli, co' brevi tratti onde accenna e la schiavitù sofferta, ed i Re scelti e cacciati, e la risorta tirannide, vicende esposte come usuali ad ogni nazione e da' Giudei sostenute come dagli altri popoli soglionosi tali calamità. Conviene osservare adunque ciò che riguardane la religione e i costumi. La prima così compendiasi dalla

Storico, ch'essi adorassero e con la mente un sol Dio, riputando profanazione effigiar con umane forme la invisibile Divinità; qual era la religione di Numa, cosicchè niuno men di un Romano poteva per cotal dogma crederli vituperosi: tanto più che obliando le istituzioni di Numa videsi Roma divinizzare quanto mai v'ha di crudele e sozzo, come attestano i templi eretti al Pallore, alla Febbre, alla Pestilenza, ed il culto al Dio Stercuzio ed alla Dea Cloacina. Alla credenza d'un'incorporea ed unica Divinità si unisce quella dell'anime per premio o pena immortali. E se in tal dogma pensa lo Storico che i Giudei seguissero le opinioni degli Egiziani, non attribuendone egli alcun'infamia agli Egizj, non si può credere che volesse apporne alcuna agli Ebrei. Anzi d'infami non tacciò mai gli Egiziani, benchè li narrasse involti in ogni superstizione, e qui li mostri adoratori di bestie, e fossero per il culto delle cipolle derisi da Giovenale, il quale non infamò gli Ebrei, benchè di loro cantasse Sat. 8.

*Quidam sortiti metuentem Sabbata patrem  
Nil praeter nubes et coeli lumen adorant;*

per la quale adorazione del sole non poteano esser certo più biasimevoli d'altre nazioni orientali. In quanto a' costumi ei li restringe a' seguenti: fede fra loro incorrotta, e pronta misericordia; de' quali due vincoli non so qual altro maggiore trovar si possa per contenere un popolo nella sociale armonia. A questi aggiugnasi la costanza di reputare scelleratezza uccidere alcun de'suoi, la qual fu infamia de' Romani e de' Greci, che espor soleano, gittare, uccidere i propri figli; e di altri popoli, che trucidare usavano i vecchi lor geuitori. Potrebbe solo rimproverarsi di atrocità per l'odio contro i stranieri. Ma non fu l'uso di tutti i popoli antichi di riguardar gli stranieri come nemici? Non mostrò Vico che *hostis*, nella sua prima origine posto a denotar *ospite*, fu preso quindi a notar *nemico*, e *nemico pubblico* principalmente, appunto per tal feroce opinione? Non era forse il nome di *barbaro*, con cui dal greco e romano orgoglio appel-

lavasi lo straniero, e con pari disprezzo ed odio trattavasi? Concludo dunque, che nulla produsse Tacito, onde potesse tacciar d'infami i Giudei. Per lo contrario notò di loro più cose, che fra le altre nazioni li segnalavano. Primieramente la difformità delle leggi e costumi loro dagli altri popoli rendeali degni di osservazion parziale, e quindi di rinomanza. In secondo luogo il magnifico e ricco tempio, reso più celebre in Roma dalla curiosità di Pompeo. Inoltre l'esser le loro vicende unite con le vicende de' popoli più celebrati, avendo tutte sperimentate le signorie più notabili, Assira, Meda, Persiana, Greca, e Romana. Aggiungasi la celebrità de' suoi balsami e de' suoi cedri, onde tant'oro recavasi nella Giudea. L'oro alfine che l'Asia e l'Europa stessa, senza pur trarne l'Italia, annualmente contribuivale, come attestasi specialmente da Cicerone *pro Flacco cap. 28.*

Ecco quali difficoltà frenar possono gl'imperiti dall'aderire a Ferlet. Non dubitiamo che il senno suo saprà scioglierle. Finchè per altro non degnisi d'istruirci, vorrà permetterci di reputar *famosae* posto nel senso di *celebrata*.

*Nota (3) pag. 491.*

soltrarrebbon si) Consento con Salineri ed altri commentatori che *populissent* si debba prendere in luogo di *pulsuri essent*; perchè non era possibile che Tacito, tralasciasse di rammentare la prima calamità, dalla qual trasse gli Ebrei Mosè, non trascurando, come ognun vede, di ricordarne ogni minima circostanza. tanto più che quelle calamità, delle quali qui si ragiona, ove dovessero prendersi per altre anteriori a quelle che allora li travagliavano, avrebbero esatta spezial menzione, essendo state crudeli al paro dell'altre, giacchè *feroci, crudeli, veementi* verrebbe a significare per sua proprietà *praesentes*, quando esprimeva sciagure anteriori a quelle, che gli opprimevano *presentemente*. Nè raro è l'uso presso i Latini di adoperare i preteriti per futuri. Ne dà Tacito stesso un esempio in *Agric: cap. 6 electus a Galba ad do-*

*na templorum recognoscenda . . . : fecit , ne cuius alterius sacrilegium Respublica , quam Neronis sensisset ; ov' è palese che sta sensisset in luogo di sensura esset . Ed altro splendido ne dà Virgilio ponendo dedissent per dateri essent Aeneid: lib. 2 vers. 135.*

*Limosoque lacu per noctem obscurus in ulva  
Delitui , dum vela , darent si forte , dedissent .*

*Nota (4) pag. 493.*

profano ) Tacito stesso spiega ciò eh' egli intende qui per *profana* , non solamente coll' opporlo a *sacra* , dalla qual voce ognun sa che dogmi e riti di culto esprimonai ; ma col dichiarare nel cap. 5. ciò che i Giudei per profanazione intendessero : *profanos (putant) , qui Deum imagines mortalibus materiis in species hominum effingunt*. Volle dunque significare , che l'adorar tanti Dei , l'adorarli sotto sembianze umane , e tutto il culto che da' Romani osservavasi , era *profano* per i Giudei . Così con la voce *incesta* , la qual esprime quanto s'oppono alla domestica pudicizia rispetto alla conjugel continenza , dichiarò cosa inteso con il concessa *apud illos* ; e che l'*inter se nihil illicitum* del cap 5. non già significa che fosse nella Giudea permessa ogni nefandità severamente vietata dagli altri popoli ; ma si rapporta alla diversità delle forme e de' riti e vincoli matrimoniali ; tanto più che tal espressione conseguita ad *alienigenarum concubitu abstinent*. La poligamia , le nozze tra' cognati ed altri parenti erano , per esempio , permesse agli Ebrei , e come incestuose abborrivansi da' Romani .

*Nota (5) pag. 495.*

istituti ) Il *foeda* del Testo mal prendesi da tutti i volgarizzatori in turpe significato come dal Davanzati e da Dureau de la Malle , traducendosi dal primo *laidi* , dall'altro *infames*. Poichè ne' quegl' istituti , che son da Tacito già descritti , nè gli altri che si descrivono in seguito , sono tali che nominar si possano sozzi ed ignominiosi . In tutto questo racconto non havvi altra espressione , che possa dirsi vituperevole

per gli Ebrei, se non d'essere *proiectissima ad libidinem gens*, rimprovero a tal nazione già fatto da' suoi Scrittori medesimi; ma quella riguarda l'indole naturale accesa ad ogni libidine, non le sue leggi, le quali, in luogo di fomentarla, la raffrenavano. Né *sozzi e infami* potevan dirsi i loro istituti nuziali, perchè diversi dagli altri popoli, e pe' Romani erano incestuosi. Poichè divengono *infami e sozze* le leggi sol quando pongono forme, che sien contrarie a' voti della natura, che nella unione de' sessi altro non si propone, che la felice propagazion della specie. Fuori di questo caso la coniugale onestà circoscrivesi dalle leggi. Niuno dunque potrà riprendere di oltraggiata natura le istituzioni Giudaiche, perchè variavano dalle forme dell'altre genti senza violare la natural decenza de' matrimonj. Potrebbe forse di *sozzo e infame* incolparsi il rito della circoncisione, per cui soggiacquero alle irrisioni de' Poeti Latini? Ma la circoncisione, anch'oggi sacra in Oriente a popoli non giudaici, vuolsi istituita per ovviare ad immonde morbosità, che in climi ardenti principalmente contraggonsi con l'uso della generazione. La misteriosa filosofia Egiziana usava appunto della circoncisione con altre prove per esperimentare la fede e la costanza de' forastieri, che fosser vaghi d'apprenderla: e se Talete, Solone, Democrito, Erodoto non amarono a prezzo tale istruirsene, lo volle bene e l'ardì Pitagora. Né l'Egitto ebbe opinione di *sozzo* presso i Romani ed i Greci per cotal rito; nè per esservi adattato la venerazion di Pitagora scemò punto nella romana e greca filosofia.

Niuna ragione v'ha dunque in Tacito, che possa astringere a prender *foeda* per *laidi*. Ma neppur *laido*, e *sozzo* vale ognor *foedus* per i Latini. Talvolta suona *crudele*, *fiero*, ed *atroce*, come in Ovidio *Metam. lib. 12. vers. 366.* aggiunto a *vulnus* esprime *grando e crudele ferita* e *lib. 1. vers. 165.* apposto a *convivia* denota *mense imbandite di carne umana*, ed in Floro *lib. 3. cap. 5.* significa *tempesta atroce*, posto a significar la ruina d'una tempesta; e in Virgilio principalmente

*Aeneid. lib. 7 vers 619.* attribuito all' ufficio di aprire il tempio di Giano per intimare la guerra

..... *aversusque refugit*

*Foeda ministeria.*

E la qualità degl' istituti descritti obbliga a prender *foeda* nel significato di *fieri*. Perchè tal voce si riferisce all' odio, che dagli Ebrei portavasi agli altri popoli; al non mescolarsi con loro di matrimonj; e soprattutto all' obbligar quelli, che al culto loro passassero dall' altre sette, a disprezzare la patria ed i patrii iddii, e a vilipendere i genitori stessi e i figliuoli. Tali abitudini eran *crudeli* per tutte l' altre nazioni, e rendean gli Ebrei per ogn' altra gente insopportabili. Tacito in fatti, oltre al chiamare tali istituti *foeda*, li disse ancora *sinistra*, il cui significato non può esser qui che *contrario*, *avverso*, cioè agli usi degli altri popoli; o più propriamente *incivile*, *salvatico* nel senso corrispondente all' astratto suo *sinisteritas*, che *salvatich-zza* denota o *inciviltà*. E ciò che più rende ferma tale interpretazione è l' avverato senso di *privata valere*; perchè rapportansi queste due voci al seguente periodo, come dimostra la congiunzione causale *nam*; e quindi si riferiscono all' autorità, che gl' istituti giudaici acquistaronsi presso altri popoli, per la malvagità de' ribaldi d' ogni nazione; *peccimus quisque, spreitis religionibus patris*. Noi nella nota 2 abbiain indicato quant' oro d' Europa e d' Asia recavasi in Gerosolima, nè solo dalla privata superstizione, ma dalla vanità ancora de' Principi. Sappiam che Alessandro non arrossì di venerarne il Sommo Pontefice, e Augusto e Livia non ripugnarono d' inviar doni magnifici a Gerosolima. Il senso dunque di tal concetto gli è questo secondo Tacito: *i riti giudaici, in qualunque modo s' introducessero, posson pur essere venerati nella Giudea per l' antichità grande che li consacra; ma sembra strano che prevaler potessero nella opinione degli altri popoli, essendo pure così contrarj alle abitudini loro, e tanto fieri per uomini d' altre nazioni. Eppure la malizia di scellerati, disprezzatori del culto patro, ottenne che prevalessero.*



Nota (6) pag 495.

soprannasca) Tutti convengono che l'*agnatis* denoti non *consanguinei*, come suol prendersi comunemente; ma *figliuolini*. E perciò Lipsio vorrebbe, che si leggesse *ex guatis*; e quelli, che la comun lezione sostengono, perdonsi in vane arguzie per trarne un significato, che dalla stessa voce spontaneamente presentasi. Poichè *agnatus*, che per dolcezza maggiore fu scritto poi come già pronunziavasi *agnatus*, o sia nome o participio di *adnascor*, siccome qui, significa primieramente *cosa nata in un'altra cosa* conformemente alle voci *adgnatio* e *adnascor*, da cui derivasi, come raccogliesi da' due *cap.* 39. e 52 *lib.* 11 di Plinio, che nel primo scrisse *pili libulinosis congeniti maturius defluunt: agnati celerius crescunt*; e nel secondo *membra animalibus agnata inutilia sunt, sicut sextus homini semper digitus*. Quindi i Giureconsulti, che furono i più gelosi conservatori della proprietà de' vocaboli, chiamarono *adnati gregis* o *armenti* i parti che nascono dagli armenti ed alla greggia s'uniscono, come ne attesta Ulpiano *Digest. lib.* 23. *tit.* 3. *leg.* 10., secondo che da Varrone furon chiamate l'api nate nello stesso alveare *de re rust. lib.* 3. *cap.* 16. *cum adnatae prospere sunt multae apes, ac progeniem veteres emittere volunt in coloniam*. Talchè gli è chiaro che *agnatis*, senza niuna violenza, per nativa sua proprietà qui significa fanciulli generati e nati nella nazione stessa, o, se più vogliasi, in una stessa famiglia. Ora tal senso limpidamente esprimeasi dal *soprannascere*, che propriamente denota, come *adnascor*, nascere sopra alcuna cosa, nascere dopo altre cose simili nate secondo che mostrasi dal Salvini *Prose Toso.* 1. 173: *tante sono le voci, che fioriscono, e sopra le vecchie, come negli orti di Alcinoio fico sopra fico, soprannascono*.

Nota (7) pag 495.

immortali) Fu già rimproverato alla legislazione Mosaica di non fondare le sue politiche istituzioni sul dogma della immortalità. Ma tale ingiuria fu ri-

butiata da uomini sapientissimi, che mostrarono non esser solo additato limpidamente, ma incorporato ancora per così dire con tutti i riti e le leggi comprese nel Pentateuco. Dopo la prima devastazione de' libri sacri, dalla ruina e dallo scompiglio della città, de' costumi, delle dottrine nacquero anche nella Giudea, come sogliono ovunque nascere per tali casi, varie e discordi interpretazioni della legge e de' Codici, le quali poi generarono fazioni e sette non sol di massime ma di costumi discordi, quali furono i Caraiti, gli Esseni, i Sadducei, e' Farisei, che lacerarono la Palestina sino alla ruina del Tempio. Da nuove rovine allora sorsero nuove sette, sinchè gli amici delle Tradizioni prevalsero, e dal Mischna e dal Gemara, libri in que' tempi autorevoli, nacque il Talmud, in cui tutta la Tradizione si chiuse, che può dirsi legale etica ed ecclesiastica; ed a cui subito tenne dietro la Tradizion Cabbalistica, la qual pretese congiungere con la schiavitù delle tradizioni paterne una licenza d'immaginazione dissolutissima. E queste furono le vicende della dottrina Ebraica, senza contare che il Giudaismo disperso, secondochè si ricoprava in città di fede e culto dissimili, non ricusava di conformarsi alle varie sette della greca filosofia, come in Alessandria e in Roma principalmente. In tanta dissolutezza e contrarietà di opinioni gli è manifesto, che dovean giungere alcune sino a degradar l'uomo alla condizione di bestia. In fatti i Sadducei, che posson dirsi gli Epicurei del Giudaismo, negavano l'immortalità delle anime rilegando fra le chimere le pene e i premi d'una'altra vita. Non parlerò delle sconce superstizioni, che scaturirono dal Talmud; nè delle mostruosità, che si consagran da' libri degli Ebrei Cabbalisti.

Ora in questa infinita generazione e successione di massime e di sentenze, niuna pur se ne avviene la quale accenni la più tenue conformità con la credenza, che qui da Tacito si attribuisce agli Ebrei sopra la sorte dell'anime. *Animasque*, così da tutti si legge concordemente, *praelio aut suppliciiis peremptorum aeternas putant*; talchè da tutti i volgarizzatori

traducesi che gli Ebrei reputavan eterne l'anime degli uccisi o per supplizio o in battaglia; e muti sono in tal luogo tutti gl'Interpreti. Né tal credenza riprovano solamente tutte le sette Giudaiche; ma si ributta ancora da quanto ancora lasciaron scritto delle opinioni loro i Gentili stessi, che le derisero o le impugnarono. Anzi è così mostruosa, che negli annali della ragione, che soglion essere frequentemente gli annali delle umane follie, non trovasi nè opinion filosofica, nè massima religiosa che la somigli; poichè o mortali od eterne che da varj culti o filosofi l'anime si ponessero, furono però tutte in quanto alla durazione fatte di egual destino. benchè felici o infelici secondochè meritassero. Alquanti Stoici soltanto privilegiarono i buoni ad aver l'anima eterna, mentre volevano che i rei tornassero nella prima lor nullità, esaltando così quell'idolo, che nominavan *sapiente*. Non ostante Flavio Giuseffo, che quasi fu coetaneo di Tacito, e che non solo impastò le greche sentenze con le giudaiche dottrine, ma volle ancora abbracciare il Fariseismo per la sua somiglianza principalmente con le rigidezze stoiche, si guardò bene di apporre tale credenza alla sua nazione, benchè ne corrompesse talora gli oracoli più venerandi per adulare la vanità del signore del mondo.

Dee dunque dirsi o che Tacito l'attribuì capricciosamente a' Giudei, o veramente che questo luogo di Tacito sia corrotto. Ma tale arbitrio non potea nascere in Tacito, se non che o da un interesse che lo muovesse a crear tale menzogna, o da una qualche testimonianza autorevole che l'obbligasse a diffonderla. Or altro interesse non può supporri che quello di rendere infame un popolo, ch'egli potesse abborrire. Noi però, secondochè nelle note andiam dimostrando, siam chiari che non fu Tacito infamator de' Giudei. Egli era inoltre troppo avveduto per non conoscere, che mal riescesi ad infamare fingendo cose, che sien di pubblica falsità. Sarebbe dunque su lui caduta tutta l'infamia della menzogna. Poichè non solo tutti gli Ebrei, molti de' quali viveano in Roma

onorati ancora da' Principi, ma le opinioni stesse, che degli Ebrei correvano tra' Gentili, lo avrebbero dimentito, secondochè abbiain mostrato. E ciò prova ancora, che ninna autorità nè di codice, nè di tradizione ancor giusta poteva indurlo a diffondere tal menzogna: tanto più che il dogma, quale si vuole qui presentato da Tacito, è tale, che niuna moral convenienza potrebbe renderlo giusto e caro all'umana ragione. Poi hè la immortalità non sarebbe stata nemmeno il premio della virtù, com'era almeno per molti Stoici, ma il privilegio, che una virtù, se non equivoca, la meno certo benefica, nè sempre la più felice, avrebbe avuto comune co' vizj più rovinosi. Perchè usurpavasi dal guerriero morto in battaglia, che poteva morire ancora in guerra non giusta, e morirvi ancora da vile, e dal ribaldo che meritò di lasciar la vita sopra il patibolo; mentre l'anima dell' Erce, ch'ebbe la sorte di sopravvivere alla vittoria forse dal suo valore operata, l'anima non meno illustre del magistrato pacifico, del sacerdote incorrotto, per non dir quelle che in terra furono scevre di vizj, ma senza luce di virtù strepitose, erano condannate a sciogliersi in fumo o in putredine. L'uomo di Stato, che pesa tali opinioni sulla bilancia della pubblica utilità, potea guardarlo senz'ira composto in guisa dalla nazione Ebraica, che non fosse alla virtù di conforto, e in luogo d'esser di freno, fosse di stimolo al vizio? Vogliamo noi suppor Tacito così losco da non comprenderne l'incongruenza, o compresola, in vece di rilevarla com'è suo stile, proporlo come cagione d'intrepidezza per la nazione giudaica? Poichè egli unisce nella sua narrazione tal dogma alla religiosa osservanza di quella natural legge, che vieta uccidere i suoi figliuoli, e soggiunge immediatamente *hinc generandi amor; et moriendi contemptus*. Perchè, se l'amore di generare meritamente si origina da detta legge per l'avvivarsi e il crescere di tal amore dalla certezza di aver sicura e prospera prole, il disprezzo poi della morte assai male deriverebbesi dal dogma della immortalità, la quale a sì poche anime appartene-

neva. Sarebbe Tacito inoltre in contraddizione con sè medesimo; perchè soggiunge che avean gli Ebrei la credenza stessa degli Egiziani sopra le cose infernali, da' quali erano statuite le pene a' vizj, mentre passavano i buoni a vivere con gli Dei.

Vuolsi dunque conchiudere, che la ragion delle cose non meno che la ragione di Tacito esigono, che non si dica da lui prestata tale credenza a' Giudei. Quindi si dovrà credere corrotto il Testo; e tanto più facilmente vorrassi ammetterne il guasto, in quanto che non fu d'un periodo intero, neppur d'un intera voce, ma d'una semplice lettera, la qual poteva per fretta o inavvertenza scambiare lo stesso Autore, ove scambiata non vogliasi da un Copista. Si cangi dunque un *l* in *m*, e si legga *praemio* e non *praelio*, e tutte le assurdità svaniranno. Il dogma della immortalità sarà posto qual realmente credevasi dagli Ebrei, siccome è scritto nell' *Ecd* xii. *anderà l'uomo nella casa della sua eternità. La polvere ritornerà nella terra, da cui fu tratta; lo spirito a Dio che lo diede; il qual chiamerà le buone e malvage azioni a giudizio.* E in questa forma non solo consente Tacito co' più autorevoli Libri Ebraici; ma con le opinioni e i costumi ancora di quella gente; con le tradizioni loro Talmudiche e Cabbalistiche; con quanti estranei di loro scrissero; consente in fine con sè medesimo. Nè a sostenere tal correzione, di lieve peso è, a mio credere, la voce usata qui *peremptorium*: perocchè *ucciso* è secondario significato di *peremptus*, il cui primario è *tolto, levato, estinto generalmente*. Tacito non l'adopera in altri cinque o sei luoghi, che *per morto, o di fame, o di sete, o di lenta angoscia, o di corruzione affrettata*; nè mai nel senso di *ucciso violentemente*, come di capestro, di ferro ec. quali sono i morti in battaglia, o per man del carnefice. Avrebbe qui solo cangiato stile, mentre la lingua somministravagli tant' altre voci di maggior forza per denotar la ferocezza delle due morti? Lasciamo ch'altri lo credano.

Nota (8) pag. 495.

ignobili ) Ecco qui due parole perfettamente corrispondenti alle due già dichiarate nella nota 5. *Iudeorum mos absurdus, sordidusque*; *absurdus* corrispondente a sinistra, e *sordidus* a foeda. Quindi quanto rettamente *absurdus* traducesi strano dal Davanzati, alieno cioè dagli usi degli altri popoli, altrettanto impropriamente si prende *sordidus* per ischifo, come già prese *foedus* per laido. È troppo noto che *sordidus* pe' Latini denota frequentemente povero, abietto, e si riferisce a cose parcamente, avaramente fatto, senza splendore e magnificenza. Grati erano dunque, *laeta*, a tutti i popoli i riti di Bacco, mentre i Giudaici li ributtavano con la loro difformità, *absurdus*: quelli erano ancora splendidi, *foesta*, mentr' eran questi tristi per parsimonia, *sordidus*. Scorrasi per maggior chiarezza la nota 5 perchè questi due luoghi vicendevolmente s' afforzano e si rischiarano.

Nota (9) pag. 497.

onda ) Leggo *inertes undae* con Einsio, il qual lesse *inerti undae* in un Codice, secondo che piacque ancora a Grozio e a Freinsemio; perchè mi pare voce più propria e più pittoresca ancora che *incertae*. Essa corrisponde perfettamente alla voce, della quale si valse Dante *Inf. cant. 8. vers. 31.* per dipinger l'acqua stagnante e pantanosa di Stige.

*Mentre noi correram la morta gora.*

Del resto il *pigra* equivale anche ad *incertae*, non altro significando questo vocabolo, se non che quelle acque cori leutamente ondeggiavano, che mal dall'occhio potea distinguersi se fosser onde.

Nota (10) pag. 499.

ingresso ) Questo luogo, guasto in due sole parole, egregiamente fu racconciato come si legge presentemente; perchè dal guasto vocabolo per legge di analogia ne fu tratto quello, ch' offre il concetto in tutta la sua proprietà. Ma nuovamente eccolo in iscom-

piglio per la erudizione e la critica di Ferlet. Vnol  
 egli primieramente che traducendosi *et prima mun-*  
*imentis urbem, dein regia, templum intimis clausum*, come  
 pur deve tradursi e dal primo recinto chiudevasi la cit-  
 tà, poi la regia, dal più interno recinto il tempio, si  
 ponga Tacito in contraddizione con se stesso per quan-  
 to narra in appresso. Ma siccome altro in appresso  
 non dice Tacito, se non che Simone occupava l'ulti-  
 mo e più largo recinto, il mezzo della città Giovanni,  
 il tempio Eleazaro, *extrema et latissima moenium Si-*  
*mon, mediam urbem Ioannes, templum Eleazarus firma-*  
*verat*, e il tempio da lui descrivasi *in modum arois*;  
 lo che pienamente consente con quanto innanzi ne  
 scrisse: così dovressi lasciare il Testo qual trovasi,  
 non essendovi tra questi luoghi altra contraddizione,  
 che qual ne sogna Ferlet. In secondo luogo si sde-  
 gna e che le parole *ad fores tantum Iudaeo aditus; Li-*  
*mine; praeter sacerdotes, arcebantur*, si traducano  
 com'è pur forza tradurle, e Giudei soli poteano appres-  
 sarli alla soglia; l'interno a tutti vietavasi, fuorchè a  
 sacerdoti: perchè egli afferma che tal concetto non è  
 nel Testo, non avendo mai *limen* significato l'interno,  
 ma sol la porta, anzi non più che la soglia; talchè  
 Tacito vorrebbe a dirci che i soli Giudei avean accesso  
 sino alla porta, e che dalla porta essi erano allontanati,  
 esclamando anche qui *quel galimatias*! Eppure dopo  
 tal serie di affermazioni dobbiamo continuare a dirgli  
*sogni e poi sogni*. Poichè non negheremo già noi che  
*limen* originariamente denoti porta e soglia; ma ricor-  
 deremo a Ferlet, che v'hanno anch'altri significati di  
 un tal vocabolo, che giunge sino ad esprimere car-  
 cere, la casa stessa e l'abitazione. Quello però, che  
 per sineddoco gli è più frequente, è appunto il si-  
 gnificato d'ingresso, entrata, le quali voci non altro  
 esprimono, che quell'adito, per cui si va nell'interno  
 di un edificio, come a suo agio potrà chiarirsi nel  
 Forcellini. Dunque se non gli piace l'*interior* di Du-  
 reau de la Malle, ponga l'ingresso usato da noi, e  
 non avrà che dolersi della comune lesione, perocchè  
 Tacito dice secondo questa *solo alla porta il Giudeo*

*L'appressa: vietavasi, fuorchè a' Sacerdoti, l'ingresso; l'oltrepassare cioè la porta per internarsi nel tempio. Ho detto che in questo luogo non v'era guaste che due parole: e sono *dein regia*, ottimamente restituitesi dal *deingia*, che sta nel Codice di Eternese e nel Vaticano; e dal *de vigia*, che trovasi nel Budense. Ma Forlet sogna guaste maggiore, nè si astiene di asseverare che i Codici sono corrotti a segno, che le parole che vi si leggono, non son neppure latine.*

Ma ciò, che più dee sorprendere, egli è che dopo aver esso rimproverato agli Interpreti di non esser riusciti che a dargli un falso concetto, e aver confessato di non sapere qual possa esserne il vero, chiamandosi *Davo*, non *Edipo*, si accinge animosamente all'impresa e la compie con la sicurezza di averla egregiamente eseguita. Ognun crederà ch'ei presti così benefico ufficio a quelle voci *ad fores* e *intus*, che per l'onor di Tacito tanto lo travagliavano; e a quel *deingia* o *de vigia*, che restabile meritò correzione. Ma no; di tai luoghi più non ragionasi da Forlet. Tutta l'impresa mira a dar senso all'*et primis monumentis orbis*, e ad *intus*, sulle quali espressioni non cade equivoco, perchè chiarissime, latissime, e all'indole del concetto convenientissime. Egli dunque, senza dar cenno perch'esse meritin correzione, vuol che si legga *in primis monumentis orbis*, un *de* più *bet* monumenti dell'universo, e si cangi *intus* in *intus*, perchè Tacito così dirà ch'era in Gerusalemme un tempio doviziosissimo, quindi un superbo palazzo che l'intiere del tempio era chiuso a' Giudei, potendo i soli sacerdoti introdurvisi. Colla qual correzione è chiaro ch'altro non dice Tacito, se non quanto diceva già senza lei, siccome abbiain dimostrato.

Nota (11) pag. 499. *fastidiosissima*) *Peterrimam gentem* ha il Testo. Avendo già nel dichiarare nella nota 5. ed 8. che non di sozzure de' Tacito si condanna la legislazione e la religione giudaica, penso che sia mal proprio il sozza del Davanzati, e molto più l'etereabile di Dureau



de la Malle; e quindi si debba prender nel senso, a *tefer* familiarissimo, di *fastidiosa*, *inrescevole*; perchè *inrescevole* e *fastidiosa* riuscir doveva ad ogni Re, di culto e di costumi straniero, quella nazione per la sua ripugnanza alle maniere ed a' riti d'ogn'altro popolo: nella qual ripugnanza sta tutta la deformità del carattere di quella gente, che si è voluto, come abbiain fatto riflettere, disegnare sostanzialmente da Tacito.

Nota (12) pag. 503.

*inimica*) Riduce Tacito la sostanza della religione Giudaica alla sola adorazione mentale *Judaei mente sola, unumque numen intelligent*, cap. 5. Chiamando poi questo Dio *neque mutabile*, tale cioè che *numquam mutatur*, viene a farlo inflessibile ne' suoi decreti, e perciò non placabile per preghiere, nè per sacrificj. In fatti niun rito adduca della nazione giudaica. Non dirò già che non s'ingannasse per tal giudizio: perchè essa aveva realmente riti ed espiatori o propiziatori. Ma non usando gli Ebrei di ammettere gli stranieri nella lor patria alle lor cerimonie, e fuor di patria colandosi, come acostumarono sempre, ne' sacri esercizi loro agli occhi d'ogni profano, dee credersi che non si conoscessero, e si credesse quindi mancarno il culto Giudaico. E' da riflettersi inoltre, che i Romani, come tutti i Gentili, credevan non solamente agli augurj, a' sogni, alle visioni e ad ogni prestigio che da fanatici si sussurrasse, e usavano per tali cose stantar gli Dii con preghiere o con sacrificj. Ora tale credenza agli Ebrei severamente vietavasi, come raccogliasi dal *Deuteronomio*. Niento più facile adunque che gli Ebrei rifuggiti in Roma o in altre città Romane, e testimoni di tale superstizione, la deridessero, o almeno la riprovassero, manifestando il divieto, ch'eglino avevano di conformarvisi. Talchè son fermo che a tal divieto, in questa o in altra forma saputo, si riferisca quella espressione *religionibus adversa*. Poichè *religio*, ove sia posto in plurale, nè riferiscasi a varj culti, ma solamente alla religione d'un popolo, denota le parziali sue cerimonie, come lasciando altri

esempi mostrasi da un Testo chiaro di Tacito, che *Ann. lib. 3. cap. 26.* scrive *Numa religionibus, et di-  
vino jure, populum devinxit* Quindi mi sembra che  
travisasse il senso di tal concetto il Davanzati, volgen-  
dolo *gens superstitiosa, non religiosa*; ed egragliament  
lo presentasse Dureau de la Malle, traducendolo *enne-  
mie de toute pratique religieuse.*

Nota (13) pag. 521.

più atroci cose) Il Testo punteggiassi concorde-  
mente così *haec vulgus; Proceres: atrociora Civilis rabie*  
*etc.* Quantunque i comparativi sogliano porsi talvolta in  
luogo di positivi, ed anche di assoluti superlativi,  
pure a me sembra qui suonar male *atrociora*. Primie-  
ramente perchè basta il *rabie* senz'altre aggiunto a  
dare la maggior forza al concetto; e il Davanzati in  
fatti non si brigò di *atrociora* nel suo volgarizzamento.  
Inoltre perchè quegli incisi di due, o di una parola  
*haec vulgus; proceres*, sono sì crudi, alle mie orec-  
chie almeno, che non si vuol tant'asprezza sopporre  
in Tacito. Finalmente perchè mi pare, che dando  
principio alle querele de' Grandi con *Civilis rabie* si  
dia loro un movimento più dispettoso, quanto più  
pronto. Tutte queste inconvenienze si tolgono, punteg-  
giando *haec vulgus; Proceres atrociora: Civilis rabie etc.*  
Niente più facile quanto che da un Copista tramutisi  
un *a in e*. La ragione poi sembra esigere tal corro-  
zione; perchè, se *atrociora* non ageresco forza all'im-  
magine unita a *rabie*, *atrociora* aumenta certo la forza  
delle querele contro Civile: perocchè tutte le Civile  
si riferiscono, e il solo scopo de' Grandi era di as-  
sassinare Civile per sottrar con tal vittima e la nazione  
e sé stessi all'ira della vendetta romana.



# ERRORI

# CORREZIONI

|                                                   |                          |
|---------------------------------------------------|--------------------------|
| p. <u>21</u> <u>7</u> . l'impero di Tra-          | la signoria di Trajano   |
| <u>jano</u>                                       |                          |
| p. <u>51</u> <u>L 7</u> . già; niun do-           | già, niun domandandolo   |
| <u>mandolo</u>                                    |                          |
| p. <u>28</u> <u>L 5</u> . mannet                  | manent                   |
| p. <u>36</u> <u>L 1</u> . tu me lideru            | tum e libertis           |
| p. <u>53</u> <u>L 29</u> quegli                   | quelli                   |
| p. <u>131</u> <u>L 19</u> . da'                   | pe'                      |
| p. <u>145</u> <u>L 30</u> . gli esplorati         | gli esploratori          |
| p. <u>182</u> <u>L 9</u> . voluntatem             | volutantem               |
| p. <u>191</u> <u>penul.</u> ladrocinj             | ladronecci               |
| p. <u>191</u> <u>idem</u> adversi                 | adversis                 |
| p. <u>197</u> <u>L 6</u> dall' uno altro          | dall' uno all' altro     |
| p. <u>209</u> <u>L 1</u> . gaharda                | gagliarda                |
| p. <u>217</u> <u>L 27</u> . i concetti            | le pratiche              |
| p. <u>256</u> <u>L 17</u> . Iterum                | Interim                  |
| p. <u>279</u> <u>L 1</u> accolierà?               | accoglierà?'             |
| p. <u>311</u> <u>L 31</u> riposero                | risposero                |
| p. <u>321</u> <u>L 4</u> eccessico                | eccessivo                |
| p. <u>331</u> <u>L 10</u> . <u>famiglia</u> è il- | <u>famiglia illustre</u> |
| <u>lustre</u>                                     |                          |
| p. <u>335</u> <u>L 34</u> . preso                 | presso                   |
| <u>ibid.</u> <u>L 23</u> . e suore                | e le sue sorelle         |
| p. <u>336</u> <u>L 7</u> Brittannia               | Britania                 |
| p. <u>356</u> <u>3</u> . pugnacula                | propugnacula             |
| p. <u>386</u> <u>L 17</u> . poenitia              | poenitentia              |
| p. <u>387</u> <u>!</u> <u>30</u> nuovo Gallo      | nuovo a Gallo            |
| p. <u>415</u> <u>L 14</u> . <u>Commenta-</u>      | <u>Commentariorum</u>    |
| <u>to ium</u>                                     |                          |
| p. <u>446</u> <u>L 27</u> . pauvlo                | parvulo                  |
| p. <u>481</u> <u>L 20</u> . adectu                | advectu                  |
| p. <u>506</u> <u>L 29</u> . Renum                 | Rhenum                   |
| p. <u>530</u> <u>L 38</u> . tracciarne            | tratteggiarne            |
| p. <u>540</u> <u>L 26</u> . churirlo              | cluarirlo                |
| p. <u>593</u> <u>L 20</u> . ad immon-             | a malori immondi         |
| <u>de morbosità</u>                               |                          |

Tom III.







